

محمد

رسول الله ﷺ

تالیف

توفیق الحکیم

ترجمہ و تشکیل جدید

عطیہ افتخار اعظمی

مکتبہ جدید لاہور

DATA ENTERED

جملہ حقوق محفوظ ہیں

۱۹۶۲ء

بار اول

ناشر : رشید احمد چودھری
طابع : نقوش پریس، لاہور

۱۰۳۹

انتساب

ابا حضور علامہ خلیل عرب

اور

امی جان سلمی بنت سید امیر

کے نام

جن کے فیض تعلیم و تربیت نے مجھے علمی

قدر

دینی خدمت کی توفیق بخشی۔

عطیہ افتخار اعظمی

عربی خز

امام ابن کثیر
ابو جعفر محمد بن جریر الطبری

تقرآن کثیر

ان جریر

اما بغوی

الصحيح للمسلم

الصحيح للبخاری

مشکوٰۃ المصابیح

سيرة ابن هشام

تاریخ الاحم والملوک

ابو جعفر محمد بن جریر الطبری

اردو خز

رحمۃ للعالمین ————— مولانا سلیمان منصور پوری

سيرة النبي ————— علامہ شبلی و علامہ سید سلیمان ندوی

عہد نبوی کے میدان جنگ ————— ڈاکٹر حمید اللہ صدیقی

پیش نظر

اور تقریباً ۲۰-۲۵ سال سے مصر و شام کے ترقی پسند و نامور ادباء میں
سیرت نبوی اور تاریخ اسلام کو افسانوی و ادبی رنگ میں اور دل چسپ
مکالمات و دل آویز اسلوب تحریر میں پیش کرنے کا رجحان پیدا ہوا۔ اس کے
محركات و اسباب محض معاشی و تجارتی تھے یا رجحان طبع کی تبدیلی اور قلبی تقاضا
ہمیں اس سلسلہ میں بدگمانی سے کام لینے کا حق نہیں، لیکن اس میں شبہ نہیں کہ
اس رجحان نے تشرق اوسط کے ادبی ذخیرہ اور کتب خانے کو بعض بڑی مؤثر
و دل آویز کامیاب تصنیفات عطا کیں اور انہوں نے ممالک عربیہ کے
نوجوانوں کے ذہن و ذوق پر بڑا اچھا اثر ڈالا اور کچھ عجیب نہیں کہ بہت سے
دلوں میں ایمان کی بھی تخم ریزی کی ہو۔ **وَاللّٰهُ جُنُودُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ**،
اور یہ و اہل قلم رجحان صحیح ہو جانے کے بعد، دین کے مؤثر ترین راوی و
مبلغ بن سکتے ہیں۔ کعبہ ایمان کو ادبی صنم خانے سے برابر باسیان ملتے رہے
ہیں۔

ان تصنیفات میں جو رجحان کی اس تبدیلی کے بعد وجود میں آئیں، ڈاکٹر
طہ حسین کی علی ہامش السیرۃ اور الوعد (الحق)، عباس محمود العقاد کا سلسلہ
عبقریات (عبقریۃ محمد، عبقریۃ الصّٰدِقِ و غیرہ وغیرہ)، توفیق الجکیم کی محمد رسول اللہ

عظیہ و سلم، خاص طور پر مقبول ہوئیں۔

اسلامیات اور صالح ادب کا ذخیرہ کسی ایک ملک اور قوم کی بلکہ پورے عالم اسلامی بلکہ دنیا سے انسانیت کی ملک ہے، اس لیے یہ بار بالکل صحیح اور حق بجانب ہے کہ عربی تصنیفات کا ترجمہ اردو میں، اور اردو تصنیفات کا ترجمہ عربی، فارسی اور ترکی میں ہو، اہمیت انتخاب صحیح ہونا ہے کہ سارا معاملہ انتخاب کا ہے۔

مترجمہ عطیہ خلیل اس نامور عرب علمی گھرانے کی رکن ہیں جو کم سے کم سال سے مختلف حیثیتوں سے ہندوستان کی علمی و دینی خدمت کر رہے ہیں۔ ان کے جد امجد شیخ حسین بن حسن الانصاری الیمانی فن حدیث کے امام عصر ہندوستان کے اکثر اکابر و مشاہیر کے استاد تھے، ان کے والد محترم مولانا خلیل عرب پہلے شخص ہیں جنہوں نے ہندوستان میں صحیح طریقہ پر عربی کی تعلیم دی اور عربی کا صحیح ذوق پیدا کیا، یہ خاندان "نطق اعرابی" و "ذہن ہندو" جامع ہے اور اس میں ابھی تک اہل یمن کے ایمان کی چنگاری محفوظ ہے۔ مکتبہ جدید نے توفیق الحکیم کی کتاب کے ترجمہ کے لیے جس کے لیے ایمان علم اور عربی وار دو پر یکساں عبور، دونوں کی ضرورت تھی، عطیہ خلیل کا انتخاب کر کے اپنے صحت انتخاب و حسن ذوق کا ثبوت دیا ہے۔

عطیہ خلیل عرب نے اس کتاب کا صرف ششماں شگفتہ اردو

۱۔ عطیہ خلیل عرب اب عطیہ افتخار عطی بن علی ہیں۔

اشارات

نبوت انسانی عقل و بصیرت کے ارتقاء کی معراج ہے۔ اس کے بغیر کائنات کی پہاں حقیقتوں کا شعور ممکن نہیں۔ انبیاء کی شخصیت میں وجدان کی تیز روشنی کے ساتھ ساتھ وہ بلند اخلاقی اور انسانی خصوصیات بھی ہوتی ہیں جن کے ذریعے وہ سملج کے ہر شعبے میں ایک خوشگوار انقلاب پیدا کرتے ہیں۔ وہ اپنے عظیم مقاصد کے حصول میں کبھی اخلاقی حدود سے متجاوز نہیں ہوتے۔ وہ اپنی تحریکی جدوجہد میں ایک اعلیٰ کردار پیش کرتے ہیں اور اپنے مذہبی واردات کو زندہ اور ہمہ گیر تاریخی قوت بنا دیتے ہیں۔ انبیاء نے ہر دور اور ہر ملک میں نوع انسانی کی ہدایت کا فریضہ انجام دیا۔ جب بھی انسان نے حق سے روگردانی کی اور اہلکام کے اندھیروں میں گھو گیا، انہوں نے اُسے صداقت کی روشنی دکھائی، اُسے ایک صحیح نظام حیات عطا کیا اور بتایا کہ دین و دنیا میں ایک ربط لطیف ہے جس کا صحیح ادراک و شعور ہی خدا پرستی کی بنیاد ہے۔

خدا کی طرف سے یہ سلسلہ رشد و ہدایت انزل سے جاری رہا اور اس کی آخری کڑی محمد علیہ السلام کی ذات گرامی ہے۔ آپ سے پہلے ہر نبی کا پیغام کوئی خاص قوم اور کسی خاص خطے تک محدود ہوتا تھا لیکن آپ کی بعثت کا مقصد بلا تفریق ملک و ملت عالم انسانی کو راہ راست پر لانا تھا، یہی

وجہ ہے کہ آدیان و ملل کی تاریخ میں اسلام ہی وہ دین کامل اور جناب رسالت
 کی مثالی شخصیت ہی وہ اسوۂ حسنہ ہے جس کی روشنی میں انسان کو صحیح
 رہنمائی حاصل ہو سکتی ہے۔ آپؐ نے زندگی کے ہر شعبے کی اصلاح و تعمیر کے
 لیے صرف ہدایات ہی نہیں پیش کیں بلکہ انہیں عملی شکل بھی دی، تہذیب و
 تمدن، سیاست و معیشت، علم و حکمت اور عبادت و معاشرت، غرضیکہ
 ہر شعبہ حیات میں آپؐ نے اپنے بلند اصولوں کو ٹھوس تاریخی حقیقت بن
 دیا۔ آپؐ کی سیرت اور آپؐ کے پیغام کا کوئی نقش بھی دھندلا نہیں۔ جس
 طرح قرآن کریم کے سوا کوئی آسمانی صحیفہ اپنی اصل صورت میں موجود نہیں
 اسی طرح رسول اکرمؐ کے سوا کسی نبی یا رسول کی زندگی کے حالات و واقعات
 مکمل طور پر محفوظ نہیں اور جو ملتے بھی ہیں، اہل کتاب کی تحریف کی وجہ سے
 ان کی واقعیت افسانوی رنگ آمیزوں میں گم ہو گئی۔ ان وجوہ کی بنا پر
 ایک حقیقت ہے کہ دورِ جدید میں اگر انبیاء و رسل میں سے کسی کی شخصیت
 بھی جامعیت کے اعتبار سے اسوۂ حسنہ بن سکتی ہے تو وہ محمدؐ کی ذات
 ملت اسلامیہ کی یہ کتنی بڑی خوش نصیبی ہے کہ اس کے ہادی برحق
 کی زندگی کا کوئی حصہ بھی گوشہ گنہامی میں نہیں بلکہ تاریخ و سیرت کی مستند
 کتابوں میں آپؐ کے اشارات تک پائے جاتے ہیں۔ بعثت نبویؐ
 نے آج تک سیرت اقدس پر جس قدر لکھا گیا اور لکھا جا رہا ہے تاریخ
 اس کی نظیر پیش کرنے سے قاصر ہے خصوصیت کے ساتھ عربی، فارسی
 اور اردو کے اربابِ فکر و فن نے مختلف انداز میں آپؐ کی نیلیر شخصیت

کے جلال و جمال کی عکاسی کی ہے۔ شاعری خاص طور پر آپ کے قصور چلتا
 اور آپ کی سیرت پاک سے متاثر ہوئی۔ ”قصصی“ انداز میں بھی آپ
 کا ذکر ملتا ہے لیکن تخلیقی ادب کی نہایت اہم صفت ڈرامہ (تمثیل) میں
 آپ کے عظیم کردار کو اب تک پیش نہیں کیا گیا تھا۔ الامتاز توفیق اعظم کی
 کتاب ”مختار“ اس اعتبار سے فن سیرت نگاری میں لائق ذکر کارنامہ ہے
 کہ اس میں آپ کی شخصیت کے شکوہ و جلال کو نمایاں کرنے کے لیے تمثیلی انداز
 اختیار کیا گیا ہے۔ اردو میں اس عظیم کتاب کے ترجمہ سے ہمارا مقصد جہاں
 یہ ہے کہ اردو ڈرامہ نگاری میں ایک نئے باب کا اضافہ ہو، وہاں یہ بھی ہے
 کہ جدید تعلیم یافتہ طبقہ جو دین سے غافل اور اپنی تاریخ سے بیگانہ ہے، اسے
 متاثر ڈرامائی انداز میں سیرت نبوی کے ہر پہلو سے روشناس کرایا جائے۔
 توفیق نے اگرچہ اپنی تالیف کے لیے مواد مستند تاریخی کتابوں ہی
 سے فراہم کیا ہے لیکن تحقیقی مطالعہ کے بعد یہ انکشاف ہوتا ہے کہ وہ شوق
 داستان طرازی میں تخیل کو حقیقت سے پورے طور پر مربوط نہ رکھ سکے۔ سیرت
 پاک کو فن سے ہم آہنگ کرنے کے لیے رسولؐ سے عقیدت کے ساتھ ساتھ
 اسلام پر حکیمانہ نظر، واقعات و روایات کی صحت اور مؤرخانہ دیانت
 نہایت ضروری ہے۔ شاعر، افسانہ نگار اور ڈرامہ نویس، ان میں سے ہر ایک
 کو سیرت اقدس پر لکھنے کے لیے اپنے جذبہ تخیل کو مذکورہ شرائط کے تحت
 حقیقت و واقعیت سے ہم کنار رکھنا ہو گا۔

سیرت نگاری کے انہیں آداب کے پیش نظر میں نئے قریبہ میں واقعات کو

تاریخی انداز میں ترتیب دے کر اور ضروری حذف و اضافہ کر کے توفیق کی کتاب کو
حتی الامکان مستند بنانے کی کوشش کی ہے۔

اصل عربی کتاب تمہید کے بعد تین ابواب پر مشتمل ہے، ان میں کل
ترانوے مناظر ہیں۔ میں نے بھی تقسیم ہی رکھی ہے لیکن ہر باب میں متعدد مناظر
بڑھا کر سیرت کے بعض اہم گوشوں کو نمایاں کیا ہے۔ مثلاً باب دوم میں منظر ۱۵
سے آخر کتاب تک جو مناظر ہیں ان میں سے بیشتر وہ ہیں جنہیں میں نے مستند
کتابوں کی مدد سے خود مرتب کیا ہے۔ شروع سے آخر تک کتاب میں شاید
۷۰ کوئی منظر ایسا ہو جس میں کوئی حذف و اضافہ نہ کیا گیا ہو۔

بمذہب قرظیہ کے قتل کو بعض سطلی نظر رکھنے والے اسلامی تاریخ کاغذیں بآ
قرار دیتے ہیں، میں نے اس واقعے کے سیاسی پہلو پر روشنی ڈالتے ہوئے
”اجلاء بنی نعیر“ کا اضافہ کیا جو یہود کی تخریب سازشوں کی ناکامی اور اسلام
کی امن پسندانہ پالیسی کی کامیابی کا بہترین مرقع ہے۔ غزوہ حنین، فتح مکہ
اور اس کے اثرات سے متعلق مناظر میں نے خود بڑھا دیے ہیں۔

میں مولانا سید ابوالاعلیٰ مودودی، مولانا امین احسن اصلاحی، جناب
نیاز فتح پوری، مولانا سید ابوالحسن علی ندوی اور جناب محمد احمد سیرواری
کی ممنون ہوں کہ انہوں نے میری حوصلہ افزائی فرمائی اور کتاب کی تشکیل
جدید کے سلسلے میں اپنے مفید مشوروں سے میری رہنمائی کی۔

علیہ افتخار اعظمی

لاہور۔ ۲۸ جنوری ۱۹۸۲ء

تہذیب

پہلا منظر

دی۔ یہودیو۔ — ! یہودیو۔ — !!

اس آواز پر تمام یہودی چاروں طرف سے آکر اس کے پاس جمع ہو جاتے ہیں،

۔ مجھ پر خدا کی مار — کیا ہوا تجھے ؟

یہودی آسمان کی طرف اشارہ کرتے ہوئے، وہ دیکھو — وہ دیکھو !

۔ آسمان کی طرف دیکھ کر، وہاں کیا رکھا ہے — ؟

دی۔ دیکھو تو — آج کی رات ستارہ احمدی طلوع ہو گیا !

دبیرت ابن ہشام جلد دوم، صفحہ ۴۵

دوسرا منظر

کعبے کے پاس — عبدالمطلب بیٹھے ہیں۔ ایک عورت وڑ
ان کے پاس آتی ہے۔

عورت — (قریب آکر) مبارک ہو عبدالمطلب! تمہیں مبارک ہو!
عبدالمطلب — کیا ہوا —؟

عورت — پوتا ہوا ہے تمہارا —!

عبدالمطلب — عبد اللہ کا بچہ —؟

عورت — ہاں — اسی کے ساتھ ساتھ ایک شعاع نور بھی نمودار

جس کی روشنی میں آمنہ بنت وہب نے بصری (شام) کے محل

عبدالمطلب — بہت خوب —!

عورت — اٹھو، جلد چلو، اسے دیکھو تو لو۔

عبدالمطلب — رہبت خوش ہیں، ہاں، ہاں، چلو — میں اس

چمکد رکھوں گا اور جلد ہی اس کے لیے ایک اٹا بھی تلاش کر

عورت — متحد! خاندانی نام چھوڑ کر یہ نیا نام!!

عبدالمطلب — ہاں — میں چاہتا ہوں کہ میرا بچہ ساری دنیا کی ستارہ

شایاں ہو۔

دبیرت ابن ہشام جلد دوم ص ۵۵ ابو الفداء صفحہ ۱۰۰ — یہاں

تیسرا منظر

”عرب کی قدیم روایات اور دستور کے مطابق اناؤں کا خانہ مکہ کی طرف

جار ہا ہے۔ اسی میں حکیمہ سعودیہ بھی ہیں“

افسوس والیاں۔ حکیمہ! تمہاری گدھی بہت دھیرے چلتی ہے!

ایک لمحہ۔ ہاں، نہایت کمزور اور لاغر ہے۔ آج کل ہمارے حالات بہت خراب

ہیں۔ ہمارا شیرخوار بچہ ساری ساری رات بھوکا رہتا ہے۔ ادھر

بکریوں نے بھی دودھ دینا چھوڑ دیا ہے تو دوسرے بچے اور خود ہم دونوں

بھی بڑی تنگی اور پریشانی میں گزر کر رہے ہیں۔

ایک قافلے والی۔ خیر۔ گھبراؤ نہیں، یہاں تمہیں کسی دولت مند کا بچہ مل جائے

تو سمجھو، دن بھر گئے تمہارے۔

ایک لمحہ۔ ہاں، میں بھی یہی سوچ کر چلی ہوں۔

مکہ میں۔۔۔۔۔ بنی سعد بن بکر کی تمام عورتیں مختلف امیروں کے

بچے لیے کہہ قیام گاہ پر واپس آ رہی ہیں۔ لیکن حکیمہ سعدیہ پریشانی میں ہیں۔

ایک قافلے والی۔ ارے حکیمہ! تمہاری گرد خالی ہے؟

ایک لمحہ۔ کیا بتاؤں، کسی دولت مند کا بچہ نہیں ملا۔ ایک بے بھی تو وہ

حکیمہ۔ بے تمہیں تو معلوم ہے ہماری تمام امیدیں بچے کے باپ سے

وابستہ رہتی ہیں۔ اور اس کے دادا یا ماں سے کوئی توقع نہیں،

اسی لیے میں چھوڑ آئی، کیا کرتی لا کر؟
ایک قافلے والی۔ لیکن اب کروگی کیا؟
(ابو شیماء آتے ہیں)

ابو شیماء۔ حلیمہ! صبح قافلہ روانہ ہونے والا ہے اور تمہیں ابھی تک کوئی بچہ
نہیں مل سکا؟

حلیمہ۔ (کچھ سوچ کر) میں خود بھی خالی ہاتھ واپس نہیں جانا چاہتی، اسی بچے
بچے کو لے آتی ہوں۔

ابو شیماء۔ ہاں۔ ہاں، جاؤ ملے آؤ۔ ممکن ہے وہ ہمارے لیے مبارک
ثابت ہو۔

حلیمہ سعدیہ نوموود محمد (صلعم) کو لے کر آتی ہیں۔ صبح قافلہ روانہ
ہو جاتا ہے۔ جوشی آپ کو گود میں لے کر سوار ہوتی ہیں، وہی آہستہ و
گدھی خوب تیز چلنے لگتی ہے۔

قافلے والیاں۔ ارے حلیمہ! حیرت سے بے یار و تمھاری وہی گدھی تو ہے جو آتے
وقت سب سے پیچھے تھی۔

حلیمہ۔ ہاں میں بھی یہی دیکھ رہی ہوں۔

قافلے والیاں۔ واقعی یہ اس بچے کی برکت ہے۔

حلیمہ۔ پہلے تو میرے اتنا کم دودھ ہوتا تھا کہ میرا ہی بچہ بھوکا رہتا تھا لیکن اب

اس بچے کو گود لیتے ہی اتنا دودھ ہوتا کہ یہ اور میرا بچہ دونوں میرے گود

یہ خدا کی رحمت اور اس بچے کا فیض ہے۔

وقافلہ منزل کی طرف جا رہا ہے،

رگاؤں پہنچ کر

ابو شجاع۔ اُمّ شجاع! کون کہتا ہے کہ میری بکریاں دودھ نہیں دیتیں۔ ہذا
دیکھو تو واقعی یہ اسی بچے کی برکت ہے۔

اُمّ شجاع۔ ہاں، میں بھی برابر یہی کہتی رہی ہوں۔ اپنی زمین ہی کو لے لو،
مسا سے گاؤں میں ہماری ہی زمین بخر اور قحط زدہ مٹی، اب خدا کے فضل
اور اس بچے کی برکت سے رنگ ہی بدل گیا۔

ابو شجاع۔ لوگوں کا کہنا ہے کہ ابو شجاع کی بکریاں جہاں چرتی ہیں وہیں اپنی بکریاں
چرایا کر و، بہت دودھ دیں گی۔

چوتھا منظر

”اسی گاؤں میں — خدا نے اس گھرانے کے دن پھر دیئے رحمت
خداوندی کی بارش ہوتی ہے — سارا کنبہ اس بچے پر جان
چھڑکتا ہے“

چار برس بعد

صبح کا وقت — اُمت کا ہونے والا رہنما اور خدا کا برگزیدہ
اپنے رضاعی بھائیوں کے ساتھ پہاڑ پر بکریاں چرانے میں مصروف ہے۔
دھوڑی دیر بعد شمسِ شہداء دوڑتا ہوا گھر آتا ہے،

”سراسیمہ اور خوف زدہ ہے، آبا جان! آبا جان..... یہ جو قریشی
بھائی ہیں نا۔ ابھی ہمارے ساتھ پہاڑ پر بکریاں چرا رہے تھے کہ اچانک سفید
لباس میں دو آدمی آئے اور انہیں پکڑ کر لٹا دیا، پھران کا سینہ
چاک کر کے دل نکال لیا آپ جا کر دیکھئے تو.....“

ابو شہداء۔ (حیران ہو کر) حلیمہ! سنو، یہ کیا کہ رہا ہے؟ چلو، دیکھ آئیں۔
آم شہداء۔ (گھبرا کر) ہاں، چلو، دیکھوں تو کیا ہو گیا میرے بچے کو.....!
”دونوں تیز تیز قدم اٹھاتے ہوئے پہاڑ پر چڑھتے ہیں۔ حضورِ اقدس
صبح..... راست کھڑے ہیں۔ فرطِ محبت میں دوڑ کر دونوں آپ کو گلے
لگا لیتے ہیں“

ابو شیماء - بیٹا! کیا ابھی یہاں کوئی آیا تھا؟

محمد - رک رک کر، جی۔ جی ہاں۔۔۔ ابھی یہاں دو سفید پوش آدمی آئے تھے۔۔۔ انھوں نے مجھے یہاں ٹاکر میرا سینہ چاک کر دیا۔۔۔ پھر مجھے نہیں معلوم کہ کیا ہوا۔

ابو شیماء - اُم شیماء! اسے ابھی تو گھر لے چلو، پھر اس کی ماں کے حوالے کر آنا۔
نہ معلوم یہ کیا ہوا تھا اور آئندہ کیا ہوگا؟

خلیمہ - لیکن یہ تو ہمارے گھر کی رونق ہے اور ہمیں بے حد عزیز بھی۔

ابو شیماء - جانتا ہوں مگر مجبوری ہے کیا کیا جائے!

(سیرت ابن ہشام جلد دوم صفحہ ۵۶)

پانچواں منظر

”علیمہ سعدیہ بادل ناخواستہ آپ کو آپ کی والدہ محترمہ کے پاس واپس لے جاتی ہیں“

آتم رسول اللہؐ (تہجیب سے) کیوں بہن! کیونکر آئیں؟

علیمہ - دھکے گیر آواز میں، آپ کی امانت واپس کرنے۔

آتم رسول اللہؐ - یہ کیوں؟ تم تو اس سے بہت خوش تھیں اور زیادہ سے زیادہ اپنے پاس رکھنا چاہتی تھیں؟

علیمہ - جی ہاں۔۔۔ لیکن اب میرا فرض پورا ہو گیا۔۔۔ ادھر کچھ حادثہ بھی ایسا پیش آ گیا کہ میں اس پر مجبور ہو گئی۔ خدا ناخواستہ میرے بچے کو اور کچھ نہ ہو جاتے۔

آتم رسول اللہؐ - بتاؤ بھی تو آخر بات کیا ہے؟

علیمہ - کیا بتاؤں، بڑی عجیب سی بات ہے۔ ہوائیوں کہ یہ حسب معمول اپنے

بھائیوں کے ہمراہ پہاڑ پر بکریاں چرانے گیا ہوا تھا کہ اچانک دو سفید

پوش آدمی آتے اور اس کا سینہ چاک کر کے دل نکال لیا۔۔۔ میرے

بچے نے آکر بتایا تو میں اور ابو شیماء گھبرا کر وہاں پہنچے تو اس

نے بھی مجھے یہی بتایا۔۔۔ چنانچہ ہمیں خطرہ پیدا ہو گیا، اور

دل پر جبر کر کے اسے واپس لانا ہی پڑا۔

اُمّ رسول اللہؐ۔ اچھا تو تمہیں اس کے لیے شیطان یا کسی اور بلا کا خطرہ ہو گیا ہے؟
 حلیمہؓ۔ کچھ ایسا ہی معلوم ہوتا ہے۔

اُمّ رسول اللہؐ۔ نہیں بہن! ہرگز نہیں، میرا لخت جگر تو بڑی شان والا ہے اس کو
 بہت بڑا رتبہ ملے گا۔ تمہیں نہیں معلوم۔ اس کی پیدائش کے ساتھ
 ساتھ ایک شعاع نور بھی نمودار ہوئی تھی جس کی روشنی میں میں نے
 سرزمین شام کے محل دیکھے تھے۔

حلیمہؓ۔ مبارک ہو۔ مگر میں کیا کروں، میرا دل ڈرتا ہے۔

اُمّ رسول اللہؐ۔ نہیں، ایسی تو کوئی بات نہیں۔ . . . یہ بچہ تمہارا ہی ہے جب
 چاہنا آکر دیکھ لینا۔

رشفقت و محبت سے سر مبارک پر ہاتھ پھیر کر بادل ناخواستہ
 چلی جاتی ہیں،

(سیرت ابن ہشام، جلد دوم صفحہ ۵۶)

چھٹا منظر

”بصری سرزمینِ شام — مشہور راہب — بجرا کا کلیسا
نسطاس (غلام) اس کے ساتھ ہے۔

راہب — اپنے کلیسا کی کھڑکیوں سے باہر دیکھتے ہوئے، یہ... یہ قافلہ
... یقیناً — تاجران قریش کا ہے۔

نسطاس — جی ہاں، وہی معلوم ہوتا ہے... ان کا رخ ادھر ہی ہے!
راہب — دیکھو تو تمہیں بھی کچھ اور نظر آرہا ہے؟
نسطاس — کہاں؟

راہب — اس قافلے پر ایک ابر کا ٹکڑا سایہ فگن ہے تمہیں نہیں معلوم؟ یہ سایہ
صرف انبیاء کے لیے مخصوص ہے۔

نسطاس — نی...! تو کیا ان میں کوئی نبی بھی ہے۔ وہی جن کا آپ اکثر
تذکرہ کرتے رہتے ہیں؟

راہب — ہاں، ہماری مقدس آسمانی کتابوں میں ان کے ظہور کی جو پیش گوئیاں
اور علامتیں ہیں وہ سب سامنے آتی جا رہی ہیں۔

نسطاس — تو ان میں سے وہ مقدس ہستی؟ دیر اشتیاق نگاہوں سے قافلے کو
دیکھ رہا ہے۔

راہب — نسطاس! جاؤ تم ان قافلہ والوں کے لیے کھانا تیار کر لو۔

ریٹ کر اٹھرو! ایک نشانی اور دیکھتے جاؤ۔ وہ دیکھو، یہ لوگ جس
درخت کے سایے میں ٹھہرے ہیں اس کی شاخیں پتوں سمیت جھک
گئی ہیں اور اس بچے کو آفتاب کی تمازت سے بچائے ہوئے ہیں۔
فسطاس۔ تو گویا اب انقلاب قریب ہے؟
راہب۔ رکھڑکی سے جھانک کر بلند آواز سے پکارتا ہے، قبیلہ قریش!
اے قافلے والو! — آج تم سب کی دعوت ہے۔ میرے
ساتھ کھانا کھانا۔ کسی کو چھوڑ کر نہ آنا۔ چھوٹے، بڑے، غلام، آقا سب
مدعو ہیں۔

ابوطالب۔ (قافلے میں سے) بھیرا! واللہ آج تو تم نرالی بات کر رہے ہو۔
ہم اکثر یہاں سے گزرے ہیں لیکن آج سے قبل تم نے کبھی نہیں پوچھا۔
— آج تمہیں کیا ہو گیا ہے؟

راہب۔ تم ٹھیک کہتے ہو۔ آج میں تمہاری میزبانی کا شرف حاصل
کرنا چاہتا ہوں۔ آجاؤ، کھانا تیار ہے۔

سب قافلے والے آکر بھیرا راہب کے کلیسا میں جمع ہو جاتے ہیں
لیکن وہی بچہ پیچھے رہ جاتا ہے۔

راہب۔ (چاروں طرف نظر دوڑا کر) میں نے تو کہا تھا ہر فرد کو درخون
پر موجود ہونا چاہیے؟

ابوطالب۔ تم کسے تلاش کر رہے ہو؟

راہب۔ (زیر لب) وہ بچہ !

قریشی۔ ایک کم سن لڑکا ضرور قیام گاہ پر رہ گیا ہے۔۔۔۔۔ باقی تو سب آگئے۔۔۔۔۔ (راٹھتے ہوئے) لات و عزریٰ کی قسم اگر محمد بن عبد اللہ کھانے میں شریک نہ ہو تو کوئی لطف نہیں آئے گا۔

راہب۔ ہاں۔۔۔ وہی۔۔۔ اسے ضرور آنا چاہیے۔۔۔ وہ۔۔۔۔۔
(ایک قریشی نوجوان جاتا ہے اور آپ کو اٹھا کر لے جاتا ہے)
راہب۔ حضور کو معنی خیز نظروں سے دیکھتے ہوئے میرے پاس آؤ۔
یہاں بیٹھ جاؤ۔

(کھانے کے بعد آپ کو اپنے ساتھ تنہائی میں لے جاتا ہے)

راہب۔ دیکھو! میں تم سے جو کچھ پوچھوں، تمہیں لات و عزریٰ کی قسم، سچ سچ بتا دینا۔

محمد۔ لات و عزریٰ کی قسم دے کر نہ پوچھو، واللہ، مجھے ان سے بڑی نفرت ہے۔
راہب۔ (سنجھل کر) اچھا، تو خدا کی قسم کھاؤ اور میری باتوں کا جواب دو۔
محمد۔ ہاں، اب جو چاہو پوچھ سکتے ہو۔

راہب۔ تم تنہائی پسند کرتے ہو؟
محمد۔ ہاں۔

راہب۔ تم زمین و آسمان اور چاند ستاروں یعنی کائنات عالم پر غور کرتے رہتے ہو؟
محمد۔ ہاں۔

راہب۔ کیا تم اپنے ہم عمر لڑکوں کے ساتھ کھیل کود میں دلچسپی لیتے ہو؟
محمد۔ کبھی نہیں۔

راہب کیا تم ایسے خواب دیکھتے ہو جو صبح ہوتے ہی پوئے ہو جاتے ہوں؟
 محمدؐ - ہاں۔

راہب - (دونوں شانوں کے بیچ میں ختم رہبر نبوت دیکھتا اور اسے بوسہ دیتا ہے) بس اٹھو، اب چلیں۔۔۔۔۔ ابو طالب! — اسے

ابو طالب! کہاں ہو تم —؟

ابو طالب - کیوں — کیا ہے؟

راہب - بناؤ یہ بچہ تمہارا کون ہے؟

ابو طالب - یہ میرا بچہ ہے۔

راہب - نہیں، یہ تمہارا بچہ نہیں۔ یہ ہو نہیں سکتا کہ اس کا باپ زندہ ہو۔

ابو طالب - ہاں، یہ میرا بھتیجا ہے۔

راہب - اس کے باپ کو کیا ہوا تھا؟

ابو طالب - وہ اس کی پیدائش سے کچھ عرصہ قبل ہی انتقال کر گیا۔

راہب - ٹھیک ہے۔ اب ذرا قریب آؤ۔۔۔ (رازدارانہ لہجے میں) دیکھو!

اسے یہاں سے لے جاؤ۔ یہود سے اس کے لیے بہت خطر ہے

واللہ! اگر علمائے یہود اسے دیکھ پائیں اور میری طرح پہچان لیں تو

نہایت برا سلوک کریں گے، تم نہیں جانتے، تمہارا بھتیجا بہت بڑا رتبہ

پائے گا اور یہ بڑی شان و عظمت کا مالک ہوگا۔

ابو طالب - میں سمجھا نہیں، تمہارا مطلب کیا ہے؟

راہب - میرا مطلب یہ ہے کہ یہ لڑکا خدا کا رسول ہوگا۔ اس کا چہرہ ہر

اس کی آنکھیں اور اس کی باتیں سب نبیوں کی سی ہیں۔
 ابوطالب - اچھا — ؛ تو میں خیال رکھوں گا۔
 (قافلہ مکہ واپس آ جاتا ہے)

سیرت ابن ہشام، جلد اول، صفحہ ۶۱، ۶۲
 تاریخ طبری، صفحہ ۶۱، ۶۲

سوال منظر

”کعبے کے پاس تمام قبائل قریش جمع ہیں۔ قریب ہی ایک دیہاتی

اور چرواہا کھڑے باتیں کر رہے ہیں۔“

دیہاتی۔ (جمع کی طرف اشارہ کرتے ہوئے) یہ کون لوگ ہیں اور یہاں
کیوں جمع ہیں؟

چرواہا۔ قریش کے قبائل ہیں، ان میں جھگڑا ہو رہا ہے۔

دیہاتی۔ لڑائی ہو رہی ہے۔ — — — معاملہ کیا ہے؟

چرواہا۔ کعبے کی نئی تعمیر ہوئی ہے اور حجر اسود کو اس کی جگہ پر نصب کرنے

پر جھگڑا ہو گیا۔ ہر قبیلہ چاہتا ہے کہ یہ شرف اسی کو حاصل ہو۔

دیہاتی۔ لات کی قسم، مجھے تو یہ نظر آتا ہے کہ یہ جھگڑا بڑھتے بڑھتے کشت و

خون کی حد تک پہنچ جائے گا۔

چرواہا۔ ہاں ابھی مجھ پر یہ ہوتی ہیں ان کے قریب سے گزرا تو میں نے دیکھا

کہ خون سے بھرا ہوا ایک لگن ان کے پیچ میں رکھا ہے اور بنی عبدالدار

اور بنی عدی نے اس میں ہاتھ ڈال کر جان جوکھوں میں ڈالنے کا عہد کیا۔

دیہاتی۔ اب کیا ہو گا؟ اس کا مطلب تو یہ ہے کہ ایک دوسرے کے

خون میں ہاتھ رنگیں گے!

چرواہا۔ (آگے بڑھ کر) اور کیا۔ چلو، جلد چلو، دیکھیں ہوتا کیا ہے۔

ابو امیہ ابن مغیرہ - دکھڑا ہوتا ہے، فرزند ابن قریش! اپنی جانوں کی حفاظت کرو۔ قوم کے پلو تو! اپنے خون سے ہموالی نہ کھیلو اور یہ سفاکانہ فیصلہ بدل دو۔

قریش - آخر پھر کریں کیا؟ آج تین دن گزر گئے، یہ چوتھی رات آگئی، لیکن اب تک کوئی فیصلہ نہیں ہوا۔ تمہیں کچھ بتاؤ۔!

ابو امیہ - میری رائے تو یہ ہے کہ اب جو شخص سب سے پہلے حرم میں داخل ہوگا وہی ہمارا حکم قرار پائے گا۔
ہاں، ہاں، یہ سب سے منظور ہے۔

سب قبائل بے چینی اور اضطراب میں کسی آنے والے کا انتظار کر رہے ہیں
محمدؐ - حسن اتفاق سے تشریف لارہے ہیں،

ابوسفیان - دو روز تک نظر دوڑاتے ہوئے، دیکھنا — وہ کون ہے
مجھے تو کوئی نوجوان معلوم ہوتا ہے۔

قریش - رادھر غور سے دیکھتے ہوئے، یہ — محمدؐ ہے! ہاں، ہاں،
ایں ہے۔

ابو امیہ - کیا تم اسے اپنا حکم بنا لو گے؟
قریش - ریخ کر، ہاں، ہاں، ہم اسے اپنا حکم مان لیں گے۔

محمدؐ - (قریب آکر) معاملہ کیا ہے؟ ابھی تک کوئی فیصلہ نہیں ہوا؟
ابو امیہ - نہیں، ادھر آؤ میں تمہیں سارا واقعہ بتاتا ہوں۔

در اصل —
کعبہ کی تعمیر نو میں چار دیواری (حد بندی) کے لیے تمام قبائل نے مل کر

پتھر جمع کیسے اور مٹا کر مٹی ملا کر یہ بنا لیا، جو تمھارے سامنے ہے لیکن جب
جبراسود کو اس کی جگہ پر نصب کرنے کا وقت آیا تو یہ سب آپس میں
لڑ پڑنے اور مارنے مرنے پر تیار ہو گئے۔ ظاہر ہے کہ ہر قبیلہ یہ شرف
حاصل کرنا چاہتا ہے۔ میں نے معاملے کی نزاکت بھانپ لی تھی اس لیے
انہیں سمجھایا اور یہ رائے دی کہ اب جو شخص بھی پہلے خانہ کعبہ میں داخل ہوگا
ہم اسی کو اپنا حاکم بنالیں گے جس اتفاق سے تمہیں آگئے۔ اب ہم سب
متفق ہیں کہ تمہیں ہمارا فیصلہ کرو۔

محمدؐ: سارا واقعہ غور سے سماعت فرما کر، اچھا۔ ایک چادر لاؤ۔
ریش۔ چادر؟

محمدؐ: ہاں، ہاں، چادر!

فریش۔ یہ لہو۔

محمدؐ: دو چادر زمین پر بچھا کر اپنے دست مبارک سے جبراسود کو اٹھا کر چادر
پر رکھتے ہیں۔ اب تم میں سے ہر قبیلے کے سردار اس چادر کو چاروں
طرف سے اٹھا کر تمام جبراسود تک لے جائیں۔

تمام قبائل کے سردار تعمیل ارشاد کرتے ہیں!

محمدؐ: (پتھر کو اپنے ہاتھ سے اٹھا کر اس کے مقام پر نصب فرماتے ہیں)
ابرامیہ۔ واہ! واہ! بڑی عقل مندی کا کام کیا۔

فریش۔ خوب، بہت خوب۔

ریرت ابن ہشام۔ تاریخ طبری۔ صفحہ ۱۰۲۰

اکھواں منظر

محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اپنے عم محترم سے ہم کلام ہیں۔

ابوطالب۔ جانِ عم! تم جانتے ہو کہ آج کل میری مالی حالت بہت کمزور ہو گئی ہے اور معاشی اعتبار سے ہم سخت عسرت میں گزر کر رہے ہیں۔ حسبِ معمول شام کی طرف تجارتی قافلوں کی روانگی کا زمانہ آ گیا ہے۔ تمہیں معلوم ہے کہ خدیجہ ہر سال ہمارے قبیلے کے کسی آدمی کو تجارتی مال دے کر بھیجتی ہیں، میرا خیال ہے کہ اس سال اگر تم کوشش کرو تو وہ تمہیں ضرور منتخب کر لیں گی۔

محمد۔ بہت خوب۔

ابوطالب۔ دیکھنا۔ معلوم ہوتا ہے یہ بیسرہ ہے، خدیجہ کا غلام اور وہی آ رہا ہے۔

محمد۔ جی ہاں، وہی معلوم ہوتا ہے۔

خدیجہ یہاں سب سے بڑی دولت مند عورت ہیں،

بیسرہ۔ (قرب آ کر) میں آ سکتا ہوں؟

ابوطالب۔ آؤ، آؤ، کیونکر آئے۔

بیسرہ۔ (آپ کی طرف اشارہ کرتے ہوئے) میری مالکہ نے مجھے ان کی

خدمت میں بھیجا ہے۔

محمد - میرے پاس! کیوں کیا کام ہے؟

میسرہ - حسب معمول امسال بھی وہ مال تجارت شام بھیج رہی ہیں اور ان کی خواہش ہے کہ اس دفعہ آپ خود تشریف لے جائیں۔

محمد - لیکن انھیں یہ خیال کیونکر آیا کہ مجھے بھیجیں؟

میسرہ - دراصل وہ آپ کی امانت داری، صداقت اور نیک نیتی کا شہرہ سنتی رہتی ہیں۔ انھوں نے یہ بھی کہا ہے کہ وہ آپ کو درگنا معاوضہ دے گی۔

محمد - روانگی کب تک ہوگی؟ کیا تم بھی ساتھ چلو گے؟

میسرہ - جی ہاں، روانگی آج ہی ہوگی۔

محمد - رسوائیہ نظروں سے علم محترم کو دیکھتے ہوئے، چچا جان! کیا خیال ہے آپ کا؟

ابوطالب - خدا کا شکر ہے کہ اس نئے غیب سے تمھارے لیے خود ہی سامان کر دیا، تم ضرور جاؤ۔

محمد - (قد سے توقف کے بعد) اچھا — جاؤ میسرہ! ان سے کہ دو کہ مجھے منظور ہے۔

میسرہ - بہت خوب۔ (غلام چلا جاتا ہے)

تجارتی قافلہ شام پہنچتا ہے۔ سرور کائنات! ایک درخت کے سایے میں ٹھہر جاتے ہیں۔ قریب ہی ایک راہب کا کلیسا ہے۔ وہ میسرہ کو آواز دیتا ہے۔

راہب - ادھر آؤ میسرہ! اس درخت کے سایے میں تمھارے ساتھ یہ کون

فروش ہے ؟

یسرہ - جی ! یہ قبیلہ قریش کے نیک طینت فرزند ہیں۔

راہب (مفتور پر نظر ڈال کر زیر لب) اس درخت کے سایے میں صرف

انبیاء ہی پناہ لیا کرتے تھے۔ بس جاؤ، مجھے تم سے یہی معلوم کرنا تھا

یہ بھی نبی معلوم ہوتے ہیں

یسرہ - (حیرت زدہ ہو کر راہب کی صورت دیکھتا ہے۔ پھر خاموشی سے

واپس آجاتا ہے)۔

سیرت ابن مشیام، جلد اول، صفحہ ۶۴

تاریخ طبری، جلد دوم، صفحہ ۳۵

نوال منظر

”مختار صلعم، اپنے ساتھ لایا ہوا مال فروخت فرما کر یہاں سے
دوسرا مال خریدنے ہوئے مکہ واپس تشریف لاتے ہیں۔
راستے میں گرمی اور آفتاب کی تمازت سے بچانے کے لیے
دو فرشتے آپ پر سایہ فگن ہیں۔“
(مکہ پہنچ کر)

میسرہ، خدیجہ بنت خویلد کے پاس آتا ہے، ان کی کنیز نفیسہ
بھی موجود ہے۔

خدیجہ: کہو، قافلہ واپس آگیا؟

میسرہ: جی ہاں، سرکار! اس دفعہ تو آپ کی تجارت میں ہیرت انگیز نفع ہوا ہے۔
خدیجہ: ہاں محمد امانت دار و وفاتر ہیں اسی لیے لوگ انھیں ابین کے
لقب سے یاد کرتے ہیں۔

میسرہ: (دُکھتے ہوئے) اجازت ہو تو ایک بات عرض کروں؟
خدیجہ: کہو، کیا بات ہے؟

میسرہ: ہم جب یہاں سے روانہ ہوئے تو راستے میں مختار صلعم، ایک
درخت کے سایے میں ٹھہر گئے۔ اس درخت کے قریب ہی ایک
کلبیا ہے، کسی راہب کا، راہب نے آپ کو دیکھا اور مجھے بلا کر

پوچھا کہ یہ کون ہیں۔ میں نے بتا دیا کہ یہ قیدیہ قریش کے نیک طینت
فرزند ہیں۔ پھر وہ آپ کی طرف دیکھ کر محجب انداز میں بولا کہ اس
درخت کے سایے میں صرف انبیاء قیام کرتے ہیں۔

خدیحہؓ۔ رعد سے سن کر انبیاء۔۔۔۔۔

میسرہ۔ جی ہاں، واپسی پر بھی اسی قسم کا ایک حیرت انگیز واقعہ پیش آیا۔
خدیحہؓ۔ (اشتباہ سے) کیا؟

میسرہ۔ مکہ کے قرب و جوار میں ریگستان ہی نظر آتا ہے کوئی سایہ دار
جگہ نہیں، راستے میں جب آفتاب کی تمازت بڑھ گئی تو صرف آپؐ
پر دو فرشتوں نے اپنے پروں سے سایہ کر لیا۔

خدیحہؓ۔ خوب، تو گویا یہ نبی ہیں۔۔۔۔۔ نفیسہ!
نفیسہ۔ جی سرکار!

خدیحہؓ۔ (سوچ کر) جاؤ۔۔۔۔۔ محمد (صلعم) کو میرا پیغام دے آؤ۔
نفیسہ۔ کیا عرض کروں؟

خدیحہؓ۔ یہی کہ میں آپ کی امانت داری، صداقت، خوش اخلاقی اور نیک
طینتی سے بہت متاثر ہوں۔ خاندانی حیثیت سے بھی آپ کا
مرتبہ بلند ہے۔ آپ ایک باعزت قیدیہ کے معزز فرد ہیں۔ میں
آپ سے شادی کرنا چاہتی ہوں۔

نفیسہ۔ شادی؟ آپ ان سے شادی کرنا چاہتی ہیں؟
خدیحہؓ۔ ہاں!

لفیسمہ تعجب ہے۔۔۔۔۔ حسب و نسب اور عترت و قاریں آپ بھی
 کسی سے کم نہیں۔ قریش کے تقریباً ہر سردار نے آپ سے شادی
 کی درخواست کی لیکن آپ نے ہر ایک کو مایوس کر دیا، اور
 اب۔۔۔۔۔

خدیجہؓ۔ تمہیں اس سے کیا بحث؟ جاؤ، اپنا کام کرو۔

تاریخ طبری، جلد دوم، صفحہ ۳۴، ۳۵

سیرت ابن ہشام، جلد اول، صفحہ ۶۲، ۶۴

دسوال منظر

”خدیجہ کی پیغامبر نفیسہ حضور اقدس کی خدمت میں حاضر ہوتی ہے“

نفیسہ - مبارک ہو، تجارت میں حیرت انگیز فائدہ ہوا۔

محمد - ہاں، اللہ کا شکر ہے، تم کیونکر آئیں؟

نفیسہ - یہ دریافت کرنے کہ آخر آپ شادی کیوں نہیں کرتے؟

محمد - لیکن تم کیوں پوچھ رہی ہو؟

نفیسہ - اس لیے کہ اگر آپ چاہیں تو ایک خوب صورت شریف اور

باعزت خاندان کی عصمت، باب خاتون آپ سے رشتے کی

آرزو مند ہیں۔

محمد - کون ہیں وہ؟

نفیسہ - خدیجہؓ! —

محمد - خدیجہ بنت خویلد۔۔۔ لیکن میرے پاس کیا رکھا ہے جو میں...

نفیسہ - یہ میرا ذمہ... آپ فکر نہ کریں۔

محمد - (غور فرماتے ہوئے) دیکھو۔ میں اپنے بزرگوں سے مشورہ کر رہا

نفیسہ واپس جاتی ہے اور عجم رسول اللہ حضرت حمزہؓ تشریف

لاتے ہیں)

محمد - چچا جان! ابھی نفیسہ آئی تھی میرے پاس۔

حمرہؑ۔ خدیجہؑ کی کنیز؟ کیوں؟
 محمدؐ۔ خدیجہؑ نے شادی کا پیغام دیا ہے۔

حمرہؑ۔ تم سے؟
 محمدؐ۔ جی ہاں۔

حمرہؑ۔ تمہیں منظور ہے؟

محمدؐ۔ اگر آپ لوگ بھی پسند کریں۔

حمرہؑ۔ ہاں، ہاں، کیوں نہیں۔ وہ بڑی عقل مند اور شریف النفس عورت
 ہے۔ — تم کہو تو ابھی ہم اس کے باپ (خوہید) کے پاس چلیں۔
 محمدؐ۔ جی ہاں، چلیے۔

(دونوں جاتے ہیں)

خوہید بن اسد کے سامنے یہ معاملہ پیش کیا جاتا ہے۔ وہ
 اس رشتے کو بڑی خوشی سے منظور کر لیتے ہیں اور شادی
 ہو جاتی ہے۔

تاریخ طبری، جلد دوم، صفحہ ۳۵، ۳۶
 سیرت ابن ہشام، جلد اول، صفحہ ۶۳

مع ائمانہ جدید (عربیہ)

پہلا باب

پہلا منظر

— غارِ حرار کے پاس دو چرواہے بکریاں چرا رہے ہیں۔

پہلا چرواہا۔ (اپنے ساتھی سے) تم جانتے ہو یہ کونسی جگہ ہے؟

دوسرا۔۔۔ ہاں، غارِ حرار ہے یہ، کیوں؟

پہلا۔ یہاں میں اکثر ایک شخص کو آتا ہوں اور دیکھتا ہوں جو اس غار کے اندر جا کر
پہرے تنہا بیٹھا رہتا ہے۔

دوسرا۔ اکیلا۔۔۔؟

پہلا۔ ہاں، بالکل تنہا۔

دوسرا۔ اس وقت بھی اندر ہوگا؟

پہلا۔ نہیں۔

دوسرا۔ کب آتا ہے؟

پہلا۔ شاید ابھی آجائے۔

دوسرا۔ ریت کے ٹیلے کے پیچھے نظر دوڑاتے ہوئے، دیکھنا! یہ وہی تو نہیں...

پہلا۔ (دیکھتے ہوئے) ہاں، ہاں، یہی ہے۔ آج تو اپنے ساتھ کچھ نوشتہ

بھی لایا ہے۔

دوسرا۔ انگ ہٹ جاؤ راستہ چھوڑ دو۔

(دونوں چھپ جاتے ہیں)

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم خاموشی سے ادھر ہی آتے ہیں اور راہ
قرب رکھتے ہوئے غارِ حراء میں تشریف فرما ہو جاتے ہیں۔

چرواہے پھر اپنی جگہ آ جاتے ہیں یہاں سے وہ آپ کو چھپ
دیکھ سکتے ہیں۔

محمدؐ۔ (چاروں طرف متحسنا نہ لگا ہوں سے دیکھتے ہوئے بارگاہِ رب الارباب

میں سجدہ ریز ہو جاتے ہیں اور اسی حالت میں بے قرار ہو کس۔

اللہ العالمین! کیا اب بھی وقت نہیں آیا کہ میں تیرے پر جلال و با عظمت

رُخ انور کو دیکھ سکوں، جس سے تمام تاریکیاں روشن ہو جاتی ہیں

اے سائے جہان کے خالق!۔۔۔

پہلا چرواہا۔ دوست! دیکھا تم نے۔۔۔؟

دوسرا۔ (آہستہ سے) ہاں، دیکھ رہا ہوں کیا یہ شخص ساری رات یہی

کہتا ہے؟

پہلا۔ کیا معلوم، کون جانے یہ کون ہے اور یہاں نہانی میں دنیا سے دور

کیوں آتا ہے؟

چلو رات ہو رہی ہے (دونوں چلے جاتے ہیں)

محمدؐ۔ (سر نیاز اٹھا کر آسمان کی طرف بقیاری سے دیکھتے ہوئے) اے

خالق السموات والارض، اُسے چاند، سورج اور روشن ستاروں کے
پیدا کرنے والے امیرے معبود! — میں تیری تلاش میں ہوں
تیرے دیدار کے لیے بیتاب ہوں — اسی عالم میں
سجدہ ریند ہو جاتے ہیں۔

”بیقراری سے سر اٹھاتے ہیں تو آسمان و زمین کے درمیان
ایک سفید پوش نورانی پیکر نظر آتا ہے — ٹھنڈی —
ٹھنڈی روشنی چاروں طرف پھیلتی نظر آتی ہے۔ نرا نظر تک
ایک عجیب سماں بندھ جاتا ہے — وہ نورانی پیکر
قریب آتا ہے۔“

جبریلؑ۔ محمدؐ —! تم اللہ کے رسول ہو اور میں جبریلؑ... فرشتہ وحی۔
محمدؐ۔ خوف زدہ اور سرا سیمہ ہو کر بچنے کی کوشش کرتے ہیں لیکن جبر
رخ پھرتے ہیں، ادھر وہی پیکر نظر آتا ہے،
جبریلؑ۔ (اپنے بازوؤں میں سے کر، پڑھو —!
محمدؐ۔ (سہم کر، میں پڑھنا نہیں جانتا
جبریلؑ۔ (گرفت سخت کرتے ہوئے، پڑھو —!
محمدؐ۔ (گھبرا کر، میں ان پڑھ ہوں۔

جبریلؑ۔ (اور سختی سے دبا کر، اقْرَأْ بِاسْمِ رَبِّكَ الَّذِي خَلَقَ
خَلَقَ الْإِنْسَانَ مِنْ عَلَقٍ — اپنے رب کے نام سے
پڑھو جس نے سب کو پیدا کیا — انسان کو جسے ہوئے غلج سے

تخلیق فرمایا۔

محمدؐ۔ (خوف و شدت سے عرق عرق ہیں) اقْرَأْ بِاسْمِ رَبِّكَ الَّذِي

خَلَقَ خَلَقَ الْإِنْسَانَ مِنْ عَلَقٍ

وہ پیکرِ نورانی (جبریل امین) غائب ہو جاتا ہے پھر اندھیرا

بھا جاتا ہے۔

محمدؐ۔ (مہوش و حواسِ بجا کر کے چاروں طرف دیکھتے ہیں) اقْرَأْ بِاسْمِ

رَبِّكَ الَّذِي خَلَقَ یہ کون تھا یہ کیا ہوا تھا ؟ . . .

ہاں — خَلَقَ الْإِنْسَانَ مِنْ عَلَقٍ یہ سب کیا ہے ؟

. . . . اُف — میرے معبود — !

(اسی حالت میں اُٹھ کر گھر تشریف لے جاتے ہیں۔)

سیرت ابنِ ہشام، جلد اول، صفحہ ۸۰، ۸۱

دوسرا منظر

”کاشانہ نبوی میں — محرم راز حیات (خدیجہؓ) بے چینی

سے منتظر ہیں — آپ تشریف لاتے ہیں :-

اقم المؤمنین کہاں تھے آپ؟

محمدؐ - (خوف زدہ لہجے میں) مجھے جلدی سے چادر اڑھا دو، اڑھا دو۔

اقم المؤمنینؓ - (گھبرا کر) خیر تو ہے کیا ہوا آپ کو؟

محمدؐ - تم مجھے چادر اڑھا دو! خدیجہؓ! چادر —

اقم المؤمنینؓ - (خوف و ہراس سے چادر اڑھاتے ہوئے) کچھ تباہی

تو آپ کہاں تھے؟ میں نے آپ کی تلاش میں غلاموں کو بھیجا تھا۔ وہ

مکان تک ہو آئے لیکن آپ نہیں ملے۔

محمدؐ - (خود سے مخاطب ہیں) آسمان ... فرشتہ ...

خدیجہؓ - خدا رحم کرے — آپ کیا فرما رہے ہیں؟

محمدؐ - خدیجہ — !

خدیجہؓ - جی — فرمائیے

محمدؐ - تجھیں معلوم ہے میں روز کہیں جاتا ہوں؟ ... کبھی زیادہ دن

بھی ٹھہر جاتا ہوں اور گھر واپس نہیں آتا!

اقم المؤمنینؓ - جی ہاں، آپ اکثر کئی کئی راتیں گھر تشریف نہیں لاتے۔

محمدؐ ٹھیک ہے۔ میں تنہائی بہت پسند کرتا ہوں۔ اس لیے غار حرا چلا جاتا ہوں اپنے رب کی تلاش میں۔۔۔ خالق کائنات کی جستجو۔۔۔ مجھے دنیا سے دور۔۔۔ سے جاتی ہے۔۔۔ آج۔۔۔ اور۔۔۔ آج بھی۔۔۔

ام المومنینؓ۔ کیا ہوا آج۔۔۔
محمدؐ۔ آف۔۔۔ اللہ۔۔۔
ام المومنینؓ۔ خدا را بتائیے تو آج کیا ہوا؟
محمدؐ۔ اچھا۔۔۔ سنو!

حسب معمول آج رات بھی میں عبادت میں مصروف تھا۔۔۔ مجھے اپنے آن دیکھے خدا کی تلاش تھی۔۔۔ میں نے اپنی بنے تاب تختیں لگا دیں آسمان کی طرف اٹھائیں تو۔۔۔ خدیجہؓ! مجھے زمین و آسمان کے درمیان ایک نورانی پیکر اپنی طرف بڑھتا ہوا نظر آیا۔۔۔ حد نظر تک فوری طور پر پھیلا ہوا تھا۔۔۔ میں نے اس پیکر سے نیچنے کی بہت کوشش کی لیکن میں جدھر بھی رخ کرتا تھا اودھر مجھے وہی نظر آتا تھا۔۔۔ ہر لمحہ وہ مجھ سے قریب تر ہوتا جا رہا تھا اور۔۔۔ پھر۔۔۔ اچانک اس نے میرا نام لے کر مجھے آواز دی۔۔۔ اس نے کہا۔۔۔ محمدؐ!۔۔۔ تم خدا کے رسول ہو اور میں جبریلؑ۔۔۔ فرشتہ وحی۔۔۔
ام المومنینؓ۔ فرشتہ۔۔۔ فرشتہ وحی!

محمدؐ۔ ہاں خدیجہؓ فرشتہ مجھے اپنی جان کا ڈر ہے۔۔۔ میری رفیقہ
حیات، اقم نہیں جانتیں مجھے کامنوں اور جنوں سے سخت نفرت
ہے۔۔۔ میں پتھر کے بتوں کو دیکھ نہیں سکتا ایسا نہ ہو کہ
میں کاہن ہو جاؤں۔

اقم المؤمنینؓ۔ نفسی آمیز لہجے میں، نہیں، آپ اس درجہ ہراساں نہ ہوں
خدا آپ کو کبھی رسوا نہ کرے گا۔ اور نہ آپ کاہن ہیں، پورا
واقعہ بتائیے پھر کیا ہوا ؟

محمدؐ۔ ہاں میں یہ بتانا چاہ رہا تھا کہ اب تک تو نورانی شعاعوں میں ایک
گھنٹی سنی بختی سنائی دیتی تھی اور رات یہ ہوا کہ اس نے مجھے اپنی
گرفت میں لے کر کہا۔۔۔ پڑھو اسی طرح اُس نے دو
تین بار اپنی گرفت کو سخت سے سخت تر کرتے ہوئے کہا، پڑھو۔
میں نے وہی جواب دیا تو کہا۔۔۔ پڑھو۔۔۔ اِقْرَأْ بِاسْمِ رَبِّكَ
الَّذِي خَلَقَ۔ خَلَقَ الْإِنْسَانَ مِنْ عَلَقٍ

میرا سارا جسم لرز رہا تھا۔ میں نے دھڑکتے دل سے یہ
سنا اور چند بار پڑھا تو مجھے یاد ہو گیا، پھر میں گھبراتا ہوا تمھارے
پاس آ گیا۔

اقم المؤمنینؓ۔ نہیں، گھبرانے کی کوئی بات نہیں۔ آپ ہمیشہ سچ بولتے
ہیں۔۔۔ اور نیکی و صلہ رحمی میں آپ کی مثال نہیں۔ آپ
کی راست گوئی، امانت داری سارے قبیلے میں مشہور ہے۔

آپ شاعر یا محزون بھی نہیں — یقیناً خدا آپ کے لیے کوئی
بہتری کرنے والا ہے۔

گھر گھر آپ کے حسن اخلاق کا چرچا ہے۔
آپ غریبوں اور مسکینوں کی دستگیری کرتے ہیں۔

... (خاموش اور متفکر ہیں)

(تھوڑی دیر بعد)

ام المومنینؓ۔ اٹھیے میں آپ کو ورقہ بن نوفل کے پاس لے جاتی ہوں
وہ میرے چچا زاد بھائی ہیں اور بہت بڑے عالم بھی — انھیں تمام
آسمانی کتب و صحائف کا علم ہے، وہ یقیناً آپ کو مطمئن کر دیں گے
محمّد۔ اس وقت تمھیں ہواؤ — میں پھر مل لوں گا۔

(خدیجہؓ جاتی ہیں)

سیرت ابن ہشام، جلد اول، صفحہ ۸۲

تاریخ طبری، جلد دوم، صفحہ ۵۰

تیسرا منظر

”بڑھے اور نابینا ورقہ بن نوح کے گھر میں“

اقم المؤمنینؑ۔ (سارا واقعہ شروع سے آخر تک دہرائی ہیں اور ورقہ کی طرف سوالیہ نظروں سے دیکھتی ہیں)۔

ورقہ۔ قدوس، قدوس، اس کی قسم جس کے قبضے میں ورقہ کی جان ہے، اگر تم سچ کہہ رہی ہو تو یہ وہی ناموس ہے جو موسیٰ کے پاس آتا تھا۔ اور یہ (محمدؐ) بھی اپنی امت کے نبی ہیں، خدیجہؓ! ان سے کہنا۔ گھبراہٹیں نہیں۔ (جباتی ہیں)

محمدؐ۔ کیوں خدیجہؓ! کیا بات ہوئی؟

اقم المؤمنین۔ ورقہ نے کہا ہے کہ آپ گھبراہٹیں نہیں۔ یہ وہی ناموس ہے جو موسیٰ کے پاس آتا تھا۔ اور آپ بھی اپنی امت کے نبی ہیں۔

محمدؐ۔ (کپڑے درست فرماتے ہوئے) نبی!۔

۱۔ صحاح میں حضرت خدیجہؓ کی ملاقات حضورؐ کی معیت میں ملتی ہے لیکن ابن ہشام

در طبری جیسے مستند مؤرخین اور سیرت نگاروں نے اسی ترتیب سے لکھا ہے ملا حلقہ

ہو ابن ہشام، جلد اول، صفحہ ۸۱، ۸۲۔ طبری، جلد دوم صفحہ ۴۹، ۵۰۔ (رحمہ اللہ)

اقم المؤمنین۔ جی ہاں۔ مگر آپ کہاں تشریف لے جا رہے ہیں؟
 محمدؐ۔ فوراً طواف کر آؤں۔

”آپؐ کعبہ کا طواف فرما رہے ہیں۔۔۔ ورقہ سے
 ملاقات ہوتی ہے۔“

ورقہ۔ میرے بچے! بتاؤ تو ہوا کیا تھا؟
 محمدؐ۔ خدیجہؓ نے آپؐ کو بتا دیا ہوگا۔

ورقہ۔ ہاں، ہاں مقدس خدا کی قسم، تم اس اُمت کے نبی ہو۔ تمہارے
 پاس وہی ناموس (جبریلؑ) آئے تھے جو موسیٰؑ کے پاس آیا کرتے
 تھے۔ تمہیں لوگ ایذا میں پہنچائیں گے، جھٹلائیں گے اور تم سے
 لڑیں گے، حتیٰ کہ تمہیں نکال دیں گے!

محمدؐ۔ (رحیمت سے) یہ کیوں۔ کیا میری قوم مجھے نکال دے گی؟
 ورقہ۔ کاش میں اس وقت جوان ہوتا جب تمہاری قوم تمہیں نکال دیگی۔
 محمدؐ۔ (رحیمت سے) کیا واقعی میری قوم مجھے نکال دے گی؟

ورقہ۔ ہاں۔۔۔ یہ اس لیے کہ ہمیشہ ہی ہوتا رہا کہ جو بھی تمہاری
 طرح یہ پیغام الہی لایا، قوم اس کی دشمن ہو گئی۔ اگر قضا
 نے مجھے مہلت دی اور میں موجود ہوتا تو تمہاری پوری پوری
 حمایت کروں گا۔۔۔۔۔ کاش، میں اس وقت تک زندہ
 رہوں۔۔۔ خیر تم گھبراؤ نہیں، خدا تمہارا حامی و ناصر ہوگا۔
 کوئی فکر نہ کرو، اگر میں بچ گیا تو تمہاری پوری پوری مدد

کہوں گا۔

سیرت ابن ہشام۔ جلد اول صفحہ ۸۳، ۸۴

طبری، جلد دوم، صفحہ ۵۰۔

صحیحین میں عائشہ رضی اللہ عنہا مشکوٰۃ صفحہ ۵۱۲، مروی ہے کہ ورقہ

اس واقعے کے چند دن بعد ہی فوت ہو گئے۔ وہ نابینا

اور ضعیف تھے۔ ورقہ نے ولادت مسعود اور ہجرت کا

ذکر یسعیاہ میں پڑھا ہو گا۔

عطیہ

چوتھا منظر

سارنگہ کی گھاٹیوں میں

(رسول اللہ ﷺ نماز پڑھ رہے ہیں۔ آج ان کے ساتھ

ایک کم سن بچہ بھی نظر آ رہا ہے۔)

راہ گیر۔ (اپنے ساتھی سے) دیکھو دوست! اب تک تو یہ تنہا آتے تھے

اور آج ایک بچہ بھی ان کے ساتھ ہے۔

دوسرا۔ یہ بچہ ان کا چچیرا بھائی (علی بن ابی طالب) ہے۔

پہلا۔ لیکن یہ تو ابھی ناسمجھ ہے۔ معلوم ہوتا ہے اپنے گھر والوں سے

چھپ کر آتے ہیں یہ لوگ!

دوسرا۔ ادھر دیکھنا، وہ کون آ رہا ہے۔

پہلا۔ کہاں۔۔۔۔۔؟ یہ ابو طالب ہیں، اس بچے کے باپ اور

ان کے چچا۔

دوسرا۔ معلوم ہوتا ہے انھیں انھیں دونوں کی تلاش ہے۔

پہلا۔ ہاں۔

ابو طالب (قریب آ کر خاموشی سے دیکھتے ہیں جب یہ دونوں فارغ ہو

جاتے ہیں تو ان سے مخاطب ہوتے ہیں) محمد! بیٹا۔ تم نے کونسا

دین اختیار کر لیا ہے ؟ معلوم ہوتا ہے تم عبادت میں مصروف تھے۔
 محمدؐ: بچا فرمایا چچا جان! یہ اللہ کا دین ہے، اس کے فرشتوں نے تمام مقدس
 رسولوں کا دین ہے اور یہی ہمارے دادا ابراہیمؑ کا دین تھا۔ اسی کی
 اشاعت و تبلیغ کے لیے اب اللہ تعالیٰ نے مجھے بھیجا ہے (چچا جان!)
 آپ پر میرا زیادہ حق ہے اور میں اس کی ابتدا آپ ہی سے کرنا
 چاہتا ہوں۔ مجھے امید ہے کہ آپ ہی سب سے پہلے میری اس دعوت
 پر لبیک کہہ کر میری مدد فرمائیں گے۔

رُبراُمید اور جواب طلب نظروں سے دیکھتے ہیں

ابوطالب۔ نہیں۔ —

محمدؐ۔ جی ہاں! چچا جان! آپ۔

ابوطالب۔ نخت جگر! مجھے تو کوئی انکار نہیں۔ لیکن میں اپنے
 باپ دادا کا دین بھی نہیں چھوڑ سکتا! البتہ تم یہ یقین رکھو کہ میری
 زندگی میں کوئی تمہیں اس راہ میں تکلیف نہیں پہنچا سکتا۔ جب
 تک میں زندہ ہوں تمہاری حمایت کرتا رہوں گا۔

محمدؐ۔ (خاموش ہیں)

ابوطالب۔ علیؑ! تم بھی۔ —

علیؑ۔ جی ہاں، اباجان! میں نے بھی یہی دین اختیار کر لیا ہے۔ —

میں خدا احد اس کے رسولؐ پر ایمان لا کر راہ حق میں ان کا ساتھی
 بن گیا ہوں۔

ابوطالب۔ اچھا خیر، ٹھیک ہے۔ محمدؐ تمہیں سیدھے راستے ہی پر لے
جائیں گے۔ تم ضرور ان کا ساتھ دو۔

سیرت ابن ہشام، جلد اول، صفحہ ۸۵

تاریخ طبری، جلد دوم، صفحہ ۵۸

پانچواں منظر

حضرت ابو بکر صدیق کا گھر عثمان بن عفان ان کے

پاس بیٹھے ہیں۔

ابو بکرؓ عثمانؓ! تمہیں معلوم ہے۔۔۔ میں نے تو واللہ بلا پس و پیش محمدؐ کی دعوت پر لبیک کہی اور ان کا دین قبول کر لیا۔ عثمانؓ! اس میں شک نہیں بھائی ابو بکرؓ! کہ تم بڑے مخلص اور نیک دل ہو تمہاری صداقت اور خوش اخلاقی سے ساری قوم واقف ہے۔ میرے نزدیک اس سے بڑی خوش قسمتی اور کیا ہو سکتی ہے کہ راہ حق میں تمہارا ساتھی بن جاؤں۔ ابو بکرؓ! خوش ہو کر، مجھے تم سے یہی امید تھی۔ اس میں شبہ نہیں کہ یہی دین سچا ہے۔

عثمانؓ! امین کبھی جھوٹ نہیں بول سکتا۔

ابو بکرؓ! ہاں، واقعی محمدؐ نے کبھی دروغ گوئی سے کام نہیں لیا، پھر بھلا جو شخص بندوں میں جھوٹ نہیں بولتا وہ خدا پر کس طرح جھوٹ باندھ سکتا ہے؟ اس کی تعلیم میں کسی قسم کا خسارہ نہیں، کوئی نقصان نہیں بلکہ سراسر بھلائی اور فائدہ ہے۔

عثمانؓ! تمہاری ان باتوں سے یقین جاؤ، میرا دل روشن ہو گیا۔

ابو بکرؓ۔ یہ نور ہدایت سیدھی راہ کی طرف رہنمائی کرتا ہے اور خدا کا شکر ہے کہ میرے گھر والوں کے دلوں میں بھی جاگزیں ہو گیا، حتیٰ کہ میرا غلام ربلالؓ بھی انھیں میں شامل ہے۔

عثمانؓ۔ خدایا! تو گواہ رہنا کہ میں نے دین اسلام قبول کر لیا۔

ابو بکرؓ۔ عثمانؓ کی بغل میں ہاتھیں ڈال کر خوش ہوتے ہوئے، اٹھو میرے ساتھ سرچشمہ حق ذات مقدس محمدؐ کے پاس چلو۔

دو دونوں جاتے ہیں۔

سیرت ابن ہشام، صفحہ ۸۶
تاریخ طبری

چھٹا منظر

(محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کوہ صفا پر)
 وحی الہی - وَأَنْذِرْ عَشِيرَتَكَ الْأَقْرَبِينَ — وَاخْفِضْ جَنَاحَكَ
 لِمَنْ أَتَبَعَكَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ وَالشُّعْرَاءَ فَأَعْلَمَهُ بِمَا
 تَوَمَّرُوا عَرِضُ عَنِ الْمُشْرِكِينَ — (سورۃ الحجر)
 ”آپ اپنے قریب ترین عزیزوں کو ڈرائیے اور ان لوگوں سے بڑی
 شفقت و فروتنی کا معاملہ کیجیے جو مسلمان ہو کر آپ کی پیروی کر رہے
 ہیں (شعراء) — آپ کو جس کام کا حکم دیا گیا ہے اب علی الاعلان
 اس کی اشاعت و تبلیغ فرمائیے اور مشرکین کی کوئی پروا نہ کیجیے۔“ (انجیر)
 اس وقت تک پرستار ان حق کفار کے خوف سے گدگد کی کھاٹیوں
 میں چھپ چھپ کر عبادت کیا کرتے تھے — اب خدا کا یہ حکم ہوا
 کہ علی الاعلان تبلیغ و اشاعت دین کی جائے اور مشرکین کا خوف سدراہ
 نہ بنایا جائے۔

دو دشمنان اسلام کی اس اسلام دشمنی کے سلسلے میں اس وقت پہلی بار
 ایک مشرک کو سعد بن ابی وقاص نے زخمی کیا تھا۔ (عطیہ)
 محمد - (کوہ صفا پر) — واصباحا! —
 اس آواز پر قبیلہ قریش کے تمام فرزند اکبر جمع ہو جاتے ہیں۔

قریش۔ کیا بات ہے محمد!

محمد۔ فرزند ان قریش! اگر میں تم سے یہ کہوں کہ اس پہاڑ کے پیچھے سے دشمن کا لشکر آ رہا ہے تو کیا تم لوگ یقین کر لو گے؟

قریش۔ (بیک آواز) بے شک، بے شک اس لیے کہ تم نے کبھی دماغ کوئی سے کام نہیں لیا۔

محمد۔ تو پھر سنو! میں تم سب کو خدا کے غضبناک سخت گیر عذاب سے ڈراتا ہوں۔ اے بنی عبدالمطلب! اے بنی عبدمناف! اے بنی زہرہ! اے بنی تمیم! اے بنی اسد! اے بنی مخزوم! کان کھول کر اچھی طرح سن لو کہ مجھے خدا نے سب سے پہلے اپنے رشتہ داروں کو ڈرانے کا حکم دیا ہے۔

جب تک تم لا الہ الا اللہ نہ کہو اور خدا پر ایمان نہ لے آؤ میں تمہارے لیے کسی اچھائی کا ضامن نہیں ہو سکتا۔

ابولہب۔ رخصتے میں جھنجلا کر، کیا تم نے ہمیں یہاں اسی لیے بلایا تھا؟ تم سے خدا کیجئے۔

مجمع۔ چلو چلو لوگو! اپنا کام کرو۔

ابولہب۔ ہاں ہاں، یہ تو گمراہ ہو گیا ہے۔

محمد۔ بنی عبدالمطلب! میں نے تمہارے قبیلے میں کوئی اور ایسا نوجوان

نہیں دیکھا جو مجھ سے زیادہ تمہارا دونوں جہان میں خیر خواہ ہوتا۔

یقین کرو تمہارا فائدہ اسی میں ہے۔ یہ دین حق کی دعوت ہے اور

خدا نے اس خدمت کا شرف مجھے عطا فرمایا ہے تم میں سے کون
میرا ساتھ دے سکتا ہے اور کون ہے جو میرا بھائی ثابت ہو کر میرا
خلیفہ اور نائب بنے گا؟

مجمع - رہنستے اور مذاق اڑاتے ہوئے، کوئی نہیں، کوئی نہیں۔
علیؑ - آگے بڑھ کر مصومانہ انداز میں، یا رسول اللہ! میں آپ کا ساتھ دوں گا۔
محمدؐ - علیؑ کے شانے پر ہاتھ رکھ کر، یہ میرا بھائی اور مددگار رفیق ہے۔ یوگوا
تم اسی کی سن لو۔ اسی کی بات مانو۔ !

قریش - رہنس کر، لو اور سنو! ابو طالب! اب تم اپنے بیٹے کی فرماں برداری
کو — دیکھ لیا تم نے؟
ابولہب - (علیؑ سے) علیؑ! تم اور تمھارے ساتھی سب کے لیے تباہی
کے سوا اور کچھ نہیں لائے۔

قریش - چھوڑو بھی، بچہ ہے کیا جانے کیا کر رہا ہے۔
مجمع - یہ سب گمراہ ہیں، برباد ہو کر رہیں گے۔
تمام قبائل ہنستے اور مذاق اڑاتے ہوئے منتشر ہو جاتے
ہیں۔

”محمدؐ! اس اور غمگین کسی گہری فکر میں غرق ہو جاتے ہیں
حضرت علیؑ بھی آپ کے قریب ہی باہشتم تم بیٹھے ہیں۔
(وحی الہی نازل ہوتی ہے)

محمدؐ - (غصے میں مٹھیاں بھینچ کر سر اٹھاتے ہیں) تَبَّتْ يَدَا ابْنِ لَهَبٍ

وَتَتَبَّ - مَا أَغْنَىٰ عَنْهُ مَالُهُ وَمَا كَسَبَ - سَيَصْلَىٰ نَارًا
ذَاتَ لَهَبٍ - وَامْرَأَتُهُ حَمَّالَةَ الْحَطَبِ الْخِ رِ الْقُرْآنِ،

سیرت ابن مثنیٰ، جلد اول، صفحہ ۶۳

کذا فی الطبری و زاد المعاد

ساتواں منظر

”تھانہ کعبہ میں قریش کے سربراہان اور وہ اشخاص ابو جہل، ابوسفیان، امیہ، متغیرہ وغیرہ پر مشتمل مشاوری مجلس منعقد ہے۔“

ابو جہل۔ حاضرین! تمہیں معلوم ہے یہ قریشی لوجوان کیا کچھ چاہتا ہے؟

امیہ۔ (بنتوں کی طرف اشارہ کرتے ہوئے) ہاں، ہم جانتے ہیں۔ اسے ہمارے ان معبودوں سے سخت نفرت ہے اور وہ انہیں باطل قرار دیتا ہے۔

ابوسفیان۔ یہ مجھ سے سن لو کہ بعض سرپیروں کے ساتھ ساتھ ابوبکرؓ، عثمانؓ، سعد بن ابی وقاصؓ، جیسے دانشوروں نے بھی اس دعوت پر لبیک کہی اور اس کا دین قبول کر لیا ہے اور اب یہ لوگ مکہ کی گھاٹیوں میں چھپ چھپ کر نماز بھی پڑھتے ہیں۔

ابو جہل۔ مجھے معتبر ذریعے سے معلوم ہوا ہے کہ کل ہی رات مکہ کی گھاٹی میں ایک افسوسناک واقعہ پیش آیا ہے۔

ابوسفیان۔ ہاں ہاں، میں نے بھی سنا تھا کہ مکہ کی کسی گھاٹی میں محمداؐ اپنے رفقاء کے ساتھ نماز پڑھ رہے تھے کہ ہمارے چند ساتھی بھی ادھر جا پہنچے اور انہیں عبادت میں مصروف دیکھ کر برہم ہو گئے۔ اول تو بحث و تکرار ہوتی رہی۔ ہمارے ساتھیوں نے انہیں بہت برا بھلا کہا اور

اس عبادت گزاری پر ملامت کی، پھر نورت لڑائی تک پہنچی، نتیجہ یہ ہوا کہ سعد نے ان کے پیہم حملوں کا جواب دیا تو ہمارا ایک آدمی شدید زخمی ہو گیا۔

ابو جہل۔ ہاں، یہی ہوا تھا۔ گویا یہ پہلی ٹڈ بھڑکھی۔
ابو سفیان۔ محمد ایک فتنہ کھڑا کر رہا ہے۔

امیہ۔ بلکہ بنی عبد مناف عرب میں ایک بدعت کی بنیاد ڈال رہے ہیں۔
مغیرہ۔ ہاں، ابھی کیا ہے۔

ابو سفیان۔ ممکن ہے وہ اس طرح برسرِ اقتدار آنا چاہتے ہوں اور سارے عرب قبائل پر فوقیت و برتری کے خواہاں ہوں۔

ابو جہل۔ (چلا کر) نہیں، لات کی قسم، یہ ہرگز نہ ہوگا، کبھی نہیں ہو سکتا۔۔۔ ایک مرتبہ بنو عبد مناف سے ہمارا جھگڑا ہو گیا تو انھوں نے ہمیں آزمانے کے لیے کہا، ہمارے لیے کھانا تیار کر اؤ۔ ہم نے ایک سے ایک بڑھ کر کھانا تیار کیا اور انھیں دعوت طعام دی۔

اس کے بعد بولے، ہماری بار برداری کرو۔ ہم نے یہ بھی کر دیا آخر میں بولے۔ ہمارے قبیلے میں تو ایک نبی ہے جس کے پاس آسمان سے وحی آتی ہے، پھر تم ہمارا مقابلہ کیونکر کر سکتے

ہو؟

واقعہ بھی یہی ہے کہ ہم اس معاملے (نبوت) میں ان کی برابر کیونکر کر سکتے تھے۔ لات، و عزرائی کی قسم، ہم ان کی یہ فوقیت کبھی

تسلیم نہیں کر سکتے۔

قریش - خیر چھوڑو۔ چلو، ابوطالب کے پاس ہی جانا مناسب اور
نتیجہ خیر ہوگا۔

سیرت ابن ہشام، جلد اول، صفحہ ۱۰۸

زاوالمعاد

تاریخ طبری

اکھواں منظر

ترش کے یہی سربراہ اور وہ اشخاص، عقیبہ بن ربیعہ، شبیبہ بن ربیعہ،
عاص بن رائل، ابوسفیان، ولید بن مغیرہ، ابوالنختری بن ہشام
وغیرہ ایک وفد کی صورت میں ابوطالب کے پاس جلتے ہیں۔

راہوطالب کے گھر میں

ابو جہل۔ ابوطالب! آپ ہمارے بزرگ ہیں اور یوں بھی عز و شرف اور
مرتبے کے لحاظ سے ساری قوم میں آپ ایک ممتاز حیثیت رکھتے
ہیں۔ واقعہ یہ ہے کہ ہم آپ کی انہیں بزرگانہ خصوصیات کا پاس
کرتے ہیں۔

(ابوطالب۔ مطلب بتاؤ، کہنا کیا چاہتے ہو؟)

ابوسفیان۔ آپ بے خبر نہ ہوں گے کہ آپ کا بھتیجا — ہمارے معبود
کو گالیاں دیتا اور ہمارے دین میں عیب نکالتا ہے۔ اسی کے ساتھ
ساتھ ہمارے اسلاف اور موجودہ خردمندوں اور دانشوروں کو
بھی بیوقوف بناتا ہے۔

اس کا خیال ہے کہ ہمارے آباؤ اجداد گمراہ تھے۔ ہمارا دین

باطل ہے اور وہ خود جو دین ایجاد کر بیٹھا ہے وہی حق ہے۔

ابوطالب۔ تو پھر میں کیا کروں؟

ابو جہل! آپ اسے منع کر دیجیے کہ وہ اپنی ان حرکتوں سے باز آ جائے
ورنہ ہمارے راستے سے آپ ہٹ جائیں تو ہم خود ہی اسے سمجھ
لیں گے۔

ابو النختری بے شک مذہبی عقیدت سے خود آپ بھی ہماری ہی طرح اس
کے مخالف ہیں۔

عقبہ۔ اس لیے آپ اسے ہمارے حوالے کر دیجیے۔ ہم اپنے دین کی نصیحت
کے لیے کافی ہیں۔

ابوطالب۔ (موقع کی نزاکت ملحوظ رکھتے ہوئے) اچھا۔ اچھا، تم لوگ جاؤ
میں اسے سمجھا دوں گا۔

وہ لوگ چلے جاتے ہیں اور ابوطالب اس فکر میں غرق ہیں، کیا کروں
کیا نہ کروں، ایک طرف ساری قوم کی دشمنی اور بددلتی ہے اور
دوسری جانب... لخت جگر... نہ اٹھیں چھوڑ سکتا ہوں، نہ
اس کے دین کو حق ثابت کر سکتا ہوں... اسی عالم اضطراب
میں ٹہل رہے ہیں کہ کسی کو آہٹ محسوس ہوتی ہے، کون ہے؟
کون...؟ (دروازے کی جانب دیکھ رہے ہیں)

محمد (رسا منے آتے ہوئے) محمد...

ابوطالب۔ آؤ، آؤ، لخت جگر...

مھیر۔ (ان کی اضطرابی کیفیت بھانپ کر) کیا بات ہے چچا جان! آپ کچھ
پریشان معلوم ہوتے ہیں؟

(ابوطالب۔ جانِ عم! قوم کے معزز افراد ابھی میرے پاس آئے تھے۔
محمدؐ۔ کیوں، خیر تو ہے؟

ابوطالب۔ خیر کیا ہوتی۔ یہی تمہارے دین کا معاملہ ہے میرے بچے! تمہارے اس شے دین پر برا فروختہ ہیں اور تمہارے دشمن ہو گئے ہیں جو بالفاظ دیگر یقیناً مجھ سے دشمنی ہے۔ خدا را قسم مجھ پر اور ان پر جان پر رحم کرو۔ مجھ پر اتنا بوجھ نہ ڈالو جو میرے لیے ناقابل برداشت ہو۔ انہیں صرف میرا پاس ہے ورنہ وہ چاہتے ہیں کہ میں تمہیں..... ان کے حوالے کر دوں..... بیٹیا! مجھ پر رحم کرو۔
محمدؐ۔ یعنی آپ میری حمایت سے معذور ہیں اور یہی ایک چارہ کار رہ گئے ہے کہ مجھے اپنی کے حوالے کر دیں۔ اس لیے کہ آپ میری مدد یا پیشہ نیا ہی نہیں کر سکتے۔

ابوطالب۔ یہ تم کیا کہہ رہے ہو؟
محمدؐ (رفیقہ کن انداز میں) چچا جان! خدا سے ذوالجلال کی قسم، اگر وہ لوگ میرے واسطے ہاتھ پر آفتاب اور بائیں پر مانتاب رکھ دیں اور یہ چاہیں کہ میں تبلیغ دین و اشاعتِ اسلام سے باز آ جاؤں تو مجھ میں منظور نہیں کروں گا) حتیٰ کہ خدا خود اس دین کو غالب کرے، میں اس کی راہ میں..... قربان ہو جاؤں، رہے اختیاراً بدیدہ ہو جاتے ہیں۔

ابوطالب۔ سخت جگر.....! تمہاری آنکھوں میں آنسو.....؟

محمّد۔ رفیق جواب دیتے اٹھ کر جانے لگتے ہیں۔

ابو طالب۔ کہاں جا رہے ہو۔۔۔ یہاں آؤ بیٹا! بات تو سنو۔

محمّد۔ رقیب آکر، آپ بھی مجھے ایسے یار و مددگار چھوڑ دیں گے؟

ابو طالب۔ رقت و غم کے ساتھ فرطِ محبت سے چیخ کر کہتے ہیں۔ نہیں

ہرگز نہیں، جاؤ، جو چاہو کرو۔۔۔ واللہ میں تمہیں کسی قیمت پر کبھی

ان کے حوالے نہیں کروں گا۔

محمّد۔ (نوحش ہو کر) اللّٰهُمَّ لَكَ الْحَمْدُ، حمد اُکثیراً۔

تاریخ طبری، جلد دوم، صفحہ ۶۶

سیرت ابن ہشام، جلد اول، صفحہ ۸۹

۴ نواں منظر

”محمد رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) کی تبلیغی سرگرمیاں روزہ افروزی ہیں اور رفتہ رفتہ لوگ حلقہ بگوش اسلام ہوتے جا رہے ہیں۔“
 - مشرکین کی آتش غیظ و غضب بھڑک اٹھتی ہے اور وہ ایک بار پھر ابوطالب کے پاس جانے کا منصوبہ باندھتے ہیں۔“
 ابو لہب - دیکھ لیا تم نے؟ ابوطالب نے نہ تو اسے منع کیا اور نہ ہمت ہی حوالے کرنے کے روادار ہیں۔

ابوسفیان - اس کی سرگرمیاں روزہ پر روزہ بڑھتی جا رہی ہیں۔
 عقیبہ - کیوں نہ ایک بار آؤں ابوطالب کو آگاہ کر دیا جائے؟
 ابن ہشام - وہ کیا مانیں گے۔
 ابوسفیان - ایک تجویز ابھی ابھی میرے ذہن میں آئی ہے بشرطیکہ تم لوگ بھی اس سے اتفاق کرو۔

ابو لہب - بتاؤ، کیا ہے؟

ابوسفیان - ہم محمد (صلی اللہ علیہ وسلم) کے عوض میں اپنا ایک نوجوان دے دیں کہ اسے اپنا بیٹا بنالیں اور انھیں ہمارے حوالے کر دیں۔

ابو جہل - ابوطالب مانیں، جب ہے۔

ابن ہشام - چلو تو، یہ بھی کر دیکھیں۔

سب لوگ اکٹھے ہو کر جاتے اور ابو طالب کے پاس بیٹھ جاتے ہیں،

ابو طالب - کیوں بھاتی! اب کیا ہے؟

ابو لہب - (غصتے ہیں) تم ابھی تک نہیں سمجھے ...؟

ابو سفیان - تم محمدؐ کو ہمارے حواسے کیوں نہیں کر دیتے؟

عقیبہ - یا پھر اس کی خیر چاہتے ہو تو اسے روک لو۔

ابو طالب - میرے فرزندو! تمہاری دشمنی اور جدائی خاصی اہمیت رکھتی

ہے لیکن میں اپنا بچہ کیونکر تمہارے حواسے کر سکتا ہوں! لضاف

تو کہہ میں اس کی جدائی بھی تو برداشت نہ کر سکوں گا۔

ابو سفیان - تو پھر ایک تجویز مان لو۔!

ابو طالب - شوق سے کہو۔ کیا تجویز ہے؟

ابو سفیان - یہ تو ظاہر ہے کہ تم اپنے تخت جگر کی جدائی تا دمِ مرگ گوارا

نہ کر دو گے، اب ایک یہی صورت ہے کہ عمارۃ بن ولید کو تم جانتے

ہو کہ وہ ثنائی، بہادری، حسن و جہان میں کتنا سارے عرب نوجوان ہے

تم اسے اپنا بیٹا بنا لو اور محمدؐ کو ہمارے سپرد کر دو۔

شعیبہ - ہاں، ہاں، تمام اختیارات پدری حاصل کر لو۔

عاص بن وائل - ہاں، یہ عمارۃ تمہارا ہو کہ تمہارا ہی رہے گا۔ اس کے

عوض میں تم اپنے اس بھتیجے کو ہمارے حواسے کر دو جو تمہارے اور

تمہارے باپ و دادا کے دین کو جھٹلاتا ہے، جس نے تمہاری خدمت

منفق قوم میں تفرقہ اندازی شروع کر دی ہے اور تمہارے غنل مندو

کو بھی بے وقوف سمجھتا ہے۔

ابن ہشام۔ یہ تو تمہیں ماننا پڑے گا۔

قریش۔ (بیک آواز) بہت خوب بہت اچھی تجویز ہے۔

عقنبہ۔ ہم ایک بار پہلے بھی تمہیں آگاہ کر چکے ہیں لیکن تم نے اسے نہیں سنا
اور اب تم اسے ہمارے پیرو کو تو بہتر ہے۔

عقنبہ بن مسعود۔ واقعی بہترین تجویز ہے، نوجوان کے بدلے نوجوان۔

قریش۔ ٹھیک ہے، یہی ہونا چاہیے۔

ابو طالب۔ (گہرا کہ) اسے ظالموں! تم انتہائی دل آزار تجویز پیش کر رہے

ہو۔ واللہ! یہ بڑا ہی بُرا فیصلہ ہو گا۔ اس کا مطلب تو یہ ہے کہ

میں تمہارے نوجوان کو اپنا کر دل سے لگاؤں، اسے خوب کھلاؤں

پلاؤں اور اپنا تختہ جگر۔ اپنا نورِ نظر۔ تمہیں دے

اسے تمہاری بے رحمی، منافق کی اور آتشِ انتقام کی نذر کردوں۔

...؟؟؟ نہیں... نہیں... یہ تو عمر بھر نہیں ہو سکتا۔ قیامت

تک نہیں ہو گا۔ کبھی نہیں...!!!

مطلبہ بن عدی۔ ابو طالب! تمہاری قوم تو منافقانہ فیصلہ کر رہی ہے اور

تمہیں بھی مصیبت سے نجات دلانا چاہتی ہے۔ یہ واقعہ ہے کہ

تم خود بھی اس کی ان نئی نئی باتوں کو پسند نہیں کرتے لیکن محض خود

تعلق کی بنا پر سب کچھ برداشت کر رہے ہو۔ ہم لوگ تمہارے

اور اپنے مشترکہ آبائی دین کی مدافعت کے لیے تیار ہیں لیکن معذرت

ہوتا ہے کہ اب تم کچھ نہیں مانو گے۔

ابوطالب - واللہ یہ انصاف نہیں، ظلم ہے، زیادتی ہے تم لوگ مجھے بے سہارا کرتا چاہتے ہو۔ ساری قوم کو تم نے میرے خلاف بھڑکا دیا ہے۔ لیکن مجھے کسی کا ڈر نہیں، جو تمہارا جی چاہے کر لو۔ میں تمہاری یہ تجویز تو ہرگز نہیں مان سکتا۔

ابوہب - اچھا تو پھر ہم بھی دیکھ لیں گے۔

ابو سفیان - اے اٹھتے ہوئے، چلو، اٹھو، اب انہیں معلوم ہو جائے گا۔ ”انتہائی غضبناک ہو کر سب واپس جاتے ہیں، اور اسی عالم میں ایک جگہ جمع ہو کر سازش کرتے ہیں۔“

ابو سفیان - دیکھا، ہم نہ کہتے تھے کہ ابوطالب کوئی بات نہ دانیں گے، عقیدہ بن معبود - خیر - تو کیا ہے۔ ہم بھی دیکھتے ہیں کہ ان کے خستہ ہو کر کا دین کیونکر چلتا ہے۔

ابو سفیان - اب ایسا کرو کہ مزید کوئی شخص اس کا ساتھ نہ دے سکے۔ میرے خیال میں یہ ہوتا چاہیے کہ ہر سردار اپنے پیارے لیے ان کو دے جس پر ایمان لے آئے، سخت ایذا تیں پہنچائیں۔

ابوہب - ہاں، ہاں، انہیں گونا گور طریقوں سے ستانا چاہیے۔ یہ باز آئیں گے اور دوسرے لوگ ہجرت حاصل کر کے اس کا ساتھ دینے کی ہمت بھی نہ کریں گے۔

عقیدہ - بس یہی ایک صورت ہے اس کے سوا کوئی علاج نہیں۔

نثیبہ۔ چلو، بس، فیصلہ ہو گیا۔

ولید۔ تم لوگ ابھی نادان ہو، اسی دم فیصلہ بھی کر بیٹھے۔
ابو سفیان۔ پھر تمہیں رہبری کرو، تم عمر و تجربہ میں سب سے بڑھ کر ہو۔
ولید۔ دیکھو! اس طرح مختلف طور پر متفرق سازشوں سے کچھ نہ ہو گا
تم نے اس کے ساتھیوں کی ایدار سانی کی بھی تو کیا ہو گا؟ بقول
شخصے: ”یہ وہ نشہ نہیں جسے ترشی اتار دے۔“

ان پر تو حق و صداقت کا ایسا جا دو چلا ہے کہ یہ عقل و ہوش
کھو بیٹھے ہیں۔

غلبہ۔ تو پھر کیا کرنا چاہیے؟

ولید۔ رہنمائی کہ فرزند ان فریش! یہ حج کا زمانہ ہے۔ اس موسم میں اطراف
اکناف سے تمام قبائل آکر مکہ میں جمع ہوتے ہیں۔ تم لوگ سوچ سمجھ
کسی ایک بات پر جمع ہو جاؤ۔ اگر کوئی فیصلہ بالاتفاق نہ کیا گیا تو
کی بحث و تکرار میں وقت نکل جاتے گا۔ ایسا نہ ہو کہ ایک کی بات
دوسرا رد کر دے اور دوسرا تیسرے کو جھٹلائے۔ اور اس
محمد ضرور اس موقع سے فائدہ اٹھائے گا اور تمہاری باہمی ناچاقی
تمہاری بات کا وزن نہ رہے گا۔

ابو سفیان۔ ولید۔! تمہاری بات سب مان لیں گے۔ تباؤ، کیا فہم
ہے تمہارا؟

ولید۔ نہیں، پہلے تم لوگ تباؤ کہ چاروں طرف سے مکہ میں آنے والے

قبائل کو محمدؐ کی دعوت سے محفوظ رکھنے کے لیے کیا صورت اختیار کر و گئے؟

عقیدہ۔ ہم ان قبائل سے کہیں گے کہ اس کی بات نہ مانو، یہ کاہن ہے۔
ولید۔ بات ایسی کرنی چاہیے جو سمجھ میں بھی آجائے۔ بھلا کہاں کاہنوں
کی تک بندیاں اور کہاں محمدؐ کا دل نشیں کلام —؟
مطعم۔ اچھا تو ہم اسے محزون مشہور کریں گے، دیوانہ بتائیں گے۔
ولید۔ بھلا محمدؐ کو دیوانگی سے کیا نسبت —؟ ہم نے دیوانے بھی دیکھے
ہیں۔ کہاں ان کی حماقت آمیز باتیں، مغلکہ خیز حرکتیں اور کہاں محمدؐ
کی فرزانگی و بالغ نظری — اور باوقار و پرتمکنت

طرز بیان؟

ابو لہب۔ تو پھر شاعر کیوں نہ کہیں؟

ولید۔ تنہا ہی اس قسم کی خرافات سے آنے والے قبائل یہ سمجھیں گے کہ
ہم جھوٹ بھی بولتے ہیں اور بہتان طراز بھی ہیں — شعرو شاعری
کی آخر وہ کون سی قسم ہے جس سے ہم واقف نہ ہوں، بلکہ یہ تو ہماری
گھٹی میں پڑی ہے ہمیں تمام اصناف سخن میں بھی مہارت و کمال حاصل
ہے، ہم جانتے ہیں ہر جز، ہر ج، قرعین، مقبذ حق اور مبطوط کیا ہے۔
خود نو کہ و محمدؐ کے سحر طراز کلام کو شاعری سے کیا تعلق —؟ شاعروں
کی خیال آرائی اور اس کے حقیقت آمیز کلام میں زمین آسمان کا فرق
ہے۔

ابو سفیان - تو پھر جا دو گر کہ دیں ؟

ولید - لات کی قسم - یہ بھی غلط ہو گا - جا دو گری بھی ہمارے لیے کوئی
نئی چیز نہیں - جس طہارت و تقاست سے محمدؐ زندگی گزارتا
ہے وہ جا دو گروں میں کہاں نظر آتی ہے، پھر اس کے ساتھ یہ بھی
واقعہ ہے کہ وہ جھاڑ پھونک کرتا ہے نہ تعویذ گندوں سے اپنی توقیت
جتانا چاہتا ہے بلکہ جا دو گروں کی منحوس شکلیں اور نجس عادتیں
الگ ہی ہٹا کرتی ہیں۔

ابو لہب - (اُگنا کر) تو پھر تمہیں تباہ عبد شمس !

ولید - لات کی قسم، اس کے کلام میں عجب مسحور کن انداز بیان ہے - اس کی
گفتگو دلچسپ اور پُر حلاوت ہے - تمہارے لیے یہی کہنا
آسان تھا کہ وہ ساحر ہے - اس لیے کہ اس کی زبان میں واقعی جادو
کا اثر ہے - کہنے کو یہی کہا جاسکتا ہے کہ یہ سحر جہانی کو جہانی سے شہر
کو بھی سے اور بارپ کو بیٹے سے جدا کر دیتا ہے۔

عقنبہ - آخر فیصلہ کیا ہوا ؟

ولید - فیصلہ یہ کہ آنے والے قبائل جہاں قیام پذیر ہوں وہاں جا بجا
ہمارے کارندے پابند رہیں تاکہ جب پھر انھیں اپنے دین کی
دعوت دینے آتے تو اس کی ہر بات کی تردید کریں اور اس کا
نفاق اڑائیں - اس کے ساتھیوں کو عبرتناک سزائیں دیں تاکہ
کوئی اس کا ساتھ نہ دے سکے اور اس کے خلاف لوگوں کو بھڑکاتے

رہیں۔

قریش - (یہ ایک آواز) بس، یہی ٹھیک ہے۔

(سب اپنے اپنے گھروں کا راستہ لیتے ہیں)

ازاول تا آخر، سیرت ابن ہشام، جلد اول، صفحہ ۹۰۔

تاریخ طبری، جلد دوم، صفحہ ۶۸، ۶۹۔

قاضی عیاض، صفحہ ۱۲۹۔

احسانہ جدید

و غلطیہ

۵ سوال منظر

قریش کے معزز افراد نے کعبہ میں مصروف گفتگو میں۔

ابوسفیانؓ نے خدا کو وحی اسی شخص پر نازل کرنی تھی اور مجھے چھوڑ دیا حالانکہ میں قریش کا بلند مرتبہ سردار ہوں۔ میرے ساتھ ساتھ مسعود بن عمروؓ بھی گویا اس قابل نہ تھے، حالانکہ یہ بھی ثقیف کے سردار اور ذی حیثیت شخص ہیں۔

ابو جہلؓ۔ بالفاظ دیگر گویا تم اس بات کے قائل ہو کہ اس کے پاس آسمان ہی سے وحی آتی ہے؟ حالانکہ اس میں کسی شک و شبہ کی گنجائش نہیں رہی کہ وہ جاودہ گرسے... اس نے ہمارے قبائلی اتحاد اور قومی یکجہلت کو خاک میں ملا دیا۔ اور اب تو وہ علی الاعلان ہمارے مہرے معبودوں کی توہین و تکذیب پر اتر آیا ہے۔

ابوسفیانؓ۔ نہیں، تم بھی کس غلط فہمی میں ہو۔ میں تو یہ کہتا ہوں کہ اگر اس کا چچا اسے ہمارے حوالے کر دیتا تو کیا بات تھی!

حقیقہ بن معیطؓ۔ اب تو مدینہ میں بھی اس کے متعلق چیر می گوئیاں مہنے لگی ہیں ابو جہلؓ۔ اور کل تک دنیائے عرب میں اس کا چرچا ہو جاتے گا۔

امیہؓ۔ خبر بھی ہے تمہیں۔؟ ہر اہم موقع پر، خواہ وہ حج کا موسم ہو یا کوئی تاریخی اجتماع، محمدؐ ان دنوں سے پورا پورا قائد اٹھاتے ہوئے

لوگوں کو اپنا ہم خیال بنانے کے لیے بھرے مجمع میں تبلیغی تقریریں کرتا ہے۔
 عقوبت۔ اور بھی کچھ سنا؟ وہ کہتا ہے مرنے کے بعد پھر سب کو زندہ کیا جائیگا۔
 --- دوسری دنیا میں جنت و دوزخ ہے جو اس پر اور اس کے
 خدا پر ایمان لے آئے وہ تو جنتی ہو گا اور جو اس کا انکار کرے اور
 اس کے خدا سے واحد کے ساتھ کسی کو شریک کرے وہ دوزخی ہو گا۔
 ابو جہل (جل کہ) معلوم ہوتا ہے تم بھی کبھی اس کے پاس بیٹھے تھے جو اس
 سے یہ سب سن کر آتے ہو؟ اب میں سمجھا... خیر اگر اب سے
 تم اس کے پاس گئے اور اس کے منہ پر تھوک کر نہ آتے تو تم پر میری
 صورت دیکھنا حرام ہو گا۔

عقوبت۔ اچھا، اب یہی کہہ دوں گا۔

ابوسفیان۔ رکعبہ کے صدر دروازے کی طرف دیکھتے ہوئے خاموش...
 وہ دیکھو... مجھ... آ رہا ہے... اور اس کے ساتھ
 اس کا دوست ابو بکر بھی معلوم ہوتا ہے۔

آفتاب۔ (اٹھتے ہوئے) ٹھہرو۔ میں اسے کسی طرح اپنی طرف متوجہ کرتا ہوں۔
 ابو جہل۔ زمین پر سے ایک بٹری گلی بوسیدہ۔ ہڈی اٹھا کر آپ کی
 راہ میں حائل ہوتا ہے) سنو... مجھ! تم یہی تو دعویٰ کرتے ہو
 کہ اس بوسیدہ ہڈی میں بھی قیامت کے روز تمہارا خدا جان ڈال
 دیگا؟ اس درمیان میں ہڈی کو ملی کر ریزہ ریزہ کر کے حضورِ اقدس
 کے چہرہ انور پر پھونک مار کر اڑاتا ہے۔

قریش زرد و زہقہ لگاتے ہیں۔

محمدؐ ان کے تسخیر آمیز قبیلوں میں چہرہ اقدس صاف کرتے ہیں۔

ابو بکرؓ دغم و اندوہ سے چہرہ زرد ہے۔ آمیتہ دبی آواز میں (اے نبی !

رحم فرما۔۔۔۔۔)

محمدؐ (امیہ سے) ہاں، میں یہی کہتا ہوں، پھر کہتا ہوں کہ خدا نے برحق

قیامت کے روز اس ہڈی میں جان ڈال دیگا اور تمہاری ہڈیاں

بھی قیامت تک اسی طرح گل کر بوسیدہ ہو جائیں گی، پھر میرا خدا

ان میں جان ڈال کر تمہیں جہنم میں جھونک دیگا۔

امیہ۔ درخشاقت سے قریب آتے ہوئے تمہارا مطلب یہ ہے کہ تو

مجھے بھی مرنے کے بعد دوبارہ زندہ کرے گا۔۔۔ یعنی میری ہڈیاں

بھی اسی طرح بوسیدہ ہو جائیں گی۔۔۔۔۔؟

محمدؐ۔ ہاں۔۔۔ یقیناً۔۔۔ ایسا ہی ہوگا۔

امیہ۔ (اسی انداز میں قبیلہ لگا کر) دیکھا۔ لوگو! منافق نے بھی؟

واہ، خوب، کیا بات کہی ہے!

قریش۔ ہاں بھائی، اس کی تو ہر بات نرالی ہوتی ہے۔

محمدؐ۔ (روحی نازل ہوتی ہے، آپ تلاوت فرماتے ہیں) وضرب

مثلاً ونسی خلائقہ، قال من یحیی العظام وہی رمیم۔

یحییٰ الذی انشاھا اول مرة وہو یکل خلق علیہ۔۔۔ تلاوت

فرماتے ہیں)۔

”اس نے ہماری شان میں مثال پیش کی ہے۔۔۔ اور اپنی اصلیت (حقیقت)

بھول گیا۔۔۔؛ کہتا ہے کہ ہڈیوں میں بوسیدگی کے بعد کون جان
ڈال سکتا ہے؟ (دوبارہ زندہ کرے گا)۔ (اسے محض آپ کو دیکھو
کہ وہی دوبارہ زندہ بھی کرے گا جس نے پہلی بار ان ہڈیوں کو پیدا

کیا و عدم سے وجود میں لایا تھا)

اُمّیہ۔ (بدلتی ہے) اچھا محمّد۔! ایک بات سنو۔ ہم آپس میں ایک
فیصلہ کر لیں۔

محمّد۔ (حیران اٹھاتے ہوئے) کیا۔۔۔؟

اُمّیہ۔ یہ کہ کچھ عرصہ تم ہمارے معبودوں کی عبادت کرو اور کچھ دن
تمہارے رب کی پرستش کریں۔ اس عرصے میں اگر یہ
تمہارے معبود کو ہمارے تمام معبودوں سے بہتر ثابت کر دے تو ہم
تمہاری بابت مان لیں گے۔ اس کے برعکس اگر ہمارے معبودوں
کی پرستش میں تمہیں فائدہ نظر آئے تو تم ان کی بزرگی اور خدائی تسلیم
کر لیتا۔

محمّد۔ (روحی الہی) قُلْ يَا أَيُّهَا الْكَافِرُونَ - لَا أَعْبُدُ مَا تَعْبُدُونَ وَلَا
أَنْتُمْ عَابِدُونَ مَا أَعْبُدُ - وَلَا أَنَا عَابِدٌ لِّمِثْلِهِمْ وَلَا أَنْتُمْ
عَابِدُونَ مَا أَعْبُدُ لَكُمْ دِينُ وَلِي دِينِ (الکافرون)

(ترجمہ) کہہ دو (اے کفار!) کہ نہ تو میں تمہارے معبودوں کی پرستش کرتا
ہوں اور نہ تمہیں میرے معبود کی عبادت کرنے والے ہوں۔ نہ میں

ہی تمہارے معبودوں کی عبادت کرنے والا ہوں، نہ تم میرے معبود
کی عبادت کرنے والے ہو۔ تمہارے لیے تمہارا دین ہے اور میرے
لیے میرا دین۔

عقبتہ۔ رُقِیب آکر طنز کرتا ہے، ہاں، ہاں، ٹھیک ہے۔ ہمارا دین ہمارے
لیے ہے اور تمہارا دین تمہیں مبارک ہو۔ لیکن ہمارا دین تمہارے دین
سے بہتر ہے۔ دیا مکمل قریب آکر رُخِ افور پر تھوکتا ہے۔

محمدؐ۔ ”فرط غیظ و غضب میں چہرہ اقدس مَرخ ہو جاتا ہے لیکن کمالِ صبر
و تحمل سے کام لیتے ہوئے خاموش رہتے ہیں۔

ابو بکرؓ۔ ”عقبتہ کی گستاخی پر خوف سے لرز جاتے ہیں اور آہستہ آہستہ

لب، اللہ العالمین! تیرا برگزیدہ بندہ۔۔۔۔۔ پروردگار! تیرا نبی

۔۔۔۔۔ معبود! تیرا رسول اور یہ بے عزتی؟۔۔۔۔۔ خدایا۔۔۔۔۔

فرما۔۔۔۔۔ الہی! رحم۔۔۔۔۔!

محمدؐ۔ ”روحی الہی نازل ہوتی ہے، یَوْمَ تَعِیْضُ الظَّالِمُ عَلٰی یَدِیْہِ، یَقُوْ

یَا لَیْتَنِیْ اَتَّخَذْتُ مَعَ الرَّسُوْلِ سَبِیْلًا۔۔۔۔۔ اور اس روز ظالم اپنے

ہاتھ کاٹ کاٹ لیگا اور کہے گا اے کاش میں بھی رسولؐ کے ساتھ

راہِ حق اختیار کر لیتا۔

(دونوں خاموشی سے اٹھ کر چلے جاتے ہیں)

ابو جہل۔ ”بے اختیار چلتا ہے، فرزندِ ابنِ قریش! غضب ہو گیا۔ اے

تم اسے چھوڑ دے رہے ہو؟ یہ واپس جا رہا ہے۔ یہی تو ہم اسے
محبوبوں کو عیب لگاتا ہے۔۔۔۔۔

عقیدہ۔ رحیمہ افراد کے ساتھ اٹھ کر بیٹھے بیٹھے جاتا ہے، محض اسے شہداء
تھیں اس گھنڈ میں ہوا اور تمہارا ہی یہ دعویٰ ہے کہ تمہارا دین ہمارا
دین سے بہتر و برتر ہے؟

محض۔ ریٹ کر رہی ہیں کہتا ہوں اور دوسرے سے کہتا ہوں
عقیدہ۔ (ساتھ بیٹھی ہے) دیکھو، یہ بچہ کہہ جاتے ہیں۔۔۔ اسے چھوڑنا نہیں۔
عقیدہ اور اس کے ساتھ بیکارگی آپ پر حملہ کرتے ہیں اور عقیدہ کے
گروہ مبارک میں بیٹھی ہوئی چارٹا لکھتی ہے۔۔۔ عقیدہ کا نام لکھتے
لگتا ہے۔ اور گروہ پر نشان پڑ جاتے ہیں۔۔۔

ابو بکر۔ (گھبرا کر کہہ رہے ہیں) اسے ظالموں کا کیا پتا ہے؟
تمہارا مطلب کیا ہے آخر۔۔۔ چھوڑ دے انہیں۔۔۔

عقیدہ۔ (ریٹ پر والی ہے) ساتھ بیٹھا جانے نہ دینا، مارا جاتا ہے۔۔۔
ابو بکر۔ (ریٹ میں حائل ہو کر) چھوڑ دو۔۔۔ ہمیشہ جانتے۔۔۔ آؤ شکوت
رحیلان یقول ربی اللہ۔۔۔ یعنی تم ایک شخص کو کہہ اس جو ہم پر
تمہارا پست ہے ہو کہ وہ کہتا ہے میرا رب اللہ ہے۔

حدیقہ اگر جاں نثارانہ جذبات کے ساتھ پیر میں حائل ہوتے
ہیں تو دشمنان اسلام انہیں بھی پکڑ کر زور دے کر بکرتے ہیں۔
ابو سفیان۔ (زور سے چلاتا ہوا آتا ہے) ساتھ بیٹھا چھوڑ دو محض کو۔۔۔

محمد کو چھوڑ دو۔۔۔۔۔ وہ دیکھو اس کا چچا و حمزہ بن عبد المطلب (ادھر
ہی آ رہا ہے۔

عقنبہ مد گھبرا کر چاروں طرف دیکھتا ہے، لات کی قسم۔۔۔۔۔ اب خیر نہیں
حمزہ کے ہاتھ میں تیر و کمان بھی ہے۔۔۔۔۔!

وہ اور اس کے ساتھی دونوں کو چھوڑ کر الگ ہو جاتے ہیں،
اُمیہ۔ حمزہ قریش کا سب سے زیادہ معزز شخص ہے۔۔۔۔۔ یہ دیکھو، کس
شان بے نیازی سے گلے میں کمان ڈالے آ رہا ہے۔
منغیرہ۔ اس کا دستور ہے کہ شکار سے واپس آ کر طواف کیے بغیر گھر
نہیں جاتا۔

ابو ہیل۔ مگر یہ اپنے بھتیجے کے دین پر نہیں۔
عقنبہ۔ بھلا احمقوں کے سوا کون اسے مان سکتا ہے؟

الا انهم هم السفهاء ولكن لا یعلمون (القرآن)
عم رسول اللہ اسی شان بے کمان گلے میں ڈالے ہوئے تیر تیر قدم اٹاتے
ہوئے آ رہے ہیں۔

ایک عورت۔ در راستہ روک کر ابو عمارہ! ستو تو یہی۔۔۔
حمزہ۔ کہو، کیا بات ہے؟
عورت۔ کاش ابھی تم ہوئے۔۔۔؟
حمزہ۔ کیوں، خیر تو ہے۔ کیا ہوا؟
عورت۔ یہ تمہارے آنے سے میدان صاف نظر آ رہا ہے اور ماعول

پُر سکون ہے ورنہ ابھی ابھی یہ سب کے سب عقبہ، ابو جہل اور
ان کے ساتھیوں نے مل کر تمہارے بھتیجے کو بہت ستایا، خوب
گالیاں دیں اور مذاق اڑاتے رہے، پھر عقبہ اور اس کے ساتھیوں
نے مجھ کی گردن میں چادر ڈال کر اس شدت سے کھینچا کہ ان کا دم
گھٹنے لگا۔۔۔۔۔ اور گردن زخمی ہو گئی۔

۴۔ (غصے میں چہرہ تھما رہا ہے)۔ پھر کیا ہوا۔۔۔؟
رہت۔ ہوتا کیا۔۔۔ مجھ کے ساتھ ایک بے چارے ابو بکرؓ کے سوا
کوئی تھا جو ان کی مدد کرتا۔ یہ بے بس تھے، خاموش رہے۔
ابو بکرؓ نے بچانے کی کوشش بھی کی تو وہ لوگ انہیں پر جھپٹ پڑے
یہ اچانک تمہارے آجانے سے سب الگ الگ ہو گئے ورنہ۔۔۔
۵۔ (غضب ناک اور بتیاب ہو کر) اچھا، تو یہ بات ہے۔۔۔ میں
ابھی ایک ایک کی خبر لیتا ہوں۔ میری زندگی میں ان کی یہ ہمت کہ
میرے تخت جگہ کو مشق ستم بنائیں۔ (چاروں طرف دیکھتے ہیں
تو ایک جانب ان سب پر نظر پڑتی ہے۔ انتقامی جذبات سے
مغلوب ہو کر تیز تیز قدم بڑھاتے ہوئے جاتے ہیں)۔

مہیر۔ ایسے ساتھیوں کو کھنا حذرہ ہمارے پاس آ رہا ہے۔۔۔
ابو جہل۔ (دہم کر) لات کی قسم اس کی آنکھوں میں غریب غصے سے شعلے
سج رہے۔ ہاں وہ بہت نفیساں ہے۔ اب تیر نہیں ہماری۔۔۔
حذرہ۔ (ابو جہل کی طرف بڑھتے ہوئے) سچ بتاؤ ابھی تم لوگوں نے

میرے تخت جگر کو تنہا پا کر کیا بدسلوکی کی تھی؟

ابو جہل - میں نے ... میں تو ... حمزہؓ اقم غصے میں ہو ... !
 حمزہؓ - ہاں بد تخت اقم ... تجھیں نے اسے گالیاں دیں اور خوب
 بھرکھڑا کیا ... اگر ہمت ہو تو ذرا میرے سامنے بھی وہی
 دہراؤ ...

ابو جہل - لیکن حمزہؓ ... تم ...

حمزہؓ - کیا کہتے ہو ...؟ یاد رکھنا ... زندہ دفن کر دوں گا ...
 جانتے ہو میں اس کا چچا ہوں اور اس کے دین پر ہوں ...
 بھی وہی کہتا ہوں جو وہ کہتا ہے ... ہے ہمت مجھے جواب
 دینے کی؟

رقیب جا کر اسے زخمی کر دیتے ہیں!

ابو جہل - ہاں ... ساتھ ہو ... !

عقوبہ - رچا کر ساتھ ہو! دیکھتے کیا ہو ... بچاؤ ابو جہل کو ...
 اٹھو ... کیا سوچ رہے ہو ... اٹھو ...

دینی مشرورم کے چند آدمی بچانے کے لیے آگے بڑھتے ہیں!

ابو جہل - (زخم کی تاب لاتے ہوئے) چھوڑ دو ... مجھے ...
 انتقام لینے کا حق ہے ... ہم نے بھی تو اس کے بھتیجے کو ...

تسا یا جسے اور بیری بیری گالیاں دی ہیں ...

حمزہؓ - ابو جہل کو چھوڑ کر نبی کریمؐ کے پاس جاتے ہیں۔ آپؐ کہے کے پاس

گیارہواں منظر

(دیکھئے میں محمد رسول اللہ صلی علیہ وسلم، تنہا تشریف فرما ہیں۔ خلاصے
دور مقام پر قریش کے یہی افراد آپس میں سرگوشیاں کر
رہے ہیں۔)

ابو لہب۔ اب محمد کے بارے میں تمہارا کیا خیال ہے...؟ ابو طالب
وغیرہ پوری طاقت سے اس کی حمایت کر رہے ہیں۔
اُمّیہ۔ نہ صرف حمایت و حفاظت، بلکہ وہ تو اس کی اور حوصلہ افزائی
بھی کرتے ہیں۔

عقنبہ۔ یہ ٹھیک ہے مگر خیال تو کرو ہم ابو طالب کا مقابلہ کیونکر کر سکتے
ہیں؟

ابو جہل۔ لات کی قسم، اس شخص کے معاملے میں کوئی ہمارے برابر
کام نہیں لے سکتا تھا۔ ہم نے بہت کچھ برداشت کر لیا۔ دیکھو تو
وہ کیا نہیں کرتا؟ غضب خدا کا، کھلم کھلا وہ ہمارے معبودوں
کا لیاں دیتا ہے۔

عقنبہ۔ گالیاں تو محمد کی زبان سے کبھی نہیں سنی گئیں!
ابو جہل۔ ارے بُرا بھلا کہنا، انھیں باطل قرار دینا کیا گالیوں سے کم ہے؟
ہمیں اندیشہ یہ ہے کہ اگر ہم نے اسے یونہی چھوڑ دیا اور طرح

رہے تو وہ دن دور نہیں جب ہماری قوم کے تمام معزز افراد اس کے ساتھ ہو جائیں گے۔ پھر اسے تمام قبائل میں شرف و امتیاز اور قوت حاصل ہو جائے گی۔

اُمّیہ۔ یقیناً یہی ہونا ہے۔

عقنبہ۔ اب اس میں کسری کیا رہ گئی ہے۔ مستقبل قریب ہی میں اس کی آواز گھر گھر پہنچے گی اور تم یونہی ہاتھ پیر ہاتھ دوسرے بیٹھے سازشیں کرتے رہو گے۔

اُمّیہ۔ ظاہر ہے کہ جب بااثر لوگ اس کی مدافعت و حمایت کریں گے تو پھر ناکامی کیا معنی ؟

ابو سفیان۔ میرا خیال تو یہ ہے ابوالکلم! کہ یہ بہت جلد اپنی مراد پالے گا! ابھی کل ہی کی بات ہے۔ شیر عرب حمزہؑ نے اسلام قبول کر لیا۔ عتبہ۔ سچ تو یہ ہے کہ حمزہؑ کے اسلام لانے سے ہماری کمر ٹوٹ گئی۔ ابو جہل۔ اور اسے بڑی تقویت حاصل ہو گئی۔

ابو سفیان۔ تو پھر اب کچھ کہہ دو گے بھی یا یونہی کف افسوس ملتے رہو گے؟ اُمّیہ۔ مگر... آخر ہم کریں بھی کیا... کوئی نئی تدبیر سوچنی پڑے گی۔ (عتنبہ۔ کسی فکر میں غرق تھا، سر اٹھا کر، ساتھیوں! کیوں نہ میں خود ہی مجھ سے براہ راست مل کر دو دو باتیں کر لوں؟

ابو سفیان۔ مگر کہو گے کیا؟

عتنبہ۔ چند تجویزیں اس کے سامنے پیش کر دیں گا۔ ممکن ہے وہ ان میں

سے ایک دوہی مان لے اور اپنی سرگرمیوں سے باز آجائے۔
قریش - تو پھر اچھی جاؤ۔۔۔۔۔

ابو سفیان - ہاں تمہیں جاؤ۔ تم مکہ کے مشہور مال دار سردار ہو، تمہاری
بات کا اثر ہوگا۔

عقنبہ - راستے ہوئے، جا تو رہا ہوں لیکن اس کے مقابلے میں دولت کا
گھنڈا بے سود ہے۔ اس خیال میں نہ رہنا کہ وہ میرے جاہ و ثروت
سے مرعوب ہو جاسکے گا۔

دنی کریم کے پاس جا کر بیٹھ جاتا ہے،
عقنبہ - میرے بر خور دار! میں تم سے کچھ بات کرنا چاہتا ہوں۔
میں - ضرور کہو۔ کیا بات ہے؟
عقنبہ - پہلے وعدہ کرو کہ مان لو گے۔

محمد - کوئی بات سننے بغیر مان لینے کا وعدہ قبل از وقت ہوتا ہے اور
میرے لیے محال۔

عقنبہ - اچھا تو سنو۔۔۔۔۔ بر خور دار! تم جانتے ہو کہ نسبی حیثیت سے
تمہیں خاندان ہی میں نہیں تمام قبائل میں اقبیاء حاصل ہیں اور
ساری قوم تم کو عزت کی نظر سے دیکھتی ہے لیکن تم نے صرف ایک
سوال اٹھا کر ساری قوم کو مصیبت و آذناش میں ڈال رکھا ہے
تم نے قومی جمعیت اور اجتماعی طاقت کو پارہ پارہ کر دیا تم تمام
و دشمنوں کو بے وقوف بنا رہے ہو۔ اپنے دین کے مقابلے

میں ہمارے دین اور ہمارے مفاد میں مصیبتوں کو باطل قرار دیتے

ہو، ان میں عیب نکالتے ہو۔ آخر تم نے سوچا کیا ہے؟

عقلمند (دغور سے سماعت فرما کر باوقار انداز میں سر اٹھاتے ہوئے) اور کچھ؟
عقلمند۔ اب دغور سے سنو، چند تجویزیں پیش کرتا ہوں۔ ممکن ہے کہ ان
سے اتفاق ہو اور یہ کش مکش ختم ہو جاسے۔

۱۔ اگر تم دین الہی کے نام سے اس کا رد کرتے ہو تو اس کا
کمانے کا ذریعہ بنانا چاہتے ہو تو ہم سب مل کر اس کا رد کرتے ہو۔
مال و زر کے خزانے تمہارے قورموں میں ڈال سکتے ہیں، تم
عرب بھر میں سب سے بڑے دولت مند ہو رہاؤ گے۔

۲۔ اگر تم اس طرح اپنی عزت و سرمداری کے خواہاں ہو تو ہم
کو وہ سب بالاتفاق تمہیں اپنا سردار مان لیں گے اور کوئی کام
تمہارے حکم کے بغیر انجام نہیں دیا جائے گا۔

۳۔ اگر تمہیں بادشاہی کا شوق اور لالچ ہے تو دنیا سے عرب
کی بادشاہی کا تاج ہم تمہارے سر پر رکھ دیں اور سب تمہیں بخشنی
اپنا فرمانروا، اپنا تاجدار تسلیم کر لیں گے۔

۴۔ رہ گیا وحی کا معاملہ تو اگر یہ کسی بن اور بھوت کی شرارت
ہے اور وہ تمہیں یہ سکھاتا ہے تو پھر اپنی ساری دولت تمہارے
در فحش شہر میں صرف کرنے پر تیار ہیں۔ کوئی دماغی ضلالت ہو تو بھی
ہم علاج میں کوتاہی نہ کریں گے اور تمہاری شفا یابی کے لیے

کوئی دقیقہ اٹھانہ رکھیں گے کیلئے پیغم اپنی ان باتوں سے باز آجائے۔
 و جواب طلب نگاہوں سے دیکھتا ہے۔

محمدؐ (دنہایت تمکنت سے) بس کہ چکے ابو الولید!
 عتبہ - ہاں مجھے یہی کہنا تھا۔

محمدؐ - اب مجھ سے سنو۔!

عتبہ - شوق سے کہو۔

محمدؐ - غور سے سننا۔۔۔ بسم الله الرحمن الرحيم۔ حمد تنزیل

من الرحمن الرحيم۔ کتاب فصیلت آیاتہ، قرانا عربیاً

لقوم یعلمون۔ بشیراً و نذیراً، قاعرض اکثرہم فہم لا یسمعون

وقالوا قلو ینا فی اکنۃ مما تدعونا الیہ و فی اذاننا و قرو

من بیننا و بینک حجاب فاعمل اننا عاملون۔ قل انما انا

بشرٌ مثکم یوحی الی انما الہکم الہ واحد الخ

(اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان اور نہایت رحم کرنے والا ہے

یہ برابر پڑھی جانے والی کتاب ہے۔ اور عربی زبان میں سے عقل مند

لوگوں کے لیے تمام باتیں کھلی کھلی موجود ہیں)

(جو خدا کا حکم مانتے ہیں ان کے لیے بشارت ہے اور جو اس سے

انکار و کفر تابی کرتے ہیں ان کے حق میں عذاب الہی سے ڈرانے والی

ہے۔ پھر بھی بہت سے لوگ اس سے منہ موڑتے ہیں) وہ اسے سنتے

ہی نہیں اور کہتے ہیں۔ ہمارے دل پر اس کا اثر نہیں ہوتا۔ دراصل

ہمارے اور تمہارے درمیان ایک پردہ حائل ہے رکھ ہم تمہاری بات سمجھ نہیں پاتے،

”عقنبہ پر محویت کا عالم طاری ہے وہ اپنے دونوں ہاتھ پشت کی جانب ٹکاتے ہوئے ان کے سہارے مہرہوت و سرا سیمہ سا کھویا ہوا بیٹھا ہے۔“

محمدؐ۔ (آگے تلاوت فرماتے ہیں) ان الذین امنوا وعملوا الصالحات
لہم اجر غیر مہنوں قل ائتکم لتکفرون بالذی خلق الارض
فی یومین وتجعلون لہ انداداً ذالک رب العالمین۔

بے شک جو لوگ ایمان لائے اور انھوں نے نیک کام کیے ان کے لیے بے انتہا اجر ہے۔ کہہ دو کہ کیا تم اس ذات کا انکار کرتے ہو جس نے دو دن میں زمین بنائی اور تم اس کے شریک ٹھہراتے ہو۔ وہی تو تمام جہانوں کا پروردگار حقیقی ہے۔

عقنبہ۔ (کلام پاک کے اعجاز بیان و حقانیت سے متاثر و مسحور ہے)
محمدؐ۔ (رکب کر) عقنبہ! سنا تم نے؟

عقنبہ۔ (چونک کر) کیا؟ ہاں... لات کی قسم ہاں!!

محمدؐ۔ اب سنا تم ہو اور یہ معاملہ۔۔۔ اتقم نے جو تجھ نیری میرے سامنے

رکھیں اور جو کچھ کہا ان میں سے میں کسی ایک چیز کا بھی خواہاں نہیں

نہ میرے دماغ میں کوئی خلل ہے اور نہ یہ کسی آسیب کا اثر...

عقنبہ۔ رخصا موشی سے اٹھ کر اپنے ساتھیوں کی طرف جاتا ہے۔

ابو جہل۔ دجھنک کر سر اٹھاتا ہے اور غتبہ کو دیکھتے ہوئے، غتبہ! لات کی قسم تم پر اس کی زبان کا جادو چلی گیا... معلوم ہوتا ہے اس کی سرخساز گشتگو اپنا کام کر گئی اور تم ہار مان کر آ گئے۔

غتبہ۔ لات کی قسم، وہ ہو کر رہے گا جو میں سن کر آیا ہوں۔

ابو سفیان۔ تو یوں کہہ کہ تم واقعی مسخو رہو گئے۔

غتبہ۔ مسخو رہونا تو خیر دوسری بات ہے... مجھے جو کچھ کہنا تھا، میں نے کہہ دیا۔ آگے تم جانو اور تمہارا کام جانے۔

اصمہ۔ (آگے بڑھ کر) آخر تم سارا واقعہ کیوں نہیں بتاتے؟

غتبہ۔ (رجھجلا کر) حبیب مشکل ہے۔ بھائی ایک بار بتا تو دیا کہ (بے شمار

کاہن، ساحر یا مجنون کہنا اپنا دل بہلاتا ہے۔ اسے کسی مٹھپی یا سرور

چاہ کی بھی تمنا نہیں۔ نہ وہ حکومت کا خواہاں ہے، نہ اسے مال و

دولت کی ہوس ہے۔

واقعہ یہی ہے کہ میری سب تجویزوں کے جواب میں اس نے

مجھے اپنے رب کے کلام سے چند آیتیں سنا دیں اور یہ کہا کہ مجھے کچھ

نہیں چاہیے، نہ میرے دماغ میں کوئی خلل ہے۔

اور بھی کچھ سننا چاہتے ہو تو سنو کہ یہ ایک دن عمرو غائب آ

جائے گا۔

شریش۔ تو اگر با اس کے بارے میں تمہاری یہی راستے ہے؟

غتبہ۔ ہاں، میری تو یہی راستے ہے۔ بجلا خیالی تو کرو۔ مجھ کوئی اتنی بات

تمہارے سامنے کا بچہ ہے۔ تمہارے درمیان ہی اس نے پرورش
پائی تم خود اس کی خوش اخلاقی، پاک بازی، امانت داری اور
صد امانت کے معترف و مداح ہو۔ — ہاں، اب اس نے
سن رسیدگی کی پہلی منزل میں قدم رکھا اور تمہارے سامنے اپنا
دین پیش کیا تو تم سب برا فرد ختم ہو گئے جیسے وہ کوئی غیر ہو۔
ہاں، انہیں اس سے پر خاش ضرور ہے۔ لیکن کیوں تم صبر سے
کام لو اور حالات کا تجزیہ کرتے رہو، نتائج کے منتظر رہو۔ فرض
کہ وہ اگر عرب قبائل اس پر غالب آجاتے ہیں تو تمہاری ولی مراد
بر آجاتے گی اور تمہارے بغیر ہی اس سے مقابلہ ہو جاتے گا۔
بصورت دیگر اگر وہ غالب آتا ہے تو تمہارا اپنا ہی ہے اس کی
ملکیت تمہاری ملکیت اور اس کی عزت تمہاری عزت ہوگی۔
پھر بھلا تم سے بڑھ کر کون خوش نصیب ہو سکتا ہے۔

نفر۔ تم بھی اس کی سی کہنے لگے۔ — بھلا محمد کو کسی نئی
دولت ملے آیا ہے یا لاتے گا۔ لات کی قسم، وہ مجھ سے یا تو اچھی باتیں
نہیں کر سکتا۔ اس کی باتوں میں پرانی کہانیاں اور فرسودہ واقعات
کے سوا کیا رکھا ہے یا پھر خیالی گھوڑے دوڑانا۔ — وہی زری
منطق۔ . . . مجھ سے کہو تو میں تمہیں رستم، اسفندیار، ایران و
روم کے بادشاہوں اور جنوں بھوتوں کے وہ لہزدہ خیر واقعات
سناؤں کہ تمہارے ہوش اڑ جائیں۔ اور تم، جو ابھی اس کی سطر بازی

اور دل نشیں انداز بیان کے قائل ہو، میرا دم بھر فٹے لگے۔
 مد کوئی اس کی بات پر کان نہیں دھرتا اور سب کسی گہری فکر

میں غرق ہیں ؟

نور سفیان۔ ایک تخت، فرزند ابن قریش ! ابھی تک میں نے اپنی راستے
 محفوظ رکھی تھی۔ کہہ تو میں اب ایک تجویز پیش کروں !
 رشتہ۔ ضرور غور، کیا وہ اپنا سفیان !

نور سفیان۔ میری راستے ہے کہ اب ہم اپنے چند معتبر آدمیوں کو علماء
 یہود کے پاس مدینہ بھیجیں۔ اس میں شک نہیں کہ وہ اہل
 کتاب ہیں۔ اور محمد کے بارے میں بھی دوسرے انبیاء کی طرح علم
 رکھتے ہوں گے۔ ان کی معرفت احمد علی تجر بہر حال مسلم ہے۔ اس
 پیسے ہمارے آدمی جا کر ان سے محمد کی بابت معلومات حاصل کریں۔
 آخر معلوم تو ہو کہ اس کی حقیقت کیا ہے۔

سہیل۔ یہ تو اتنی معقول راستے ہے۔

قبہ۔ ہاں، یہی کرنا چاہیے۔

عقبہ بن معیط اور نضر بن الحارث کو مدینہ بھیجا جاتا ہے۔

میرتہ ابن ہشام، جلد اول، صفحہ ۹۹

بارہواں منظر

”مدینہ میں — عقیدہ میں معیضہ و نصرت الحارث علماء دیوبند

کے پاس۔“

نصرت الحارث۔ اے مقدس علماء! ہم آپ سے اپنے ایک نوجوان کے بارے میں استفسار کرنا چاہتے ہیں۔ آپ اہل توریت ہیں یقیناً اس کے بارے میں علم رکھتے ہونگے؟

علماء۔ کون ہے وہ نوجوان؟

عقیدہ۔ ہماری ہی قوم کا ایک فرد ہے۔ وہ نبوت کا دعویٰ کرتا ہے آپ بتائیے کہ وہ کس حد تک سچا ہو سکتا ہے؟
علماء۔ تم اس سے تین سوالات کرو اگر وہ ان کے صحیح جوابات دے سکے تو واقعی وہ نبی مُرسل ہے ورنہ بنا ہوا ہمد کا۔

نصرت۔ وہ سوالات ... ؟ ؟ ؟ ؟

علماء دیوبند۔ تم اس سے پوچھو کہ رُوح کی حقیقت کیا ہے۔

۲۔ اس سے ان نوجوانوں کی تعداد پوچھو جو قدیم زمانے میں

انگیزہ طور پر غائب ہو گئے تھے۔ یہ بُرا عجیب و غریب واقعہ

ہر ایک اس کا جواب نہیں دے سکتا۔

۳۔ تم اس سے پوچھو کہ وہ کون شخص تھا جس نے مغرب و مشرق

حکومت کی اور ہر ملک اس کے زیر نگیں تھا، یہ وہ واقعہ ہے جس کا علم صرف خدا کو ہے یا وہی جسے بتا دے۔

اگر وہ ان کا صحیح جواب دے تو بلا عذر و تاخیر اس کی اطاعت قبول کر لو، ————— وہ واقعی نبی برحق ہو گا۔

فقہیہ - بصورت دیگر ؟

ہمارے جو تمھارا جی چاہے کرنا — وہ بنا ہوا ہو گا۔

(دونوں واپس آتے ہیں)

سیرت ابن ہشام، جلد اول، صفحہ ۱۰۱، ۱۰۲

مع اضافہ جدید خطیبہ

تیرھواں منظر

دنگڑ میں — عقیدہ بن معیط و نصر بن الحارث جواب

لے کر آتے ہیں۔

قریش۔ کہو، کیا ہوا؟

نصر۔ ہمیں ایک فیصلہ کن جواب ملا ہے۔

قریش۔ کیا؟

عقیدہ۔ ہم نے علماء یہود سے ٹھوسے بارے میں دریافت کیا تو انھوں نے

جواب دیا کہ تم مجھ سے یہ تین سوال کرو۔ اگر وہ ان کا صحیح جواب

دے تو نبی برحق ہے۔ اس کی پیروی اختیار کر لینا۔ اگر بنا ہوا ہو گا تو

نہ دے سکے گا۔ پھر تمہیں اختیار ہے جو چاہنا کرنا۔

ابو سفیان۔ وہ تین سوالات کیا ہیں؟

نصر۔ ۱۔ روح کی حقیقت کیا ہے؟

۲۔ قدیم زمانے (قبل تاریخ) میں جو نوجوان پُر اسرار طریقے سے

ہوتے تھے ان کی تعداد کیا ہے؟

(یہ واقعہ بڑا عجیب و غریب ہے)

۳۔ وہ کون شخص تھا جس کی سلطنت کی حدود مشرق و مغرب میں

ہوئی تھیں اور ہر ملک اس کے زیرِ نگیں تھا۔ یہ بھی عجیب و غریب

واقفہ ہے۔

ریش۔ (یہ ایک آواز) اچھا تو یہ بھی کر دیکھیں ۔۔۔ !

(سب ایک ساتھ جاتے ہیں)

تشکیل جدید آواز : عطیہ

چودھواں منظر

۹

”فرزند ابن قریش رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) کی خدمت میں“

محمدؐ - (باقی انداز میں کیجئے کہ راستے پر گامزن ہیں)

ابو سفیان - (راستے میں حائل ہو کر) محمدؐ - اہم تم سے تین سوالات کرتا چاہتے ہیں۔ اگر تم نے ان کا معقول اور صحیح جواب دیا تو تم نبی برحق ہو۔

محمدؐ - ورنہ — ؟

ابو سفیان - ورنہ جھوٹے ہو۔ تمہارا دعویٰ بے بنیاد ہے۔ پھر جو ہمارا چاہے گا کریں گے۔

محمدؐ - اسی انداز میں چل رہے ہیں، کیا سوالات ہیں — ؟

ابو سفیان - (عقبہ اور نصر سے) اب پوچھو ان سے ؟

محمدؐ - رکعبہ پہنچ کر نہایت تمکنت سے تشریف فرما ہیں۔

نصر - (آگے بڑھ کر) محمدؐ - ! یہ بتاؤ کہ :

۱۔ رُوح کی حقیقت کیا ہے ؟

۲۔ ان نوجوانوں کی تعداد و واقعہ کیا ہے جو حیرت انگیز طور پر غائب ہو گئے تھے ؟

۳۔ وہ کون شخص تھا جس نے مشرق و مغرب میں حکومت کی اور

۴۔ وہ کون شخص تھا جس نے مشرق و مغرب میں حکومت کی اور

اس کے زیر نگین تھا؟

مُحَمَّد - (انشاء اللہ کہے بغیر بے پروائی سے) میں کل جواب دوں گا۔

ریش - کل —؟

مُحَمَّد - (اسی بے نیازی سے) ہاں، کل۔

”سب اپنا راستہ لیتے ہیں مگر آپ فکر میں غرق سر جھکائے
کھڑے ہیں۔“

تشکیل جدید از - عطیہ

پندرہواں منظر

مکہ میں — غار حراء

”مشرکین مکہ کے سوالات کو پندرہ دن گزر گئے۔ اس عرصے میں وحی الہی نہیں نازل ہوئی۔ حضور اقدسؐ کو جبریلؑ ایسے کا سب سے چینی سے انتظار ہے۔“

”رسول اللہؐ بارگاہ رب المعزت میں مہر بسجود ہیں۔“

”حضرت ابوبکر صدیقؓ اور بلال حبشیؓ آتے ہیں اور حضورؐ کی پرستش سے حد درجہ اداس اور فکر مند ہیں۔“

بلالؓ: سرکار! پندرہ دن گزر گئے۔ قریش براخروختہ ہیں اور کہتے ہیں: ”مجھڑنے ہم سے کل کا وعدہ کیا تھا اور ابھی تک جواب نہیں دیا۔“ آخر ہم کب تک انتظار کریں؟

ابوبکرؓ: (دکھناک لہجے میں) بلالؓ! ان سے کہ دو کہ اطمینان رکھیں رسول اللہؐ (صلی اللہ علیہ وسلم) اپنا وعدہ ضرور پورا کریں گے۔

بلالؓ: میں نے سنا ہے کہ بعض لوگ یہ افواہ پھیلا رہے ہیں کہ وحی الہی سلسلہ منقطع ہو گیا اور رسول اللہؐ کا رب انھیں بھول گیا ہے، پھر وہ لا جواب ہیں۔

ابوبکرؓ: نہیں۔ بلالؓ! یہ صرف شراٹگیری ہے ان کی ذرہ پروردگار عارف

اپنے برگزیدہ نبی اور محبوب بندے کو فراموش نہیں کرے گا...
 نبی کریم (صلی اللہ علیہ وسلم) اب بھی سجدہ ریز ہیں: "اللہ العالمین! مشرکین کی
 باتیں شاق گذر رہی ہیں، اپنے رسول کو غم سے نجات دے۔ اللہ ارحم
 الراحمین! اپنے نبی کا بوجھ ہلکا کر دے۔"

ال۔۔۔ نبی کریم کو کرب و غم پہنچا رہی سجدہ ریز دیکھتے ہوئے، اللہ العالمین!
 رحم فرمائیے!

"وہ لوگوں! مجھ کو بادلِ ناخوشی سے ڈھک کر دیکھنا چاہتے ہیں۔
 تمہارا اس آزمائش کی کنوئیں میں خوراک ہے۔ وہ کی درخواست فرماتے
 ہیں، اللہ العالمین! مجھے پرہیز فرما۔۔۔ میں اپنی پریشانی کی فکر
 بھرتیر سے یہ کس سے کر دوں؟ میرے محبوبوں! تمہاری کیا جاسوسی کر دوں
 خداوند! وہی نازل فرما اور مجھ سے مدد کر۔ اللہ ارحم الراحمین!
 پھر۔۔۔ اپنی لاش کو دیکھیں وہی علم مستند ہو کر سناں اپنی لاش سے
 سکھایا دیا ہے، میں غمگین ہوں۔۔۔ میری بی بی فرات کی آپہ نگاہوں
 میرے پروردگار! کیا... تو نے مجھے فراموش کر دیا...؟
 تو بڑا رحیم و کریم ہے۔۔۔ بھائی! میں تختہ آزمائش میں گرفتار
 ہوں۔۔۔ خدا یا...! میں کیا کر دوں؟ پروردگار! مقدس اور
 قابل ستائش ہے تو۔ تیری شان کر ہی ہے۔۔۔ اور میں عاجز
 و مجبور۔۔۔ (فرقانم سے آنسو رواں ہیں)

وہی مانوس آواز سن کر سر اٹھاتے اور بے تراسی سے چائیں

طرف نظر دوڑاتے ہیں۔ جبریلؑ امین پر نظر پڑتی ہے... خوش ہو
 جبریلؑ! ... میرے دوست! جبریلؑ! ...
 جبریلؑ! محمدؐ! — صلی اللہ علیہ وسلم۔
 محمدؐ۔ (بے قرار ہو کر) اف! جبریلؑ تم نے آنا کیوں چھوڑ دیا تھا۔
 مجھے تو بدگمانی ہو گئی تھی کہ اب ...
 جبریلؑ۔ ما ننزل الا بامر ربك له ما بين ايدينا وما خلفنا وما بين

ذلك — وما كان ربك نسيا۔ (سورہ مریم) والا تقول
 لشيء اني فاعل ذلك غداً الا ان يشاء الله واذكر ربك اذ
 نسيت وقل عسى ان يهدينى ربى لا اقرب من هذا ارشداً
 ”ہم تو پرے رب کے حکم کے بغیر اتر نہیں سکتے!“

اسی کا ہے جو ہمارے سامنے اور پیچھے ہے اور جو اس کے پیچھے
 ہے... تیرا رب... بھولنے والا نہیں (مریمؑ)
 اور کسی شے کے بارے میں تم یہ نہ کہا کرو کہ میں اسے کہ
 دوں گا۔ مگر یہ کہ اگر اللہ نے چاہا تو... اگر بھول جاؤ تو خدا کو یاد کرو
 کرو، یہ بھی کہ دو کہ میرا رب اس سے بھی اچھا راستہ بتا سکتا ہے
 اس کی امید ہے۔)

۱۔ وليتلونك عن الروح — قل الروح من امر ربى
 اوتيتكم من العلم الا قليلا — (الامراء)

۲۔ ام حسبك ان اصحاب الكهف والرقيم كانوا

آیاتنا عجبا۔ اذ اوی الفتیة الی الکھف وقالوا ربنا انا من
 لدنک رحمة وهی لنا من امرنا رشداً — قل ربی اعلم
 بعدتهم ما یعلمهم الا قلیل قلو تم افریم الامراء ظاهراً ولا
 تستفت فیهم منهم احداً۔ ولبتوا فی کھف ثلاث مائة سنین
 وازدادوا تسعا قل اللہ اعلم بما لبثوا للہ غیب السموات و
 الارض ابصر به واسمع۔ (الکھف،

۴۔ و یسئلونک عن ذی القرنین قل ما تلوا علیکم منہ
 ذکراً۔ انا مکنا للہ فی الارض واتیناہ من کل شیء سبباً فاقمع
 سبباً حتی اذا بلغ مغرب الشمس...

(القرآن۔ سورۃ الکھف)

۱۔ ذوالقرنین کے بارے میں قدیم و جدید مفسرین مختلف الہائے ہیں۔ ابن شمس اسے مصر کا باشندہ
 مرزبان قرار دیتے ہیں جو یافت بن نوح کی نسل سے تھا، ابن ہشام اسکندریہ کے آباد کو یہاں کہ
 ذوالقرنین کہتے ہیں۔ جدید تحقیقات مترشح ہوتا ہے کہ اس سے مراد خیر و خرس یا سائوس ہے
 اور دو سینگوں کے مراد میڈیا اور فارس کی دو سلطنتیں ہیں جو اس کے زیر نگیں تھیں۔ ایران میں پہلے
 سلطنت کو قرن رسنگ بھی کہتے تھے۔ کہا جاتا ہے کہ ذوالقرنین ایران سے مغرب کی جانب
 ہٹا اور لیڈیا ایشیائے کوچک کی شمال مغربی مملکت کے دار السلطنت سارڈس کو فتح کر کے
 سمندر کے کناروں تک جا پہنچا جہاں تمام کو صوج سمندر کی پہنائیوں میں اسے ڈوبتا ہوا نظر آیا۔
 بعد میں اس نے مشرق کی طرف بڑھتے ہوئے باختر کو فتح کیا۔

۲۔ تمام محققوں کے قیاسات ہمارے محکمہ سے مزید تحقیق کے بعد حقیقت کو اسے طور پر منکشف ہوا۔

سوچو! منظر

دو مغرب کے بندے — کتبے کے پیچھے جھپٹتے ہیں قریش کے

مستزاد افراد جمع ہیں — جوابات پر تبصرہ کیا جا رہا ہے۔

پرسفیان — سنا تم نے محرم (صلعم) نے جواب کیا دیسا ہے؟ کہتا ہے: و

يسئلونك عن الروح قل الروح من امر ربي ... وما اتيكم

من العلم الا قلبا لا۔

آمرتہ۔ ہاں، اس کا خیال ہے کہ یہ جواب جبریل خدا کے پاس سے آیا ہے۔

مفتیہ۔ اور مفتیہ وہ سوال؟ ان کا بھی ایسا ہی آسمانی جواب آیا ہوگا؟

پرسفیان۔ ہاں، ساری دنیا کا سفر کرنے اور مشرق و مغرب پر گشت

کرنے والے سے ہمارے میں جواب یہ دیا۔ جسے کہ و يسئلونك عن

ذی القرنین قل ساءلوا عبدی کبر ذلک ذکوا ... الخ

تبصرہ جواب یہ ہے کہ اندر حدیث ان اصحاب الکوف والرقیم

کانوا من اياتنا عجبا۔ اذا دعی الفتیۃ الی الکوف ... الخ آلا یہ

ابو جہل۔ لات کی قسم، یہ تو کوئی جواب نہیں ہوتا۔ دیکھتے نہیں، وہ ماہر

ہو گیا ہے!

عقنبہ بن ربیعہ۔ ابراہیم! میری بھی تو سنو۔

ابو جہل۔ کہو۔

عقنبہ۔ لات کی قسم، نہ وہ لا جواب ہوا ہے اور نہ اس نے دروغ گوئی سے
 کام لیا ہے۔ تم خود غور کرو۔ رُوح کا مسئلہ انسان کی عقل سے بالاتر
 ہے اور انسانی ارادہ اختیار سے باہر بھی۔ رہ گئے دو سرے دو
 سوال تو ان کا جواب خود علماء یہود بھی یقینی اور تسلی بخش نہیں دے
 سکتے لیکن محمدؐ نے ان کے متعلق بھی جو جواب دیا ہے وہ ٹھیک معلوم
 ہوتا ہے۔ تاویلوں اور لفاظیوں سے بچ کر سیدھا سادہ جواب
 ہے۔ اگر وہ جھوٹا اقتراء پر داند ہوتا تو اس کے لیے ان سوالات کا
 جواب دینا اس درجہ صبر آزما و مشکل نہ ہوتا۔ وہ کوئی بھی تشفی بخش و
 مسکت جواب اپنی طرف سے گھر کر نہیں مٹھیں کر دیتا۔
 ابو جہل۔ میں تو خوب جانتا ہوں اور کہ چکا ہوں عقنبہ! کہ تم پر اس کا جادو
 چل گیا ہے۔

ابو سفیان۔ دیکھو عقنبہ! وہ ابھی یہاں آنے والا ہے۔ تم پر میری صورت
 دیکھنا حرام ہو گا، اگر تم اس کے سامنے بھی ایسی ہی باتیں کرتے رہے
 عقنبہ۔ کیا کوئی بلا نے کیا ہے اسے؟

ابو سفیان۔ ہاں! ہم نے اسے بلوایا ہے کہ یہاں تمہاری قوم کے
 سرکردہ اور معزز افراد جمع ہیں اور اس اجتماع میں وہ تم سے نبی صا
 گفتگو کرنا چاہتے ہیں۔

امتیہ بن خلف۔ ہاں یہ ٹھیک رہے گا۔ اقول تو اسے بلا کر نرمی سے بات
 کرو۔ اگر وہ ہماری بات نہ مانے تو اس سے بحث و مباحثہ کرنا حتیٰ کہ

وہ لا جواب ہو جاتے اور پھر کبھی سامنے آنے کی جرأت نہ کر سکے۔
 ابو جہل - آج یہاں اس کی سحر طراز گفتگو سے کوئی مسحور نہیں ہو گا رعبہ پر طنز
 کرتا ہے۔ عتبہ کو تو اس نے اپنا گرویدہ اور دیوانہ بنا رکھا ہے۔
 ابو سفیان - (سامنے نظر دوڑا کر) دیکھنا — وہ کس تیزی سے ادھر آ رہا
 ہے چہرہ دیکھو، خوشی سے کھلا جا رہا ہے، دمک اٹھا ہے۔
 امیہ - معلوم ہوتا ہے وہ اس خوش فہمی کا شکار ہے کہ ہم اس کی من مانی
 کریں گے!

” حضور اقدس کو ان سے اسلام لانے کی امید ہے اسی لیے
 نہایت مسرت و اطمینان سے آ کر ان کے درمیان تشریف لے
 رہا جاتا ہے۔“

ابو النضری - آگئے تم —؛

محمدؐ - ہاں - کیوں نہ آتا، تم لوگوں نے یاد کیا تھا؟ کیا بات ہے؟

ابو سفیان - (ابو جہل سے) ابو الحکم تم بات کرو۔

ابو جہل - (سنجیدہ کر پہلو بدلتے ہوئے) محمدؐ ...! ہم نے تمہیں فیصلہ کن

گفتگو کرنے کے لیے خاص طور پر بلایا ہے۔ — لات کی

قسم، یقین جانو تمہاری طرح کبھی کسی نے ہمارے آبائی دین میں رخنہ

اندازی یا عیب جوئی کی جرأت نہیں کی — تم نے اپنی قوم کو

سخت آزمائش میں ڈال رکھا ہے۔ کوئی خرابی ایسی نہیں جو تمہاری وجہ

سے ہم پر نہ آچکی ہو۔ — ایک بار پھر سن لو کہ اگر تم ہمارے

کی ہوس میں یہ ڈھونڈ رہا رکھا ہے تو ہم سب مل کر تمہیں اس قدر مال دار بنا سکتے ہیں کہ عرب بھر میں کوئی تمہارا ہمسر نہ ہوگا۔

افضلیت و فوقیت کی خواہش ہو تو ہم سب سرداران قریش بالاتفاق تمہیں اپنا سردار منتخب کر لیں۔

اگر بادشاہی کی آرزو ہے تو دنیا سے عرب کو تمہارے قدموں میں ڈال دیں اور سرزمین عرب کا واحد تاجدار تسلیم کر لیں۔

محضر۔ رخا موشی سے سماعت فرما رہے ہیں،

ابو سفیان۔ (ابو بہل کی ہاں میں ہاں ملائے ہوئے) ہاں، بھائی! ممکن ہے

تمہیں کسی خوب رو ماہ و شصینہ کی تمنا ہو تو ہم عرب کی حسین ترین

دھنیز کو تمہارے پہلو میں لاکر بیٹھا دیں۔ رہ گئیں وہ باتیں جنہیں تم

پیشام الہی بتاتے ہو تو وہ اگر کسی دیو یا جن کی شرارت ہے یا کسی

بھوت کا اثر ہو تو ہم اس کا تدارک بھی جانتے ہیں یا اگر یہ محض مانگو

خلل ہے تو کسی حکیم حاذق سے مشورہ کر کے تمہارے علاج میں ہم

پانی کی طرح دولت بہا دیں۔۔۔۔۔ اور تمہاری شتایابی پر اپنا

سب کچھ قربان کر دیں۔

رجواب طلب نگاہوں سے دیکھتا ہے۔ سارے مجمع پر

سکوت کا عالم طاری ہے اور سب آپ کی لب کشائی کے

منتظر ہیں۔

محضر۔ نہایت مبر و تحمل سے ان کی باتیں سن کر باوقار انداز میں سرائی کرتے

ہوئے) سردارانِ قریش... واللہ! یہ سب تمہاری خیالی آریا
ہیں اور اس کی کوئی حقیقت نہیں۔ یہی تمہاری دولت کا بھوکا نہیں
مجھے۔ ال وزیر کی ہوس بھی نہیں۔ نہ میں تمہاری سرداری کا خواہاں ہوں
نہ مجھے بادشاہی کی تمنا ہے۔

میری نظر میں حسن و جمال کی بھی کوئی وقعت نہیں۔ نہ میں شادی
کا خواہش مند ہوں۔ ساری بات یہ ہے کہ مجھے خدا اور کرم نے نصرت ہے
بلکہ ساری دنیا کے لیے اپنا پیغمبر بنا کر بھیجا ہے۔

مجھے رب العالمین نے بشیر و نذیر بنایا ہے تاکہ میں تمہیں

ذہیری اور انفروہی برائیوں بھلائیوں سے آگاہ کروں۔ اس نے مجھ
پر وحی نازل فرمائی۔ میں نے اس کا پیغام اس کے بندوں کو پہنچا دیا اور
تمہیں اچھی طرح سمجھا دیا، نصیحت سے، نرمی سے، راستہ گزری اور

حداقت سے ہر طرح اپنا کام، اپنا فرض انجام دیا اور شہر رہا
ہوں۔ اب اگر تم میری تعلیمات کو مانستے اور تبلیغ حق کو قبول کرتے
ہو تو دنیا و آخرت میں فقہار ہی فائدہ ہے اور نہ مانو تو
میں بھی صبر سے اپنے رب کے حکم کا منتظر ہوں کہ اسے وہ میرے
اور تمہارے درمیان کیا فیصلہ کرتا ہے؟ بھلا بتاؤ تو اللہ کے
بندو! کیا غلط مطالبہ ہے؟

میں تم سے اور کسی شے کا طلب کار نہیں، خاطر جمع رکھو۔

ابوسفیان۔ رانہ چل سے، یہ ہماری کوئی بات نہیں مانے گا۔

ایو جہل۔ اچھا محمد! اگر تم ہماری نہیں سنتے اور اپنی ہی منوانے پر مصر ہو تو
 تم اچھی طرح جانتے ہو کہ دنیا میں کوئی ملک ہمارے ملک سے
 زیادہ قحط زدہ نہیں اور نہ کہیں اتنی تنگی اور عسرت پائی جاتی ہے۔
 ساری دنیا متمدن و خوشحال نظر آتی ہے۔ کوئی بھی ہماری طرح محو
 وسائل نہیں رکھتا۔ ذرا اپنے بھینے والے خدا سے کہو کہ وہ ان
 بڑے بڑے چاروں طرف پھیلے ہوئے سرخسٹوں کو مٹا
 دے تاکہ ہماری زمین کشادہ ہو جائے اور یہاں بھی جا بجا نہریں
 جاری ہو جائیں۔ آخر شام و عراق میں بھی تو نہریں بہتی ہیں۔
 تاکہ ہمارا ملک بھی سرسبز و شاداب ہو جائے۔ اسی کے ساتھ ساتھ
 اگر تمہارا خدا واقعی مردوں کو زندہ کر سکتا ہے تو وہ ہمارے بزرگوں
 کو زندہ کر دے، خصوصاً قصی بن کلاب اور عبد مناف کو۔ یہ ہمارے
 اور تمہارے سرگرمہ اور سردار قوم تھے۔ ہمیشہ سچ بولتے تھے ہم
 ان سے تمہارے بارے میں استفسار کریں گے۔ اگر ان بزرگوں نے
 تمہاری تصدیق کی تو ہم بھی تم پر بخوشی اور بلا حیل و حجت ایمان لے
 آئیں گے اور تمہاری قدر کریں گے کہ تم واقعی خدا کے برگزیدہ
 نبی اور مقدس بندے ہو اور تمہیں رسول مان لیں گے۔

محمدؐ۔ تم لوگ نرالی باتیں کرتے ہو۔ میری نبوت کا مقصد یہ تو نہیں ہے
 اور نہ مجھے اس کے لیے مامور کیا گیا ہے۔ میں تو بس مخلوق تک اس
 کے خالق (پیغام پہنچانے کا ذمہ دار ہوں۔۔۔ اگر تم مان لیں تو اس

میں تمہارا ہی خاندہ ہے ورنہ میں بھی اپنے رب کے حکم کا انتظار کر رہا ہوں۔
 لیدر آہستہ سے، یہ سہارا کوئی مطالبہ پورا کرنے پر تیار نہیں۔

بوجہ ہل۔ اگر تم سہارے سے ایسے یہ کچھ نہیں کر سکتے تو کم از کم اپنی ذات ہی کے لیے
 اپنے خدا سے ایک فرشتہ مانگو جو تمہاری باتوں کی تصدیق کرتا رہے
 اور سہاری باتوں کا جواب دیا کرے۔

بوسفیان۔ زناٹید کرتے ہوئے، ہاں، ہاں، ہمیں چھوڑ دو۔ تم اپنے ہی لیے
 سونے کا عالی شان محل بنالو۔ سرسبز و شاداب جنت، نظیر باغات لکوالو
 سونے چاندی کے خزانے مانگ لو تاکہ تمہاری یہ منغاسی جاتی رہے۔

مضمر۔ تم تو بالکل سہاری ہی طرح بازاروں میں گھومتے ہو۔ ذریعہ معاش
 کی فکر میں رہتے ہو۔ پھر ہم میں اور تم میں کیا فرق و امتیاز رہ جاتا ہے،
 جو ہم تمہیں خدا کا مقدس رسول تسلیم کر لیں؟

امتیہ۔ ہاں، تمہاری امتیازی خصوصیت تو اس وقت نمایاں ہوگی جب تم اپنے

رب کی طرف سے سونے کے شاندار محل اور جنت نظیر و زینت ارم
 باغات کے مالک بن جاؤ۔ اور عام انسانوں کی طرح کوچہ و بازار میں
 گشت نہ لگاؤ اور تلاش معاش میں سہاری طرح فکر مند و سرگرداں نہ رہو۔
 ابو جہلی۔ ہاں، ہم تو ان شرط پر تمہیں افضل و واجب الاطاعت سمجھیں گے۔

مخبر۔ مجھے ان چیزوں کی کوئی ضرورت نہیں اور نہ میں اپنے رب اس قسم کے
 مطالبات کرنے کا اور نہ یہ میری بے پشتی کا مقصد ہے۔ بلکہ میں تو تمہاری
 ہی طرح اللہ کا بندہ ہوں۔ فرق صرف اس قدر ہے کہ اس نے مجھے اپنی

پیغمبری کا شرف بخشا ہے۔ خدا جانتا ہے کہ میں اپنے فرض کی بجا آورے
میں کوئی کوتاہی نہیں کرتا۔ اگر تم لوگ میری بات مان لو تو تمہارا ہی
فائدہ ہے ورنہ میں فیصلہ خداوندی کا منتظر ہوں۔

قریش مدآپس میں سرگوشی کرتے ہوئے، فرض کرو ہم ان کی بات نہیں مانتے
تو فوراً یہ اپنے رب کا عذاب بھی نازل کر کے بتائیں کہ کیسا ہوتا ہے
ابو جہل۔ ہاں۔ ٹھیک ہے محمد! تم بڑا گلہ مند کرتے ہو تو فوراً عذاب کی صورت
میں آسمان کا ایک ٹکڑا ہی گرا کر بنا دو۔

امتیہ۔ ہاں اور کیا۔ تمہیں بڑا ناز ہے نا اپنے رب پر اور رعب جملتے ہو
کہ وہ جو چاہے کر سکتا ہے تو فوراً یہ بھی کر دکھاؤ۔ ہم تمہارے رب کے
عذاب کا نمونہ دیکھنا چاہتے ہیں۔

محمد۔ ہاں، بے شک، مجھے اس کی ذات پر ناز ہے۔ یہ بھی اس کے قبضہ قدرت
سے بعید نہیں اور اگر وہ چاہے تو کوئی بڑی بات نہیں اس کے نزدیک
... لیکن یہ سب نہ ماننے کے سوا بہانے ہیں تمہاری طرف سے اور
کچھ نہیں ورنہ رب العالمین کیا نہیں کر سکتا!

ابوسفیان۔ ایک بات بتاؤ۔ کیا تمہارا خدا یہ نہیں جانتا تھا کہ ہم تم کو یور
بلائیں گے اور تم سے طرح طرح کے سمالات کریں گے۔ تمہارے
رب کی نشانیاں دیکھنا چاہیں گے جو وہ قبل از وقت تمہیں آگاہ کرے
اور تم مسکت و معقول جواب سے ہمیں قائل کر لیتے۔

ابو جہل۔ محمد! ہمیں معتبر ذریعے سے معلوم ہوتا ہے کہ جس کلام کو تم پیغام

بتائے ہو وہ دراصل پیغام الہی نہیں بلکہ پیامہ کا رہنے والا ایک
 رحمن نامی شخص تھیں سکھاتا ہے ہمیں اس پر سو فی صد یقین ہے اس
 لیے تم اطمینان رکھو، لات کی قسم ہم رحمن پر ہرگز ایمان نہیں لائیں گے
 یوسفیان۔ یہ بھی سمجھ لو کہ آج ہم نے تمہیں اتمام حجت کے لیے بلا کر مفصل
 گفتگو کر لی۔ اب ہم تمہاری باتوں میں آنے والے نہیں۔
 عقبہ۔ محمد! ہم تو دلائل و فرشتوں کی پرستش کرتے ہیں۔ ہمارا عقیدہ ہے
 کہ وہ اللہ کی بیٹیاں ہیں۔

عقہ۔ ”مشرکین کی کج بحثی اور باوہ گوئی سے دیگر وافر وہ تھے ہی، اب
 اس بہتان پر لڑ کر اٹھ کھڑے ہوتے ہیں“ قالوا اتخذ الله ولداً۔
 ما لهم به من علم ولا آيات لهم کبرت کلمة تخرج من افواہم
 ان یقولون الا کذبا۔ فلعنک باخع نفسک علی آثارهم ان
 لم یؤمنوا بهذا الحدیث اسفا۔ سورہ کہف۔ القرآن،

اے خدا کے ناموں میں رحمن بھی ہے۔ اہل عرب اس پر برا فرد ختم ہوتے تھے ان کا
 ال تھا کہ یہ کسی گناہم شخص کا نام ہے، قرآن میں اس کی تفصیلات ملتی ہیں خصوصاً یہ
 بات کہ یکفرون بالرحمن قل هو ربی لا اله الا هو۔ الخ اسی کی شان نزول ہے وعلیہ
 علیہ ابن ہشام نے اس آیت کی تفسیر میں لکھا ہے ”قالوا اتخذ الله ولداً یعنی قریش
 قولہم انا نعبد الملائکۃ وہی بنات الله“ اور چونکہ آپ کو ان ایمان لانے کی امید تھی
 لیسے ان اقتراد پر دانیوں پر دل گرفتہ ہو گئے۔ بهذا الحدیث اسفا میں اسی طرف اشارہ ہے
 رحمن
 علیہ

فاستغفروا ربك العبادات ولهم العتقون ؟ ام خلقنا الملائكة
اناثا وهم شاهدون ؟ الا انهم من افكهم ليقولون ؟ رسولنا صفت

ترجمہ : وہ کہتے ہیں اللہ تعالیٰ اولاد رکھتا ہے (ملائکہ) ان کے
پاس اس کی کوئی دلیل نہیں۔ اور نہ ان کے باپ دادا کے پاس
کیسی سخت اور کتنی بڑی بات ہے جو ان کے منہ سے نکلتی ہے۔ وہ
لوگ سراسر جھوٹے ہیں۔

آپ ان سے پوچھیے کہ کیا آپ کے رب کے لیے لڑکیاں ہیں
ان کے لیے لڑکے ؟ کیا ہم نے فرشتوں کو عورتیں بنایا ہے اور وہ
ان کی تخلیق کے وقت موجود تھے اور دیکھ رہے تھے ؟ خیر وار، بلاشبہ
یہ سراسر بہتان طرازی ہے اور دروغ گوئی ...

ابو جہل۔ رکیڑے سمیٹ کر اٹھتے ہوئے، لات کی قسم محمد! ہم تمہارے
پیچھا نہیں چھوڑیں گے اور نہ ٹھنڈے دل سے تمہیں اس دین کا
تبلیغ کرنے دیں گے۔ نتیجہ یہی ہو گا کہ ہم تمہیں ختم کر دیں یا تم ہمیں
ہلاک کر دو۔

عبداللہ ابن امیہ۔ راہب کے پاس جا کر محمد! تم اپنی قوم کا کوئی مطالبہ
پورا کرنے پر تیار نہیں ہو سکتے۔ ہم نے تم سے اپنے لیے تمہارے خدا
سے بعض نعمتیں طلب کرنے کو کہا لیکن تم نے نہیں مانگیں۔ پھر تم سے
تمہاری اپنی ذات کے لیے چند چیزیں ایسی طلب کرنے کو کہا، مگر
اب سے تمہاری قدر و منزلت اور تمہارے رب کی قدرت کا ثبوت

مل سکتا تھا، لیکن تم اس پر بھی آمادہ نہ ہوتے۔ آخر میں تمھارے رب کے اس عذاب کا نمونہ دیکھنے کی خواہش کی جس سے تم ہر گھڑی ڈراتے رہتے ہو۔۔۔ لیکن۔۔۔ تم سے یہ بھی نہ ہوا۔ اب ہم یہ بھان چکے ہیں کہ اگر تم سیڑھی لگا کر آسمان پر چڑھ جاؤ تو بھی یقین نہیں کریں گے۔ آتا یہ کہ تم اپنے ساتھ کوئی ایسی کتاب لے کر آؤ جو ہم بھی پڑھ سکتے ہوں۔ اور میں تو، اگر تم اپنے ساتھ چار فرشتے بھی لے آؤ۔ تمھاری ہر بات کی تصدیق کرتے رہیں۔ پھر بھی تم پر ایمان نہیں لاسکتا۔ محمدؐ۔ سبحن ربی هل کنت الا بشرًا رسولًا۔۔۔ پاک ہے میرے پروردگار کی ذات، میں تو ایک فرستادہ انسان ہوں۔

بوجہل۔ معشر قریش!۔۔۔ تم نے دیکھ لیا کہ محمدؐ ہمارا کسی قسم کا بھی مطالبہ پورا کرنے پر تیار نہیں۔ اسے تو بس ہمارے دین میں رشتہ اندازی کرنی آتی ہے۔ یا پھر ہمارے مقدس معبودوں کو باطل قرار دینا اور

۱۔ ابن ہشام میں اس کی شان نزول عبداللہ ابن امیہ کا یہ سوال ہے۔ ما اخطاہ بہ وانزل اللہ فیما قال عبد اللہ ابن امیہ "وقالوا لن نؤمن بک حتی تنزلنا من الارض ینبوعًا وتکون لک حنۃ من نخیل الیم ولن نؤمن لرقبک حتی تنزل علینا کتابًا تقرؤہ"۔۔۔ قل سبحان ربی هل کنت الا بشرًا

رسولاً۔۔۔ ریسرٹ ابن ہشام، جلد اول، صفحہ ۱۱۰۔ دوسرے مفسرین بھی اس پر متفق ہیں اور سورہ بنی اسرائیل میں ان سوالات کی تفصیلات موجود ہیں۔

عقلہ

ہمارے بزرگ عقل مندوں کو بے وقوف بنانا .. لیکن ہم بھی
سے کم نہیں۔ گواہ رہنا ساتھیو! میں لات سے عہد کرتا ہوں
جس قدر وزنی پتھر اٹھا سکتا ہوں اٹھاؤں گا اور کل جب یہ نما
کی حالت میں سجدہ ریز ہو گا، اس کے سر پر دس ماروں گا
مجھے پروا نہیں، بنو عبد مناف پھر مجھے زندہ چھوڑیں یا مار ڈالیں
جو ان سے بن پڑے کر لیں۔

قریش۔ مشتعل و برا فروختہ ہیں، ہاں، ہاں، ابوالحکم جاؤ۔ لات کی قسم
تھیں نہیں روکتے۔

”دوسرے روز“

محمدؐ۔ نماز کا وقت ہے کعبہ تشریف لے جا رہے ہیں۔
ابو جہل۔ حسبِ ارادہ آپ کے پیچھے پیچھے جا رہا ہے۔
محمدؐ۔ نماز کے لیے کھڑے ہو گئے۔

ابو جہل۔ وزنی پتھر لیے حضورؐ کی سجدہ ریزی کا منتظر ہے۔ تھوڑے
دور قریش کے وہی سربراہ اورہ افراد تماشا دیکھ رہے ہیں
محمدؐ۔ سجدے میں جاتے ہیں۔

ابو جہل۔ پتھر اٹھا کر مارتا چاہتا ہے کہ اسی لمحہ .. کسی غیر مرئی طاقت
مرعوب و خوف زدہ ہو کر لرزتا لڑکھڑاتا پیچھے ہٹتا ہے۔
اس کے چہرے پر ہواٹھیاں اڑ رہی ہیں۔ ایک رنگ آتا ہے
ایک جاتا ہے اور وہ جلدی سے پتھر ایک طرف پھینک کر

ہو اساتھیوں کی طرف جارہا ہے۔

قریش را بوہل کو جو اس باختہ آتا ہوتا دیکھ کر اسے بد بخت! یہ کیا کیا
تو نے ؟

ابوہل۔ (لڑتے ہوئے) بھائیو! کیا بتاؤں۔۔۔ میں تو کل یہ ٹھکان

چکا تھا، چنانچہ آج حسب وعدہ پتھر اٹھایا اور جو نہی اس کی طرف

بڑھا۔۔۔ ایک غیر مرئی طاقت کی ہیبت و جلالت

نے مجھے لرزہ بر اندام کر دیا۔ اگر میں پتھر مارتا تو وہ مجھے فنا کر دیتی۔

۹ سترھواں منظر

”آفتاب عالم تاب کی تمازت سے ریگ زار عرب آتشیں سمندر
 بنا ہوا ہے۔ مشرکین مکہ اپنی ناپاک و خوفناک سازشوں پر
 عمل پیرا ہیں۔ شمع توحید کے پروانوں پر سفاکانہ مظالم ڈھائے
 جا رہے ہیں۔ انھیں طرح طرح سے دردناک عذاب دیا جا رہا
 ہے لیکن مٹے حق کے متواہے، اسلام کے مایہ ناز فرزندین
 حق سے روگردانی پر تیار نہیں“

”مکہ کا راستہ“

راہ گیر۔ (ساتھی سے) آخر کس مجرم کی پاؤں میں انھیں یہ عبرت ناک سزا
 دی جا رہی ہیں؟

ساتھی۔ تاکہ یہ اب بھی باز آجائیں اور محمد کا دین چھوڑ دیں۔۔۔ قریش کی
 متفقہ سازش مہولی نہیں۔

راہ گیر۔ خاموش۔۔۔

ساتھی۔ کیوں؟

راہ گیر۔ وہ دیکھو سامنے اُمیہ بن خلف آ رہا ہے۔ اس کے ساتھ کئی آدمی
 بھی ہیں۔

(بلالؓ گزرتے ہیں)

بلالؓ (رتیزی میں) اگر یہ اُمّیہ بن خلف ہے تو اب میری خیر نہیں...
 اُمّیہ۔ (غضبناک ہو کر آگے بڑھتا ہے) بلالؓ!... اچھا، تم بھی تو محمدؐ ہی کا
 دم بھرتے ہو۔

بلالؓ۔ (بے کسی کے عالم میں) الہ الحق...!
 اُمّیہ۔ (اپنے ساتھیوں سے) دیکھتے کیا ہو؟ پکڑ لو اسے بھی اور اس گرم
 ریت پر لٹا کر اس کا رخ آفتاب کی طرف کر دو۔
 ساتھی۔ (بے رحمی سے) بلالؓ کو پکڑ کر گرم گرم تپتی ہوئی ریت پر لٹا دیتے ہیں
 اور تماشا دیکھتے ہیں۔

اُمّیہ۔ (آگے بڑھ کر) ساتھیو! دیکھو یہ جو سامنے وزنی سل پڑی ہے اسے
 اٹھا لاؤ اور اس کے سینے پر رکھ دو۔
 بلالؓ۔ (بھاری بل سینے پر رکھی ہے اور اس صبر آزمائے تکلیف میں بھی) اُحد
 اُحد! —

اُمّیہ۔ (قریب آکر) بلالؓ! اب بھی باز آ جاؤ...
 بلالؓ۔ اُحد! — اُحد! — اُحد!
 اُمّیہ۔ (رجھجلا کر) اچھا، یہ بات ہے۔ بلالؓ! یہ سمجھ لو کہ تم اسی طرح پڑے
 رہو گے ورنہ وہی صورتیں ہیں۔ اول تو یہ کہ محمدؐ کا ساتھ چھوڑ دو۔
 اور لات و عزّتی کی طرف لوٹ آؤ ورنہ... جانتے ہو؟ موت
 اسی حالت میں غیرت، ناک، موت مرنا ہو گا۔

بلالؓ۔ اللہ — اُحد — اللہ — اُحد... —

ورقہ - رِیلاگ کی طرف سے گزرتے ہیں، ہاں، اللہ ایک ہے بلالؓ
ذاتِ مقدس کی قسم اللہ ایک ہی ہے

اُمّیہ - ورقہ! تم کدھر سے آنکے .. جاؤ اپنا راستہ لو اور اس سہرے
غلام کو اس کے حال پر چھوڑ دو۔

ورقہ - اُمّیہ! یاد رکھنا، میں خدا سے عہد کرتا ہوں کہ اگر تم نے اسے اس
حالت میں ہلاک کر دیا تو اس کا مزار ایسا پر شوکت بنو اور
جیسا صالحین و شہداء کا بنوایا جاتا ہے۔
(ورقہ غائب ہو جاتا ہے)

اُمّیہ - بلالؓ! اب بھی خیر ہے مان جاؤ .. بولو، اسی حالت میں
توڑنا چاہتے ہو؟ محمدؐ کا دین چھوڑ کر ہمارے معبودوں کی پرستش
کا وعدہ کرو تو آزادانہ عیش و عشرت کی زندگی ملے گی۔
بلالؓ - دوں گھٹ رہا ہے، نہیں اللہ احد .. محمدؐ ..
ابوبکرؓ - اتفاقاً ادھر سے گزرتے ہیں، ارے تمہیں خدا کا خوف نہیں
سنگد لو! آخر کب تک ...؟ اس بے چارے پر ترس کھا
ظالمو!

اُمّیہ - رحیل کی تمہیں نے تو اسے خراب کیا ہے .. دیکھتے کیا ہو بہت ہو تو بچو
ابوبکرؓ - ہاں میرے پاس اس سے زیادہ صحت مند، توانا اور تمہارے
دین پر کار بند جوان غلام ہے اُسے اس کے عوض میں لے لو۔
اُمّیہ - (سوچ کر) ہاں ... یہ ہو سکتا ہے۔

ابو بکرؓ ر بلالؓ کو بے کرد خدا کی راہ میں آزاد کر دیتے ہیں۔
 اُمیہ۔ رساتھیوں سے، خیر، اسے جانے دو۔ میں نے مصلحتاً چھوڑ دیا لیکن محمدؐ
 کے تمام ساتھیوں سے ایسا ہی ظالمانہ برتاؤ کیا جاتے گا۔

ساتھی۔ اُمیہ! خبابؓ بن الارت بھی تو مسلمان ہو گیا!
 اُمیہ۔ اچھا، جاؤ کسی بہانے بلا لاؤ۔

ساتھی خبابؓ کو لے کر آتا ہے،

اُمیہ۔ پنج کر کہاں جاؤ گے؟

ابوالاسود۔ آگ کا لاؤ روشن کرو۔۔۔ پھر اس کے بال کپڑ کر گھیٹتے ہوئے
 لے جاؤ اور انگاروں پر ٹا دو۔

خبابؓ۔ (یہ سفاکانہ منراٹن کر بھی) لا الہ الا اللہ محمد رسول اللہ۔

ابوالاسود۔ ہاں، ہاں، ابھی اس کا لطف آتے گاتھیں۔

اُمیہ۔ تبینہ، نہدینہ، ام عبیدہؓ، زئیرہؓ، یہ سب لونڈیاں بھی تو بے دین ہو

گئی ہیں۔ ان کے آقاؤں کو چاہیے کہ انھیں بھی ایسی ہی منراٹن دیں۔

عم عثمانؓ۔ میرا خیال ہے کہ عثمانؓ بن عفان کو کھجور کی چٹائی میں لپیٹ کر ٹسکا

دیا جاتے اور نیچے سے دھواں کر دیا جاتے۔

اُمیہ۔ اور بھی کوئی ہاتھ آ جاتے تو اسے اونٹ، بکری وغیرہ کے کپتے

چمڑے میں لپیٹ کر دھوپ میں ڈال دوں گا۔

”صحابہ کرام ان عبیر آزما منراٹوں میں گرفتار ہیں کہ حضور اقدسؐ ان

مظلوموں کی طرف سے گزرتے ہیں۔“

محمدؐ - (آبدیدہ ہیں) صبر کرو فرزند ان تو حیدر! صبر کرو۔ اسلام کے مایہ ناز
جان باز و! خدا تمہارا حامی و ناصر ہو۔

ایک مظلوم و کراہ کس حضور! یا رسول اللہ! کیا ہم ان سے جنگ نہیں کریں گے؟
محمدؐ - نہیں، میرے جان باز ساتھی! ابھی ہمیں جنگ کا حکم نہیں ملا۔
ایک صحابیؓ - یا رسول اللہ! یاسر، عمار بن یاسر، ام یاسرؓ کی داستان
جاں گداز ہے۔

محمدؐ - اصبروا یا آل یاسر! فان موعدکم الجنة۔

ابن عمر بن العاص - ساتھیو! تمہیں نہیں ہو — ان بد بختوں نے ذرا
مقدس کو بھی نہیں بخشا۔ میرا چشم دید واقعہ ہے کہ حضورؐ نماز میں
تھے کہ عقبہ بن معیط نے چادر کو رسی کی طرح پھیٹ کر حضورؐ کی گردن
میں ڈالا۔ پھر اس شدت سے کھینچا کہ گہ دن پر نشان پڑ گئے اور وہ
کھٹنے لگا۔

صحابیؓ - یہی کیا ہے۔ اب تو یہ ظالم حضورؐ کی راہوں میں واقعی کانٹے بچھا
ہیں اور طرح طرح سے گستاخی و اذیت رسانی کرتے رہتے ہیں
مظلوم۔ لیکن حضورؐ اہم آخرت تک یہ مصیبتیں اور عذاب اٹھاتے رہیں
اور خود آپ کے لیے بھی بڑی آزمائش کا سامنا ہے۔

محمدؐ - دوستو! اگر یہی حال ہے تو میں تمہیں مشورہ دوں گا کہ تم میں سے جو
چاہے، ملک حبشہ کی طرف ہجرت کر جائے۔ وہاں کا بادشاہ
نہایت رحمدل ہے۔ اس کی حکومت میں ظلم نہیں ہوتا بلکہ میرے

نہیال میں اس وقت صرف وہی زمین حق پرستوں کی آماج گاہ بن سکتی
ہے۔ حالات سازگار ہو جائیں اور خدا کو فی بہتر صورت کر دے تو
واپس آ جانا۔

حاجیؒ۔ اور آپ یا رسول اللہ!
ڈر۔ مجھے خدا کے حکم کا انتظار کرنا ہو گا۔ میری ذمہ داری تم سب سے زیادہ ہے۔
سیرت ابن ہشام، جلد اول صفحہ ۱۰۹

مع اصافہ جدید (خطیبہ)

اٹھارھواں منظر

قریش کے معزز افراد عمر بن الخطاب، عقیبہ، ولید، عقیبہ،
شیبہ، ابومسعود، ابن مظعون، ابوسفیان وغیرہ اور عرب کا مشہور
شعلہ بیان شاعر لبید بن ربیعہ سب ایک جگہ جمع ہیں شاعر
شاعری کے ساتھ ساتھ شراب کا دور بھی چل رہا ہے۔ ان کا ساتھی

عقیبہ۔ اور بھی کچھ سنا، محمد کے ساتھی خاصی تعداد میں یہاں حبشہ کی طرف ہجرت کر گئے
ابوسفیان۔ ہاں۔ دراصل وہ ہمارے ظلم و ستم سے تنگ آکر پناہ لینے گئے ہیں
عمر۔ یہ ہم بھی جانتے ہیں لیکن وہ ہم سے بچ کر آخر جاتیں گے کہاں؟ ہم بھی
ان کے تعاقب میں اپنے آدمیوں کو بھیجیں گے کہ نجاشی ہمارے
ان پناہ گزینوں کو ان کے حوالے کر دے۔

عقیبہ۔ اس ہجرت کا مطلب تو یہ ہے کہ محمد اپنے راہنویں کو بچا نہیں سکے
ابن مظعون۔ کیا تک رہے ہو۔۔۔ تم کیا جانو؟
ابن ہشام۔ رشتے میں طنز کرتے ہوئے تعجب سے ابن مظعون! تم ابھی تک یہاں موجود
ہو۔ کیوں نہ اٹھیں گے ساتھ چلے گئے؟

ولید۔ ابن مظعون میری پناہ اور میری حفاظت میں ہے۔

عقیبہ۔ واقعی یہ تمھاری ہی بدولت زندہ سلامت نظر آ رہا ہے ورنہ۔۔۔
عمر۔ اچھا، بس، یہ بحث ختم کرو۔ ہاں، لبید! اپنا کلام سناؤ۔

لبید بن ربیعہ اسلام لے آئے تھے اور قرآن کے اعجاز و بیان سے متاثر ہو کر انھوں نے

لبید۔ لبید ہمارا! نقدی شاعر ہے۔

بوسفیان۔ بے شک یہ عرب کے لیے مایہ ناز ہے۔

فہر۔ اسحق! ارے بھائی! کہاں ہو...؟ لاؤ ذرا آبِ حیات پلاؤ، پھر شاعری کا بھی لطف آتے گا۔

بن مفلحون۔ رتاریکی میں دُور سے چند سایے نظر آتے ہیں، ٹھہرنا ذرا، یہ سایے کیسے نظر آ رہے ہیں؟

نقیہ۔ غور سے دیکھ کر، ایک عورت اور ایک مرد سواری کہیں جا رہے ہیں۔ یقیناً یہ بھی انھیں ہاجرین میں سے ہیں۔

فہر۔ (اٹھ کر جاتے ہیں) ... ارے ... یہ تو عام اور ام عبداللہ ہیں۔
.... دُڑھتے ہوئے سائبے کی طرف جا رہے ہیں،

ہام۔ رُحمر کو آنا دیکھ کر، ام عبداللہ! یہ عمر بن الخطاب ہیں۔

فہر۔ دُقریب آ کر، ام عبداللہ! تم تو پا بہ رکاب ہو؟

ام عبداللہ۔ ہاں، عمر! واللہ تمھارے مظالم نے ہم پر عرصہ حیات تنگ کر رکھا ہے اور اب ہم وطن چھوڑنے پر مجبور ہیں اللہ کی زمین کشادہ ہے کہیں تو پناہ ملے گی۔

فہر۔ دول گرفتہ دُگلو گیر ہو کر، جاؤ، خدا حافظ! —

”تھوڑی دیر سر جھکاتے کھڑے رہتے ہیں۔ پھر الوداعی نظر

ڈال کر واپس آ جاتے ہیں۔“

ام عبداللہ۔ دیکھا تم نے ابو عبداللہ! عمر کہ ہماری رونا لکائی کا کس قدر طلال ہے؟

عامر۔ ہاں، جانتا ہوں۔ لیکن اس سے تم شاید اس خیال میں ہو کہ وہ اسلام

نامی ترک کر دی تھی۔ ان کا شمار عربی زبان کے عظیم شاعروں میں ہوتا ہے۔ وعلیہ

لے آتے گا؟

ام عبد اللہ - کیا عجب ہے؟

عامر - تم بھی کیا باتیں کرتی ہو؟ میں تو کہتا ہوں، خطاب کا گدھا ایمان لائے ہے۔ لیکن جس سے تمہیں امید ہے وہ ہٹ دھرم شخص ہرگز اسلام قبول کرے گا۔

ام عبد اللہ - یوں نہ کہو۔ خدا جسے چاہتا ہے ہدایت دے دیتا ہے۔

(دونوں جا رہے ہیں)

ر عمر بن الخطاب اسی عالم اندوہ میں اپنے ہم نشینوں کے پاس آکر بیٹھ جاتے ہیں۔

عقوبہ - دگر کو دیکھ کر کہاں چلے گئے تھے عمر! تمہارے جانے سے محفل بے ہو گئی تھی۔ آؤ ذرا لبید کے اشعار سے محفوظ رہو۔ ہاں وہ سایے کے نئے؟

عمر - رکھوٹے ہوتے انداز میں، ام عبد اللہ اور عامر بھی چلے گئے۔

عقوبہ - (بے پروائی سے) خیر، ہو گا۔ کوسنو وہ لبید کلا صاف کرے۔

ہیں۔ غضب کی آواز ہے اور قیامت کا کلام۔۔۔

عمر - (بے نیازی سے) ہاں، ہاں، سن رہا ہوں۔

لبید بن ربیعہ - "الا کل شیء ما خلا اللہ باطل"

ابن منظور - (لطف اندوز ہو کر داد سخن دیتے ہیں) واہ۔ واہ۔

خوب۔ خدا کی قسم جواب نہیں۔ تم نے بالکل سچ کہا لبید! واہ۔

خدا کے سوا ہر شے کے لیے فنا مقدر ہے اور ہر شے باطل ہے۔
حاضرین۔ رخصا موش ہیں،

لبید۔ (دوسرا مصرع پڑھتا ہے) "وکل نعیم لاحالۃ زائل"
ابن منطعون۔ غلط کہتے ہو۔ واللہ جنت کی نعمتیں لازوال ہیں۔
لبید۔ (دُرک کر) فرزندِ ان قریش! آج سے پہلے تو تمہارے ہم نشین کو کبھی
ذلیل نہیں کیا گیا۔ یہ تیا اندازِ قدرِ افزائی کیسا؟
بوسفیان۔ بُرا نہ مانو لبید! یہ بھی انھیں جو قوفوں سے تعلق رکھتا ہے جو ہمارا
دین چھوڑ بیٹھے ہیں۔

ابن منطعون۔ خدا بہتر جانتا ہے کہ بے وقوف کون ہے!
حقیقہ۔ (دُغتے ہیں بے تاب ہو کر) جہنم میں جاؤ تم اور تمہارا دین لات
کی قسم اگر تم ولید جیسی یا اثر شخصیت کی پناہ میں نہ ہوتے تو اس وقت
تمہارے منہ پر وہ تھپڑ مارتا کہ دماغ درست ہو جاتا۔ حد سے
گزرتے جا رہے ہو۔

ابن منطعون۔ (دُجوشِ حمیت میں آکر) ولید! بولو اپنا وعدہ واپس
لیتے ہو؟

ولید۔ کیسا وعدہ؟

ابن منطعون۔ پناہ دینے کا۔ جلد بتاؤ۔

ولید۔ کیوں؟ یہ کیا سوچھی؟

ابن منطعون۔ (راغما و خود داری سے) میں صرف خدا کی پناہ چاہتا ہوں۔

اس کے سوا مجھے کسی کی حمایت نہیں چاہیے۔

عقیدہ - مشتعل ہو کر، اچھا تو — یہ تو — اب تباؤ، تمہارا خدا
تمہیں کیونکر بچاتا ہے؟ راہن مظعون کے گال پر ایک زوردار
طمانچہ مارتا ہے۔

ابن مظعون رتاب لانے کی کوشش کرتے ہوئے آنکھ پر ہاتھ پھیرتے
ہیں، آہ — اُف — !

ولید - دیکھ لیا — ؛ اگر تم میری پناہ میں ہوتے تو اس کی مجال نہ تھی
اٹھانے کی۔ اب آنکھ کا کیا کرو گے؟

ابن مظعون - رہمت سے سراٹھا کر، کیا مطلب ہے تمہارا — ؛ میری آنکھ
میں کوئی تکلیف نہیں بلکہ یہ دوسری آنکھ بھی اللہ کی راہ میں اسی کو
نہ نظر ہے ہمارے حق میں یہی عذاب راحت بن جاتا ہے اور
اب تو میں اس کی پناہ میں ہوں جو تم سے بڑا نگہبان و با عظمت
ولید - اٹھو دوستو — ؛ چلو کہیں اور محفل جمائیں۔ ان لوگوں نے تو رنگ
بھنگ کر دیا۔

”سب اٹھ کر چلے جاتے ہیں اور ابن مظعون تنہا اپنی آنکھ مل
ہیں کہ اتفاقاً ادھر ہی سے ابو بکر حدیق پابہ رکاب گزرتے ہیں۔“
راہن مظعون - ابو بکر — ؛ زور سے، ارے ابو بکر! سنو تو بھائی
ابو بکر — ؛ ریٹ کر، کون — ابن مظعون! تم؟ ابھی آیا
دقرب آکر، کیوں، کیا بات ہے؟

ابن مفلحون - تم بھی چلے۔

ابو بکرؓ - ہاں، اس کے سوا چارہ کار ہی کیا ہے؟ مکہ کی سرزمین ان ظالموں نے ہمارے لیے تنگ کر دی ہے۔ سب کچھ گوارا ہے لیکن ذات اقدس محمد (صلعم) کی شان میں ان کی گستاخیاں اور حد سے زیادہ مظالم میرے لیے ناقابل برداشت ہیں۔ مجھ سے نہیں دیکھا جاتا۔۔۔۔۔ فرضِ غم میں آنکھیں اشک بار اور آواز گلو گیر ہے۔

ابن مفلحونؓ - ٹھیک کہتے ہو۔ اور لوگ بھی تو ہجرت کر گئے۔ کیا تم نے بھی اجازت سے لی ہے؟

ابو بکرؓ - ہاں، حضورؐ کی اجازت کے بغیر تو میں قدم بھی نہیں اٹھا سکتا تھا ابن مفلحونؓ - آنکھ پر ہاتھ رکھے ہیں، اچھا، عباد، خدا حافظ۔ ابو بکرؓ - آنکھ پر نظر پڑتی ہے، یہ۔۔۔ تمہاری آنکھ میں کیا ہو گیا؟ ابن مفلحونؓ - کوئی نئی بات نہیں۔ ایک ہی جرم تو ہے جس کی پاداش میرے آزمائے جا رہے ہیں۔ یہ آنکھ بھی انہیں میں شامل ہے۔

ابو بکرؓ - سمجھو روانہ لیجئے میں، یہ حرکت کس بد بخت کی ہے؟

ابن مفلحونؓ - وہی عقیبہ بن معیط اور کون۔۔۔۔۔ یہاں تذاب میرا کوئی

بھی حامی نہیں رہا۔ میں ایک خدا کی ذات سے اور وہی کافی ہے۔

ابو بکرؓ - رات کر نہیں بھیتا، تم میرے ساتھ چلو۔۔۔ وہاں ہمیں خدا ضرور امن رہیگا۔

ابن مظعونؒ۔ (سوچ کر) اچھا۔۔۔ میں ذرا اپنا سامان لے لوں۔

دو دونوں روانہ ہو جاتے ہیں۔ راستے میں ابن دغنے (حبشیوں کا

سر دار ملتا ہے)۔

ابن دغنے۔ ارے ابو بکرؓ! کدھر کا قصد ہے؟

ابو بکرؓ۔ حبشہ جا رہا ہوں۔ کیا کروں میری اپنی قوم نے مجھے ترک وطن

پر مجبور کر دیا اور ہم پرستار ابن حق پر عرصہ حیات تنگ کر رکھا

طرح طرح سے ستاتے ہیں اور ایذا میں پہنچاتے ہیں۔

ابن دغنے۔ بُرا کہتے ہیں بد بخت۔ واللہ ابو بکرؓ! تم تو نہ صرف اپنے خاندان

بلکہ ساری قوم کے لیے مایہ نخر ہو۔ مصیبت زدہ لوگوں سے ہمدردی

اور ہر شخص سے حسن سلوک و رواداری تمہارا شیوہ ہے۔ محتاجوں

کی خبر گیری اور ناداروں کی دستگیری کرتے ہو۔ چلو، تم۔ میری

امان میں ہو۔ میرے ساتھ واپس چلو۔ میں تمہاری پشت پناہی کا

وعدہ کرتا ہوں۔

ابو بکرؓ۔ (دغور کرنے کے بعد) چلتا تو ہوں۔ لیکن۔۔۔ پھر تم جانو۔۔۔

ابن دغنے۔ ہاں، ہاں، میں ذمہ دار ہوں۔۔۔۔۔

ابو بکرؓ کو ساتھ لے کر جاتا ہے اور پکارتا ہے! لوگو!۔۔۔ اے

ابن دغنے سے مراد حبشی قوم نہیں بلکہ اصل میں یہ اُن مختلف قبائل کے افراد کا سردار تھا جنہوں نے حبش نامی پہاڑ کے دامن میں قریش سے معاہدہ کیا تھا۔ پھر یہ بنی لیث میں شامل ہو گئے۔

فرزند ان قریش! سنو — کان کھول کر سن لو۔ ابو بکرؓ کو ستانے کی
جرات نہ کرنا — بلکہ تمہیں اس سے حسن سلوک کرنا ہو گا۔۔۔ یہ
میری پناہ میں ہے۔۔۔ جانتے ہو۔۔۔ میں ابن دغنے۔۔۔ حبشیوں
کا سردار ہوں۔

قریش۔ (سردار کی آواز پر دوڑ کر آتے ہیں) ارے ابن دغنے! تم یہ کیا
غضب کر رہے ہو۔ تم نے اسے پناہ دی ہے؟
بن دغنے۔ ہاں، یہ میری پناہ میں ہے۔ اسے کوئی نہیں ستا سکتا۔
لقبہ۔ (د آگے بڑھ کر) بڑا کر رہے ہو ابن دغنے! تم نے اسے پناہ دے
رکھی ہے تم کیا جانو، یہ شخص ہمیں بہت پریشان کرتا ہے۔ یہ وہ ہے
جو علی الاعلان نماز پڑھتا ہے اور اپنے رسولؐ کے لائے ہوئے
پیغام کی اس انداز سے تلاوت کرتا، سر دھتا اور روتا ہے
کہ ہم تبا نہیں سکتے۔ ہمیں خوف یہ ہے کہ یہ ہمارے بچوں، عورتوں
اور کمزور دل والے بوڑھوں کو بہکا لے گا۔ یہ لوگ اس کی آواز نہ
سن کر اس کے گھر کے پاس جمع ہو جاتے ہیں غضب کا سوز و تاثیر
ہے اس کی آواز میں۔ ہمارے نادان بھی اس سے متاثر ہو جاتے
ہیں۔

بن دغنے۔ (تذذیب کے عالم میں غور سے سن رہا ہے۔)
لقبہ۔ بہر حال اگر تم اپنی ضد پر قائم رہنا چاہتے ہو تو اس شرط پر کہ یہ اپنے
گھر میں خاموشی سے جو چاہے کرے مگر آواز بلند نہ کرے گا۔

ابن دغنه - ابو بکرؓ! — یہ کیا کہ رہا ہے — بتاؤ تمہیں یہ شرط منظور ہے — ؟

ابو بکرؓ - کیوں نہ تم اپنی امان واپس لے لو — ؟

ابن دغنه - پناہ واپس لے لوں ؟ ... (سوچتا ہے) ... ہاں
اب میں تمہارا ذمہ دار نہیں -

ابو بکرؓ - مجھے کوئی پروا بھی نہیں - خدا کی حفاظت سے بڑھ کر تمہاری پناہ نہ
ہو سکتی - وہ سب سے بڑا نگہبان ہے -

ابن دغنه - (اعلان کرتا ہے) قرزند ان قریش! اب میں اس کا ذمہ دار
نہیں ہوں اس سے دست بردار ہوتا ہوں - اب تم جاتو اور یہ
قریش - دھوکے بھیلویں کی طرح ابو بکرؓ پر جھپٹ پڑتے ہیں ، پکڑو
... پکڑو ... قید کر لو ... جانے نہ دینا - اس کی سواری چلا
لو - سامان لوٹ لو -

ابو بکرؓ - (رو لید پر نظر پڑتی ہے) تمہیں نظر نہیں آتا ... یہ نا عاقبت اب
مجھ سے کیا سلوک کر رہے ہیں ؟

ولید - (بے اعتنائی سے) تم نے اپنے پاؤں پر آپ کلھاری ماری
اب میں کیا کر سکتا ہوں ؟ یہ آفت تمہاری اپنی مول لی ہوئی -
ابو بکرؓ - (آسمان کی طرف فرمادی نظروں سے دیکھ کر) اللہ العالم
تو کس قدر حلیم ہے ... خداوند! تو کس درجہ بردبار
ہے ... پروردگار! ... تو نہایہ

تجمل والا ہے۔

سیرت ابن ہشام صفحہ ۱۲۸ - ۱۳۰
 کذا فی تجرید البخاری، جلد دوم، صفحہ ۶۸
 تاریخ طبری کذا لک
 زاد المعاد

فیو ال منظر

”مرزین حبشہ — نجاشی (شاہ حبش) کا دربار خاص“
 ”نجاشی اپنے تخت شاہی پر جلوہ افروز ہے۔ صرف
 سپہ سالار اعظم اس کے قریب ہے باقی سب اپنی اپنی جگہوں
 پر بیٹھے ہیں۔ چاروں طرف محافظ عسکری دستے برہنہ شمشیروں
 سے سایہ کیے ہیں“

سپہ سالار اعظم۔ (ربا ادب آگے بڑھتا ہے) جہاں پناہ! مکہ سے آتے ہو
 دو قاصد شہوت باریابی حاصل کرنا چاہتے ہیں۔
 نجاشی۔ انہیں حاضر کیا جائے۔

”مشرکین مکہ کے قاصد عمرو بن العاص اور عبداللہ بن ربیعہ اندر
 آتے ہیں“

عبداللہ۔ (دآہستہ سے) عمرو! تم نے فوجی افسروں کو تحائف دے دیئے تھے
 عمرو۔ (داسی لہجے میں) ہاں، اسی وقت وہ نہ بغیر اس کے کام کیسے چلتا
 اب یہ لوگ ہماری مرضی کے مطابق کارروائی کریں گے۔

سپہ سالار اعظم۔ (ان سے قبل آگے بڑھ کر) تاجدار عالی وقار! یہ قاصد آپ
 کی خدمت میں پیش قیمت تحائف لاتے ہیں۔

نجاشی۔ آگے بڑھو اسے مقدس مرزین کے قاصد کو کیا چاہتے ہو؟

عمر و۔ سامنے جا کر تعظیماً جھکتے ہوتے) تاجدار! ہم ایک خاص مقصد سے
آپ کی خدمت میں حاضر ہو رہے ہیں۔

نجاشی۔ بتاؤ کیا مقصد ہے؟

عبداللہ۔ آپ کی سلطنت میں ہمارے چند سر پھرے اور بے وقوف فوجوں
بھاگ کر آگئے ہیں۔ انھوں نے اپنا آبائی وطن اور دین چھوڑ دیا ہے۔
پھر یہ بھی نہیں کہ آپ کا دین اختیار کر لیا ہو بلکہ ایک نیا ہی مذہب
ایجاد کیا ہے۔ ان کی تحریک نرالی ہے۔ ہم نے کبھی ایسی باتیں
سنیں نہ دیکھیں اور نہ آپ ہی ان سے آشنا ہوں گے۔ ہمیں ان
کے سرپرستوں اور بزرگوں نے بھیجا ہے کہ ہم انھیں وطن واپس لے
جاتیں۔ آپ انھیں ہمارے سپرد کر دیجیے۔ ان کے سرپرست بہر حال
ان سے زیادہ دانش مند و تجربہ کار ہیں۔

(آنکھ سے سپہ سالار کو اشارہ کرتا ہے)

سپہ سالار اعظم۔ دھجک کر ذی شان بادشاہ! یہ سچ کہتے ہیں۔ واقعی ان
پناہ گزینوں کے بزرگ اور ان کی قوم ان سے زیادہ ہوش مند اور ذریک
ہوگی۔۔۔ ان کی گمراہی کا سبب بھی وہی لوگ خوب جانتے ہیں کہ
آخر یہ لوگ ترک وطن کیوں کر بیٹھے۔ بہتر یہی ہے عالی جاہ! کہ آپ
انھیں ان کے حوالے کر دیں۔ حضور والا! خاصہ دین فیصلہ
کے منتظر ہیں۔

نجاشی۔ رنجتے ہیں سمجھ کر خاموش! واللہ میں ایسا پرگز نہیں کر سکتا۔ یہ کبھی

بھیجا گیا ہے۔

جعفرؑ۔ ہاں، بادشاہ کو ضرور ہمارے خلاف اُکسایا گیا ہوگا۔

ابن مظعون۔ (گھبرا کر) اب ہم کیا کریں گے۔

جعفرؑ۔ گھبرانے کی کیا بات ہے۔ ہمیں ڈر کس کا ہے؟ واللہ ہم اپنے سول

کے حکم کے مطابق بات کریں گے، پھر جو ہونا ہے ہو جائے۔

دولوں نجاشی کے پاس آکر کھڑے ہو جاتے ہیں،

نجاشی۔ (مہاجرین کو دیکھتے ہوئے) اے مقدس سرزمین کے باشندو! آگے بڑھو۔

جعفرؑ۔ رجرات سے آگے بڑھ کر، اے بادشاہ!

نجاشی۔ آخر یہ کونسا دین ہے جس کی وجہ سے تم نے اپنے آبائی دین عزیز

وطن اور اپنی قوم کو چھوڑ دیا۔۔۔ پھر نہ تم نے میرا ہی دین اختیار کیا

اور نہ کسی دوسری معروف ملت کو اپنایا۔۔۔

جعفرؑ۔ اے رعم دل بادشاہ! اس سے قبل ہم بھی جہالت میں مبتلا تھے پھر

کے بنوں کی پرستش کرتے تھے۔ مردار کھاتے تھے۔ بے حیائیاں کرتے تھے۔

اخلاق سوز باتیں ہمارا خاص شیوہ تھا۔ ہم غوثی رشتوں کو ادنیٰ سی

بات پر منقطع کر دیا کرتے تھے۔ بات بات پر لڑائی، قتل و خون بہا سے

نزدیک معمولی بات تھی۔ ہم پڑوسیوں سے بدسلوکی کرتے تھے طاقتور

لوگ کمزوروں پر عرصہ حیات تنگ کر دیتے تھے ظلم و تشدد ہمارا فخریہ

کام تھا۔ غرض ہم انہیں انسانیت کش حرکتوں میں شب و روز گزارتے

تھے کہ خدائے ہمارے پاس اپنا ایک رسول بھیجا۔ وہ کوئی اجنبی شخص نہیں بلکہ ہمارے ہی خاندان کا ایک فرد ہے۔ اس کے حسب و نسب ذات و خویوں، اس کی خدا پرستی، راست گوئی، پاکبازی، دیانت داری اور حسن اخلاق کا چہرہ عام ہے۔ اس نے ہمیں دین حق کی دعوت دی کہ ہم صرف ایک خدا کی عبادت کریں اور ان سب خود ساختہ خداؤں کو چھوڑ دیں جنہیں ہمارے باپ دادا خدا کی جگہ پوجتے رہے۔

”مجمع پر سکوت کا عالم طاری ہے۔ بادشاہ اور مذہبی پیشوا ہمہ تن گوش ہیں۔ جعفر اپنا بیان جاری رکھتے ہیں۔“

ہمارا رسول ہمیں سچائی، امانت داری، راست گوئی، پُر وسلیوں سے نیک برتاؤ آپس میں حسن سلوک اور رواداری، ہمدردی، خلوص اور محبت کی تعلیم دیتا ہے۔ وہ ہمیں فحش گوئی، خست و فخور، کفر و شرک، دشمنی بغير عناد، ڈکیتی، رہزنی اور قتل و خون کے ساتھ ساتھ یتیموں کا مال کھانا اور پاک باز عصمت مآب عورتوں پر تہمت جوڑنے سے روکتا ہے۔

عالی قدر تاجدار! ہمارا رسول ہمیں نماز، اور نیکیوں کی تعلیم دیتا ہے۔ ہم نے اس کی تصدیق کی اور جان و دل سے اس پر ایمان لا کر فرماں برداری قبول کی۔ چنانچہ اب ہم صرف ایک خدا کو مانتے اور اس کی عبادت کرتے ہیں۔ اس کے ساتھ کسی کو شریک نہیں ٹھہراتے کسی کو ہم اس کا ہمسر نہیں سمجھتے۔

بس، اسی جرم کی پاداش میں ساری قوم ہماری دشمن ہو گئی۔ سب نے

مل کر ہمارے خلاف ایک متحدہ محاذ قائم کر لیا اور ہم لوگوں کو برابر
سفاکانہ و ظالمانہ منراہیں دیتے رہے۔ طرح طرح سے صبر آزما عذاب
دیتے کہ ہم پھر کفر کی تاریکیوں میں گھر جائیں اور انھیں خود ساختہ باطل
خداؤں کی بندگی قبول کر لیں۔

جب ان کا ظلم و ستم اور سفاکانہ حرکتیں حد سے تجاوز کر گئیں تو
ہم میں تاب نہ رہی اور ہم اپنے رسولؐ کے حکم سے آپ کی سلطنت
میں پناہ ڈھونڈتے ہوئے آگئے۔ ہمارے رسولؐ کو یقین تھا کہ آپ
کی سلطنت حق پرستوں کی آخری آماجگاہ ہوگی۔ چنانچہ ہم اپنا گھر بار
وطن، عزیز و اقارب سب کو چھوڑ کر نکل کھڑے ہوئے اور یہاں
پناہ لی۔

ہمیں قوی امید ہے کہ آپ کی حکومت میں ہم پر ظلم یا ہمارے
معاملے میں بے انصافی نہیں ہوگی۔

اے انصاف پسند تاجدار! اتنی ہی ہماری داستان ہے۔
لجاشی۔ (غور سے سننے کے بعد) تمہارا نبیؐ جو پیغام لایا ہے اس میں سے
کچھ تمنا سکتے ہو۔؟

صفرؑ جی ہاں، وہ ہمارے خدا کا کلام ہے۔
لجاشی۔ رہشتا قانہ بیجے میں اسناؤ۔

بشترؑ۔ (تلاوت کرتے ہیں) واذکری الکتاب مریم اذا نذرت من
اہلہا مکانا شرقیا۔ فاتخذت من دونہم حجابا فارسلنا الیہا

روحاً فتثل لها بشراً سوياً الخ راز سورہ مریم تا — والسلام
 علی یوم ولدت و یوم اموت و یوم البعث حیاً —
 ”نجاشی اور اس کے مذہبی پیشوا کلام الہی سن کر اٹکیا
 ہیں۔“

نجاشی۔ یہ تو وہی کلام ہے جو عیسیٰ کا پیغام تھا بلکہ ایک ہی مشعل کی روشنی
 معلوم ہوتی ہے۔ مذہبی پیشواؤں کی طرف جواب طلب لگا ہوں
 دیکھتا ہے۔

مذہبی پیشوا۔ خداوند قدوس کی قسم، یہ آیات اسی سرچشمہ ہدایت کی نکلی ہیں
 جس سے یسوع مسیح کے کلمات حق چھوٹے تھے۔

عبداللہ۔ (دو ہشت زدہ ہو کر سرگوشی میں) عمرو! سنا تم نے؟
 نجاشی۔ (مشرکین کے قاعدوں سے) جاؤ اپنا راستہ لو۔ میں کسی بھی قوم
 یا کسی بھی عنایت پر ان مقدس پناہ گزینوں کو تمھارے سپرد نہیں
 سکتا۔۔۔ اب مجھ پر حقیقت روشن ہو گئی ہے۔

عبداللہ۔ (آپس میں سرگوشی سے) عمرو! میں ابھی ان کی وہ قلعی کھوتا ہوا
 کہ یہ بھی یاد کریں گے۔ نجاشی سے کہوں گا کہ ذرا ان سے یہ تو پوچھ
 کہ ان کی ساری شان و شوکت خاک پر
 مل جائے گی۔

عمرو۔ (گھبرا کر) ارے عبداللہ . . . ایسا نہ کرو۔ . . تم کیا کہو
 آخر؟ یہ ہمارے مخالف ضرور ہیں لیکن رشتہ دار بھی ہیں۔ یہ نہ

بھولو

عبداللہ - ربے پر دانی سے، لات کی قسم، میں ضرور کہوں گا کہ یہ لوگ عیسیٰ کو خدا کا بندہ مانتے ہیں۔

عمرہ - مت کہو بھائی! خاموش رہنا بہتر ہے۔
عبداللہ - (حسنے بغیر آگے بڑھ جاتا ہے) - ذی شان بادشاہ! یہ لوگ عیسیٰ مسیح کے بارے میں بہت بُرا خیال رکھتے ہیں۔
رنجاشی اپنے پیشواؤں سے اور رفقاء سے تجڈا پس میں ہرگز شیا کرتے ہیں۔

ابن مرزوق - (چپک کر) سنا تم نے؟ اگر رنجاشی ہم سے عیسیٰ بن مریم کے متعلق پوچھ بیٹھا تو ؟

جسٹس - کیا؟ وہی کہیں گے جو قرآن کریم میں ہے۔
رنجاشی - (باہر آواز سے) مقدس پناہ گزینہ! عیسیٰ مسیح کے متعلق تمہارا کیا خیال ہے؟

جسٹس - وہی جو قرآن کریم میں ہے۔ اوروں سے رسول نے ہمیں بتایا ہے۔
رنجاشی - کیا؟

جسٹس - (جرات سے) یہی کہ عیسیٰ اللہ کے بندے سے، اس کے رسول اور اس کی طرف سے کلمہ اللہ میں آمین اور خداوند قدوس نے عفت مابہدیم فرمایا۔

رنجاشی - (خبردار سے ہاتھ مار کر ایک تنکا اٹھاتا ہے) واللہ جو تم نے

کہا ہے عیسیٰ اس سے اس تنکے کے برابر بھی کم یا زیادہ نہیں۔

دشمن کے قاصد اپنا سامنہ کر رہ جاتے ہیں۔ فوجی

افسر اور تمام درباری ناک بھولی چڑھاتے ہیں۔

نجاشی۔ (حاضرین پر ایک گہری نظر ڈال کر تاثرات کا اندازہ کرتا ہے) ہمارے

ہم خوب سمجھتے ہیں کہ تم لوگوں کو ناگوار گزر رہا ہے اور تم سب پر

تاب کھا رہے ہو۔۔۔ لیکن انصاف و حق کا فیصلہ کرتے ہوئے

ہمیں کسی کی پروا نہیں۔

رہا جرین سے مخاطب ہے، (رفعتے محمد (صلعم) اچاؤ تم لوگو

اطمینان و آزادی سے رہو۔ واللہ تم ہماری سلطنت اور ہماری پنا

میں ہو۔۔۔۔۔ جو تمہیں بُرا کہے گا اسے سزا دی جائے گی۔ جو تمہیں

سلامت کرے گا اسے سزا دی جائے گی۔ جو تم پر طعنہ زنی کرے گا

یا گالی دے گا اسے سزا دی جائے گی اور وہ مجرم ہو گا۔

دشمن کے قاصدوں کی طرف اشارہ کرتے ہوئے سپہ سالار اعظم

کو آواز دیتا ہے، دیکھو۔۔۔ ان کے تحائف انہیں کو واپس کر دیتے

جائیں۔ واللہ ہمیں ان تحفوں کی کوئی ضرورت نہیں۔ ہمیں سلطنت عطا

کرتے وقت یا ہماری حکومت کے قیام میں خدا نے ہم سے کوئی

رشوت نہیں لی۔۔۔۔۔ پھر ہم اس کے معاملے میں کیوں کوئی تذرا

قبول کریں؟

ہماری رعایا نے کوئی معاوضہ لے کر ہماری اطاعت و

فرماں روائی تسلیم نہیں کی، پھر ہم مشرکین کے تحائف لے کر ان کی
اطاعت کیوں کریں؟

”دربارِ برخواست کیا جاتا ہے“

”دربارِ برخواست ہوتا ہے اور مشرکین کے قاصدِ ناکام و
نامراد مکہ واپس آتے ہیں“

سیرت ابنِ ہشام، جلد اول، صفحہ ۱۱۵، ۱۱۶، ۱۱۷

ایک سو ایں منظر

مکہ معظمہ — رات کا وقت ہے۔ راستے میں نعیم بن

عبداللہ اور عمر بن الخطاب ملتے ہیں۔

نعیم۔ عمر! کہاں جا رہے ہو۔ کس کی تلاش ہے؟

عمر رضی اللہ عنہ کہیں نہیں، ذرا اپنے ہم نشینوں کی فکر میں نکلا ہوں۔ نہ معلوم سب
مر گئے؟ اسحق (ساقی) بھی نظر نہیں آتا۔۔۔ اس کے پاس شراب

ناب مل سکتی ہے۔۔۔ ایک ہی جام میں تمام غم غلطی ہو جاتی
ہیں۔

نعیم۔ مے خواری اور بادہ نوشی کا زمانہ گزر گیا عمر!۔۔۔ رپڑھتے ہیں

انہما الخمر والمیسر والافصاب والارزاق رحمین من عمل الشیطان

فاجتنبوہ۔۔۔ بلاشبہ شراب، محو (تھار بازی) بیت اور فنا

کے تیرے سبب گندے (نا پاک) بیٹائی کام ہیں، ان سے بچتے

عمر رضی اللہ عنہ یہ تو ہمیشہ ہو چکا لایا ہوا پیغام ہے۔۔۔ لالت کی قسم وہ گمراہ

گیا ہے۔ اپنا مذہب چھوڑ کر دوسرا مذہب ایجا کر بیٹھا۔ اس نے

مے توفیق الحکیم نے منظر کی مناسبت سے یہ آیت درج کروائی ہے حالانکہ

یہاں اس آیت کا حوالہ صحیح نہیں اس لیے کہ یہ بالاتفاق مدنی ہے اور واقعہ

حضرت عمر رضی اللہ عنہ حرمیت شراب سے بہت قبل اسلام لائے تھے۔ (عقیدہ)

قریش کا اتحاد اور اجتماعی طاقت پارہ پارہ کر کے رکھ دی اور اب بھی اپنے باپ دادا کی بدنامی اور دین کی رسوائی پر کمر بستہ ہے۔ وہ تمام دانش مندوں کو بے وقوف بنا رہا ہے اس نے قریش کا خون پانی سے بھی زیادہ ارزاں سمجھ لیا ہے۔۔۔۔۔ اب بھی اسے چین نہیں۔
 نعیم۔ افسوس تو یہ ہے عجز کہ تم اس کی تعلیمات اور اس کا دین سمجھنے کی کوشش ہی نہیں کرتے۔ نہ تم ایمان کی لذت سے آشنا ہو۔۔۔ کاش تم اس کلام الہی کی تاثیر سے واقف ہوتے!

عمرؓ۔ اچھا تو۔ معلوم ہوتا ہے تم بھی اسی کے ہموا ہو۔
 نعیم۔ ہموا ہی نہیں جاں نثار ساتھی۔۔۔۔۔ تمہیں اب خبر ہوئی؟
 عمرؓ۔ رخصتے میں بے قابو ہو کر نعیم کے رخسار پر طمانچہ مار رہے ہو تھے، ٹھپکا ہو تم پر۔۔۔۔۔ دتلوار اٹھا کر لالت کی قسم، محمدؐ کے خون سے اس تلوار کی تشنگی بجھے گی۔

نعیم۔ رخسار پہلاٹے ہو تھے! عمر! بخدا تمہاری یہ مہیکڑی ابھی نہیں۔۔۔
 تمہارا نفس تمہیں دھوکا دے رہا ہے۔ شاید تم اس خیال میں ہو کہ محمدؐ کے جاں نثار ساتھی اور بنو عید مناف تمہیں یعنی ان کے قاتل کو زندہ چھوڑ دیں گے اور تم اسی طرح اکڑتے نظر آؤ گے۔ اپنے گھر کی بھی خبر ہے؟ پہلے ان سے تو سمجھ لو۔

عمرؓ۔ کیا کہا تم نے۔۔۔؟ کون میرے گھر والے

نعیم۔ ہاں، تمہاری بہن فاطمہؓ اور ان کے شوہر عبید بن زید یعنی تمہارے

بہنوئی ... ان لوگوں نے اسلام قبول کر لیا اور یہ بھی محمدؐ کے ساتھی ہیں
 عکرمہؓ سر جھیکا کر سوچ میں، میرے گھر والے ... میری اپنی بہن ... میرا
 بہنوئی ... اور محمدؐ کے ساتھی ... جاں نثار رفیق ...
 نہیں ہو سکتا ... کبھی نہیں ... ابھی جاتا ہوں -
 ”نعیم کو راستے ہی میں چھوڑ کر تیز تیز قدم اٹھاتے ہوئے
 بہن کے گھر کی طرف جاتے ہیں“

سیرت ابن ہشام، صفحہ ۱۱۹

تاریخ طبری

زاوالمعاد

پانچواں منظر

فاطمہ بنت خطاب کا گھر.... خباب بن الارت (نور مسلم صحابی) قرآن کے ادراق سامنے رکھے ہوئے قرآن اس وقت تک جمع نہیں ہوا تھا، فاطمہ اور ان کے شوہر سے پڑھ رہے ہیں۔

خبابؓ ربّاً واز بلند، طه! ما انزلنا عليك القرآن لتشتقى - الا تذكرة لمن يخشى - تنزىلا ممن خلق الارض والسموات العلى - الرحمن على العرش استوى... له ما فى السموات وما فى الارض وما بينهما وما تحت الثرى (آواز میں رقت اور سوز بڑھتا جا رہا ہے، و ان تجھم بالقول فانه يعلم السر وما اخفى - الله لا اله الا هو له الاسماء الحسنى -

عمرؓ - (دور سے آواز پر کان لگاتے ہوئے تیز تیز آ رہے ہیں) - سعیدؓ - (دور سے کی طرف دیکھتے ہیں) خاموش...! ذرا ٹھہرو! خباب! مجھے عمر کی آہٹ محسوس ہو رہی ہے۔

خبابؓ - (لہزہ کر اٹھتے ہوئے) کہیں انہوں نے میری آواز تو نہیں سنی...؟ فاطمہؓ - یہ ادراق مجھے دے دو اور تم جا کر کوٹھری میں چھپ جاؤ۔

عمر - (بے دھڑک اندر آکر) تباؤ میں نے یہ کس کی آواز سنی تھی...؟ یہ کیا

تھا...؟

فاطمہؓ - رہی ہوئی بیٹھی ہیں۔

سعیدؓ - کہاں - کیسی آواز - کچھ بھی تو نہیں ہوا۔

عمرؓ - غصے میں انہیں بتاتے ... ہاں، نہیں بتاؤ گے - ہاں، آگے

بڑھتے جا رہے ہیں، میں نے سنا ہے تم لوگ بھی مسلمان ہو گئے ہو

نادان - بے وقوف - بتاتے ہو یا نہیں ... ؟

(بہنوئی کو پکڑ لیتے ہیں)

فاطمہؓ - دشوہر کو بچانے کے لیے اٹھتی ہیں، بچتا - انہیں چھوڑ دو ...

عمرؓ - یہ کیا ستم ہے ... ہم نے تمہارا کیا بگاڑا ہے ... ؟

عمرؓ - دہن کی طرف جا کر، اچھا، تو یہ بات ہے - تم کہاں جاؤ گی ... ؟ پکڑو

مارتے ہیں اور زخمی کر دیتے ہیں

سعیدؓ و فاطمہؓ - (بیک آواز بہت دہرات سے) عمر، والدہ، تم نادان

ہو - ہاں ہم دونوں نے اسلام قبول کر لیا ہے - خدا اور اس کے

رسولؐ پر ایمان لے آئے ہیں ... کہو، اب تم کیا کرتے ہو

عمرؓ - (دہن کے سر سے خون بہتا دیکھ کر دل پر اثر ہوتا ہے، پھر نرمی سے)

واقعی تم لوگ مسلمان ہو گئے ؟

فاطمہؓ - (قرآن کے اوراق اٹھا کر جاتے ہوئے) ہاں -

عمرؓ - یہ اوراق کیسے ہیں ... یہی پڑھ رہے تھے تم لوگ ؟

فاطمہؓ - (رک کر) ہاں، یہی -

عمرؓ - ذرا بچے دنیا، میں بھی تو دیکھوں محمدؐ کیا پیغام لایا ہے -

فاطمہؑ نہیں، میں تم سے خطرہ ہے کہیں تم... اسے...؟
 ٹھہرنا تو وہ نہیں، لالت کی قسم، میں دیکھ کر تمہیں اسی طرح دالیں کر دوں گا۔
 فاطمہؑ۔ لیکن تم تو نجاست کفر میں آلودہ ہو۔ اس پاک کلام کو تو صرف پاک
 لوگ ہی ہاتھ لگا سکتے ہیں۔ تمہیں دیکھنا ہی سہی تو نہا کر آ جاؤ۔

عمرؓ۔ یہ بھی سہی۔ رہنا نہ جانتے ہیں۔
 مسیحیہ۔ رہی ہے، کیا تمہیں امید ہے کہ عمر اسلام قبول کر لیں گے...؟
 فاطمہؑ۔ ہاں، کوئی تعجب نہیں کہ خورا اسے بھی ہدایت دے۔
 خیاب۔ رکو ٹھہری کے دروازے سے مر نکال کر، کیا تم لوگ بیٹھے باہر
 تک پہنچا دو گے؟

مسیحیہ۔ نہیں، ابھی ٹھہر جاؤ۔... زیادہ کچنا سہی عمر کا معاملہ کیا رنگ لے لیتا ہے
 کرتا ہے۔ اس وقت اگر ہم نے تمہیں نکالا تو تم جانو، ہم تمہارے
 ذمہ دار نہیں... کون جانے وہ تمہیں دیکھ کر بھی ہمارا سا حشر کرے۔
 فاطمہؑ۔ عمر کو واپس آنا دیکھ رہی ہیں، خاموش ہو جاتے۔ عمر واپس آئے ہیں؟
 عمرؓ۔ اشتیاق سے، ناؤ فاطمہ! اب دو بجے وہ امراق کہاں ہیں؟
 فاطمہؑ۔ پاک ہو گئے؟

عمرؓ۔ ابھی نہا کر تو آ رہا ہوں۔

فاطمہؑ۔ رٹہ ہا کر، لو، پڑھو...

عمرؓ۔ رورق اٹھتے ہی ان آیات پر نظر پڑتی ہے، پڑھتے ہیں، اللہ لا الہ

الاہولہ الاہما والحسنی وھل اتاک حدیث موسیٰ اذ رآی

نَارًا فَقَالَ لِأَهْلِهِ امْكُثُوا إِنِّي آنَسْتُ نَارًا لَعَلِّي آتِيكُمْ مِنْهَا بِقَبْرِ
 أَوْ آجِدُ عَلَى النَّارِ هَدًى - فَلَمَّا أَتَاهَا نُودِيَ يَا مُوسَى إِنِّي آنَارُ بَيْتِ
 الْأَعْلَى - فَاخْلَعْ ثَعْلِيكَ إِنَّكَ بِالْوَادِ الْمُقَدَّسِ طُوًى پر جوش
 میں خوب بہت خوب

رنا طمہ اور سعید ایک دوسرے کو معنی تیز نظروں سے دیکھنے

ہیں۔ عمر کی آواز میں رقت و سوز امید افزا معلوم ہوتا ہے۔

خواب - کوٹھڑی میں چھپے کھڑے تھے۔ عمر کی درد بھری آواز سن کر بے اختیار

باہر نکل آتے ہیں، عمر! واللہ مجھے یقین ہے کہ اللہ نے اپنے نبی کو

کی دعا سے تمہیں اسلام کی اشاعت کے لیے منتخب کر لیا ہے۔

کل ہی میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ فراتے سنا تھا کہ: اللہم اید

الاسلام والمسلمین بابی الحکمہ بن ہشام ابو جعفر بن الخطاب

عمرؓ (حیرت سے) واقعی

خواب - ہاں، ہاں، عمر! واللہ میں سچ کہ رہا ہوں۔

عمرؓ وغیرہ معمولی طاقت سے ہراٹھاتے ہوتے، بتاؤ خواب! محمد کہاں

ملیں گے۔ میں ان کی خدمت میں جا کر اسلام لاؤں گا۔

خواب - اس وقت تو وہ ... غالباً صفا کے پاس اپنے رفقاء کے

ساتھ تشریف فرما ہوں گے۔

عمرؓ - اسی بے نیازی سے تلوار لگے ہیں ڈاسے ہوتے کلام الہی کی تاثیر اور

رسول اللہ کے تصور میں غرق چلے جا رہے ہیں۔

تیسواں منظر

”کوہ صفا کے قریب محسن انسانیت رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) اپنے
اصحاب کے ساتھ مصروف گفتگو میں۔“
دروازے پر دستک ہوتی ہے۔

ابوبکرؓ: دستک کون دے رہا ہے؟
حزہؓ: کوئی جا کر وزن میں سے دیکھ آئے۔
علیؓ: دروازے تک جا کر دیکھتے ہیں اور سہمے ہوئے واپس آتے ہیں،
یا رسول اللہ! عمر بن الخطابؓ اور اس کے پہلو میں برہنہ تلوار بھی نظر آرہی ہے۔
ابوبکرؓ: رڈرتے ہوئے، خدایا! ہمیں عمر کے شر سے محفوظ رکھنا۔
محمدؐ: وباؤ فارانداز ہیں سوچتے ہوئے، عمرؓ؟ ابن الخطابؓ۔
حزہؓ: یا رسول اللہ! عمر کو اندر آنے کی اجازت مرحمت فرما دیجیے۔ اگر وہ
نیک ارادے سے آیا ہے تو خیر ورنہ ہم اسی کی تلوار سے اسی کا سر
قلم کر دیں گے۔

محمدؐ: اجازت ہے، بکول دو دروازہ۔
علیؓ: رعلی بن ابی طالب دروازہ کھولتے ہیں اور عمر ان کے ساتھ ہی اندر آتے
اور خاموشی سے سب کا جائزہ لیتے ہیں۔
محمدؐ: (خود اٹھ کر عمرؓ کے پاس جاتے ہیں اور ان کی چادر کپڑ کر اپنی طرف کرتے

ہوئے انھیں سینے سے لگا لیتے ہیں۔ (عمر! سچ بتانا، کس مقصد سے آئے
میرا تو خیال تھا کہ تم پر حیت تک خدا عذاب نہ نازل کرے گا تم اپنی
حکمتوں سے باز نہیں آؤ گے۔

عمر۔ (پشیمان و آبدیدہ ہیں) یا رسول اللہ! میں اسلام لانا چاہتا ہوں۔
محمّد۔ (دہشت نوش ہو کر) اللہ اکبر... اللہ اکبر...
ابو بکرؓ۔ عمر اسلام لانا چاہتا ہے؟
عمرؓ۔ لا الہ الا اللہ محمد رسول اللہ۔

علیؓ۔ (دخوشی سے بے تاب ہو کر) بھائیو! خدا کا شکر ہے کہ عمرؓ نے اسلام
قبول کر لیا۔ ان کا اسلام پرچم توحید کی سر بلندی و عظمت کی نشانی ہے۔
سختانؓ۔ عمرؓ کا اسلام لانا مسلمانوں کے لیے باعث فخر و عزت افزائی ہے۔
ابو بکرؓ۔ اب تم رسول اللہ (حضرت) اور یہ عمرؓ دونوں مل کر نبی کریم کی حمایت
کریں گے اور اپنے رب کا پورا پورا حق ادا کریں گے۔
علیؓ۔ عمرؓ کی بہادری، عمرؓ کا دیدہ سب جانتے ہیں۔

محمّد۔ (عمرؓ کے سینے پر ہاتھ پھیرتے ہوئے) خدا کا شکر ہے عمرؓ! کہ تم اسلام
لے آئے۔ کل ہی میں نے دعا کی تھی کہ:

«اللہ العالمین! ابوالحکم ابن ہشام یا عمر بن الخطاب! کہ ہدایت کا
اسلام کی مدد اور اعلاء کلمۃ الحق کے لیے آمادہ کر دے»

میری دعا ہے کہ خدا تمہیں راہِ حق پر ثابت قدم رکھے

صحابہ کرام و جبرئیلؑ۔ آمین۔۔۔ یا رب العالمین!

چوبیسواں منظر

”چند مشترکین مکہ ابو جہل کے مکان کے سامنے جمع ہیں۔
عمر بن الخطاب اپنی مخصوص شان سے تلوار گلے میں ڈالے
ہوئے وہاں پہنچتے ہیں۔“

عمرؓ: فرزند ابن قریش! تم میں سب سے زیادہ پروپیگنڈا کرنے والا کون ہے؟
قریش: دھما منے سے آنے والے شخص کی طرف اشارہ کرتے ہوئے، یہ
شخص جو ادھر ہی آ رہا ہے۔

عمرؓ: ادھر کچھ رہے ہیں، کون... یہ جہیل بن مسعر...؟
قریش: ہاں۔

عمرؓ: جہیل! ادھر آؤ میری بات سنو... تم نے کوئی نئی خبر ضرور سنی ہوگی؟
جہیل: (دافسہ لہجے میں) کیسی خبر؟ کیا ہو گیا۔؟

عمرؓ: رحمت و اطمینان سے، یہی کہ میں نے بھی اسلام قبول کر لیا اور میرا نام
کارہفتی بن گیا۔!

جہیل: پھر مجھے کیا۔۔۔ رہے پروائی سے آگے بڑھ جاتا ہے۔

قریش: (حیرت زدہ ہیں) عمر! کیا کہہ رہے ہو تم... کیا تم بھی...؟
عمرؓ: تو کیا مذاق کہہ رہا ہوں...؟ فرزند ابن قریش! اگر اس عقل میں اس وقت
تم میں سے کوئی میری بات کا جواب نہیں دے سکتا تو تم مجھے اپنے

کسی ایسے شخص کا نام اور تپا تپاؤ جو عرب بھر میں محمدؐ کا سب سے بڑا دشمن ہو۔ اسلام کا سخت ترین مخالف ہو۔ میں اسے بتانا چاہتا ہوں میں بھی مسلمان ہو گیا۔

قریش۔ ابوالحکم بن ہشام (ابو جہل) !
 عمرؓ۔ "مجمع پر حقارت کی نظر ڈالتے ہوئے قریب ہی ابو جہل کے مکان پر جاتے ہیں اور دروازے پر دستک دیتے ہیں، ابوالحکم۔۔۔! ابن ہشام۔۔۔ دروازہ کھولو۔۔۔!"

ابو جہل۔ دروازہ کھولتے ہوئے (خوش آمدید۔۔۔ آؤ، آؤ، میرے بھائی) کہو عزیز من! کیونکر آنا ہوا؟

عمرؓ۔ راطمینان سے تمہیں ایک خوش خبری سنانے آیا ہوں۔ ابو جہل۔ اشتیاق سے، کیا۔ کیا، جلد بتاؤ۔

عمرؓ۔ دجرات سے، یہ کہ میں اللہ اور اس کے رسولؐ پر ایمان لے آیا۔ اللہ کے پیغام کی۔۔۔

ابو جہل۔ دغصے میں عمرؓ کو دہنیر سی پر چھوڑ کر دروازہ بند کرتے ہوئے تمہیں اور تمہارے ایمان کو غارت کرے

عمرؓ۔ "بہشت ہوئے واپس چلے آتے ہیں۔ اچانک کعبے کی طرف سے ابن مہر کی آواز بلند ہوتی سنائی دیتی ہے جو کعبے کی چھت پر کھڑا کر رہا ہے"

جہیل۔ فرزند ابن قریش!۔۔۔ ایک اہم خبر سنو۔۔۔ سنو لوگو! عربین ان

بھی گمراہ ہو گیا۔ بھائیو! عمر اپنے دین سے پھر گیا۔

عمرؓ۔ یہ اعلان غور سے سن کر، یعنی میں... میں گمراہ ہو گیا... غلط ہے۔

واللہ بالکل جھوٹ... بلکہ اس کو تاسہ ہے۔ ہونہ! وہ جانے کیا، میں نے

اسلام قبول کیا ہے اور ایمان کی حلاوت... میں نے یہ یقین

کیا اور اس کی شہادت دی کہ خدا کے سوا کوئی معبود نہیں اور محمد اللہ

کے رسول پر حق ہیں۔ بھلا یہ کونسی بری بات ہے... لیکن...

یہ لوگ... اس کی لذت سے نا آشنا ہیں... بد نصیب...!!

آگے بڑھتے جا رہے ہیں،

قریش۔ رکیارگی دوڑ کر، مار ڈالو عمرؓ کو، یہ گمراہ ہو گیا ہے۔

عمرؓ۔ تلوار سونت کر، خبردار! جو بھی آگے بڑھے گا یاد رکھو یہ تلوار اس کا

مہر قلم کر دے گی۔!

عقبہ اور ابو جہل۔ قریش کے بہادر و! اس کی دھکیوں میں مت آؤ۔ مقابلہ

کر دو اور ختم کر دو۔

سارا مجمع بہ یک وقت حضرت عمرؓ پر ٹوٹ پڑتا ہے اور وہ

بڑی ہمت و بہادری سے تنہا مقابلہ کرتے ہیں آخر تھک کر بیٹھ جاتے ہیں۔

لو، تمھارا جو جی چاہے کر لو۔ میں اس وقت تنہا ہوں لیکن واللہ اگر تمھارے

ایک ہزار آدمیوں میں ہمارے تین سو مجاہد بھی ہوتے تو اسلام و کفر

کی فتح و شکست کا نظارہ قابل دید ہوتا۔

عاص بن وائل۔ اتفاقاً موقع و احوال پر پہنچتے ہیں اور عمرؓ کو سب سے پہلے گمراہ

دیکھ کر کیا معاملہ ہے... آخر تباؤ تو... یہ قصہ کیا ہے؟
عقنبہ - (حیرت سے) تمہیں نہیں معلوم؟ عمر گمراہ ہو گیا اس نے اپنا دین چھوڑ کر
مغیر کا دین اختیار کر لیا ہے۔

عاص - تو پھر تمہیں کیا ہے؟ ہر شخص اپنی مرضی کا مختار ہوتا ہے اس نے اس
میں اپنی بہتری سمجھی ہوگی۔ تم کو کیا غرض؟

قریش - دوامت پس کر، لات کی قسم ہم اسے زندہ نہیں چھوڑیں گے۔

عاص - تو پھر سمجھتے ہو، بنی عدی بن کعب آسانی سے اپنے جگر گوشے کو تمہارا

انتقام کی نذر کر دیں گے۔ چھوڑو اسے کیوں ستاتے ہو۔ دگر کی

طرف دیکھ کر، اٹھو عمر! میرے ساتھ چلو۔ دونوں عاتے ہیں قریش میں جمع

قریش - (سامنے آنے والے اہنی کو غور سے دیکھتے ہوئے) دیکھنا۔ یہ کون ہے؟

ابو ابیختری - (غور سے دیکھ کر پہچان لیتا ہے) یہ... ایک پردیسی سوداگر ہے

جو اپنا اونٹ لے کر مکہ آیا تھا، ابو ہل نے اس سے اونٹ تو لے لیا تھا

لیکن قیمت اب تک نہیں دی۔

سوداگر - (قریب آ کر) فرزند ان قریش! تم میں سے کون مجھے ابو الحکم تک پہنچا سکتا ہے؟

میں ایک پردیسی مسافر ہوں۔ ابو الحکم سے خیرات نہیں اپنا حق لینا چاہتا ہوں

قریش - (خاموشی سے دیکھتے ہوئے) خاموش رہو۔ ٹھہر جاؤ۔۔۔

محمد آ رہا ہے وہ دیکھو۔۔۔

اہمیت - (کچھ سوچ کر) سوداگر! تمہیں کسی ایسے شخص کی تلاش ہے نا جو انٹ

داری سے تمہارا حق تمہیں دلوادے؟

سو داگر سرگنتے ہوئے، ہاں... ہاں خدا تمہارا بھلا کرے!

ابوالحکم اندر جاتا ہے اور رسول اللہ واپس تشریف لے جاتے ہیں۔
سو داگر۔ رنومش خوش اسی جگہ واپس آتا ہے جہاں وہ قریش سے ملا تھا، خدا
اس شخص کا بھلا کرے۔ اس نے مجھے میرا حق دلوا دیا، واپس پہلا جاتا ہے،
قریش۔ رنومش سے ایک دوسرے کی طرف دیکھتے ہیں گویا ان کا خون خشک
ہو گیا یا ان پر اس پڑ گئی ہے، دیکھا تم نے؟

نعم۔ یہ تو معجزہ ہوا کمال ہے ابوالحکم کے دروازے سے اور محمد زندہ
سلامت واپس آ جاتے... ہونا تو یہ چاہیے تھا کہ اس کے دنگ
دیتے ہی ابوالحکم باہر نکلتا اور... محمد کی روح پرواز کر جاتی۔
الحکم روتا روتا۔ سہا ہوا مجمع کی طرف آتا ہے،

قریش۔ اے تجھ پر خدا کی مار، ہمارے سامنے مت آ... تجھے کیا ہوا
تھا... لات کی قسم، ہمیں تجھ سے ایسی امید تھی... یہ کیا غضب کیا بد
والحکم۔ رک رک کر، اے میری بھی تو سنو۔ تمہارا برا ہوا، اپنی ہی کہے
جاتے ہیں۔ لات کی قسم ہوا یہ کہ محمد نے میرے دروازے پر جو تہی دنگ
دی اور میں نے پوچھا، کون ہے؟ جواب دیا "محمد" میرے تو اس کی
آواز ہی سے اوسان خطا ہو گئے۔ اور جب میں نے دروازہ کھولا تو

وہ سو داگر کے ساتھ میرے سامنے کھڑا تھا... مجھ پر عجیب خوف
طاری تھا... تمہیں یقین نہیں آئے گا مگر لات کی قسم، میں سچ کہہ رہا ہوں
کہ کسی غیر مرنی قریش کی ہدایت نے مجھے مجبور کر دیا کہ میں سو داگر کو اس کی قیمت

ادا کر دوں۔

سیرت ابن ہشام، جلد ۱، ص ۱۴۱

پچیسواں منظر

۹

”محمد رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) کی تبلیغی سرگرمیاں روز افزوں ہیں۔ معزز افراد میں عمر بن الخطاب کی بااثر شخصیت ممتاز حیثیت رکھتی ہے۔ اب یہ بھی اسلام لے آئے تو مشرکین مکہ کی آتش غیظ و غضب اور بھی بھڑک اٹھی۔ انھیں اس بات کا بھی علم ہے کہ ابوطالب صاحب فراش ہیں۔ مشرکین بہر حال ان کی بزرگی کا پاس کرتے تھے، چنانچہ تیسری بار پھر قریش کے ذی مرتبت افراد پر مشتمل کمیٹی ابوطالب کے پاس جانے کا ارادہ کرتی ہے“

امیہ۔ سنا ہے ابوطالب بیمار ہیں۔

ابوسفیان۔ ہاں پتنگ سے لگ گئے ہیں۔

ابن ہشام۔ عمر کا تقاضا یہی ہے۔

ابوسفیان۔ کاش! یہ اپنے بھتیجے کو ہمارے حوالے کر دیتے... ک... اچھا ہوتا۔

ولید۔ ہمیں یہی تو خوف ہے کہ اس ضعیف العمر بزرگ کے بعد اگر محمدؐ کا... فیصلہ کیا تو لوگ ہمیں طعنہ دیں گے کہ سرداران قریش اس کے چچا کی زندگی میں تو اس کا کچھ نہ بگاڑ سکے لیکن ان کی آنکھ ہوتے ہی محمدؐ کو تنہا پا کر ستا رہے ہیں۔

ابو سفیان۔ ہاں، اس وقت کو غنیمت جان کر ابوطالب کے پاس جانا چاہیے۔ اور یہ ہماری ان سے آخری گفتگو ہوگی۔

اُمّیہ۔ کہنا کیا ہے؟

ابن ہشام۔ یہی کہ اپنے تختِ جگر کو سمجھا دو کہ وہ ہمارے معبودوں کو باطل قرار دینا چھوڑ دے۔ اور اپنی جگہ بیٹھ کر وہ اپنے رب کی عبادت کرتا رہے۔ ہم بھی اسے اس کے حال پر چھوڑ دیں گے۔ وہ ہمارے دینی معاملات میں دخل اندازی نہ کرے۔

اُمّیہ۔ خیر، یہ تو ہوتا رہے گا۔ پہلے مطلب کو بھیج کر ابوطالب کو مطلع کر دو۔ ابو سفیان۔ ہاں، اٹھو۔

رسم مل کر باقاعدہ وفد کی شکل میں روانہ ہو جاتے ہیں۔

سیرت ابن ہشام، جلد اول، صفحہ ۱۴۵

تاریخ طبری، جلد دوم، صفحہ ۶۷، ۶۸

اضافہ جدید از: عظیم

چھپسواں منظر

ابوطالب بستر مرگ پر۔

ابوطالب - رنجیف آواز میں، آہ... پانی... پانی...
عباس بن عبدالمطلب مدفعاً پانی پلاتے ہیں اور سامنے نظر ڈالتے ہیں،
کچھ لوگ ادھر آ رہے ہیں۔

ابوطالب - کون ہیں؟

عباس - مطلب سامنے آجاتا ہے، کیوں مطلب! کس طرح آئے؟
مطلب - دقرب آکر آہستہ سے سردارانِ قریش شیخ (ابوطالب) سے ملنا چاہتے ہیں
ابوطالب - اچھا ہے... آنے دو اٹھیں۔

عباس - جاؤ، اندر بلا لاؤ۔ (بھائی سے) بھیا! کیا چاہتے ہیں لوگ؟
ابوطالب - وہی محمدؐ کا مسئلہ ہوگا اور کیا؟

عباس - لیکن آپ کو تو اتنی باتیں نہیں کرنی چاہئیں۔

ابوطالب - رہمتِ کام لے کر جیت تک زندہ ہوں، محمدؐ کی حمایت کرتا رہوں گا۔

(آبدیدہ ہو کر) زندگی کی آخری رمتی تک اپنے تختِ جگر کی مدد کروں گا۔

ابوجہل - رعب کی قیادت کرتا ہو! اندر آتا ہے، کہو عباس! کیا حال ہے؟

عباس - (اٹھتا ہے) نرمی سے بات کرنا... حالتِ خراب ہے۔

ابوجہل - ربت کے پاس جا کر ادب سے دو زانو ہو کر بیٹھ جاتا ہے، بھیا۔

ساری قوم تمھیں بڑی قدر کی نگاہ سے دیکھتی ہے... ہر چھوٹا بڑا

تمہارا احترام کرتا ہے... ہمیں جو اندیشہ تھا وہ وقت... قریب
آپنچا... اور تم نے اپنے بھتیجے کا کوئی فیصلہ نہیں کیا... تم اپنی
زندگی میں اس کا فیصلہ کر دو تو اچھا ہے تاکہ بعد میں کوئی جھگڑا
نہ ہو اور سب اطمینان سے زندگی بسر کریں۔

ابو طالب - اب مطلب کیا ہے تمہارا...؟

ابو جہل - ہم تم سے انصاف چاہتے ہیں... تم مجھ کو سمجھا دو کہ وہ
اب بھی اپنی سرگرمیوں سے باز آجائے اور ہمارے مقدس معبودوں
کی توہین کرنا چھوڑ دے۔ ہم بھی پھر اسے نہیں چھڑیں گے...
وہ جانے اور اس کا خدا جانے۔

عباس - ٹھہرو، میں مجھ کو بلواتا ہوں۔

ابو جہل - ہاں، یہ مناسب ہے۔

محمد (صلی اللہ علیہ وسلم) باوقار انداز میں تشریف لاتے ہیں

ابو طالب - رحمت اور شفقت بھری نظروں سے دیکھتے ہوئے جان
عم!... یہ تمہاری قوم کے معزز افراد تم سے انصاف کے
خواہاں ہیں۔

محمد - کیا مطلب ہے ان کا؟

عباس - یہ پہاڑی ہیں کہ تم ان کے معبودوں کو باطل قرار دینا اور ان کی
توہین و تذلیل کرنا چھوڑ دو تو یہ بھی تم سے کچھ نہیں کہیں گے...
پھر تم جس طرح چاہنا، اپنے رب کی عبادت کرتے رہنا...

محمدؐ - (ابوطالب سے) چچا جان...! میں انہیں اس سے اچھی بات
نہ بتا دوں؟

ابوطالب - کیا۔؟

محمدؐ - یہ مجھے صرف ایک کلمہ دے دیں کلمۃ تعطونہا تملکون بها
العرب وتدين بها العجم۔؟

ابو جہل - (اچھل کر) ... اسے ایک نہیں دس کلمے لے لو، تمہاری جان کی قسم
محمدؐ - تقولون لا اله الا الله وتخلعون من ذونك (صحیح مسلم) تم ایک
کلمہ مجھے دے دو (اقرار کر لو) تو اس کے بعد عرب تمہارے
زیر فرمان اور عجم تمہارے زیر نگیں ہو جائے گا۔ وہ یہ کہ خدا کے
کوئی معبود نہیں اور اس کے سوا تمام بتوں کی بندگی اور غلامی کا
طوق گردنوں سے اتار پھینکو۔۔۔

ابو جہل - (غصے میں) کیا خوب... یہ تو کبھی نہیں ہو گا... ہرگز نہیں
ابو سفیان - قیامت تک نہیں۔

امیہ - یہی نہیں ہو گا، اس کے سوا تم جو کہو، ہم مان لیں گے۔

محمدؐ - اگر تم لوگ آفتاب اور مانتاب لا کر بھی میرے ہاتھوں میں رکھو
تو بھی میں اس کے سوا کچھ نہیں کہوں گا۔ واللہ سب سے بڑی بات
ہے اور میرا تم سے یہی ایک سوال ہے۔

”سب غصے اور جوش میں کھڑے ہو جاتے ہیں“

اجعل الالهة الها واحدا ان هذا شئ عجاب۔ وانطلقا

منہم ان امشوا واصبروا علیٰ الہتکمان ہذا الشیٰ یراد۔

ما سمعنا بهذا فی الملۃ الآخرۃ ان ہذا الا اختلاق (سورہ ص

پارہ ۲۳۔ قرآن) اس نے تمام خداؤں (معبودوں) کا ایک معبود

بنایا ہے۔ یہ تو بڑی عجیب بات ہوئی اور ان کے سرور یہ کہتے ہوئے

اٹھ کھڑے ہوتے کہ چلو! اپنے معبودوں پر جھے رہو۔ بے شک اسی

میں کوئی غرض ہے۔ اس سے پہلے تو زچھلے دین میں) یہ بات ہم نے

نہیں سنی تھی۔۔۔ ہر اس پر اپنی طرف سے بنائی ہوئی بات ہے۔

بل ہم فی شک من ذکری بل لہا یدوقوا العذاب، بلکہ انھیں

تو میری نصیحت میں بھی شک ہے۔ بلکہ ابھی انھوں نے میرا عذاب

نہیں دیکھا (چکھا) ہے۔“ (التقرآن)

امتیہ۔ محمڈ۔! تمہاری تمام باتیں نرالی ہوتی ہیں، گویا تم تمام معبودوں کا

ایک (الہ) بنانا چاہتے ہو؟ (اس نے مانے میں کعبہ تین سو ساڑھرتوں

کا مسکن تھا۔)

ابوسفیان (صبر کا دامن چھوٹ جاتا ہے) ساتھیو! اٹھو۔۔۔ لات کی قسم

یہ اس کے سوا کچھ نہیں کرے گا۔

عتبہ۔ ہاں، چلو، چلو۔ اسے تو بس یہی باتیں بنانی آتی ہیں۔۔۔ ہمیں اپنے

ہی معبودوں سے وابستہ رہنا چاہیے۔

ر سب اٹھ کر غصے میں واپس جاتے ہیں۔ ابوہل اور عبداللہ ابن

مغیرہ بیٹھے ہیں۔)

ابوطالب۔ (نخیف آوازیں) نخت جگر! تم نے... ان سے... کوئی
بڑی بات نہیں... کہی... آہ... آہ... آہ...

محمد۔ (دیر امید ہو کر) چچا جان! آپ اس کلمہ توحید کا اقرار کر لیجیے تو
قیامت کے دن آپ کی شفاعت کا حق ہو جاتے گا۔

ابو جہل۔ ابوطالب! کیا تم اس عالم... میں اپنے آبائی دین سے پھر جاؤ
عبداللہ۔ یا اباطالب! اترغب عن ملة عبدالمطلب...؟

ابوطالب۔ جان غم۔! اگر مجھے یہ اندیشہ نہ ہوتا کہ میرے اس وقت
... اقرار توحید... کو قریش موت کا ڈر... سمجھیں گے۔!

مجھے طعنہ دیں گے... تو میں ضرور ایمان لے آنا... اب کیا مجھ
تھیں... خوش کرنے کے لیے کہوں...؟

وحی۔ اِنَّكَ لَا تَهْدِي مَنْ اَحْبَبْتَ وَلَكِنَّ اللَّهَ يَهْدِي مَنْ يَشَاءُ۔

(سورہ قصص۔ القرآن)

محمد۔ و مایوس و غمگین ہیں۔!

ابوطالب۔ (سانس اکھڑنے لگتی ہے اور موت قریب تر) علی... مَدِّ

۱۔ اس آیت کی تفسیر میں جو ابن کثیر (مطبعہ مصر) میں مرقوم ہے۔ ہم اختصار
اسے لکھتے ہیں۔ وقد ثبت فی الصحیحین انہا نزلت فی ابی طالب عم

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم وقد کان یحوطہ وینصرہ وحبہ
حباً شدیداً لا شرعیاً بل طبعیاً فلما حضرتہ الوفاة وحان اجلہ

رہا تو پھر

... عید المطلب

عباس - رہوٹ ہلتے ہوتے دیکھ کر کان لگاتے ہیں، محمد - ! بھائی
کے آخری الفاظ وہی معلوم ہوتے ہیں جو تم چاہ رہے تھے - !
محمد - لیکن میں نے تو نہیں سنے -

ابوطالب - آنکھیں پھرا جاتی ہیں اور روح پرواز کر جاتی ہے -
عباس - ہائے ! بھائی چل بیسے - آہ - بھیا - !
ابو جہل - آہ ! بھائی ... رخصت ہو گئے -

محمد - آہ - ! چچا جان ! میرے عشق بزرگ ! آپ میرے حمایتی اور
مرتب محسن تھے - جب تک مجھے منع نہ کیا جاتے، میں آپ کے
یسے مغفرت کی دعا کرتا رہوں گا - واللہ لا استغفرن لك ما
لما انہ عنك - وحديث،

وحی - ما كان لنبی والذین امنوا ان يستغفروا للمشركين و
لو كانوا اولی قربی - القرآن

ربیہ ماشیہ ۱۶۸) قال رسول الله صلى الله عليه وسلم أي عم !
قل لا اله الا الله اشهد لك بها يوم القيامة وقال ابو جہل
دامیہ اترغب عن ملة عبد المطلب - یا ابا طالب ! فلم یزل
رسول الله صلى الله عليه وسلم يعرضها عليه ويعود ان له
تلك المقالة حتی كان اخر ما قال علی ملة عبد المطلب - یعنی الی ان یقول
لا اله الا الله ... الخ - (خطیب)

و نسب اشک بار ہیں۔ حضور اقدس بے حد غمگین و افسردہ ہیں
ابو طالب کی وفات کی خبر آنا قاتل بجلی کی طرح عرب بھر میں پھیل
جاتی ہے۔

سیرت ابن ہشام، جلد اول، صفحہ ۴۵، ۴۶
تاریخ طبری

مشائے سواں منظر

مکہ میں — کا شانہ نبویؐ

دہجرت سے تین سال قبل

بلالؓ۔ رہبت غمگین اندر آتے ہوئے، افسوس۔ افسوس... ہم
تباہ ہو گئے۔

لوٹدی۔ کیوں بلالؓ! خدا خیر کرے، کیا ہوا؟

بلالؓ۔ ان ظالموں سے خدا کیجھے۔

لوٹدی۔ آخر کچھ بتاؤ بھی تو...؟

بلالؓ۔ ان بد بختوں نے کسی بے وقوف آدمی کو درغلا کر رسول اللہؐ
کے سر مبارک پر مٹی ڈالنے کے لیے تیار کر لیا اور اس نے حضورؐ
کی شان میں یہ گستاخی کر ڈالی۔

لوٹدی۔ افسوس۔ آہ! ابوطالب... تم نہ ہوئے...

بلالؓ۔ ہائے ابوطالب! اب کون رسول اللہؐ کی حمایت کرے گا؟

آہ! تمھاری آنکھیں کیا بند ہوئیں کہ قریش کے لیے راستہ صاف

ہو گیا...

لوٹدی۔ خاموش رہو بلالؓ! اب یہ آہ و زاری بند کرو، کہیں اتم المؤمنین

نہ سن لیں۔ آج ان کی طبیعت نا ساز ہے۔

بلالؓ بیمار ہیں۔۔۔۔۔ ام المومنینؓ۔۔۔۔۔!

لوندی۔۔۔ فاطمہؓ بنت رسول اللہؐ کو اندر آتے دیکھ کر خاموش ہو کر

بلالؓ!

محمدؐ۔ زتشریف لاتے ہیں۔ میرا قدس پر اب بھی مٹی نظر آرہی ہے۔

فاطمہؓ۔ ابا جان! یہ کس بد بخت کی حرکت ہے؟

محمدؐ۔ خاموش رہو بیٹی۔۔۔۔۔ تم فکر نہ کرو۔

فاطمہؓ۔ قریش ہی کی گستاخی ہے۔

محمدؐ۔ واللہ، چچا جان کی زندگی میں ان کی اتنی مجال نہ ہوتی!

فاطمہؓ۔ ہائے ابا جان۔۔۔۔۔ درودتی ہیں!

محمدؐ۔ نہیں، صبر کرو بیٹی! خدا تمہارے باپ کی مدد کرے گا۔

فاطمہؓ۔ دپانی لا کر میرا قدس کو دھو کر صاف کرتی ہیں۔

ابن ہشام صفحہ ۱۴۵۔ ماجرئ بعد وفات ابی طالب

اٹھائیسواں منظر

”مکہ کے راستے میں — ابوسفیان ملتے ہیں“

ابو جہل۔ تمہیں کچھ خبر بھی ہے؟

ابوسفیان۔ کیا۔؟

ابو جہل۔ محمدؐ کی وفادار بیوی خدیجہؓ سخت بیمار ہے۔

ابوسفیان۔ بنت خویلد؟

ابو جہل۔ ہاں۔ تھوڑی دیر کی مہمان معلوم ہوتی ہے۔ یہ بھی رخصت ہو جاتے گی۔

ابوسفیان۔ اور بہت جلد اس کے دوسرے حمایتی بھی خدیجہؓ سے جا ملیں گے۔ میری ایک راستے ہے۔

ابو جہل۔ کیا، بتاؤ؟

ابوسفیان۔ مکہ کے بازاروں میں جب یہ خرید و فروخت کے لیے آئیں

تو میں بیچ بازار میں کھڑے ہو کر اعلان کر دوں کہ اُسے دکان اور

محمدؐ اور اس کے ساتھیوں کے لیے ہر چیز گراں کر دو۔۔۔۔۔ انہیں

بکھیل کا دانہ بھی نہ ملنے پائے۔ تم لوگ میری وفاداری سے

واقف ہو۔ میں ایک ذمہ دار و سرمایہ دار شخص ہوں۔ ضمانت

دیتا ہوں کہ تمہیں کوئی نقصان نہیں اٹھانا پڑے گا۔ حتیٰ کہ ان کے

بچے اود یہ خود بھوک سے بلبلا اٹھیں گے اور انھیں خوراک
جگہ پتھر میں گے۔

ابو بھل۔ تجویز تو خوب رہے گی۔
(مختلف سازشیں کرتے ہوئے چلے جاتے ہیں)

انتیسواں منظر

وام المؤمنین حضرت خدیجہؓ بستر مرگ پر — رسول اللہ
اور اہل بیت کرام موجود ہیں۔

محمدؐ۔ بستر ہی پر تشریف فرما ہیں — وہی مانوس آواز آتی ہے۔ سر
اٹھا کر دیکھتے ہیں تو جبریلؑ امین نظر آتے ہیں۔
جبریلؑ۔

محمدؐ۔ خدیجہؓ! جبریلؑ تمہیں خداوند قدوس کا سلام پہنچانے آئے ہیں۔
خدیجہؓ! آنکھیں کھولتے ہوئے نجیف آواز میں (جبریلؑ) — اچھا...
سلام خدا ہی کے لیے ہے۔ اس پر سلام اور جبریلؑ امین پر سلام۔
محمدؐ۔ (ضبط و تحمل سے) خدیجہؓ! میری وفا شعار رفیقہ حیات! میں تمہیں
جنت میں ایک بہترین مکان کی خوش خبری دیتا ہوں۔ جو موتیوں
کا بنا ہوا ہوگا۔ یہاں کوئی شور و غل نہیں ہوتا۔

ام المؤمنینؓ۔ کیسا مکان؟ جنت میں بھی... موتی ہوں گے؟
محمدؐ۔ ہاں، لیکن وہ یہاں سے مختلف ایک خاص قسم کے ہوں گے۔
ام المؤمنینؓ۔ آہ... یا رسول اللہ...!

محمدؐ۔ کیا ہے خدیجہؓ؟

ام المؤمنینؓ۔ تکلیف... کرب... آہ...!

محمد - میری محسن! تم اس عارضی تکلیف سے ہر اسماں ہو؟ تم جانتی ہو
کہ اللہ ہر تکلیف کا بدلہ دائمی راحت سے دیتا ہے؟

ام المومنین - جی ہاں ... اللہ سے ... اچھی ہی امید ہے۔ آپ
یا رسول اللہ ... اللہ ... لا الہ ... الا اللہ ...
رنزع کا عالم ہے۔)

محمد - (بے تابانہ ان پر جھک کر) خدیجہ! میری مونس — خدیجہ!
میری رفیقہ حیات! ... تم بھی ...
ام المومنین - حضور اقدس پر حسرت بھری نگاہیں اتی ہیں اور روح پر وہ
کہ جاتی ہے۔)

محمد - آہ! میری مونس و غمگسار! تم بھی مجھے چھوڑ گئیں؟ رب لا تذرنی
فرداً وانت خیر الوارثین - انا لله وانا الیہ راجعون -
فاطمہ - آہ! اماں جان ...

لوندی - ہائے - سرکار! ...

فاطمہ - دروگر! یا رسول اللہ ...! اماں جان ...؟

محمد - نہیں بیٹی ... ایسا نہیں کرتے ... صبر کرو ... اللہ تعالیٰ صبر کرنے
والوں کو پسند کرتا ہے اور اجر دیتا ہے۔

(سر پر دست شفقت پھرتے ہیں اور خود بھی آبدیدہ ہیں)

میرت ابن ہشام
آخر مشکوٰۃ المصابیح -
مع اضافہ جدید از عطیہ

دوسرا باب

پہلا منظر

”طائف میں — محمد و صلعم، سردارانِ ثقیف عبد یاسیل،

مسعود، حبیب کے ساتھ — عقبہ اور شیبہ (ابنہ و ربیعہ)

دونوں بھائی آپس میں باتیں کر رہے ہیں۔“

عقبہ۔ (حضور کو دیکھ کر) یہ طائف کس مقصد سے آتے ہیں؟

شیبہ۔ سردارانِ ثقیف سے مدد لینے کے لیے۔

عقبہ۔ قریش کے مقابلے میں۔؟

شیبہ۔ ہاں، ابوطالب اور خدیجہ کے بعد اب مکہ میں ان کا کوئی مددگار

نہیں رہا۔ ان دونوں کا اہل مکہ پر اتنا اثر تھا کہ ان کی زندگی میں تو قریش

کی اتنی مجال نہ تھی لیکن اب مشرکین انہیں تنہا پا کر بہت ستا رہے ہیں۔

عقبہ۔ کیا خیال ہے؟ کیا سردارانِ ثقیف ان کی پشت پناہی پر آمادہ ہو

جائیں گے؟

شیبہ۔ ممکن تو ہے لیکن اگر ایسا نہ ہوا تو پھر انہیں بڑی مشکل کا سامنا کرنا

پڑے گا۔

عقنبہ شیبہ! دیکھو۔ وہ اب اپنا تبلیغی کام شروع کر رہے ہیں۔
شیبہ تنہا ہیں۔ کوئی ان کے ساتھ نہیں آیا۔

محمدؐ۔ (خطبہ مسنونہ پڑھتے ہوئے کھڑے ہوتے ہیں) مرداران ثقیف! میں
اللہ کا رسولؐ ہیں۔ اس نے مجھے تمھاری رہبری کے لیے بھیجا ہے۔
عقنبہ۔ دیکھنا۔ دیکھنا! یہ مسعود بن عمرو ان کی طرف بڑھ رہا ہے۔ سنو تو
کیا کہتا ہے؟

مسعود۔ محمدؐ! میں کعبے کے سامنے اپنی ڈاڑھی منڈانے پر تیار ہوں اگر
تھیں واقعی خدا نے رسولؐ بنایا ہے۔

شیبہ۔ سنا تم نے؟

عقنبہ۔ سنے جاؤ، دیکھو عبد یالیل کیا جواب دے رہا ہے؟

عبد یالیل۔ خدا کو تمھارے سوا کوئی اور نہ ملا پیغمبری کے لیے۔ تمہیں تو
سفر کے لیے سواری بھی ملیر نہیں۔ اگر اسے بھیجتا ہی تھا تو کسی
مردار یا حاکم کو بنایا ہوتا۔

شیبہ۔ اب یہ لوگ سخت کلامی پر اتر آتے ہیں۔

عقنبہ۔ خاموشی سے سنو۔ اب حبیب آگے بڑھا۔ یہ تینوں مردار حقیقی
بھائی ہیں۔

حبیب۔ اگر تم خدا کے رسولؐ برحق ہو تو میں تم سے بات کرنے کی
جرات بھی نہیں کر سکتا ورنہ ایک جھوٹے مدعی نبوت سے مخاطب
ہونا میں اپنی توہین سمجھتا ہوں۔

محکمہ - ربا یوس ہو کر بہتر ہو گا کہ تم لوگ اپنی یہ باتیں یہیں ختم کر دو۔

عقنبہ - اس کا کیا مطلب - ؟

شعیبہ - سنو تو سہی - !

محکمہ - ایسا نہ ہو کہ تمہاری یہ درشت کلامی دوسروں کی بھی گراہی کا باعث بن جائے۔

عقنبہ - دیکھا تم نے - ؟ یہ نہیں چاہتے کہ اس ناکامی کی سرگزشت کا ساری قوم کو علم ہو کیونکہ وہ اور بھی شیر ہو جائیں گے۔

(محکمہ صلعم) خراماں خراماں اس طرف تشریف لارہے ہیں۔

عقنبہ - سنو، سنو، یہ شور و شغب کیسا ہے ؟

شعیبہ - دیکھ نہیں رہے ہو؟ ان کے پیچھے پیچھے تفتیش کے کم سن لڑکے آوازے کتے ہوتے آرہے ہیں اور پتھر مار رہے ہیں۔۔۔ آف گتاخی کی

حد ہے۔۔۔۔۔

عقنبہ - ان کا تحمل دیکھو۔۔۔ لہو لہان ہیں مگر آفت نہیں کرتے۔۔۔

شعیبہ - معلوم ہوتا ہے قریش نے ان شرمیلوں کو بھڑکا کر بھیجا ہے۔

عقنبہ - دیکھنا اب تو ان لوگوں نے انہیں کس تیری طرح گھیرا ہے کہ نکلنا دشوار ہو گیا۔

شعیبہ - معلوم ہوتا ہے وہ ہماری ہی طرف آرہے ہیں۔

عقنبہ - اہل طائف نے ان سے بہت برا سلوک کیا۔

شعیبہ - اچھا، تو تمہیں ان سے ہمدردی ہے ؟

عقبتہ۔ رستی آن سنی کرتے ہوئے، دیکھو تنہائی میں کیا کر رہے ہیں؟

مجھڑ۔ آسمان کی طرف مٹجیانہ فریادی نگاہوں سے دیکھتے ہوئے دست

دعا اٹھاتے ہیں۔ اے الیک! شکوہ ضعف قوتی و قلة حیلتی و

هوانی علی الناس انت ارحم الراحمین انت رب

المستضعفین وانت ربی الی من تکنی الی

لبید بچھمنی اوائی عدو ملکتنہ اموی؟ ان لم یکن غضب

فلا ابالی ولكن عافیتک اوسع لی اعود بنور وجهک

الذی اشرفت له الظلمت و صلح علیہ امرالدنی

والاخرۃ من ان یزلی غصبتک او یجل علی سخطک۔ لک

العقبی حتی ترخنی ولاحول ولا قوۃ الا بک الہی !

اے العالمین! اپنی کمزوری بے بسی لوگوں کو تحقیر و ذلت آمیز

کاشکودہ۔۔۔ صرف تجھی سے کرتا ہوں۔ تو سب سے بڑا رحم کرنے والا

درماندہ ناتوانوں کا۔۔۔۔۔ سہارا تو ہی ہے۔۔۔۔۔ تو ہی میرا

رب ہے۔۔۔۔۔ مجھے کس کے حواسے کرو یا ہے۔۔۔۔۔ سنگدرا

۔۔۔۔۔ تند خو (قوم) کے؟ یا دشمن کے اختیار میں تو نے میرا معاملہ

دیا ہے؟

اگر تیرا غضب و عتاب مجھ پر نازل نہ ہو تو مجھے کسی کی پروا

۔۔۔۔۔ تیرا دامن عافیت بڑا وسیع ہے۔ اس کی کشادگی۔۔۔۔۔ مجھے پناہ

دیگی۔۔۔۔۔! میں تیری با عظمت و پر حلال سستی نور کی پناہ چاہتا ہوں

وہ نور جس سے تمام تاریکیاں روشن ہو جاتی ہیں۔۔۔۔ اور آخرت کے کام بنتے ہیں۔ تیری پناہ! کہ تیرا غضب مجھ پر نازل ہو یا تیری خفگی۔۔۔۔ ناراضگی مجھ پر وارد ہو۔۔۔۔ مجھے صرف تیری خوشنودی مطلوب ہے۔ انجام کار۔۔۔ بھی تیرے ہی اختیار میں۔ تیرے سوا کسی کی طاقت و مجال نہیں۔۔۔ تیرا ہی چارہ کار ہے میرے پروردگار۔۔۔ میرے مستود! راتک بار و غم ناک ہیں ماسی عالم اندوہ و کرب میں میرا قدس اٹھاتے ہیں تو بکا یک آسمان و زمین کے درمیان ایک بدلی نظر آئی ہے جو آپ پر سایہ فگن ہے)۔۔۔ اور آپ عتبہ و شیبہ کی دیوار کے پاس ہیں۔

جبریلؑ۔ رنمودار ہو کر، یا محمد صلی اللہ علیہ وسلم۔ خداوند قدوس نے آپ کی قوم کا دل شکن جواب اور دل آزار رویہ دیکھا۔ اسے ان کے جواب کا علم ہے۔ اس نے آپ کا شکوہ اور آہ دزاری بھی سنی۔۔۔۔ اور ملک الجبال پہاڑوں پر مامور فرشتہ، آپ کے پاس بھیجا ہے۔ آپ اسے جو حکم دیں، یہ تعمیل کرے گا۔

ملک الجبال۔ السلام علیک یا رسول اللہ! اگر آپ حکم دیں تو میں اس ظالم قوم کو دو پہاڑوں کے بیچ میں پس کر رکھ دوں۔

محمدؐ۔ رکماں شفقت و رحمت کے جذبات میں مرثا رہو کر، نہیں۔۔۔

نہیں۔۔۔ میں ان کے لیے بد دعا بھی نہیں کرنی چاہتا۔۔۔۔ مجھے

امید ہے کہ یہ نہ سہی ان کی آئندہ نسلوں میں۔۔۔ کوئی تو ایسا

ہو گا جو خدا پر ایمان لے آئے اور اس کے ساتھ کسی کو شریک نہ
ٹھہراتے۔

عنتیہ۔ دیکھو، یہ دعا کے بعد... کیا فرما رہے ہیں... اس زیادتی اور
گستاخی کے بعد بھی بد دعا نہیں کرتے ان کے لیے رکھیں ایسا شخص
بھی جھوٹا ہو سکتا ہے۔

تشبیہ۔ عنتیہ! خدا تمہارا بھلا کرے۔ تم تو اسی کے ہو رہے۔

عنتیہ۔ (بے پروائی سے) عدا اس! ارے عدا اس! کہاں گئے... اور
آؤ۔

عدا اس۔ غلام حاضر ہے سرکار!

عنتیہ۔ دیکھو... طباق میں تھوڑے سے انگور رکھو اور یہ جو سامنے
ایک شخص بیٹھا ہے نا، اسے دے آؤ۔

عدا اس۔ (چھک کر) بہتر ہے۔

تشبیہ۔ (حیرت سے بھائی کی صورت دیکھتے ہوئے) یہ تم سے کس نے کو

لے تجرید البخاری (جلد دوم صفحہ ۱۲) میں حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے یہ روایت ہے کہ اذان
عدیث یوم یارسول اللہ! شد من یوم واحد؟ اس کے جواب میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم
روز کا واقعہ بیان فرماتے ہوئے فرمایا کہ یہ دن مجھ پر یوم احد کے زیادہ سخت
شاق گذرا ہے۔

لے الاخشین سے مراد دونوں پہاڑ جبل ابوقبیس و قیقان ہیں۔ (عطیہ)

تھا... آخر تمہیں ہوا کیا ہے ؟

عقنبہ - رُسنی اُن سُنی کرتے ہوئے، ادھر دیکھو... عداس انگور سے کر گیا ہے۔

عداس - رطباق پیش کرتے ہوئے، میرے آقا نے آپ کو یہ انگور بھیجے ہیں...

محمد - رطباق لیتے ہوئے، شکریہ ادا کرنا میری طرف سے...

عداس - (غور سے دیکھ رہا ہے)۔

محمد - رطباق سامنے رکھ کر ہاتھ بڑھاتے ہوئے، بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ۔

عداس - رجیران ہو کر یہ... یہ آپ نے کیا کہا... یہ کلمات تو یہاں

والے جانتے بھی نہیں ہوں گے۔

محمد - (تبسم فرماتے ہوئے) تمہیں تعجب ہو اُس کر؟ کون ہو تم، کہاں کے

رہنے والے ہو اور تمہارا مذہب... کیا ہے ؟

عداس - میں نبیِ نوا کا باشندہ ہوں اور مذہبِ عیسائی...

محمد - یعنی مرد صالح یونس بن مثنیٰ کے ہم وطن اور عیسیٰ بن مریم کے پیروکار؟

عداس - (ہجرت بڑھ جاتی ہے) لیکن آپ کیا جانتے ہیں یہ لوگ کون تھے

اور کیا تھے ؟

محمد - (اسی انداز میں) وہ میرے بھائی تھے اس لیے کہ میں نبی ہوں اور

وہ بھی نبی تھے۔

عداس - (بے اختیار جھک کر بوسہ لیتے ہوئے) آپ... آپ بھی نبی

ہیں ؟ — اللہ کے رسول... ؟ (پاسٹے مبارک پکڑ کر ذمہ لے

کرنا ہے)۔

محمدؐ۔ ہاں میں بھی اللہ تعالیٰ کا رسول ہوں۔

ثیبہ۔ رخصتے میں بھٹا کر عتبہ! دیکھی تم نے عداس کی حرکت؟
عتبہ۔ کہنا کیا چاہتے ہو؟

ثیبہ۔ تمہارا غلام اب تمہارے ہاتھ سے گیا۔ (عداس کو آتا ہوا دیکھ
رہا ہے۔)۔۔۔۔۔ (عداس واپس آتا ہے۔) عداس!۔۔۔ اے
بد بخت! تجھے کیا پڑی تھی تو نے آخر اسے پیار کیوں کیا، پھر قدم بڑی
بھی۔۔۔۔۔؟

عداس۔ سرکار! کیا عرض کروں، آج اس سرزمین پر اس سے بہتر کوئی
انسان نہیں۔ اس نے مجھے وہ باتیں بتائیں جو یونس بن مثنیٰ کے سوا
کوئی نہ بتا سکتا تھا۔۔۔۔۔

ثیبہ۔ (ڈانٹ کر) خیر وار! اپنا دین نہ چھوڑ بیٹھنا۔۔۔ تمہارا دین اس
سے کہیں بہتر ہوگا۔

عداس۔ یقین فرمائیے۔ راہ حق کے سوا ناممکن ہے کہ کوئی شخص اور کسی طرح
میں اتنی سختیاں جھیلے اور اس درجہ صبر آزما اذیتیں برداشت کرتا
رہے۔ یہ صرف دین کی صداقت و حقانیت ہی ہے جو انھیں ثابت
قدم رکھے ہوئے ہے۔

سیرت ابن ہشام، جلد دوم، صفحہ ۱۲۸

مع اضافہ جدید از: عطیہ تاریخ طبری، جلد دوم

تجربہ انجاری، جلد دوم، صفحہ ۳۴

ابولہبؓ۔ دآپ کے پیچھے سے آکر مجمع کے سامنے کھڑا ہو جاتا ہے، پھر
 عامرؓ یہ شخص چاہتا ہے کہ تم سب لات و غری کی بندگی کا طر
 گردنوں سے اتار پھینکو اور وہ نیا دین اختیار کر لو جو اس نے جنم
 اور بھوتوں کی مدد سے ایجاد کیا ہے۔ لوگو! یہ میرا سرگراہی اور
 بدعت و افترا ہے۔ تم لوگ اس کی بات پر کان نہ دھرنا اور ہرگز اس
 کی اطاعت نہ کرنا۔

نوجوان۔ رائے بڑھ کر باپ سے پوچھتا ہے۔ ابا جان! یہ کون شخص ہے؟
 باپ۔ یہ جو ابھی تقریر کر رہے تھے نا؟ ان کا چچا عبدالعزیؓ (ابولہبؓ) ہے۔
 نوجوان۔ لیکن یہ تو اپنے بھتیجے کے خلاف ہے۔ اس کی تردید کر رہا ہے
 باپ۔ ہاں۔۔۔

ابن فراسؓ۔ سامعین میں سے اپنے ساتھی کو مخاطب کرتا ہے (دوست
 یہ قریشی بات ٹھیک ہی تو کہتا ہے۔

ساتھی۔ دراصل یہ ایک نیا انقلاب لانا چاہتا ہے۔

ابن فراسؓ۔ حضورؐ کو پسندیدہ نظروں سے دیکھتے ہوئے، واقعی یہ شخص
 مرد معلوم ہوتا ہے۔

۱۔ اس کا نام عبدالعزیؓ ہے لیکن اس کے مشعلہ رو چھنے کی وجہ سے اس کا لقب
 ابولہبؓ رہ گیا تھا۔

۲۔ اس کا اصل نام بنجرہ ہے۔
 (عطیہ)

ساتھی۔ اس کی آنکھیں دیکھ رہے ہو؟ کس درجہ عزم و استقلال جھلکتا ہے
اور کس قدر قوت و جوش عمل کی چمک نظر آتی ہے!

ابن فراس۔ بات بھی بڑی خود اعتمادی سے کرتا ہے دلچسپی ہوئی نظروں سے
آپ کو دیکھتے ہوئے، لات کی قسم، اگر میں اس شخص کو قریش سے
لے کر اپنالوں تو سارے عرب کی باگ ڈور میرے ہاتھ میں آجائے گی۔
بے اختیار بڑھ کر آپ کی طرف جاتا ہے)

ساتھی۔ ارے ابن فراس... کہاں... تم اس کے پاس جا
رہے ہو؟

ابن فراس۔ رہے پیدا ئی سے آگے بڑھتا جاتا ہے، محمد! کیا خیال ہے
تمہارا۔ اگر ہم تمہاری بات مان لیں اور تمہاری مدد کریں اور تم
کا مہیاب ہو جاؤ، تمہیں اپنے مخالفین پر فتح حاصل ہو جائے تو کیا
پھر تمہارے بعد ہماری حکومت ہو جائے گی۔

محمد۔ حکومت...؟ حکومت تو میری نہ تمہاری۔ الملک اللہ۔ اللہ
کی حکومت ہے وہ جسے چاہتا ہے عطا کرتا ہے اور اپنے دین کو
سر بلند کرتا ہے۔

ابن فراس۔ رہا بوسی میں میل کر خوب... یہ خوب رہی... گو باہم تو
اپنے سینوں کو سارے عرب کے تیروں کا نشانہ بنائیں، تمہاری مدد
کریں، تمہیں بچائیں اور جب تم ظفر یاب ہو جاؤ، غالب آ جاؤ تو
حکومت خدا کی ہوگی اور وہ جسے چاہے دے... یہ بھی عجیب

فلسفہ ہے تمہارا ... ہرگز نہیں ... ہمیں تمہاری دعوت نہیں چاہیے
 نہ ہم تمہارے محتاج ہیں ... چلو لوگو! اٹھو یہاں سے ...
 یہ مجمع منتشر ہو جاتا ہے ... نبی کریم (صلی اللہ علیہ وسلم) غمگین و افسردہ
 خاطر تنہا رہ جاتے ہیں۔

سیرت ابن ہشام، جلد اول، صفحہ ۱۲۸
 تاریخ طبری، جلد دوم، صفحہ ۸۲، ۸۳
 اضافہ جدید از:۔ عطیہ

تیسرا منظر

مکہ میں حج کا زمانہ

”سوید بن صامت عرب کا مشہور شاعر ہے جس کی آتش
نوائی ہمہ دانی، فصاحت بیان و طلاقت لسان کے ساتھ
ساتھ حسب و نسب اور۔۔۔ شرافت و نجابت کے
بجائے اس کی قوم نے اسے ”الکامل“ کا لقب دے رکھا
ہے۔ خود اسے بھی اپنی قابلیت اور اپنی خوبیوں پر بڑا ناز ہے
یہاں آکر وہ بھی رسول اللہ (صلعم) کا چہ چا سنتا ہے تو آپ
سے ملتا ہے“

سوید۔ مجھ! تمہارا بہت شہرہ سنا تھا۔۔۔ ملاقات کا شوق اس وقت
کھینچ لایا۔

محدث۔ اچھا کیا آگئے۔۔۔ کیوں نہ تم بھی اسلام قبول کر لو؟
سوید۔ معلوم ہوتا ہے آپ کے پاس بھی وہی کچھ ہے جو میں جانتا ہوں۔
محدث۔ کیا مطلب؟ تم کیا جانتے ہو؟
سوید۔ حکمت لہماں، فصاحت بیان، طلاقت لسان۔
محدث۔ کچھ سناؤ تو رہی۔
سوید۔ اپنا کلام سناتا ہے،

الارب من تدعو اصد يقا فلو تری
مقالته بالغیب سادک مالغیری
مقالته کالشهد ما کان شاهداً
وبالغیب ما ثوراً علی ثقرة النحر

ترجمہ: بسا اوقات ایسا بھی ہوتا ہے کہ تو جس شخص کو اپنا مخلص دوست سمجھتا اور مانتا ہے اس شخص دوست کی باتیں اگر تو اپنی غیبت میں سننے تو تجھے اس کی بہتان طرازی ناگوار گزرے گی۔

وہ جب تک تیرے سامنے رہتا ہے اس وقت تک اس کی باتیں (منہ دیکھی) بڑی شیریں اور پُر لطف ہوتی ہیں اور وہی پیچھے پیچھے وہ باتیں کرتا ہے جو سینے میں داغ بن کر رہ جاتی ہیں۔

محمدؐ (داد تحسین دیتے ہوئے) خوب، بہت خوب... تمہارا کلام اچھا ہے لیکن میرے پاس قرآن ہے جو ہر کیف اس سے افضل ہے... (قرآن کریم کی چند آیتیں تلاوت فرما کر) سوید سنا تم نے؟ یہ ہے نورِ ہدایت!

سوید۔ (بے اختیار اٹھ کر) یا رسول اللہ! میں اسی وقت اسلام قبول کرتا ہوں۔ اب مجھے کوئی تاثر نہیں... لا الہ الا اللہ محمد رسول اللہ۔

۱۰ متغذوا شمار ہیں مگر ہم نے اختصار ہی سے کام لیا ہے۔ عقیہ

ہد۔ الحمد للہ الذی ہدانا۔

”افسوس ہے کہ اسلام لانے کے بعد سید حبیب اپنے وطن گئے تو ان کی قوم نے انہیں ہلاک کر دیا۔“ (عطیہ)

سیرت ابن ہشام، جلد دوم صفحہ ۱۲۸
تاریخ طبری، جلد دوم، صفحہ ۸۵

”انہیں دونوں ضحاد الازدی مکہ آیا ہوا تھا۔ یہ یمن کا باشندہ تھا اور عرب کا مشہور افسوس گرد۔ قریش نے اسے آلہ کار بنانے کے لیے بلایا اور حسب ذیل گفتگو ہوئی۔“

ش۔ ضحاد! تم تو بڑے ملے ہوئے افسوس گرد ہو تمہیں نہیں معلوم یہاں بھی ایک شخص ہے جو یا تو ساحر ہے یا مسحور یا پھر اس پر آسیب کا اثر ہوگا۔

عاد۔ کون ہے وہ ریموری چڑھی ہوئی ہے۔
ش۔ ہمارے ہی قبیلے کا فرد، محمد ہے اس کا نام۔
عاد۔ اچھا . . . میں خود اس سے ملوں گا اور ایک ہی منتر میں اسے ٹھیک کر دوں گا راسی وقت اٹھ کر آپ کے پاس جاتا ہے۔“

ہد۔ کیوں ضحاد! کیسے آتے؟

ضماؤ۔ تم پر منتر پڑھنے کے لیے۔

محمدؐ۔ پہلے مجھ سے سن لو۔۔۔

ضماؤ۔ سناؤ، کیا سناتے ہو؟

محمدؐ۔ الحمد لله محمدہ نستعینہ ونستغفرہ ونؤمن بیک

نستوکل علیہ، من یدہ اللہ فلا مضیٰ لہ و

یضدہ فلا ہادی لہ ونشهد ان لا الہ الا اللہ ونشهد

محمدًا عبدہ ورسولہ۔ اما بعد۔ عباد اللہ!

ضماؤ۔ راتنا ہی سن کر مسحور و متاثر ہوتے ہوئے، پھر یہی سناؤ

بار بار سننے کو جی چاہتا ہے!

محمدؐ۔ زرد و بارہ سہ بارہ یہی سناتے ہیں۔

ضماؤ۔ ربے اختیار ہو کر میں نے بہتیرے کاہن دیکھے۔ بڑے بڑے

نہر دست ساحروں سے ملا اور انتہائی نازک خیال شاعر

کا کلام سنا، لیکن اس کلام کا سا اعجاز، جاذبیت

کہیں نہیں ملتی، میں نے کسی میں نہیں پائی۔ محمدؐ! خدا را جلد اپنا ہاتھ بڑھائیں

میں اسلام پر بیعت کرتا ہوں۔

محمدؐ۔ خوش ہو کر دست مبارک بڑھاتے ہیں، کہو لا الہ الا اللہ محمد رسول اللہ

ضماؤ۔ لا الہ الا اللہ محمد رسول اللہ۔

راضافہ جدید از عطیتہ از صحیح مسلم

میرت ابن ہشام، جلد اول، صفحہ ۶۸

چوتھا منظر

”مقامِ حقیقہ رات کی تاریکی اور سکوت میں رسول اللہ
صلی اللہ علیہ وسلم کو چند آدمیوں کی آواز آتی ہے . . . آپ اس سمت
تشریف لے جاتے ہیں۔ یہ دراصل ابنِ فراتہ، شہل خزر جی گروہ ہے
ابو امامہ، اسعد بن زرارہ، عوف بن الحارث، رافع بن مالک
قطیبہ بن عامر، عتبہ بن عامر، سعد بن ربیع، ذکوان بن قیس، خالد
بن مخلد، عبادہ بن صامت، عباس بن عبادہ، ابو الہیثم، عوم
بن ساعد۔

محمدؐ۔ تم لوگ کون ہو۔؟

زہجی۔ خزر جی۔

محمدؐ۔ یہود کے حلیف؟

زہجی۔ جی ہاں۔

محمدؐ۔ تم لوگ تھوڑی دیر بیٹھ کر میری ایک بات سن سکتے ہو؟

زہجی۔ دستِ ثاقبہ پہنچے ہیں اچھی ہاں، ضرور، فرمائیے۔

محمدؐ۔ عباد اللہ! میں اللہ کا رسول ہوں۔ مجھے اللہ تعالیٰ نے اپنے بندوں

لے عقیقہ کے معنی گمانی ہیں اور یہ جگہ حرام اور متنی کے درمیان واقع ہے۔

کی ہدایت کے لینے بھیجا ہے تاکہ میں بندوں کو ان کے رب کی
بلاؤں کہ وہ صرف ایک اللہ کی عبادت کریں اور اس کے ساتھ
کو شریک نہ ٹھہرائیں۔ اللہ تعالیٰ نے مجھ پر اپنی کتاب نازل فرما
اسعد بن زرارہ ربے اختیار اٹھ کر بھائیو! واللہ یہ وہی نبی برحق ہے
کے بارے میں ہم علماء یہود سے سنتے رہتے ہیں۔ ایسا نہ ہو کہ
تم پر سبقت لے جائیں۔

اسعد بن رافع۔ علماء یہود کا دعویٰ یہ ہے کہ اس نبی موعود کا زمانہ
ہے اور اب ہم اس سے مل کر تم سے لڑیں گے اور تمہیں مار
اسعد۔ تو یہود کو ہم سے آگے نہیں بڑھنا چاہیے۔

عجیل۔ دیکھو امید ہو کہ اچھا، تو تم لوگ مجھ سے بیعت کرو۔۔۔ کہ
۱۔ اللہ کے ساتھ کسی ہستی یا کسی شے کو شریک نہ ٹھہراؤ گے۔
۲۔ اپنی اولاد (لڑکیوں) کو قتل نہ کرو گے۔

۳۔ بدکاری سے پرہیز کرو گے۔
۴۔ چوری، رہبرنی، قتل و غارتگری، فراقی سے اجتناب کرو۔

اگر تم سب ان شرائط کو قبول کر کے وفاداری کا عہد کرو تو
اجر داریں میں تمہیں ملے گا۔ دھوکا دو گے تو بد عہدی کے جزیں
تم پر حد قائم کی جائے گی اور یہ شرعی حد تمہارے گناہوں کو
ہوگی۔ بصورت دیگر اگر تم نے اپنے گناہوں کو پوشیدہ رکھا
معاذ براہ راست خدا سے ہو گا۔ وہ چاہے بخش دے اور

تو مراد سے جو اس کی مرضی -

سعد - یا رسول اللہ! ہم ان شرائط کو جان و دل سے قبول کر کے وفاداری اور ایمان داری کا عہد کرتے ہیں -

زید جی - ہم سب آپ کی رسالت پر صدق دل سے ایمان لا کر آپ کے دین کو دین حق تسلیم کرتے ہیں - لا الہ الا اللہ محمد رسول اللہ -
سعد - ایک عرض ہے یا رسول اللہ!
پھر - کہو، کیا کہنا چاہتے ہو؟

سعد - حضور! اس بیعت کا مطلب تو یہ ہے کہ ہم نے اپنی قوم کو چھوڑ کر آپ کا ساتھ دینا منظور کیا اور وفاداری کا عہد بھی کر لیا ہے -
لاریب جو باہمی نفاق، بغض و عناد اور دشمنی ہماری قوم میں ہے کسی اور قوم میں نہیں پائی جاتی، اس لیے کیوں نہ ہم وطن جا کر اپنی قوم کے سامنے بھی یہی شرائط پیش کریں اور اسے دین حق کی دعوت دیں - کیا عجب ہے کہ وہ اسے قبول کر لے تو پھر بخدا اے لم نزل ولا ینزال ہمارے نزدیک آپ سے بڑھ کر کوئی عزیز از جان اور قابل احترام نہ ہو گا -

محمد - اسعد! اشاعت دین کا طریقہ یہی ہے - میں تمہارے ساتھ مقصد بن عمیر کو بھیجتا ہوں، یہ تمہیں دینی تعلیم دیں گے -

پانچواں منظر

”مُصْعِبُ بن عُمیر اسعد بن زرارہ کے مکان پر فروکش ہیں۔
اہل مدینہ انھیں المقری را ستاد کے نام سے یاد کرتے ہیں۔
مدینہ میں تبلیغی کام بڑی برق رفتاری سے ہو رہا ہے۔“

اسعدؓ۔ بھائی! مدینہ میں تو اللہ کا شکر ہے، ہر جگہ شاندار کامیابی ہو
مُصْعِبؓ۔ ہاں، خدا کا شکر ہے، اب یہ بتاؤ کہ بنی ظفر اور بنی عبد
میں کیونکر دعوت دین دی جاسکتی ہے؟

اسعدؓ۔ سعد بن معاذ، اور انسید بن حُفَیْر ان دونوں قبائل کے سردار
انھیں سے ملنا چاہیے۔

”چند فرلانگ پر انسید بن حُفَیْر اور سعد بن معاذ میں بھی اسی طرح
پر گفتگو ہو رہی ہے لیکن نوعیت جُدا گانہ ہے۔“

سعد۔ انسید! تم بڑی غفلت شعاری سے کام لے رہے ہو۔ دیکھو
نہیں یہ دونوں مصعب اور اسعد کس تیز رفتاری سے یہاں پہنچے
پھیل رہے ہیں اور ہمارے ناعاقبت اندیشوں کو بیوقوف بناتے ہیں
میں کامیاب ہوتے جا رہے ہیں۔

لے مصعب بن عُمیر امیر گھرانے کے ناز و نعم میں پروردہ لاڈ سے بیٹھے تھے
رہا بنی سعد

بد۔ میں غافل نہیں مگر سوچتا ہوں کہ وہ کیا؟
 مد۔ تم جا کر اچھی طرح ان کی خبر لو اور ان سے کہنا کہ کبھی ادھر کا رخ
 نہ کریں اور ہمارے محلے میں قدم بھی نہ رکھیں۔ میں تو خود ہی چلا جاتا لیکن
 اسعد بن زرارہ میرا خالہ زاد بھائی ہے۔ اور جاؤ تو خالی ہاتھ رہتے
 نہ چلے جانا، مسلح ہو کر جانا چاہیے ان کے پاس۔

داجی مصعبؓ اور اسعد بن زرارہ مشورہ ہی کر رہے تھے
 کہ اُسید روانہ ہو گیا۔

معد۔ (دُور سے اُسید کو دیکھتے ہوئے) لو وہ... اُسید خود ہی آ رہا ہے۔
 مصعبؓ۔ ہاں۔ مگر شمشیر بکف ہے۔

معد۔ خیر یہ تو ہم عسکریوں کی شان ہے، خدا کرے وہ تمہاری بات

فقہ صفحہ ۱۹۶) سے قبل جب گھوڑے پر سوار ہو کر نکلتے تھے تو آگے پیچھے غلام تھپتے
 تھے اور جسم پر دوسو کی مالیت سے کم کی پوشاک نہ ہوتی تھی۔ حلاوت ایمان اور
 سلام کی لذت میں ایسے کھو گئے کہ ساری ظاہری آسائش و زیبائش بھول
 گئے۔ آج وہ معلم اسلام کی حیثیت سے آپ کے حکم کی تعمیل میں خزر جموں کے ساتھ
 جاتے ہیں اور مدینہ کی گلیوں میں اس شان سے تبلیغ اسلام کرتے پھرتے ہیں کہ معمولی
 رشاک اور شانوں پر کمبل کا چھوٹا سا ٹکڑا پڑا ہے۔ سچ ہے روحانی سکون و طہارت
 نے جسمانی آرام و تعیش کو بھلا دیا تھا۔ (عقلیہ) ریسرٹ ابن ہشام، جلد اول
 صفحہ ۱۵۰۔ زاد المعاد، جلد دوم، صفحہ ۱۷۰۔ تاریخ طبری، جلد دوم، صفحہ ۸۷، ۸۸۔

مان جائے۔

مصعبؓ۔ ہاں، خدا ہماری مدد کرے۔ میں اس کا آکر بیٹھنا شرط ہے۔
 انسیدہ صلح، غصے میں، مصعب انہم ہمارے نادان و احمق لوگوں کو بہکا
 آتے ہو۔ اسی میں خیر ہے کہ سیدھی طرح تم واپس چلے جاؤ و
 تم جانو۔۔۔۔۔ میں معمولی آدمی نہیں۔

مصعبؓ۔ (صبر و ضبط سے) کاش آپ چند لمحے بیٹھ جاتے۔
 انسیدہ۔ کیوں۔۔۔؟

مصعبؓ۔ میری ایک بات سن لیجیے، اس کے بعد ماننا نہ ماننا آپ کا
 ہو گا جبر و اصرار تو نہیں کیا جاسکتا۔

انسیدہ۔ (بیٹھتے ہوئے بے پروائی سے) کوئی مضائقہ نہیں۔ کہو، کیا کہتے
 مصعبؓ۔ اسلام صلح و آشتی کا مذہب ہے۔ وہ خالق و مخلوق کے درمیان
 کفر کا پردہ حائل نہیں دیکھ سکتا۔ خود ساختہ لاتعداد خداؤں کی بنا
 سے ایک خدا سے ذوالجلال کی پرستش میں بہر حال فائدہ ہے
 محمد رسول اللہ (صلعم)، اپنے ذاتی مفاد یا غرض کے لیے فرما رہا
 نہیں کراتے۔ وہ اپنا فرض منصبی انجام دیتے ہیں اور خدا کے رسول
 کی حیثیت سے اسلام کی خوبیاں اور کفر کی آلودگیاں اور خرابیاں
 سامنے رکھ دیتے ہیں۔ اب جو بھی برضا و رغبت ان
 بات مان لے تو خیر و نہ جبر و زبردستی نہیں کی جاتی۔ وہ تمام باتوں
 سے روکتے اور ہر نیکی کی طرف رغبت دلاتے ہیں قرآن کی چہ

آیتیں پڑھتے ہیں۔

سید۔ مصعب کی یہ تقریر اور قرآن کی آیات سن کر، اچھا، اب یہ بتاؤ کہ اگر کوئی شخص تمہارا دین قبول کرنا چاہے یعنی حلقہ بگوش اسلام ہو تو اسے کیا کرنا چاہیے؟

مصعبؓ۔ اول نہا کہ پاک ہو پھر کلہ تو حید و شہادت پڑھ کر دو رکعت نماز نفل ادا کرے۔

سید۔ راتھتے ہوئے، اچھا، تو میں ابھی نہا کر آتا ہوں۔

مصعبؓ۔ واسمک الحمد۔ اللہم لاک الحمد۔ ومن ینہد اللہ فلا مضل لہ

اللہ اکبر اللہ اکبر۔ (نہا وھو کر واپس آتے ہیں) لا الہ الا اللہ

محمد رسول اللہ اشہد ان لا الہ الا اللہ واشہد ان

محمد آعبدک ورسولک (دو رکعت نماز نفل ادا کرتے ہیں)۔

مصعبؓ۔ اسعد! تم نے خدا کی قدرت کا کرشمہ دیکھا؟

سعد۔ ہاں، بھائی! من ینہدی اللہ فھو المہتد ومن یضلل فلن

تجدلہ ولیا ھر شدا۔

سید۔ مصعبؓ! ایک شخص اور ہے۔ اگر وہ تمہاری بات مان لے تو

پھر یہاں کوئی تمہارا مخالف نہ رہے گا،

مصعبؓ۔ وہ کون ہے؟

سید۔ سعد بن معاذ۔ میں ابھی جا کر اسے تمہارے پاس

بھیجتا ہوں۔

مصعبؓ - جاؤ، ابھی بھیج دو۔ - اُسید جانتے ہیں۔

سعد بن معاذ - اُسید کو آتا دیکھتے ہوئے، اُسید - اس کا تورنگ بدلا ہوا ہے۔

اُسید - زتیر تیز قدم اٹھاتے ہوئے آرہے ہیں،

سعد - اُسید! جلد آؤ۔۔۔۔۔ بتاؤ تو آخر بات کیا ہوئی؟

اُسید - واکر بیٹھتے ہوئے، میں نے مصعبؓ کو اچھی طرح سمجھا دیا ہے۔

اب وہ ہمارے خلاف نہیں کر سکتا لیکن وہاں ایک بڑا غضب

سعد - دگھرا کر، کیا ہو گیا؟

اُسید - حادثہ۔۔۔۔۔ پیش آگیا۔

سعد - بتاؤ تو آخر قصہ کیا ہے؟

اُسید - بٹوایہ کہ میری موجودگی ہی میں وہاں بنو حارثہ آگئے اور وہ

بن زیدہ یعنی تمھارے خالہ زاد بھائی کو محض اس جرم میں قتل کر

چاہتے ہیں کہ وہ تمھارا بھائی ہے۔

سعد - رفاقتاً غصے اور جوش میں بے تاب ہو کر اپنا خنجر سنبھالتے ہیں

جانتے ہوئے، واہ! اُسید! تم سے کچھ نہ بن پڑا۔۔۔۔۔

”وہاں جاتے ہیں تو معاملہ برعکس نظر آتا ہے یعنی اسعدؓ

و مصعبؓ دونوں اطمینان سے عموماً گفتگو ہیں۔ خیال آتا ہے کہ

یہ اُسید نے چال چلی ہے مجھ سے، بہر حال ان لوگوں کو برا بھلا

کہتے رہتے ہیں۔“

سعد - اسعد! اگر میرے اور تمہارے درمیان قریبی رشتہ نہ ہوتا تو
مجال تھی تم ہمارے محلہ میں قدم بھی رکھ لیتے!؟
اسعد - (آہستہ سے) مصعب! دیکھو، یہ سردار ہیں۔ انہیں سمجھا لو تو
بڑا کام بن جائے گا۔

مصعب - (زری سے) آپ بیٹھے تو سہی... گھڑی دو گھڑی ادھر ادھر
کی باتیں ہو جائیں۔ اگر آپ کو کوئی بات پسند آجائے تو خبر دے
آپ کی مرضی۔

سعد - (خنجر رکھ کر بیٹھتے ہوئے) کہہ دیا باتیں ہیں۔

مصعب - (اپنے مخصوص دل نشیں انداز میں اسلام کی خوبیاں بیان کرتے
اور تلاوت قرآن بھی کرتے ہیں)۔

سعد - (لہجہ بدل جاتا ہے) تمہارے اس دین کو قبول کرنے کے لیے شرائط
کیا ہیں؟

مصعب - طہارت و کلمہ توحید و شہادت نبی۔ نہا کر کلمہ پڑھ لیا جائے اور
دل و جان سے وفاداری کا عہد کیا جائے (اسی وقت نہا دھوکہ
آسید کی طرح یہ بھی اسلام قبول کر لیتے ہیں۔ چہرے اپنے قبیلے کا رخ
کرتے ہیں)۔

سعد بن معاذ - بنی عبد الاشہل! میرے پاس ہیں تمہاری راتے کیا ہے؟
بنی عبد الاشہل - آپ ہمارے سردار ہیں اور آپ کی ہر بات ہمارے
لیے قابل عمل ہوتی ہے۔

سعدؓ۔ اچھا تو سنو! خواہ کوئی عورت ہو یا مرد، بوڑھا ہو یا جوان، میں اس وقت تک اس سے بات کرنا بھی حرام سمجھتا ہوں جب تک وہ خدا اور اس کے رسولؐ پر ایمان نہ لے آئے۔

”سعدؓ بن معاذ کی تبلیغ سے اسی روز شام تک سارا قبیلہ حلقہ بگوش اسلام ہو جاتا ہے۔ ادھر مصعبؓ کی اشاعت و تبلیغ سے اسلام کا چرچا تمام قبائل میں عام ہو گیا اور اگلے سال بحساب اللہ نبوت میں بہتر مرد اور دو عورتیں یثرب سے قافلہ بنا کر حضور اقدسؐ کو مدینہ آنے کی دعوت دینے کے لیے مکہ جاتے ہیں۔“

تاریخ طبری، جلد دوم، صفحہ ۸۷-۹۰

سیرت ابن ہشام، جلد اول،

تراذ المعاد، جلد دوم

اضافہ جدید از عطیہ

چھٹا منظر

”اسی مقام عقبہ کے قریب تمام خزر جی مسلمان آکر جمع ہو جاتے ہیں۔ اِدھر حضور اقدس محمد رسول اللہ (صلعم) بھی اپنے عم محترم عباس بن عبدالمطلب کے ساتھ تشریف لارہے ہیں۔ یہ اس وقت تک اسلام نہیں لاتے تھے لیکن حضور کی حمایت کرتے تھے، خزر جی مصلحتاً چھپ کر رات کی تاریکی میں آتے ہیں“

عباس۔ جانِ عم! تم ان لوگوں سے اسی مقام پر ملو گے؟
 محمد۔ جی ہاں، انھوں نے اسی جگہ ملنے کا وعدہ کیا ہے۔
 عباس۔ آگے بڑھتے جا رہے ہیں، سخت جگہ! اگر تم مناسب سمجھو تو میں بھی اس معاملے میں دخل دوں۔ تاکہ یہ لوگ تم کو لاوارث اور بے بار و مددگار نہ سمجھیں اور معاہدہ پختہ ہو جائے۔ اگر مجھے یقین ہو گیا کہ یہ لوگ واقعی تمہارا ساتھ دیں گے اور تمہارے تحفظ کی ذمہ داری لیں گے تمہیں جان و دل سے اپنے ساتھ لے جانا چاہتے ہیں تو ان سے بڑھ کر کوئی متحد قبیلہ تمہارا مددگار نہیں، ورنہ جو مناسب ہو گا وہی

لے تاریخ میں یہ بیعت، بیعت عقبہ ثانیہ کبیرہ کے نام سے مشہور ہے۔

تدبیر اختیار کی جائے گی۔

محمدؐ۔ بجا ارشاد ہے چچا جان! وہ دیکھیے، وہ لوگ وقت مقررہ پر آگئے۔ ہمارا انتظار کر رہے ہوں گے جلد چلیے۔

عباس۔ ہاں، جلد چلو۔

رگھائی کے پچھلے حصے میں تمام خزر جی حسب وعدہ آکر جمع ہو جاتے ہیں،

محمدؐ۔ میرے دوستو! السلام علیکم۔

خزر جی۔ (تعظیماً اٹھتے ہوئے) وعلیکم السلام یا رسول اللہ!

عباس۔ معزز دوستو! تم لوگ بے خبر نہیں کہ مشرکین مکہ محمدؐ کے جانی دشمن

ہیں اس لیے اگر تم ان سے کسی قسم کا بھی عہد و پیمان کرنا چاہتے ہو

تو پہلے اچھی طرح سوچ سمجھ لےنا کہ یہ معمولی بات نہیں۔ بڑا مشکل کام

ہوگا۔ ساتھ ہی میں یہ بھی واضح کر دینا بہتر سمجھتا ہوں کہ قبائلی دشمنی

اور بغض و عناد کے باوجود ہم محمدؐ کو اپنی جان سے زیادہ عزیز رکھتے

ہیں۔ یہاں صرف دشمن ہی نہیں، ان کے جاں نثار دوست بھی بہت

ہیں جو حتی الامکان انھیں دشمنوں کی ریشہ دوانیوں سے محفوظ

رکھتے ہیں۔ وہ فی الحال تمہارے ساتھ جانے پر آمادہ نہیں اور میں

انھیں مجبور بھی نہیں کر سکتا، جب تک تم لوگ پختہ طور پر یہ وعدہ

نہ کر لو کہ تم ان کی عزت اور جان کی پوری پوری حفاظت کرو گے۔

مخالفین سے بچانے کی ذمہ داری تم پر ہوگی۔ اگر تم اپنے وعدوں کو

پڑا کرنے کی بھی ہمت رکھتے ہو تو خیر ورنہ اس کے برعکس یہ نہ ہونا چاہیے کہ انہیں تم اپنے ساتھ لے جا کر وعدہ خلافی یا نقض عہد کر بیٹھو۔۔۔ اگر اس کا امکان ہے تو بہتر ہوگا کہ تم ارادہ ترک کر دو۔ انہیں ساتھ نہ لے جاؤ۔ ہم ان کی حفاظت کے لیے زندہ اور کافی ہیں۔ وہ اپنے ملک میں بھی عزت و عافیت سے رہ سکتے ہیں۔

خزرجی۔ یا عم رسول اللہ! ہم نے آپ کا فرمان سن لیا۔ اب ہماری درخواست ہے کہ خود رسول اللہ اپنے اور اپنے رب کے معاملے میں جو معاہدہ چاہیں ہم سے لے لیں۔

محمدؐ۔ دوستو! تم مجھ سے وعدہ کرو کہ میری حفاظت اسی طرح کرو گے جس طرح اپنی پاک و امن عفت مآب عورتوں اور معصوم بچوں کی کرتے ہو؟
براء بن معرورؓ۔ (دست مبارک پکڑ کر) اس خدا سے بزرگ و بزرگی قسم، جس نے آپ کو نبی برحق بنا کر گمراہوں کی رہبری کے لیے بھیجا ہے ہم اپنی جان اور اولاد سے زیادہ آپ کی حفاظت کریں گے یا رسول اللہ! ہم آپ کی آنکھوں کے سامنے آپ کے دست مبارک پر بیعت کرتے ہیں کہ ہم واللہ انتہائی بہادر اور جنگجو قوم ہیں۔ ہمارے پاس اب تک وہ نہ رہیں محفوظ ہیں جو ہمیں اپنے بہادر بزرگوں سے ورثے میں ملی ہیں ہمارے کسی پشت میں کوئی بزدل، بدعہد اور فریبی و غابازہ نہیں ہوا اور نہ ہے۔

ابو اسحاقؓ۔ یا رسول اللہ! ایسا نہ ہو کہ ابھر ہم آپ کے ہمراہ سے پرہیزگار

اپنا معاہدہ توڑ دیں اور ادھر جب خدا آپ کو فتح و کامرانی سے
سرفراز فرمائے اور آپ غالب آجائیں تو اپنی قوم اور اپنے وطن
میں جا کر ہمیں فراموش کر دیں۔

محمدؐ۔ (نہیں فرماتے ہوئے) نہیں میرے دوستو! ایسا ہرگز نہیں ہو سکتا تم
اطمینان رکھو۔ خون واقعی خون ہے اور جان کی قربانی بڑی بات
ہوتی ہے۔ میں تمہیں یقین دلاتا ہوں کہ میں تمہارا ہوں اور تم میرے
ہو۔ میرا جینا مرنا تمہارے ساتھ ہوگا۔ جس سے تمہاری جنگ ہوگی
اس سے میں بھی ٹھوٹوں گا اور جسے تم امن دو گے اس میں بے پناہ جنگ
برپا ہوگی۔ (یہ سن کر ایک ساتھ اٹھتے ہیں) یا رسول اللہ
ہمیں آپ سے یہی امید تھی ان بزرگوں کے ساتھ سب اٹھتے ہیں
(ایک معاہدہ ہو جاتا ہے)

ابن عبادہ۔ خنزرجیو! جانتے ہو تم رسول اللہ سے کس بات پر بیعت کر رہے
خنزرجی۔ ہاں، لیکن تم کیا کہنا چاہتے ہو؟

ابن عبادہ۔ یہ بیعت یا معاہدہ ————— سرخ و سیاہ جنگ

معاہدہ ہے۔ اس میں نہ صرف یہ کہ مال کی تباہی ہوگی بلکہ تمہاری

بعض قیمتی جانیں بھی جا سکتی ہیں۔ ممکن ہے تم عین وقت پر اپنی مال کی

تباہی یا دہل جان کی محبت میں محمدؐ کے دشمن کے حوالے کر دو۔ اس

بہتر ہے کہ ابھی سے سوچ سمجھ کر اقدام کرو۔ اور یہ واٹر وونوں

جہان میں رسوائی اور تباہی کی بات ہوگی۔ بصورت دیگر اگر تم ہر

قیمت پر یعنی جانی اور مالی نقصان اٹھا کر بھی ان کا ساتھ نہ چھوڑو اور انھیں اپنا لوتو یہ واللہ دنیا اور آخرت کی سب سے بڑی بھلائی ہوگی۔

خزرجی نہیں، ہم اپنے جانی اور مالی نقصان کے باوجود اپنے معاہدے پر قائم رہیں گے۔ خواہ ہم بہادری ہو جائیں۔ ہمارے چوٹی کے بہادر اور حکمرانوں کے کام آجائیں لیکن ہم انھیں نہیں چھوڑیں گے۔ ہم صرف انھیں چاہتے ہیں۔ ہم ان کے ہیں، یہ بھی ہمارے ہو جائیں دینی کریم سے (فرمائیے) یا رسول اللہ! اگر ہم نے اپنا وعدہ پورا کیا تو ہمیں اس کا اجر کیا ملیگا؟ محمد۔ دین و دنیا کی کامیابیاں۔ دنیا میں عافیت، آخرت میں جنت! خزرجی۔ درست مبارک بڑھائیے! ہم آپ سے اس معاہدے پر بیعت کرتے ہیں اور خدا شاہد ہے کہ ہم اپنا وعدہ پورا کریں گے۔ محمد۔ بیعت لے کر اب مجھے اپنے بارہ نقیب دے دو۔ دین بنی اوس اور نو بنی خزرج کے دانش ور آتے ہیں۔ خزرجی۔ حاضر ہیں یا رسول اللہ!

محمد۔ تم پر تمھاری قوم کی ایسی ہی ذمہ داری عائد ہوتی ہے جس طرح عیسیٰ بن مریم کے حواریوں پر تھی اور میں تمام مسلمانوں کا ذمہ دار ہوں۔ آواز نہ رہاڑ کی چوٹی سے بلند ہوتی ہے، اسے اہل مکہ...! اسے فرزند ان قریش! ادھر آؤ، دیکھو... محمد اور اس کے ساتھی تم سے جنگ کی سازش کر رہے ہیں۔

محمد۔ یہ شیطان لعین کی آواز ہے۔ لا حول ولا قوۃ الا باللہ۔

راواز فضا میں تحلیل ہو جاتی ہے۔

خزرجی۔ اس خدا کی قسم، جس نے آپ کو نبی برحق بنایا ہے، اگر آپ حکم دیں تو ہم صبح ہی منی والوں پر اپنی خوں آ شام تلواروں سے حملہ کر دیں۔

محمدؐ۔ نہیں، ابھی مجھے جنگ کا حکم نہیں ملا۔ تم لوگ اب اپنی اپنی سواری پر جاؤ اور آرام کرو۔

”سب اپنی اقامت گاہ پر جا کر سو جاتے ہیں اور رسول اللہؐ اپنے علم محترم کے ساتھ واپس آ جاتے ہیں“

تاریخ طبری، جلد دوم، صفحہ ۹۳
سیرت ابن ہشام۔

ساتواں منظر

قتل کی سازش

دارالندوہ میں ————— مشرکین مکہ کا خفیہ اجلاس
 رہبر واصل قصی ابن کلاب کا گھر تھا جسے مشرکین نے محمد
 رسول اللہ کے خلاف سازش کے لیے مخصوص ایوان شوریٰ
 بنا لیا تھا اور اسے دارالندوہ کہتے تھے۔ اس وقت یہاں معتز و
 مقتدر قبائل کے افراد نمائندوں کی حیثیت سے موجود ہیں۔
 قبیلہ بنی عبد شمس — غنیم بن ربیعہ — شیبہ بن ربیعہ — ابر سفیان بن حرب
 — بنو نوفل — طلحہ بن عدی — جبر بن مطعم — حارث بن عامر
 — بنو اسد بن غزی — ابوالنختری بن ہشام، زمعہ بن اسود، حکیم بن خزام
 — بنو خزوم — ابو جہل بن ہشام — عقبہ بن معیط —
 — بنو سحیم — نبتہ — منبہ (فرزند ابن حجاج)
 — بنو جحج — امیہ بن خلف (ان کے علاوہ دیگر دشمنان دین بھی ہیں)
 ابوسفیان — (دروازے کی طرف دیکھ رہا ہے) یہ کون کھڑا ہے؟
 عقبہ — کوئی نجدی بوڑھا معلوم ہوتا ہے۔
 ابلیس — رقیب آگے ہیں ایک نجدی عالم ہوں۔ میں نے سنا تھا کہ تم لوگ
 آج یہاں ایک اہم خفیہ اجلاس کر رہے ہو۔ میں بھی شرکت کے لیے

چلا آیا۔ ممکن ہے کوئی مفید مشورہ دے سکوں۔

ابو سفیان۔ اچھا کیا آپ نے۔ اطمینان سے تشریف رکھیں۔ اب کارروائی شروع ہونے والی ہے۔ اس مشاورتی کمیٹی کا آغاز ابو الحکم دابر بن ہشام کریں گے۔

ابو جہل۔ دکھڑا ہوتا ہے، حاضرین! آپ لوگ اچھی طرح واقف ہیں کہ اس شخص دھڑ نے شروع سے اب تک کیا کیا اور اس کا مقصد کیا ہے آپ یہ بھی جانتے ہیں کہ عمر بن الخطابؓ، جو ساری قوم میں غیرت اور بہادری، مردانگی اور فرزانیگی میں ممتاز حیثیت رکھتا تھا، اسلام لے آیا اور اسی پر منحصر نہیں، حمزہؓ بھی، جو ہماری قوت بازو اور خائن کے لیے ہائے نمانہ تھا، اس کا دین قبول کر بیٹھا اور اسی کا ہمدرد ہوا۔

معزز حاضرین! محمد حج کے زمانے میں اس عظیم عالمگیر اجتماع پر پورا پورا فائدہ اٹھا رہا ہے یعنی دور دور سے آنے والے ہر ملک و ملت کے لوگوں سے بلا امتیاز ملتا اور ان کے سامنے اپنے خود ساختہ دین کو بہت دل نشیں انداز میں پیش کرتا ہے نتیجہ یہ ہے کہ رفتہ رفتہ اس کا اثر و رسوخ بڑھتا ہی جا رہا ہے۔

محترم سامعین! ہمیں اندیشہ ہے کہ دیکھتے دیکھتے یہ نہ صرف عرب بلکہ ساری دنیا پر چھا جاتے گا۔۔۔ لیکن لات کی قسم جب ایک ہم زندہ ہیں، اپنے دین کی بے حرمتی اور اس پر حملہ برداشت نہیں کر سکتے ہم اپنے معبودوں کی توہین اور ان کی شان میں گستاخ

کسی بھی قیمت پر گوارا نہیں کریں گے۔ مجھڑ کی زیادتیاں حد سے گزری جا رہی ہیں اور ہم سے دیکھی نہیں جاتیں۔ اس وقت تمام عرب قبیلوں کے معتزہ و سرکردہ نمائندے اس اہم مسئلے پر غور و خوض کے لیے یک جا ہوئے ہیں۔ بہتر ہو گا کہ ہم اسی وقت کوئی اہل فیصلہ کر لیں کہ اب مجھڑ کے خلاف کون سی موثر کارروائی کی جاسکے جو اس سے دائمی نجات دلا سکتی ہو۔ (بیچھڑ جاتا ہے)۔

غزینہ مشاغل و برا فروختہ ہیں، ہر شخص اپنی تجویز پیش کرے۔ پھر جس پر سب اتفاق کریں وہی قابل عمل تجویز قرار دی جائے۔

پیارے میری تو یہ راستے ہیں کہ اسے لوہے کی زنجیروں سے باندھ کر کہیں بند کر دو۔ پھر دیکھو، اس کا کیا حشر ہوتا ہے۔ اس سے قبل جو شہزادہ مراٹھا تھے رہے ان کا یہی انجام ہوا۔ نہ ہیرن ابی سلمیٰ اور زابنہ نہ بیانی کی موت بھی اسی طرح واقع ہوئی تھی۔ چنانچہ یہی تدبیر اسے بھی موت کی آغوش میں سلا سکتی ہے۔

لیس۔ (دچلا کر) نہیں، لات کی قسم، یہ بائبل ٹھیک نہیں۔ بلکہ اگر تم نے یہ کیا تو یقین جانو اس کے اس طرح قید ہو جائے۔ اسے خود بخود اس کا دھندہ و در چہرہ چاہو جائے گا اور اس کی مقبولیت و شہرت میں اضافہ ہوتے ہی عجیب نہیں کہ طیش اور جوش انتقام میں اس کے جاں نثار ساتھی تم پر ٹوٹ پڑیں اور اسے تم سے حاصل کرنے کے بعد اور بھی سر پر چڑھ جائیں۔ پھر ان کا زور توڑ سے نہ ٹوٹے گا۔

یہ راستے مناسب نہیں، کوئی اور ہی تدبیر کرو۔

ابوسفیان۔ رسوچ کر کیوں نہ ہم اسے شہر بدر کر دیں، اس کے لیے
کی قسم، ہمیں کوئی فکر و پریشانی نہ رہے گی کہ وہ کہاں گی
ٹھہرا اور اس کا حشر کیا ہوگا اس طرح ہمارے کان ٹھنڈے
جائیں گے۔ اور یہی ایک صورت اس سے نجات دلا سکتی
یہ تدبیر تو ہم سب قبائل کو متحد بھی کر دے گی، پھر ہمارا کام
جاستے گا۔

ابلیس۔ نہیں، لات کی قسم، یہ بھی بیکار ثابت ہوگی، سوچو تو یہی
طرح وہ پرو نجات میں اپنے دل نشیں اندازہ بیان، شہر
اور پاکیزہ کردار سے خارجی طاقتوں کو اپنا ہم خیال بنا کر تیرے
بے بس اور مقید کر دے گا۔ تمہیں نہیں معلوم کہ وہ انسانوں کے
کو نہیں، دیوں کو فتح کر لیتا ہے۔ اور اس کا سحر طراز کلام
و اسے اس کے دیوانے ہو جاتے ہیں۔

لات کی قسم، تم جانو۔ اگر تم نے یہ غلطی کی تو وہ دن بھی
لینا کہ وہ کسی ایک ہی قبیلے کو اپنی ساحرانہ گفتگو سے متاثر کرے
اپنا حامی و مددگار بنالے گا، پھر انھیں بھی تمہارے مقابلے میں کھڑے
تمہیں تمہاری وطن میں کھیل ڈالے گا۔ پھر وہ لوگ تمہاری جگہ لے
میرے خیال میں تو تم پھر غور کرو۔

ابولکھم دیوڑی دیوڑے خاموش و متفکر تھا، میرے ذہن میں ابھی ابھی

نئی بات آتی ہے۔ غالباً تمہارے ذہن اس سے خالی ہیں۔

ب۔ کہو، کہو ابوالحکم کیا تدبیر ہے؟

حکم۔ میری رائے یہ ہے کہ ہر قبیلے کا ایک ایک بہادر، مضبوط، نوجوان منتخب کیا جاتے اور یہ سب نوجوان مل کر بہ یک وقت یعنی ایک ساتھ محلہ پر بہ ہتھ تلواروں سے ٹوٹ پڑیں اور اس قاتلانہ حملے سے اس کا کام تمام کر دیں۔

اس انتخاب کا سب سے بڑا فائدہ یہ ہوگا کہ قتل میں چونکہ ہر قبیلے کے نوجوان شریک ہوں گے تو آخر بنو عبد مناف کس کس سے اپنے خون کا بدلہ لیتے پھر یں گے۔۔۔ بصورت دیگر وہ ناحیہ ہر کر خوں بہا طلب کریں گے تو وہ ہم پر بار نہ ہوگا اور ہم سب فوراً ادا کر کے پیچھا چھڑا لیں گے۔

ب۔ واہ! واہ! خوب۔۔۔ بھئی واقعی لاکھ روپے کی بات ہے۔ تم واقعی ابوالحکم ہو! اس فیصلے پر سب متفق ہو جاتے ہیں!۔

تاریخ طبری، مصلوۃ مشرق، جلد دوم، صفحہ ۹۸

میراث ابن ہشام، صفحہ ۱۶۹

زاد المعاد، جلد دوم، صفحہ ۷۲

اکھواں منظر

ہجرت کی رات۔ تاریخ سہ ماہ کا تعین۔ محمد کا شانہ نبوی میں
جبریل امین۔ محمد! آج کی رات تم حسب معمول اپنے بستر پر نہ گزارنا۔
(وہی ختم ہو جاتی ہے)

محمد۔ علی! وہ دیکھو، چند خوفناک سائبہ ہماری طرف بڑھتے نظر آ رہے
یہ مشرکین ہیں جو ایک متفقہ سازش کے تحت میری گھات پر
ہیں۔ ان کا مقصد یہ ہے کہ جو نہی میں بستر پر لیٹوں گا، یہ
یکبارگی مجھ پر قاتلانہ حملہ کر دیں گے۔

علی بن ابی طالب (گھبرا کر) فداک ابی داحی یا رسول اللہ! پھر کیا
چاہیے۔

محمد۔ (تسلی آمیز لہجے میں) گھبراؤ نہیں۔ تم میری حضری چادر اوڑھ کر
سے میرے بستر پر لیٹ جاؤ۔ ذرا فکر نہ کرنا۔ یہ لوگ تمہارا
بیکا نہیں کر سکتے۔ اور ہاں۔۔۔ دیکھو، میں
رہا ہوں۔ ممکن ہے ابو بکرؓ آجائیں۔ ان سے کہ دینا کہ میں

لہ عن ابن عباس قال کان التاريخ في السنة التي قدم رسول الله

المدينة۔ تاریخ طبری مطبوعہ مصر (جدید)، جلد دوم۔ صفحہ ۱۱۱

کی طرف جارہا ہوں۔ وہ مجھ سے آکر ملیں اور کھانے کے ساتھ ساتھ کوئی ہوشیار رہہر بھی مزدوری پر لیتے آئیں۔ یہ اطمینان کر لیں کہ وہ مدینہ کے راستوں سے واقف ہو اور ہمیں امن و عافیت سے پہنچا دے۔

علیؑ۔ بہتر ہے یا رسول اللہ! اللہ آپ کا محافظ و نگہبان ہو۔
 در رسول اللہ تشریف لے جاتے ہیں اور علیؑ آرام سے لیٹ جاتے ہیں۔

دشمن کا گروہ اپنی ناپاک سازش کے مطابق کاٹھا نہ نبوی کے قریب آ گیا ہے۔

ابو جہل۔ مجھے تو ایسا معلوم ہوتا ہے کہ وہ آج بھی میرے ہاتھ نہیں آتے گا۔
 اُمیہ۔ یہ کیوں؟

ابو جہل۔ تمہیں یاد نہیں، ایک مرتبہ اور بھی تو میں نے لات سے عہد کیا تھا، اور ایک وزنی پتھر اٹھا کر اس پر مارنا ہی چاہتا تھا کہ میرا جسم خوف و ہشت سے مٹی ہو گیا تھا، بالکل بے جان۔

اُمیہ۔ میں تو جانتا ہوں اس نے تم پر زبردست جادو چلا یا ہے۔
 ابو جہل۔ خیر، آج تو میں تنہا نہیں، تم سبھی ساتھ ہو۔

عقبہ۔ محمدؐ کہتا ہے کہ اگر تم یہ بات مان لو تو عرب و عجم پر حکمرانی کرو گے اور مرنے کے بعد دوبارہ جو زندگی ہوگی اس میں بھی تمہارے لیے سرسبز و شاداب باغات ہوں گے۔ اسی کو وہ جنت بتاتا ہے۔

یہی وہ جہنم ہوگی جو ایمان والوں کے لیے ہے اور اس میں اردن
جیسے ہرے بھرے باغات ہیں۔ اس کے برعکس اگر نہ مانے تو تھارا
ٹھکانا جہنم ہوگا۔

امیہ - چھوڑو بھی، یہ ان باتوں کا وقت نہیں۔
ابو جہل - چلو، اندر چلیں۔

ابو سفیان - دروازے سے جھانکتا ہے، دیکھنا وہ اپنی حضری چادر
اڑھے بے خبر سو رہا ہے۔

عقنبہ - ہاں یہی چادر ہے اس کی وہ روزا سی کو اڑھتا ہے۔

امیہ - ابھی اندر نہ جانا، سب ایک ساتھ جائیں گے پیچھے والوں کو
آنے دو۔

ابو سفیان - چلو انھیں جلد لے آئیں۔ سب واپس جاتے ہیں۔

عقنبہ - اور وہ یہ بھی کہتا ہے کہ اگر تم سب نے اسلام قبول نہ کیا تو میں تمھارا
ذمہ دار نہیں۔ تم دوزخ کا ایندھن بن جاؤ گے۔

ابو سفیان - تمھیں پھر وہی سوجھی۔

محمدؐ - رمٹی میں مٹی لیے ہوئے قریب سے گزرتے ہیں، ہاں، میں یہی
کہتا ہوں اور یہ بھی کہ تمھیں ان جہنمیوں میں سے ہو۔ سب کے سروں
پر مٹی ڈالتے ہوئے اور میں والقرآن الحکیم انک لمن

المرسلین۔ علی صراط مستقیم الآیہ.....

وجعلنا من بین ایدہم سداً ومن خلفہم

سداً واغشینا ہم فہم لا بیصرون۔ پڑھتے ہوئے بحفاظت
گزر جاتے ہیں۔

راہ گیر۔ ریہ ثالث ہے، تم لوگ یہاں کیا دیکھ رہے ہو؟ اب کیا رکھا ہے؟
فریش۔ (حواس باختہ ہیں) محمد...! محمد...! محمد...! چاروں طرف
تلاش کرتے ہیں، کچھ نظر نہیں آتا۔

راہ گیر۔ خدا تمہیں نامراد کرے بد بختو! محمد تولات کی قسم، اچھی تمہارے
سروں پر مٹی ڈالنا اور کچھ پڑھنا ہو اگزر گیا، اور تم کو سوچتا ہی نہیں
کیا تمہیں خود نظر نہیں آیا؟

فریش۔ دم بخود رہ جاتے ہیں اور اپنے سروں پر ہاتھ پھیر کر، ہاں...
واقعی... یہ دیکھو... مٹی... مٹی! مگر محمد...! کہاں گیا؟
تلاش کرتے ہیں، ہو گا ضرور ادھر ہی کہیں تلاش کرنا چاہیے۔ دیکھ
کاشاٹہ نبوی کی طرف جاتے ہیں۔

ایو جہیل۔ رعلیٰ کو تلواروں کے سایے میں بے خبر سوتا ہوا پا کر، لات کی قسم
محمد ہی ہے... دیکھو کیسا سو رہا ہے... (چادر ہٹا کر) علی! علی!
... ارے یہ تو علی ہیں... علی تباؤ، تمہارا ساتھی کہاں ہے

... ورنہ ...

علی۔ (نہایت اطمینان سے کروٹ بدلتے ہوئے) میں کیا جانوں۔ یہی

لے اور ہم نے ان کی آنکھوں پر پردہ ڈال دیا ہے کہ انہیں کچھ سوچتا نہیں۔ (قرآن)

ان کانگریزوں کو تھوڑا ہی ہوں۔۔۔ تم ہی نے ان سے کہا تھا جاؤ وہ
کہیں چلے گئے ہوں گے۔

ابو سفیان۔ واقعی اس راہ گیر نے سچ ہی تو کہا تھا۔
اُمیہ۔ ہاں، وہ شخص جھوٹا نہ تھا۔

۱۰ انسان سازش کے مقابلے میں الہی تدبیر کامیاب ہوتی
ہے اور دشمن ناپاک ارادے سمیت ناکام واپس جاتے
ہیں۔

تاریخ طبری صفحہ ۹۹، ۱۰۰، ۱۰۱

تراذ المعاد، جلد دوم، صفحہ ۷۳

سیرت ابن ہشام

نواں منظر

و محمد رسول اللہ، ابوبکر صدیق کے گھر میں،

ابوبکر صدیق - (حیرت سے) فداک ابی وادی یا رسول اللہ! یہ خلاف وقت کیونکر تشریف لے آتے... ضرور کوئی خاص بات ہے؟

محمدؐ - تمہارے پاس جو کچھ بھی ہو، ساتھ لے لو۔

ابوبکرؓ - یہ دو لڑکیاں عائشہؓ اور اسماءؓ ہیں یا رسول اللہ!

محمدؐ - یہ نہیں۔ سامان درست کرو۔ مجھے ہجرت کا حکم مل گیا ہے۔

ابوبکرؓ - (فرط مسرت سے آنکھیں پر ہم ہیں) یا رسول اللہ!... ہجرت!

کیا میں ساتھ نہیں چلوں گا؟

محمدؐ - ہاں، بھائی! جلدی کرو۔

اسماء بنت ابی بکرؓ جلدی میں اپنا نطقی پھاڑ کر سٹو

کی تھیلی کا منہ بند کر کے باندھ دیتی ہیں۔

محمدؐ - (اسماءؓ کی کارگزاری دیکھتے ہوئے مسکرا کر) خوب، آج سے

اسماءؓ ذات النطاقین ہے۔

ابوبکرؓ - (سامان درست کرتے جا رہے ہیں) اس وقت سیدھے کہاں

چلنا ہے یا رسول اللہ!

محمدؐ - غار ثور کی طرف۔

ابو بکرؓ۔ ملاحظہ فرمائیے حضور! میں نے یہ دو اونٹیاں اسی مقصد سے
خوب کھلا پلا کر فریہ کر رکھی تھیں۔ ان میں سے ایک آپ کی نذر
محمدؐ۔ مگر میں قہر سے سکتا ہوں۔

ابو بکرؓ۔ یا رسول اللہ! میری دل شکنی نہ کیجیے۔ ایک آپ ہی کی ہے۔
حضور قبول فرمائیں۔

محمدؐ۔ ہمیں راستہ بتانے کے لیے کسی رہبر کی بھی ضرورت پڑے گی۔
ابو بکرؓ۔ عبداللہ بن ارقیطہ کو اجرت پر ساتھ لے لیں اور عامر بن فہیرہ
کو بھی۔ یہ عائشہ کے بھائی کا غلام ہے اور گوا بھی مشرک ہے
لیکن اسے ساتھ رکھنے میں کوئی نقصان نہیں۔ بلکہ اس کے ذریعے
سے ہم مشرکین کی خبریں معلوم کرتے رہیں گے۔
محمدؐ۔ ہاں، ٹھیک ہے اسے بھی ساتھ لینا چاہیے۔

”ایک اونٹنی پر رسول اللہ اور ان کے رفیق صدیق حضرت ابو بکرؓ
سوار ہوتے ہیں اور دو مہری پر عامر اور ابن ارقیطہ بیٹھ کر رہنمائی کرتے
ہوتے آگے آگے جا رہے ہیں۔“

یہ قافلہ غار ثور پہنچتا ہے اور یہاں تین روز قیام فرما ہوتے
ہیں۔ اس عرصے میں صبح و شام ابو بکرؓ کی بھیڑ بکریاں چرانے کے
لیے عامر شہر کی طرف جاتا آتا ہے۔ اس کا کام مشرکین مکہ کی خبر دہانی
بھی ہے۔ وہ راستے میں غار ثور تک آمد و رفت کے نقش قدم
بھی ریوڑ سے مٹاتا رہتا ہے۔“

ابو بکرؓ۔ یا رسول اللہ! آپ ذرا تشریف رکھیں۔ میں ابھی آپ کے لیے یہاں آرام فرمانے کی جگہ بناتے وقتا ہوں۔ (غار ثور کا ایک حصہ اپنے ہاتھ سے صاف کرتے ہیں اور کپڑے پھاڑ کر تمام خطرناک سوراخ بند کر دیتے ہیں، پھر اپنی پوستین بچھا کر فداک ابی دافعی یا رسول اللہ! یہاں اس پر آرام فرمائیے۔

محمدؐ۔ (آرام فرما رہے ہیں)۔

عامر۔ (رکبہ پاں لے کر آتا ہے) سرکار دودھ دودھ ؟

ابو بکرؓ۔ ہاں تم دودھ دودھ کر رکھو۔ لیکن ذرا تھن خیال سے صاف کر لینا۔ عامر۔ رہ پائے ہیں دودھ بھر کر لاتے ہوئے، یہ لیجیے۔

ابو بکرؓ۔ دودھ کا پیالہ یہے ہوتے محمدؐ رسول اللہ کے سر ہانے کھڑے

ہیں اور آپؐ محو خواب ہیں، عامر! آہستہ چلو، نبی کریمؐ محو خواب ہیں۔

محمدؐ۔ (خود ہی بیدار ہوتے ہیں)۔ ارے ابو بکرؓ!

ابو بکرؓ۔ (آگے بڑھ کر) سرکار! یہ دودھ نوش فرمائیے۔

محمدؐ۔ (پیتے ہوئے) تم نے بھی پیا؟

ابو بکرؓ۔ جی ہاں، الحمد للہ۔

محمدؐ۔ ابن اریقط و عامر کہاں ہیں؟

ابو بکرؓ۔ باہر گئے ہیں۔ (راویہ سے قدموں کی دھمک اور آہٹ محسوس

ہوتی ہے)۔ یا رسول اللہ! اوپر سے قدموں کی آہٹ آرہی ہے۔

محمدؐ۔ گھبراؤ نہیں، خدا ہمارے ساتھ ہے۔

ابوبکر۔ صرف ایک نظر میں وہ بھی دیکھ سکتے ہیں۔ یا رسول اللہ! وہ ہمیں یہاں بھی آ لیں گے۔

محمدؐ۔ طمانیت و سکون سے، ما ظنک باثنين اللہ ثالثہما، ان دو کے متعلق تمہارا کیا خیال ہے جن کا تیسرا خدا ہو، ابوبکرؓ؟ قریش (غارت تک آ پہنچے ہیں۔ ان کی آوازیں بلند اور قدم تیز تر ہیں) عقبہ۔ رغار کے منہ پر آتا ہے اور جھانکنے کی کوشش کرتا ہے۔ محمدؐ۔ (نظر اٹھا کر) لا الحق:

نضر بن حارث۔ رغار کے اندر جھانکنے کی کوشش کرتا ہے۔ اسے یہاں کیا رکھا ہے۔ دیکھتے نہیں، اس رغار کے منہ پر توبہ مکری نے جالاتن رکھا ہے۔۔۔ جو محمدؐ کی پیدائش سے بھی قبل کا معلوم ہوتا ہے۔ محمدؐ۔ ابوبکرؓ! دیکھا تم نے؟ خدا نے دیکھنے کا بھی راستہ بند کر دیا ہے۔ اللہ اکبر! کیا نشان ہے خدا کی!

قریش۔ بھاٹیو! ان وادیوں میں تو انسانی قدموں کا نشان بھی نہیں ملتا۔ حکم بن العاص۔ چلو، واپس چلیں۔ (سب ناکام واپس جاتے ہیں) محمدؐ۔ اللہ اکبر، اللہ اکبر۔ (ابن اریقط آتا ہے)

ابوبکرؓ۔ ابن اریقط! کیا ابھی روانگی کا وقت نہیں آیا؟ ابن اریقط۔ جی! اب چلتا ہی چاہیے، سورج ڈھل گیا ہے۔ محمدؐ۔ ہاں، چلو۔

(رقا فلد روانہ ہو جاتا ہے، رہبر ابن اریقط باتیں کرتا جا رہا ہے۔)

اس نے درمیانی عام گزرگاہ چھوڑ کر ساحل بحر کا راستہ اختیار کیا ہے۔

زاوالمعاد، جلد دوم، صفحہ ۷۴
سیرت ابن ہشام، جلد اول، صفحہ ۱۶۱-۱۶۴

و سوال منظر

”دشمنانِ دینِ اسلام مشرکین مکہ ایک جگہ جمع ہیں اور

موضوع بحث ہجرتِ نبویؐ ہے۔“

حقیقہ۔ دیکھا تم نے؟ اس روز اس کی جگہ علیؑ سو رہا تھا۔

امیہ۔ ہاں، یہ بھی اس کی مصلحت اندیشی تھی۔

نضر۔ مگر ابو بکرؓ نظر نہیں آتے۔

ابو سہل۔ میں تو خود اسی تلاش میں اس کے گھر تک گیا تھا۔ میں نے دنگ

تو اس کی چھوٹی بیٹی اسماء باہر آئی۔ میں نے اس سے پوچھا کہ تیرے

باپ کہاں ہے؟ اس نے جواب دیا ”واللہ مجھے نہیں معلوم“۔

یہی غصے میں آکر اس کے منہ پر ایک طمانچہ رسید کیا اور آگیا

ابو سعیدؓ۔ ہم سردارانِ قریش کی جانب سے اعلان کرتے ہیں کہ جو شخص

ابو بکرؓ اور محمدؐ کو قتل یا گرفتار کر کے لاتے گا ہم اسے سو ستر

اونٹ انعام دیں گے۔

قبیلہ۔ ادھر سے گزرتا ہے، بھائیو! میں نے ساحلِ بحر پر چند سائبے

گزرتے دیکھے تھے۔ میرے خیال میں وہ محمدؐ اور اس کے ساتھی

ہوں گے۔

شرافہ۔ یقیناً وہی تھے۔ لیکن تم بتا سکتے ہو کہ ان کا رخ کس سمت تھا؟

نبطی۔ ہاں، ہاں، مدینہ کا۔

سراقہ۔ (عزم سے اٹھتے ہوئے) سرداران قریش! یہ کارنامہ میں انجام دوں گا۔
 (گھر جا کر) اے جاریہ! اری او جاریہ! اٹھ فدا میرا گھوڑا سجادے
 اور تھوڑا سامان بھی ساتھ کر دے۔

”خود ہی اٹھ کر جاتا ہے اور اپنا چمکیلا خنجر نکال کر دیکھتا
 ہے۔ پھر تیار ہو کر گھوڑے پر سوار ہوتا اور نکل جاتا ہے۔“
 اس کا گھوڑا ہوا سے باتیں کرتا چلا جا رہا ہے۔

اضافہ جدید از :- عطیہ

گیارہواں منظر

رسول اللہ (صلی اللہ علیہ وسلم) کا قافلہ راستے میں ام مہدیہ کے خیمے پر رکتا ہے۔

عامر - یہ مقام رابغ ہے۔

ابن ارقیط - ہاں، اسے یہی کہتے ہیں۔

ابو بکرؓ - پیچھے دیکھ کر اسے یہ تو کوئی سوار پہلے پیچھے سرپٹ کر

وڑتا ہوا آ رہا ہے۔ دیکھ کر اس حضورؐ وہ قریب تر آتا جا رہا ہے۔

یا رسول اللہ!

محمدؐ - فکر نہ کرو۔ خدا ہمارے ساتھ ہے۔

ابن ارقیط - یہ سوار مستح معلوم ہوتا ہے۔ اس کی کمر میں آب دار خنجر چمک

رہا ہے۔

مُراقبہ - (خوش ہوتے ہوئے دل میں، بس اب کیلئے...) یہ آگیا میں

محمدؐ - ریلٹ کر ایک گہری نظر مُراقبہ پر ڈالتے ہیں، اپنی! ہمیں اس کے

شر سے بچانا۔۔۔۔

ابن ارقیط - حضور! اس کا گھوڑا گرہ پڑا۔

عامر - نہیں، بلکہ گھوڑے کی اگلی ٹانگیں زمین میں دھنس گئی ہیں۔

مُراقبہ - (چلا کر) میں مُراقبہ بن جہنم ہوں۔ مجھے اتنی جہالت و محمدؐ کے

بات کر لوں۔ میں سمجھ گیا تم نے میرے لیے بد دعا کی ہے اور

اب حفاظت الہی میں ہو۔ یقین جانو میں تمہیں دھوکا نہیں دے گا۔

محمدؐ۔ اس سے پوچھو، کیا چاہتا ہے؟

ابوبکرؓ۔ سراقہ! تم چاہتے کیا ہو؟

سراقہ۔ جان کی امان۔۔۔۔۔ واللہ میں تمہیں کوئی نقصان نہیں پہنچاؤں گا۔ میرے

بے دعا کردو۔ میں تمہارا پیچھا کرنے والوں کو اذہر ہی سے لوٹا دوں گا۔

محمدؐ۔ (دعا فرماتے ہیں)۔

سراقہ۔ (راطمینان کا سانس لے کر) دراصل قریش نے یہ اعلان کیا ہے کہ

جو شخص آپؐ کو اور آپ کے ساتھی ابوبکرؓ کو قتل یا گرفتار کر کے ان

کے پیرو کر دے گا اسے وہ سو سرخ اونٹ بظور انعام دیں گے۔ مجھے

یقین تھا کہ یہ گراں قدر انعام صرف میں ہی حاصل کر سکتا ہوں چنانچہ

ایک غبر کی خبر رسائی پر آپ کا تعاقب کیا لیکن اب نادم ہوں اور

مجھے ماننا پڑا کہ آپ لوگ زبردست حفاظت میں ہیں اور کوئی آپ

کا بال بیکا نہیں کر سکتا۔ میں پیش گوئی کرتا ہوں کہ ایک روز آپ

غائب آکر رہیں گے، اب آپ سے میری ایک گزارش اور ہے۔

محمدؐ۔ وہ بھی بتا دو۔

سراقہ۔ آپ مجھے تحریر یا پروانہ خوشنودی دے دیں تاکہ وقت

ضرورت میرے کام آئے۔

محمدؐ۔ ابوبکرؓ! اسے پروانہ امن لکھ کر دے دو۔

ابوبکرؓ۔ امان لکھ کر سراقہ کی طرف بھیجتے ہیں۔

مُراقبہ۔ درپردانہ امن لے کر ترکش میں رکھتے ہوئے، میں اب واپس جا رہا ہوں اور جو شخص بھی تمھاری تلاش میں ادھر کا رخ کرتا نظر آئے گا اسے وہیں سے لوٹا دوں گا۔

مُحَمَّد۔ مُراقبہ! اس روز تیری کیا شان ہوگی جب کسریٰ (ایران) کے کنگن پہ ہاتھوں میں پہناتے جائیں گے؟

مُراقبہ جدھر سے آیا تھا ادھر ہی واپس چلا جاتا ہے۔

۱۔ الاستیعاب میں ہے کہ مُراقبہ کو واپس جاتا دیکھ کر حضورؐ نے یہی فرمایا تھا مُراقبہ اُحد کے بعد مسلمان ہوا اور عمر فاروقؓ کے عہدِ نبویؐ میں جب مدائن فتح ہوا تو کسریٰ کا تاج شاہی اور مرقعِ زیورات امیر المومنین کے سامنے پیش کیے گئے۔ آپؐ نے مُراقبہ کو بلوایا اور کسریٰ کے کنگن اس کے ہاتھوں میں ڈال کر فرمایا اللہ اکبر کیا شان ہے خدا کی کسریٰ ایران کے کنگن... مُراقبہ اعرابی رنگنار دیہاتی کے ہاتھوں میں۔ یہی حضورؐ کی پیش گوئی تھی۔

عطیہ

تجربہ البخاری، جلد دوم، صفحہ ۶۷-۶۹

میرت ابن ہشام، جلد اول، صفحہ ۱۶۲-

تاریخ طبری، جلد دوم، صفحہ ۷۳-۷۵-

بارہواں منظر

د مسافروں کی خبر گیری اور ضیافت میں مشہور خاتون ام معبد کے پاس،

ابن اریقط۔ یہی خاتون ام معبد ہیں۔

ابو بکرؓ۔ اس سے پوچھیں، اگر کچھ کھانے پینے کی چیز مل جائے تو اچھا ہے۔

ر سب سواریوں سے اتر کر ام معبد کے پاس جاتے ہیں۔

ابو بکرؓ۔ ام معبد! تمہارے پاس اگر کھانے کی کوئی چیز ہو تو لے آؤ۔

ام معبد۔ اگر کچھ ہوتا تو واللہ آپ کے کہنے سے پہلے آپ کی خدمت میں

پیش کر دیا جاتا۔

محمدؐ۔ رخیے کے گوشے میں بکری کھڑی دیکھ کر، ام معبد! یہ بکری کیسی کھڑی

ہے؟

اقم معبد۔ ریوڑ کے ساتھ چل نہیں سکتی، کمزور ہے اس لیے کھڑی میں رہتی ہے۔

محمدؐ۔ کیا یہ دودھ دیتی ہے؟

ام معبد۔ اگر آپ کو دودھ معلوم ہوتا ہے تو دودھ لیں۔

محمدؐ۔ بکری کو پاس بلا کر اس کے تھنوں پر دست مبارک پھرتے ہیں،

برتن ... ام معبد! برتن لاؤ۔ بکری خوب دودھ دیتی ہے یہاں

تک کہ زمین پر دودھ بہنے لگتا ہے، ام معبد! یہ تم پی لو۔۔۔

ام معبد۔ یہ کیا انہونی بات دیکھ رہی ہوں؟

ابوبکرؓ تعجب نہ کرو، پی لو۔

محمدؐ۔ دودھری بار دودھ کر (لو ابوبکرؓ اتم، ابن ارقیط وغیرہ سب پی لو۔
ابوبکرؓ۔ اور آپ یا رسول اللہ؟

محمدؐ۔ پلانے والا آخر میں پتیا ہے۔ رآخر میں خود پی کر روانگی کا حکم دیتے ہیں۔
رجاتے ہوئے (خدا تمہارا بھلا کرے ام معبد! یہ باقی دودھ اس
برتن میں رکھا ہے۔

ام معبد۔ حیران نظروں سے دیکھ رہی ہے اور حد نظر تک دیکھتی رہتی
ہے یہاں تک کہ وہ لوگ نظروں سے اوجھل ہو جاتے ہیں۔
ابو معبد۔ دیکریاں چراتا ہوا گھروا پس آتا ہے۔ دودھ سے بھرا برتن دیکھا
ارے ام معبد! یہ دودھ کہاں سے آگیا؟
اتم معبد۔ یہ ایک مقدس شخص کے دست مبارک کی برکت ہے۔ اس نے
پہلے سب کو پلایا، پھر آخر میں خود پیا اور باقی دودھ ہمارے لیے
رکھ کر چلا گیا۔

ابو معبد۔ یہ تو مجھے وہی شخص معلوم ہوتا ہے جس کی مجھے تلاش تھی۔۔۔
ام معبد! ذرا اس کا علیہ تو بیان کرو۔

اتم معبد۔ پاکیزہ رو۔۔۔ کشادہ چہرہ۔۔۔ پسندیدہ نحو۔۔۔
صاحب جمال۔۔۔ حسن مجسم۔۔۔ آنکھیں سیاہ۔۔۔ روشن اور فرا
۔۔۔ بال گھنے۔۔۔ سیاہ گھنگھریاں۔۔۔ آواز میں مکت۔۔۔
لمبی گردن۔۔۔ روشن مردمک، باریک و پیوستہ ابرو۔ خاموش

با وقار... گفتگو دل پذیر، دل نشین، دگداتہ... دُور سے
 دیکھو تو ہمہ رعنائی و دلکشی... قریب سے نہایت دیدہ زیب
 ... مکمل حسن... شیریں مقال... شگفتہ بیان... واضح
 کلام، کمی بیشی سے معری... باتیں گویا موتی کی نثریاں پروٹی ہوئی...
 ... میانہ قد، نہ لپٹ نہ طویل... شاداب نہال... تازہ شاخ...
 پاک گہر، پاکباز... عالی مرتبت... رفیق ایسے کہ ہر
 لمحہ پروانہ صفت... جاں نثارِ ساجد اس کی گفتگو کے وقت
 ہمہ تن گوش و سراپا سکوت ہو جاتے ہیں۔ اس کے ہر حکم کی تعمیل
 ہیں ہر شخص سبقت لے جانا چاہتا ہے... مخدوم... مطاع...
 ... نہ کوتاہ سخن نہ فضول گو... ایک کامل و اکمل انسان۔
 جو سعید۔ رحمت کے عالم میں سننے کے بعد، واللہ یہ تو وہی فرزندِ فرشتہ ہے
 جس کی تلاش میں مدت سے کمر رہا ہوں... اب اس سے ضرور
 ملوں گا۔

زاد المعاد، صفحہ ۷۶

تاریخ طبری، سیرت ابن ہشام

تیرھواں منظر

اسماء بنت ابی بکرؓ۔ عائشہ صدیقہؓ اور ان کے دادا ابو جحافہؓ
ابو بکرؓ کے مکان میں،

اسماءؓ۔ خدا ہی جانے یہ لوگ کس طرف گئے اور کہاں اقامت پذیر ہوئے
ہوں گے۔

مکہ کے نشیبی حصے میں ایک آواز بلند ہوتی ہے اور کہنے
والا نظر نہیں آتا۔

آواز۔ جَزَى اللّٰهُ رَبَّ الْعَرْشِ خَيْرَ جَزَاٍ بِهِ
رَفِيقَيْنِ حَلَا خِيَمَتِي اُمّ مَعْبِدٍ
هَذَا نَزَلَا بِالنَّبِيِّ وَارْتَحَلَا بِهِ
وَاَقْلَمَ مَنْ اَمْسَى رَفِيقَ مُحَمَّدٍ
لِيَهْنِ بَنِي كَعْبٍ مَقَامَ فِتَاتِهِمْ
وَمَقْعَدُهَا لِلْمُؤْمِنِينَ بِمِرْصَدٍ
سَلُّوا اُخْتَكُمْ عَنْ شَاتِئِهَا وَاِنَا بِهَا
فَاِنَّكُمْ اِنْ تَسَلُّوا الشَّاةَ تَشْهَدُ

۱۔ خدا جزائے خیر دے ان دو رفیقوں کو رسول اللہ اور ابو بکرؓ
جو اُمّ معبد کے یہاں اترے وہ خیر و برکت لیے آئے بھی اور

گئے بھی۔ جو محمدؐ کا ساتھی بنا وہ کامیاب و بامراد ہے۔

۲۔ مبارک ہو بنی کعب کو اپنی لڑکی کی یہ خوش نصیبی اور قدر و منزلت اور اس کا وہ خیمہ جہاں وہ ایمان والوں کی منتظر رہتی تھی۔

۳۔ تم اپنی بہن سے اس کی بکری اور دودھ کے برتن کے بارے میں دریافت کرو بلکہ اگر تم بکری سے پوچھو تو وہ بھی گواہی دیگی۔

عائشہ صدیقہ۔ اب معلوم ہوا کہ یہ لوگ کہاں مقیم ہیں۔

اسماءؓ۔ لیکن یہ آواز ہے کس کی۔ بولنے والا نظر نہیں آتا۔

عائشہؓ۔ ہو گا کوئی اللہ کا بندہ... زمین اور آسمان میں اس کی بے شمار مخلوق ہے۔

ابو قحافہؓ۔ اسماءؓ... عائشہؓ... بیٹی! کہاں ہو؟ ادھر تو آؤ۔

اسماءؓ۔ جی دادا جان!

ابو قحافہؓ۔ معلوم ہوتا ہے ابو بکرؓ ہمیں دہری مشکل میں چھوڑ گیا۔ یعنی خود گیا تو گیا اپنا سارا اثاثہ بھی لے گیا۔

اسماءؓ۔ زنجیر ب نہایت آہستہ، ٹھیک تو ہے (ابا جان! پانچ چھ ہزار روپیہ تھا، سب لے گئے۔

۱۔ ابو قحافہؓ فتح مکہ کے دن مسلمان ہو گئے تھے۔ یہ خصوصیت و شرف صرف ابو بکرؓ

کے خاندان کو حاصل ہے کہ ان کی چاروں نسلیں صحابی رسول مقبول رہیں۔

ابن ہشام، حیدر اول صفحہ ۱۷۳

ابو قحافہؓ جواب کیوں نہیں دیتی؟

اسماءؓ۔ ایک ترکیب سمجھ میں آتی ہے۔ دادا چونکہ نابینا ہیں اس لیے
 پتھر اٹھا کر کپڑے میں باندھیں اور جہاں مال و متاع دفن تھا وہاں
 رکھ آئیں۔ پھر دادا کو سہارا دے کر، نہیں دادا جان! وہ ہمارے
 لیے خاصا اثاثہ چھوڑ گئے ہیں۔ چلیے میں آپ کو دکھا دوں۔

ابو قحافہؓ۔ کہاں ہے؟ رہا تھ پھر کر دیکھیے، یہ سارا روپیہ موجود ہے، ہاں
 ہاں، اب ہمارے پاس خاصا سرمایہ ہے۔ ابو بکرؓ کے جانے سے
 کوئی کمی نہیں پڑے گی۔ یہ اس نے بہت اچھا کیا۔ میں سمجھتا ہوں یہ
 کئی دن کا انتظام ہو گیا۔

اسماءؓ۔ جی ہاں۔ یہی تو میں کہہ رہی تھی۔
 عائشہؓ۔ دکھڑی تماشا دیکھ رہی ہیں۔

اسماءؓ۔ دآہستہ سے ان کے کان میں، دیکھا تم نے؟ میں نے تو دادا جان
 کے اطمینان کے لیے یہ بات بنا دی ورنہ اباجان تو سب کچھ اپنے
 ساتھ لے گئے۔

اصنافہ جدیدہ

از: عطیہ

چودھواں منظر

”محمد رسول اللہ! یہ زہیق صدیق ابو بکر صدیق راستے ہیں۔“

مُحَمَّد۔ اب ہماری منزل کتنی دور ہوگی . . . ؟

ابن اریقٹ۔ مدینہ قریب ہی ہے یا رسول اللہ!

ابو بکرؓ۔ کیا وہاں والوں کو ہماری روانگی کی اطلاع ہو گئی ہے؟
مُحَمَّد۔ ہاں۔

ابو بکرؓ۔ مہاجرین و انصار بے چینی سے منتظر ہوں گے۔

ابن اریقٹ۔ رٹیچھے ٹر کر دیکھتے ہوتے، یا رسول اللہ! دیکھیے . . . ہمارے
پیچھے کوئی پھر آ رہا ہے۔

مُحَمَّد۔ رٹیٹ کر ہاں . . . کوئی نظر تو آ رہا ہے مگر خیر . . . آنے دو۔

بریدہ سلمیٰ۔ میں بریدہ سلمیٰ اپنی قوم کا سردار ہوں۔ قریش نے جو انعام کا
اعلان کیا ہے وہی سن کر تمھاری تلاش میں نکلا ہوں۔

مُحَمَّد۔ بے پروائی سے، لیکن ہمارا محافظ و گھبان تم سے کہیں زیادہ طاقت
رکھتا ہے۔

بریدہ۔ صرف یہی سن کر متاثر و شکیانہ ہوتے ہوئے، یا رسول اللہ!
میرے گستاخی معاف کر دیجیے . . . میں اپنی ساری قوم کے

ساتھ، جو تعداد میں شرا افراد پر مشتمل ہے، اسلام قبول کرنا ہوں۔

محمدؐ۔ خدا تمہیں معاف فرمائے۔

بریدہ۔ اس وقت اپنی پگڑی اتار کر تیرے پر باندھتا اور پیچم کی طرح اڑاتا ہوا اپنی قوم میں جا کر اعلان کرتا ہے۔ لوگو!..... امن کا بادشاہ، صلح کا حامی، عدل و انصاف کا بول بالا کرنے والا انسانیت کا نجات دہندہ، حق کا پرستار شریف لے آیا ہے۔ تم لوگ اس کی رسالت پر ایمان لاؤ اور خدا کی وحدانیت کا اقرار کر لو..... واللہ میں نے تو یہ دین قبول کر لیا۔

اس کی تبلیغ پر ساری قوم مسلمان ہو جاتی ہے۔

ابن ہشام

اضافہ جدید از عطیہ

پندرہواں منظر

”وادی تیرب گرمی کا موسم ہے۔ سورج کی کرنیں
گو یا آتش باری کر رہی ہیں۔ لیکن حب رسول میں سرشار پرستان
حق اور فرزندانِ توحید بے چینی سے رسول اللہ کی تشریف آوری
کا انتظار کر رہے ہیں۔“

انصاری۔ کیا پیغمبرِ انسانیت تشریف نہیں لاتے؟
مہاجر۔ آج ہی تشریف آوری کی امید ہے۔

ہودی۔ قریب ہی کھڑا ہے۔ نام لوگ کئی دن سے روزیہاں آکر جمع ہو جاتے
ہو ان کے انتظار میں؟

عبداللہ انصاری۔ ہاں دیکھتے نہیں۔ آفتاب کی کرنیں کس درجہ شعلہ بار
ہیں لیکن ہم رسول اللہ کی محبت میں اس قدر سرشار و مدہوش ہیں کہ ہمیں
یہ انتظار کی شدت عین راحت معلوم ہوتی ہے۔ گواہ تکہ ہم ان
کے دیدار کی حسرت سے ناکام لوٹ جاتے ہیں۔۔۔ لیکن۔۔۔
مہاجر۔ صبر کرو عبداللہ! وہ ضرور تشریف لائیں گے۔

انصاری۔ دآبدیدہ ہو کر میرے صبر کا پیمانہ لبریز ہو چکا ہے اور اب مجھے
بائیکل تاب انتظار نہیں رہی۔ نہ معلوم کب ہمیں دیدار نصیب ہوگا۔
ابو ایوب انصاری۔ الفاظ ہرگز میری بیقراری کے مظہر و ترجمان نہیں ہو سکتے

آخر میں کیونکر تباؤں کہ اس مقدس تہمتی کے لیے جس نے ہمارے لئے نور
کو شمع ایمان اور نور اسلام سے تباہناک و منور کر دیا ہے، کس حد
تک بیقرار ہوں۔

عبان انصاری۔ واللہ تم لوگ سچ کہتے ہو۔ ہم نے بجان و دل اسلام قبول کر
ان کی رسالت پر ایمان لے آئے لیکن بد قسمتی دیکھو کہ ابھی تک زیارت
سے محروم ہیں۔

انصاری۔ کیا وہ تنہا آرہے ہیں؟

مہاجر۔ نہیں... خبر یہ آئی ہے کہ آپ کے ساتھ جان نثار رفیق ابوبکر صدیق
بھی ہیں۔

انصاری۔ دیکھو، سورج تو اب غروب ہوا ہی چاہتا ہے... کچھ
دیر میں بالکل ہی ڈوب جائے گا... اس لیے میرا خیال ہے گھر
لوٹ جائیں، کل پھر آجائیں گے۔

مہاجر۔ ہاں میری بھی یہی رائے ہے دسب اٹھ کر واپس جا رہے ہیں۔
یہودی۔ کسی کام سے طے لے پر چڑھتا ہے۔ اسے دوسرے دو سوار آتے
ہوتے نظر آتے ہیں۔ دویتے سورج کی آخری کرنیں ان کے سایہ
اُٹا کر رہی ہیں۔ وہ پلٹ کر آواز دیتا ہے۔ اسے بنی قیلہ...
واپس آ جاؤ۔ وہ دیکھو... تمہیں جس کا انتظار تھا... وہ آ گیا...
مہاجر بن و انصار۔ دیہودی کی آواز پر نعرہ تکبیر بلند کرتے ہوئے دوڑتے
واپس آ رہے ہیں، اللہ اکبر... اللہ اکبر... دینہ کی

فضا پر جوش تکبیروں سے گونج رہی ہے۔
 بچیاں۔ انصار کی معصوم بچیاں انتقبالیہ ترانہ گاتی دف بجاتی معصومانہ
 انداز میں فرط مسرت سے بے قابو ہو کر نکلتی ہیں۔

اشرف الیدرعلینا من ثنیا ت الوداع
 وجب الشکرعلینا مادی یلہ داع
 ایہا المبعوث فینا جنت بالامرا المطاع

رسول اللہ ﷺ، امیر ابوبکرؓ سوار یوں سے اتر کر ایک درخت کے
 سایے میں تشریف فرما ہیں۔ ان لوگوں میں جو سبندہ دیدار نبویؐ سے
 محروم تھے، چہ می گوئیاں ہو رہی ہیں۔ آخر ان دونوں میں رسول اللہ
 کون ہیں۔ ابوبکرؓ اس جستجو کا اندازہ کر کے اٹھتے اور آپؐ پر سایہ
 کر کے کھڑے ہو گئے۔

عبداللہ بن سلامؓ۔ (پر جوش لہجے میں) اللہ اکبر... اللہ اکبر
 خالدہ حوران کی کچھو کچی ہے، یگر کی خدا تجھے نامراد کرے حسین! اگر تو
 موسیٰ بن حمران کو دیکھتا تو اس سے زیادہ خوش نہ ہوتا؛

اسلامی تاریخوں میں ان کا نام حسین عبداللہ بن سلام ہی ہے۔ یہ بہت
 بڑے عالم پروردی تھے۔ خود ہی اسلام لاکر نام بدل لیا تھا۔

عقبتہ

عبداللہ۔ چھوٹی جان! یہ بھی موسیٰ بن عمران کے بھائی ہیں۔ انھیں کے دین پر ہیں اور ان کی بعثت کا مقصد بھی وہی ہے جو موسیٰ کی نبوت کا تھا۔

خالدہ۔ نرم پڑ کر، نورِ نظر! تو کیا یہ وہی نبی ہیں جن کا ذکر ہمارے احبار علماء یہود کرتے رہتے ہیں؟

عبداللہ بن سلام۔ جی ہاں، جی ہاں، وہی تو ہیں۔

خالدہ۔ اٹھ کر چلو تو قریب جا کر زیارت کریں۔ جاتی ہیں اور آگے بڑھ کر دونوں کو دیکھتے ہوئے، صہبن! ان میں رسول اللہ کون ہیں؟

عبداللہ۔ (انگلی سے اشارہ کرتے ہوئے) دیکھیے، وہ جو شریف فرما رہے ہیں وہی رسول اللہ ہیں اور جو ان پر سایہ کیے کھڑے ہیں یہ ان کے ساتھی اور جاں نثار رفیق ابوبکر صدیق ہیں، اس وقت رسول اللہ کی رُخِ انور بالکل میرے سامنے ہے اور میں انھیں اچھی طرح دیکھ رہا ہوں۔ واللہ یہ شخص ہرگز دروغ گو نہیں ہو سکتا۔

دہا جہین وانصار چاروں طرف سے اسلام علیکم یا رسول اللہ کہتے ہوئے جوق درجوق آرہے ہیں۔

انصاری۔ یا رسول اللہ! ہمیں اسلامی تہذیب و تعلیم سے آراستہ کیجیے۔

مخیر۔ (کھڑے ہو کر) ایہا الناس! افشوا السلام واطعموا الطعام وصلوا الارحام وصلوا باللیل والناس نیام۔ لوگو! سلام

پہل کیا کرو۔ آپس میں ایک دوسرے کو کھانا کھلایا کرو۔ اپنے
رشتوں کو جوڑا کرو اور اس وقت خدا کی عبادت و نماز کرو جب
لوگ سوتے ہوں و تنہائی میں اسے یاد کرو۔

راہی سوار یوں کی طرف جاتے ہیں،
”عبداللہ بن سلام خود ہی عالم تھے۔ یہ دل نشین کلمات سن کر
فوراً ذہن نشین کر لیتے ہیں۔ اب ان کا دل نورانی سے اور
بھی منور ہو گیا۔“

بنو حارث۔ رچا روں طرف سے آپ کو گھیر کر یا رسول اللہ! ہمارے
غریب خانے پر فروکش ہوں۔ حضور! ہمارے گھر کو رونق بخشیں۔
.... یا رسول اللہ! ہم اسلحہ اور ساز و سامان سے آپ کی حفاظت
کریں گے۔ ہماری تعداد کم نہیں۔ ہمیں ضیافت کا شرف عنایت
کیجیے۔
رنکیل پکڑ لیتے ہیں،

محمدؐ۔ اس کی نکیل چھوڑو۔ ... راستہ نہ روکو، یہ اونٹنی مامور ہے۔
خدا کے حکم سے خود ہی کہیں بیٹھ جائے گی۔

بنو عدی۔ یا رسول اللہ! ہم طاقت، دولت، حمایت، فیاضی اور بہادری
میں مشہور ہیں۔ ہمیں ضیافت کا موقع عنایت فرمائیے۔
رنکیل پکڑ لیتے ہیں،

محمدؐ۔ چھوڑ دو دوستو! یہ مامور من اللہ ہے۔ یہاں بھی بیٹھ جائے
وہی منزل ہے۔

بنو سالم۔ ریزی سے آگے بڑھ کر یا رسول اللہ! ہمارے پاس قیام فرمائیں۔۔۔ ہماری تعداد بہت ہے اور ہم خاصا جنگی سامان رکھتے ہیں۔

محمدؐ۔ بھائیو! اس اونٹنی کو نہ پکڑو۔ یہ خود ہی کہیں بیٹھ جائے گی۔
 راونٹنی چلتے چلتے خود ہی ایک احاطے میں بیٹھ جاتی ہے
 انصار۔ ارے۔۔۔ اونٹنی یہاں خود بیٹھ گئی۔۔۔ پتا نہیں یہ کس
 خوش نصیب کی ملکیت ہے!

محمدؐ۔ راس پاس والوں سے، یہ کس کی زمین ہے؟
 معاذ بن عمروؓ راگے بڑھ کر حضورؐ! یہ جگہ دو یتیم لڑکوں سہیل و سہیل
 بنی عمرو کی ہے۔

محمدؐ۔ راوبکرؓ سے آہستہ آہستہ کچھ فرماتے ہیں۔
 راوبکرؓ۔ بھائیو! دراصل رسول اللہ اس زمین پر مسجد نبوی تعمیر کرنا
 چاہتے ہیں اس لیے اس کی قیمت بتا دی جاسے۔

بنی عمرو۔ نہیں یا رسول اللہ! ہم آپ سے ہرگز اس کی قیمت نہ لیں گے
 انصار۔ حضورؐ! قیمت ہم ادا کریں؟
 محمدؐ۔ اس کی قیمت ضرور دی جاسے گی۔ راوبکرؓ! تم معاملہ پختہ طور پر
 طے کر لو۔

بنی عمرو۔ دس دینار۔
 محمدؐ۔ دسے دو۔

منعافہ۔ یہ سوگند مربع زمین ہے۔

را تبرا یوسف انصاری عنیافت نبویؐ کا شرف حاصل کرتے ہیں۔
مسجد نبویؐ کی تعمیر شروع ہو گئی۔ رسول اللہ ﷺ بھی تمام صحابہ
کرام کے ساتھ ایٹھیں اور پتھر اٹھا اٹھا کر لا رہے ہیں اور زبان
مبارک پر یہ کلمات ہیں:

اللہم لا عیش الا عیش الآخرۃ فاعفوا لانفسار والھما عتیرۃ

زندگی ہے تو آخرت کی زندگی، نہ پایا مہاجرین و انصار کی مدد کی
صحابہ کرام۔ تعمیر میں مصروف ہیں، ۷

لئن قعدنا والرسول لعل لذلک العمل المضلل

دھم بیٹھے رہیں اور رسول اللہ کا کام کریں؟ یہ تو بڑی گمراہی کی بات
ہو گی، حضور! حکم ہو تو چھپت بھی ڈال دی جاتے؟
محمد۔ نہیں، موسیٰؑ کی عرش کی سی عرش بہتر ہو گی۔ آج بھی عرب کے اطراف
اکناف میں باد یہ نشینوں میں عرش (SHED) بنانے کا دستور
ہے مسجد نبویؐ کی دیواریں کچی اینٹوں کی تین گز اونچی تھیں اور کھجور کے
تنے ستون کی جگہ نصب کیے گئے تھے۔

سیرت ابن مشام صفحہ ۱۶۱-۱۶۲

مع اضافہ جدید از: عظیم

سوٹھواں منظر

”یہودی کی کھجور کے سایے میں سلمان فارسی اور ایک

غلام باتیں کر رہے ہیں۔“

غلام۔ لو سلمان! میں نے تو اپنا قصہ سُنا دیا۔ اب تم بھی اپنی داستان سناؤ۔
سلمان۔ رزیرلب، میرا قصہ تو عجیب ہے جو بہت حیرت انگیز داستان
بن گیا ہے۔

غلام۔ تم اس یہودی کے ہاتھ فروخت ہونے سے قبل کہاں تھے اور کیا
کرتے تھے؟

سلمان۔ دراصل میں ایرانی ہوں۔ میرا وطن اصفہان ہے۔ میرا باپ زحمت
رکھتی کرتا تھا۔ اور مجھے بے حد چاہتا تھا۔ اتنا یہ ہے کہ وہ
مجھے کنواری لڑکیوں کی طرح بند کر کے رکھتا تھا۔ میں ایک لمحہ بھی اس
کی نظروں سے اوجھل نہ رہ سکتا تھا۔ مجوسیت دانتش پرستی، میں میں
نے اس درجہ کمال حاصل کر لیا تھا کہ مجوسیت میرے رگ و پے
میں سرایت کر چکی تھی جیسے روٹی میں آگ دب کر یک جان ہو
جاتی ہے۔ ایک دن اتفاق سے اباجان نے مجھے باہر کسی کام سے
بھیج دیا۔ راستے میں میرا گزرا ایک کلیسا کی طرف سے ہوا یہ نصار
کا گرجا تھا۔ میں نے وہاں سے عجیب آوازیں بلند ہوتی سُنیں۔ میرا

باپ نے چونکہ ہمیشہ مجھے گھر کی چار دیواری میں
 قید رکھا تھا اس لیے مجھے کیا معلوم تھا کہ باہر کی دنیا میں لوگ
 کیسے رہتے ہیں اور کیا کرتے ہیں۔ ان کی آوازیں سن کر بے اختیار
 میں اندر چلا گیا۔ وہاں دیکھا کہ نصاریٰ عبادت میں مصروف تھے۔
 مجھے ان کو دیکھ کر بڑی حیرت ہوئی اور ان کی عبادت سے متاثر
 ہوتے بغیر نہ رہ سکا۔

میں خاصی دیر تک حیران و ششدر کھڑا ان کی حرکات و سکنات
 کا دلچسپی سے مطالعہ کرتا رہا۔ آخر میں نے دل میں سوچ لیا کہ واللہ
 یہ ہمارے دین (مجوسیت) سے کہیں بہتر ہے میں اسی
 خیال میں غلطیاں اور اسی فکر میں غرق تھا کہ مغرب ہو گئی . . .
 جب وہ لوگ خارج ہو گئے تو میں نے بڑے اشتیاق سے
 آگے بڑھ کر ان سے دریافت کیا کہ اس دین کا مرکز کہاں ہے۔
 انھوں نے بتایا کہ شام میں اس کے معلم رہتے ہیں اور وہیں ان
 کا دینی مرکز بھی ہے۔

میں تھوڑے بہت استفسارات کے بعد عجیب تبدیلی محسوس
 کرتا ہوا گھر واپس آ گیا۔

میرے باپ نے جو سراپا فکر و تردید بنا بیٹھا تھا، بے تابانہ
 مجھے دل سے لگا لیا اور پوچھا کہ کہاں رہ گئے تھے؟ میں نے
 تم سے کیا کہا تھا اور کہاں بھیجا تھا؟ تمہاری تلاش میں آدمی بھی

دوڑائے گئے تھے۔

میں نے سارا واقعہ سنا دیا۔۔۔ جواب میں کہا ”نہیں... تمہارے
باپ دادا کا دین بہتر ہے۔ یہ حماقت نہ کر بیٹھنا...“ میں نے کہا
”نہیں، ہرگز نہیں۔ یہ دین ہمارے دین سے اچھا معلوم ہوتا ہے
ابا جان کو میری ان باغیا نہ باتوں نے خوف زدہ کر دیا۔ پھر
تو واقعی انھوں نے مجھے قید کر دیا یعنی پاؤں میں رسیاں باندھ کر
کمرے میں بند کر دیا۔۔۔ میں نے اس حالت میں بھی اپنے جذبات
میں کوئی فرق نہ محسوس کیا۔۔۔ اور نصاریٰ کے پاس
اپنے ایک آدمی کو بھیج کر دریافت کرایا ”تمہارا قافلہ شام کب جا
رہا ہے؟ مجھے روانگی سے ضرور مطلع کرنا...“

انھوں نے جواب دیا کہ بس جانے ہی والا ہے۔ میں نے خود
ہی اپنی رتیاں توڑیں اور موقع پا کر بھاگ نکلا اور اسی وقت
قافلے کے ساتھ روانہ ہو گیا۔۔۔۔۔

وہاں پہنچ کر میں نے معلوم کیا کہ اس دین کا سب سے بڑا عالم
مستحکم کون ہے۔ بتایا گیا کہ وہ اس کلیسا میں رہتا ہے۔۔۔۔۔
میں اس کے پاس گیا اور باادب درخواست کی کہ میں آپ کی
مذہب اختیار کرنا چاہتا ہوں اور میری سب سے بڑی خواہش
یہ ہے کہ آپ کے پاس رہ کر مذہبی تعلیم حاصل کروں تاکہ آپ
کی خدمت بھی کرتا رہوں اور آپ کی معیت میں تو عبادت بھی

افضل ہے۔

اس نے بلا تامل کہا "آ جاؤ، کوئی مضائقہ نہیں... کئی دن گزر گئے، میں اس کی خدمت کرتا اور اس سے تعلیم حاصل کرتا رہا لیکن رفتہ رفتہ مجھے علم ہوتا گیا کہ یہ شخص بہت خراب ہے۔ اپنے خادموں سے خیرات و صدقات کے نام سے رقم و اشیاء لیتا اور اپنے مصرف میں لاتا ہے حتیٰ کہ اس ذخیرہ اندوزی اور بے ایمانی سے اس نے سات ٹھکے سونے اور چاندی سے بھر رکھے ہیں۔

اس کی یہ حرکات دیکھ کر میں اس کی طرف سے بدظن و بد دل ہو گیا حتیٰ کہ مجھے اس سے سخت نفرت ہو گئی۔ اسی دوران میں وہ مر گیا تو تمام نصاریٰ جمع ہوئے اور اسے مذہبی عزت و تکریم سے دفن کرنے کے بارے میں غور کرنے لگے۔ میں نے سارا راز فاش کر دیا اور کہا کہ اگر تم لوگ دیکھنا چاہو تو میرے ساتھ چلو۔ میں تمہیں اس دفینے کی جگہ بھی بتا سکتا ہوں۔ یہ شخص تم سے لے کر اپنے بیسے اند و نختہ کرتا تھا۔ وہ لوگ میرے ساتھ گئے اور دفینہ نکال کر دیکھا تو سخت برہم ہو گئے۔ کہنے لگے مقدس معبود کی قسم ہم اسے ہرگز عزت و اعزاز سے دفن نہیں کریں گے۔ اسے پھانسی پر لٹکا کر سنگسار کیا۔ اس کے بعد ایک دوسرا شخص اس کا جانشین ہوا۔ یہ واقعی بڑا متنتی و پرہیزگار تھا۔ میں نے دنیا میں ایسا بیگانہ دنیا اور آخرت کا طالبگار، دن رات کا عبادت گزار آدمی کہیں نہیں دیکھا تھا۔ مجھے

اس سے بڑی محبت ہو گئی۔ ایک طویل عرصہ اس کے ساتھ گزرا اس کی سچی مذہبیت اور خدا پرستی نے مجھے اس کا دیوانہ بنا دیا تھا۔ وہ بیمار ہوتا تو مجھے برا صدمہ ہوتا۔ کہ اگر یہ بھی گزر گیا تو کیا ہو گا۔۔۔ چنانچہ ایک روز میں نے اس سے پوچھا کہ مرشد محترم! اگر آپ کا بھی وقت آگیا تو میں کیا کروں گا۔۔۔ مجھے کسی کے سپرد کر دیجیے۔ اس نے کہا بیٹا مجھے علم نہیں کہ میرے بعد کوئی اور بھی دین مسیحی پر اس سختی سے کاربند ہو گا اس لیے کہ ایسے لوگ اٹھ گئے اور نئی نسلوں نے دین میں تحریف کی اور بہت کچھ چھوڑ دیا۔ البتہ ایک شخص ہے جو موصل میں رہتا ہے غرض اس نے مجھے اس کا پتا بتایا اور یقین دلایا کہ وہ حق پرست ہے۔ پھر وہ مر گیا اور اسے مذہبی رسوم سے دفن دیا گیا۔

اس کی وفات ہوتے ہی میں موصل گیا اور اپنے سرپرست پادری سے ملا۔ اسے سارا واقعہ بتایا۔ اس نے کہا "تم بخوشی میرے ساتھ رہو" میں نے اس کی نگرانی میں مزید تربیت و تعلیم حاصل کی۔ حقیقت میں وہ بھی نہایت پارسا اور پاک باز بزرگ تھا، لیکن بد قسمتی سے چند ہی روز بعد اس کا بھی وقت آگیا اور اس نے مجھے مرنے سے قبل وصیت کی۔ کہ نصیبین میں ایک بزرگ ملیں گے۔ تم میرے بعد ان کے پاس جانا اور ان سے استفادہ کرنا۔ اس کے بعد وہ مر گیا۔ میں اب اس کی وصیت کے مطابق نصیبین پہنچا لیکن جلد ہی وہ بھی گزر گیا۔ یہ پادری علامت کے دوران میں کہا کرتا تھا "تم تو ہونہار ہو۔ میں تم سے خوش ہوں اور"

بہت محبت کرتا ہوں۔ میرا وقت آنے والا ہے۔ تم عمرو یہ کہے نیک
اور مقدس پادری کا ضرور ملنا اور اس کی خدمت کرنا۔ یہ روم میں رہتا ہے۔
یہ بھی انھیں دونوں کی طرح تھا۔ میں نے اس کی صحبت سے بہت فیض
پا یا۔ نہ صرف مذہبی تعلیم بلکہ اس کی بدولت میرے پاس گاتے،
بکریاں بھی ہو گئی تھیں۔ تجربے کی بنا پر میں ہر وقت خوف زدہ رہتا
تھا۔ چنانچہ میں نے اس سے اپنے مستقبل کے بارے میں استفسار
کیا تو اس نے کہا "خدا تے قدوس کی قسم، ہم چند ستیوں کے بعد صفحہ
ہستی پر کوئی عیسائیت کا سچا خدمت گار نہ رہے گا البتہ بہت جلد
دین براہمی پر قائم ایک نبی کا ظہور ہونے والا ہے جو عرب سے دو
پتھر لی زمینوں کے درمیان کھجور کے درختوں میں رنخلستانی علاقہ کی
طرف ہجرت کرے گا۔ اس کی علامات روشن ہوں گی چھپی نہیں رہ
سکتیں۔ . . . وہ تحفہ قبول کرے گا لیکن صدقہ نہیں کھا سکتا اور اس کے
دونوں شانوں کے درمیان ہر نبوت ہوگی۔ اگر تم عرب جا سکو تو ضرور
جانا اور اس سے ملنا تمھاری خوش قسمتی ہوگی۔ پھر وہ بھی مر گیا۔ میں کچھ
روز اور وہاں ٹھہرا۔ اس دوران میں مجھے معلوم ہوا کہ ایک تجارتی قافلہ
عمور یہ سے گزرنے والا ہے۔ میں نے ان قافلہ والوں سے درخواست
کی کہ مجھے عرب تک پہنچا دیں، میں انھیں اپنا سامان لے کر لے کر لے کر
دسے دوں گا۔ چنانچہ وہ راضی ہو گئے اور میں ان کے ساتھ روانہ ہو کر
مکہ پہنچا۔ لیکن یہ لوگ وہاں پہنچ کر بدل گئے، مجھ پر بڑے ستم

ڈھالتے اور بہت زیادتیاں کیں، حتیٰ کہ ایک یہودی کے ہاتھ فروخت کر دیا۔

میں ایک غلام کی حیثیت سے ان کے پاس رہتا تھا۔ اس عرصے میں اس کا چچرا بھائی آیا اور مجھے خرید کر اپنے ساتھی مدینہ لے گیا۔ میں نے مدینہ جا کر کھجور کے درخت دیکھے تو میں گویا کہ یہ وہی مقام ہے جس کا ذکر میرے مرشد مرحوم نے کیا تھا۔ میں یہاں اجنبی تھا۔ خاموش رہا کہ ابھی اور دیکھوں خدا کیا کرتا ہے۔ لیکن اس کے فوراً بعد ہی یہ شخص جو اس کا علم زاد بھائی ہے، مجھے اپنے ساتھ یہاں لے آیا۔ واللہ یہاں مجھے وہی کچھ نظر آ رہا ہے جو مجھ کے میرے مرشد مرحوم نے کہا تھا۔

عاذر۔ سلمان! تمہیں آخر کیا ہو گیا ہے، جاؤ اپنا کام کیوں نہیں کرتے۔
 (غلام سے) بتا یہ نصرانی (سلمان) ابھی تم سے کیا باتیں کر رہا تھا؟
 غلام۔ (خاموش رہتا ہے)

عاذر۔ (ڈپٹ کر) میں نے تجھے اس لیے تو نہیں خریدا تھا کہ یہاں کھجور کے سارے میں آرام سے بیٹھ کر باتیں بناتے۔ تجھے سخت سزا ملے گی تمک حرام یہودی۔ (دور سے دڑتا ہوا آتا ہے) عاذر! اسے عاذر!... کہاں ہو، ذرا سنو تو۔

عاذر۔ (دیکھتے ہوئے) کچھ کہو گے بھی یا یوں ہی چیتے رہو گے؟
 یہودی۔ (قریب آ کر) ارے بھائی کیا کہوں، خدا بنی قلیلہ کہ سمجھے۔ یہ سب

سب مکہ سے آتے ہوئے ایک شخص کو گھیرے بیٹھے ہیں۔ ان کا خیال ہے کہ وہ اللہ تعالیٰ کا رسول ہے۔

عاذر۔ رسول؟ نبی؟

مسلمانؓ۔ رکھجور کی بلندی پر بیٹھے یہودی کی بات سن کر لرز جاتے ہیں اور گرتے گرتے بچتے ہیں۔ بہر حال اپنے کو سنبھالتے ہوئے اتر کر آتے ہیں اور یہودی سے، آپ ابھی ... کیا کہہ رہے تھے ...؟

عاذر۔ دمنہ پر طمانچہ مار کر، چا، تجھے اس سے کیا مطلب؟ اپنا کام کر ... مسلمانؓ دمنہ لیورتے ہوئے کال سہلاتے ہیں، میں ان سے یقیناً پوری بات سننا چاہتا ہوں۔

عاذر۔ کیا کرے گا سنکر؟ بیاہیاں سے۔

مسلمانؓ۔ دوسرے دن سامان باندھ کر نبی کریم (صلعم) کی تلاش میں نکلتے ہیں،

حدیث اسلام سلمان الفارسی

بیرت ابن ہشام، جلد اول، صفحہ ۷۳

تشرحوال منظر

” ۱۲۔ ربیع الاول ۱۱ھ، نبی کریم (صلعم) بنو سالم میں سو فرزندوں
توحید کے ساتھ نماز جمعہ ادا کرتے ہیں۔ یہ اسلام میں پہلا جمعہ تھا
اور ابن ہشام نے اس خطبہ کو پہلا خطبہ قرار دیا ہے۔“

محکم۔ (منبر خطابت پر) حمد اللہ واثنی علیہ بما ہوا ہلد ثم قال۔ ایہ
الناس! فقد موالا انفسکم لتعلمن واللہ لیصعقن احدکم ثم
لیدعن غنمہ، لیس لہا سراح ثم لیقولن ابہ ربہ، ولسی لہ نرجہ
ولا حاجب یحجبہ دوتہ، المریاتک رسولی فیلغک؛ واثنتہ
مالا وافضلت علیک فما قدمت لنفسک؟؛ فلینظرن عینا
شمالا فلا یرئ شیئا ثم لینظرن قد املہ فلا یرئ غیر جہنم فمن
استطاع ان یقی وجہہ من النار ولولبت من ثمرة فلیفعل۔ فمن
لم یجدہ فیکلمہ طیبہ فان یھا تجزی الحسنة عشر امثالها الی
سبع مائة صنعت۔ والسلام علیکم وعلی رسول اللہ ورحمۃ

صدیق بن سلام۔ راہستہ آہستہ رسول اللہ کے قریب آکر رازدارانہ لہجے میں،
یا رسول اللہ! آپ جانتے ہیں کہ میں یہودی عالم تھا لیکن اب مسلمان
ہو گیا ہوں۔ یہودی قوم بڑی بہتان طراز، عیب جو اور فتنہ پرداز ہوتی

ہے۔ میری عرض یہ ہے کہ اس وقت اس مجمع میں میری قوم کے افراد بھی موجود ہیں۔ آپ ان سے میرے بارے میں دریافت کیجیے کہ میں ان میں کیا حیثیت رکھتا ہوں۔ قبل اس کے کہ انھیں میرے اسلام لانے کی خبر ہو۔ یہ دریافت کرنا نہایت ضروری ہے ورنہ بعد میں یہی لوگ مجھے سب سے زیادہ مطعون و بدنام کریں گے اور مجھ پر جھوٹے الزام لگانے سے بھی گریز نہیں کریں گے دوسرے پاؤں واپس جاتے ہیں۔

محمد۔ یہودیو! حصین بن سلام تم میں کیا حیثیت رکھتا ہے؟

یہودی۔ وہ ہمارا خاندانی آقا اور مقتدر رند ہی پیشوا ہے۔

حصین۔ (کلمہ توحید پڑھتے ہوئے کھڑے ہوتے ہیں) میرے یہودی بھائیو! خدا سے ڈرو اور محمد کا پیغام قبول کر لو۔ تمہیں خود ہی معلوم ہو جائیگا اور تم بہت جلد جان لو گے کہ یہ وہی مقدس رسول ہے جس کی بشارت ہماری مقدس آسمانی کتابوں میں ملتی ہے۔

یہودی۔ (رنج سے) تم مسلمان ہو گئے حصین؟

حصین۔ رہا و از بلند، اشھدان لا الہ الا اللہ و اشھدان محمد رسول اللہ۔

اشیع۔ حصین اپنی قوم میں فتنہ کھڑا کر رہا ہے۔ تو جھوٹا ہے، یہ وہی نہیں۔

فناص۔ حصین ذلیل بن ذلیل اور جاہل بن جاہل ہے۔

حصین۔ یا رسول اللہ! ملاحظہ فرمایا آپ نے؟ میں نے آپ سے پہلے ہی عرض کیا تھا کہ یہ یہود کس قدر دروغ گو، بہتان طراز اور چرب زبان قوم ہے!

فخاص۔ حصین: تم چاہتے ہو کہ ہم ان کی اسی طرح پرستش کریں جس طرح عیسائی عیسیٰ کی پوجا کرتے ہیں؟ گو تم بڑے اچھے تھے لیکن اب بڑے بدتر ہو گئے۔

نصرانی۔ رنجران کا، کیا تم ہم سے یہی چاہتے ہو محمد! اور تمہاری دعوت تبلیغ کا مقصد یہی ہے؟

محمد۔ اعوذ باللہ، استغفر اللہ، میں خود خدا کے سوا کسی اور کی عبادت کرنا یا دوسروں کو اس کا حکم دوں؟ نہ میری دعوت و تبلیغ کا یہ مقصد ہے اور نہ مجھے خدا نے اس کا حکم ہی دیا۔ ما کان لبشر ان یوتیہ اللہ الکتاب والحکم الخ

ابوبکرؓ۔ فخاص! خدا تیرا بھلا کرے۔ تو خدا سے ڈر۔ واللہ تو خوب جاہل ہے کہ محمد اللہ کے رسول ہیں۔

فخاص کیا ابھی اپنے خطبے میں انھوں نے یہ نہیں کہا تھا کہ اللہ ایک نیک، بدلہ دس سے سات سو تک دیگا؟

ابوبکرؓ۔ ہاں، اللہ ہر نیک کا عوض دس گنا زیادہ دیگا تو یہ اس کی ہر بانی پر اپنے بندوں پر۔

لہ ما کان لبشر ان یوتیہ اللہ الکتاب والحکم والنبوة ثم یقول

لناس کونوا عبادا لی من دون اللہ الا یہ ذال عمران۔ اس آیت کی شانِ نبویؐ یہی ہے۔ مفسرین میں ابن جریر، ابو حاتم، ابن کثیر سب اس پر متفق ہیں۔ عطیہ

فخا ص۔ پھر تمہیں کہو۔! واللہ ہم تمہارے خدا کے محتاج نہیں بلکہ وہی ہم سے
 درد چاہتا ہے اور ہمارا محتاج ہے ہم اس سے بے نیاز ہیں لیکن وہ
 ہم سے بے نیاز نہیں رہ سکتا۔ ایک نیکی کا دس نیکیوں کے برابر دے کر
 کیا وہ سود نہیں دیتا؟ وہ ہم سے قرض بھی مانگتا ہے۔

ابوبکرؓ۔ دغستے میں بے تاب ہو کر فخا ص کے منہ پر تھپڑ مارتے ہوئے
 واللہ اگر ہمارے درمیان معاہدہ نہ ہو تا تو میں اس وقت
 تیری گردن مار دیتا۔!

فخا ص۔ رچھا کر دیکھ رہے ہو مجھ! تمہارے ساتھی نے مجھ سے کتنی
 گستاخی کی....؟

محمدؐ۔ ابوبکرؓ! یہ کیا کیا؟ تم سے یہ کس نے کہا تھا...؟
 ابوبکرؓ۔ یا رسول اللہ! یہ خدا کا دشمن ہے۔ شانِ خداوندی میں گستاخی
 کر رہا تھا۔ یہ کہتا ہے، اللہ فقیر ہے اور ہم تو انگریز ہیں۔
 مجھے یہ سن کر طیش آگیا اور میں نے اُسے تھپڑ مارا۔

فخا ص۔ بات بدل کر نہیں، نہیں، میں نے یہ نہیں کہا تھا....

محمدؐ۔ (روحی نازل ہوتی ہے) لقد سمع اللہ قول الذین قالوا ان اللہ
 فقیر ونحن اغنیاء سنکتب ما قالوا الایہ۔ ولتسمع من الذین

اولوا الکتب من قبلکم ومن الذین اشروا اذی کثیرا وان تصبروا

وتستعفف فان ذلک من عنام الامور۔ القرآن

اشیخ نسیم کہتے ہو ساری کائنات کا خالق خدا ہے تو بھلا یہ بھی تو بتاؤ کہ

خدا کو پیدا کرنے والا کون ہے؟

محمدؐ - رنجھے میں پھر سے کارنگ بدل جاتا ہے۔ جبریلؑ کی آواز...
جبریلؑ - خاطر جمع رکھو۔ محمدؐ! گھبراؤ نہیں... روحی نازل ہوتی ہے؟

محمدؐ - (لوگوں سے) قل هو اللہ احد۔ اللہ الصمد لم یلد ولم یولد
ولم یکن لہ کفوًا احد۔

شہوئل - اچھا یہ تباؤ کہ تمہارے اللہ کی شکل کیسی ہے؟ یعنی ہاتھ پاؤں
کس قسم کے ہیں؟

محمدؐ - (پہلے سے زیادہ غضب ناک اور لرزہ برانداز ہیں۔)
جبریلؑ - محمدؐ! گھبراؤ نہیں غصہ نہ کرو... اطمینان رکھو، یہ خدا کی طرف سے
ان کے سوالات کا جواب آگیا۔

محمدؐ - (دل میں) کیا؟
جبریلؑ - (روحی نازل ہوتی ہے) وما قدرہ واللہ حق قدرہ والامر
جَمِیعًا قَبْضَۃٌ یَوْمَ الْقِیَامَۃِ وَالسَّعٰتُ مَطْوٰیٰتٌ بِیْمِیْنِہِ
بُیْحٰنَہُ وَتَعَالٰی عَمَّا یُشْرَکُوْنَ۔ (قرآن)

اشیخ - محمدؐ! تم کتنے رسولوں کو مانتے ہو؟
محمدؐ - نؤمن باللہ وما انزل الینا وما انزل الی ابراہیم واسماعیل
لا نفرق بین احد من رُسُلہ و نحن لہ مسلمون۔

نصرانی - کیا تم عیسیٰ کو نبی مانتے ہو؟
یہودی - ہم عیسیٰ کو نبی نہیں مانتے بلکہ ان پر ایمان لانے والوں کو مومن ہی

سمجھتے۔

نصرانی۔ ہم بھی موسیٰ کو نبی نہیں سمجھتے، نہ ان کے ماننے والوں کو مؤمن تسلیم کرتے ہیں۔

یہود۔ (سمجھتے ہیں) موسیٰ کے بعد خدا نے کسی پر کتاب نہیں تائید کی، نہ ان کے سوا کسی کو نبی اور رسول بنایا۔

نصرانی۔ تم لوگ جھوٹے ہر جو یہ سمجھتے ہو کہ عیسیٰ کو سنی دی گئی۔ اللہ نے صرف انجیل اتاری ہے تو ربیت آسمانی کتاب نہیں۔

مختار۔ وہ دونوں سب، قل یا اهل الکتاب تعالوا الی کلمۃ سواء بیننا و بینکم ان لا نعبد الا اللہ ولا نشرك به شیئا ولا یقتضی بعضنا بعضا ارباباً متدون اللہ فان تولوا فمناشدا بشہد وایمانا مسلیحون۔

نصاروی۔ مختار! تمہارا دین تمہارا ہوتا ہے تمہاری کتابیں اپنے دین پر رہتے ہو وہ شیعہ۔ تمہیں اپنی پر بات، یا وہ ہے۔ و ما اوتینکم من اللہ الا قلیل۔ اس سے تمہارے خدا کی مراد تم ہو یا ہم؟ مختار۔ وہ دونوں ہیں۔

شمس الملک۔ تم پڑھتے رہتے ہو کہ ہمیں (یہود و کیر) تو ربیت دی گئی اور اس میں ہر چیز کا ذکر ہے۔

مختار۔ ہاں، لیکن اللہ کا علم اس سے بھی کہیں زیادہ ہے۔ یہودی عالم کہتا ہو گا تمہارے خدا کا علم؟

محمد - رتلاوت فرماتے ہیں، ولوان ما فی الارض من شجرة اقلام والبحر
 یمدہ من بعدہ سبعة ابحر ما نقدت کلمات اللہ ان اللہ
 عزیز حکیم۔

شہوئل - اچھا یہی بتا دو کہ دنیا کی عمر کیا ہے ؟

اشیخ - ہمارا تو خیال ہے کہ دنیا کی عمر سات ہزار سال ہے۔

عالم یہود - بتاؤ، قیامت کب آئے گی۔ اگر تم واقعی نبی ہو تو بتا دو گے۔

محمد - یسئلونک عن الساعة ایاں مرسلها۔ قل انما علیہا عند

ربی لا یجلیہا لوقتہا الا هو۔ ثقلت فی السموات والارض

لا تا تیکم اللیختہ یسئلونک کانک حفی عنہا قل انما علیہ

عند اللہ ولیکن اکثر الناس لا یعلمون۔

یہود و نصاریٰ - تمہیں تو کچھ بھی نہیں معلوم۔ سب تمہارا خدا ہی جانتا ہے۔

محمد - بالکل خدا کا علم بے پناہ اور لا انتہا ہے۔ پھر اس لا حاصل بحث سے

کیا فائدہ۔ ایک بات پر جھگڑا ختم کر دو کہ ہم تم مل کر ایک ہی خدا

کو مان میں اور بلا شکر کت غیر سے اس کی خدائی اور وحدانیت

تسلیم کر لیں۔

یہود و نصاریٰ دونوں بغیر جواب دیئے اٹھ جاتے ہیں،

سلمان فارسی - رٹری سی ڈلیا ہاتھ میں لیے ہوئے اندر آتے ہیں (یا رسول اللہ)

اللہ! میں نے سنا ہے کہ آپ بہت نیک آدمی ہیں اور آپ

ساتھی بڑے غریب و حاجت مند ہیں۔ اس ٹوکری میں کچھ کھانے

کی چیزیں لایا ہوں۔ مجھے آپ سب سے زیادہ مستحق نظر آتے ہیں۔

مخیر۔ ہدیہ ہے یا خیرات و صدقہ؟

سلمانؓ۔ رڈ لیا میں سے چیزیں نکال کر بڑھاتے ہوئے (صدقہ اور خیرات ہدیہ نہیں
مخیر۔ مستحق ساتھیوں سے) تم لوگ کھاؤ۔

بو بکرؓ۔ راس پاس نظر ڈال کر عمر کہاں گئے؟
عمرؓ۔ کون ابن الخطابؓ؟ وہ تو ناقوس لینے گئے ہیں۔ لکڑیاں لا کر اس کا
سنگہ بنالیں گے۔

سلمانؓ۔ آپ کی طرف اشارہ کرتے ہوئے (لوگو! یہ خود نہیں کھائیں گے؟
عمرؓ۔ نہیں سلمان! رسول اللہ صدقہ نہیں کھاتے۔

سلمانؓ۔ (خوش ہو کر دل ہی میں) یہ پہلی علامت ہے رڈ لیا میں سے علیؓ
رکھی ہوئی چیزیں نکال کر! یا رسول اللہ! یہ ہدیہ پیش کرتا ہوں۔
مخیر۔ لاؤ۔ شکریہ! بسم اللہ

سلمانؓ۔ رہے اختیار چھک کر بوسہ لیتے ہوئے، اللہ! تیرا شکر ہے۔
خداوند! تیرا احسان ہے۔

مخیر۔ ہجرت سے، یہ کیا... سلمان! کیا ہو گیا تمہیں...؟

سلمانؓ۔ سفر طمست سے آنسو بھراستے ہیں، جس کے بارے میں مارت
سے سن چکا تھا اور جس کے لیے ماہی یے آب رہا آج اسے پالیا
آج اس ذات، اقدس کی قدم بوسی کا شرف حاصل ہو گیا۔ دونوں
شانوں کے درمیان بہر نبوت و کچھ کر بوسہ لیتے ہیں، یا رسول اللہ!

دراصل میں ایرانی ہوں اس لیے میرا نام سلمان فارسی ہے۔ میں
 طفلی ہی سے حق کا جو یا ہوں اور اسی تلاش میں سرگرداں
 درد کی ٹھوکریں کھا ئیں۔ آج خدا کا شکر ہے کہ خوش قسمتی سے
 دیرینہ آرزو بر آئی، لیکن راہ دیدہ ہیں، افسوس کہ غلامی کا
 ... میری گردن میں پڑا ہے ... یہ میری راہ میں ضرور
 ہو گا۔

محمدؐ - غلامی !

سلمانؓ - جی ہاں سرکار! غلامی ... !

محمدؐ - کیوں نہ تمکاتیت کر لو، یعنی اپنے آقا کو اپنی قیمت یا اس سے
 کچھ زائد سے دواور نجات حاصل کر لو۔

سلمانؓ - ارشاد کی تعمیل ضرور کروں گا لیکن اس طرح کہ اپنے یہودی آقا کی کچھ
 کو سیراب کر دوں ورنہ میرے پاس اور تو کوئی اثاثہ نہیں کہ مجھے اس
 سے کلو خلاصی مل جائے۔

محمدؐ - (عجائبہ کراٹھ سے) دوستو! اپنے بھائی کی مدد کرو ...

صحابہ کرامؓ - بسر و چشم یا رسول اللہ! ہم سب مل کر ان کی مدد کر سکتے ...
 تم اطمینان رکھو ہم تمہیں کچھ ور سکے پودے دیں گے اور تمہاری زمین
 کاشت بنا دیں گے۔

محمدؐ - ہاؤ سلمان! زمین کھود کر ہموار کر لو، پھر مجھے آکر بتاتا تو نہیں اس میں
 ہاتھ سے ایک پودا لگا دوں گا؟ سلمانؓ - درست ہے! ایک پودہ لگاؤں

جاتے ہیں۔

بیکٹر۔ (عربی الخطاب کو اندر آنا دیکھ کر) عمرؓ! کیوں، لے آئے کٹریاں
ناقوس کے لیے؟

عمرؓ۔ راندرا کہ چاروں طرف نظر دوڑاتے ہوئے نہیں...
عمرؓ۔ یہ کیوں؟

عمرؓ۔ یا رسول اللہ! میں نے عجیب خواب دیکھا ہے۔ کیا عرض کروں، نہیں
بتا سکتا کہ وہ عالم خواب تھا یا بیداری؟ مجھے ایک سفر پوش نظر آیا۔
اس کے ہاتھ میں سنکیر (ناقوس) تھا۔ میں نے کہا لاؤ یہ سنکیر مجھے
سندہ کہنے لگا تم اسے لے کر کیا کرو گے؟ میں نے جواب دیا ہم
نماز کے لیے لوگوں کو جمع کرنے کا کام لیں گے۔ (اس نے کہا تمہیں اس
سے اچھی ترکیب نہ بتا دوں۔ میں نے کہا بتاؤ تو۔ اس نے کھڑے
ہو کر کہا یوں کہا کرو:

اللہ اکبر۔ اللہ اکبر... الخ

بلالؓ شہباز اذان کی آواز بلند ہوتی ہے۔ اللہ اکبر اللہ اکبر۔ اللہ اکبر اللہ اکبر
عمرؓ۔ رحیرت سے، یہ پیر سوز و مٹوثر آواز بلالؓ کی ہے؟
مہجر۔ (مسکراتے ہوئے) عمرؓ! بلالؓ ختم سے بازی سے گیا۔
عمرؓ۔ (اللہ مجھے یہود کے ناقوس سے ازلی پیر ہے۔ یہ اپنے عبادت خانوں
میں اس سے کام لیتے ہیں۔

بلالؓ۔ آگے اذان سے بے ہیں، شہدان لا الہ الا اللہ۔ شہدان لا الہ الا اللہ۔

اٹھارھواں منظر

دکاشانہ نبوی کے قریب ایک انصاری اور مہاجر میں گفتگو ہو رہی ہے

انصاری۔ کیوں، یہ دکاشانہ نبوی پر لوگ جمع کیوں ہیں؟

مہاجر۔ رسول اللہ شادی فرما رہے ہیں۔

انصاری۔ کس خوش نصیب سے؟

مہاجر۔ عائشہ بنت ابی بکر صدیق سے۔ ابتدائی بات چیت مکہ ہی میں گئی تھی۔

انصاری۔ لیکن یہ تم حبیر بن مطعم کے لڑکے سے منسوب نہیں۔

مہاجر۔ ہاں مگر بات یہ ہوئی کہ حبیر اس وقت تک اسلام نہیں لائے تھے

اس لیے انھوں نے سوچا کہ اگر عائشہ سے شادی ہوتی ہے تو اسلام

خود بخود ان کے گھر میں آجائے گا اور یوں بھی مسلمان اور کافر میں نکاح

جائز نہیں۔

انصاری۔ ابوبکر صدیق کی مرضی ہوگی؟

مہاجر۔ ہاں، کیوں نہیں، مگر یہ دراصل خولہ بنت حکیم کی تحریک سے انھوں

نے تو یہ جواب دیا تھا کہ میں نے کبھی وعدہ خلافی نہیں کی، میں

حبیر کو زبان دے چکا ہوں لیکن جب یہ معلوم ہوا کہ حبیر بن مطعم

اب دامن کشاں ہیں تو اس سے بڑی خوش نصیبی کیا ہو سکتی تھی کہ

رسول اللہ کے عقد میں آجائیں۔ چنانچہ ام رومان رعائشہؓ کی والدہ، اور
ابو بکرؓ نے باہم مشیر سے سے یہ پیغام منظور کر لیا۔

انصاری۔ خدا کی شان ہے پہلے اس کی مرضی تھی کہ حضورؐ ایک پہل سالہ بیوہ
سے عقد فرمائیں اور اب حکم ہے کہ ایک دو سالہ معصوم بچی سے شادی
کریں۔

مہاجر۔ یہ سب خدائی مصلحتیں ہیں، وہی جانے اور مبارک کرنے۔

انصاری۔ رآین، چلو، ہم بھی چلیں۔

دو دنوں جاتے ہیں،

انیسواں منظر

مسجد نبویؐ کے پاس ابو بکر صدیقؓ، عمر فاروقؓ اور دوسرے
مہاجرین گفتگو کر رہے ہیں۔

عمرؓ رسول اللہؐ نے ہمارے اور انصار کے دلوں میں موائجہ دجائی
چارا، کا ایسا بیج بویا ہے کہ معلوم ہوتا ہے یہ انصار بھائی ہمیں
اپنے ترکے (ورثے) کا وارث قرار دے دیں گے۔

عثمانؓ۔ واقعہ یہ ہے کہ ابو ایوبؓ انصاری اور سب ایک سے ایک بڑے
اخلاص و محبت کا ثبوت دیتے ہیں۔

ابن عمرؓ۔ لیکن ہمارا فرض یہ ہے کہ ہم ان کا خود خیال کہیں اور ایسا موقع نہ آنے
دیں کہ وہ ہم سے عاجز ہو جائیں۔ مگر میں ہم اپنا سارا اثاثہ چھوڑ آئے
یہاں ساتھ نہ لائے۔

بلالؓ۔ تیرے قدم اٹھاتے آرہے ہیں، بھائیو! سنا تم نے؟
مصعبؓ۔ کیا، خیر تو ہے؟

بلالؓ۔ ابوسفیان بن حرب شام سے تجارتی قافلہ لائے ہوئے ہے۔ قریش کا اس
میں خاص مال ہے۔

عمرؓ۔ زندہ ہیں کوئی تدبیر آتی ہے، اس میں آدمی کتنے ہوں گے؟
بلالؓ۔ تیس چالیس سے تو کسی طرح کم نہیں۔

عمرؓ رسولؐ کو، ایک تجویز ہے۔

بلالؓ وغیرہ۔ بتاؤ۔ عمرؓ! ہم بھی نہیں۔

عمرؓ میرا خیال ہے کہ ہم ان سے اپنے اس مال کا مطالبہ کریں جو انھوں نے ہماری ہجرت کے وقت لٹا تھا... آخر انھیں کے ظلم و ستم سے عاجز آکر ہم ہجرت یا ترک وطن پر مجبور ہو گئے تھے۔ ہمارا مال و متاع سب انھیں کی بدولت تباہ ہوا اور ہم گھر سے بے گھر ہو گئے۔ اگر وہ سیدھی طرح ہمارا مطالبہ منظور کر لیں تو اچھا ہے، ہم آپس میں تقسیم کر لیں گے۔

بلالؓ۔ کیوں نہ رسول اللہؐ سے اجازت لے لیں۔

عبداللہؐ۔ ہاں، بالکل ٹھیک ہے، ابھی چلو۔

بلالؓ۔ ممکن ہے حفصہؓ را اجازت دے دیں۔

عمرؓ۔ انشاء اللہ ضرور اجازت ملی جاسکے گی۔ ہم مہاجر جد سہی لیکن نہیں چاہتے

کہ انصار کے کاندھوں پر غریب بار ڈالیں۔ انھوں نے نئے واقعے انصار

کا حق ادا کر دیا۔ اب ضرورت ہے کہ ہم خود اپنی کفالت کریں۔

عبداللہؐ۔ دیکھو، دیکھو! رسول اللہؐ خود ہی تشریف لارہے ہیں۔

عمرؓ۔ واللہ مجھے چہرہ النور پر اطمینان و سکون کے آثار نظر آ رہے ہیں۔

صحابہؓ کہیں۔ رفتاریا کھڑے ہو جاتے ہیں۔

رسول اللہؐ۔ (قریب آکر) بیٹے عمارؓ! دو متاد! بیٹے عمارؓ...

ابوبکرؓ۔ مسلمانو! مہاجر و!

حاضرین۔ ہمہ تن گوش ہیں۔

محمدؐ۔ ہمیں معتبر ذریعے سے خبر ملی ہے کہ قریش کا تجارتی قافلہ آرہا ہے
تم لوگ اس سے اپنا تپاہ شدہ مال طلب کرو۔ ممکن ہے خدا اسی
طرح تمہیں خود کفیل کر دے۔ غالباً یہ اطلاع تم سے بھی پوشیدہ
نہ ہوگی۔

حاضرین۔ جی ہاں، یا رسول اللہ! ہمارا بھی یہی ارادہ تھا۔ اب حکم کی تعمیل
ہوگی۔

سیرت ابن ہشام، جلد دوم، صفحہ ۹

پلیسوال منظر

”مکہ میں ————— کعبے کے قریب عاتکہ بنت عبدالمطلب

اپنے بھائی عباس بن عبدالمطلب سے باتیں کر رہی ہیں۔
 عاتکہ۔ بھائی جان! رات میں نے عجیب خوفناک خواب دیکھا ہے۔ مجھے ڈر ہے
 کہ ساری قوم کو کسی بڑی مصیبت کا سامنا کرنا پڑے گا۔ ممکن ہے
 کوئی جنگ چھڑ جائے۔ خیر، میں تمہیں تو بتاتے رہتی ہوں لیکن تم کسی
 سے نہ کہنا۔۔۔

عباسؓ۔ کیسا خواب ہے سناؤ۔

عاتکہؓ۔ میں نے دیکھا ہے کہ ایک شتر سوار آیا اور اس کنکر ملی زمین پر رک کر
 کھڑا ہو گیا اور زور سے چیخا ”اے آل غدر! اپنی اپنی قربان گاہ
 پر آ جاؤ۔“ لوگ اس کے ارد گرد جمع ہو گئے۔ پھر وہ آگے بڑھا
 اور کعبے میں آ گیا۔ سارا مجمع اس کے پیچھے یہاں بھی آپہنچا یہاں
 بھی اس پر اسرار شخص نے اسی طرح بلند آواز میں اپنے الفاظ
 دہراستے کہ ”اے آل غدر! تین دن کے اندر اپنی قربان گاہ پر
 آ جاؤ۔۔۔“ پھر گویا اس کا اونٹ کورہ البقیع پر نظر آیا اور
 اس نے ایک بڑی سی وزنی چٹان اٹھا کر نیچے پھینکی جو پہاڑ پر سے
 ٹھکتی ہوئی پاش پاش ہو کر مکہ کے ہر گھر کو ڈھاتی، منہدم کرتی چلی

گئی۔ کوئی مکان ایسا نہ تھا جو اس کی تباہ کاری سے بچ رہا ہو۔

عباسؑ۔ (غور سے سن کر) واقعی تمہارا خواب ہے تو بڑا وحشتناک و خوفناک
خبر... تم کسی اور سے نہ کہنا... (باہر جاتے ہیں تو ولید بن عتبہ
ملتا ہے۔ یہ ان کا بڑا گہرا دوست ہے۔)

ولید۔ ابو الفضل! بڑے فکر مند نظر آ رہے ہو۔ کوئی خاص بات ہے کیا؟
عباسؑ۔ کچھ نہیں یوں ہی ذرا کبے کا طواف کرنے آیا تھا۔

ولید۔ (مصر ہو کر) نہیں، تم ضرور مجھ سے چھپا رہے ہو۔ میں نے اس سے
قبل کبھی تمہیں اس درجہ پریشان خاطر نہ دیکھا تھا۔ تمہاری آشفتمندی معنی
خیر اور تشویش انگیز ہے۔

عباسؑ۔ (رجبہ ہو کر) اس پاس دیکھتے ہوئے، اچھا، میں تمہیں بتاؤ دوں لیکن
پہلے وعدہ کرو کہ راز ہی رکھیں گے....

ولید۔ ہاں وعدہ کرتا ہوں۔

عباسؑ۔ میری بہن عاتکہؓ نے ایک عجیب خواب دیکھا ہے وہی سن کر میں واقعی
شعوف زدہ ہوں۔ اندیشہ ہے کہ اس کی تعبیر مکہ پر تباہی لائے گی۔

ولید۔ آخر کہہ دیجیے تو... جلد بتاؤ، مجھے الجھن ہو رہی ہے۔

عباسؑ۔ اس نے دیکھا ہے کہ ایک شتر سوار اس کنکر پی زمین پر آکر کھڑا ہو گیا

پھر بڑی بلند آواز سے چلایا "الایا آل عذر لمصار عکرم فی ثلاث"

پھر گویا اس کا اونٹ کوہ ابوقبیس کی چوٹی پر پہنچ گیا اور اس شخص نے

وہاں سے ایک بڑی سی وزنی چٹان اٹھا کر پوری طاقت سے نیچے

پھینکی جو کہ کی نشیبی زمین پر آرہی اور اس کے ٹکڑوں سے مکہ کا ہر گھر
منہدم ہو گیا۔ اس کی تباہ کاری سے کچھ بھی محفوظ نہ رہ سکا۔
ولید - رحیران و ششدر سن رہا تھا، لالت کی قسم واقعی بڑا خطرناک خواب ہے۔
عباسؑ - ہاں، مگر تم کسی کو بتانہ دینا۔
ولید - نہیں، تم اطمینان رکھو، میں وعدہ کر چکا ہوں کسی کو نہیں بتاؤں گا۔
عباسؑ - اچھا، ذرا میں کھیتے تک جا رہا ہوں۔
غنیہ - داد صریح آتا ہے، بیٹے ولید! یہاں تنہا کیا کر رہے ہو؟
ولید - ابھی عباسؑ میرے ساتھ تھے، آج جان!
غنیہ - پھر وہ کدھر چلے گئے؟
ولید - وہ خود تو سو رہے تھے، گئے اور مجھے غیبی انجمن میں ڈال گئے۔
غنیہ - کیا ہوا؟ کیا بات ہے؟
ولید - آج جان! آپ کو بتاؤں لیکن آپ خبردار کسی سے نہ کہیں گے!
اس سنے خبر سے نہ ہر گز کا وعدہ لے لیا تھا۔
غنیہ - کیا ہوا؟ کیا ہوا؟ بتاؤ تو۔
ولید - غیبی انجمن میں تھے، غیبی خواب دیکھا ہے۔
غنیہ - غیبی انجمن؟ کیا دیکھا اس سنے؟
ولید - وہ بڑی چلی رہے ہیں، اس نے ایک قمر سردار دیکھا جو اسی فنکاری
زمین پر آکر گر گیا اور زور سے چلا یا "الا یا آلہ خدا" کہہ رہا تھا۔
"فی ثلاث"

”راستے میں امتیہ بن خلف، عقیہ بن معیط اور نضر بن حارث ملے ہیں۔“

امتیہ - کیا اب تک ابوسفیان نے کوئی اطلاع نہیں دی؟
عقیہ - ہاں وہ شام سے تو روانہ ہو گیا ہے۔
امتیہ - مکہ کے لیے؟
عقیہ - ہاں۔

نضر - ہماری تجارت میں خلافت امید بڑا نفع ہوا ہے۔
امتیہ - ابن ربیعہ! کیا اس میں تمہارا بھی مال ہے؟
عقیہ - ہاں، اور رقم؟
امتیہ - میرا بھی ہے۔

نضر - میرا خیال ہے کہ اس دفعہ بھی کامال ہے اور نفع میں سب کی شرکت ہوگی۔

”اس راستے سے گزرتے ہیں جہاں سے ابھی ولید اور غنیمہ گزرے تھے۔“

عقیہ - (ایک سمت دیکھتے ہوئے) دیکھو تو، یہ ابوالحکم کو کیا ہو گیا؟ تنہا کھڑا ہنس رہا ہے۔

ابو جہل - (ادھر ہی آ رہا ہے) فرزند ان قریش! کچھ اور بھی سنا تم نے؟
امتیہ - نہیں۔ کیا ہوا؟

ابو جہل - (تمسخر کے انداز میں) عاتکہ بنت عبد المطلب کا خواب

نصر۔ رحیرت سے نہیں، نہیں، نہیں، نہیں نہیں معلوم کیا خواب، کس کا خواب؟
 ابو الحکم۔ (اڈل سے آخر تک ان کا خواب بیان کرتا ہے۔)
 امیہ۔ (رحیران سے) لیکن تمہیں کیونکر معلوم ہو گیا؟

ابو جہل۔ یہ تو اب زباں زریع عام ہے۔

عقبہ۔ دیکھنا، یہ عاتکہ کا بھائی کیجے سے نکل رہا ہے۔

ابو جہل۔ ابو الفضل! . . . اسے ابو الفضل! طواف کر کے ادھر ہی آجانا۔

عباسؓ (قریب آتے ہوئے) آ رہا ہوں۔ کیوں کیا کام ہے؟

ابو جہل۔ ذرا بات سنو۔

عباسؓ۔ کچھ کہو یہی تو . . . ؟

قریش۔ (اندازاً جھٹکتے ہیں)۔

ابو جہل۔ وطنز کرتا ہے، بنو عبد المطلب! یہ تم میں نبی عورت کب سے

پیدا ہو گئی؟

عباسؓ۔ رتجاہل عارفانہ سے! نجان بن کر، کیا ہوا؟

ابو جہل۔ وہی عاتکہؓ کا خواب . . . کیا مردوں کی نبوت تمہارے سے بڑے

کافی نہ تھی جو اب تمہاری عورتیں بھی نبوت کا دعویٰ کر رہی ہیں؟

عباسؓ۔ آخر اپنا مطلب کبھی بتاؤ گے یا یو نہی پہیلیاں بھاتے رہو گے؟

ابو جہل۔ ارے بھائی! تمہاری بہن عاتکہؓ نے خواب دیکھا ہے کہ ایک

شتر سوار کہنے لگا "الایا آل غدر! لمصار عکمر فی ثلاث" اگر

اس کا بیان صحیح ہے تو اس کی تعبیر ہو کر رہے گی ورنہ ہم بھی تمہارے

ساتھ انتظار کر رہے ہیں تم جانو، لات کی قسم اگر تین دن بعد اس خواب کی تعبیر سامنے نہ آئی تو تم کعبے میں لکھ کر لٹکا دیں گے کہ عرب پھر میں قبیلہ قریش کا یہ طبقہ سب سے بڑا دروغ گو اور جھوٹا ہے۔ عباس۔ رسول خدا میرے خیال میں تو اس نے کچھ نہیں کہا نہ اس نے کوئی خواب دیکھا ہو گا۔ یہ صرف افواہ ہے۔

قریش۔ خیر، عیسیٰ کیا ہے، تین دن بعد ہی معلوم ہو جاتے گا۔
(تین دن بعد)

وہی افراد مکہ میں کعبے کے قریب جمع ہیں۔

عقوبہ۔ زور سے کسی کو دیکھ کر دیکھنا، یہ کون آرہا ہے؟
ضمضم غفاری۔ قنیری سے بڑھتا چلا آرہا ہے،

آہستہ۔ راہر متوجہ ہو کر، کہاں، کدھر...؟
ضمضم۔ لات کی قسم! یہ تو کوئی شتر سوار ہے۔

ابن جہل۔ اس نے اپنے اونٹ کی ناک کاٹ لی اور اپنے کپڑے پھینک دیے ہیں۔ سنو ذرا، کہنا کیا ہے!

عقوبہ۔ نہ سنو، وہ اچھی، ذرا قریب آئے دو۔

جمع۔ ارے، ضمضم غفاری...!

عقوبہ۔ ہاں، ضمضم غفاری ہے۔

ضمضم غفاری۔ فرزند ابن قریش...! تیاری...! ہلاکت...! تنہا...
...یربادی... ارے ہم لٹک گئے... یرباد ہو گئے

جو مال ابوسفیان شام سے لارہا تھا۔ پانچ لاکھ درہم کا سارا مال محمدؐ نے لوٹ کر اپنے رفقاء میں تقسیم کر دیا۔ . . . اب تم اسے کبھی حاصل نہیں کر سکتے۔ . . . مدد! مدد! مدد!

میتہ - ہمارا مال۔ . . . !

عقیہ - ہمارا مال۔ . . . !!

ابو جہل - دطیش میں آکر محمدؐ۔ . . محمدؐ! وہ سمجھتا ہے کہ ہم بھی حضری قافلہ والوں کی طرح ہیں۔ . . . اور وہ آسانی سے ہمارا مال ہضم کر سکتا ہے! لات کی قسم آج ہی اسے معلوم ہو جائے گا۔

عقیہ - لات کی قسم یہی ہمارے اور ان کے درمیان جنگ کا شاخسانہ ہوگا۔
ابو جہل - لوگو! تیاری کر لو۔ . . یہ سراسر جنگ ہے۔ . . جنگ ہے۔
مجمع - وزیر لب، عاتکہؓ۔ . . کا خواب۔ . . خواب!

سیرت ابن ہشام، جلد دوم، صفحہ ۱۰۶۹

تاریخ طبری، جلد دوم، صفحہ ۱۳۶

اکیسواں منظر

مدینہ — وادیِ قرآن ... رسول اللہ فرزندِ انِ اسلام

مہاجرین و انصار کے ساتھ

ابوبکرؓ معتبر فرماتے سے معلوم ہوتا ہے کہ قریش اپنے تجارتی قافلے کی حفاظت و حمایت کے لیے کثیر تعداد میں روانہ ہو گئے ہیں۔

عمرؓ: یہ تو واللہ ان کی جانب سے اچھا خاصا جنگ کا چیلنج ہے۔

محمدؐ - دوستو! مشورہ دو کیا کرنا چاہیے؟

مقتدا و سائیکہ کہ یا رسول اللہ! خدا آپ کو جو بھی حکم دے اس کی تعمیل میں

ہم آپ کے ساتھ ہیں ہم نبی اسرائیل کی طرح یہ نہیں کہیں گے کہ اذهب

انت و ربک فقاتلانا ہنا قاعدون (اے موسیٰ! تم اپنے رب

کے ساتھ جاؤ اور جنگ کرو، ہم یہاں بیٹھے ہیں) بلکہ ہمارا فیصلہ ہے

کہ آپ کے دوش بدوش جنگ و جہاد میں حصہ لیں گے۔ خدا ہمارا حامی

و ناصر ہو۔

(دبھٹ جاتے ہیں)

محمدؐ - (انصار سے) بھائیو! اب تم لوگ مشورہ دو تمہاری رائے میں جنگ

چھڑی جانی چاہیے یا نہیں؟

سعد بن معاذ - واللہ، یا رسول اللہ! آپ ہم سے پوچھ رہے ہیں؟

مجھڑ۔ ہاں مشورہ لینا چاہیے مجھے بھی۔

سعد۔ آپ کے حکم کے غلام ہیں ہم تو۔۔۔ ہم بصدق دل آپ پر ایمان لائے اور آپ کے پیغام کو حق مان کر فرماں برداری کا تادم مرگ عہد کر لیا، چنانچہ ہم تازہ سیت اپنے عہد پر قائم رہیں گے۔
بو یکمڑ۔ تمہاری مراد بیت عقبہ ہے؟

سعد۔ جی ہاں،

عمرؓ۔ دراصل رسول اللہؐ کو یہ خوف دامنگیر ہے کہ انصار بھائی صرف مدینہ کی حدود میں رہ کر دشمن سے مقابلہ اور آپ کی مدافعت کریں گے اور اپنے وطن سے بے وطن ہو کر پردیس میں جنگ کے لیے نہیں جاسکتے۔

مجھڑ۔ ہاں، ہیں ایک بار پھر تم لوگوں کو غور کرنے کا موقع دیتا ہوں۔
سعد۔ یا رسول اللہؐ اس فدایت پاک کی قسم، جس نے آپ کو نبی برحق بنا کر بھیجا ہے، اگر آپ کسی سمندر کو عبور کرنا چاہیں تو ہم بلا تامل اس میں کود پڑیں گے۔ جس سے چاہیں معاہدہ کریں اور ہمارے مال و زرہیں جس قدر مطلوب ہو قبول فرمائیں اور جو ہمیں دینا چاہیں دیں ابھی آپ ہمیں دشمن کے سامنے کھڑا کر دیں پھر دیکھیں کہ ہم کس درجہ جنگ جو اور بہادر ہیں۔ غرض آپ کا جو حکم ہو ہم بسر و چشم اطاعت کے لیے حاضر ہیں۔ ممکن ہے خدا ہم سے آپ کی آنکھیں کھنڈی کرے۔ آپ تو اللہ کا نام لے کر اٹھ کھڑے ہوں۔

اسعدؓ۔ یا رسول اللہ! ہم آپ کے دائیں بائیں آگے پیچھے ہر طرف سے
جنگ کرنے کو تیار ہیں۔ آپ چل کر دیکھیے تو سہی

محمدؐ۔ انصار کی ان سرفروشانہ ، مخلصانہ باتوں اور عزائم سے آپ بہت
مسرور خاطر ہیں۔ مسلمانو! خوش خبری سنو کہ خدا نے مجھ سے ایک
جماعت کو ظفر یاب کرنے کا وعدہ فرمایا ہے واللہ! جنگ
میدان گویا میری آنکھوں کے سامنے ہے اور میں ان کے قاتل و
رہا ہوں۔

زبیر بن عوام۔ (ایک بوڑھے بزرگ کو لے کر آتے ہیں۔)
ابو بکرؓ۔ زبیر! یہ کون ہیں؟

زبیرؓ۔ یہ ایک عجب بزرگ ہیں۔ میں انہیں راستے میں روک کر ساتھ لے
آیا کہ ذرا ادھر کی خبریں مل جائیں گی۔

عمرؓ۔ محترم بزرگ! کیا آپ بتا سکتے ہیں کہ قریش محمدؐ اور رفقاء محمدؐ کے بارے
میں کیا خبریں پھیل رہی ہیں؟

بزرگ۔ جب تک مجھے یہ نہ معلوم ہو کہ تم لوگ کون ہو، میں کچھ نہیں بتا سکتا
محمدؐ۔ اگر آپ بتا دیں تو ہم بھی بتا دیں گے۔
بزرگ۔ یعنی یہ تمہاری شرط ہے۔

محمدؐ۔ جی ہاں۔

بزرگ۔ میں نے سنا ہے کہ محمدؐ و رفقاء محمدؐ پیر کے روز ۸ رمضان کو مدینہ
نکلے ہیں۔ اگر مخیر سچا ہے تو وہ اب وادی ذفران میں ہونگے۔

ابوبکرؓ اور قریش؟

بزرگ۔ وہ لوگ اٹھائیس شعبان جمعہ کو مکہ سے روانہ ہوئے تھے۔ اگر کہنے
والے نے صحیح کہا ہے تو انھیں اب اس ٹیلے کے پیچھے ہونا چاہیے۔
بیرؓ۔ رپوڑھے کو اٹھنے کا اشارہ کرتے ہوئے، چلیے، اللہ آپ کا بھلا کرے،

بزرگ۔ اب بتاؤ، تم لوگ کون ہو؟

مخجڑ۔ پانی واسے۔۔۔۔۔ (مصلحتاً مبہم الفاظ ہیں) (اٹھ کر نماز پڑھتے ہیں)

بزرگ۔ عراق کے پانی واسے!

بیرؓ۔ رخا موٹی سے انھیں اٹھا کر روانہ ہو جاتے ہیں۔

ابوبکرؓ۔ علیؓ ابھی تک واپس نہیں آتے!

سعدؓ۔ گئے کہاں ہیں؟

عمرؓ۔ رسول اللہؐ نے انھیں بدر کی تازہ خبریں لانے کے لیے بھیجا ہے۔

سعدؓ۔ سامنے دیکھتے ہوئے، دیکھنا، یہ علیؓ نہیں جو دو لڑکوں کے ساتھ

آ رہے ہیں؟

عمرؓ۔ روکیجھ کر، ہاں، وہی ہیں۔

علیؓ دو لڑکوں کے ساتھ آ رہے ہیں۔

حمرہؓ۔ یہ تو علیؓ ہیں مگر ان کے ساتھ لڑکے کون ہیں؟

علیؓ۔ انھیں سے معلوم کر لو۔

عمرؓ۔ لڑکوں سے، تم کون ہو؟

لڑکے۔ ہم قریش کے بہشتی ہیں۔ انھوں نے ہمیں پانی لانے کے لیے بھیجا تھا۔

عمرؓ۔ یہ غلط ہے تم ابو سفیان کے جاسوس ہو۔

لڑکے۔ دسہم کر، نہیں، نہیں۔

سعدؓ۔ بتاؤ، ان کا قافلہ اور تجارتی مال وغیرہ کہاں ہے؟

لڑکے۔ ہمیں کیا معلوم، ہم تو بہشتی ہیں۔

سعدؓ۔ تم جھوٹ بولتے ہو۔ سچ سچ بتاؤ، تم کون ہو راٹھ کر پکڑ لیتے ہیں مارتے ہیں،

لڑکے۔ ہاں، ہاں، ہم ابو سفیان کے جاسوس ہیں۔

اسعدؓ۔ چھوڑ دو انھوں نے اقرار کر لیا۔

محمدؐ۔ سلام پھیر کر، تم لوگ بھی عجیب ہو۔ جب تک وہ سچ بولتے ہیں

تمہیں یقین نہیں آیا اور تم لوگ انھیں مار بیٹھے اور جب خوف نہ

ہو کہ جھوٹ بولے تو تم نے انھیں چھوڑ دیا؟ واللہ یہ سچ کہ رہے

تھے۔ دراصل یہ ان کے غلام ہی ہیں۔ (بچوں سے) بچو! بتاؤ تو سب

وہ لوگ اس وقت کہاں ہیں؟

لڑکے۔ واللہ وہ اسی سامنے والے ریت کے ٹیلے کی آڑ میں ہیں۔

محمدؐ۔ (اسی نرم لہجے میں) کتنے ہوں گے وہ سب؟

لڑکے۔ بہت سے ہیں۔

محمدؐ۔ ان کی تعداد بتا سکتے ہو؟

لڑکے۔ نہیں، ہمیں معلوم نہیں۔

محمدؐ۔ اچھا، یہ بتاؤ کہ وہ روز کتنے جانور ذبح کرتے ہیں؟

لڑکے۔ کبھی نو اور کبھی دس۔

محمدؐ۔ (صحابہؓ سے) ہزار نو سو کے قریب ہیں۔

ابو بکرؓ۔ جی ہاں، سو آدمی ایک دن میں ایک اونٹ کھاتے ہیں۔

محمدؐ۔ (بچوں سے) تم جانتے ہو؟ قریش کے سرداروں میں کون کون آیا؟

لڑکے۔ ہاں، عتبہ بن ربیعہ، شیبہ بن ربیعہ، ابو جہل بن ہشام، امیہ بن خلف

نضر بن حارث، خبیب بن معیط وغیرہ۔

محمدؐ۔ سب کے نام بتاؤ۔

لڑکے۔ ابو الجحتری بن ہشام، حکیم بن حزام، نوفل بن خویلد، حارث بن عامر

طہیمہ بن عدی، زمعہ بن الاسود، ولید بن مغیرہ، نبیہ و منبہ (فرزندان

حجاج)۔

محمدؐ۔ شاباش... بچو۔ (صحابہؓ سے) دوستو! سنا تم نے مکہ نے اپنے

جگر کے ٹکڑے تمہارے سامنے ڈال دیئے ہیں...

عمرؓ۔ ان کے ساتھ شہسوار کتنے ہیں؟

لڑکے۔ سات سو تتر سو اور تین سو شہسوار۔

ابو بکرؓ۔ ہمارے پاس تو صرف دو گھوڑے ہیں۔

محمدؐ۔ ان کے خرمسوار کتنے ہوں گے؟

لڑکے۔ بے شمار... کئی تیر کے برابر۔

ابو لہبؓ۔ ہمارے ساتھ کل ستر اونٹ ہیں اور تعداد تین سو تیرہ...

محمدؐ۔ بہت نہ ہارو، خدا کی مدد ہمارے ساتھ ہے۔

سعدؓ۔ بجا ارشاد ہے حضورؐ!

محمدؐ۔ (روانگی کا حکم دیتے ہیں) مجاہدو! اسلام کے مایہ ناز فرزندو! اٹھو
.... خدا تمہارا حامی و ناصر ہو۔

عمرؓ۔ یا رسول اللہ! میرا خیال ہے کہ ہم تین تین ایک ایک اونٹ پر
سوار ہو جائیں۔

محمدؐ۔ ہاں یہی کرنا چاہیے۔

عمرؓ۔ (اعلان کرتے ہیں) مجاہدو! قافلہ بنا لو۔۔۔ آؤ تین تین ایک ایک
اونٹ پر بیٹھ جاؤ۔۔۔

(مجاہدین غزیت و جوش سے قافلہ بنا رہے ہیں۔)

ابوبکرؓ۔ اور آپ یا رسول اللہ!

محمدؐ۔ (رأس پاس نظر ڈال کر یہ ابولیا یہ اور علیؓ ایک اونٹ پر ہیں، میں
ان کے ساتھ تیسرا ہو جاؤں گا۔

ابولیاؓ اور علیؓ۔ (راتر کر) یا رسول اللہ! پہلے آپ۔۔۔ ہم کچھ دور
پیدل چلیں گے۔

محمدؐ۔ نہیں تم لوگ بیٹھو، میں پیدل چتا ہوں۔

علیؓ۔ یا رسول اللہ! ہم آپ کے ساتھ ہی چلتے رہیں گے، شرف لو کیے!

محمدؐ۔ تم دونوں بیٹھ جاؤ۔ بہر حال میں چلنے میں تم سے کم نہیں اور اجر سے
بے نیاز بھی نہیں۔

رفدائیان اسلام کا لشکر۔ مجاہدوں کی فوج ظفر موج

روانہ ہوتی ہے۔

عمرؓ (پُر جوش لہجے میں) بدر... بدر! ... بدر کا میدان کفر و اسلام
کا پہلا میدان کارزار ہو گا... آج حق و باطل... کی پہلی...
ٹکڑے... بہادر و! خدا تمہارا حامی و ناصر ہو... مجاہد!
بہادری تمہاری گھنٹی میں بڑی ہے۔ اسلام کو تم پر ناز ہے۔
محمدؐ۔ آسمان کی طرف نظر اٹھا کر، اللہ العالمین! یہ بے سرو سامان...
... ہیں۔ تیرے نام پر مرنے والے ہیں۔ انھیں تنگنا، بھوکا اور
برہنہ پا نہ رکھ... خدایا انھیں بہت و جوش دے...
تیری مدد... تیری نصرت... تیری حمایت کافی ہے۔

بنیادی کتاب المغازی

تاریخ طبری

زائد المعاد، جلد دوم، صفحہ ۱۱۹، ۱۲۰
سیرت ابن ہشام

پانیوال منظر

معرکہ بدر

صدق خلیل بھی ہے عشق، صبر حسین بھی ہے عشق
معرکہ وجود میں، بدر و حنین بھی ہے عشق (اقبال)
د مقام پڑے۔ یوں تو پانی کے کئی کنوئیں ہیں لیکن ٹیلے کے قریب
ایک بہت گہرا کنواں نظر آتا ہے۔ ابو سفیان بن الحارث اسی
کنوئیں سے پانی لے کر نیچے آ رہا ہے اور ڈرتے ڈرتے
ایک راہ رو محمدی بن عمرو سے۔

ابو سفیان - راستے میں مجھے کوئی ملا تو نہیں تھا؟
محمدی - نہیں، درنہ بتا دیتا۔ البتہ میں نے دوسرے دو آدمی ضرور دیکھے
تھے جو کچھ دیر ادا دھرا اپنے اونٹ بٹھا کر ٹھہرے تھے اور مشکیزوں

بدر کے پانی کے متعلق مؤرخین کا بیان مفصل نہیں۔ لیکن یہ ہے گزشتہ ساڑھے
تیرہ سو سال میں پانی کے بہاؤ اور سوتوں میں تبدیلی ہو گئی ہو۔ موجودہ حالت یہ ہے
کہ وہاں ایک چشمہ نظر آتا ہے جس کا بہاؤ شہر سے جبل عرش اور نخلستان کی طرف
ہے۔ اسے ہم جہین دوز نہر بھی کہہ سکتے ہیں۔

عہد نبوی کے میدان جنگ (ڈاکٹر حمید اللہ)

میں پانی بھر کر چلے گئے۔

ابوسفیان - (غور سے سن کر) ذرا چل کر مجھے وہ جگہ بتا دو گے جہاں انھوں نے اپنے اونٹ بٹھائے تھے؟

مجیدی - رانگلی سے وادی کے قریب اشارہ کرتا ہے، وہ دیکھو۔ یہ جو ٹیلا ہے نا؟ بس اسی کے نشیبی حصے میں وہ لوگ بیٹھے تھے۔

ابوسفیان - راسی جگہ جاتا ہے اور ایک بیگنی اٹھا کر نوڑتے ہوئے، لات کی قسم اس میں تو کھجور کی گٹھلی نکلی۔۔۔ یہ ثرب کا مخصوص چارہ ہے۔ (سوچتا ہے اور چاروں طرف دیکھتا ہے) اس بیگنی میں کھجور کی گٹھلی کا مطلب یہ ہے کہ یہ محمدؐ کے جاسوس تھے جو ثرب سے ٹوہ لگانے آئے تھے۔۔۔۔۔ اچھا، ابھی جا کر لشکر کا رخ بدل دیتا ہوں۔

رہا کہ راستہ بدل دیتا ہے،

اب میدان بدر لشکر کے بائیں ہاتھ پر ہے،

محمدؐ - (اپنے دل میں) عجیب آدمی ہے، عام راستہ چھوڑ کر ادھر سے

قافلہ لے جا رہا ہے۔ یہ خطرناک گھاٹیاں اور ان کی تیز رفتاری۔۔

حماقت ہے سراسر۔۔۔ خیر، مجھے کیا؟

رہا تا ہے،

محمدؐ (صلعم) مٹھی بھر مجاہدین اسلام کے ساتھ تشریف لاتے ہیں،

محمدؐ - بس، یہاں اتر جائے۔

حباب بن مہندر۔ یا رسول اللہ! (آگے بڑھتے ہیں)
 محمدؐ۔ کہو، کیا ہے حباب؟

حباب۔ حضور! عرض یہ ہے کہ یہاں اترنا آپ کی رائے ہے یا خدا کا حکم
 اگر حکم خداوندی ہے تو ہم ایک قدم آگے یا پیچھے نہیں ہٹ سکتے
 ورنہ۔۔۔۔۔ صرف تجویز ہو یا جنگی چال تو۔۔۔۔۔

محمدؐ۔ نہیں، یہ صرف جنگی مصیحت اندیشی کی بنا پر میری تجویز ہے، تم اگر
 اس سے بہتر مشورہ دے سکو تو مضائقہ نہیں۔

حبابؓ۔ مجھے یہ عرض کرنے کی اجازت دیجیے کہ یہ ہماری منزل نہیں
 ہوگی بلکہ ایسی جگہ چلنا چاہیے جہاں سے کنوئیں بھی قریب ہو۔
 محمدؐ۔ کہاں۔۔۔۔۔؟ یہ وہ کونسی جگہ ہو سکتی ہے؟

حبابؓ۔ سرکار! مجھے ایک ایسا مقام معلوم ہے کہ وہاں سے ایک
 ہی نہیں، کئی کنوئیں قریب ہیں۔ خصوصاً ایک کنوئیں تو سب سے
 گہرا ہے۔ بڑی بات یہ ہے کہ باقی سب کنوئیں تو آفتاب کی تاز
 یاریت کے طوفان سے خشک ہو جاتے ہیں۔ لیکن یہ کبھی خشک نہیں
 ہوتا۔ وہاں پڑاؤ ڈالنے میں ایک اور مصلحت آمیز فائدہ یہ بھی
 ہے کہ ہم حوض بنا کر پانی کی طرف سے بے فکر ہو جائیں گے اور
 دشمن کو پانی بھی نصیب نہ ہوگا۔

محمدؐ۔ تمہارا مشورہ معقول ہوتا ہے۔

حبابؓ۔ (مشکرا سلام کر کے کنوئیں کی طرف جاتے ہیں) بس، یہاں پڑاؤ

ڈال دو۔

رسول اللہ اور مجاہدین اترتے ہیں۔

ابو بکرؓ۔ اب تم چند ساتھی لے کر حوض بنا ڈالو۔

حیاءؓ۔ (چند صحابہؓ کو لے کر حوض بنانے جاتے ہیں۔)

عمرؓ۔ اب ہمیں صفیں بنالینی چاہئیں۔

رسولؐ معاذ قریب آتے ہیں،

رسولؐ۔ یا رسول اللہ! کیوں نہ ہم آپ کے لیے ایک ساتھیان بنا دیں جس

میں نہ صرف یہ کہ آپ آرام فرمائیں بلکہ آپ کے لیے سواریاں بھی

تیار رکھیں اور ہم دشمن سے مقابلے کے لیے ڈٹ جائیں۔ اگر خدا

نے ہمیں فتح و نصرت سے سرفراز فرمایا تو یہی ہماری آرزو ہے ورنہ

یہ تو ہو سکے گا کہ آپ یہ سواریاں لے کر ہمارے مدنی ساتھیوں

سے جا ملیں۔

محمدؐ۔ تمہاری راستے صائب ہے سعدؓ! اور تم بہت دور اندیش و موثق

شناس ہو۔ اس ساتھیان میں مجبور و فناء آرام بھی لے سکیں گے۔

عمرؓ۔ اچھا سعدؓ! اب تم جاؤ اور چند رفقاء کو ساتھ لے کر ساتھیان بنال

رسولؐ چند ساتھیوں کو لے کر جاتے ہیں اور گھجور کے پتوں اور

تھنوں سے ساتھیان بناتے ہیں۔

محمدؐ۔ میرے خیال میں اب تم لوگوں کو صدف بستہ ہو جانا چاہیے۔ میں

خود ہی صفیں درست کروں گا ایک کڑی اٹھا کر اشارہ کرے گا

کام لیتے ہیں، تم... آگے بڑھو!

ایک مجاہد - میں - ؟

محمدؐ - ہاں - دوسرے آدمی سے تم ذرا پیچھے ہٹ جاؤ...
سواذ بن غزویہ - رصف سے ہٹے کھڑے تھے، یا رسول اللہ!
محمدؐ - اشارۃً لکڑی ان کے پیٹ میں ذرا چھو کر، سیدھے کھڑے رہو
سواذ!

سواذؓ - میری تشفی کیجئے یا رسول اللہ! مجھے بدلہ لینے کی اجازت دیجیے۔
محمدؐ - لو، کیا چاہتے ہو؟

سواذؓ - یوں نہیں، آپ تو قمیص پہنے ہوئے ہیں۔
محمدؐ - قمیص اتارنے کی غرض سے اٹھاتے ہیں۔
سواذؓ - موقع پا کر لیٹ جاتے ہیں اور شکم مبارک کا بوسہ لے لیتے ہیں۔
محمدؐ - (حیرت سے) یہ تم نے کیا کیا، تم تو...؟

سواذؓ - جو ہونا تھا ہو گیا مگر میرا دراصل مقصد یہ تھا کہ آخری وقت میرا جسم
آپ کے مقدس جسم سے مس ہو سکے اور میں - چنانچہ یہ بیانہ خوب رہا۔
محمدؐ - خدا تمہارا بھلا کرے سواذ!

حبیبؓ - حوض بنا کر واپس آتے ہیں، یا رسول اللہ! حوض تیار ہو گیا۔ ہم
نے اس میں ڈول بھی ڈال کر دیکھا تھا۔ یہ ایسی جگہ بنا ہے کہ اگر دشمن
نے پانی لینے کی کوشش بھی کی تو فوراً ہلاک کر دیا جاتے گا۔ آپ
چل کر ملاحظہ فرمائیں۔

محمدؐ۔ ہاں ضرور، چلو آگے۔

(رمیدان بدر میں)

محمدؐ۔ رنجراں خراں چل رہے ہیں، دیکھو یہ ٹیلا ہے نا؟ اس بائیں
سختے میں ابو جہل کو مارا جائے گا۔۔۔۔۔ اور عقیبہ۔۔۔۔۔ اس
طرف۔۔۔۔۔ شیبہ کے لیے یہ جگہ مقتل بنے گی۔ اور امیہ بن
خلف اس جگہ دم توڑے گا۔۔۔۔۔ ادھر آؤ یہ عقیبہ بن معیط
کی قربان گاہ ہے۔

عمرؓ۔ ریت کے ٹیلے کے پیچھے نظر دوڑا کر، یا رسول اللہ!۔۔۔۔۔ وہ
دیکھیے۔۔۔۔۔ دشمن آپہنچے۔۔۔۔۔!
مجاہدین۔ دشمن۔۔۔۔۔ دشمن۔۔۔۔۔؟

محمدؐ۔ آسمان کی طرف ملجیانہ نگاہوں سے دیکھتے ہوئے، اللہم ھذہ
... قریش ... قد اقبلت بخيلائها ونخرها تنادك و
تكذب رسولك! اللہم فنصرك الذی وعدتني بہ۔؟
اللہم احنہم الخداة۔۔۔۔۔ یا رب العالمین

”اللہ العالمین! یہ قریش اپنے لاف و شکر اور شان و شوکت کے
ساتھ آپہنچے۔۔۔۔۔ اللہ الحق! یہ تیری نافرمانی کرتے ہیں اور تیرے
رسولؐ کو جھٹلاتے ہیں۔۔۔۔۔ ان مٹھی بھر کشتن برودش مجاہدوں
کی مدد فرما۔۔۔۔۔ پروردگار! انہیں فتح و نصرت سے ہمکنار کر
۔۔۔۔۔ اپنی! ان کی مدد کر۔۔۔۔۔ وہ مدد جس کا تو نے مجھ سے وعدہ

وعدہ فرمایا ہے۔

الہی ! کل ہی انھیں ہلاک کر دے

دشمن کی فوج ٹیلے سے اتر کر سامنے میدان میں آ جاتی ہے

اور ان کی خود بخوار عقابی نظریں مجاہدین پر گڑی ہیں۔

قریش۔ (طنزاً) اچھا... یہ ہے وہ مجاہدوں کی فوج !

امیہ بن خلف۔ (رحمیر بن وہب سے) ذرا اندازہ تو کر وسان کی تعداد کا،

یا اگر گن سکتے ہو تو گنو، یہ رفقاء ٹھڈ کتنے ہونگے !

رحمیر بن وہب۔ (روادی کے نشیب میں مجاہدین اسلام پر نظریں جما کر،

کم و بیش تین سو معلوم ہوتے ہیں... لیکن ذرا ٹھہرو، میں خود

جاکر دیکھتا ہوں، ان کے پاس کوئی گھات لگانے کی جگہ یا

پوشیدہ رسد کا سامان تو نہیں ؟

رحمیر جانتا ہے اور یہ ظاہر بے مقصد گشت لگا رہا ہے جانکا

اس کی نظریں بڑی تیزی سے مجاہدین اسلام کی چھاؤنی کا جائزہ لے

رہی ہیں۔

عقنبہ۔ سنا تم نے بھی، یہ جہیم بن عبد المطلب کیا کہتا پھر رہا ہے ؟

امیہ۔ کیوں ؟ ہم نے تو نہیں سنا، کوئی نئی بات ہے کیا ؟

عقنبہ۔ نہیں بھائی ! نئی بات کیا ہوتی۔ اس نے بھی خواب دیکھا ہے۔

لو جوہل۔ خواب ؟

عقنبہ۔ ہاں۔ میں اسے بلاتا ہوں۔ دیکھتا رہے، جہیم... اسے جہیم !

شبیبہ - پچھلی صفوں میں ہو گا۔ کیوں بتا رہے ہو؟
 ابو جہل - ارے بھائی! اس نے بھی خواب دیکھا ہے۔
 مہیشہ - عائکہؓ کے خواب تھے تو یہ دن دکھایا، اب اس کا خواب خدا جلنے
 کیا رنگ لائے۔

جہنیم - سامنے آگے کیوں کیا ہے؟
 ابو جہل - ذرا اپنا خواب تو بیان کرو، ہم بھی سنیں۔
 جہنیم - و خوف زدہ ہو کر، بھائی! کیا بتاؤں۔ واقعی بڑا عجیب اور حیرت انگیز
 حد تک خوفناک خواب ہے لیکن میں عالم خواب و بیداری کے درمیان
 تھا۔

آہستہ بہ خیر، چلو، غنودگی ہو گی، سناؤ تو سہی۔
 جہنیم - میں نے دیکھا تو وہی جو عام لوگ دیکھا کرتے ہیں مگر خیر... تو میں نے
 خواب یہ دیکھا کہ... ایک شخص شتر سوار آیا اور ہمارے
 قریب آ کر کہنے لگا لوگو! سنو... عتبہ... شبیبہ... ابو الحکم...
 اُمیہ بن خلف لڑائی میں مار دیئے گئے۔ پھر اس نے اپنے اونٹ
 کا رخ بدلا اور نیچے کے اندر گیا۔ وہاں گاہر گوشہ ہمارے تیراؤں کے خون
 سے دار زار تھا۔ چنانچہ اس کے کپڑے بھی خون آلود ہو گئے۔
 اُمیہ بن خلف (ندائے انداز میں) لو بھی مبارک ہو۔ یہ بنی عبدالمطلب پر ہوا
 نبی بھی پیدا ہو گیا۔
 جہنیم - رجبینب کس میں نے تو بتا دیا جو دیکھا تھا وہی بتا دیا۔

ابو جہل - خیر یہ تو آج کا مقابلہ بتائے گا کہ غالب آکر کون بچا اور مغلوب
ہو کر کون مٹا۔ ذرا دودو ہاتھ ہونے کی دیر ہے۔

رحمیر بن وہب واپس آتا ہے،

اُمیہ - کہو بھائی! حالات سے کیا اندازہ کیا؟

رحمیر - حالات تو کیا بتاؤں۔ — البتہ اتنا کہے دیتا ہوں کہ فرزند ابن قریظ

بئر کے اونٹوں پر موت کی سواری آرہی ہے۔ ان لوگوں کے

پاس نہ تو کوئی پناہ گاہ ہے اور نہ کسی قسم کا حفاظتی سامان۔ صرف

تلواریں ہی تلواریں نظر آتی ہیں، خون کی پیاسی، آبدار تلواریں۔ ان کی

مصلحت آمیز خاموشی سے تم خود اندازہ کر سکتے ہو کہ ان کی زبانیں

اثر دہوں کی طرح پلپٹا رہی ہیں اور کچھ کہنے کے لیے بے تاب ہیں۔

لاٹ کی قسم ان میں کا ایک ایک شخص ہمارے دس دس بہادروں

پر بھاری ہو گا اور مارے بغیر نہیں مرے گا۔ اگر انھوں نے ہمارے

آدمیوں کو چن چن کر ختم کر دیا تو ان کے بعد بھلا تمھاری زندگی کس

کام کی ہو گی؟ میں نے اپنا فرض ادا کر دیا۔ اب آگے تمھاری مرضی

جو چاہو کرو۔

شیبہ - آگے بڑھ کر ابو سفیان کے متعلق خبر آئی ہے کہ وہ ایک گدھی پر

بیٹھ کر فرار ہو گیا۔

ابو جہل - رحیران ہو کر یہ کیا...؟ کیا اس نے کسی مخبر کو بھیجا ہے؟

شیبہ - (اپنے پیچھے ایک سوار کی طرف اشارہ کرتے ہوئے) ہاں، یہ اس کا

قاصد ہے۔

جہل۔ ادھر آؤ۔ پوری بات بتاؤ۔

بدر۔ (آگے بڑھ کر) ہاں مجھے ابوسفیان نے بھیجا ہے اور اس نے کہا ہے کہ تم لوگ اپنے جس قافلے اور مال تجارت کے حصول کے لیے نکلے تھے، میں وہ سب کچھ حاصل کر کے بھاگنے میں کامیاب ہو گیا، تم سب بھی نوٹ آؤ۔

جہل۔ درجبران ہو کر اضطراب میں، ہم واپس چلے جائیں... ہرگز نہیں... لالت کی قسم یہ کبھی نہیں ہو سکتا۔ ہم نے تو مستانہ مانی سہجہ کہ بدر کے بازاروں میں اونٹ ذبح کریں گے۔ کھانے پکائیں گے۔ شراب کے جام چٹھ جائیں گے... رقص و سرود کی محفلیں گرم کریں گے... گانے لایا، گھر گھر جا کر ہماری جو انفرادی اور ہوادری کے گیت گائیں گی۔ اور لوگ ہمارے نام سے بھی تھرائیں گے۔ آئندہ نسلیں ہمارے کارناموں پر فخر کریں گی، ہماری سرشت میں خور زری و سفاکی ہے، ہم میدان کارزار چھوڑ کر واپس جائیں؟ نہیں، ہم اپنے باپ ادا کا نام نہیں ڈبو سکتے...

ہم بن سترام۔ (اٹھ کر عقیبہ بن ربیعہ کے پاس جاتا ہے) ابوالوید! تم بھی آخر ایک سردار ہو۔ تمہاری بات ہمیشہ مانی جاتی ہے اور تمہارا فیصلہ حق و عاقبت اندیشی پر مبنی ہوتا کرتا ہے۔ مجھے امید ہے کہ تم زمر کا سب سے کام لیتے ہوئے منصفانہ فیصلہ کرنا...

عقنبہ۔ مطلب کیا ہے تمہارا؟

حکیم۔ تم سب کو لے کر واپس چلے جاؤ ورنہ یہ قربان گاہ۔۔۔

عقنبہ۔ ابو جہل سے کہو، میں کیا کر سکتا ہوں؟

ابن حزام۔ ہر جھگڑا اسی کی وجہ سے بڑھتا ہے۔ وہ کبھی اس تجویز سے متنازع نہیں کرے گا۔ بڑا ہٹ دھرم اور عنادی شخص ہے۔

عقنبہ۔ (تقریر کرتا ہے) معشر قریش! لات کی قسم تم محمدؐ کا مقابلہ نہیں

اگر تم اپنی ضد پر قائم رہو اور اس کی کوشش کی بھی تو تمہیں برا

آدمیوں کا سامنا کرنے پڑے گا جو تمہارے پیچھے بھاٹی، میرے

بھائی یا کسی قریبی عزیز کے قاتل ہوں گے۔ میرا مخاصمانہ مشورہ

کہ تم لوگ واپس جاؤ اور محمدؐ کا معاملہ دوسرے عرب قبائل پر چھو

دو۔ اگر وہ غالب آتے ہیں تو یہ تمہارا اپنا مقصد ہے اور وہ

خوابش بھی۔ بصورت دیگر محمدؐ کو فتح حاصل ہوتی ہے تو وہ کوئی

نہیں بغیر کسی جنگ و جدل اور بدنامی و خونریزی کے تمہارا مطلب

حاصل ہو جاتا ہے گا

ابن حزام۔ عقنبہ کا فیصلہ دُور اندیشی پر مبنی ہے۔ ہمارے لیے اسی میں خیر

آتی ہے۔

ابو جہل دُور پہنچتے اور خود لگاتے ہوئے، عقنبہ کا کیا ہے، وہ تو محمدؐ اور

کے ساتھیوں کو دیکھ کر مسخورد ہو جاتا ہے۔ لات کی قسم ہم کسی قبیلہ

پر واپس نہیں جائیں گے۔ وہ ہرگز یہ مشورہ نہ دیتا لیکن وہ جاننا

ہے ناکہ محمد دراصل اس کے ساتھ عتبہ کا بیٹا بھی تو شامل ہے۔

میتہ۔ لات کی قسم یہ بڑا ہی بزدلانہ فیصلہ ہے، ہرگز ہم واپس نہیں جائیں گے۔ ہم نے تو غزنی سے عہد کیا تھا کہ اگر مار نہ سکے تو محمد اور اس کے ساتھیوں کو رستیوں میں جکڑ کر لائیں گے۔

ابو جہل۔ (رستہ ہو کر آتا ہے) بہادر و! چلو... آگے بڑھو... تمہارے باپ دادا میں کوئی بھی بزدل نہیں گزرا... چلو، بڑھو آگے۔

عمیر بن وہب۔ (شکر اسلام کی طرف دیکھ کر) کیونکر بڑھیں۔ دیکھتے نہیں، محمد نے اپنے لیے ایسی جگہ حوض بنایا ہے جہاں سے وہ نہڑ ہی فائدہ اٹھائیں گے اور ہم پانی کو بھی ترس جائیں گے۔ باقی تمام کنوئیں خشک پڑے ہیں؟ ابو جہل۔ چلو تو کنوئیں ہی پر حملہ کر دیں

عمیر بن وہب۔ لات کی قسم اگر تم ذرا بھی اُدھر بڑھے تو محمد کے تیر انداز تیروں سے تمہارے جسم چھپنی کر دیں گے۔ دیکھو تو محمد نے کس ہوشیاری سے پانی کو محفوظ رکھا ہے۔

اسود الخزومی۔ (عمیر کی بات سن کر) میں بھی لات سے عہد کرتا ہوں کہ اسی کنوئیں سے پانی پی کر رہوں گا۔ یا پھر اسے ڈھا کر مر جاؤں گا۔ (باوازد بلند یہی کہتا ہوتا جاتا ہے)

حمرہؓ۔ اپنی صفت میں تھے، اسے بڑھتا دیکھ کر آتے ہیں اور تلوار سے
ایسا بھرپور وار کرتے ہیں کہ اس کی دونوں پٹلیاں کٹ جاتی ہیں
اس کے زخموں سے خون کے فوارے چھوٹ رہے ہیں مگر وہ
حالت میں گھسٹتا ہوا سوجن تک جانا چاہتا ہے کہ حمرہؓ بڑھ کر
وہیں دھیر کر دیتے ہیں۔

وہ لشکرِ عرب بھر کئے کے لیے یہ واقعہ گویا ایک بہانہ بن گیا
اور قریش کا سن رسیدہ سردار پختہ کار فوجی تجربہ کار عتبہ بن ربیعہ
اپنے بھائی اور بہادر فرزند ولید کے ساتھ میدان میں آتا ہے
عتبہ۔ سہے کوئی ہمت والا جو ہم سے مقابلہ کرے؟
انصار کے نوجوان۔ آگے بڑھ کر، آ جاؤ۔۔۔
عتبہ۔ کون ہو تم؟
انصار۔ انصاری نوجوان۔

عتبہ۔ جاؤ، تم کیا کرو گے۔۔۔ (رسول اللہ سے) محمد! ہماری ٹکر
بہادر جوان مرد بھیجیو۔ جنگ، جنگ ہے بچوں کا کھیل نہیں۔
محمدؐ۔ اٹھو حمرہؓ! چلو علیؓ! جاؤ، عبیدہ بن حارث! جو ہر دھڑکنے کا
یہی ہے۔ جاؤ، خدا تمہارا ناصر ہو۔ (دو تینوں جذبہ جہاد میں سرشار
ہو کر جاتے ہیں۔)

مجاہدین۔ اللہ اکبر۔۔۔
عتبہ۔ کون ہو تم؟

حزۃؓ، شیر رسولؐ و شیر خدا۔

عتبہ۔ برابر کی چوٹ ہے، میں بھی اپنی قوم کا سردار اور حلیفوں کا شیر
ہوں۔۔۔ مگر یہ دو اور کون ہیں؟

حزۃؓ۔ علی بن ابی طالب اور عبیدہؓ بن الحارث۔

عتبہ۔ میرے ساتھ میرا بھائی شیبہ اور بیٹا ولید ہیں۔ جاؤ شیبہ! اٹھو
ولید!

حزۃؓ۔ عتبہ سے بدھیر پکار رہی ہیں۔ ایک بار تلواریں ٹکراتی ہیں اور دھمکی
بار عتبہ کو وار دکنے کی ہمت نہیں ملتی کہ حزۃؓ کی تلوار اس کا
کام تمام کر دیتی ہے۔

شیبہ۔ عبیدہؓ سے نیرو آ رہا ہے۔ تلواریں ٹکراتی ہیں لیکن عبیدہؓ مجاہدین
میں سب سے سن رسیدہ اور کمزور سا تھی تھے۔ شیبہ کا وار ان کی
پٹری پر پڑتا ہے اور گوشت الگ ہو جاتا ہے۔ حزۃؓ اور علیؓ مل کر
شیبہ پر ٹوٹ پڑتے ہیں اور اسے ختم کر کے حزۃؓ اپنے ساتھی،
کو عرشِ اسلامی کیمپ تک پہنچاتے ہیں۔

علیؓ۔ ولید کو ایک ہی دو وار میں ڈھیر کر دیتے ہیں۔

ابو جہل۔ بہادر و اعلمہ کرو۔ ٹوٹ پڑو۔۔۔ تمہارا سردار ان کے حق میں
موت کا پیغام ہونا چاہیے۔

محمدؐ۔ مجاہدو! جب تک میں حکم نہ دوں، حملہ نہ کرنا۔ دشمن کو خود سامنے
آسنے دو۔ جو نہی وہ مقابلہ پر آجائیں ان پر تیروں کی بوچھاڑ کر دینا۔

کے عرش پر برہنہ تلواروں کا سایہ کر کے ان کی حفاظت کرو۔ دشمن
سے خطرہ ہے ان کے لیے۔

ابوبکرؓ: دشمن! کچھ نہیں، عمرؓ! دشمن کی تعداد بہت ہے۔
عمرؓ: ہاں ہم سے تین گنا یا کچھ زیادہ ہی ہوں گے لیکن خدا کی مدد ہمارے
ساتھ ہے۔

محمدؐ: دو گبر و دو گرقتہ ہیں، یا حی یا قیوم! یا حی یا قیوم!...
(جاں نثارانِ اسلام کی صفوں سے ایک دل دوزجیح بلند ہوئی ہے)
بہج - آہ... اللہ اکبر... اشدان لا ازالہ الا اللہ۔
عمرؓ: اسے یہ کون تھا...؟

ابوبکرؓ: تمہارا آزاد کردہ غلام بہج تھا۔ دیکھو، دشمن کے تیرے اسے
بھی شہید کر دیا۔

عمرؓ: خدا تمہیں جو اجر رحمت میں جگہ دے بہج!
(دوسری دروناک پیچ فضا کو چیرتی ہے،
ابوبکرؓ: دیکھنا... یہ حارثہ بن سراقہ کی طرف تیر گیا۔ وہ تو پانی پی رہا تھا۔
عمرؓ: تیر شیک اس کے حلق کے پار ہوا ہے۔

ابوبکرؓ: الہی! رحم فرما... پورے گار! رحم فرما!
عمرؓ: رحم و اندوہ سے، شکست کا اندیشہ ہے... ہمارے لیے...
ابوبکرؓ: دیکھو! یا رسول اللہ!...

محمدؐ: دزار و قطار اشک بار ہیں اور پسینہ چھوٹ رہا ہے، یا حی،

یا قیوم! یا حی یا قیوم!

دغندوگی طاری ہو جاتی ہے،

عمرؓ۔ (گھبرا کر) ارے دیکھو، یہ رسول اللہؐ کو کیا ہو گیا؟

ابوبکرؓ۔ (آہستہ سے) خاموش رہو۔ عمرؓ!

عمرؓ۔ رسول اللہؐ کو غش آگیا ہے۔

ابوبکرؓ۔ دسر جھبکاتے ہوئے، ہاں۔

عمرؓ۔ ہمیں ڈر ہے مبادا ہمارے مجاہدین ہمت مار بیٹھیں!

ابوبکرؓ۔ الہی! تیری ہی مدد کا اسرار ہے، خدایا! تو ہی ہمارا سہارا ہے

عمرؓ۔ دیکھنا ذرا، یہ ابن الحمام تو نہیں جو میدان چھوڑ کر کچھوڑی کھانے

میں لگے ہیں؟

ابوبکرؓ۔ ہاں... وہی ہیں۔

عمرؓ۔ (آسمان کی طرف دیکھتے ہوئے) الہی! اپنے رسولؐ کی مدد فرما۔

پہ دروگاہ! اپنے دین کو نصرت سے ہمکنار کر۔ پہ دروگاہ یہ مٹھی

بھر جاں نثار... اور وہ لاتعداد کفار کا لشکر ہزارہ...

محمدؐ۔ دہو تیار ہو کر، ابوبکرؓ ارے ابوبکرؓ!

ابوبکرؓ۔ حاضر ہوں یا رسول اللہؐ!

محمدؐ۔ مبارک ہو، خوش خبری سنو ابوبکرؓ! یہ اللہ کی مدد آگئی۔ دیکھو،

یہ جبریلؑ گھوڑے کی لگام تھامے ہوئے گہ دروگاہ کے بادلوں

سے نمودار ہو رہے ہیں اور میدان کارزار کی طرف رواں دواں

ہیں۔ مسلمانو! مبارک ہو۔

ابوبکرؓ تو کیا اس غنودگی میں آپ کے پاس پیغام الہی آیا تھا؟
 محمدؐ۔ ہاں یہ مدد اس کی مشفقانہ مدد ہے۔ اسی کا وعدہ کیا تھا اس نے
 مجھ سے۔ درعیش پر آکر، مجاہدو! مبارک ہو۔ میرے جانثار
 ساتھیو! حملہ کرو۔ حملہ کرو۔ اسلام کے مایہ ناز فرزندو!
 مجاہدین۔ سب مل کر دشمن کی ٹڈی دل فوج پر ٹوٹ پڑتے ہیں اور
 سب کی زبان پر نعرہ اُٹھاتا ہے

محمدؐ۔ دو لولہ انگیز بچے ہیں، اس ذات پاک کی قسم، جس کے ہاتھ ہیں
 محمدؐ کی جان ہے، آج جو بھی خدا کی راہ میں پامردی سے لڑ کر
 شہید ہو گا، پیچھے نہیں دکھائے گا اور نہ دلی نہیں کرے گا کہ وہ
 سیدھا جنت میں جاتے گا۔ جنت الفردوس کے دروازے سے
 اس کے لیے کھلے ہوئے ہیں۔ دوستو! رحمت خداوندی تمہیں آغوش
 میں لینے کے لیے بے تاب ہے۔ بہادر ہو! آگے بڑھتے رہو! خدا
 کی مدد تمہارے ساتھ ہے۔

اس پر جوشِ تقریر نے مجاہدین کا لہو گرم کر دیا اور وہ

پہلے سے زائد جوش و خروش سے لڑ رہے ہیں۔

عمیر بن الحمام۔ (ایک جگہ بیٹھے کھجوریں کھا رہے ہیں) واہ... واہ...

تو گویا میرے اور جنت کے درمیان صرف اتنا فاصلہ ہے کہ یہ

لوگ مجھے شہید کر دیں؟ کھجوریں کھانے میں وقت ضائع ہو گا۔

رکجوریں پھینک کر تلوار اٹھاتے ہیں اور دشمن سے مردانہ وارہ
مقابلہ کرتے ہوئے شہید ہو جاتے ہیں۔

محجّر۔ اسلام کے بہادر فرزندو! توحید کے پرستارو! حملہ کر دو۔۔۔
پیچھے نہ ہٹنا۔۔۔ بزدلی نہ دکھانا۔۔۔ بہمت سے کام لو۔ خدا کا
سہارا ہے۔ خدا مددگار ہے۔۔۔ اس کی مدد آپہنچی۔۔۔

تاریخ طبری، جلد دوم، صفحہ ۱۳۹، ۱۴۰

تھیو وال منظر

”مجاہدین اسلام پامردی اور جوش سے لڑ رہے ہیں۔ تلواریں
کے ٹکرائے کے ساتھ ساتھ گھوڑوں کے منہ ہانسنے کی آوازیں
اور زخمیوں کی آہ و بکا فریقین کے پرجوش فخریوں سے فضا
بسیر طرقتش ہے۔۔۔ ریگ زار ”بدر“ مجاہدین، شہدار
اسلام اور کفار کے خون سے لالہ زار ہے“

مجاہدین - احمد - ! احمد - ! احمد - !

محکمہ - رکاب مبارک میں مٹی لے کر دشمن کی طرف پھینکتے ہوئے، شہادت

الوجہ۔۔۔۔۔ شاہت الوجہ -

عمر - (معوذ بن حنفراء اور عبدالرحمن بن عوف سے) معوذہ! ابڑہاں تھارے

ہاتھ سے کچھ نہ جاسے۔ اسے تو تم مار کر ہی دم لینا۔ اوہ! ابن ابڑہاں

امیہ بن خلف کو زہر پہ آتے ہی ہلاک کر ڈالنا تمہارا کام ہے۔

محکمہ - رفقاء عزیز! عباس بن عبدالمطلب جس کے مقابلے پر بھی آئیں وہ

انہیں قتل نہ کرے۔ اسی طرح ابوالختری ابن ہشام کو بھی چھوڑ دینا۔

یہ دونوں مجبوراً ان دشمنوں کی صف میں ہیں۔

ابو عبدلیفہ بن عتبہ - (انصاری سے) عباس کون؟

انصاری - ”تم رسول اللہ -

ابو حذیفہؓ۔ یہ کیوں؟ خوب! یعنی ہم اپنے باپ بھائی اور دوستوں کے خون سے تو ہولی کھیلیں اور عباس بن عبدالمطلب پر ہاتھ نہ اٹھائیں ابوالنجری ابن ہشام کو چھوڑ دیں؟ نہیں، واللہ اگر وہ میرے سامنے آگئے تو اس تلوار کی زد سے نہ بچ سکیں گے۔

محمدؐ۔ (عمرؓ سے) عمر! سنا تم نے...؟ اس کی تلوار عم رسول اللہ پر اٹھے گی! عمرؓ۔ (غضب و غضب میں) حضور! مجھے حکم دیں تو میں اس کی گردن مار دوں معلوم ہوتا ہے یہ منافق ہو گیا ہے!

محمدؐ۔ نہیں عمر! نرمی اختیار کرو، اس کے متعلق سختی سے کام نہ لو۔ ابھی اس نے اپنے باپ عتبہ کی لاش خاک و خون میں تڑپتی دیکھی ہے۔ اس کا عزم تازہ ہی ہو گا۔

ابوبکرؓ۔ عمر! ارشاد نبویؐ کے خلاف نہ کرنا، آپ بجا فرما رہے ہیں۔ محمدؐ۔ مسلمانوں کی طرف دیکھ کر مجاہدو! میدان تمہارے ہاتھ ہے... میرے جانبازو! ہمت نہ ہارنا... خدا تمہارا حامی و ناصر ہے۔

مجاہدین! بہادری سے لڑتے ہوئے! آؤ! آؤ! ...

”میدان کارزار تمہارا بنا ہوا ہے۔ آفتاب کی شعلہ بارگاہ

زہروں کی گھٹن اور گری، حمیت اسلام میں کھولتا ہوا خون

مشرکین کے آتش، انتقام... ایسے

عالم ہیں مجاہدین دشمن کو برابر موت کے گھاٹ اتار رہے ہیں۔

عبداللہ! (تلوار اٹھا کر) رہ... بھر... اُمّہ بن خلف... ۹

اُمیہ نہیں، نہیں عبد اللہ! مجھے چھوڑ دو۔۔۔ مجھے نہ ہلاک کرو۔ جو مجھے
 قید کرے گا میں اسے تتر و تدد والی اور تٹیاں دوں گا۔
 عبد اللہؓ۔ اس کے پیچھے ابن اُمیہ پر نظر پڑتی ہے، اچھا تو۔۔۔ یہ تیرا بیٹا
 ہے، یہی سہی۔۔۔ رڑھتے ہیں،

اُمیہ۔ رگڑ گڑاں اسے نہ ہلاک کرو۔ سنو تو۔۔۔
 عبد اللہؓ۔ اس کا اور اس کے بیٹے کا ہاتھ پکڑ کر، چلو، تم دونوں میرے
 ساتھ چلو، ڈرو نہیں، کوئی خطرہ نہیں ہوگا، میں سناکتا ہوں۔
 اُمیہ۔ دھڑلہ بن عبد المطلب کو دیکھتا ہے جو بڑی بے جگری سے لڑتے
 ہوئے مشرکین کی لاشوں کے پٹے لگا رہے ہیں، عبد اللہؓ اپنے چچوں
 تمہارا کون ہے جس کے سینے پر شرمش کا نشان لگا ہے۔
 عبد اللہؓ۔ یہ حمزہ بن عبد المطلب عم رسول اللہ ہیں۔

اُمیہ۔ حمزہؓ۔۔۔ وہ جس نے ہم سے بد سلوکی کی تھی۔
 بلالؓ۔ عبد اللہؓ کے ساتھ اُمیہ کو دیکھ کر، اس نے مکہ میں مجھے حیرانہ اور
 ایمان شکن اڑتیں پہنچائی تھیں۔ یہ کافروں کا سردار۔۔۔ اُمیہ بن خلف
 ہے۔۔۔ اگر آج یہ بچ جاسے تو میرا نام نہیں۔
 عبد اللہؓ۔ بلالؓ کو خاموشی کا اشارہ کرتے ہوئے، ہائیں۔۔۔ بلالؓ!
 یہ میرے قیدی ہیں۔

بلالؓ۔ دے پروائی سے آگے بڑھ کر جوش انتقام میں، لا غیورت ان بنو۔
 آج میں نہیں یا تو نہیں۔۔۔!

عبداللہؓ بلالؓ! تم نہیں مانو گے... باز آ جاؤ...

بلالؓ نہیں، میں اسے زندہ نہیں چھوڑوں گا... عبداللہؓ! ہٹ جاؤ
دیکھو، تم سب میں نہ آؤ...

عبداللہؓ! اپنے قیدیوں اور بلالؓ کے درمیان حائل ہیں، مان جاؤ بلالؓ!
یہ فوجی انتقام کا وقت نہیں۔

بلالؓ! لیکن میں تو اسے دشمن خدا، دشمن رسول اور دشمن اسلام کی حشمت
سے مارنا چاہتا ہوں نہ کہ دشمن بلالؓ! سمجھ کر! اسے مجاہد
یہ کافروں کا سردار ابن اُمیہ چاہتا ہے۔

ابن عوفؓ چند مجاہدین کے ساتھ آتے ہیں اور دونوں

کو گھیر کر ابن اُمیہ پر اپنی تلوار کا بھرپور وار کرتے ہیں!

اُمیہؓ۔ (دروناک چیخ سے) ہاں۔ میرا بچہ۔ میرا لخت جگر!

عبداللہؓ۔ (گھبرا کر اُمیہؓ سے) اُمیہؓ! اپنی جان بچاؤ... اب تم ان

نہیں بچ سکتے۔ میں تمہارا دم دار بھی نہیں رہ سکتا نہ میری سہاویہ

تمہارے کام آئے گی۔ (مقتولین کی اتاری ہوئی زمر میں تلاش کرتے)

ہیں۔ ہمارے میری زمر میں کہاں گئیں، کیا ہوئیں، کون سے گیا میر

زمر میں؟

ابن عوفؓ۔ (تلوار سے اُمیہؓ پر پوری طاقت سے جھپٹ پڑتے)

اے اللہ کے دشمن... فی النار والسقر...

(لڑکھڑا کر گرجاتا اور اسی وقت دم توڑ دیتا ہے)

بلالؓ۔ دوسرے دیکھ کر خوش ہوتے ہیں، اللہ اکبر! خدا کا شکر ہے کہ یہ دشمن اسلام ختم ہو گیا۔۔۔ اللہ احد۔۔۔ احد!

عبدالرحمنؓ۔ بلال! تمہارا خدا بھلا کرے۔ میری زیریں ہاتھ سے گئیں۔۔۔ اور تم نے میرے قیدیوں کو بھی ہلاک کر دیا۔ یعنی دوسرا نقصان ہوا جیسے۔۔۔ بلالؓ۔ رہبازی اور جوش میں، آخذ۔۔۔ آخذ!۔۔۔

معوذؓ۔ رصفوں میں ابو جہل کو تلاش کر رہے ہیں، کہاں ہے۔۔۔ ابو جہل۔۔۔ کدھر گیا وہ۔۔۔ لعنت کا مارا۔۔۔

عبداللہؓ۔ ابو جہل ان کے قبضے کا نہیں۔

بلالؓ۔ معوذ! اوصرد کیو۔۔۔ وہ ہے ابن ہشام۔۔۔ یہاں تو سب کو اپنی اپنی ٹہری ہے۔ وہ جان بچانے کی فکر میں ہے۔

معوذؓ۔ رتا کہ ابو جہل پر نیرہ پھینکتے ہیں، اے ملعون! اپنے کبیر کو دار کو پہنچ جا۔

ابو جہل مد گھبرا کر اوصرد دیکھنے کی کوشش کرتا ہے۔ پھر زخم کی تاب نہ لا کر کہتے ہوئے، عکیمہ! بیٹیا! میرے پاس آ جا۔۔۔ میں گیا۔۔۔ ہائے۔۔۔

عکرمہ مد باپ کی دردناک چیخ سن کر آتا ہے اور معوذ کے شانے پر وار کرتا ہے۔ ان کا ہاتھ شانے سے جدا نہیں ہوتا بلکہ جھولنے لگتا ہے۔ معوذ۔ (بے پروائی سے عکرمہ کا مقابلہ کرتے ہیں حتیٰ کہ ہاتھ کی تکلیف اس بے خبری میں بڑھ کر ناقابل برداشت ہو جاتی ہے تو اس پر اپنا پاؤں

رکھ کر پوری طاقت سے ایک جھٹکے میں ہاتھ لگا کر کے وہیں ال کے
آگے بڑھتے ہوئے ابو جہل کے پاس پہنچتے ہیں۔

ابو جہل۔ (دم آخر ہو رہا ہے)

معوذؓ۔ اسے اللہ کے دشمن! دیکھ لیا تو نے؟ تجھے خدا نے کیسا ذلیل و خوار
کیا۔۔۔

ابو جہل۔ (رجاں بہ لب ہے) اس میں۔۔۔ رسوائی۔۔۔ ہوئی۔۔۔
کیا وہ شخص بھی۔۔۔ رسوا ہو سکتا ہے۔۔۔ جسے تم جیسے بہادر
نے ختم کیا ہو؟ اب بھی۔۔۔ تیار دو۔۔۔ میدان۔۔۔ کس کے ہاتھ رہا؟
معوذؓ۔ خدا اور اس کے رسولؐ کے۔

ابو جہل۔ (آخری سانسیں لے رہا ہے)۔۔۔ دم اکھڑتا ہے اور وہ ہمیشہ کے
جیسے خاموش ہو جاتا ہے۔)

معوذؓ۔ (اس کا سر تن سے اتارتے ہوئے) اللہ اکبر۔ ابن مہشام۔۔۔ اور
بے بس! اللہ غنی عن الخلقین۔

محمدؐ۔ (اپنے عرش میں کھڑے ہوتے بہادران اسلام کے جوہر دیکھ رہے
ہیں)۔۔۔ دشمن کی ایک بڑی تعداد گرفتار ہو چکی ہے۔۔۔ اور اب
تک کئی بہادر شہرک ہلاک ہو چکے ہیں۔ خدا کا شکر ہے فتح ہماری
ہو گی۔

ابو بکرؓ۔ جی ہاں، دشمن برابر گرفتار اور قتل ہوتے جا رہے ہیں۔
معوذؓ۔ (ابو جہل کا سر لیے ہوئے آتے ہیں) یا رسول اللہ! یہ دیکھیے دشمن خدا

ابو جہل کا سر!

محمدؐ - اللہ اکبر... واللہ الذی لا الہ الاہو... واللہ الذی لا الہ
غیرہ - اس کی قسم جس کے سوا کوئی معبود نہیں، واقعی خدا بڑا انتقام
لیتا ہے اللہ اکبر ذوالملکوت والجبوت، سببہزم الجمع و
یوٹون الذبؤ - یہ فوج کفار شکست کھاتے گی اور پیٹھ پھیر کر بھاگ
جائے گی۔

موجودہ زمین پر پھرتے ہوئے، بے شک یا رسول اللہ! اللہ ذوالملکوت
والجبوت ہے۔

ابو بکرؓ - معلوم ہوتا ہے دشمن نے مجھ پر ڈال کر شکست تسلیم کر لی ہے۔
محمدؐ - (آسمان کی طرف نظر اٹھا کر) لربی الحمد - لربی الحمد - میرے
رب کا شکر ہے لائق حمد و ثنا ہے اس کی ذات۔

عمرؓ - اگرچہ اب دشمن کی ہزیمت یقینی ہے اور وہ فرار ہونا چاہتے ہیں
اور اب ہماری فتح میں کوئی کلام نہیں رہا لیکن موقع کی نزاکت کے
پیش نظر میرا خیال یہ ہے کہ رسول اللہ کے عرش (ساتھان) پر ابھی
چند رقتاؤں پر مہینہ تلواریں لیے متعین رہیں۔

محمدؐ - اب بھی؟

عمرؓ - ہاں، اس لیے کہ ممکن ہے دشمن دھوکا دے کر ذات اقدس پر حملہ
کر دے... بہر کیف اس امر کا امکان ہے اور ان کی خیانت سے
بعید نہیں۔ مگر آتش کدہ ہرب سرد ہوتا جا رہا ہے لیکن یہ حفاظتی تدبیر

مال اندیشی پر مبنی ہے۔

سعدؓ۔ رفقاء کے ساتھ برہنہ تلواریں لیے عرش کا پہرہ دے رہے ہیں۔

لیکن ان کا پہرہ تاج سے کچھ اترا ہوا ہے۔

محمدؐ۔ سوڑا تمھارے چہرے کا آثار چڑھاؤ بتا رہا ہے کہ تمہیں اپنے ساتھیوں

کی یہ جنگ آزمائی گویا ناگوار گز رہی ہے!

سعدؓ۔ (چونک کر) جی...! خدایا! یا رسول اللہ! بجا ارشاد ہے۔

در اصل یہ پہلا موقع ہے کہ خدا نے کفر و اسلام کو مقابل کیا اور یہ

معرکہ بھی پہلا ہی ہے... میں فطرتاً و درمند دل رکھتا ہوں اسی لئے

لیکن آپ یقین فرمائیں کہ جذبہ جہاد اسلامی کے تحت مجھے بھی اپنے

رفقاء اور مجاہدین کی جان بچانے سے زیادہ مشرکین کا خون بہانا

پسند ہے۔

عمرؓ۔ (خوش خوش آ رہے ہیں) یا رسول اللہ! دیکھیے یا رسول اللہ! حق کو

خدا نے ظفر یاب کر دیا... دشمن کی بڑی تعداد ہمارے ہاتھوں ہلاک

ہو گئی۔ کچھ بھاگ گئے اور جو بچ رہے وہ اب ہمارے قیدی ہیں۔

محمدؐ۔ اللہ اکبر... اللہ الحمد... الحمد للہ رب العالمین۔ الحمد للہ

الذی نصر عبدہ۔ دوستو! میرا خیال ہے کہ اب میدان صاف ہو

گیا ہوگا۔

سعدؓ۔ جی ہاں، یا رسول اللہ! اجازت ہو تو ہم دشمن کی لاشیں کنوئیں میں

ڈال دیں۔

محمدؐ۔ ہاں، کوئی مضائقہ نہیں۔

عمرؓ۔ تو پھر جاؤ سعدؓ! اپنے ساتھ چند مددگار صحابہؓ کو بھی لے جاؤ۔

سعدؓ۔ بہتر ہے۔ چلو ساتھ چلو! سب مل کر لاشیں اکٹھی کر لیں۔۔۔

سعدؓ اور ان کے قواء لاشیں اٹھا رہے ہیں۔۔۔۔۔ (ایک)

لاش اٹھا کر، یہ تو بہت وزنی ہے، کس کی ہے یہ لاش؟ (دیکھ کر)

ارے یہ امیہ بن خلف ہے مگر۔۔۔ اس کی لاش تو پھول کر زرہ

میں سما گئی بلکہ پھنس گئی ہے۔ (دوسری اٹھاتے ہیں) اور یہ۔۔۔

بغیر سر کی لاش۔۔۔۔۔ ہاں، ابو جہل کی ہوگی۔

مستوف۔ (مہران کی طرف پھینکتے ہوئے) لو، یہ ہے اس کا سر، میں نے ہی اتارا تھا۔

سعدؓ سدا کے بڑھتے ہیں تو انبار میں، یہ عتبہ بن ربیعہ کی لاش ہے!

ابو حذیفہؓ! اپنے باپ کی لاش کے پاس غمگین و آندردہ کھڑے ہیں اور

حسرت بھری نظروں سے دیکھ رہے ہیں،

محمدؐ۔ (ابو حذیفہؓ کی کیفیت سے متاثر ہو کر) کیوں ابو حذیفہؓ! شاید تمہیں

اپنے باپ کی لاش دیکھ کر رنج ہو رہا ہے، اچھا، تم آندردہ خاطر ہو،

ابو حذیفہؓ! رچونا کس کر، جی۔۔۔! نہیں یا رسول اللہ! فداک ابی واتی۔ میں

اس وقت یہ سوچ رہا تھا کہ کاش یہ کفر کی حالت میں مرنے سے اسلام

لا کر زندہ رہنا پسند کرتے۔۔۔ ورنہ مجھے اسی طرح ان کی مورت

میں کوئی شک نہ تھا البتہ میں ان کی زیر کی ہوش مندی اور مدد دیتی

سے متوقع تھا کہ یہ صفات انھیں عقل کی روشنی میں نیک ہدایت
دلا سکتی تھیں۔

محمدؐ۔ اللہ تعالیٰ تمہیں اس کا اجر دے اور حذیقہؒ ارنج و غم تو فطری چیز ہے
عمرؓ۔ راستے ہیں، یا رسول اللہ! فتح کی خوش خبری مدینہ والوں کو بھیج دینی
چاہیے؟

محمدؐ۔ ہاں۔ زید بن حارثہ کو بھیج دو۔

عمرؓ۔ زید! تم مدینہ کے رشتہ دار سے کہہ دو کہ اللہ کا شکر ہے اس نے
اسلام و خدا نیاں اسلام کو فتح و نصرت سے سرفراز فرمایا اور رسول
مع صحابہ کرام بعافیت ہیں۔

محمدؐ۔ (کنوئیں کے پاس کھڑے ہیں اور لاشوں سے مخاطب ہیں) اے
کنوئیں والو! اے عتیبہ بن ربیعہ! شیبہ بن ربیعہ! اے ابو جہل ابن
ہشام! اے امیہ بن خلف! اے ابن امیہ! (وغیرہ) تم اپنے نبی
کے بڑے بڑے ہم نشین تھے۔ تم نے مجھے جھٹلایا، میری تکذیب
کی اور لوگ مجھ پر ایمان لائے۔ تم نے مجھے بے وطن کیا اور لوگوں
نے مجھے پناہ دی تم نے مجھ سے جنگ کی اور اللہ اور اس کے
بندوں نے میری مدد کی اور اسلام کو ظفر یاب کیا۔ تباؤ تم نے اپنے
رب کا وعدہ "حق" نہیں پایا؟ میں نے تو واللہ اپنے رب کا وعدہ
حرف بہ حرف صحیح اور سچ پایا

سعدؓ۔ (حیرت سے) یا رسول اللہ...! آپ...! اہل قلیب سے سوال

فرما رہے ہیں؟

عمرؓ: یا نبی اللہ! آپ مردوں سے مخاطب ہیں؟

ابوبکرؓ: حضور! گل ہوئی بسے جان لاشوں سے باتیں کر رہے ہیں؟
محمدؐ: ہاں دوستو! یہ تم سے زیادہ میری باتیں سن رہے ہیں لیکن یہ ہے
کہ جواب نہیں دے سکتے۔

عمرؓ: اللہ کا شکر ہے کہ اس نے ہمیں فتح و نصرت سے سرفراز فرمایا۔

ابو حذیفہؓ: خوب یاد آیا۔ یا رسول اللہ! خدا نے آسمانی مدد بھیجی تھی؟
محمدؐ: ہاں، جبریلؑ اور دوسرے فرشتے تھے۔

صحابہؓ: جبریلؑ...؟ ملائکہ...؟

محمدؐ: یہ آسمانی فوج، جس کی قیادت جبریلؑ کر رہے تھے،... فوجی لباس
میں تھی جبریلؑ کا عمامہ زرد تھا، باقی تمام فرشتوں کے عمامے سفید
تھے جو انھوں نے اپنی پشت پر پھیلا رکھے تھے۔

عبداللہؓ: آج جنگ کو دو دن گزر گئے۔

عمرؓ: ہاں، کل واپس چلتا ہے۔

مازنیؓ: یا رسول اللہ! ایک مشرک کا بیان ہے کہ جب حق و باطل کی فوجیں

صف آراء ہو کر برسرِ پیکار تھیں، میں اپنے چہرے سے بھائی کے ساتھ

تمہارا تماشا دیکھنے کے لیے پہاڑ پر چڑھ گیا... میدانِ کارزار میں

صاف نظر آ رہا تھا جس وقت تم لوگ نبرد آزما تھے اس وقت اپنا

ہمارے سر سے ایک بدلی گزرتی چلی گئی... اس میں سے گھوڑے

کے ہنہانے کے ساتھ یہ آواز آئی ”آگے بڑھ حیروم! یہ عجیب آواز
اس درجہ خوفناک تھی کہ اس کی دہشت سے میرے بھائی کے دل
کی حرکت بند ہو گئی اور وہ اسی لمحہ ختم ہو گیا۔۔۔ میں بھی مرتے مرتے
بچا۔ وہ تو کہو، میں نے اپنے آپ کو سنبھال لیا تھا۔

ابوبکرؓ خوب۔۔۔ سبحان اللہ

محمدؐ۔ ہاں، تم نے ٹھیک کہا۔ اس کا بیان صحیح ہے۔ یہ جبریلؑ گزرے تھے
ان کے گھوڑے کا نام حیروم ہی تھا۔

تیسرے حادثہ میں ابواسید بن مالک بن ربیعہ کا بیان ہے کہ اگر میری بیانی
ذات نہ ہوتی (یہ بنی ساعدہ کے فرد تھے۔ بدر میں شریک ہوئے
ان کی آنکھیں کسی ضرب سے جاتی رہی تھیں، تو میں انھیں وہ گھاٹی
دکھاتا جہاں سے فرشتوں کے پرے کے پرے فوجی لباس میں
نکلے تھے۔۔۔۔۔

بنی نجار المازنی۔ میری بھی تو سنو! ہوتا یہ کہ بدر میں ایک مشرک کا میں تعاقب
کر رہا تھا۔ جب میں نے اسے آیا تو کیا دیکھتا ہوں کہ میرے وارے
قبل ہی اس کا سرتن سے جدا تھا۔ میں سمجھ گیا کہ یہ ضرور غیبی ہاتھ ہے۔
عمرؓ۔ ہاں، کوئی فرشتہ ہو گا۔۔۔۔۔

صحابہؓ۔ شک یہ ہے اس کا جس نے اسلام کی مدد فرمائی اور ان ظالموں کو شکست
دی۔

عمرؓ۔ سعید! تم مجھ سے نالائی معلوم ہوتے ہو، ابن العاص! واللہ میں نے

تمہارے باپ کو قتل نہیں کیا۔ اگر کیا بھی ہوتا تو مجھے پشیمانی یا ضرورت کی
 کیا ضرورت تھی۔ یہ جنگ کسی ذاتی پر خاش کی بنیاد پر تو نہیں تھی، البتہ میں
 نے اپنے ماموں عاص بن ہشام کو ضرور اپنے ہاتھ سے ہلاک کیا ہے
 ہاں، تمہارے باپ کے پاس سے گزرا ضرور تھا مگر وار نہیں کیا۔ لیکن
 اس کے چھیرے بھائی علیؓ نے اسے اپنی چھوڑا اور قتل کر دیا۔
 سریندہ تمہیں غلط فہمی ہو گئی ہے عمرؓ میں تم سے ناراض کیوں ہوتا۔۔۔
 محمدؐ۔ اچھا دوستو! اب یہ مال غنیمت اور قیدیوں کو بحفاظت مدینہ پہنچا
 دیا جائے۔ ان میں لونڈیاں بھی ہیں۔ وہاں جا کر منصفانہ تقسیم
 ہو جائے گی۔

”تیسرے روز محمد رسول اللہ ﷺ، اپنے رفقاء کے
 ساتھ مدینہ تشریف لے گئے۔“

درازا اول تا آخر۔ سیرت ابن ہشام، صفحہ ۲۳۰-۲۳۱
 — کذا تاریخ طبری، جلد دوم، صفحہ ۱۴۸-۱۵۸۔

صفحہ ۱۱۳ سے ۱۱۴ تک اثنائے جدیدہ (عظیمہ)

چوبیسواں منظر

مکہ ————— میں ————— شکست کا رد عمل
 ”مشرکین مکہ انتقاماً حضورؐ کے قتل کی دوسری سازش کرتے
 ہیں۔“

”عباس بن عبدالمطلب کے گھر کے سامنے صفوان بن
 اُمیہ، عمیر بن وہب سے باتیں کر رہا ہے۔ ربیعہ، عکرمہ
 بن ابی جہل بھی قریب ہی نظر آتے ہیں۔“

صفوان۔ ہمیں اب کسی خبر پر یقین نہ کرنا چاہیے۔

عمیر۔ آخر کہاں تک یقین نہ کریں؟ بد سے ہر آنے والا ہمارے لیے
 پریشان کن اور تشویش ناک خبر لاتا ہے۔

عکرمہ۔ وہاں سے آنے والا ہمارا اپنا ہی تو آدمی ہوتا ہے۔

عمیر۔ صفوان! لات کی قسم، میں نے اپنی آنکھوں سے تھکے باپ اور
 بھائی کو ٹکڑے ٹکڑے ہوتے دیکھا ہے۔

عکرمہ۔ میرے باپ کو معوذتہ نے مار کر اس کا سر بھی تن سے جدا کر دیا۔

صفوان۔ دغلیں پیچھے ہیں، لات کی قسم، ان کے بعد زندگی میں کوئی لطف

نہیں رہا۔ اب ہمارے جینے سے بھی آخر قائدہ کیا ہے؟

عمیر۔ سچ کہتے ہو صفوان! لات کی قسم، اگر مجھ پر قرص کا بار نہ ہوتا جس

فی الحال سبک دوش ہونا محال ہے اور اپنے اہل و عیال کی ذمہ داری
 نہ ہوتی جنہیں تنہا کس میری کے عالم میں چھوڑ کر جانا خطرے سے خالی نہ
 ہوگا تو میں اسی دم جا کر ٹھڈ کو موت کے گھاٹ اتار کر آتا۔ میرے
 پاس اس کے قتل کی کئی معقول وجوہ ہو سکتی ہیں۔ ایک یہ کہ میرا بیٹا
 ان کے پاس قید ہے۔

صفوان۔ کیا تم سچ کہہ رہے ہو؟
 عمیر۔ ہاں، ہاں، تو کیا تم مجذوب کی بڑ سمجھ رہے ہو؟
 صفوان۔ (موقع غنیمت جان کر عجلت میں) تمہارے قرض کا میں بن دا
 (ذمہ دار) ہوں اور تمہارے اہل و عیال میرے گھر والوں کے
 ساتھ رہیں گے۔ جب تک زندہ ہوں، ان کی دلجوئی اور کفالت
 کرتا رہوں گا۔

عمیر۔ کچھ دیر سوچ کر ارادہ کر لیتا ہے۔ (اچھا صفوان! مجھے منظور ہے
 لیکن یہ معاملہ راز ہی رہے۔ خبردار کسی تیسرے کو علم نہ ہونے
 دینا ورنہ ہمیشہ کی طرح اس سازش کے بھی ناکام ہونے کا اندیشہ ہے۔
 صفوان۔ تو پھر اب کر گزرو۔ جاؤ جلد جاؤ۔

عمیر۔ (خاموشی سے اٹھ کر جاتا ہے اور اپنے غلام سے) جاتو، ذرا
 جلدی سے میری تلوار پر دھار رکھو اگر نہ بہر میں بھالا۔ (خود چھپ
 جاتا ہے کہ کوئی اسے دیکھ کر اندازہ نہ کرے اس کے ارادے کا۔)
 عورت درودنی ہوئی آتی ہے، ہاتے! میں لٹ گئی... ارے کوئی تو

بتادو، ایک اسیر کی رہائی کے لیے محمدؐ نے کیا رقم مقرر کی ہے؟
قریش - چار ہزار درہم۔

عورت - میں ابھی یہ رقم اس پر شمار کرتی ہوں، ہائے وہ تو ... لاکھوں کا ہے!

قریش - کون ہے وہ ...؟ کس پر ...؟

عورت - میرا بچہ ... ابو عزیز ... میرا لال ...! ایک ولد و زچہ مارتی ہے)

قریش - رخاموش کرتے ہوئے، خاموش رہو ... یہ کیا لگا رکھا ہے تم نے جانتی نہیں لڑائی میں کام آنے والوں یا اسیروں پر رونا چاہیے اس طرح عورت - ربک بخت خاموش ہو کر، آخر کب تک ...؟ یہ بھی تو بتادو۔
قریش - ابوسفیان کی ہدایت ہے کہ ہم ایسا نہ کریں ورنہ محمدؐ اور ان کے رفقاء کو مصلوم ہو گا تو وہ ہمارا مذاق اڑائیں گے اور ہم پر منہیں گے ساتھ ہی اس نے تاکید کر دی ہے کہ ہم اپنے آدمیوں کو چھڑانے کی کوشش نہ کریں اور نہ کسی کو انھیں لیتے کے لیے بھیجیں ورنہ وہ ہماری اس کمزوری سے فائدہ اٹھاتے ہوئے قدسیہ کی رقم اور بڑھا دیں گے۔
اس لیے ہمیں تو یہ ظاہر کرنا چاہیے گویا ہمیں شکست کا غم یا اسیروں پر افسوس اور ان کی پرواہی نہیں۔

عورت - خیر ایک ماں کا دل ان شرائط کو قبول نہیں کر سکتا اور میں اب بالکل صبر نہیں کروں گی، مجھ میں تاب نہیں رہی۔

غصے میں پاؤں ٹپک رہا ہے۔

ابو رافع۔ راہب کی صورت دیکھتے ہوئے، جی ہاں، دراصل خدا نے

حق کو سر بلند اور باطل کو سرنگوں فرما کر اسے بھی ذلیل و خوار کر دیا ہے

ابو لہب۔ (سر جھٹکا کر دروازے پر بیٹھا ہے اور یک لخت سراٹھا کر) آخر

تم لوگوں کو کیا ہو گیا ہے؟ تم وہاں سے آئی ہوئی خبروں پر اعتبار کیا

نہیں کرتے؟ ہمارے خبروں کو غلط بیانی سے کیا مل جائے گا؟

قریش۔ ایک سمت دیکھ کر، لوہہ ابوسفیان چلا آ رہا ہے۔

ابو لہب۔ (راٹھ کر پکارتا ہے) ابوسفیان! ادھر آ جاؤ۔۔۔ میرے پاس تو

آؤ۔ میری جان کی قسم، تمہاری لائی ہوئی خبر یقینی ہو گی۔

ابوسفیان۔ (راٹھ کر ابو لہب کے پاس بیٹھ جاتا ہے اور سب اسے گھرے گھرے ہیں۔)

ابو لہب۔ بے تابی سے، عزیز من! بتاؤ تو سہی، اب حالات نے کیا

صورت اختیار کی ہے؟

ابوسفیان۔ لات کی قسم، میں تو حیران ہوں کیا بتاؤں۔۔۔ جس قوم سے ہمارا

واسطہ پڑا ہے ہم نے اپنے آپ کو اس کے آگے بے دست پا

اور بے اختیار پایا، حتیٰ کہ اپنی گردنیں پیش کر دیں۔ ان کا اختیار تھا،

جیسے چاہا، مارا جسے چاہا اگر قتار کر لیا۔ لیکن میں یہ بھی بتاؤں چاہتا

ہوں کہ لات کی قسم، ہم اس معاملے میں اپنے جوانوں کو قصور وار نہیں

کھہرا سکتے۔ جانتے ہو یہ جنگ صرف ان منہی بھرا انسانوں سے نہ تھی

بلکہ ہم نے سنا ہے کہ وہاں ایسے سفید پوش مجاہد اہل حق گھوڑوں پر

سوار نظر آئے جو فضا میں چھائے ہوئے
 وار پر وار کر رہے تھے۔ یہ تماشا پہلی بار دیکھا کہ قاتل نظر نہیں آتا اور
 مقتول کی لاش خاک و خون میں غلطیدہ پڑی ہے۔ لاش کی قسم کسی
 میں بھی ان سے مقابلے کی تاب نہیں اور نہ کوئی طاقت ان کے سامنے
 ٹھہر سکتی ہے۔

رافع ربیہ اختیار سامنے باکرہ چیتے ہیں، واللہ یہ ملائکہ فرشتے تھے۔
 یہی آسمانی مدد تھی۔

لیہب! پیچھے مڑ کر ابو رافع کو ایک دو تھڑے سید کرتا ہے۔ وہاں ہو جا
 یہاں سے، بڑا آیا آسمانی مدد والا...

رافع۔ رتاب لاکر، میں کیوں دُشمن ہوں، دُشمن ہوں میرے دشمن۔
 لیہب۔ رشتے میں اٹھ کر کھڑا ہو جاتا ہے اور ابو رافع کو اٹھا کر زمین پر
 مارتے ہوئے، ذلیل۔! کتے۔! غلام اتیری یہ مجال... ران پر
 سوار ہو جاتا ہے، ٹھہر تو جا، لاش کی قسم، میں ابھی تجھے چوہ نازیں
 کیسے دیتا ہوں۔

ام الفضل۔ اپنے غلام کی حمایت میں اٹھتی ہیں اور کھبیا نکال کر لاتی ہیں۔ لیہب
 کے سر پر مارتے ہوئے غلام اتوں نے اسے تنہا سمجھ لیا ہے کہ اس کا
 مالک رعباس، یہاں نہیں؟

لیہب۔ مدد سر بھیٹ جاتا ہے، ہاتھ ام الفضل... ایس ایس راٹھور
 بھاگ جاتا ہے،

اتم الفضل - ہاں! بھاگ جا جان بچا کر ذلیل! کہینے!

قریش - راہِ سفیان کے آس پاس کھڑے ہیں، ابو سفیان! تم نے اپنے بیٹے
عمر کو چھڑانے کے لیے فدیہ نہیں دیا محمّد کو؟

ابو سفیان - مجھے کیا پڑی ہے کہ دہرا نقصان اٹھاؤں؟ ایک تو دشمنوں نے

میرے ایک نختِ جگر (حفظہ) کو قتل کر دیا اور اب میں روپیہ

خرچ کروں اور دوسرے بیٹے کو چھڑاؤں؟ میں نے تو اسے انھیں

چھوڑ دیا ہے۔ قیدی بنا کر زندہ رکھیں یا قتل کر ڈالیں۔ جو چاہیں کریں

میں فدیہ دے کر چھڑانے کی حماقت نہ کروں گا۔

صفوان بن امیہ - رکھیں کیا تھا واپس چھینا ہوا آ رہا ہے، لوگو! خوش خبری

سنو!... ایک ایسی جنگ چھڑنے والی ہے جو بدر کا واقعہ فراموش

کرادے گی۔

قریش - جنگ؟ اب کسی جنگ بتاؤ بھی تو؟

صفوان - ابھی نہیں بتاؤں گا۔

عکرمہ - فرزندِ ان قریش! میری ایک رائے ہے۔

قریش - کہو عکرمہ۔

عکرمہ - درحقیقت ہماری تجارت میں خلافِ امیر نفع ہوا ہے اور ابو سفیان

اسے لے کر بھاگنے میں خوش قسمتی سے کامیاب ہو گیا۔

قریش - یہ تو ہوا اور یہی جنگِ اولیٰ کا شاخسانہ تھا، تم کیا کہنا چاہتے ہو؟

عکرمہ - میرا مطلب یہ ہے کہ محمّد نے تم پر بہت ظلم ڈھایا اور بڑی زیادتی کی

اس نے تھارے چوٹی کے جنگ آزما بہادروں کو مار ڈالا اور تمھارے
 مایہ ناز جوانوں کو موت کے گھاٹ اتار دیا ہے۔ اب یہی ایک
 چارہ کار رہ جاتا ہے کہ اس تجارتی منافع سے ہماری مدد کر دنا کہ ہم
 مکمل تیاری کر کے مجھ سے اپنے خون کا انتقام اور نقصانات کا بدلہ
 لے سکیں۔

ابوسفیان۔ یہ اچھی تجویز ہے۔

قریش۔ چلو، اٹھو، تیاری کرو۔ اب ہم دولت کے بہار سے مجھ سے جنگ
 کریں گے۔

جبر۔ (اپنے غلام وحشی کو پکارتا ہے) وحشی...! اور وحشی!
 وحشی۔ حاضر ہوں سرکار!

جبر۔ وحشی! تو نیزہ بازی میں کمال رکھتا ہے اور تیرا نشانہ کبھی خطا نہیں
 کرتا۔ تو ہمارے ساتھ چل، اور اگر تو نے میرے چچا حبیبہ بن عدی کا
 بدلہ مجھ کے چچا حمزہ بن عبد المطلب کو قتل کر کے لے لیا تو پھر تو آزاد
 ہے۔

وحشی۔ (خوش ہو کر) تعمیل ہوگی سرکار!

ابوسفیان۔ اب قریش کو اپنی تمام قوتیں یکجا کر کے حبشیوں کے ساتھ میدان
 جنگ میں آکر پاب ہے۔

قریش۔ (رقاص بنا کر چلاتے ہوئے) ہمارے ہیں خون کا بدلہ...! خون کا
 بدلہ لے کے رہیں گے۔

ابو رافع بخدا نہیں سمجھے، یہ مجھ سے جنگ کے لیے نکلے ہیں۔

ام الفضل۔ عباس آجائیں تو اچھا ہے ہم انہیں بتا دیں گے تاکہ وہ سولہ کو خبر تو کر دیں۔

ابو رافع۔ ہاں، یہی بہتر ہو گا۔

ام الفضل۔ یہ کون آ رہا ہے ادھر دیکھو ابو رافع!

ابو رافع۔ یہ اسود بن عبد المطلب ہیں۔

ام الفضل۔ انہیں تین بیٹوں کا داغ لگا ہے۔

(اندر جاتی ہیں، ان کا غلام بھی ساتھ ہے)

اسود۔ دنیا بیٹا ہیں، اپنے غلام کا سہارا لے کر آتے ہیں، کیا یہ عورت بن کر رہی ہے؟

کسی عورت کا بن فضا میں بلند ہو رہا ہے،

غلام۔ رکان لگا کر، جی ناں، سرکار!

اسود۔ جاؤ، معلوم تو کرو، کیا مردوں پر بن کر بنا اور ماتم چا تر ہو گیا؟

یہ بھی دیکھ آنا کہ قریش اپنے مرنے والوں پر آنسو بہا رہے ہیں؟

یہ ہے تو میں بھی ابولکیمہ وغیرہ پر آنسو بہا لوں میرے تو کیجیے

شعلے نکل رہے ہیں اور جگر میں داغ پڑ گئے ہیں۔ غلام بہت تر

میں جاتا ہے)

ہند بنت عکیمہ۔ (ادھر سے گزرتی ہے) — آبن المطلب تم یہاں

کیا کر رہے ہو؟

سود۔ تم کون ہو؟

ند۔ ہند بنت عتبہ۔

سود۔ جلد بتاؤ، کیا تم نے اپنے باپ کا نام نہیں کیا؟

ند۔ ابھی وقت نہیں!

لام۔ رنجیتا ہو آ رہا ہے، نہیں... نہیں، ہرگز نہیں... زور... زور...
سے توجہ کرنے کی اجازت نہیں۔

سود۔ تو پھر یہ عورت کیا کر رہی تھی؟

لام۔ ایک عورت ہے، اس کا اونٹ کھو گیا ہے، اس پر رو رہی ہے۔

سود۔ غلام کا سہارا لے کر اٹھتے ہیں اور سر جھبکائے چل رہے ہیں۔

أتبکی ان یفضل لھا بعیر

و یمنعھا من الغرم السیود

فلا تبکی علی بدر و یسکن

علی بدر تقاصرت الجود

کیا وہ اپنے اونٹ کے گم ہونے پر رو رہی ہے؟ اور اس مہتمولی

نشان نے اسے ساری رات سکون کی نیند سے محروم کر دیا۔ اس کی

آنکھیں بے خواب ہو گئیں۔ وہ بدر پر کیوں نہیں روتی حالانکہ بدر میں

سمتیں چھوٹ گئیں۔

رہا گئیں بیوہ ہو گئیں، نیچے تنیم ہو گئے۔ ماؤں کے لال باپوں

کے سہارے چھین گئے۔

ہند۔ راستے میں وحشی سے ملتی ہے۔ مکدھر... وحشی۔!

وحشی۔ رنیرہ گھماتا ہوتا جا رہا ہے، میرے نیرے! میری آزادی

غلامی کا فیصلہ تیرے اختیار میں بلکہ تیری دھار پر ہے۔

ہند۔ ویجا۔ ابا وسمہ! اشف، واشتف۔ ہاتے تیرا برا

ابو وسمہ! رکنیت ہے اس کی، اپنی تسلی کر اور مجھے بھی سکون بخش دے

سیرت ابن ہشام، جلد دوم، صفحہ ۶۶

تاریخ طبری، جلد دوم، صفحہ ۱۶۱ - ۱۶۰

پچھلیوں کی نظر

بدینہ۔۔۔ ”مسجد نبوی میں رسول اللہ ﷺ، غازیان اسلام کے ساتھ تشریف فرما ہیں۔ بدر کے اسیران جنگ کی خدمت کا فیصلہ کرنے کے بارے میں گفت و شنید ہو رہی ہے۔ مشرکین مکہ کے مشرقی پابہ زنجیر موجود ہیں اور انہیں اٹھانا ہے کہ مجاہدین اسلام نے ان کے آرام و آسائش کا خیال اپنے بچوں کی طرح رکھا ہے۔“

محمد۔ دوستو! آج ہم ان اسیران جنگ کی قسمتوں کا فیصلہ کرنا چاہتے ہیں۔ تم سب اپنی اپنی راستے پیش کرو، ہم غور کریں گے۔

عمرؓ! پہلے تم تباہ کیا کرنا چاہیے؟

عمرؓ! رکھڑے ہو کر، یا رسول اللہ! میری راستے یہ ہے کہ ان سب کو قتل کر دیا جائے۔

محمدؐ۔ یہ کیوں؟

عمرؓ! اس لیے کہ یہ کفر کے امام اور شرک کے پیشوا ہیں۔ اسلام اور پرستار ان توحید پر ان سب نے مل کر لرزہ خیز مظالم ڈھائے اور آخر آپ کو بھی ترک وطن پر مجبور کر دیا۔ یہ ہمارے اور دین حق کے بدترین دشمن ہیں۔ آج خدا نے ہمیں ان پر قابو دیا ہے اور یہ

ہم اسے قبضے میں آگئے ہیں، اس لیے ہم ان سے اپنے منظر اور
 قصاص لیں گے اور ان کی گردن مارتا ہی ان کے حق میں عین انصاف
 محمدؐ۔ عمرؓ ہاتھاری مثال حضرت موسیٰؑ کی سی ہے۔ موسیٰؑ نے کہا تھا رب
 اطمس علی اموالہم واشدد علی قلوبہم۔ اور حضرت نورؑ
 بھی یہی کہا تھا کہ رب لا تذر علی الارض من الکافرین دیا
 رہا زمین سے مخاطب ہیں، تم لوگ خاموش ہو؟

عبداللہ بن رواحہ۔ یا رسول اللہ! میرا خیال ہے کہ آپؐ کسی جبار یووالی
 میں آگ لگا کر ان تمام دشمنان دین کو اس میں جھونک دیجیے۔
 محمدؐ۔ نہایت ظالمانہ اور سفاکانہ فیصلہ ہے پھر خدا کے سوا کسی کو حق
 پہنچنا کہ وہ اس کے بندوں کو آگ کا دردناک عذاب دے۔
 عمرؓ۔ یا رسول اللہ! مناسب یہی ہو گا کہ ان سب کو قتل کر دیا جائے۔
 آپؐ اس شخص (قریب ہی نظر آ رہا ہے) پر بھی اختیار دیجیے تو
 اس کی گردن اٹا دوں اور فلاں پر چڑھ کر وہ کو حق دیجیے تو وہ اسے
 قتل کر دیں۔ علیؑ کو اجازت دیجیے کہ وہ عقیل بن ابی طالب کو خنجر
 کر دیں۔

۱۔ پروردگار! ان کا مال و دولت تباہ کر دے اور ان کی جانوں پر سختی ڈال
 وہ دردناک عذاب اٹھاتے بغیر ایمان نہیں لائیں گے۔
 ۲۔ پروردگار! صفحہ مستی پر کسی کافر کو زندہ نہ چھوڑ۔

محمد۔ میں جنتہ العالمین ہوں عرشاً ابوبکرؓ تم بتاؤ کیا کرنا چاہیے؟
 ابوبکرؓ۔ یا رسول اللہ! میری رستہ سے ہے کہ آپ ان سے فدیہ لے کر انہیں
 رہا کر دیجئے۔

محمد۔ مصلحت اور فائدہ کیا ہے؟

ابوبکرؓ۔ اول تو یہ کہ یہ سب آپ کے پیچھے کے افراد ہیں، عزیز و قریب ہیں۔
 دوسرے یہ کہ رہائی کے بعد ممکن ہے کہ خدا انہیں ہدایت دے دے
 اور یہ اسلام قبول کر کے ہمارے مذکورہ ساتھی اور دین کے خدائی
 بن جائیں۔ تیسرے یہ فائدہ ہو گا کہ ہم زبردستی سے کفار کے مقابلے
 میں اپنی قوت و طاقت بڑھا دیں گے۔۔۔ یہ انصاف اور رحم و ہمت کا
 نشانہ بھی ہے۔ مصلحت اندیشی بھی یہی ہو گی۔

محمد۔ دشمنوں کو ہمارے سامنے دو مکتبے ہیں۔ ابوبکرؓ انہیں مثالاً کہیں
 وہ عیسائی کی سی ہیں۔ ابراہیمؑ نے کہا تھا تھان میں اللہ جی کا نام ہے
 عبادانی فانک مغفور العودہ میرا اور شیرو کا قول کہ اگر میرے ہاتھ لگاں
 ان تو نہ میرا لہو میرا عبادت وان لغفور فانک انت الہ عزیز
 الحاکم

آج تم یہ کہیں کہ عبادت اللہ اور شیرو سے میرا فرق ہے۔ اور تو یہ کہیں
 کہ بتاؤ یہ ایسا ہے کہ ہم نے ان کی ساری کشتیوں کو تباہ کر دیا۔
 درجہ سے ہزار ہا کشتیاں تھیں۔ لیکن وہ ہر اس کشتی کو تباہ نہ کر سکے
 ہوں۔ ہم انہیں بلا معاوضہ یا اس شہر پر رہا کر دیں گے کہ وہ ہمارے

ان پڑھ مسلمانوں کو لکھنا یا کوئی اور منہر سکھا دیں۔

عباسؓ۔ سخت جگر اتم جانتے ہو کہ میں مسلمان ہوں لیکن زبردستی یہ لوگ مجھے اپنے ساتھ لے آتے ہیں۔

محمدؐ۔ چچا جان! اگر یہ واقعہ ہے تو خدا آپ کو اس کا اجر دے گا۔ میری دست آپ اپنے اور اپنے ساتھی نوفل بن حارث اور عقیل بن ابی طالب کے لیے زجر مانہ یا تادمان جنگ ادا کر کے رہائی حاصل کر سکتے ہیں۔

عباسؓ۔ میرے پاس اتنا روپیہ کہاں ہے؟

محمدؐ۔ وہ سرمایہ کہاں ہے جو آپ نے مکہ سے روانگی کے وقت چچی جان دام الفضل، کہہ دیا تھا کہ اگر میں کسی حادثے کا شکار ہو جاؤں تو یہ تمہارے اونچے بچوں کے کام آئے گا۔

عباسؓ۔ حیران ہو کر واللہ میں گواہی دیتا ہوں کہ تم اللہ کے رسول ہو اس راز سے میرے اور اقم الفضل کے سوا کوئی تیسرا واقف نہ تھا اس کہ رات کی تاریکی میں میں نے یہ سرمایہ ام الفضل کے سپرد کرتے ہوئے یہی وصیت کی تھی۔ اچھا، اب ایسا کرو کہ جو غنیمت کا مال تم نے کمٹا ہے اس میں سے قدیہ کی رقم وضع کر لو۔

محمدؐ۔ نہیں چچا جان! یہ ناممکن ہے اس لیے کہ یہ مال غنیمت تو مجاہدین کا حق ہے اور آپ امتطاعت رکھتے ہیں، زجر مانہ داخل کر دیجیے۔

محمدؐ۔ یا رسول اللہ! عقیب بن معیط اور نضر بن الحارث کے لیے کیا حکم ہے؟ ان کے سابقہ سفاکانہ مظالم کی پاداش میں ان کا قتل واجب ہے۔

عمرؓ۔ یعنی شتر قیدیوں میں صرف دو کو قتل کیا جائے گا اور باقی سب مشرٹ
 وغیرہ مشروط طور پر رہا کر دیئے گئے؛
 محمدؐ۔ ہاں عمرؓ! مشیتِ ایزدی اس پر ہی ہے۔

۱۔ تمام مفسرین (مقدمین و متاخرین) متفق ہیں کہ قرآن میں سورۃ انفال کی یہ آیت
 مَا كَانَ لِنَبِيٍّ أَنْ يَكُونَ لَهُ أَسْرَىٰ حَتَّىٰ يُثْخِتَ فِي الْأَرْضِ نَبِيًّا وَنَسَبَ الدُّنْيَا
 وَاللَّهُ يَرْزُقُ الْآخِرَةَ الْخَيْرَ مِنْ شَيْءٍ نَزَّلَ بِهِ هُوَ، چنانچہ تفسیر و اسباب نزول کی
 مستند ترین کتاب اسباب النزول بہا بہہ الزاخر، المفسر الخ کے مؤلف امام احمدی
 فرماتے ہیں، کان عمری الرأی فیوافق رأیہ، ما یجئ من السماء وان رسول
 اللہ استشار فی اساری بد و قال ابو بکر ہولاء بنوا العمر والعشیرۃ و
 الاخوان وانی اسری ان تاخذ منهم الغدۃ فتكون لنا قرة علی الکفار و
 عسی ان یهدیہم اللہ فیکونوا لنا عسدا۔ وقال عمر کذبوک و اخرجوک
 فقد صمنا ضرب اعناقہم واللہ ما اسری ما راہی ابو بکر و لکن ان تمکن من
 فلان رقیب لہم و اضرب عنقه و تمکن علیا من عقیل... الخ رقیب
 مندرجہ بالا متعلقہ منظر میں ہے، واحدی صفحہ ۱۴۸-۱۵۰۔ یہ منظر تاریخ طبری اور
 متعدد تفاسیر کے ساتھ ساتھ خصوصاً واحدی کے معلقے سے مرتب کیا ہے
 لیکن یہاں یہ واضح کر دینا ضروری ہے کہ مفسرین کا ایک گروہ حضرت عمرؓ کی ہائید
 میں اس آیت کی شان نزول قراہ دیتا ہے اور دوسرا طبقہ حضرت ابو بکرؓ کی
 رائے پر عمل ملحوظ رکھتے ہوئے آخری جزو آیت سے استدلال کرتا ہے بشرط
 (باقی صفحہ ۳۳۰)

سعدؓ سنا ہے کہ " بدر میں شکست کی خبر پھیلنے ہی ایک عورت اپنے بیٹے

رَبِیْعِیۃ حَاشِیۃؓ) گرامی امام واحدی کا بیان ہے کہ وقال ابن عمر استشار رسول الله
فی الاسارى ابابکر فقال قومك وعشيرتك نحل سبيلهم واستشار عمر فقال
اقتلهم۔ فغاواهم رسول الله فانزل الله تعالى ما كان لنبی ان يكون له
اسرى حتى يثخن فی الارض الخ فكلوا ما غنمتم رجلا لا طيبا قال فقلتى النبى
فقال كاد ان يطعننى عند ذاك بلأءء مطلب یہ ہے کہ امیران بدر کے بارے میں رسول اللہ
نے حضرت ابوبکر سے مشورہ لیا تو انھوں نے فرمایا وہ آپ کی قوم کے افراد اور آپ کے
رشتہ دار ہیں، انھیں رہا کر دیجیے اور فدیہ لے کر ان کی راہ کھول دیجیے۔ آخر میں رسول اللہ
صلی اللہ علیہ وسلم نے ان سے فدیہ لیکر رہائی کا حکم دیا، چنانچہ یہ آیت اتری کہ ما كان
لنبی الخ۔ نبی کہ یہ زیبا نہیں کہ میدان جنگ میں کافروں کا اچھی طرح خون بہانے
سے قبل دشمنوں کو قیدی بنائے۔ پھر ان سے مالی عوض لیا جاتے۔ جنگ بدر کے
قیدیوں سے تم نے فدیہ وصول کیا کیونکہ تم دنیوی سواز و سامان چاہتے تھے لیکن
اللہ آخرت چاہتا ہے دائرہ وہ ان کا مول سے راضی ہوتا ہے جن سے دین
اسلام کی ترقی ہو، اللہ بڑا غالب اور حکمت والا ہے۔ اگر خدا کی طرف سے ان کے
حق میں یہی فیصلہ پہلے ہی (فدیہ سے کر آزاد کرنا) صادر نہ ہو گیا ہوتا تو تم نے جو فدیہ لیا
سچہ اس کی پاداش میں تمہیں بڑا عذاب پہنچتا۔ پھر حال اب اسے مال غنیمت سمجھو
اور استعمال میں لاؤ۔ (تفسیر ثنائی)

واضح رہے کہ مولانا ابوالکلام آزاد نے اپنی تفسیر ترجمان القرآن میں تحریر

ابو عزیز کے لیے روتی پھر رہی تھی لیکن قریش نے اسے سمجھا بجھا کر

رہتیہ حاشیہ ۳۱) فرمایا ہے، نبی کے لیے منرا اور نہیں کہ اس کے قبضے میں قیدی ہوں جب تک کہ وہ ملک میں غلبہ نہ حاصل کرے (مسلمانوں) تم دنیا کی فتناء پہنچتے ہو اور اللہ چاہتا ہے کہ تمہیں آخرت کا اجر دے۔ راج۔ موصوف نے الاثنان کے معنی روشن عام سے ہٹ کر بخاری کے حوالے سے ”غلبہ“ لکھے ہیں اور دراصل الاثنان سے مراد صرف خود بخاری ہی نہیں ہو سکتی۔ جب کہ اسلام صلح بدامن کا مذہب ہے ملا حلقہ ہوا: ”معتی یثخن فی الارض“ اسی بخاری فی الارض (بخاری) وقال ابن عباس معتی یثخن علی الارض (بخاری) وہاں دونوں سے مراد غلبہ اور اقتدار ہی ہے۔

علامہ اور مفتی کا گروہ ان نبیوں پر حضرت ابو بکرؓ کے قبیلے کی تائید کرتا ہے۔

۱۔ قرآن مجید میں حضرت ابو بکرؓ کے قبیلے کی تائید پہلے ہی موجود تھی۔

۲۔ اس راستے میں لطف و کرم کے جذبات کی فراوانی ہے۔

۳۔ نبی کریمؐ نے اس عزم و پیشانی سے حضرت ابو بکرؓ کو حضرت ابوبکرؓ اور حضرت

ابوبکرؓ اور حضرت عمرؓ کو حضرت عثمانؓ اور حضرت عوفؓ سے تشبیہ دی ہے۔

۴۔ ابو بکرؓ کی رائے سے حضرت عثمانؓ پسند فرمائی۔

۵۔ رب العالمینؐ نے اسی راستے کو برقرار رکھا اور ان اسیران جنگ کے لیے

نبیؐ کے ہر چہاں الیر کی نیت نیک تھی، تو اسے کامیاب و حصول مال و فتناء پر اسے

عیش و کوشش نہ تھا۔ (علیہ السلام) واحد علیہ السلام، جلد دوم، صفحہ ۱۶۰۔ ۱۶۱۔

واپس کر دیا کہ کہیں ہمیں خبر لگ گئی تو ہم فدیے کی رقم بڑھا دیں گے
 حالانکہ وہ فدیے کے لیے زیادہ سے زیادہ دینے پر تیار تھی
 مصعب بن عمیرؓ۔ ہاں یہ میرا بھائی ہے جو اب ہمارا قیدی بن کر آیا ہے
 اور وہ میری ماں تھی۔ میں تو یہی مشورہ دوں گا کہ اسے ابھی قید رکھو۔
 ماں کے پاس اتنا ہے کہ وہ فدیہ دے کر ابو عزیر کو رہائی دلا دے۔
 عمرؓ۔ مسجد نبوی کے دروازے کی جانب نظر اٹھا کر دیکھنا یہ کون ہے
 جو دروازے پر اونٹ بٹھائے اور تلوار گلے میں ڈالے ہوئے
 کھڑا ہے ؟

ابن اسحقؓ۔ واگے بڑھ کر غور سے دیکھتے ہیں۔ پھر عمرؓ کے پاس جا کر آہستہ
 سے، عمرؓ! یہ عمیر بن وہب ہے۔
 عمرؓ۔ عمیر بن وہب ؟ یہ ذلیل کتا کبھی کسی بڑے ارادے کے بغیر نہیں
 آ سکتا۔

ابن اسحاقؓ۔ ہاں، یہ وہی ہے جس نے معرکہ بدر پر ہمیں ابھارا اور دشمن
 کو ہماری تعداد کا اندازہ کر کے بتا دیا تھا۔
 محمدؐ۔ صحابیہ کرام کے درمیان تشریف فرما ہیں، عمرؓ ان کے قریب جا رہے
 ہیں۔

عمرؓ۔ (آہستہ سے) یا رسول اللہ! اللہ کا دشمن عمیر بن وہب تلوار گلے
 میں ڈال کر یہاں آیا ہے۔
 محمدؐ۔ اسے میرے پاس بھیج دو۔

عمرؓ - دروازے تک جاتے ہوئے انھار سے مخاطب ہیں، جانتے تم
لوگ رسول اللہ کے پاس بیٹھ جاؤ۔ ہو شیار رہنا، رسول اللہ کے
ایسے اس سے خطرہ ہے۔ (پھر دوسرے لمحے عمیر کو ساتھ سے کرواپس
آتے ہیں اور اس کی تلوار کا پرتلا پکڑ کر کھینچتے ہیں۔)
محمدؐ - (ان کی طرف نظر اٹھا کر) عمرؓ اسے میرے پاس بھیجو۔

عمرؓ - (چھوڑ کر پیٹھ جاتے ہیں،)

محمدؐ - میرے قریب آؤ عمیر!

عمیر بن وہب - (قریب جا کر) صبح بخیر۔ !

ابوبکرؓ - اللہ کے دشمن! یہ جاہلیت والوں کا سلام ہے۔

محمدؐ - اللہ تعالیٰ نے ہمیں تمھارے اس طریقے سے بہتر سلام دیا ہے

نوازا ہے۔

عمیر - تم جانتے ہو محمدؐ! کہ میں نئے زمانے کا ہوں۔

محمدؐ - اچھا بتاؤ تم کس مقصد سے آتے ہو؟

عمیر بن وہب - تمھارے پاس میرا قیدی ہے، اسے رہا کرانا چاہتا

ہوں۔ تم اس پر احسان کرو اور اس سے نیک سلوک رو اور گناہ

محمدؐ - پھر تمھاری گردن میں یہ تلوار کیسی؟

عمیر - خدا تلواروں کا بڑا کر ہے! ہمیں ان سے کونسا قائد پہنچ گیا؟

محمدؐ - لیجیو عمیر! سچ بتاؤ، کس مقصد سے اور کیوں آتے ہو؟

عمیر - صرف اپنے قیدی کی خاطر، نہ اس کے سوا کوئی ارادہ نہیں۔

محمدؐ۔ رتھوڑی دیر اس کی صورت دیکھتے ہیں۔ انہیں بتا دوں؟ تم اور صفوان
دونوں ایک جگہ بیٹھے تھے اور کنوئیں والوں رتھوڑی کفار کا ذکر ہو
رہا تھا۔ دوران گفتگو میں تم نے کہا۔ اگر مجھ پر فرض کا بار اور اہل و عیال
کی ذمہ داری نہ ہوتی تو میں اسی لمحہ جا کر محمدؐ کا مرتن سے جدا کر دیتا۔ پھر
اس شرط پر کہ تم مجھے واقعی قتل کر دو گے۔ صفوان نے کہا۔ میں تمہارے
فرض کی ادائیگی اور بچوں کی ذمہ داری لیتا ہوں۔ تم جاؤ اور گزر دو۔
لیکن ظالمو! انھیں یہ خبر نہ ہوئی کہ اللہ ہمارے درمیان حائل تھا اور
اس وقت بھی ہے۔

عمیر۔ دحیران و ششدر رہ جاتا ہے، لالت کی قسم، اس سازش کی خبر میرے
اور صفوان کے سوا کسی منتفیس کو نہ تھی۔ واللہ آپ کو خدا نے یہ بتایا
محمدؐ۔ ہاں، ورنہ میں عالم الغیب نہیں۔

عمیر۔ میں گواہی دیتا ہوں کہ آپ اللہ کے رسول ہیں۔
محمدؐ۔ اللہ اکبر۔

صحابہ کرامؓ۔ اللہ اکبر

عمیر۔ یا رسول اللہ! اللہ کا شکر ہے کہ اس نے مجھے ہدایت دی اور میری مٹائی
کرتے ہوئے یہاں پہنچ لایا۔ اے شہدائے اللہ! اللہ و شہدائے اللہ! محمدؐ رسول
اللہ... یا رسول اللہ! اب تک ہم آپ کی باتوں کو جھٹلاتے
تھے اور اب تصدیق کرتے ہیں۔

محمدؐ۔ رزقاً سے، اپنے بھائی (عمیر) کو دینی تعلیم دواور قرآن پڑھاؤ۔

ہاں، اس کے قیدی کو بھی آزاد کر دو۔

عمیر۔ رجائے سے قبل، یا رسول اللہ! میں فوراً ہدایت کو بچھانے کے لیے
ہر لمحہ کوشاں رہتا تھا اور راہ حق کے ہر راہی کو سخت ترین آزمائشیں
پہنچانا میرا شیوہ بن چکا تھا۔ لیکن اب یہ چاہتا ہوں کہ آپ مجھے گھر
جلانے کی اجازت مرحمت فرمائیں تو میں اہل مکہ کو اللہ اور اس کے رسولؐ
اور اسلام کی دعوت دوں۔ ممکن ہے خدا انھیں ہدایت دے دے
اور وہ کبھی راہ راست پر آجائیں ورنہ میں عہد کرتا ہوں کہ انھیں بھی
ان کے دین کی راہ میں اس طرح عیر آزمائشیں پہنچاؤں کہ جو آپ کے
رفقا کو پہنچا پا کرتا تھا۔

محمدؐ۔ تم مختار ہو لیکن یہ یاد رکھنا کہ اسلام صلح و انصاف کی تعلیم دیتا ہے
حسن سلوک سے لوگوں کو متاثر کرنا زیادہ مفید ہوتا ہے۔

”عمیر بن وہبؓ مکہ واپس جاتے ہیں اور ہر راہ چلتے مسافر کو
اسلام کی تبلیغ کرتے ہوئے گھر پہنچتے ہیں۔ مشرکین اس پر ادبھی
برافروختہ ہو جاتے ہیں لیکن بعض حلقہ بگوش اسلام بھی نہ رہے۔
پس۔ صفوان نے عمیر کے اسلام کی خبر سنی تو عہد کیا کہ عمرؓ اس سے
بات نہ کریں گا، نہ اسے کوئی نائدہ اٹھانے دوں گا لیکن سشدہ کے
بعد نہ خود بھی مسلمان ہو گیا تھا۔

صفحہ ۲۲۵ سے صفحہ ۲۲۹ سیرت ابن ہشام، جلد دوم صفحہ ۲۲۲-۲۲۳

نکاح احنافہ جدید (عقیدہ) اسباب التزویٰ - تاریخ کلبیری

چھپیواں منظر

مذہبہ کی مسجد میں ... کعب بن اشرف یہودی اپنی قوم کے
چند افراد کے ساتھ "

کعب: تمہیں خدا سمجھے بد بختو! تباؤ کیا نہ پید بن جا رہا اور عبد اللہ بن رواحہ
پہنچ کر رہے تھے کہ محمدؐ نے سردارانِ قریش کو قتل کر دیا؟
ساتھی: ہاں کعب! یہ صحیح ہے۔

کعب: آہ! یہ تو قریش کے معزز سردار اور بہادر جنگ آزمائے تھے۔ اگر محمدؐ
انہیں ختم کر دیا ہے تو ہماری زندگی کا کوئی فائدہ نہیں، ہمیں بھی
چاہیے۔

عمرؓ: مسجد کے اندر آتے ہوئے، یہ یہودی کیا بک رہا ہے؟ یہاں
مسجد میں کیا باتیں ہو رہی تھیں؟

کعب: ہائے عمرؓ! تمہیں تباؤ کیا محمدؐ نے سارے سردارانِ قریش کو
کے گھاٹ اتار دیا؟ افسوس! کیا وہ سبھی جنگ کی جھینٹ پڑھ گے
عمرؓ: اگر شک ہو تو جا کر بدر کے کنوئیں میں دیکھ لو لیکن اب تو شاید
کی بوسیدہ پڑیاں بھی نہ ملیں گی۔

محمدؐ: مسجد سے ملحقہ کثافتہ نبویؐ کے دروازے سے اندر آتے ہوئے
کعب پر نظر پڑتی ہے (یہودیہ! اللہ سے ڈرو۔ دیکھو، اس)

قریش کی سرکشی اور نافرمانی کا کس درجہ عبرت ناک انتقام لیا ہے۔ تم
راہِ راست پر آ جاؤ تمہیں بخوبی علم ہے کہ میں اللہ کا رسولِ برحق ہوں
اس کی شہادت اپنی مقدس کتابوں سے لے سکتے ہو۔

کعب بن لہب کہہ رہا ہے، بس، بس رہنے دو محمد! تم نے ہمیں بھی اپنی قوم کی طرح
نا آشنا سے جنگ سمجھ رکھا ہے۔ اس بھول میں نہ رہنا کہ قریش
کی نا تجربہ کاری سے تمہیں ظفر مانی کا موقع مل گیا تو ہمیں بھی شکست
دے دو گے۔ میدانِ جنگ دور نہیں اک ذرا مقابلہ ہو جائے دو پھر
کھلے گا کہ ہم کون ہیں۔

عمرؓ کعب رسول اللہ کی شان میں گستاخی کرتے شرم نہیں آتی بکل جا
یہاں سے اللہ کے دشمن!

کعب۔ رخصتے ہیں پیچ و تاب کھاتا ہوا نکل جاتا ہے، پھر مکہ کا رخ کرتا ہے
وہاں پہنچ کر مقتولینِ بدر کا ماتم کرتا اور روتا ہے۔ اس کی مڑیہ خوانی
کا مطلب قریش کو رسول اللہ کے خلاف بھڑکانا ہے تاکہ پھر
جنگ چھڑ جائے اور لوگ اپنے مقتولین کا انتقام لے سکیں۔
ابن اسحاق۔ حاضرین میں سے جو رسول اللہ کو گھیرے بیٹھے ہیں۔ یا رسول اللہ
کیا بدر میں شریک ہوئے والا ہر مجاہدِ عقیقی ہے؟

محمدؐ۔ ہاں۔ اس میں کوئی شک نہیں۔

..... میری امت کے جو افراد جنت میں جائیں گے ان کے پیروے

چودھویں کے چاند کے مانند روشن و تاباں ہوں گے

عکاشہ - یا رسول اللہ! میرے لیے دعا فرما دیجیے کہ خدا مجھے بھی ان میں شامل کرے۔

محمد - دآسمان کی طرف نظر اٹھا کر، اللہ العالمین! عکاشہ کو بھی ان میں شامل کرے۔

انصاری - یا رسول اللہ! میرے لیے بھی۔

محمد - عکاشہ تم سے آگے بڑھ گیا۔ (بلالؓ پر نظر پڑتی ہے) بلالؓ!

بلالؓ - آگے بڑھ کر حاضر ہوں یا رسول اللہ!

محمد - بلالؓ! آخر تم کیا کرتے ہو جو میں نے اپنے سے پہلے جنت میں تمہارے قدموں کی آہٹ سنی تھی؟

بلالؓ - حضور! ہر وضو کے بعد دو رکعت نفل ادا کر لیا کرتا ہوں۔
محمد - اللہ اکبر۔

ضرار - حارث بن ہشام نے ابو جہل بن ہشام اور دوسرے مفتولین کا ماتہ کرتے ہوئے کئی مرثیے کہے ہیں۔ لیکن ہمارے شعراء حسان بن ثابت اور کعب بن مالک نے جواب بھی خوب دیا۔

محمد - کچھ اشعار یاد ہوں تو سناؤ۔

ضرار - حارث کہتا ہے:

الا بالهف نفسي بعدكم وإ
دھل ليعني التلهف من قتل

يخبرني المخبران عما و
امام القوم في جفر محيل

فقد ما كنت احسب ذاك حقاً وانت لما تقدم غير ذيل
(ترجمہ) ہائے افسوس عمرو کی موت پر دابو جہل کا نام عمرو تھا ہزار
بار افسوس کیا مقتول پر افسوس و گریہ سے بے نیازی بھی ہو سکتی
ہے ؛ مجھے بتایا گیا ہے کہ عمرو کو خاک میں دبا دیا گیا۔

مجھے یقین تھا کہ ایک دن تم اسی طرح خاک میں دبا دیے جاؤ گے
اس لیے کہ تم دسویں سمجھ کر خطرات میں کود پڑتے ہو اور تمہاری رائے
کبھی خطا نہیں کرتی۔

ابو بکرؓ۔ شاعری تو عرب کی گھٹی میں پڑی ہے۔

عمرؓ۔ اچھے شعر ہیں اثر و تاثر پایا جاتا ہے۔

سعدؓ۔ سناس ہے نزار بن الخطاب نے بھی مرثیہ کہا ہے۔ چند اشعار یہ ہیں۔

تجلیت لفقرا لاوس والحقین دائر

عليهم غداً والدھم فيه بصائر

وفخر بني النجار ان كان معشراً

اصيبوا ببدار كلهم شمر صابر

فان تلك قتلى غودر ت من رجالنا

فان رجالاً بعد ہم رفت عدا دہ

اوس و بنی نجار کے فخر پر نیچے حیرت سے حالانکہ موت کل ان

کے عمروں پر منڈلانے والی ہے۔ زمانہ ایک عبرت کا ہے۔

بنی نجار نے بدر میں مصیبتیں اٹھائیں پھر بھی وہ ثابت قدم رہے۔

اگر ہمیں سے بہت سے لوگ مارے گئے اور ہمیں دایع مفارقت دے گئے تو
 کیا ہوا، ہم بھی تو ان کے بعد اس دنیا کو خیر باد کہنے والے ہیں۔
 محمدؐ۔ خوب تو گویا وہ جنگ پر آمادہ ہیں۔ لیکن کیا کسی نے اسے جواب
 نہیں دیا؟

سعد۔ جی کعبہ بن مالک نے دیا ہے :

عجبت لامر الله والله قادر
 على ما اراد ليس لله قاهر
 قضى يوم بدر ان تلاقى معشراً
 بغوا وسبيل البغي بالناس جائر
 محمدؐ۔ خوب۔ ! آگے سناؤ۔

سعدؓ۔
 وقد حشدوا واستنقروا من يديهم
 من الناس حتى جمعهم متكاثراً
 وفي بنا رسول الله والاوس حوله
 له محقل منهم عزيز وناصر
 وجمع بني النجار تحت لوائه
 يمشون في المأذی والنقع ثائر
 شهدنا بان الله لا رب غيره
 وان رسول الله بالحق ظاهر

محمدؐ۔ بہت خوب، احسان اور کعبہؓ کی زبانیں مجاہدین اسلام کی تلواروں کا

کام کرتی ہیں۔ اسی لیے یہ ہمارے پسندیدہ شاعر ہیں۔
 سعد۔ یوں تو مشرکین کی کئی عورتوں نے مرثیے کہے ہیں لیکن ہند بنت عتبہ
 نے اپنے مخصوص انداز میں اپنے باپ کا ماتم کیا ہے، کہتی ہے:

اعینى جودا بدمع لوب علی خیر خندف لمرینقلب

ابن اسحق نہیں سعد! فقیدہ بنت حرث نے واقعی غضب کے وقت انگیزا شعار
 کہے ہیں۔ دراصل یہ نصر بن حرث (اس کے حقیقی بھائی) کا مرثیہ ہے۔
 اسے معلوم ہوتا کہ یہاں اسیران جنگ میں اس کے بھائی نصر کو منراٹے
 موت دی گئی ہے تو اس نے کہا۔

۱۔ یارا کبانا الا شیل مظنہ

من صبح خامسة وانت موفق

۲۔ بلغ بک میتا فان تحیة مان تزال بک الکرکاب تخفق

۳۔ فلیسمعن النضران نادیته ان کان لیسیم میت او یطق

۴۔ ظلت سیوف بنی ابیہ تنوشہ لله ابرحار هنالك تشقق

۵۔ محمد ولانت صن منجیة من قومها والفحل فحل معرق

۶۔ ما کان ضریک ان مننت وربها من الفتی وهو المغیظا لمحق

۷۔ والنضرا قریب من صبت مبیلة واحقهم ان کان عتق یعنق

محمد۔ دمتاثر ہو کر اگر میں نصر کے قتل سے قبل یہ اشعار سن لیتا تو اسے

معاف کر سکتا تھا۔ منراٹے موت نہ دیتا۔

(ترجمہ) ۱۔ اے شہسوار! خیال ہے کہ تم اکیلے نصر کا مقتول آتک پانچویں رات

رہا تو اسے

عبداللہ بن کعب - (دوسرے دھڑکتے ہوئے آ رہے ہیں) یا رسول اللہ...
یا رسول اللہ!

صحابہ کرامؓ - (گجرا کر) کون ہو تم... قریب آؤ... کیا ہوا؟
عبداللہ - بھائیو! ابوسفیان... غضب ہو گیا...
عمرؓ - ارے یہ تو کعب بن مالک کا لڑکا عبداللہ ہے۔
محمدؐ - اطمینان سے سنبھل کر بات کرو۔

(بقیہ حاشیہ ص ۲۳۹) کی صبح اسی طرح پہنچو گے کہ راستے میں کہیں نہ بھٹکو گے۔
۲۔ میرا سلام اس جو نامرگ کو پہنچا دو جو میرا قتل نہ تیغ کر دیا گیا۔ یہ پیام
وسلام تو قافلے سے جاتے ہی رہتے ہیں۔
۳۔ اگر مردے سننے اور بولنے پر قدرت رکھتے ہوں تو نصر کو بھی تیری پکار سن
لینی چاہیے۔

۴۔ کیا قیامت کا سماں تھا کہ ماں جائے بھائیوں کی تلواریں ایک دوسرے
کا خون پی رہی تھیں۔ ہاتھ وہاں تو خونی رشتے توڑے جا رہے تھے۔
۵۔ محمدؐ! تم تو اپنی قوم میں نجیب الطرفین ہو۔

۶۔ تمہارا کیا بگڑ جاتا اگر تم احسان و درواری سے کام لیتے اور تمہارا یہ
حسن سلوک ہرگز تعجب بخیر نہ ہوتا۔

۷۔ اگر گلو خلاصی، جان بخشی یا آزادی کی گنجائش ہو سکتی تھی تو نصر فتنہ داروں
کی بنا پر اس کا مستحق تھا کہ اسے آزاد کر دیا جاتا۔

عبداللہ۔ یا رسول اللہ! بدر میں شکست کے بعد ابوسفیان نے قسم کھالی تھی کہ
جب تک بدلہ نہ لے لوں، دنیا کی مسرتوں سے لطف نہ اٹھاؤں گا
حتیٰ کہ نہاتا دھونا، لنگھی کرنا بھی چھوڑ دوں گا
ابو بکرؓ پھر کیا ہوا؟

عبداللہ۔ پھر وہ دوسو سواریوں کے کڑکے سے نکلا اور قریش کو جنگ پر اکسانے
کے لیے یہ اشعار بلند آواز سے پڑھنا چاہتا تھا۔
کروا علیٰ یثرب وجمعہم
فان ما جمعوا کم نفل
ان یث یوم القلیب۔ لہم
فان ما بعدہ لکم ذول
آل بیت ان لا اقرب الناس ولا
یمس رأسی و جلدی الغسل
حتی تبیروا قبائل الاوس و
المخزرج ان الفواد مشتعل

عملہ کرو۔ اہل یثرب پر ٹوٹ پڑو۔ اس لیے کہ ان کا اندوختہ
تمہارے حق میں مال غنیمت ہے۔ اگر یوم تلیب ریوم بدر ہیں ان کا
پتہ بھاری ہو گیا تو کیا، اب جو جنگیں ہونگی ان کے میدان تمہارے
ہاتھ ہوں گے۔ میں نے قسم کھالی ہے کہ وصل کی راتوں سے لطف
اندر نہیں ہونگا۔ اور غسل بھی نہیں کروں گا۔۔۔ جب تک

کہ تم اوس وغزوہ کے قبائل کو تباہ و برباد نہ کرو کہ وہ آتش انتقام سے بھڑک اٹھا ہے۔

ابا جان رکعب بن مالک نے اسے بھی اٹھارہ سو جواب دیا تھا۔
ابھی معلوم ہوا کہ وہ رات کی تاریکی میں مدینہ کے اندر آگیا۔ اس کا رسالہ
ابھی ہماری حدود سے باہر ہی ہے۔ اس نے یہاں آکر سلام بن مشکم
یہودی کے پاس قیام کیا جو بنو نضیر کا سردار ہے۔ رات گئے تک
وہ دونوں بادہ خواری کرتے رہے پھر فیصلہ ہوا کہ ابھی مقابلہ مناسب
نہیں ہوگا۔

محمدؐ۔ یہ پیش قدمی بھی انہیں کی جانب سے ہوگی۔

عمرؓ۔ اب کیا حکم ہے یا رسول اللہ!

محمدؐ۔ میرا خیال ہے کہ سو مجاہدین ساتھ لے کر نکلوں۔ نہ معلوم اب تک
اس نے کیا تباہ کاری کی ہوگی؟

ابوبکرؓ۔ یا رسول اللہ! یہ بھی غزوہ ہوگا؟

محمدؐ۔ ہاں، غزوہ ہے۔ دیکھو کسی کو اس کا پتا لگانے کے لیے بھیج دو کہ اس
وقت ابوسفیان کہاں ہے اور کیا کر رہا ہے۔

خبر۔ دو ایسے آکر یا رسول اللہ! معلوم ہوتا ہے کہ رات بھر بادہ خواری کے
بعد ابوسفیان اب ہمارے ٹھکانے اور خیموں اور مکانات کو آگ لگا رہا ہے
دور سے مظلوموں کی آہیں اور فریادیں بلند ہوتی ہیں۔

محمدؐ۔ سن کر یہ تاب ہوتے ہوئے، دو ستوا مجاہدو! آگے بڑھو، دیکھو

مسلمان ہمیں مدد کے لیے پکار رہے ہیں۔ ہائے میرے مظلوم ساتھی!
 دسب تلواریں بے نیام کیے تیز تیز قدم اٹھاتے ہوئے جا رہے ہیں،
 مجاہدین۔ اللہ اکبر... اللہ اکبر...

عمرؓ (قریب جا کر) ارے... یہ لاش... کس کی ہے...
 علیؓ۔ یہ ہمارے ایک ساتھی کا ملازم معبد بن عمرؓ ہے...
 عمرؓ۔ یہ دوسری لاش... ابھی تازہ خون معلوم ہوتا ہے۔ یہ ہمارے کسی
 مسلمان بھائی کی لاش ہے۔

مجاہدین۔ ابھی ابوسفیان مدینہ کی حدود میں ہو گا۔ چلو، اس کا تعاقب کریں۔
 ابوسفیان یہ قتل اور تباہ کاری کرتا ہوتا بھاگ نکلنے میں کامیاب
 ہو جاتا ہے۔ مسلمان قرقرۃ الکدر تک اس کا تعاقب کرتے ہیں لیکن
 ناکامی ہوتی ہے۔ راستے میں ابوسفیان کا قافلہ ستور کی تھیلیاں گراتا
 گیا تھا جو مسلمانوں کے ہاتھ لگیں تو اس کا نام غزوۃ السطور پڑ گیا۔

تاریخ طبری، جلد دوم، صفحہ ۱۷۵-۱۷۷

صفحہ ۲۳۸ سے صفحہ ۲۴۵ تک اضافہ جدید (عظیم)

۱۔ سورتی کے معنی ستور ہیں۔

تساویسوال منظر

رسید نبویؐ۔ رسول اللہؐ صحابہ کرامؓ کے ساتھ تشریف فرما ہیں
دور سے ایک شخص آتا ہے اور اعدہ آنے کی اجازت
چاہتا ہے۔

قاصد۔ میں اندر آسکتا ہوں؟

صحابہ کرامؓ ہاں، کون ہو؟ آجاؤ۔

قاصد۔ یا رسول اللہ! کعب بن اشرف یہودی کی خباثتیں حد سے گزرتی
جاری ہیں۔ اقول تو اس نے یہاں سے مکہ جا کر قریش کو آپ کے خلاف
بھڑکایا۔ چونکہ ان کا غم ابھی تازہ ہے اس لیے مقتولین بدر پر مریہ
خود ان سے ان کی آتش انتقام کو اور بھی مشتعل کر دیا اور اب
محمدؐ۔ بتاؤ تو سہی، رک کیوں گئے؟

قاصد۔ یا رسول اللہ! کیا عرض کروں، اب وہ مسلمانوں کو ستانے کے لیے
ان کی پاک دامن و عفت مآب عورتوں سے اپنے فحش اشعار میں اظہار
عشق کرنا رہتا ہے۔

صحابہ کرامؓ۔ رجوش میں آگیا واللہ یہ تو بڑے شرم کی بات ہے۔

عمرؓ۔ اسے کیفر کر داتے تک پہنچا دینا چاہیے۔ ہم اپنی یہ تو بین برداشت
نہیں کر سکتے۔ واللہ... ہم... عاجز ہو گئے ہیں۔ آخر یہ مکہ

و اے اور یہودی ہمیں چین سے کیوں نہیں بیٹھنے دیتے ؟
 محمدؐ۔ ربا و قار انداز میں سوچ کر سر اٹھاتے ہوئے، کوئی ہے جو اس ملعون
 فتنہ پرداز کعب بن اشرف کا سر قلم کر دے ؟
 محمد بن مسلمہ۔ رائٹھک یا رسول اللہ! میں حاضر ہوں۔
 محمدؐ۔ جاؤ، اگر کر سکو تو کر گزرو۔

محمد بن مسلمہ۔ میں عہد کرتا ہوں کہ جب تک اس دشمن خدا کو جہنم میں نہ
 پہنچا دوں، کھانا پینا حرام سمجھوں گا۔ اس بد بخت نے آپ کی اور
 مسلمانوں کی عزت پر حملہ کیا ہے۔

محمدؐ۔ نہیں، ابن مسلمہ! ایسا نہ کرنا۔ تم صرف کوشش کرو۔
 ابن مسلمہ۔ یا رسول اللہ! اسے پھانسنے کے لیے ہمیں کوئی بات بنانی
 پڑے گی۔ کیا آپ اس کی اجازت دیں گے ؟

محمدؐ۔ ہاں، جاؤ، اس کے معاملے میں تمہارے لیے جائز ہر گناہ۔
 ابن مسلمہ۔ رکھڑے ہو کر اوس کے ہاں نیاز فرزندو! اٹھو، آج یہ کارنامہ
 ہم انجام دیں گے۔ اللہ اور اس کے رسولؐ کے اس بدترین دشمن
 کو موت کے گھاٹ اتارے بغیر چین سے نہ بیٹھیں گے۔

بنی اوس۔ سلکان بن سلامہ را بونا ثلہ جو کعب کے دودھ شریک بھائی بھی
 تھے، عباد بن بشر بن حارث بن اوس بن معاذ، ابو عبس بن سمیرہ۔
 ہم سب کافی ہوں گے۔

ابن مسلمہ۔ دیکھو ابو نا ثلہ کہاں ملیں گے ؟ وہ اس کے دودھ شریک

بھائی ہیں۔ ان سے کام خوب بیٹے گا۔ وہ شاعر بھی ہیں، کعب کو شاعر
شاعری میں مست کر دیں گے۔

دسب مل کر کعب بن اشرف یہودی کے مکان پر جاتے

ہیں اور صرف ابو نائلہ اس سے ملاقات کرتے ہیں۔

ابو نائلہ۔ کعب! خدا تمہیں سمجھے۔ میں اس وقت تمہارے پاس ایک اہم
مقصد سے آیا ہوں۔ تم اس راز کو راز ہی رکھنا۔

کعب۔ کہو، کیا بات ہے؟

ابو نائلہ۔ یہ تو تم جانتے ہی ہو کہ اس شخص (محمدؐ) کے یہاں آکر چھپا جانے سے

ہم پر بڑی مصیبت نازل ہو گئی ہے۔ سارا عرب ہم پر اب ایک

کمان سے تیر چلا رہا ہے۔ ہمارے لیے تمام راہیں مسدود ہو گئی

ہیں۔ ہمارے بچوں پر الگ آفت آگئی ہے۔ اب ہم بالکل عاجز

اور بے بس ہو گئے ہیں۔

کعب۔ یہ تم اب کہہ رہے ہو اور میں بہت پہلے یہ پیش گوئی کر چکا ہوں

ابن سلامہ! یاد رکھنا، میں ابن الاشرف نہیں، اگر معاملہ وہی سنگین

صورت نہ اختیار کرے جس کا مجھے اندیشہ ہے۔

ابو نائلہ۔ ایک صورت یہ ہو سکتی ہے کہ ہم تمہارے پاس اپنی کچھ اشیاء

رہن رکھ دیں اور تم ہمیں غلہ دے دینا۔

کعب۔ کیوں نہ تم اپنے بیٹے میرے پاس رہن رکھ دو۔

ابو نائلہ۔ بھائی! میں تنہا تو نہیں جو تمہاری بات مان لوں۔ پھر اس صورت

میں تو تم ہمیں رسوا کر دو گے۔ البتہ یہ ہو سکتا ہے کہ ہم اپنے ہتھیار تھارے پاس رہیں رکھ دیں لیکن اس کی تمہیں پوری حفاظت کی ذمہ داری لینی ہوگی۔

عجب۔ اچھا، یہی سہی۔ تم اپنے ہتھیار لاکر دے دو اور غلہ جب چاہو آکر لے جانا۔

دو بونائلہ واپس آکر اپنے ساتھیوں سے ملتے ہیں، پھر سب حنٹر کی خدمت میں جا کر جمع ہو جاتے ہیں۔

بونائلہ۔ یا رسول اللہ! ہم نے اس کے لیے بڑا خطرناک جہان بچایا ہے۔ اب وہ بچ کر نہیں جاسکتا۔

بن جبر۔ رات خاصی ڈھل چکی ہے۔

بونائلہ۔ کوئی مصائقہ نہیں، چاندنی بھی تو نکھری ہوئی ہے۔

عباد۔ پھر کیا ارادہ ہے بونائلہ؟

بونائلہ۔ اجازت ہے یا رسول اللہ؟

محمدؐ۔ ہاں، چلو میں تمہیں بقیع الفرقہ تک چھوڑ آتا ہوں۔ جاؤ، خدا تمہاری مدد کرے۔

رسول اللہ چاندنی رات میں واپس آ جاتے ہیں اور یہ لوگ کعب کے قلعے پر پہنچتے ہیں۔

بونائلہ۔ قلعے کے دروازے پر دستک دیتے ہوئے کعب۔ ابن لائمر عجب۔ رہنمائی رہا ہے، یہ کون ہو سکتا ہے؟ کوئی جیسے آواز دے رہا ہے۔

بیوی۔ تم تو فوجی آدمی ہو اور فوجی کبھی ایسے وقت میں اتر نہیں سکتا۔
 کعب۔ ردو بارہ دستک اور آواز سن کر اٹھتے ہوئے، یہ ابو نائلہ
 اگر مجھے محو خواب دیکھتا تو جگاتا نہیں۔

بیوی۔ کعب! مجھے اس کی آواز سے وحشت ہو رہی ہے۔ مان جاؤ
 باہر نہ جاؤ۔ ہاتے! ابھی حال میں تو ہماری شادی ہوئی ہے۔
 کعب۔ (جاتے ہوئے) اگر مقابلے کے لیے بلایا جاتے تو کوئی بہا
 رک نہیں سکتا مجھے جانے دو۔ جو ہو گا دیکھا جاتے گا۔
 (باہر نکل جاتا ہے)

ابو نائلہ تم تھوڑی دیر کے لیے ہمارے ساتھ شعیب عجز تک چل سکا
 ہو۔ ہم باقی رات وہیں گزاریں گے۔ ذرا لطف رہے گا۔ چاند
 ہے کوئی خوف بھی نہیں۔ اس کا سر سو نگھٹتے ہوئے) واہ واہ کعب
 تمہارے پاس سے تو بڑی عمدہ خوشبو آ رہی ہے۔ کیا عطر میں
 آتے ہو؟

کعب۔ جانتے نہیں، میرے پاس عرب کی حسین ترین نئی نوپلی دھن ہے۔
 ابو نائلہ۔ ردو نوں آگے بڑھتے جا رہے ہیں۔ پھر دیر آنے میں پہنچ
 اس کا سر پکڑ لیتے ہیں۔) ٹوٹ پڑو ساتھیو!

ساتھی۔ یہ یک وقت کعب پر تلواروں سے حملہ کر دیتے ہیں۔
 محمد بن مسلمہ۔ بھائیو! اس کی موت میری تلوار سے لکھی ہے۔
 (اس کے سینے پر تلوار کا بھر پور وارہ کرتے ہیں)

کعب - ہاتے ظالمو! مار ڈالائیجھے!
 (زمین پر گر کر دم توڑ دیتا ہے،
 د محمد بن مسلمہ، ابونا ثناء اور سب مل کر رسول اللہ کے پاس
 جاتے ہیں۔)

ابن جریر طبری، جلد دوم، صفحہ ۱۷۸-۱۸۰

تشکیل مجدد و عیشیہ،

اٹھا یسواں منظر

تمجد نبوی میں — — — فجر کی نماز کے بعد رسول اللہ ﷺ اور

ابوبکر حید خذرجی مسلمانوں، عبداللہ بن انیس، مسعود بن سنان

ابن عقیق اور ابوقنادہ خزاعی سے مصروف گفتگو ہیں۔

ابوقنادہ — یا رسول اللہ! کیا بنی اوس کو آپ نے کسی مہم پر بھیجا ہے؟

محمدؐ — ہاں، کعب بن اشرف یہودی کی شرارتیں حد سے بڑھ گئی تھیں اس

مجھے اور دوسرے مسلمانوں کو صرف ایذا ہی نہیں پہنچائی بلکہ اب علی

ہماری پاک عمارت خواتین کی رسوائی اور بے عزتی پر آتا تھا، اس سے

یہی مناسب معلوم ہوا کہ اسے ختم کر دیا جائے۔

ابوبکرؓ — وہ دیکھیے، یا رسول اللہ! یہ سب کے سب خوشی میں تلواریں گھما

ہوتے آرہے ہیں۔

مسعود — غالباً کامیاب ہو گئے۔

ابوناٹکہ — قریب آکر یا رسول اللہ! یا رسول اللہ!

ابن مسلمہ — یا رسول اللہ! ہم نے اس دشمن خدا کو قتل کر دیا۔

محمدؐ — اللہ کا شکر ہے کہ ایک شرانگیز شخص سے نجات ملی۔

ابن مسلمہ پیش واکر یا تو اس قریب آواز سے چیخا کہ تمام قلعے گونج اٹھے، اور

یہودیوں نے تمام قلعوں پر آگ روشن کر دی، لاشیں میں ہماری

تو رسول کے پیچھے وار میں ہمارا اپنا ساتھی حارث بھی زخمی ہو گیا اس کے سر اور پاؤں پر زخم آئے تھے۔ واپسی پر اس کے زخموں سے خون بہ کثرت بہتا رہا تو ہم نے ایک گھنٹہ بنی امیہ بن زید کے پاس قیام کیا۔ اب بھی دیکھیے، اس کا خون بند نہیں ہوا۔
 محکمہ۔ حارث کو میرے قریب لاؤ۔ رپڑھ کر چھو سکتے اور لعابِ صہن لگا دیتے ہیں۔

حارث۔ یا رسول اللہ! اب خون بند ہو گیا اور مجھے آرام ہے۔
 ابن مسعود۔ آئے وقت ہم نے اتنا زہ کیا کہ ہر یہودی کا دم سے مخالف بننا اور کسی کا اس نہ چلنا تھا کہ سامنے بھی آئے۔

محکمہ۔ تم لوگوں کے واقعی بڑا کارنامہ انجام دیا ہے، اللہ تمہیں اجر دے۔
 الوقفاؤہ۔ یا رسول اللہ! واللہ یہ ناممکن ہے کہ بنی اوس اس کارنامہ کی بدولت تاریخ اسلام میں ہم سے آگے بڑھ جائیں۔ جب تک ہم بھی اسی طرح کوئی کارنامہ انجام دے لیں، چیں سے نہ پیٹیں گے۔
 یحییٰ اجازت دیجیے تو تم خیر جا کر ابن ابی الحنفیہ یہودی کے خون سے تلواروں کی تشنگی بجھائیں۔

محکمہ۔ ویتیم فرماتے ہوئے، یہ دونوں قبیلے (اوس و خزرج) گھوڑوں کی طرح ایک دوسرے سے بھقت لے جانے کی فکر میں رہتے ہیں۔ اوس کوئی کام کرتے ہیں تو خزرج بھی اسلام میں ہر بلندی کی خاطر آگے بڑھ جانے کے لیے بے تاب سے ہو جاتے ہیں۔

عبداللہ جی ہاں، یا رسول اللہ! ہم نہیں چاہتے کہ بنی اوس کی فضیلت میں کم تر رہیں، آپ ہمیں اجازت دیجیے۔

محمدؐ۔ (زیر لب مسکراتے ہوئے) جاؤ میں تمہیں اجازت دیتا ہوں۔

خزرجی۔ (رجوش میں چلا کر) اللہ اکبر! اللہ اکبر!

محمدؐ۔ لیکن میں تمہیں نصیحت کرتا ہوں کہ خورتوں اور بچوں پر ہاتھ نہ اٹھاؤ

(خزرجی نعرہ بکیر بلند کرتے خوش خوش جا رہے ہیں۔)

ابوبکرؓ یہودیوں کو اسلام کے خلاف متحدہ محاذ بنا کر بغاوت پر آمادہ کرنے میں ابن حنیف ہی کا ہاتھ ہے۔

عمرؓ۔ وہ بد بخت حضورؐ کی شان میں گستاخی سے بھی باز نہیں آتا اور ان کی فطری شہسپندی کے باعث کوئی نہ کوئی فتنہ کھڑا کرتا رہتا ہے۔

محمدؐ۔ اوس و خزرج دونوں اسلام کی شہسپندی اور میری مدافعت کے لیے ہر لمحہ آمادہ جنگ رہتے ہیں، (کھڑے ہوتے ہیں)،

سب آپ کے ساتھ اٹھ کر گھروں پر جاتے ہیں،

تاریخ طبری، جلد دوم، صفحہ ۱۸۲

تشکیل حیدرہ عطیہ

انیسواں منظر

در رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم، کاشانہ نبوی کے سامنے صحابہ کرام کے تھیں
 زید بن حارثہ۔ در رسول اللہ کے ساتھ ساتھ چلتے ہوئے، یا رسول اللہ! مکہ کی
 آمد اطلاعات پھر آپ کے خلاف سازش پر مشتمل ہیں۔

محمد۔ لیکن اب یہ کوئی نئی بات نہیں رہی۔ بہر حال بتاؤ کیا کوئی نازہ خیر ہے؟
 زید بن حارثہ۔ قریش کہتے ہیں کہ محمد نے ہماری تمام تجارتی راہیں منقطع کر دیں
 اور خود تجارت کا ہوں پر قابض ہو گئے۔ پھر ابوسنیان اور صفوان نے
 کہا کہ اگر ہم مکہ میں یوں ہی رہے گا پڑے رہے تو بیٹھے بیٹھے قارون
 کا خزانہ بھی ختم ہو سکتا ہے۔ پھر ہمارا بقیہ سرمایہ کس شمار میں ہے؟
 زید بن اسود نے آگے بڑھ کر کہا کہ میں ایک ایسا شخص بتاتا ہوں
 جو جس کے اطراف سے اگر آنکھیں بند کر کے بھی چلے تو نہ دیکھتا
 بتا دے گا۔ صفوان نے کہا ادھر تو پانی کے ذخیرے ہیں اور ہمیں پانی
 کی ضرورت نہیں۔ آج کل موسم سردی کا ہے۔

بہر حال وہ فرات بن حیان کو مزدوری پر رہنمائی کے لیے بلا کر
 نکلے ہیں اور ان کے ساتھ خاصا مالی دستاویز ہے۔ چاندی کے برتن
 تک موجود ہیں۔ آپ جو حکم دیں، ہم تعمیل کریں گے۔

محمد۔ درغور سے سماعت فرما کر سوچتے ہیں، اچھا، تم خود جاؤ اور ان کا

راستہ روک لو۔ جو مال ہاتھ آئے وہ امانت داری سے میرے پاس
لے آؤ۔ اسیروں کو بھی حفاظت سے لانا۔

زید بن حارثہ۔ چند رفقہاء کے ساتھ جلتے ہیں اور انھیں راہ میں روک کر
مقابلہ کرتے ہوئے پچیس ہزار کی مالیت کا سامان و فراٹ بن حیان کو
گرفتار کر کے لے آتے ہیں۔

محمدؐ۔ اس مہر تہ میں شریک ہوئے والوں میں سرمایہ تقسیم کرتے ہیں اور
ابن حیان کو جو اسیر ہو کر آتا ہے، اسلام کی شرط پر اس کی جاں
بخشی کر دیتے ہیں۔ وہ مسلمان ہو جاتا ہے۔

خزرجی۔ ردو سے نعرہ تکبیر بلند کرتے ہوئے خوش خوش آ رہے ہیں،
یا رسول اللہؐ۔ ! اللہ اکبر! اللہ اکبر!

ابو بکرؓ۔ یہ خزرجی مسلمان ہیں جو ابی رافع یہودی کو قتل کرنے گئے تھے۔
خزرجی۔ قریب آکر۔ یا رسول اللہ! ہم اب آپ کے نزدیک
اوس سے کم نہیں رہے۔ ہم نے بھی ابن الحقیق کو موت کے گھاٹ
اتار کر تاریخی کارنامہ انجام دیا ہے۔

محمدؐ۔ کیونکر؟ وہ تو بڑے مضبوط و محفوظ قلعے میں رہتا تھا۔

خزرجی۔ جی ہاں، ہم لوگ آپ سے رخصت ہو کر خیر گئے اور رات کی تاریکی
میں اس کے گھر پہنچے۔ اس دوران میں ہم نے یہ خیال رکھا کہ کوئی ہیں
دن کی روشنی میں نہ دیکھ سکے۔ خیر، تو ہم نے جا کر وہ دوازے پر
دستک دیتے ہوئے آواز دی تو اس کی بیوی آئی اور پوچھا کہ تم کو

ہوا در کیوں آئے ہو؟ ہم نے کہا ہم عرب ہیں اور غلہ لینا چاہتے ہیں۔ وہ دروازہ کھولتے ہوئے بولی۔ آؤ اندر آ جاؤ صاحب خانہ موجود ہے۔

ابن عتیک۔ ہم نے بڑی مستعدی سے کام لیتے ہوئے اندر جاتے ہی سب سے پہلے دروازے بند کر لیے اور اس کی بیوی کو بھی بند کر دیا۔ ہمیں خطرہ تھا کہ وہ ہمارے اور اپنے شہر کے درمیان جنرل ہو گی وہ گھبرا کر شور مچانے لگی لیکن ہم لوگ بے پروائی سے آگے بڑھے اور سب اپنی اپنی تلواریں سے کراس پر ٹوٹے پڑے۔ اللہ رات کی تاریکی میں اس کے چہرے کی تابانی نے ہماری رہنمائی کی۔ معلوم ہوتا تھا کوئی حسین و جمیل قبطی و دشمنہ بخوراب ہے۔

ہاں، اس کی بیوی بند ہو کر بھی باز نہ آئی اور ہمارا نام لے کر بدو طلب کرنے لگی۔ میں جا کر اس پر وار کرنا ہی چاہتا تھا کہ مجھے آپ کی نصیحت یاد آگئی اور میں نے ہاتھ روک دیا۔

ابن انیس۔ آخر میں میں نے اس کے پیٹے میں تلوار چبوت کر دی تو اس کے آخری الفاظ یہ تھے کہ بس، بس میں ختم ہو گیا۔

ہم نے دوسری کچھ اسی طرح پے درپے کیے تھے کہ اسے مانتا نہ تھا، آواز نکالنے کی بھی خواہش نہ مل سکی۔ واپسی پر عبداللہ بن ابی کمرہ کے باعث شہر میں پر سے جھیل گئے اور ان کا پاؤں ٹوٹ گیا۔ لیکن ہم انھیں اٹھا کر لوگوں کی نظروں سے بچنے پاتے آگئے۔

ابن حنین کے قتل کا انکشاف ہوا تو یہودیوں نے اپنی رسم کے مطابق جگہ جگہ آگ روشن کی اور قاتلوں کی تلاش میں آدمی دوڑا دیئے لیکن بار بار سراخ نہ مل سکا اور وہ ناکام لوٹ گئے۔

ہمیں ابھی تک یقین نہ تھا کہ اللہ کا دشمن واقعی ختم ہو گیا ہے۔ چنانچہ خزاعی نے کہا میں جا کر معلوم کرتا ہوں۔

خزاعی۔ میں جا رہا تھا تو راستے میں ہر یہودی مجھ سے پوچھتا تھا کہ آخر قاتل کا قاتل کون ہے اور کہاں ہے؟

ابن عتیک۔ میں پہنچا تو میں نے دیکھا کہ اس کی بیوی یہودیوں کے درمیان ہاتھ میں چراغ لیے اپنے شوہر کا چہرہ دیکھ رہی ہے اور کہہ رہی ہے واللہ میں نے ابن عتیک کی آواز سنی تھی اور میں اسے پہچانتی ہوں میں نے اسی وقت آگے بڑھ کر اس کی تردید کی اور کہا کہ ابن عتیک تو میں ہوں وہ پھر جھبک گئی اور اپنے شوہر کو غور سے دیکھ کر چلائی ہاتھ یہودیوں! وہ ختم ہو گیا۔۔۔ اب اس میں کچھ نہیں۔
”ہاتھ غم کا پہاڑ ٹوٹ پڑا“

یا رسول اللہ! مجھے اس بد بخت کی زبان سے یہ جملہ سن کر بہت خوشی ہوئی اور بڑا لطف آیا۔

محقق۔ یہ تو سب ٹھیک ہے لیکن تم میں سے اس کا اصل قاتل کون ہے؟
خزاعی۔ یا رسول اللہ! میں۔

ابن عتیک۔ نہیں میرا وارہ کار گرہ ہوا تھا۔ تم غلط کہتے ہو۔

محجّر۔ سب اپنی اپنی تلواریں میرے پاس لائیں۔

غزاعلیٰ۔ آگے بڑھ کر لیجیے۔ یا رسول اللہ! تلواریں حاضر ہیں۔

محجّر۔ سب کی تلواریں غور سے ملاحظہ فرما کر، یہ تلواریں کی ہے؟

ابن ابیہ۔ میری ہے یا رسول اللہ!

محجّر۔ بس تمہیں اس کے قاتل ہوا!

غزاعلیٰ۔ یا رسول اللہ! یہ کیوں؟

محجّر۔ اس تلوار کو سونگھو، اس میں انسانی غذا کی بو محسوس ہوتی ہے۔

حسان۔ یا رسول اللہ! کعبہ دارین حقیق کے قتل پر خنجر برحیثہ اشعار ملاحظہ ہوا۔

محجّر۔ شاؤ۔

حسان۔

لله در عصاة لا قيتهم

يا ابن الحقيق وانت يا ابن الاشرف

يسرون في البقيع الحقائق اليكم

بطراً كاسد في عروب منارات

حتى اترككم في محل بلا دكر

فسفدكم حقاً بيمين وذات

مستبصرين لنفس دين نبيهم

مستضعفين لکي امر بچ حفت

وہ جماعت خدا کی نظر میں کس درجہ مستزید ہے جو ابن حقیق اور ابن اشرف

کو کینفر گروا تک پہنچانے کے لیے روانہ ہوئی۔

وہ رات کی تاریکی میں اپنی آبدار تلواریں سے کمریوں تکلے جیسے بہادر
شیر اپنی کھپار سے دبے پاؤں شکار کی تلاش میں نکلتا ہے۔
حتیٰ کہ تیز تلواریں لے کر اٹھوں نے تھیں رکعب ماہن افترت تھار
تیام گاہ پر جالیا اور موت کے گھاٹ اتار دیا۔

اپنے نبی کے دین کی مدد کرتے ہوئے خطرناک امور کو معمولی سمجھ کر
وہ نکل کھڑے ہوئے اور کامیاب آئے۔

مختصر۔ بہت خوب! نشان! تمہارے کلام میں تلوار کی دھار کی سی تیزی ہے
جناک اللہ۔

ابن عمرؓ۔ (ایک خط لکھتے ہوئے اندر آتے ہیں) یا رسول اللہ! یہ عباس
بن عبدالمطلب کا مکہ سے خط آیا ہے۔
مختصر۔ پڑھ کر سناؤ۔

ابن عمرؓ۔ خط پڑھتے ہوئے، السلام علیکم ورحمۃ اللہ۔ تمہاری اطلاع کے لیے
شکریہ ہے کہ قریش بدر میں قربان ہونے والوں کے خون کا بدلہ لینے
کے لیے تم سے جنگ کرنے آرہے ہیں۔ انھوں نے اپنی تجارت کے
نفع سے تمہارے عقاب کے لیے ایک لشکر تیار کر لیا ہے اور
تمام قبائل کو تمہارے خلاف الجھاد کر جنگ پر آمادہ کر لیا ہے۔

مختصر۔ وہ نامہ بر کہاں ہے جو یہ خط لکھا گیا ہے!

ابن عمرؓ۔ دروازے کی طرف کھڑے ہوئے ایک شخص کی جانب اشارہ

کرتے ہوئے، یہ ہے وہ آدمی۔

حضرت۔ ونامہ بر سے، کیا قریش روانہ ہو گئے؟

نامہ پمہ جی ہاں، ان لوگوں نے اپنے اونٹ اور گھوڑے ایک بئرہ نزار

میں چھوڑ دیئے جو عرض میں واقع ہے اور ریب وہاں بالکل بئرہ

نہ ہا تو وہ لشکر کی صورت میں نکل کھڑے ہوئے

صحابیؓ یعنی اپنی سوار یہوں کو خوب کھلا پلا کر فریاد کیا جا رہا ہے

حضرت۔ واللہ میں نے رات ہی خواب دیکھا ہے کہ یا میرے بیٹے ایک گا

ذبح کی گئی ہے اور یہ بھی کہ میری تلوار کند ہو گئی ہے۔ میں ایک منہ

نرہ میں ہاتھ ڈالے ہوئے ہوں۔

ابوبکرؓ۔ انشاء اللہ خبر ہے۔

حضرت۔ یا رسول اللہ! اس کی تعبیر کیا ہوگی؟

حضرت۔ سو جیتے ہوئے، گائے کا ذبح جو باریہ بتاتا ہے کہ میرے کئی جان

نثار شہید ہو جائیں گے اور تلوار کی دھار کے کند ہو جائے گا مطالب

یہ ہے کہ میرے رشتہ داروں میں سے کوئی عزیز ترین شخص شہید ہوگا۔

مقتدر طرہ سے مراد مدینہ ہے، اب تم لوگ اگر مدینہ میں قیام

پسند کرو اور یہی مناسب سمجھو تو دشمن کو یہاں وہ مقیم ہے،

وہیں رہنے دو اگر وہ اسی جگہ مقیم رہے تو ان کے لیے وہ جگہ بہت

منجوس ثابت ہوگی امید یہاں آئے تو بھوان کی موت انہیں پھر

لائی ہے۔

عبداللہ بن ابی۔ واللہ یہ بہترین تجویز ہے۔

والفصار کے بعض نوجوان کھڑے ہوتے ہیں۔

نوجوان۔ یا رسول اللہ! ہمیں ہمارے دشمن کے مقابلے میں لے جلیٹے۔ وہ دیکھیں گے کہ ہم میدان کارزار میں نہ تو بزدلی دکھائیں گے اور نہ کمزور پڑیں گے۔

ابن ابی۔ یا رسول اللہ! مدینہ ہی میں قیام فرما رہیں، ان کے پاس نہ جائیں۔ واللہ ہم جو بھی مدینہ کی حدود سے قدم نکالیں گے۔ ہمارے دشمن ہمیں گھیر لیں گے۔ بصورتیکہ دیگر اگر وہ یہاں آئے تو ہم ان سے سمجھ لیں گے انھیں چھوڑ دیجیے۔ اگر وہ وہاں ٹھہرنا چاہتے ہیں تو ٹھہریں، آپ ارشاد کے مطابق وہ اقامت گاہ ان کے لیے خطرناک ثابت ہوگی۔ اگر انھوں نے مدینہ میں داخلے کی کوشش کی تو ہمارے کفو بردوش نوجوان انھیں تیروں سے چھلنی کر کے لپکا کر دیں گے، ہمارے عورتیں اور بچے ان پر سنگباری کریں گے۔ آخر ان کے پاؤں اکھڑ جائیں گے اور وہ بچ بھی گئے تو ناکام لوٹیں گے۔

ہماجرین۔ یا رسول اللہ!

الفصار۔ یا رسول اللہ! ابھی ایسا نہیں ہوا کہ دشمن نے یہاں ہم پر حملہ کرنے کے لیے مدینہ میں داخلے کی جرأت کی ہو اور کامیاب رہا ہو۔ تو چاراب کہ آپ بھی ہمارے ساتھ ہیں، کیونکہ ان کی فتح ممکن ہوگی؟

لنعمان بن مالک۔ یا رسول اللہ! مجھے جنت سے شرم نہ ہونے دیجیے

اس کی قسم، جس نے آپ کو نبی برحق بنا کر بھیجا ہے، میں ضرور جنت میں جاؤں گا۔

محمدؐ۔ وزیرِ لبِ عظیم فرماتے ہوئے، تمہیں یہ یقین کیونکر ہوا۔
نسیانِ مدجرات سے، اس لیے کہ میں وحدانیت رب الارباب اور آپ
کی رسالت پر ایمان لا کر شہادت دیتا ہوں کہ میں میدانِ کارزار میں
پیچھے نہیں دکھاؤں گا۔

محمدؐ۔ تم سچ کہتے ہو۔

نوحوان۔ یا رسول اللہ! آپ تو ہمیں دشمن کے پاس لے چلے اللہ نے ہمیں
اسلام کی ہدایت دے کر بڑی قدر و منزلت بخشی ہے۔ ہمارے
ساتھ اس کارِ رسول بھی ہے پھر ہمیں اپنی جانوں کا کوئی خوف نہیں۔
ابن اسحاق۔ یہ وہ نوحوان ہیں جو کمسنی کے باعث بدر میں شریک نہ ہو سکے
تھے۔ اب وہ اپنے جوہر دکھا کر جاہم شہادت نوش کرنا چاہتے ہیں۔
محمدؐ۔ عزم سے اٹھتے ہوئے، اسلام کے مایہ ناز فرزندو! توحید کے
پاسبانو! دشمن سے مقابلے کے لیے کمر بستہ باندھو لو۔

نوحوان۔ اللہ اکبر! اللہ اکبر!

محمدؐ۔ رکاشانہ بنوی کی طرف جاتے ہوئے ابو بکرؓ و عمرؓ کو بھی ساتھ لے
کے اشارہ فرماتے ہیں، دونوں صحابی اطاعت کرتے ہیں،
مسلمان۔ اللہ اکبر۔ چلو مجاہدو! جنت کے دروازے کھل گئے ہیں۔
ابن ابی۔ رخصتے میں اٹھ کر جاتے ہوئے، محمدؐ نے میری انہیں سنی اور ان

بچوں کی باتوں میں آگئے۔

سعد بن معاذ۔ نو جوانوں! تم نے رسول خدا کو کوچ پر مجبور کیا ہے ورنہ ان کے پاس تو آسمان سے حکم آتا ہے۔

اسیدؓ۔ (نو جوانوں سے) اب معاملہ حضورؐ ہی پر چھوڑ دو۔

نو جوان۔ (کچھ سوچ کر ندامت سے) ٹھیک تو ہے۔ واقعی ہم نے جذبہ جہاد سے سرشار ہو کر رسول اللہؐ کو مجبور کر دیا۔ حالانکہ ہمیں ایسا نہ کرنا چاہیے تھا۔

سعدؓ۔ یہ عمرؓ ابو بکرؓ کہاں چلے گئے؟

اسیدؓ۔ رسول اللہؐ کے ساتھ ہی گئے ہیں۔

سعدؓ۔ اسیدؓ! تم مجاہدین کو صف بستہ کر دو تاکہ وہ بارگاہِ حضورؐ کی تشریف آوری کا انتظار کریں۔

اسیدؓ۔ (بلند آواز سے) مجاہدو! صف بستہ ہو جاؤ۔ حضورؐ تشریف لاتے ہوئے ہیں۔

محجرؓ۔ دفعہ بیاں، زیب تن فرماتے ہوئے تشریف لاتے ہیں۔ آپ نے

نذرہ پہن کر عمامہ باندھ لیا ہے اور تلوار سجا کر پشت پر ڈھال لگا

لی ہے۔ ابو بکرؓ اور عمرؓ بھی دائیں بائیں نظر آتے ہیں۔

نو جوان۔ (آگے بڑھ کر ندامت سے) یا رسول اللہؐ! ہمیں آپ کی مخالفت

نہ کرنی چاہیے۔ ہم نے نادانی سے آپ کو مجبور کیا۔ ہمیں اس

کوئی حق نہ تھا۔ آپ جو مناسب سمجھیں، حکم دیں، ہم تعمیل کریں گے۔

محمد۔ (کچھ دیر غور فرما کر) نبی کریمؐ زیب نہیں دیتا کہ وہ قیادت کے لیے
 مسلح ہونے کے بعد بغیر جنگ کیسے فوجی لباس اتار دے
 اس لیے اللہ کا نام لے کر چلتا ہی ہو گا۔ غذا تمہیں فتح و نصرت
 سے سرفراز فرمائے!

مجاہدین۔ آمین یا رب العالمین!

تاریخ طبری، جلد دوم، صفحہ ۱۹۰

زاد المعاد، جلد دوم، صفحہ ۱۸۹

سیرت ابن ہشام، جلد دوم، صفحہ ۷۹۷

تشکیل جدید (عطیہ)

تیسواں منظر

رجا ہدین اسلام صفت بستہ ہیں اور حکم نبوی کے منتظر ہیں۔

محمدؐ۔ دوستو! ہمیں کسی فریب کے راستے سے دشمن تک کون لے جائے
ہے؟ میرا مطلب یہ ہے کہ جہاں ہمیں کسی سے ٹکھیر کا خطرہ نہ

ابو غنیمہؓ۔ آگے بڑھ کر، یا رسول اللہ! میں؟

محمدؐ۔ کیونکر؟

ابو غنیمہؓ۔ مربع بن قبیلی کے احاطے سے گزر کر۔

محمدؐ۔ تو پھر آگے بڑھو۔

دنا بتیا مربع بن قبیلی کے احاطے میں،

مربع بن قبیلی۔ دآنے والوں کی آہٹ پا کر، کون ہو؟ تم لوگ کہیں

سے آتے ہو؟

محمدؐ۔ یہ رسول اللہ اور ان کے رفقاء ہیں، یہاں سے گزرنا چاہتے ہیں

مربع۔ اگر یہ رسول اللہ ہیں تو میں انہیں یہاں قدم رکھنے کی بھی اجازت

دینا حرام سمجھتا ہوں۔

محمدؐ۔ کون شخص ہے؟

ابو غنیمہؓ۔ یا رسول اللہ! یہی مربع بن قبیلی ہے۔ آنکھوں سے اندر

اور منائق!

مربع - مٹھی میں مٹی اٹھا کر محمد!

عمرؓ کیا کرتا ہے پھینک ... مٹی ...

مربع - واللہ محمد! اگر مجھے یہ اندیشہ نہ ہوتا کہ یہ مٹی تمہارے سر کسی اور پر بھی پڑ سکتی ہے تو ابھی تمہارے منہ پر دسے مارتا۔

مجاہدین - مربع کو مارنے کے لیے دوڑتے ہیں۔

محمدؐ - نہیں، نہیں، اسے نہ مارو۔ یہ نہ صرف آنکھوں سے بلکہ دل سے بھی اندھا ہے۔

مجاہدین - تمہیل ارشاد میں اسے چھوڑ کر آگے بڑھ جاتے ہیں۔

عبداللہ بن ابی - سرگوشی کرتے ہوئے ساتھیوں سے، آخر تباؤ تو یہاں جانیں گنواٹے سے ہمیں کیا فائدہ ہوگا؟ بھلا کیوں ہم اپنے آپ کو ہلاکت میں ڈالیں۔

انصاری - اس کی بات سن کر، فرزند ان اسلام! میں تمہیں اللہ کا واسطہ دیتا ہوں کہ تم اپنے نبیؐ کو عین وقت پر دھوکا نہ دینا کہیں ایسا نہ ہو کہ دشمن سے مقابلے کے وقت ہم سب کو تنہا بے یار و مددگار چھوڑ جاؤ۔

ابن ابی - لشکر کا تہائی حصہ در غلاما کر واپس لے جاتے ہوئے زیریں، محمد ان نادان بچوں کی بات مان کر جنگ پر آمادہ ہو گئے اور زہری ایک نہ سنی۔ خیریں بھی اپنے ساتھیوں کو ایسے جاتا ہوں، عمرؓ اللہ کے دشمنوں کو چھوڑ دیا اور بھی دیر نہ رہے۔ اللہ اور اس کا

رسول تم سے بے نیاز ہیں اور ہمیں بھی تمھاری ضرورت نہیں۔

اسیٹھ۔ غضب ہو گیا۔۔۔ اس سے یہ لوگ کہاں جا رہے ہیں؟ کیا بات ہے
آخر انھیں واپسی کی کیا سوجھی؟

عمرؓ چھوڑ بھی۔۔۔ یہ منافق ابن ابی اور اس کی قوم کے افراد ہیں۔ عین
دقت پر نہیں دھوکا دے گئے۔

اسیٹھ۔ لیکن یہ تو لشکر کا تھائی حصہ ہیں۔ افسوس ایک ملعون نے ہمیں ان
سب سے مل کر دھوکا دے دیا۔

انصاری۔۔۔ اب ہم کئی سات سو افراد ہیں۔ مشرکین کی تعداد ہم سے کہیں
تو بارہ ہوگی۔

اسیٹھ۔ ہاں وہ سب تیرہ ہزار ہوں گے۔ ان کے ساتھ دو سو شہسوار اور
چھتر گئے خیر، فکر نہ کرو۔ خدا اور اسی کا رسول ہمارے ساتھ ہیں۔

تاریخ طبری، جلد دوم، صفحہ ۱۹۰-۱۹۱

راولمعاویہ، جلد دوم، صفحہ ۷۶-۷۷

بیرت ابن ہشام، جلد دوم

اکتیسواں منظر

میدان کارزار — رسول اللہ شکر اسلام کے ساتھ
 ”اس وقت آپ مجاہدین کو جنگی ہدایات دے رہے ہیں۔
 کوہ احد لشکر کے پیچھے نظر آ رہا ہے۔“

حکمر۔ دسفیہ پوش تیراندازوں سے، عید اللہ! دیکھو، تم ان پچاس تیراندازوں
 کے افسر ہو تمہیں یہاں اس غرض سے استعارہ کیا جا رہا ہے کہ دشمن شہیت
 سے حملہ نہ کر سکے۔ خبردار، اپنی اپنی جگہ سے، کوئی ایک قدم بھی نہ ہلنے
 پائے۔ تیرانداز بہادر و قائم تیروں کی جہ چہار سے شہسوار دشمنوں کے
 رخ پھیر دینا — اور کسی شہیت پر اپنی جگہ نہ چھوڑنا خواہ مال غنیمت
 سامنے آجائے یا خدا نخواستہ ہماری شکست کا اندیشہ ہو، پھر بھی
 تم پہاڑ کی طرح جیسے رہنا۔

تیرانداز۔ بہتر ہے یا رسول اللہ!

حکمر۔ شہسواروں سے، مجاہدو! جیت تک میں حکم نہ دوں، جنگ کا آغاز
 نہ کرنا۔ دیکھو اسلام دست مبارک میں ہے۔

جویشہ۔ یا رسول اللہ! میں ابھی دشمن کی فوج کا جائزہ لے کر آ رہا ہوں۔

ان کے ساتھ تین ہزار پیادے اور دو سو سوار ہیں۔ انہوں نے
 خالد بن ولید کو مہینہ پر اور عکرمہ بن ابی بہل کو بیسہ پر مقرر کیا ہے۔

محمدؐ۔ دَعْلَم تو حیدر کیسے ہوتے، دشمن کے تیرا اندازوں پر کون ہے؟

ابو خنیسہؓ۔ ان کی قطار میں عبداللہ بن ربیعہ پابند نظر آتا ہے۔

محمدؐ۔ دشمن کے تیرا اندازوں کی تعداد بتا سکتے ہو؟

ابو خنیسہؓ۔ جی، کوئی دوسو کے قریب ہونگے۔

محمدؐ۔ دیرچم اسلام بدستور تھلے ہوتے، ان کا پرچم کس کے ہاتھ میں ہے؟

ابو خنیسہؓ۔ ان کا علمبردار طلحہ بن طلحہ بنی عبدالمدار ہے۔

محمدؐ۔ آگے بڑھ کر اچھا ٹھیک ہے مصعب بن عمیر کہاں ہیں؟

مصعبؓ۔ حاضر ہو کر حاضر ہوں یا رسول اللہ!

محمدؐ۔ عَلم دیتے ہوتے، لو، یہ عَلم تو حید تم سنبھالو۔

مصعبؓ۔ راقرا م سے لیتے ہوئے، یا رسول اللہ! ہمارا نعرہ کیا ہوگا؟

محمدؐ۔ آگے واپس دھرتے کی طرف نظر ڈالتے ہوئے، تمہارا نعرہ یا منصور

اُمّت اُمّت ہوگا۔ دیکھو مصعبؓ! یہ کون لوگ ہیں؟

عمرؓ۔ یا رسول اللہ! دیکھیے، یہ یہودی حلیف ہیں۔ ان کی تعداد چھ سو ہوگی

محمدؐ۔ ان سے کہ دو کہ واپس چلے جائیں۔ ہم مشرکین کے مقابلے میں مشرکین

کی مدد نہیں لینا چاہتے۔

عمرؓ۔ تمہیں ارشاد کرتے ہوئے، ہمارے حلیف! ہم تمہارے شکر گزار

ہیں لیکن دشمن کے مقابلے میں تمہاری مدد لینا خلاف مصلحت ہوگا

محمدؐ۔ زبیر بن عوام اور منذر کو بلاؤ۔

زبیر بن عوامؓ۔ زبیر بن عمرو کے ساتھ حاضر ہیں یا رسول اللہ!

محمدؐ - زبیرؓ! میمنہ پر تم رہنا۔۔۔ اور۔۔۔
منذرؓ - اور میں۔۔۔ یا رسول اللہ!

محمدؐ - ہاں منذرؓ! تمہیں میسرہ پر مقرر کیا جاتا ہے۔

وخیر جماعتؓ - اسامہؓ بن زید، برادرؓ بن عازب، زبیرؓ بن ارقم، زبیرؓ بن ثابت، عرابہؓ بن اوس، عمروؓ بن حزام، سمرہؓ بن جندب، رافعؓ بن خدیج ایک جماعت کی صورت میں آگے بڑھتے ہوئے بارگاہِ نبویؐ میں پہنچتے ہیں۔ یا رسول اللہ! ہمارے لائق کوئی خدمت؟
محمدؐ - نہیں تم لوگ ابھی نیچے ہو۔

وخیر مجاہدؓ - یا رسول اللہ! ہم بہت بہادر ہیں۔

محمدؐ - زبیرؓ! تم فرماتے ہو، لیکن یہاں عمرؓ کا سوال ہے اور تم کس ہیں۔ ہاں
برادرؓ بن عازب اور رافعؓ بن خدیج آگے بڑھیں۔

برادرؓ - رافعؓ - دونوں آگے بڑھتے ہیں، یا رسول اللہ!

محمدؐ - تمہاری عمر کیا ہوگی اس وقت؟

برادرؓ - رافعؓ - حضورؐ! پندرہ سال۔

محمدؐ - ٹھیک ہے، تم لوگ آجاؤ۔ اور ان سب کو واپس کر دو۔

سمرہؓ - یا رسول اللہ! آپؐ نے مجھے بچہ سمجھ کر نظر انداز کر دیا، حالانکہ میں

رافعؓ سے زیادہ بہادر ہوں۔

محمدؐ - پسندیدہ نظروں سے دیکھتے ہوئے، تم اس سے زیادہ بہادر ہو؟

اچھا، تو ذرا رافعؓ سے کشتی لڑا کر دکھاؤ۔

سمرہ۔ در رافع کو پچھا کر، یا رسول اللہ! ملاحظہ فرمایا آپ نے؟
 محمد۔ ہاں، واہ واہ، شاباش، آؤ، تم بھی آ جاؤ۔

رفیقہ کم سن مجاہدین واپس چلے جاتے ہیں،
 سمرہ۔ الحمد للہ، الحمد للہ۔

محمد۔ رتلوار اٹھا کر، اس رتلوار کا حق کون ادا کرے گا؟
 صحابہ کرام۔ رسول اللہ کی رتلوار۔۔۔۔۔
 محمد۔ ہاں۔

زبیر بن عوام۔ آگے بڑھ کر، یا رسول اللہ! میں۔
 محمد۔ رتلوار بدستور اٹھائے ہو۔ تے خاموش ہیں۔
 انصاری۔ واٹھ کر، یا رسول اللہ!۔۔۔۔۔ میں۔
 محمد۔ اسی طرح خاموش ہیں۔

ابو دجانہؓ۔ جبرأت سے آگے بڑھتے ہیں۔
 صحابہ کرامؓ۔ دیکھنا، یہ ابو دجانہؓ۔ اٹھتے ہیں۔

ابو دجانہ۔ یا رسول اللہ! اس کا حق میں ادا کروں گا۔ بتائیے کیا ہے؟
 محمد۔ اس کا حق یہ ہے کہ کسی مسلمان پر نہ اٹھائی جائے اور کوئی کافر
 اس سے بچ کر نہ جائے۔

ابو دجانہ۔ رہا تھ بڑھاتے ہوئے، بہتر ہے یا رسول اللہ! مرحمت
 فرمائیے۔

محمد۔ رویتے ہوئے، آج تم دشمن پر اس طرح حملہ کرو کہ وہ گھٹنے ٹیکے۔

ابو دجانہ - ارشاد کی تفصیل ہو گی۔

محمدؐ - تلوار رحمت فرماتے ہیں، لو، تھا مو۔

ابو دجانہؓ - تلوار لیتے ہی پرجوش ہوجے میں گھماتے ہوتے،

انا الذی عاهد فی خلیلی و نحن بالسفح لدی النخیل

ان لا اقوم الدھر فی کبول احزوب یسیف اللہ والمرسل

رتو جھ، ہاں، مجھی سے میرے دوست نے معاہدہ لیا ہے اور ہم

اس وقت کھجوروں کے جھنڈ تلے پہاڑ کے نشیبی حصے میں تھے۔ میں

نے عہد کیا ہے کہ میں کبھی آخری صفوں میں نہیں نظر آؤں گا۔۔۔

زنجیری میرا نہ پور نہیں بن سکتی۔ میں اللہ اور اس کے رسولؐ کی

تلوار کے جوہر دکھاؤں گا۔

دسرخ عمامہ سر پر باندھ کر کمال خود پسندی سے صفوں میں

اکڑتے ہوتے چل رہے ہیں۔

نصاری - لو، ابو دجانہؓ نے آج دسرخ عمامہ باندھ رکھا ہے۔

عکرمؓ - (ابو بکرؓ سے) جانتے ہو، ابو دجانہؓ جب بھی یہ دسرخ عمامہ باندھیں

تو سمجھ لینا جیسے کہ خون کی ندیاں بہا دیں گے۔

ابو بکرؓ - پسندیدہ قطر سے دیکھتے ہوتے، یا رسول اللہ! ملاحظہ فرمائیے

یہ ابو دجانہؓ کس درجہ خود پسندی سے فخر و غرور کا اظہار کر رہے ہیں۔

محمدؐ - یہ چال خدا کو ہرگز پسند نہیں لیکن ایسے موقع پر اس کی اجازت

دی جاسکتی ہے۔

نہ سیر بن عوام رسالتیوں سے، دیکھا، میں نے تلوار مانگی تو رسول اللہ نے مجھے نہیں مرحمت فرمائی اور ابو جحاش کو دے دی۔ حالانکہ میں ان کی حقیقی بھوپھی حنفیہ نیت عبدالمطلب کا بیٹا ہوں، میرا زیادہ تھا، میں بھی دیکھتا ہوں، یہ کیونکر اس کا حق ادا کرتے ہیں۔

ساتھی۔ دراصل ان کا سرخ عمامہ اس امر کی دلیل ہے کہ یہ خود نہ بنے کریں گے۔ ان کے اس عمامہ کا نام عصاۃ الموت یعنی موت کا عمامہ ہے۔

ابو خثیمہ۔ دودھ پیتے ہوئے آرہے ہیں، یا رسول اللہ! مجاہدین اسلام دیکھو، حریف مقابل آگیا۔ دشمن قریب آگیا۔

ابو سفیان بن حرب لشکر کفار کے ساتھ قریب آتا جا رہا۔ اور بلند آواز سے پکارتے ہوئے،

ابو سفیان۔ آسے بنی عبدالدار! ہمیں خوب یاد ہے۔ بدر میں بھی علمبرواری تمہیں نے کی تھی۔ اس وقت جو کچھ ہوا، تم خود جانتے ہو۔ تمہیں یہ بھی معلوم ہو گا کہ ہمیشہ دشمن کے پرچم پر حملہ جاتا ہے۔ اگر پرچم سرنگوں ہو جائے تو فوجی میدان چھوڑ کر ہٹ جاتے ہیں۔ اگر تم اب اس کی پوری حفاظت کر سکو تو خیر۔ ابھی وقت ہے علم واپس کر دو، ہم اس کی حفاظت اور مراد کے لیے جانیں لڑا دیں گے۔

بنی عبدالدار۔ لو، سنبھالو اپنا پرچم۔۔۔ یہ تو وقت آنے پر معلوم

کہ ہم کیا کرتے ہیں۔

ابوسفیان - لاؤ۔۔۔ (دل میں) میرا مطلب یہی تھا۔

ابوعامر - دشکر سے، کیا تم میں کوئی شخص مجھ کے لشکر کو دوستوں میں

تقسیم کر سکتا ہے۔۔۔۔۔؟ ذہن پھر میں ہی کروں۔ میں بنی اوس

کا سردار ہوں۔ میرے کہنے کے جو لوگ مجھ کی صفوں میں ہوں گے

وہ میری آواز سن کر ادھر آئیں گے۔

ابوسفیان - تو پھر سوچ کیا رہے ہو؟ بڑھو آگے۔

ابوعامر - دشکر مجھ کی طرف جا کر، اسے بنی اوس۔۔۔۔۔ بنی اوس!

میں تمہارا سردار ابوعامر ہوں۔۔۔۔۔ تم لوگوں میں میرے عزیز

بھی شامل ہیں۔۔۔۔۔ بنی اوس! میں تمہیں پکار رہا ہوں۔۔۔۔۔

سنو۔۔۔۔۔ میں۔۔۔۔۔

بنی اوس - اس کے قبیلے اور خاندان واسے، کون ابوعامر! جا، ہمیں

تیری پروا نہیں۔۔۔۔۔ نہ تو اب ہمارا سردار ہے فاسق! ہم تجھے

یا تیری پکار کو خوش آمدید بھی نہیں کہہ سکتے۔

ابوسفیان - رہنس کہ مذاق اڑاتے ہوئے، میں دیکھ لیا۔ ابوعامر! بڑا

اثر ہے تمہارا۔۔۔۔۔!

ابوعامر - رہنمائی کہ خفت مٹاتے ہوئے، نہیں۔ بات دراصل یہ ہے

کہ میرے بعد میرا قبیلہ گمراہ ہو گیا ہے۔

دونوں طرف سے جنگ کا آغاز ہوتا ہے۔ قریش اپنے ساتھ

بزرگم خود برکت کے لیے مہبل اور لات دیت، بھی لائے ہیں۔

مسلمانوں کے ساتھ خواتین میں حضرت عائشہ صدیقہؓ حضرت فاطمہ الزہراءؓ اور اہل بیت عام ہیں، ان کے پیر و تیراٹھا کر دینا، زخمیوں کی نگہداشت، مرہم مٹی کرنا اور مجاہدین کو پانی پلانا ہے۔

کفار کے ساتھ ہند بنت عتبہ اور دوسری تقریباً پندرہ عورتیں نظر آتی ہیں جو اپنے ولولہ انگیز اشارے سے جنگ میں ثابت قدمی پر اُچھا رہی ہیں۔

مجاہدین اسلام - اللہ اکبر - یا منصور! - آمین - آمین! -
ابو سفیان - اَعْلٰی هَبْل - مہبل کا بول بالا ہو۔

طلحہ بن عثمان - کفار کا علم بردار، کون مقابلے پر آتا ہے تمہارا عقیدہ؟
تمہاری تلوار سے ہلاک ہونے والا فوراً جہنم واصل ہوگا اور تمہاری تلوار سے ہلاک ہونے والا شہید ہو کر جنت میں جائیگا، تو ہرے کوئی جو مجھے جلد از جلد جہنم واصل کرے یا خود جنت میں پہنچ جائے؟

علی بن ابی طالب - آگے بڑھ کر خدا سے نہ رگ و بہتہ کی قسم، جب تک تجھے جہنم میں نہ پہنچا دوں یا خود جام شہادت نہ پی لوں، چھوڑ دوں گا نہیں۔

دونوں کی تلواres ٹکراتی ہیں۔ علیؓ کے پہلے وار سے طلحہ کا بازو کٹ جاتا ہے تو وہ غم کو سینے سے لگا لیتا ہے۔ دوسرے وار سے دوسرا بازو الگ ہو جاتا ہے تو وہ دونوں ٹانگوں

انا الذی عاهد فی خلیلی ونحن فی السفح لدی النخل

وایں بائیں دشمن کی صفیں اٹھتے ہوئے قلوب میں گھس جاتے ہیں
ہمند۔ (اپنی ساتھی عورتوں کے ساتھ بلند آواز سے وف بجا بجا کر)

نحن بنات الطارق نمشی علی المنارِقِ

ان تقبلوا لعانق اوتدبروا تفارق

فراق غیر واقف

ابود جانہ۔ (دخول آلود تلوار گھاتے ہوئے پر جوش لہجے میں،

انا الذی عاهد فی خلیلی ونحن فی السفح لدی النخل

ہمند۔ (ابود جانہ سے ڈر کر، ہاتے... ہاتے...)

ابود جانہ۔ (قریب ہی اس پر نظر پڑتی ہے، ارے... کون... یہ

عورت سیسے؟ جا، تجھے خدا سمجھے۔

زہیر۔ (پچھے سے، ہاں... ہاں... مارو... چھوڑنا نہیں، یہ

ابود جانہ۔ (آگے بڑھتے ہوئے، نہیں، مجبور عورت کو قتل کرنا سیدھا

رسول اللہ کے نمایاں نشان نہیں۔

زہیر۔ اچھا، تو انھیں تیروں سے مار بھگائیں۔

ابود جانہ۔ (تیزی سے جاتے ہوئے، ہاں... یہ کر سکتے ہو

دشمن کن سے نبرد آزما ہو جاتے ہیں۔)

محضر۔ زبیر! تم خالد کی خبر لو۔ جاؤ اللہ نے مسلمانوں کی مدد کا وعدہ فرمایا ہے۔

عام بن ابی اقلح۔ مسافع بن طلحہ کو نشانہ بناتے ہوئے وار کرتے ہیں، لے یہ ابن ابی الاقلح کا وار ہے۔

مسافع غش کھا کہ گر جاتا ہے۔

مجاہدین۔ دشمن کو برابر حملوں سے پسپا کر رہے ہیں۔

محضر۔ مجاہدو! آگے بڑھتے رہو۔

ام مسافع اپنے بچے کی لاش کی طرف سے گزرتی ہے اور اس کا مر

اپنے زانو پر رکھ کر، ہاتے میرا بچہ.... تجھے کس ظالم نے نشانہ

بنالیا.... میرا محنت جگر!

مسافع۔ (آخری سانس لیتے ہوئے) ماں.... ہائے... کسی نے...

یہ کہا.... لے.... یہ ابن.... ابی الاقلح.... کا وار.... ہے۔

ماں.... ماں.... (مر جاتا ہے)

ام مسافع۔ ہائے میرا لال۔! لالت کی قسم! اگر اس کی کھوپڑی میں

شراب نہ پیوں تو میرا نام نہیں۔ مل تو جاتے مجھے.... یہ عام

.... ہائے میرا بچہ.... میرا بیٹا....

لاش کو وہیں چھوڑ کر دیوانہ وار دوڑتی ہوئی جاتی ہے۔

مجاہدین۔ اسے بھی اس کی ہمجریوں کی طرح نظر انداز کرتے بے پروائی

سے آگے بڑھتے جا رہے ہیں۔

زبیرؓ۔ (انصاری سے)۔ دیکھنا دوست! یہ ہند ہے نا جو اپنی بچوں کے ساتھ بھاگی جا رہی ہے۔

تیرا انداز۔ ہاں، اب تو ان کی شکست فاش ہو گئی۔

زبیرؓ۔ وہ دیکھو، کفار کی تمام عورتیں پہاڑ پر چڑھ رہی ہیں۔ انھوں نے پانچے چڑھار کھے ہیں۔ دیکھنا، ان کی پنڈلیاں تک زیورات سے لدی ہوئی ہیں۔

انصار۔ کس قدر بدحواس ہیں کہ اپنے کپڑوں کا بھی ہوش نہیں۔ چلو۔
کوٹ لیں۔۔۔ مالِ غنیمت۔۔۔ مالِ غنیمت۔۔۔

عبداللہ بن جبیر۔ زبیرؓ کو تیرا اندازوں سے سرگوشی کرتا دیکھ کر، خبردار تیرا انداز! اپنی جگہ سے نہ ہلنا۔

تیرا انداز۔ دشمنی آن سنی کرتے ہوئے، چلو تیرا انداز دوستو! مالِ غنیمت۔۔۔ مالِ غنیمت۔۔۔

ساتھی۔ ہاں، ٹھیک تو ہے۔

زبیرؓ۔ بھائیو! یہ مالِ غنیمت تمہارا حصہ ہے۔ دشمن کو ہر گز نہ دینا۔
آخر اب تمہیں کس بات کا انتظار ہے؟

عبداللہ بن جبیر۔ تیرا انداز! تمہیں یاد نہیں، رسول اللہؐ سے تم نے کیا وعدہ کیا تھا؟

زبیرؓ۔ رسول اللہؐ کا مطلب یہ نہ تھا جو تم سمجھ رہے ہو۔ دیکھتے نہیں؟
مشرکین کو شکست فاش ہو گئی۔ اب یہاں ٹھہر کر کیا کریں گے؟

عبداللہ تم جانتے ہو جاؤ، میں تو واللہ ارشاد نبویؐ کے خلاف ایک
 قدم نہیں اٹھا سکتا۔ آپ کا حکم تھا کہ مال غنیمت سامنے آجائے
 یا ہمیں شکست اٹھانی پڑے، کچھ بھی ہو، تم لوگ جگہ سے نہ ہلنا۔
 تیرا نڈاز۔ چلو، لشکر کے پیچھے پیچھے چلیں اور ان سے مال غنیمت چھین لیں۔
 روٹ مار کرتے ہوئے لشکر کفار کے تعاقب میں جاتے ہیں لیکن
 عبداللہ بن جبیر ابھی تک چند رفقاء کے ساتھ اپنی جگہ ثابت قدم
 ہیں۔

ہند بنت عتبہ۔ راستے میں وحشی کو دیکھ کر، ویہا اباوسہ۔
 اشف واشتف۔ وحشی! ادھر۔ دیکھو!
 وحشی۔ رٹر کر، کون... ہند بنت عتبہ۔
 ہند۔ ہاں، اپنے اور ہمارے دل کی پیاس بجھاؤ... (آہستہ سے)
 انتقام... طعیمہ بن عدی کا... (قریب جا کر) تمھاری آزادی
 ... یا دوسے...؟

وحشی۔ ہاں... ابھی... لو، لیکن... حزرہ بیٹھے کہاں
 ملے گا؟

ہند۔ وہ تمھیں گرد و خیار سے اٹا ہوگا اپنے ساتھیوں میں کسی بھورے
 اونٹ کی طرح نظر آئے گا... خیال رکھنا... اس کے سامنے
 کوئی ٹھہر نہیں سکتا۔

وحشی۔ دیکھوں گا... رہند کو وہیں چھوڑ کر ہاتھ میں زہر آلود نیزہ

گھماتا ہوا آگے بڑھتا جا رہا ہے۔ اس کی عقابی نظریں حمزہ کی تلاش میں ہیں۔

عمر بن الخطاب (تیر اندازوں کی صفوں میں) اسے... یہ کیا... ہوا؟
رحیمت زدہ اور سراسیمہ ہیں، یہ پہاڑ کا دامن تو خالی پڑا ہے...
آخر یہ سب کہاں غائب ہو گئے؟ رواپس جاتے ہیں۔ عبداللہ دور
ہیں مگر ان پر نظر نہیں پڑتی۔

خالد بن ولید۔ موقع غنیمت جان کر، بہادر و با آؤ، دیکھو دشمن نے پہاڑ
کا دامن خالی کر دیا۔ اب ہمیں ان کے بقیہ تیر اندازوں پر حملہ کر دینا
چاہیے۔ یہ بڑا قیمتی وقت اور سنہری موقع ہے۔

مشرکین۔ (عبداللہ اور بقیہ تیر اندازوں پر یہ ایک وقت ٹوٹ کر حملہ کرتے
اور انہیں شہید کر دیتے ہیں۔ چند قریش یہ دیکھ کر پرامید ہو گئے
اور ان کے آس پاس گھج ہو جاتے ہیں)۔

ابوسفیان۔ بہادران قریش! حملہ کرو، حملہ کرو۔

مشرکین۔ رتہ جوش لیجئے میں، تمہاری کابل بالابو، عزتی کی ہے، لات
کی ہے۔

مسلمانوں کا پہلو کمزور پا کر بے رحمی سے شہید کر رہے ہیں اور

مسلمانوں کی صفیں خالی اور منتشر ہوتی جا رہی ہیں۔

محمدؐ۔ اپنے چند رفقاء میں، ثابت قدم رہو۔۔۔ توحید کے علمبردار و اتحاد
کے پاسیانہ! ثابت قدم رہو۔۔۔ دُخود کمان سے تیر نکال کر پھینکتے

ہیں کمان ٹکڑے ٹکڑے ہو جاتی ہے تو سنگباری کرتے ہیں۔
 ابو بکرؓ۔ دھاکنے والے مسلمانوں سے، اسے اسلام کے فرزندوں سے
 جاں نثاران رسول! واپس آ جاؤ۔۔۔ لوٹ آؤ۔۔۔ اسلام کے
 جگر گوشہ! پامردی سے لڑو، بزدلی نہ دکھاؤ۔۔۔ سنو۔۔۔ تمہارا
 فرض تھیں آواز دے رہا ہے۔ اسلام کی عزت تم سے ہے۔
 پرستاران حق! آ جاؤ۔۔۔ آ جاؤ۔

مجھڑ۔ میرے رفیقو! اسلام کے فرزندو! استقلال سے کام لو۔ صبر و
 جرات سے مقابلہ کرو۔ میدان تمہارے ہی ہاتھ ہو گا۔

معتبہ۔ غمگین و رنجیدہ ہیں، آہ! یا رسول اللہ! آہ۔ ہماری صفیں
 خالی ہو گئیں۔ مجاہدین منتشر ہو گئے۔ افسوس، جنگ کا پانسا پلٹنا
 جا رہا ہے۔ سارا عالم دگرگوں ہے۔ میری آنکھوں تلے اندھیرا
 چھا رہا ہے۔ ابھی! اپنے رسولؐ کی مدد کرو۔

ابو بکرؓ اب۔۔۔۔۔

سعد بن ابی وقاص۔ دینی کریمؐ کے قریب ہی تیر اندازی کرتے ہوئے
 یا رسول اللہ! دشمن۔۔۔ یا رسول اللہ! دشمن قریب آ گیا آپ
 کے آس پاس ہم صرف چند جاں نثار رہ گئے ہیں۔۔۔ اب کیا ہو گا
 ہمیں اپنی توفیق پر ایمہہ نہیں مگر آپ کا خیال ہے مدد کی فکر
 یا رسول اللہ! ادھر تیر بھی ختم ہو گئے۔ آپ کی مقدس جان۔۔
 رگڑا پیٹ گیا، پر لاکھوں قربان۔

محمدؐ۔ گھراؤ نہیں... (قریب سے ایک تیراٹھا کر دیتے ہوئے)
فداک ابی داعی، میرے ماں باپ تم پر قرآن سناؤ! یہ لو تیر
پھینکو۔

سعدؓ۔ یا رسول اللہ! لایسے مگر اس میں... دیکھیے تو... بیکان رگل
تو ہے ہی نہیں۔

محمدؐ۔ تم چلاؤ تو سہی۔

ام عمارہؓ۔ دشمنوں میں پانی پیسے ہوئے آتی ہیں، آہ! یہ رسول اللہؐ
تنہا رہ گئے۔ یہ چند گنتی کے ساتھی ہیں... باقی سب کہاں چلے
گئے؟ آف! دشمن ہر لمحہ قریب تر ہے۔ لاؤ، تلوار مجھے دو،
میں رسول اللہؐ کی مدافعت کروں گی۔

دشمنوں سے ایک طرف ڈال کر کسی شہید کی تلوار اٹھائیتی ہیں اور
رسول اللہؐ کے پاس اس طرح کھڑی ہیں کہ دشمن کا تیرا کوئی ہتھیار
آپؐ تک نہ آسکے اور ہر آنے والے کا مقابلہ بہادری سے کرتی ہیں
ابو دھیانہؓ درگاہ میں تلوار لیے ہوئے آتے ہیں۔ بدن زخموں سے چور
ہے۔ تلوار سے بھی خون ٹپک رہا ہے۔ ارے۔ یا رسول اللہ!
لوگوں نے آپؐ کو تنہا چھوڑ دیا... اور میدان... خالی ہوتا
جا رہا ہے۔ افسوس ہمارے جانباظوں نے پیٹھ پھیر لی۔ مجھے
خوف ہے... کہیں دشمن آپؐ ہی کے پیچھے نہ پڑ جائیں...
دیکھیے... یا رسول اللہ! وہ... تیرا آپؐ کی طرف...

کی زندگی بسر کر سکو گے۔

عمرؓ: دیسے اختیار ہو کر یا رسول اللہ! بلائی کو حکم دیجیے کہ وہ اس کا گنہگار نہ بنے۔

حضرت: رہے جھکا کر سوچتے ہوئے، میں ابن ابی کے قتل کا حکم سے دوں؟

اسحاقؓ: جی ہاں۔

مکھڑ: ہرگز نہیں۔

عمرؓ: آخر کیوں؟ یا رسول اللہ!

حضرت: عمرؓ! سوچو تو یہی آخر لوگوں پر اس کا اثر کیا پڑے گا۔ سارے عرب میں اس کے قتل کا چرچا ہو گا اور لوگ کہیں گے مجھؓ اپنے ساتھیوں کو قتل کر دیتا ہے۔۔۔ نہیں عمرؓ! یہ نہیں ہو گا۔۔۔ میں ایسا نہیں کروں گا، کبھی نہیں۔ مجھے یہ تشدد زریب نہیں دیتا۔

حضرت: درود از سے کے باہر تفرڈال کر، معلوم ہوتا ہے یہ اس کا بیٹا اور باپ ہے۔ بیکرؓ: مجھے یقین ہے کہ اسے اپنے باپ کے بارے میں مسلمانوں کی رائے اور ارادے کا علم ہو گیا ہے۔

بلالؓ ابن ابی: رخصتِ اقدس میں حاضر ہو کر یا رسول اللہ! میں نے سنا ہے کہ میرا باپ منافق ہو گیا ہے اور مجھے معتبر ذریعے سے یہ بھی علم ہو گیا کہ آپ اسے قتل کرنا چاہتے ہیں۔ اگر آپ نے یہ فیصلہ ہی کر لیا ہے تو مجھے حکم دیجیے، میں آپ کی خدمت میں اپنے باپ کا سر حاضر کر دوں۔

محمد - تم ؟

عبداللہ ابن ابی جہلی ہاں، لوگ تجربی جانتے ہیں کہ میں اپنے باپ کو جنوں کا حد تک چاہتا ہوں، اس معاملے میں میری مثال یعنی مشکل ہے بنا بریں مجھے یہ خوف ہے کہ اگر آپ کسی اور شخص کو اس کے قتل کا دیا اور وہ تعمیل کر گزرا تو یہ حد مد میرے لیے ناقابل برداشت ہو اور میری محبت و عقیدت اس کی مجاز نہ ہو گی کہ اپنے باپ کے قاتل زندہ دیکھ سکوں، ممکن ہے جو دشمن انتقام سے مجبور ہو کر اسے قتل کر دوں تو یہ منافق کے بدلے مؤمن کا خون میری گردن پر بہے گا۔ میں خدا نخواستہ جہنم میں جاؤں گا۔

محمد - زنتیم فرماتے ہوئے نرمی سے، ہرگز نہیں۔ ہم اسے قتل نہیں کریں۔ عبداللہ - رحمت سے، آپ... آپ اسے... قتل نہیں کریں۔ محمد - نہیں، بلکہ اس سے دوستانہ برتاؤ کریں گے اور جب تک وہ زندہ رہے گا اس سے نیک سلوک کرتے رہیں گے۔

تاریخ طبری، جلد دوم، صفحہ ۲۱۲

سیرت ابن ہشام، جلد دوم، صفحہ ۹۱

تشکیل جدید مع اضافہ جات و عطیہ

دوسرا منظر

”مکہ میں۔۔۔ مکہ کے اسی پاس ہر گھر میں خوشیاں منائی جا رہی ہیں۔ جنگ اُحد میں اپنی ظفر مانی کا جتن عام ہے مسرت و شادمانی کے نعموں سے مکہ کی فضا مرتعش ہے سرور و ان ترش پیش پیش نظر آتے ہیں۔“

ابو سفیان بہادر واپس آج خوشی کا دن ہے، خوب خوشیاں مناؤ۔ عیش و مسرت کا دیوتا ہم پر مہربان ہے، شادمانی کے گیت گائو، رقص و سرور کی غفلیں گرم کرو۔ رقصائیں کو بلاؤ اور اپنی رسم کے مطابق اس تقریب میں برہنہ رقص کا انتظام کرو۔۔۔ شراب۔۔۔ ہاں، خوب پیو۔ جام پر جام چڑھاؤ۔۔۔ آج تمام غم غلط ہو گئے اور ہر طرف خوشیاں ناچ رہی ہیں دف بجاؤ۔ دھوم بجاؤ کہ کائنات رقص میں آجائے اور فضا میں جھوم جھوم اٹھیں۔

خالد بن ولید۔ مگر ادھر تو دیکھو۔۔۔ یہ کہن لوگ آ رہے ہیں؟ عمر بن العاص۔ (ادھر متوجہ ہو کر) میرے خیال میں یہ مجھ کے دو ساتھی ہیں جنہیں غصہ و قارہ کے چند آدمی گرفتار کر لائے ہیں۔

دو مسلح آدمی و قیدیوں کو لے کر آتے ہیں۔ یہ دونوں مجھ کے مظلوم ساتھی حبیب بن عدی اور زید بن دمنہ ہیں۔

ابو سفیان - تم لوگ کس کے آدمی ہو؟

مسلم گروہ - ہم غنفل ذقارہ کے ہڈیلی ہیں اور تمہارے لیے ان دونوں کو گرفتار کر کے لاتے ہیں۔

عمر بن العاص - یہ تمہیں کہاں مل گئے؟

ہڈیلی گروہ مجھ کے پاس - دراصل ہم خود ہی مجھ کے پاس گئے اور اس کے

کہا کہ ہم بھی مسلمان ہو گئے ہیں۔ تم ہمیں اپنے کچھ تربیت یافتہ معلم

دو جو ہمیں دینی تعلیم دے سکیں۔ تو اس نے ہماری باتوں میں آکر اپنے

دس تربیت یافتہ آدمی ہمارے ساتھ کر دیئے ہم انہیں لے کر روانہ

ہوتے اور رجم کے قریب آکر ہم نے غداروں کی - انہیں بہت

دھمکایا لیکن وہ بالکل خوف زدہ نہ ہوتے۔ آخر ہم نے انہیں سواہر

سے اترنے کی بھی ہمت نہ دی اور تلواریں سونت کر کھڑے ہو گئے

وہ بھی مسلح ہو کر ڈپڑے اور مقابلہ ہوتا رہا پھر ہم نے ان سے خود ہی کہا

کہ دراصل ہم تمہیں ہلاک نہیں کرنا چاہتے بلکہ ہمارا مقصد یہ ہے کہ

تمہارے ذریعے سے مکہ والوں سے کچھ نہ کچھ حاصل کر لیں۔ ان میں

سے تین آدمی یہ سن کر اور بھی طیش میں آ گئے اور لڑائی شروع کر دی

ہم نے انہیں ہلاک کر ڈالا۔ لیکن چوتھا بھی ان میں شامل ہو گیا

اور تلوار سونت کر آگے بڑھا۔ ہم پیچھے ہٹ گئے اور پھر مار مار کر

اسے بھی ختم کر دیا۔ اب یہ صرف دو بچے ہیں۔ ہم چاہتے ہیں کہ انہیں

مکہ کے ان آدمیوں کے ہاتھ فروخت کر دیں جن پر ان کا خون باقی ہے

ابوسفیان - واء - واء - شاباش - خوش آمدید ...

عصفوان بن امیہ - میں زید کو قتل کرنے کے لیے خریدتا ہوں۔

حجر بن ابی - اور غیبیٹ ابن عدی کو میرے عمار کے نورو۔

زید کی گروہ - ہم ابن ابی الاقلح کا سر بیلاستے ہیں تاکہ ملاقات بنت سہیل کے ہاتھ فروخت کر دیں۔

خالد - ہاں وہ تو بھری بیٹی ہے، منہ مانگی قیمت دے دیں۔ اُحد میں اس کے

بیٹے مسافع کو عاصم (ابن ابی الاقلح) نے قتل کیا تھا تو اس نے مننت

مانی تھی کہ میں عاصم کی شوہر بیٹی میں شہر میں نہ پیوں تو میرا نام نہیں۔

عصفوان بن امیہ - زید کی طرف اشارہ کرتے ہوئے یہ اپنے غلام فسطاس سے

فسطاس! اٹھاؤ تلوار اور اسے کیفر کر داتے۔ پہنچا دو۔

فسطاس - رتھوں آ شام تلوار اٹھا کر جاتے ہوئے اب ہمت نہ رہی۔

عصفوان - زید! سچ بتاؤ کیا تم یہ پسند نہ کرو گے کہ تمہاری جگہ اس وقت

مخمر کی گروہ اثرادی جاسے اور تم اپنے اہل و عیال میں جا کر پیش کر دو۔

زید بن امیہ - قتل کی تیاری مکمل ہو چکی ہے، کیا کہتے ہو عصفوان! قتل اور

گروہ اثرادی تو درکنار میں زید بھی برداشت نہیں کر سکتا کہ میری

زندگی میں مخمر رسول اللہ کو پھانس بھی گئے۔ جہاں ان کا پسینہ گرتا ہو

وہاں ہم اپنا خون بہانے کی تیاری ہیں۔

ابوسفیان - (مصاحموں سے) لات کی قسم، میں نے دنیا میں کبھی کسی کو کسی

سے اس درجہ محبت کرتے نہیں دیکھا جس قدر مخمر سے اس کے قتار

دیوانہ وار کرتے ہیں۔

نسطاس۔ رصفوان کا اشارہ پا کر، تو پھر تو ہی رہی رگہ درن اڑا دیتا ہے،
ججیر۔ میرا حکم ہے کہ خبیث کو سولی دی جائے۔ خبیث با آخری آرزو موت
بتاؤ، پوری کر دی جائے گی۔

خبیث۔ رعبط و وفا کی تصویر بن کر، اگر تم لوگ اجازت دو تو دو رکعت
نماز کرو۔ اور کوئی آرزو اس سے بہتر نہیں ہو سکتی۔

صفوان (حقارت سے) جا، پڑھ لے۔

خبیث۔ نماز پڑھ لیتے ہیں،

صفوان۔ تختہ دار حاضر کرو۔

خبیث۔ رخصت اٹھ کر صفوان وغیرہ کے پاس جاتے ہیں، لو بھائی! میں آگے
ابو سفیان۔ اس قدر جلد فارغ ہو گئے؟

خبیث۔ ہاں! واللہ اگر مجھے یہ اندیشہ نہ ہوتا کہ تم لوگ کہو گے کہ خبیث

قتل کے خوف سے نماز میں دیر لگا رہا ہے تو میرا جی چاہ رہا تھا

کہ بڑی دیر تک پڑھوں اور طویل سے طویل قرأت کرتا رہوں

صفوان۔ اسے تختہ دار پر چڑھا کر رسیوں سے جکڑ دو۔

ابو سفیان۔ صفوان! بھنڈا نہیں ڈالو گے؟

صفوان۔ ابھی نہیں، مجھے نیزہ دو تو میں اس کی آنی سے اس کے ہر

پرچہ کے لگاؤں کا اور چھپنی کر دوں گا۔ دھچکاتے ہوئے، کہ

خبیث! اس وقت تو تم ضرور پسند کرو گے کہ محمد تمہاری جگہ

جاسے اور تم چھوٹ جاؤ۔

خبیبؓ نہیں۔ واللہ میں تو یہ بھی گوارا نہیں کر سکتا کہ میری جان بچانے کے لیے رسول اللہؐ کے پاسے مبارکہ میں کانٹا بھی چسے۔

راسلام کے مایہ ناز فرزند، توحید کے بے مثال پاسان اور رسول اللہؐ کے جان نثار دوست نے تماشا نبیوں کے ہجوم میں مقتدی بر جہت یہ اشتہار کہتے ہوئے جان عزیز کو راہ وفا میں قربان کر دیا۔

لقد جمع الاحزاب حولي والبراء
وكلهم صديي العداوة جاها
وقد جحدوا ابنائهم ونساءهم
وقد خيروني الكفر والموت دونه
فلمست بمجد للعدا وتخشعاً
وما لي حذار الموت الى لميت
ولكن حذارى حجم نار جهنم

فذل العرش صبرني على ما يراد بي

وقد بضع الحصى وقد يأس مطهر

الى الله اشكر غرتي ثم كرتي
فوالله ما رجوا اذا مت ملأ
وما ارحم الاخراب لي عند مسرعي
على اشي جنب كان في الله مصرا

(ترجمہ) انجورہ در انجورہ تماشا نبی میرے آس پاس کھڑے ہیں، انہوں نے بڑی بڑی جماعتوں کو تماشا نبی بننے کے لیے بلالیا ہے، یہ سب کے سب دراصل اپنی عداوت نکال رہے ہیں۔ ان کے سینوں میں

میرے خلاف انتقام کی آگ بھڑک رہی ہے اور میں میرے قتل نہ ہوا کہ
ہوں۔ ان لوگوں نے اپنی عورتوں اور بچوں کو بھی اسی حسرت ناک
منظر کے لیے دعوتِ نظارہ دی اور وہ سب یہاں جمع ہیں۔
ان کا کہنا ہے کہ اگر میں کفر اختیار کر لوں تو مجھے زندگی مل سکتی ہے
لیکن اس سے تو میرے لیے موت بہتر ہے اور میں کفر کے مقابلے
میں موت ہی کو ترجیح دے رہا ہوں۔

میری بے قرار آنکھیں مسلسل اشکبار ہیں لیکن ناشکیبائی نہیں
میں دشمن سے جاں بخشی یا رحم کی التجا نہیں کر سکتا اور نہ لب پر کوئی شکوہ
لاؤں گا۔ میں جانتا ہوں کہ میں اللہ تعالیٰ کے دربار میں واپس جا رہا ہوں
موت کا کوئی خوف نہیں۔ ایک دن تو یہ آتی ہی تھی اور مقدر
ہو چکی تھی۔ البتہ اگر خوف ہے تو بھڑکتے مشعلوں والی آگ کا۔

رب العرش العظیم نے جو فیصلہ کیا تھا اس پر میری نصحت بھی عطا فرمائی
ہے۔ دشمنوں کی زد و گوب اور چھیدنے سے میرے جسم کا ہر حصہ
چھلنی ہو رہا ہے، لیکن میں اپنی درماندگی اور بے کسی کا شکوہ صرف
خدا سے کرتا ہوں۔

بند اسے لایزال و لم بدل جب میں اس کی راہ میں جان دے
رہا ہوں تو مجھے اس کی مطلق پروا نہیں کہ راہ خدا میں کس پہلو پر گریبا
دیتا ہوں۔

صفوان۔ بس چڑھا دو اسے تختے پر، بہت دیر ہو گئی۔

خُبْرِیؑ۔ رُخْتِ دَہِ پَرِ، اَللّٰہُ اِنَا قَدْ بَلَّغْنَا رِسَالَاتِہٖ رَسُوْلًا مِّنْ قَبْلِکَ،

یُذْنَعُ بِنَا۔ اَللّٰہُ اَلْعَالَمِیْنَ! ہم نے تیرے رسولؐ سے پہلے وہاں پہنچا دیا۔

کد ان کا پیغام پہنچا دیا، تو بھی انہیں ہمارے حالِ زار کی خبر کر دے کہ ہم پر کیا ستم ڈھایا جا رہا ہے۔

جگیر۔ کیوں ایسے تھار انہی کہاں گیا، بچا نہیں لیتا اگر؟

خُبْرِیؑ۔ اَللّٰہُ اَحْصٰہُمْ عَدَدًا وَّ اَقْتَلٰہُمْ بِدَرًا وَّ لَا تُغَادِرُ مِنْہُمْ اَحَدًا

اِیُّہِ! اِن سَیِّئًا کُوْنُوْا اَپْنٰے عَذَابِیْں مَبْتَلًا کہ۔ سے اور ان کو تین تیرہ کر کے ہلاک کر دے، ان میں کسی ایک کو زندہ نہ چھوڑ۔

قریش۔ یہ پھر عاؑن کو غضب ناک و خوف زدہ ہو جاتے ہیں۔

مُکْرُوْبِیْنَ اَلْعَاصِلِ۔ اِسے باغی لوگ ہر اسماں کیوں ہوتے ہیں؟ ایک کر وٹ سے زمین پر پھینک دے، اس کی بددعا کا اثر زائل ہو جاتے گا۔

قریش اسی وقت زمین پر ٹپٹ جاتے ہیں،

جگیر۔ لڑھکاس! اب تم اس کا کام تمام کر دو۔

لڑھکاس، دیکھو اسے کر لپیڈی طاقت سے حضرت خُبْرِیؑ کے جگر پر پڑت کر دیتا ہے۔

خُبْرِیؑ۔ رُخْتِ دَہِ پَرِ ہو جاتے ہیں۔

بنا کر دند خوش رسے بہ خون و خاک خلیدن

خدا رحمت کند ایں عاشقانِ پاک طینت را

تاریخ طبری، جلد دوم ۲۱۳-۲۱۹، زاد المعاد، جلد دوم۔ تشکیل عبدالمجید افغانی، جلد اول

تیسرا منظر

رسول اللہ مسجد نبوی میں - ابو براء عامر بایگاہ رسالت
میں حاضر ہوتا ہے،

ابو براء - (آپ کے پاس آکر بیٹھا جاتا ہے) یا رسول اللہ!
محمّد - اسلام کی طرف رغبت دلاتے ہیں، - براء! اسلام قبول کر لو۔
ابو براء - رہاں یا نہیں کہے بغیر میری خواہش ہے کہ آپ اپنے چند تربیت
یافتہ متعلمین میرے ساتھ کر دیں، اس طرح نجد میں بھی اسلام کی تبلیغ و
اشاعت کا سلسلہ جاری ہو جائے گا۔

محمّد - (سوچ کر) مجھے نجدیوں کی طرف سے ان کے لیے خطرہ ہے۔۔۔
ابو براء - میں ان کا ضامن ہوں، آپ میری ذمہ داری پر بھیج دیجیے ہم لوگ
عہد شکن نہیں آپ فکر نہ کریں، نجد کا رہنما میرا بھتیجا ہے۔
محمّد - (اپنے چالیس رفقاء کو حکم دیتے ہیں کہ) نجد جا کر اسلام کی دعوت دو۔
ابو براء - (رفقاء رسول کے ساتھ روانہ ہو جاتا ہے)۔

سعید بن عامر - (پریشانی حال و پراگندہ خاطر زار و قطار روتے ہوئے آتے
ہیں) یا رسول اللہ! یا نبی اللہ!
محمّد - (گھبرا کر) کون سعید؟ تم تو ہندیلی وفد کے ساتھ گئے تھے!

سعیدؓ۔ جی ہاں، یا رسول اللہ! میں خدا ہی نے میری جان بچائی اور میں شرف
نیاز حاصل کر سکا ورنہ آپ کو کیا خبر کہ ان ظالموں نے جمال
بچھایا تھا اور فریب دے کر ہمیں بے گئے تھے آ۔ یا رسول اللہ!
... خبیثؓ وہ پکیرِ غم و محبت رنجش آ جانا ہے۔

عمرؓ سعیدؓ! ... بتاؤ، اٹھو، ہوش میں آؤ، یہ کیا ہوئے انھیں؟
سعیدؓ۔ رہوش میں آکر آہ خبیثؓ کس لیے رنجی سے شہید کیا گیا اور آفریں؟
اس کے غم و ثبات و جواں مروی پر
محمدؐ آخر بتاؤ تو، کیا ہوا؟

سعید بن عامرؓ عضل و قارہ کے ہذیلی وفد نے بد عہدی اور غداری کا ثبوت دیا۔
ہمیں مقامِ ربیع کے پاس لے جا کر مقابلہ کرنے لگے۔ ہمارے رفقاء نے
بھی مقابلہ کرنا چاہا تو بولے ہم تمھارے ذریعے سے قریش سے اقتساب
نہ کرنا چاہتے ہیں۔ اس پر جن مسلمانوں نے براہِ فرسخہ ہو کر تلواریں نکالیں
انھیں ظالموں نے ختم کر دیا اور خبیثؓ و زیدؓ کو قریش کے پاس لے گئے
صفوان اور حبیبر نے ان دونوں کو خرید لیا۔ زیدؓ کو فوراً ہی تہ تیغ کر دیا
گیا لیکن خبیثؓ پر قیامت گزر گئی ہوگی۔ آہ اس کی ہمت کو صد آفرین
ہے کہ آخر وقت تک آپ کی محبت اور اسلام سے روگردانی پر تیار
نہ ہوا اور ہر جیتے۔ اشعار پڑھتا ہوا کشتگانِ شوق سے جا ملا۔
رشتہ سنا تے ہیں،

محمدؐ۔ را بدیدہ اندر بخیدہ ہو کہ انا للہ وانا الیہ راجعون۔ الہی! میرے

مظلوم ساتھیوں کا انتقام . . . ؟

صحابہ کرامؓ - یا رسول اللہ! مشرکین اپنی حرکتوں سے باز نہیں آتے، آج
اب یہ چاہتے کیا ہیں؟ احد میں ہمارے مشرک مجاہدین کی شہادت کے
بعد بھی ان کا دل ٹھنڈا نہیں ہوا۔

محمدؐ - دراصل حکم الہی کے بغیر میں کسی سے انتقاماً بھی تو جنگ نہیں کر سکتا
صبر کرو، دیکھو، خدا کیا فیصلہ کرتا ہے۔

کعب بن زید - رنجد جانے والے معلمین کے ساتھی افغان و خمیز
آ رہے ہیں، یا رسول اللہ! غضب ہو گیا . . . مسلمانوں کا شتم ہو گیا
صحابہ کرامؓ - دچنگ کر، الہی! اب کیا ہوا؟
محمدؐ - خدا خیر کرے۔

کعبؓ - دقرب آکر، یا رسول اللہ! عامر نے آپ کو یقین دلایا تھا کہ معلمین
کی حفاظت کی جائے گی اور یہاں سے جاتے ہوئے راستے میں
بشر معونہ پر پہنچ کر . . . قیام کیا گیا۔ یہ علاقہ بنی عامر کا
ہے۔ معلمین نے باہمی مشورے کے بعد یہ فیصلہ کیا کہ اقل والی بنجر
عامر بن طفیل کے پاس آپ کا نام مبارک بھیجا جاتے، پھر عامر تبلیغی
سرگرمیاں شروع کر دی جاتیں، چنانچہ حرام بن ملحان نے کہا ”یہ شرف
میں حاصل کروں گا“ اور وہ آپ کے قاصد کی حیثیت سے عامر کا
پاس چلا گیا۔

ادھر ہم لوگوں نے اپنی اقامت گاہ ہی پر تبلیغ شروع کی لیکن بنی سلمہ

وغیرہ نے مل کر تمام مبلغیں پر برہنہ تلواروں سے حملہ کر دیا۔ دراصل ان کا مقصد اسلام لانا یا دینی تعلیم حاصل کرنا نہ تھا۔ وہ فریب دے کر یہ کہتے تھے۔ ہمارے بہتے مسلمان کیرہ نگر مقابلہ کر سکتے تھے؟ نتیجہ ظاہر ہے کہ سب ان ظالموں کی بد عہدی کی بھینٹ چڑھ گئے۔

محمّد - غم، غصہ سے لرزہ بر اندام ہیں۔ انا للہ وانا الیہ راجعون۔ . . .
 صحابہ کرامؓ - رنجیدہ ہیں، عامر بن طفیل نے کیا جواب دیا؟
 سب بن زبیر - جواب کیا دیتا، یہ سب کی متفقہ سازش تھی۔ ہو ایوں کہ جب حرام اس کے پاس نامہ مبارک لے کر پہنچا تو اس نے پڑھنے سے قبل بیٹے ہی اپنے آدمی جبار بن سلمیٰ کو اشارہ کیا تو اس نے دور سے تاک کر حرام کی پشت میں نیزہ مارا۔ وہ اسی جگہ تیوراکر گر پڑا۔ اس کی زبان پر آخری الفاظ یہ تھے کہ "فَوَيْتُ بِرَبِّ الْمَكْتَبَةِ" رب کتبہ کی قسم، میں مراد پا گیا۔

صحابہ کرام - اللہ اکبر۔

محمّد - رنجکین و افسردہ تشریف فرما ہیں۔

جبار بن سلمیٰ - (دور سے دوڑتا ہوا آ رہا ہے) محمد! اسے رفقہاء محمد! میں آگیا۔ . . . دیکھو، میں تمہارے قاصد کا قاتل ہوں۔

صحابہ کرامؓ - قاتل . . . ! حرام کا قاتل؟

جبار - (فریب آکر) محمد! میں خود اقبالِ جبریم کرتا ہوں کہ میں نے حاکم کے اشارے پر تمہارے قاصد کو قتل کر دیا لیکن یقین جانو، حرام کی

زبان پر جو آخری الفاظ تھے ان سے اس درجہ متاثر ہوں کہ خود
 چلا آیا۔ میں اسلام لانا چاہتا ہوں، ایمان داری سے کہ رہا ہوں
 دھوکا نہیں دوں گا، نہ جان بچانے کے لیے بہانہ بنا رہا ہوں
 فیصلہ تم پر چھوڑتا ہوں۔ مجھے یقین ہے کہ تمہارا شیوہ ظلم و تشدد
 نہیں۔

مجھ۔ (سہر جھپکائے ہونٹے) افسوس ہے کہ تمہارے نمائندوں نے بدعہ
 اور غداری کا ثبوت دیا۔ مجھے اور میرے ساتھیوں کو ولی رنج و
 افسوس ہے۔ بہر حال تم مسلمان ہونا چاہتے ہو، خدا تمہیں ہدایت
 دے۔

جہاڑ۔ لا الہ الا اللہ محمد رسول اللہ

تاریخ طبری۔ سیرت ابن ہشام
 اضافہ جدید و عطیہ

چوتھا منظر

مشرکین کا کہ رسول اللہ کے خلاف سازش میں مصروف ہیں
ابو سفیان، ساتھ ہیو! میرا خیال ہے کہ اب پھر ایک لشکر تیار کریں اور پھر
طاقت سے حملہ کر کے ان کا قلع قمع کر دیں۔ جیسا کہ ان کی طاقت ہے۔
عمرہ۔ اور بھی کچھ سنا؟ ابو براء نے تو کمال کر دیا۔ مجھ کے پاس جا کر اس سے
دینی تعلیم حاصل کرنے کے لیے معلمین کی خواہش ظاہر کی۔ اس نے
باتوں میں آکر چالیس مائے ناز صحابہ کو اس کے ساتھ کر دیا۔ اس نے
بشر معونہ پہنچ کر ان سب کو ختم کر ڈالا۔

ابو سفیان۔ خوب! بہت خوب! مقام رجم کے قریب بھی ایسا ہی
واقعہ پیش آیا تھا۔

تھاکر۔ لیکن اس طرح کوئی خاطر خواہ فائدہ نہیں ہو گا۔

ابو سفیان۔ بھلا تو جب ہے کہ انہیں کہیں چین سے نہ بیٹھنے دیا جائے
یہودی بھی آخر بیماری طرح ان کے دشمن ہیں۔ کیوں نہ ان کی مدد
کے مقابلہ کریں؟

قریش۔ ہاں، ہاں، پھر تو مجھ تاب نہیں لاسکتا۔

(سب متفق ہو کر مدینہ میں اقامت پذیر ہوئے نصیر کے نام ایک
خط تیار کرتے ہیں)

”ہمارا فیصلہ یہ ہے کہ ہم سب قبائل بلا اختلاف مذہب
و ملت محمدؐ کے خلاف ایک محاذ بنالیں اور اپنی منتشر طاقتوں
کو یک جا کر کے اس سے پھر جنگ کریں۔ اس لیے تم ہمارا
ساتھ دو، ہم بھی تمہاری مدد کریں گے۔“

تم سب سے پہلے اہل کتاب ہو۔ تمہیں اچھی طرح علم ہے کہ
ہم کن بنیادوں پر محمدؐ سے اختلاف رکھتے ہیں اور تم بھی
ہماری طرح اس کے مخالفت و دشمن ہو۔ تمہارے پاس
جائداد ہیں اور قلعے ہیں۔ تم جنگ کی تیاری کر سکتے ہو۔ اگر
تم تیار نہ ہوئے تو یاد رکھو ہم تمہاری عورتوں کی پاز میں
ہمک اٹا رہیں گے۔“

”بنو نضیر کے پاس قریش کا یہ خط پہنچا ہے۔ وہ پہلے ہی بھرے
بیٹھے تھے اور کسی نہ کسی طرح ایذا رسانی کی تدبیریں کرتے رہتے تھے
اس خط نے ان کی آتش بغض و عناد کو اور ہمدردی اور اب ان
لوگوں نے جنگ سے قبل ہی رسول اللہ ﷺ کے قتل کی سازش
شروع کر دی۔“

”عامر بن ملجم (روالی نجد) کی بد عہدی سے قبل اتفاقاً عمرو بن
امیہ الضمری نے غلطی سے بئر معونہ کے سلسلے میں اس کے دو ایسے
آدمیوں کو قتل کر دیا تھا جو رسول اللہ ﷺ کے پڑوسی اور حلیف تھے
کہ یہ قتل لاعلمی کا نتیجہ تھا، قتل عفو نہ تھا لیکن عامر نے رسول اللہ ﷺ

کی خدمت میں ایک خط بھیجا۔ (عطیہ)

محمدؐ۔ صحابہ کرامؓ کے ساتھ تشریف فرما ہیں۔

فاصلہ۔ حاضر ہو کر، میں عامر بن طفیل والی نجد کا قاصد ہوں۔ مجھے حاکم نے یہ خط دے کر بھیجا ہے۔

محمدؐ۔ صحابہؓ سے، پڑھو۔

صحابیؓ۔ یا رسول اللہ! سماعت فرمائیے۔ وہ لکھتا ہے "آپ نے میرے ان دو

آدمیوں کو بھی قتل کر دیا جو آپ کے پڑوسی اور حلیف تھے۔ اب بہتر

ہو گا کہ آپ ان دونوں کا خون بہا دیتے، بھیج دیں"

محمدؐ۔ یہ دراصل عمرؓ کی لاعلمی کا نتیجہ ہے۔ بہر حال عامر کو مطلع کر دو کہ ہم جلد ہی انہیں بہا کر سال کر دیں گے۔

فاصلہ۔ تو پھر یہی جواب ہے؟

صحابہ کرامؓ۔ ہاں۔

محمدؐ۔ صحابہؓ سے، میرا خیال ہے کہ دیت کی رقم بنو نضیر سے مل کر بھی حاصل ہو سکتی ہے۔

صحابہ کرامؓ۔ بجا ارشاد ہے یا رسول اللہ!

محمدؐ۔ علیؓ! تم، ابو بکرؓ، عمرؓ اور اسید بن نضیر میرے ساتھ جائیں گے۔

رسول اللہؐ ان سب کو ساتھ لیے بنو نضیر کے پاس جا کر مدد طلب

کرتے ہیں۔

بنو نضیر۔ ہاں، ہاں، ابوا قحاسم! آپ اطمینان رکھیں، ہم سب خاطر خواہ آپ کی

مدد کرنے پر تیار ہیں، ورنہ وہ آدمیوں کا خوں بہا نہیں کرنا تو کوئی بڑی بات نہیں۔ (رسول اللہ کو یہ اطمینان بخش جواب دے کر آپس پر سرگوشی کرتے ہیں) دیکھو، اس وقت یہ در رسول اللہ دیوار کے نیلے میں بیٹھا ہے، یقین کرو، اس سے اچھا موقع پھر کبھی ہاتھ نہیں آسکتا بہتر ہے کہ ابھی کوئی جا کر اس پر ایک وزنی پتھر گرا دے تو... پھر ہمیں ہمیشہ کے لیے نجات مل جاتے گی۔

عمر بن حشاش۔ رخم ٹھونک کر فکر نہ کرو، میں جاتا ہوں۔
بنو نضیر۔ جاؤ، جلدی کرو، ایسا نہ ہو کہ موقع نکل جاتے۔

عمر۔ (دیوار پر چڑھ کر پتھر پینکنا ہی چاہتا ہے۔)
محمد۔ (روحی الہی کے ذریعے اس سزا کا علم ہو جاتا ہے اچانک اٹھتے ہوئے) علی! تم لوگ ٹھہرو میں ابھی آیا۔

بنو نضیر۔ (آپس میں) ارے یہ کیا ہوا؟

سلام بن مشکم۔ مجھے پہلے ہی یہ اندیشہ تھا اور میں جانتا تھا کہ تمہاری یہ حرکت جنگ کا شاخسانہ بن سکتی ہے اور محمد کو قبل از وقت علم ہو جائے

کسانہ۔ تم سچ کہتے ہو، واقعی اسے آسمانی علم نے بچا لیا۔

صحابہ کرام۔ ابھی تک رسول اللہ شریف نہیں لائے۔

علیؑ۔ معلوم ہوتا ہے کہ اس وقت سے گئے ہیں۔

عمرؓ۔ لیکن اب تو خاصی دیر ہو گئی۔ چلو دیکھیں، کہاں ہیں وہ؟

صحابہ کرام تلاش میں مسجد نبویؐ تک جاتے ہیں۔

محمدؐ - مسجد میں تشریف فرما ہیں۔

صحابہ کرام - یا رسول اللہ! آپ یہاں رونق افروز ہیں اور ہم وہاں آپ کی واپسی کا انتظار کرتے رہے!

محمدؐ - تمہیں نہیں معلوم، یہود نے میرے قتل کی سازش کی تھی اور ان کا ایک آدمی دیوار پر چڑھ کر پتھر پھینکتے ہی کہ تھا کہ خدا نے مجھے خبر دے دی اور میں بچ گیا۔

صحابہ کرام - رحبران ہیں، خیر، اللہ کا شکر ہے اس نے آپ کو بچالیا۔
محمدؐ - محمد بن مسلمہ کہاں ہے؟ اسے بلاؤ۔

ابن مسلمہ - ارشاد یا رسول اللہ!

محمدؐ - یہود بنو نضیر سے جا کر کہ دو کہ تم لوگ فوراً میرے علاقے سے نکل جاؤ۔ مجھے تمہاری عہد شکنی کا علم ہو گیا۔ اس لیے اب اسی میں خیر ہے کہ تم لوگ سیدھی طرح کہیں اور جا کر آباد ہو جاؤ۔

ابن مسلمہؓ - بہتر ہے یا رسول اللہ!

محمد بن مسلمہؓ رسول اللہ کا یہ حکم سنے کہ بنو نضیر کے پاس جلتے ہیں۔
ابن مسلمہؓ - بنو نضیر! رسول اللہ کر تمہاری عہد شکنی اور غداری کا علم ہو گیا اور اب ان کا ارشاد ہے کہ تم لوگ فوراً اس سرزمین سے نکل جاؤ۔ اسی میں خیر ہے ورنہ.....

بنو نضیر - ورنہ کیا؟ ہم خود جا کر اہل قناسم (قنہ) سے بات کریں گے۔

۔۔۔ (حضرت کی خدمت میں) اہل قناسم! یہی آدمی کا آدمی کیا کہنے گیا تھا؟

یہ تو ہمارے خواب و خیال میں بھی نہیں تھا کہ آپ ہمیں جلا وطنی کا بھی
علم دے سکتے ہیں!

محمدؐ۔ تغیرت القلوب و محال الاسلام الحمد۔ دل بدل گئے اور
اسلام نے گزشتہ عہد کو محو کر دیا۔

بنو نضیر ہمیں منظور ہے۔

این ابی۔ اپنی فطری شہر انگیزی سے مجبور ہو کر، بنو نضیر با تم لوگ ہرگز
اس جلا وطنی پر تیار نہ ہونا۔ اطمینان رکھو، میرے ساتھ عرب کی بھاری
طاقت موجود ہے اور اس کے ساتھ ساتھ میرے اپنے قومی فرزند
دو ہزار کی تعداد میں موجود ہیں، تم بے فکری سے رہو۔

کعب بن اسد۔ اسے خبر ہو جاتی ہے، میری زندگی میں بنی قریظہ کا کوئی فرد
عہد شکنی نہیں کر سکتا۔

سلام۔ حمی بن اخطب! میرا خیال ہے کہ محمدؐ کی بات مان لینی چاہیے، اسی میں
بہتری ہے۔ اب اسے اور اس کے رفقاء کو ہماری سازش و
شہر انگیزی کا علم ہو گیا ہے۔ ہمارا یہاں ٹھہرنا بالکل مناسب نہیں۔
کہیں ایسا نہ ہو کہ کوئی اس سے بھی بڑی آفت نازل ہو جائے۔

حمی بن اخطب۔ اس سے بڑی آفت اور کیا ہوگی؟ (بے پروائی سے)
جاؤ، کہ دو پڑوسے کہ ہم کبھی اپنا گھر بار نہیں چھوڑ سکتے۔ جو تم سے بن پڑے
کہ لو، ہم بھی دیکھ لیں گے۔

بنو نضیر کا پیغام میرے رسول اللہؐ کو یہی جواب دینا ہے۔

محمد - اللہ اکبر -

صحابہ کرام - اللہ اکبر! اللہ اکبر!

رُنعۃ تکبیر بلند کرتے ہوئے جا کر بنو نضیر کا محاصرہ کر لیتے ہیں،

جدی بن اخطب - ساتھیو! ابن ابی سہل مدد کا وعدہ کیا تھا، جا کر اسے وعدہ

یاد دلانا چاہیے۔ (خود ہی جاتا ہے)۔

ابن ابی - اپنے ساتھیوں میں بٹھا ہے۔

جدی - ابن ابی! تمہیں یاد ہو گا کہ تم نے محمدؐ کے مقابلے میں ہماری مدد کا وعدہ

کیا تھا؟ سن رہے ہو یہ۔۔۔۔۔؟

صحابہ کرام - مسلح ہونے کا حکم دے رہے ہیں۔

عبداللہ ابن ابی - (اندرا کر مسلح ہوتا ہے پھر باہر چلا جاتا ہے)

جدی - (مایوس ہو کر اپنی قوم میں آتا ہے) ساتھیو! یہ بھی محمدؐ کی ایک چال

تھی۔ ابن ابی ہماری کوئی مدد نہیں کرے گا۔ اس کا بیٹا میری موجودگی

میں اندر آیا اور مسلح ہو کر باہر چلا گیا۔

بنو نضیر - محمدؐ کے محاصرے کو پندرہ دن گزر گئے ہیں، آخر کوئی توفیق ملے کرنا

ہی ہو گا؟

سلام - صلح کر لو اور اس سے معاہدہ لے لو کہ وہ ہماری جانوں کا تحفظ کریں گا

اور ہم اسے اپنے اسلحہ و سرما یہ ضمانت میں دے دیں۔

بنو نضیر (رسول اللہؐ کی خدمت میں، ابوالقاسم! تم ہماری جان بخشی کا وعدہ

کر دو اور ہمارے اسلحہ بھی بطور ضمانت رکھ لو مگر بار برداری کے

قابل سامان ہمیں ساتھ لے جانے دو تو ہم جانے پر تیار ہیں۔
 محمدؐ۔ ربا و فارانداز میں گوتم لوگوں کی سابقہ عہد شکنی کے پیش نظر اب بھروسہ
 کرنا مشکل ہے لیکن خیر یہ بھی سہی۔
 بنو نضیر۔ خوشی خوشی گاتے بجاتے دھوم مچاتے جاتے ہیں اور خیر میں
 آباد ہو جاتے ہیں۔

تاریخ طبری، جلد دوم، صفحہ ۲۲۳ - ۲۲۷
 (اضافہ جدید - عظیمہ)

پانچواں منظر

مدینہ — مسجد نبویؐ میں رسول اللہؐ، صحابہ کرامؓ کے ساتھ

تشریف فرما ہیں۔

صحابہ کرامؓ — یا رسول اللہ! یہود کی فطری شہسپدی اور فتنہ پردازی شکل

ی ہے جو انہیں چین سے بیٹھنے دے؟

محمدؐ — ہاں مجھے بھی ان سے کوئی اچھی امید نہیں۔ ان کی خباثت و بد طبیعت کی

منرا میں اللہ تعالیٰ نے ان پر لعنت بھیجی ہے۔

مخبر — کیا میں اندر آ سکتا ہوں؟

عمرؓ — یا رسول اللہ! ہمارا مخبر شرف باریابی حاصل کرتا چاہتا ہے۔

محمدؐ — آنے دو اسے۔

مخبر — یا رسول اللہ! معلوم ہوا ہے کہ بنو نضیر خیر جا کر بھی اپنی شرارتوں

سے باز نہیں آتے۔

علیؓ — کیا کسی تازہ سازش کا انکشاف ہوا ہے؟

مخبر — جی ہاں، بنو نضیر نے اپنی متفقہ سازش سے تمام جنگجو قبائل کو بلا امتیاز

مذہب آپ کے خلاف جنگ پر آمادہ کر لیا ہے۔ ان کے پس منظر

آوردہ اشخاص مکہ اور اطراف نجد و حجاز میں گشت کر کے لوگوں کو آپ

کے خلاف بھڑکا رہے ہیں۔

یہاں تک میری معلومات کا تعلق ہے اب تک ان لوگوں نے دس ہزار کاخو نخواستہ شکر تیار کر لیا ہے اور جلد از جلد مدینہ پر حملہ آوری کا ارادہ رکھتے ہیں۔

صحابہ کرامؓ یہود کے سردار کون کون ہیں؟

مخبر۔ جی بن اخطب۔ کنانہ بن الربیع بن الحقیقؓ، ہودہ بن قیس الوائلیؓ ابو عمار الوائلیؓ یہ سب مل کر اپنے حلقہ اثر و اقتدار میں بغاوت و انتقام کی آگ بھڑکار رہے ہیں۔

ابوبکرؓ قریش بھی شامل ہیں؟

مخبر۔ ہاں، قریش ہی نے سب سے پہلے ان کی حمایت و مدد کا وعدہ کیا اور انھیں یقین دلایا کہ جب تک تم محمدؐ اور اس کے ساتھیوں کا پوری طرح استیصال کر کے اپنی فتح کے جھنڈے نہ گاڑ دو، ہم تمہارا ساتھ دیں گے ساتھ ہی یہ کہہ کر اور ان کی حوصلہ افزائی کی کہ

”وہ یہودیو! تم دنیا میں سب سے پہلے اہل کتاب ہو اور تمہیں بخوبی علم ہے کہ ہم کس معاملے میں محمدؐ سے شدید اختلاف رکھتے ہیں۔ اب تمہیں بتاؤ کہ ہمارا دین بہتر ہے یا محمدؐ کا؟ ہم فیصلہ تم پر چھوڑ کر مطمئن ہو سکتے ہیں۔“

لے طبری نے یہاں ابن ابی الحقیق کا بھی نام لیا ہے حالانکہ ۳۳ھ میں اس کے قتل کا واقعہ گزر چکا ہے۔

رعطیہ

یہودیوں نے جواب دیا: "تمہارا دین برحق ہے۔"

محمّد - (وحی الہی)، الم تر الى الذين اوتوا نصيبا من الكتاب يؤمنون بالبحيث الطاغوت يقولون للذين كفروا هؤلا اهدى من الذين امنوا سبيلا اولئك لعنهم الله ومن يلعن الله فليكن تجد له نصيرا - (التقرآن)

ابوبکرؓ ہاں، واللہ خدا نے ان پر لعنت بھیجی ہے۔

عمرؓ تو کیا اب وہ جنگ کے لیے بالکل آمادہ اور مستعد ہیں؟

مخبر - یہود قریش کی ان باتوں سے بہت خوش ہوئے اور قریش نے اپنے

ناپاک مقاصد کی تکمیل کے لیے غطفان وغیرہ کو بھی تیار کر لیا ہے۔

ابوبکرؓ اس سے تو یہ ظاہر ہوتا ہے کہ ان لوگوں نے ہر قسم کے اپنا ہم خیالی

بنا کر زبردست لشکر تیار کر لیا ہے اور غالباً ایسا لشکر دنیا سے

عرب نے کبھی نہ دیکھا ہو گا۔ اور یہ ایسا خونچکاں نظارہ ہو گا کہ

چشم فلک بھی اس پر اشک بار ہو جائے گی۔

عمرؓ کیا ہم دنیا سے عرب کی متحدہ افواج سے مقابلہ کر سکیں گے؟

محمّد - ہاں، اس وقت تو سارا عرب گویا ایک ہی کمان سے تیر اندازی

کرے گا۔

عمرؓ یا رسول اللہ! آپ کی کیا رائے ہے؟

محمّد - دو متروا مجھے مشورہ دو۔

سلمان فارسیؓ - آگے بڑھ کر بادب، یا رسول اللہ! میری ایک رائے ہے۔

محمدؐ۔ کہو سلمانؓ!

سلمانؓ۔ ہم مدینہ کے آس پاس خندق میں کھود لیں۔

محمدؐ۔ خندق؟

سلمانؓ۔ جی ہاں، یا رسول اللہ! ہم ایرانی یہی کرتے ہیں کہ اگر دشمن کثیر تعداد میں حملہ آور ہونا چاہے اور ہمارے لیے ان کا مقابلہ دشوار ہو جائے تو ہم خندقوں میں اپنی جانوں کا تحفظ اور دشمن سے مقابلے کا سامان کر لیتے ہیں۔

محمدؐ۔ دیکھوڑی دیر غور فرما کر، تجویز تو اچھی معلوم ہوتی ہے۔ بلکہ بہت خوب صحابہؓ۔ تو پھر حکم دیجیے۔

محمدؐ۔ ہاں، تم لوگ اٹھو اور خندق میں کھودنا شروع کر دو۔ صحابہؓ۔ اسی وقت؟

محمدؐ۔ ہاں ابھی، میں بھی تمہارے ساتھ کام کروں گا۔

تاریخ طبری، جلد دوم، صفحہ ۲۳۳-۲۳۴

✓ چھٹا منظر

خندق کی کھدائی کا کام ختم ہو چکا البتہ ایک چٹان رہ گئی ہے جسے توڑنے میں سب اپنی اپنی مکانی کوشش و تدبیر کر رہے ہیں۔

ابوبکرؓ اب خندق تو تقریباً کھد گئی ہے۔

عمرؓ۔ ہاں، لیکن ایک حصہ ابھی باقی ہے۔

سلمانؓ۔ دعا جز ہو کر، ہمارے ماں باپ آپ پر قرآن، یا رسول اللہ!

ملاحظہ تو فرمائیے، یہ سفید چٹان کیونکر نمودار ہو گئی؟ ہمارے لیے

کے اوزار بھی بیکار ثابت ہو رہے ہیں، کوئی ضرب کارگر نہیں ہوتی،

بتائیے، ہم کیا کریں؟ بڑی مشکل درپیش ہے۔

محمدؐ۔ (سلمانؓ کے ساتھ اندر اترتے ہوئے) لاؤ سلمانؓ! کدال مجھے دو۔

صحابہؓ۔ آؤ، ہم ایک طرف کھڑے ہو جائیں۔

محمدؐ۔ رگیتی اٹھا کر چٹان پر مارتے ہوئے، بسم اللہ۔

مسئل تین کاری ضربیں لگاتے ہیں اور ہر ضرب سے ایک ایسی

روشنی نکلتی ہے جس سے تاریکی جگمگا اٹھتی ہے۔

صحابہؓ۔ پہلی ضرب سے چٹان پٹخ گئی تھی۔

سلمانؓ۔ اور دوسری سے ٹکڑے ٹکڑے ہو گئی۔

محمدؐ۔ اور یہ تیسری ضرب سے لوریزہ زیزہ ہو گئی۔ اللہ اکبر۔

سلمانؓ۔ دوستِ مبارک سے گنتی لیتے ہوئے، لایٹے، اب اس کا
نہیں رہا۔ لیکن ایک بات عرض کروں؟

محمدؐ۔ کہو، کیا ہے؟

سلمانؓ۔ خداک اپنی وامی یا رسول اللہ! اچھی جب آپ نے چٹان پر تین ضرب
لگائی تھیں تو میں نے ایک ایسی چیز دیکھی جو زندگی بھر نہ دیکھی تھی
محمدؐ۔ (صحابہؓ سے) سلمان! جس چیز کا نام لے رہا ہے کیا تم سب بھی دیکھی تھی
صحابہؓ۔ ہمارے ماں باپ آپ پر قربان یا رسول اللہ! ہم سب نے دیکھا تھا کہ آ
کی پہلی ہی ضرب سے ایک برتنی لہری اٹھی تھی پھر آپ نے نعرہ بجا
بلند کیا تو ہم سب نے بھی اللہ اکبر کہا۔ اس کے بعد ہر ضرب پر ہمیں
نظر آیا جو عرض کر رہے ہیں۔

محمدؐ۔ تم سچ کہتے ہو، دراصل پہلی ضرب سے جو روشنی تمہیں نظر آئی تھی
وہ میرے لیے ملکِ حیرہ کے محل اور ملائین کسریٰ کی بشارت تھی
جبریلؑ نے مجھے بتایا کہ میری امت ان حدود میں فاتحانہ داخل ہوگی
دوسری ضرب سے میری آنکھوں کے سامنے روم کے سرخ محل
آگئے تھے۔ جبریلؑ نے بشارت دی کہ اسلامی حکومت یہاں بھی قائم
تیسری ضرب سے اللہ نے یمن کی کنجیاں میرے حوالے کر دیں
کی روشنی میں نے ابھی صنعاء کا دروازہ دیکھا تھا۔

ساتھیو! بشارت ہو تمہیں، خوش ہو جاؤ کہ اللہ تعالیٰ بہرہ
جلد مدد کرنے والا ہے۔

صحابہ کرام رضی اللہ عنہم کا شک سے احساں سے اور تمام تہنہ نصرت سے اسی کو

ہیں اور اس کا مشفقانہ وعدہ ہمیشہ سچا ہوتا کرتا ہے۔

رایک نو عمر لڑکی ادھر سے گزرتی ہے

محمدؐ۔ بچی! ادھر آ، تیرے پاس کیا ہے؟

لڑکی۔ دامن میں بڑی ہونٹیں کھجوریں دکھا کر میری ماں نے میرے باپ

اور ماموں کے لیے یہ کھجوریں چھپی ہیں۔

محمدؐ۔ لاؤ، مجھے دے دو۔

لڑکی۔ سب کھجوریں دست مبارک میں رکھتے ہوئے یہ تو آپ کی سٹھی خیر کھلی ہیں۔

محمدؐ۔ ایک کپڑا بچھا دو۔

بلالؓ۔ زمین پر کپڑا بچھاتے ہیں۔

محمدؐ۔ کھجوریں پھیلا کر، بلالؓ! جاؤ خندق والوں سے کہو، آؤ، کھا لو۔

بلالؓ۔ یہ تو سارے کپڑے پر پھیل گئیں۔

لڑکی۔ رحیران کھڑی دیکھتی رہتی ہے۔ پھر چلی جاتی ہے۔

محمدؐ۔ ہمارے مجاہدین کی تعداد کیا ہوگی؟

صحابہ کرام۔ کھجوریں کھاتے جا رہے ہیں۔ یا رسول اللہ! ہم سب کل تین

ہزار ہیں۔ ہمارے اور دشمن۔ کچھ درمیان خندق کا فاصلہ ہے اور پس پشت

کوہ سلج آ جاتا ہے۔

علیؓ۔ ان کا لشکر دیکھا ہے؟ غضب خدا کا تمام مخالف طاقتیں کیجا ہو گئی

ہیں۔ قریش بنو کنانہ، اور اہل تہامہ ابوسفیان کی زیرِ کمان، بنی نضار

عقبہ بن حصین کی قیادت میں، بنی مرہ، ہارث بن عوف کے مرید

کاہلہ، شراشہ، ابی اسد، مسیبہ، یونسہ، کعبہ بن زید

ساتواں منظر

”رات کی تاریکی میں قریش دس ہزار حبشی جانا زول اور
مختلف متحدہ قبائل کے فوجیوں کے ساتھ آکر پڑاؤ ڈال دیتے
ہیں۔ اس وقت مجاہدین اور کفار کے درمیان خندق ہی کا فاصلہ
نظر آ رہا ہے۔“

حی بن اخطب۔ فوجیو! تم یہاں قیام کرو، میں ابھی آتا ہوں۔ ذرا مجھے کو
ابن اسد سے ایک ضروری کام ہے۔
یہودی کعب بن اسد وہ تو سرے سے جنگ ہی کے خلاف ہے۔
بنو قریظہ کی طرف سے معاہدہ کر بیٹھا ہے یعنی بنی قریظہ محمد کے حبس
ہیں، بھلا اس سے کیا کام بن سکتا ہے؟

کعب۔ اسے علم ہے کہ حی کس غرض سے آیا ہے اسی لیے قلعہ بند ہو جاتا۔
حی۔ کعب! دروازہ کھولو۔
کعب۔ کون حی؟ تم نہایت بد خصلت اور کینے آدمی ہو۔
حی۔ دروازہ تو کھولو۔

کعب۔ جانتا ہوں، تم کس مقصد سے آئے ہو لیکن میں مجھ سے معا
کر چکا ہوں اور عہد شکنی نہیں کر سکتا۔ آج تک محمد نے مجھ سے

کوئی برائی نہیں کی۔ میں اس کی صداقت و صدا داری کا قائل ہوں۔
 حمی۔ رحمتیلا کر، ارے بد بخت! تجھے خدا سمجھے، دروازہ تو کھول، پھر
 بات کرنا۔

کعب۔ ہرگز نہیں کھولوں گا۔

حمی۔ مجھے معلوم ہے تم دروازہ کیوں نہیں کھول رہے ہو۔ یقین کرو میں
 تمہارے دسترخوان پر شرابِ طعام نہیں ہونا چاہتا نہ تمہاری روٹیوں
 کا محتاج ہوں،

کعب۔ دعا جزا کر، تیرا تو دماغ چل گیا ہے، آجا اندر، کیا کام ہے؟
 حمی۔ داندرا کر، میں تو اقبال مندی کو تمہارے قدموں میں ڈالنے لایا ہوں
 یہ دیکھو قریش کی فوج بحر بیکرال کی طرح پھیلی ہوئی ہے۔ ہر قبیلے کے
 سربراہ آؤ رہ افراد ہمارے ساتھ ہیں اور ان سب نے مجھ سے وعدہ
 کیا ہے کہ وہ محمد کے استیصال کے لیے آخری وقت تک میرا ساتھ
 دیں گے۔ میں ان سے معاہدہ کر چکا ہوں۔ ہم سب نے چاروں طرف
 سے محمد کو گھیر لیا ہے۔

کعب۔ واللہ تو زمانے نے جبر کا خزانہ بنا رکھا، سوائی دہر کا سامان سے کہ آیا ہے
 اور مجھے پگھے دار باتوں میں لینا چاہتا ہے۔ جانتا ہوں جو کہہ رہے ہیں
 برہمنے نہیں تیری یہ باتیں گھن گرج کے سوا کچھ نہیں۔ میں کہتا ہوں،
 تجھے خدا سمجھے، تو مجھے میرے حال پر چھوڑ دے۔ میں جانوں اور اگر
 جانے۔ میں خواہ مخواہ سے بنیادِ بات پر کیونکر نشستیں چھوڑ کا وبال ہے کہ اگر

حی۔ تم تو اتنی باتیں کرتے ہو۔ ابھی تک نہیں سمجھے کہ میں چاہتا کیا ہوں؟
 کعب۔ آخر بتاؤ، کیا مطلب ہے تمہارا؟

حی۔ بس ایک معاہدہ کر لو جس پر تم مرتے دم تک قائم رہو گے۔
 کعب۔ (غور سے متوجہ ہو کر) کیا؟ کیسا معاہدہ؟

حی۔ دراز دارانہ لہجے میں، اگر قریش غطفان حسب وعدہ کسی وجہ سے میرا
 ساتھ نہ دے سکیں اور جنگ کا پانسہ پلٹ جائے تو تم میرا ساتھ دیتے
 ہو۔ تے مجھے اس قلعے میں پناہ دے دو گے۔

کعب۔ (دسوچ کر) یہ بھی ٹھڈ کے خلاف تمہاری مدد کے مترادف ہو گا۔ تو
 پھر کیوں نہ سرے سے عہد ہی توڑ دوں؟

حی۔ رہنمایاں طور پر پیش ہو کر حیرت سے (تم مجھ سے عہد شکنی پر تیار ہو؟
 کعب۔ ہاں، اب عہد شکنی بھی ایسی کرونگا جیسے اس کے اور ہمارے درمیان
 کوئی معاہدہ کبھی ہوا ہی نہ تھا۔

دو بنی قرظہ جو مسلمانوں کے حلیف تھے ان سے بھی معاہدہ ختم ہو
 جاتا ہے اور اس طرح بنو نضیر، بنو قرظہ، قریش، غطفان سب مل کر
 ایک اجتماعی طاقت بن جاتے ہیں،

تاریخ طبری، جلد دوم، صفحہ ۲۳۵-۲۳۶

(اضافہ جدید۔ عطیہ)

۷ اکھواں منظر

”مسلمان خندق کے پاس۔ دشمن نے سامنے پڑاؤ ڈال کر اپنے کارندے سے خندق کے آس پاس بھیج دیتے ہیں کہ باقاعدہ مقابلے سے قبل جو ہاتھ آجائے اسے ختم کر دیں۔“ دو منافق مشتبہ بن قشیر اور اوس بن قسطلی آپس میں باتیں کر رہے ہیں۔

اوس بن قسطلی۔ (مسلمانوں سے) دعا کرو، اللہ ہم پر سے یہ حصار اٹھائے، دشمن نے ہمیں بُری طرح گھیر لیا ہے۔

مشتبہ۔ (دشمن کی طرف دیکھتے ہوئے) اف! ان کی فوج تو دیکھو، ایک بحر بیکراں معلوم ہوتی ہے۔

اوس۔ ہاں، اگر خندق نہ ہوتی تو یہ ہمیں اپنی فوج کے اس بحرِ ناپیدِ اکنار میں غرق کر لیتے۔

مشتبہ۔ لیکن اب اس خندق نے ان کا راستہ روک لیا ہے۔

اوس۔ ابھی تھوڑی دیر ہوئی چند قریشی نوجوان ادھر آئے تھے اور یہ کہتے ہوئے بھاگے کہ واللہ ان ہذا ملکیتہ ما کانت العرب تکیدہا یعول اللہ یہ تو وہ چال ہے جو عرب نے کبھی نہ چلی ہوگی نہ وہ اس سے واقف ہیں۔

مشتبہ۔ ہاں، یہ ایران کی جنگی چال ہے لیکن اس کے باوجود وہ لوگ یہاں سے ٹپنے کا نام نہیں لیتے اور مسلسل بیس بائیس دن سے ہمارے آس پاس

حصار ڈالے پڑے ہیں تمہارا خیال ٹھیک ہے کہ جو نہی انہیں ہمارا
 کوئی آدمی نظر آتے گا وہ فوراً اسے تیر کا نشانہ بنائیں گے۔
 اوس۔ (راٹھ کر جاتے ہوئے) خدا ان کے نشانے خطا کرے!
 معتتب۔ تم کہاں چلے؟

اوس۔ ابھی آتا ہوں ذرا۔۔۔۔۔ دیر کے لیے۔

معتتب، کیا رنج حاجت کے لیے؟ نہیں، ابھی نہ جاؤ، یہ جگہ مخدوش ہے
 تم سے پہلے جو بھی گیا، اسے ان لوگوں نے نشانہ بنایا پھر بھی تم جا
 پر آمادہ ہو؟

اوس (رجھجلا کر) آخر ہم کریں کیا؟ دشمن چاروں طرف نڈال رہا ہے اور اب
 اوپر نیچے (زمین و آسمان) حملے بھی کر سکتا ہے اور ہم ہمیشہ بھی نہیں کر سکتے
 معتتب۔ ٹھیک ہے۔

اوس۔ ربی کریم کی طرف دیکھتے ہوئے، دیکھو تو معتتب! یہ رسول اللہ
 جھکاتے ہوئے کس فکر میں غرق ہیں؟

معتتب۔ غالباً یہی سوچ رہے ہوں گے کہ اب بڑی کمشن گھڑیاں ہیں۔

اوس۔ معلوم ہوتا ہے کہ فی اہم بات ہے۔ یہی ابو بکر اور عمر بھی بڑی راز
 گفتگو میں مصروف ہیں۔

معتتب۔ (راٹھتے ہوئے) ٹھہرو۔ میں ابھی معلوم کر کے آتا ہوں
 (عمر اور ابو بکر کے قریب جاتا ہے)

عمرؓ۔ (تازہ زودہ ہیں) بنی قریظہ!۔۔۔۔۔ وہ تو رسول اللہؐ

معاہدہ کر چکے تھے۔

ابو بکرؓ۔ (متفکر ہیں ایاں، ہمارے حلیف تھے مگر اب معاہدہ شکنی کر بیٹھے بد نصیب!

محمدؐ۔ (باوقار انداز میں سر اٹھاتے ہوئے) سعدؓ.....!

سعدؓ۔ (حاضر ہو کر) ارشاد یا رسول اللہ!

محمدؐ۔ دیکھو، تم سعدؓ بن عبادہ، عبداللہ بن رواحہ اور خوات کو ساتھ لے کر

ابھی روانہ ہو جاؤ اور فوراً اس خبر کی تحقیق کرو کہ کہاں تک صحیح ہے۔

اگر واقعی یہ سچ ہے تو صرف مجھے ایسے مبہم اشارے سے بتانا کہ

میں ہی سمجھ سکوں اور لوگوں میں منافرت نہ پھیلانا۔ اس کے برعکس

اگر یہ محض افواہ ثابت ہو تو عام اعلان کر سکتے ہو۔

سعدؓ۔ (با ادب) بہتر ہے یا رسول اللہ! (تینوں کو لے کر روانہ ہو جاتے ہیں)

اوس۔ (معتب کے پاس آکر سرگوشی میں) سنا معتب! اب تو بس خدا ہی

حافظ ہے۔

معتب۔ (گھبرا کر) کیوں خیر تو سبے کیا ہوا؟

اوس۔ بنو قریظہ نے معاہدہ توڑ دیا۔

معتب۔ (حیران ہو کر) وہ تو مسلمانوں کے حلیف تھے۔ بہر حال اگر تمھارا

بیان مستحکم ہے تو وہ بہت جلد ہمیں آلیں گے۔

اوس۔ تو پھر اب ارادہ کیا ہے؟

معتب۔ کیا بناؤں اوس! مجھ تو سب کی ہلاکت ہی نظر آرہی ہے۔

اوس۔ اور وہ مدد جس کا محمدؐ نے ہم سے وعدہ کیا تھا؟

معتب۔ واللہ میں کچھ نہیں سمجھ سکتا کہ آخر یہ کیا سمجھا ہے۔ ایک طرف تو محمدؐ نے ہمیں یہ سبز باغ دکھائے کہ قنیر و کسریٰ کے خزانے تمہارے قدموں میں آجائیں گے اور حال یہ ہے کہ ہمارا کوئی آدمی آزادی سے رفع حاجت بھی نہیں کر سکتا۔ واذ یقول المنافقون والذین فی قلوبہم مرض ما وعدنا اللہ ورسولہ الا غروراً۔ (القرآن)

اوس۔ ربی کریم اور صحابہؓ پر نظر ڈال کر، دیکھنا اب پھر کوئی مشکل درپیش ہے علیؓ۔ آگے بڑھ کر یا رسول اللہ! میں ابھی دیکھ کر آ رہا ہوں، دشمن ایک تنگ راستے سے گھوڑے لے کر خندق میں پھاند پڑا ہے۔ دبیقیراد ہو کر یا رسول اللہ! مجھے اجازت دیجیے تو میں اس مقام پر جا کر ان سے مقابلہ کر لوں۔ میں تنہا نہیں، چند رفقاء کو بھی ساتھ لے جاؤں گا یا رسول اللہ!

محمدؐ۔ (سر جھکاتے سوچ رہے ہیں)

ابوبکرؓ۔ یہ واقعہ ہے یا رسول اللہ! کہ وہ لوگ ادھر بھی نازل ہو گئے اور میں نے واللہ ان کے قائد کی حیثیت سے شیر عرب عمرو بن وہ کو دیکھا تھا۔

علیؓ۔ یا رسول اللہ! اجازت دیجیے۔ میں وہاں پہنچ کر، جہاں وہ خطرناک طرئی سے گھوڑوں کو پھندا رہے ہیں، ان کے تارخ پھیر دوں۔

ابوبکرؓ۔ یا رسول اللہ! دیکھیے، وہ سر پر آ گئے۔

علیؓ۔ یا رسول اللہ! اجازت دیجیے۔

محمدؐ - نہیں علیؑ! وہ عمرو بن ود ہے۔

عمروؓ - اس کی زرہ کس قدر شاندار اور مضبوط ہے!

عمرو بن ود - رکھوڑے پر سوار فوجی لباس میں ملبوس آکر کھڑا ہو جاتا ہے،
ہے کوئی مقابلہ کرنے والا؟

علیؑ - یا رسول اللہ! میں جاؤں؟

محمدؐ - علیؑ! وہ عمرو بن ود ہے، تم بیٹھے رہو۔

عمرو بن ود - (آگے بڑھ کر) مسلمانو! تمہاری وہ جنت کہاں ہے جس کے
بارے میں تمہارا عقیدہ ہے کہ اگر بارے گئے تو جنت کو سدھاڑ گئے؟

کیوں نہ اس وقت تمہارے بہادر مجھ سے دو دو ہاتھ کر لیں؟

علیؑ - تم نے بدر کے بعد خدا سے عہد کیا تھا کہ اگر کوئی قریشی تم سے دو
باتیں کہے گا تو تم اس کی ایک بات مان لو گے۔

عمرو بن ود - ہاں، یاد ہے پھر؟

علیؑ - میں قریشی ہوں اور تمہیں اللہ اور اس کے رسولؐ کے دین کی دعوت
دیتا ہوں۔ بولو، کیا جواب ہے؟

عمرو بن ود - حقارت سے ہاتھ ہلا کر مجھے تمہارے اسلام کی ضرورت نہیں
علیؑ - تو پھر آ جاؤ میدان میں.....

عمرو بن ود - (بلند آواز سے)

واقذبحت من النداء

بجمعك هل من مبارز

دوقفت اذ جبن المشيخ

موقف القرن المناجز

کیا کوئی میرا مقابلہ کر سکتا ہے؟ یہ کہتے کہتے میری آواز بیٹھ گئی اور میں اس وقت ایسے مقام پر ہوں جہاں مقابلہ کرنے والوں کو ابھارنے والا بھی ہمت ہار جاتا ہے۔

علیؑ۔ یا رسول اللہ! اب تو جانے دیجیے۔

محمدؐ۔ جاؤ، خدا تمہارا حامی و ناصر ہے!

علیؑ۔ رزم و مسرت سے آنکھیں دھک رہی ہیں اور جلد جلد مختصر مافوجی لباس زیب تن کرتے ہیں۔ چڑے کی ڈھال بھی گلے میں پڑی ہے پتھر تیز قدم اٹھاتے ہوئے،

لا تعجلن فقد اتاک
محبیب صوتک غیر عاجز
انی لارجع ان اقسیم
علیک ناصیحة الجنائز

وہ عجلت نہ کر، اب وہ آپہنچا جو تیری فکر کا ہے۔ تجھے یقین ہے کہ آ
میں تیرے جنازے پر فوج کرنے والیوں کی ایک بھڑنگا دوں گا۔

عمر بن ود (غضبناک ہو کر کہہ رہا تھا آواز میں) کون ہے تو؟

علیؑ۔ علی بن ابی طالب۔

عمر بن ود۔ دلجو بدل کر نرمی سے، میرے نادان بچے! اپنے بہادر چچا

میں سے کسی کو بھیج۔ تیرا باپ تو میرا چچا ہی دوست تھا۔ میرا ہاتھ

پر نہیں اٹھے گا نہ میں تیرا خون بہانا پسند کروں گا۔

علیؑ۔ لیکن مجھے تو تمہارے خون میں ہاتھ نہ لگانا گوارا نہیں گزرے گا۔ یہاں

ذاتیات کو دخل نہیں، خدا کے دین کا معاملہ ہے۔

ابن ود۔ رطیش میں آکر مقابلے میں گھوڑا لاتے ہوئے، تو پھر آ جاؤ میدان میں۔
 علیؑ۔ مقابلہ کیونکر کروں، تم تو گھوڑے پر سوار ہو، اتر کر آ جاؤ!
 ابن ود۔ دگھوڑے سے اتر کر علیؑ پر بھرپور وار کرتا ہے۔ تو پھر سے، دیکھ
 نادان!

علیؑ۔ اس کا وار چھڑے کی ڈھال پر روک کر اپنی تلوار سے اس کے شانے
 پر پورے طاقت سے وار کرتے ہیں۔ اسے، اللہ کے دشمن!
 ابن ود۔ راسی لمحہ ہلاک ہو کر گر جاتا ہے،
 صحابہ کرام۔ اللہ اکبر۔

ابوبکرؓ۔ خوش ہو کر، یا رسول اللہ! یحییٰ علیؑ نے تو واقعی ابن ود جیسے
 شیر کو مار گرایا۔

لا سیف الازدوالفقار ولا فتی الا علیؑ
 عمرؓ۔ دیکھنا علیؑ خود بھی فترہ تکبیر بلند کرتے ہوئے آ رہے ہیں اور ان کا
 چہرہ فرط مسرت سے کھلا جا رہا ہے۔
 علیؑ۔ مسکراتے ہوئے، یا رسول اللہ! ملاحظہ فرمایا آپ نے، میں نے
 اس شیر عرب کو ایک ہی وار میں مار گرایا۔ اس کے تمام شہ سوار
 خوفزدہ ہو کر بھاگ گئے اور باقی افراد بدحواس ہو کر خندق کی نذر
 ہو گئے۔

محمدؐ۔ مسکرا کر تم نے اس کی زرد کیوں نہ چھین لی۔ اس میں شک نہیں کہ
 عرب بھر میں اس سے اچھی زرد کسی کے پاس نہ ہوگی۔

علیؑ۔ در محبوب ہو کر یا رسول اللہؐ میں تو اتار لیتا لیکن جب میں نے اس پر دیا
کیا تو اس نے ایسی حیا سوز حرکت کی کہ مجھے شرم آگئی۔

ابوبکرؓ۔ ایک جانب دیکھو کہ وہ سعد بن معاذؓ واپس آرہے ہیں۔

سعد بن معاذؓ۔ (قریب آکر راز دارانہ لہجے میں) عقل وقارہ

عمرؓ۔ (آہستہ سے) عقل وقارہ؟ آخر اس کا مطلب کیا ہے؟

ابوبکرؓ۔ اسی لہجے میں مطلب یہ ہے کہ بنو قریظہ نے بھی ہمارے ساتھ

ایسی ہی غداری کی ہے جس کا مظاہرہ عقل وقارہ والوں نے مقار

رجیع کے قریب کیا تھا۔

عمرؓ۔ یعنی شہید اسلام خلیفہ مرحوم اور ان کے ساتھیوں والا حادثہ؟

ابوبکرؓ۔ ہاں۔

عمرؓ۔ اب کیا کیا جاتے؟

ابوبکرؓ۔ تم سمجھے نہیں شاید۔ رسول اللہؐ نے سعدؓ کو جاتے وقت نصیحت فرما

تھی کہ اگر معاملہ گڑبڑ ہو تو مجھے مبہم الفاظ سے اشارہ کر کے بتا دینا

چنانچہ سعدؓ نے صرف عقل وقارہ سے مطلب واضح کر دیا۔

عمرؓ۔ ہاں یاد آیا، یہی بات ہوئی تھی۔

ابوبکرؓ۔ دینی کریمؐ کی جانب دیکھتے ہوئے، عمرؓ خاموش رہو

محمدؐ۔ (باقی انداز میں سر اٹھاتے ہوئے) اللہ اکبر۔ مبارک ہو اے

کے مایہ ناز فرزندو! مبارک ہو۔ خوش خبری سنو۔

صحابہ کرامؓ۔ رحمتور کے آس پاس نظر ڈالتے ہیں گویا خوش خبری کی وجہ سے

کر رہے ہیں۔

محمدؐ۔ رکنچ سوچ کر، سعدؓ! قریب آؤ۔ مجھے تم سے مشورہ لینا ہے۔ میری راستے ہے کہ ہم بنی غطفان کو مدینہ کے ایک تہائی پھل دے کر آمادہ کر لیں کہ وہ اپنے آدمیوں اور ہمارے مخالفین کو لے کر لوٹ جائیں۔ سعدؓ۔ یا رسول اللہ! آپ ہماری بہتری پیش نظر رکھتے ہو تو خود ہی یہ تدبیر فرما رہے ہیں یا اللہ تعالیٰ نے حکم دیا ہے جس کی تعمیل کے سوا کوئی چارہ کار نہیں ہوگا؟

محمدؐ۔ نہیں سعدؓ! یہ حکم خداوندی نہیں بلکہ میں خود ہی تمہاری خبر خواہی کے پیش نظر یہ رائے دے رہا ہوں اور واللہ میں یہ اس لیے کروں گا کہ میں دیکھ رہا ہوں دشمن نے تمہیں چاروں طرف سے گھیر لیا ہے اور تمہارے لیے عرصہ حیات تنگ کر دیا۔ میں یہ حقیقت بھی نظر انداز نہیں کر سکتا کہ وہ سب متحد و متفق ہو کر ایک ہی کمان سے تیر اندازی کرنا چاہتے ہیں۔ بس اسی خیالی سے میں نے چاہا کہ تمہاری راہ سے یہ کانٹا نکال پھینکیں۔

سعدؓ۔ یا رسول اللہ! گزارش یہ ہے کہ آخر ہم اور وہ ایک ہی تو تھے۔ ہمارے دامن بھی انہیں کی طرح کفر و شرک سے آلودہ تھے۔ نہ ہم ذرا کی عبادت کرتے تھے اور نہ اسے پہچانتے تھے۔

مدینہ کے درختوں سے وہ کھجوریں مہمانوں کی طرح آکر کھاتے تھے یا خرید کر۔ اور اب کہ خدا نے ہمیں ان پر فضیلت دی

اور اسلام کی دولت سے مالا مال فرمایا۔ ہمیں سیدھی راہ کی طرف ہدایت دی اور آپ حبیبی مقدس ہستی سے عزت و شرف بخشا ہے تو ہم آپ کی اپنی ساری دولت دے دیں؟ واللہ! ہمیں اس کی ضرورت نہیں۔ ہمارے پاس ان کے لیے تلواریں ہیں اور بس ورنہ خدا خود ہی ہمارے اور ان کے درمیان فیصلہ کر دے گا۔

عمرؓ۔ یا رسول اللہ! غطفان کا قاصد شرف باریابی حاصل کرنا چاہتا ہے۔ محمدؐ۔ اسے یہاں بھیج دو۔

نعم بن مسعود۔ راندہ آگیا اسلام علیک یا رسول اللہ! میں اسلام لا چکا ہوں لیکن ابھی میری قوم کو خبر نہیں اور نہ میں مصالحتاً انہیں آگاہ کرنا پسند کرتا ہوں اس لیے آپ جو بھی خدمت میرے سپرد فرمائیں، میں حاضر ہوں۔ محمدؐ۔ بہتر ہے۔ دیکھو، تم ہمارے پاس ان کے حالات کی صحیح خبر رکھنے والے ایک ہی شخص ہو اس لیے اگر ممکن ہو تو یہ کہہ دو کہ بظاہر مصالحتاً ان سے ملے رہو اور ہم سے الگ ہو جاؤ تاکہ انہیں شبہ بھی نہ ہو سکے اور ہم ان کی اندرونی خفیہ سازشوں کا باسانی علم حاصل کر لیں۔

نعم بن مسعود۔ حضور! میں یہ بھی کر چکا ہوں۔

محمدؐ۔ رشتہ خانہ ایسے میں کیا کیا تم نے؟

نعم بن مسعود۔ یا رسول اللہ! دراصل میں ان کا ندیم رہ چکا ہوں۔ ایک روز ان کے پاس جا کر کہا "بنو قریظہ! تم جانتے ہو کہ میں لوگوں سے کس درجہ اہواء محبت رکھتا ہوں؟" وہ کہنے لگے "واقعی تم ہمیں بہت چاہتے ہو۔"

اور ہمیں تمہارے خلوص پر پورا اعتماد ہے۔ پھر میں نے اطمینان سے
کہنا شروع کیا کہ لاریب قریش و غطفان کبھی تمہاری برابری نہیں کر سکتے
یہ شہر تمہارا اپنا وطن ہے۔ اس میں تمہارا مال و متاع محفوظ ہے،
تمہاری مائیں بہنیں عزت سے رہتی ہیں اور تمہارے سایہ عاطفت میں
تمہارے جگر گوشے پروان چڑھتے ہیں۔ پھر بھلا تم اسے کسی دوسرے
کی ملکیت میں کیونکر دے سکتے ہو اور کس طرح کہیں اور منتقل ہونا گوارا
کر سکو گے؟

ربیع بن ہارہی ہے، تمہیں اچھی طرح علم ہے کہ قریش و غطفان نے
محمدؐ کے مقابلے کے لیے تیاریاں مکمل کر لی ہیں اور چڑھائی کی غرض سے
یہاں آ بھی گئے ہیں۔ اس کے برعکس تم محمدؐ کے حلیف ہو اس لیے
مدینہ تمہارا ہے اور یہاں قریش کی عورتیں، بچے اور دولت سب غیر
ملکی حیثیت رکھتے ہیں اگر انہیں ذرا بھی موقع مل گیا تو وہ تمہیں زیر
کر لیں گے۔ بصورت دیگر خود ہی شکست خوردہ ہو کر واپس چلے
جائیں گے، لیکن تم نے ان کا ساتھ دیا تو وہ تمہیں مقابلے کے لیے
تنبہا چھوڑ جائیں گے اور اس صورت میں تنہا تم محمدؐ سے مقابلے کی
تاب نہیں رکھتے۔ نتیجہ ظاہر ہے کہ ہر ملکیت ہی ہو گا تمہاری رہی
مہی عزت بھی خاک میں مل جائے گی۔ یہ سن کر بنو قریظہ نے پوچھا
کہ پھر نعیم! تمہیں بتاؤ کہ ہمیں کیا کرنا چاہیے۔ میں نے کہا: مشکل دراصل
یہ ہے کہ سارا مدینہ محمدؐ کا طرفدار ہے اور اس صورت میں قریش

تھیں دھوکا دے جائیں تو سمجھو، پھر تمہارے لیے ہلاکت ہی ہلاکت ہے
اس لیے یہ کہو کہ قریش کے چند اشخاص ضمانت کے طور پر اپنے پاس
رکھ لو تا کہ ان سے تم آخر وقت تک پامردی سے لڑ سکو۔

یہ سنکر وہ سب بولے ”واقعی تم نے بڑا اچھا اور مخلصانہ مشورہ دیا“
ہم تمہارے شکر گزار ہیں پھر میں ان کے پاس سے اٹھ کر قریش کے
پاس گیا اور ان سے بھی اسی قسم کی بات کی۔ اس وقت وہاں ابوسفیان
وغیرہ سب موجود تھے۔ میں نے کہا ”فرزندان قریش! تم جانتے ہو کہ میں تمہیں
کس قدر چاہتا اور عزیز رکھتا ہوں اور تمہیں یہ بھی معلوم ہے کہ محمدؐ سے
کس درجہ عاجز ہوں۔ مجھے ایک ایسی خطرناک سازش کا علم ہوا ہے
کہ اس سے تمہیں آگاہ کرنا فرض سمجھتا ہوں۔“ میں نے گفتگو کا آغاز یہ
کیا کہ ”یہود محمدؐ سے معاہدہ شکنی کے بعد اب پشیمان ہیں اور نفرت مٹانے
کے لیے محمدؐ کے پاس انھوں نے یہ پیغام بھیجا ہے کہ ہم قریش اور غطفان
کے چند معزز اشخاص بطور ضمانت لے کر تمہارے پاس بھیج دیں گے
اور تم ان کی گردنیں مار دینا، پھر ہم تم سے دوبارہ پختہ معاہدہ کر کے
قریش کا مقابلہ کریں گے۔ حتیٰ کہ ان کا استیصال ہو جائے گا، اس
لیے میرا مشورہ یہ ہے کہ اگر یہود تمہارے پاس یہ پیغام بھیجیں کہ اپنے
معزز و ذمہ دار آدمی بطور ضمانت دے دو تو تم ہرگز نہ بھیجنا“ ان پر اس
کا بڑا اچھا اثر ہوا۔ پھر میں دل ہی دل میں خوش ہوتا ہوا وہاں سے اٹھ کر
غطفان کے پاس گیا اور ان سے کہا ”یہ غطفان! تم میرے رشتہ دار

ہو اور جانتے ہو کہ میں تم پر کس قدر جان دیتا ہوں۔ مجھے یقین ہے کہ آج تک تم نے مجھے کسی بھی جرم میں ماثو زہ نہ کیا ہو گا اور تمہاری محبت تو میرے رگ و پے میں خون کے ساتھ گردش کرتی رہتی ہے۔ بنو غطفان نے نہایت اطمینان سے جواب دیا کہ تم بالکل ٹھیک کہتے ہو۔

میں نے ان سے بھی وہی کہا جو کچھ دیر قبل قریش سے کہہ آیا تھا اور انھیں بھی قریش کی طرح ڈرا دیا پھر

(اچانک تیز روند آندھی چلتی ہے۔)

صدؓ۔ نعیم! بتاؤ، پھر کیا ہوا؟

نعیمؓ۔ یہ آندھی کیسی ہے؟ بہر حال ہوتا کیا، جہاں تک میرے علم میں ہے وہ یہ کہ ابو سفیان اور غطفان کے چوٹی کے بہادر سرداروں نے بنو قریظہ کے پاس اپنے قاصد عکرمہ بن ابی جہل کو چند رفقاء کے ساتھ یہ پیغام دے کر بھیجا ہے کہ ”ہم قابل اطمینان حالت میں نہیں۔ ہماری قیام گاہ نہایت مخدوش ہے۔ ہمارے اونٹ گھوڑے سب ہلاک ہو گئے۔ اب تمہیں لڑائی کے لیے آگے بڑھو اور پیش قدمی کرو تاکہ ہم سب مل کر محمدؐ کا مقابلہ کریں اور ہمیشہ کے لیے اس سے نجات حاصل کر لیں۔“

یہود نے جواب دیا کہ ”آج ہفتہ کا دن ہے اور ہم اس دن کوئی

کام نہیں کرتے۔ ہمارے اسلاف نے اس کی خلافت و رزی کی تو انھیں

اس جرم کی پاداش میں بند رہنا دیا گیا تھا۔ ساتھ ہی ہم محمدؐ سے اب اس

وقت تک مقابلہ کرنے پر تیار نہ ہوں گے جب تک تم اپنے معزز اور

ذمہ دار آدمی یہ طور پر خیال میں دے نہ دو — جنہیں ہم اپنے پاس رکھ کر اعتماد کے ساتھ محمدؐ سے جنگ کر سکیں ورنہ ہمیں خطرہ یہ ہے کہ اگر لڑائی کا پانسہ پلٹ گیا اور مقابلے میں تم ہمت ہار گئے، یا جنگ تم گراں گزری تو تم عین وقت پر ہمیں چھوڑ کر اپنے وطن کی راہ لو گے اور ہم محمدؐ سے مقابلے کے لیے تنہا چھوڑ جاؤ گے حالانکہ ہم اتنی طاقت نہیں رکھتے کہ بغیر تمہاری مدد کے جنگ کر سکیں۔“

ابوسفیان اور حاضرین نے جب یہ جواب سنا تو کہنے لگے، نعیمؓ یہ کہتا تھا اور بنو قریظہ کو کہلا بھیجا کہ ”لات کی قسم ہمارے سردار تو بڑی چور ہیں ہم تو تمہیں اپنا ایک بچہ بھی بطور ضمانت نہیں دیں گے۔ اگر تم جنگ کا فیصلہ ہی کر چکے ہو تو جاؤ، لڑو۔“

بنو قریظہ یہ سن کر مان گئے کہ ”نعیمؓ نے بالکل ٹھیک کہا تھا۔ واقعی ان کی یہ سازش تھی کہ محمدؐ کے مقابلے کے لیے تنہا چھوڑ جائے اور خود اپنے وطن جا کر چین سے بسر کریں۔ اب ہم قریش اور بنو غطفان سے مل کر محمدؐ کا مقابلہ نہیں کریں گے؟“

سیدناؓ تو گویا تم نے اس طرح ان دو بڑی طاقتوں میں چھوڑ ڈال دی؟ نعیمؓ۔ ہاں یہ میرا ہی سیاسی کارنامہ ہے۔

ابوبکرؓ اللہ کا شکر ہے کہ اس نے ان دونوں جماعتوں کو ایک دوسری مددگار نہیں ہونے دیا۔

عمرؓ ملاحظہ فرمائیے یا رسول اللہ! اس آندھی نے ان کی لانا بیانی تک چھوڑ

سے اتار پھینکیں اور ان کے برتن ہوا میں اڑ رہے ہیں . . . دیکھیے تو

ان کی عمارتیں بھی مترنزل و منہدم ہوتی جا رہی ہیں۔

محمدؐ۔ یہ اللہ کا شکر ہے آندھی نہیں، خدا کے حکم سے فرشتے ان کے
تیموں کی طنائیں اکھاڑ پھینک رہے ہیں تاکہ وہ اس پیدائش سے مڑوب
و خوفزدہ ہو کر لوٹ جائیں۔

صحابہ کرامؓ۔ بجا ارشاد ہے یا رسول اللہ

محمدؐ۔ حذیفہ بن الیمان اتم جا کر معلوم کرو کہ ان پر کیا گزر رہی ہے اور ان
کا آئندہ ارادہ کیا ہے؟

رسمیل ارشاد میں جلتے ہیں اور وہاں ایک کوفی نوجوان ملاقات ہوتی ہے
نہ جہاں۔ کیوں حذیفہ اتم نے تو رسول اللہ کو دیکھا ہوگا بلکہ ان کی رفاقت بھی
نصیب ہوتی ہوگی؟

حذیفہؓ۔ ہاں، کیوں نہیں؟

نوجوان۔ تو پھر تم ان کے ساتھ کس طرح پیش آتے ہو؟
حذیفہؓ۔ ہم ان کے ہر حکم کا تعمیل کرتے ہیں۔

نوجوان۔ واللہ اگر میں انہیں دیکھ پاؤں اور ان کا قریب حاصل کروں تو

انہیں زمین پر چلنے کی زحمت نہ دوں بلکہ اپنے شانوں پر لیے پھر دوں۔

حذیفہؓ۔ دعا مرشی سے شکر کفار کا جائزہ لیتے ہیں اور ان کے غرائم معلوم
کر کے بارگاہ رسالت تاب میں حاضر ہوتے ہیں،

محمدؐ۔ کیوں حذیفہؓ! کیا نبر لائے؟

حذیفہؓ یا رسول اللہ مبارک ہو۔ قریش روانہ ہو رہے ہیں۔ ابوسفیان، جو ان کا قائد رکھا تھا، رہے، ریت کے ٹیلے پر اونٹ ایسے کھڑا ہوا اور اعلان روانگی کرتے ہوئے بولا:

ابوسفیان۔ قرینہ ان قریش! تم نہایت خطرناک مقام پر قیام کر رہے ہو۔ تمہیں معلوم ہے کہ ہمارے جانور اور سواریاں سب تباہ و برباد ہو گئے۔ بنی قریظہ نے ہم سے عہد شکنی کی اور ادھر یہ سرد آندھی بھی غضب ڈھا رہی ہے۔ تم دیکھ رہے ہو کہ چوہوں پر پتیلیاں نہیں ٹکتیں اور نہ اس آندھی و طوفان میں آگ جل سکتی ہے۔ تمام خیمے اکٹڑ گئے، سرچھپا کاٹھکانا نہیں رہا اس لیے اب کوچ کے سوا کوئی چارہ کار نہیں ہیں بھی پایہ رکاب ہوں۔

حذیفہؓ اس کے بعد وہ اونٹ کی پیٹھ پر ہاتھ مارتے ہوئے چلنے کا اشارہ کرتا ہوا آگے بڑھ گیا تو عمارا لشکر اس کے پیچھے ہو گیا۔

محمدؐ۔ راہبینان کا سانس بیٹے ہوئے، الحمد للہ، اس عظیم لشکر کو بغیر جنگ کیے ہزیمت ہو گئی اور وہ خود بخود واپس چلے گئے۔ خدا کا شکر ہے کہ ہمیں ان سے نجات مل گئی۔ قصد و وعدہ واعتر جندہ و نصر عبدہ و ہزم الاحزاب و جدہ۔ اللہ نے اپنا وعدہ سچ کر دکھایا۔ اپنے لشکر کو عزت دی اور اپنے بندے محمدؐ کی مدد فرمائی اور تنہا ان متحدہ افواج کو شکست دے دی۔

صحابہ کرام۔ یا رسول اللہ! اب ہم بھی خندق سے نکل کر متحارب رکھ دیں۔

محمدؐ - ہاں اب اپنے گھروں کا رخ کرنا چاہیے۔

بریلؑ - دُشہر کے دقت چانک نمودار ہوتے ہیں۔ اس دقت وہ فوجی لباس زیب تن کیے

کیا

اپنی خاص سواری پر ہیں!

ہتھیار رکھ دیے۔۔۔ اے محمدؐ؟

محمدؐ - (سراٹھا کر نظر ڈالتے ہوئے) ہاں جبریلؑ! کیوں؟

بریلؑ - لیکن ابھی فرشتوں نے تو ہتھیار نہیں رکھے، محمدؐ! اللہ تمہیں حکم دیتا ہے کہ

تم بنی قریظہ کے پاس جادو، خودیوں بھی۔۔۔ ان کے مضبوط قلعے کو متزلزل کرنے جا رہا ہوں۔

(بلند آواز سے) شکر اسلام میں اعلان کر دو کہ جو فرماں بردار و اطاعت گزار ہوگا وہ عصر کی نماز بنی قریظہ میں جا کر ادا کرے گا۔ (اعلان کر دیا جاتا ہے)

سیرت ابن ہشام، جلد دوم، صفحہ ۱۳۸-۱۴۴

تاریخ طبری، جلد دوم، صفحہ ۴۴۲-۴۴۵

زارامعاد، جلد دوم

نواں منظر

(بنی قریظہ کے قلعوں کے سامنے رسول اللہ اور مجاہدین اسلام قیام پذیر ہیں) علیؓ۔ (قلعوں کے پاس جا کر واپس آتے ہوئے) یا رسول اللہ! کیا ضروری ہے کہ آپ ان بد باطنوں کے پاس جائیں؟ و اللہ یہ بد بخت اس قابل نہیں کہ کوئی فرد آدمی ان سے ملے۔

محمدؐ۔ (قلعوں پر نظر ڈالتے ہوئے) کیوں؟ معلوم ہوتا ہے تم نے ان کی زبان سے میرے بارے میں نامناسب باتیں سن لی ہیں۔

علیؓ۔ جی ہاں، وہ آپ کی شان میں گستاخی کرتے ہیں اور آپ کو برا بھلا کہہ رہے تھے میں نے خود سنا ہے۔

محمدؐ۔ (عزم و تمکنت سے) علیؓ! موسیٰ کو مجھ سے زیادہ سنایا گیا تھا اور ان کی ایذا کے لیے نت نئی تدبیریں کی جاتی تھیں، لیکن یہ یاد رکھو کہ اگر وہ مجھ کو برا بھلا کہیں تو ان کے موجودہ خیالات بدل جائیں گے۔

علیؓ۔ بجا ارشاد ہے یا رسول اللہ! لیکن.... آپ....

محمدؐ۔ (آگے بڑھ کر بنی قریظہ کے قلعوں کے قریب تشریف لے جاتے ہیں)۔

خداوند قدوس کی معصوب و مقہور قوم کے فرزندو! کیا تمہیں آج بھی خدا کے رسولؐ کے دہر نہیں کر دکھایا؟ تیار ہو جاؤ کہ تمہارے لیے انتقام قدرت کی گھنٹی اب بج رہی ہے۔

کعب۔ (آہستہ سے) یہ..... ابوالقاسم..... ہے؟
 بنو قریظہ۔ ابوالقاسم..... اس سے قبل تو ان کی زبان سے ایسی سخت باتیں نہیں
 سنی گئیں۔

کعب۔ ابوالقاسم! تم ناواقف نہیں کہ بد عہدی کی پاداش میں ہمارا کیا انجام نظر آ رہا ہے۔
 محمدؐ۔ تمہیں کیفر کو وار تک پہنچانے کے لیے خدا نے مجھے تمہارے پاس بھیجا ہے۔
 کعب۔ (آپس میں) ابوالقاسم مقابلہ کیے بغیر نہیں مانیں گے۔
 بنو قریظہ۔ محاصرے کو چھپیں۔ انیں گزر گئیں آخر کب تک ہم قید و بند کی زندگی گزاریں۔
 ہمیں آپس کے اختلافات سے فرصت نہیں جو ہم محمدؐ کے خلاف چارہ جوئی
 کر سکیں۔

کعب۔ یہودیو! جو کچھ ہو رہا ہے تم دیکھ رہے ہو اور تم سے یہ حقیقت بھی پوشیدہ نہیں
 کہ ہمارے لیے اب کوئی مفر نہیں رہا اس لیے میں تمہارے سامنے تین تجویزیں
 رکھتا ہوں جو مناسب سمجھو اس پر عمل کرنا۔
 بنو قریظہ۔ کیسی تجویزیں؟

کعب۔ اس کے سوا اب کوئی چارہ کار نظر نہیں آتا کہ ہم محمدؐ کی تصدیق کرتے ہوئے
 اس کی پیروی اختیار کر لیں۔ صرف اسی صورت سے ہم اپنی جانیں، مال و
 دولت اور بچوں کو تباہی و ہلاکت سے محفوظ رکھ سکتے ہیں اور یہ کہ.....
 بنو قریظہ۔ (قطع کلام کرتے ہوئے) ہم کبھی تو ریت کی خلاف ورزی نہیں کریں گے
 نہ اس کے سوا کسی دوسری کتاب کو قابل عمل پیغام الہی ماننے پر تیار ہیں۔
 کعب۔ اگر تمہیں یہ مصالحت منظور نہیں تو پہلو پہلے خود اپنے ہی ہاتھوں اپنے جگر

گوشوں اور عورتوں کو موت کے گھاٹ اتار دیں پھر محمدؐ اور اس کے ساتھیوں کے سامنے جائیں۔ ظاہر ہے کہ جب ہم بیوی بچوں کو اپنے ہاتھوں ہلاک کر چکے ہوں گے تو پھر ہی کوئی فکر پیدا نہ رہے گی اور نہایت اطمینان سے تلواریں سوخت کر مقابلہ کریں گے۔ موت آگئی تو بے فکری سے مرجائیں گے اور بچے گے تو عورتیں اور بچے مل ہی جائیں گے۔

بنو قریظہ۔ (اندھ گیس ہوتے ہوئے گلوگیر آواز میں کیا ہم اپنے ہاتھوں معصوم بچوں اور بے گناہ عورتوں کو ختم کر دیں۔۔۔ سوچو تو سہی ان کے بعد پھر ہماری زندگی زندہ کب رہے گی اور ہم کس لیے بار بار زلیلت اٹھائیں گے؟ کعب۔ عجیب لوگ! تو تم! خیر، اگر یہ بھی نہیں مانتے تو آج ہفتہ کی رات ہے۔ ہو سکتا ہے وہ امن و سکون سے گزار لیں اس لیے آج ہی اتر چلا۔

بنی قریظہ۔ ہم اپنا ہفتہ (یوم السبت) کیوں خراب کریں؟ نہ ہم کوئی بدعت کر سکتے ہیں جو ہم سے اسلام نے نہ کی ہو نہ ہمیں معلوم ہے کہ جس نے بھی اس کی خلاف ورزی کی ہے ان کی شکلوں کو مسخ کر کے بندر بنا دیا گیا اور ان پر ذلت قہر الہی بن کر نازل ہوئی۔

کعب۔ (جھنجھلا کر) بد بخت! معلوم ہوتا ہے اپنی پیدائش کے وقت سے آج تک تم نے کوئی بھی رات ہوشیاری سے نہیں گزاری۔ بد نصیب! تمہیں بتاؤ کہ کیا کریں؟ آخر، جیسی بنی خطاب (اب تک خاموشی سے سنتے ہوئے) کعب! میری ایک رائے ہے۔

کعب۔ تمہیں دینی عمل بتاؤ۔

بنو قریظہ۔ جی ہاں، تم ضرور کوئی قابل عمل مشورہ دو گے۔

حی بن اخطب - ہم محمدؐ سے درخواست کریں کہ وہ ابولبابہؓ کو ہمارا مخلص و حلیف
ہے، ہمارے پاس بیچ دے۔ ہم اسی کو حکم بنالیں گے
نورنظیہ - ہاں، ہاں، یہ ٹھیک رہے گا۔

عوب - ٹھہرو! میں بلاتاہوں اسے (آگے بڑھ کر پکارتا ہے) ابوالقاسم!
"اے رفقاء محمدؐ! ہمارے معتمد علیہ اور حلیف ابولبابہؓ کو ہمارے پاس بیچ دو۔
ہم اس سے مشورہ کرنے کے بعد کوئی نیا قدم اٹھائیں گے۔"
محمدؐ - (بلند آواز سے) لویہ بھی یہی (رفقاء سے) ابولبابہؓ کہاں ہے؟ اسے
ان کے پاس بیچ دو۔

عوب - (آپس میں) کیا تم اس کی ہر رائے مان لو گے؟
نورنظیہ - کیوں نہیں؟
عوب - لہذا وہ آ رہا ہے۔

نورنظیہ - ابولبابہؓ - ابولبابہؓ!
ابولبابہؓ (قریب آکر) کیا ہے؟

نورنظیہ (ان کے پاس جمع ہو کر بچوں اور عورتوں سمیت ریتے ہوئے) ابولبابہؓ!
ابولبابہؓ - لہذا۔۔۔ لہذا۔۔۔

ابولبابہؓ - (سہر واندہ انداز اور رقت آمیز لہجے میں) کیا تم لوگ رو رہے ہو؟
نورنظیہ - ابولبابہؓ! ہم کیا کریں؟

درتیں - ہمارے مخلص ابولبابہؓ! ہم پر ترس کھاؤ، رحم کرو، ہمارے حال پر۔
مرو - ابولبابہؓ! تمہارا کیا مشورہ ہے؟ کیا محمدؐ کے۔۔۔۔۔

سامنے ہمیں ہتھیار ڈال دینے چاہئیں ؟

ابو لبابہ - (اپنی گردن پر انگلی پھیرتے ہوئے) لیکن ۔۔۔ یہ قربانی ہوگی۔

(مجمع کا ہر فرد خاموش و فکر مند ہے اور ادا اسی طاری ہے)

بنو قریظہ - (بک لخت) چلو ہم ۔۔۔ محمدؐ کے سامنے ہتھیار ڈال دیتے ہیں۔

کعب - (چلا کر) اے ابوالقاسم ! ہم تمہارے آگے ہتھیار ڈال رہے ہیں تم جو چاہو کرو۔

محمدؐ - (بلند آواز سے) تم لوگ اپنا کوئی حکم انتخاب کر لو۔

کعب - (بنو قریظہ سے) تم لوگ کس کا فیصلہ پسند کرو گے ؟

بنو قریظہ - سعد بن معاذ کا۔

کعب - (پٹ کر آواز دیتے ہوئے) محمدؐ ! ہم سعد بن معاذ کو حکم بناتے ہیں۔

محمدؐ - (صحابہ سے) سعد کو پہلے میرے پاس بھیج دو۔

عمرؓ - کیوں نہ ہم بنو قریظہ کو قلعوں سے نکال کر اس وقت تک قید رکھیں جب

تک ان کی قسمتوں کا کوئی فیصلہ نہ کر دیا جائے ؟

محمدؐ - ہاں، علیؓ ! تم ان کے پاس جاؤ۔

علیؓ - اے شکر ایمان ۔۔۔ (پھر شکر کے پاس جاتے ہیں)

ابوبکرؓ - یا رسول اللہ ! یہ سعد بن معاذ بنی اوس کے ایک گروہ کو لے کر آ رہے ہیں

بنی اوس - (سعد سے) ابو عمروؓ ! (سعد کی کنیت) اپنے ماتحتوں سے اچھی طرح

سعد بن معاذ خندق میں دشمن کے تیرے زخمی ہو گئے تھے تو رسول اللہؐ نے اپنے

پیش آنا۔ رسول اللہ نے تمہیں حسن سلوک ہی کی امید پر حکم بنایا ہے۔
 سعدؓ۔ (قوت و جوش سے) سعد کے لیے اب وقت آگیا ہے کہ وہ اللہ کی راہ
 میں ملامت کی پروانہ کرے اور اس کے پائے ثبات میں لغزش نہ آنے پائے۔
 محمدؐ۔ (انصار سے) اپنے سردار کے پاس جاؤ۔

سعدؓ۔ کیا ان کے بارے میں وہی فیصلہ مانا جائے گا جو میں صادر کروں؟
 محمدؐ۔ ہاں۔

سعدؓ۔ بنی قریظہ کے بارے میں میرا فیصلہ یہ ہے کہ ان جنگ آزماردوں کو قتل کر دیا جائے عورتوں بچوں کو وٹھی
 عدا بنا لیا جائے۔ ان کا مال غنیمت کے طور پر تقسیم کر دیا جائے اور ان کے مکانات
 انصار کے بجائے ہاجرین کی ملکیت قرار دے دیے جائیں۔

رفیدہ کے خیمے پہنچا دیا تھا۔ وہ زخموں کی مرہم مٹی اور دیکھ بھال کیا کرتی تھیں۔
 یہ خیمہ قیام گاہ نبویؐ سے قریب تھا۔ آپؐ نے فرمایا: "رفیدہ کے خیمے میں سعدؓ
 کو پہنچا دو۔ قریب ہے میں آسانی سے عیادت کو تارہوں گا۔ سعدؓ بھاری جسم
 کے تھے، بنی قریظہ کا فیصلہ کرنے کے لیے آپؐ کو چند آدمی تکیوں کے سہارے
 بٹھا کر لے گئے تھے (تاریخ طبری، صفحہ ۲۴۹)۔

سعدؓ بن ظاہر یہ فیصلہ نہایت سفاکانہ نظر آتا ہے۔ بنابرین بعض سطحی نظر رکھنے
 والے مؤرخین نے بھی بنی قریظہ کے قتل کو تاریخ اسلام کا خونیں باب قرار دیا ہے
 لیکن یہ حکم قرآن کریم الاحزاب میں ان کے لیے مقابہ تھا۔ تاریخ اقوام عالم
 میں کسی بھی عہد شکن اور غدار قوم کو اس سے کم سزا نہیں دی گئی۔ سعدؓ بن معاذ خود

انصار۔ ہاں وہ ہمارے بھائی ہیں، ہم ان کے ساتھ رہ بھی چکے ہیں۔
 حضرت۔ میں چاہتا ہوں کہ وہ تمہاری مدد سے بے نیاز ہو جائیں۔

حضرت۔ سعد! تم نے خدا کی مشیت کے عین مطابق فیصلہ دیا ہے۔ ساتویں آسمان
 پر بتی قریطہ کی قسمت کا یہی فیصلہ کیا گیا ہے۔

حضرت۔ یا رسول اللہ! میری رائے یہ ہے کہ ہم مدینہ کے بازار میں خندق کھودیں
 جنگ اور مردوں کو باری باری بلوا کر ان کی گردنیں مار کر خندق میں ڈال
 دی جائیں۔

حضرت۔ ہاں۔

حضرت۔ یہ بھی مناسب رہیگا کہ ان کی عورتوں اور بچوں کو ملک بنایا جائے
 حضرت۔ مناسب ہے۔

بنو قریظہ کے انتخاب کردہ منصف تھے اور یہ سزا دی کہ جو یہودی قوم اپنی شریعت
 کے مطابق دشمنوں کو دیا کرتی تھی۔ یہ بھی یاد رکھنا چاہیے کہ رسول اللہ نے انہیں
 رافضیت و حریت بنو قریظہ کے بھی بعض افراد کی جہاں بخشی فرمادی تھی۔ یہ میری قوم
 صحابہ اہل و عیال اور رفاہ خاص طور پر قابل ذکر ہیں۔

تو رات باب ۱۲ از ۴ تا ۳۵ درس میں موجود ہے کہ بنی اسرائیل نے قیدیوں کو
 اپنے عہد اقتدار میں اس سے بھی زیادہ سفاکانہ سلوک کیا تھا۔ (عطیہ)

دسواں منظر

دنئی کریم۔ خندق کے پاس، عہد شکن نندار بنو قریظہ کو باری باری لایا جا رہا ہے اور ان کی گردنیں ماری جا رہی ہیں۔
 بنی قریظہ۔ (بیٹریوں اور رسیوں میں جکڑے ہوئے خندق کی جانب جاتے ہوئے) اور بھی کچھ سنا؟ یہ لوگ ہماری خورتوں کو نجر کے بازاروں میں فروخت کر دیں گے۔

کعب۔ میں نے تمہیں بڑی اچھی رائے دی تھی لیکن تم نہ مانے، اب بھگتو۔
 بنو قریظہ۔ اب انعام نے ہماری گرفتار شدہ لونڈیوں میں ریحانہ بنت عمرو کو اپنے لیے پسند کر لیا ہے۔

حیی بن اخطب۔ کیا وہ مسلمان ہو گئی ہے؟
 بنو قریظہ۔ آہ! یہ کون جانے؟

کعب۔ (ایک لمبا سا ٹھنڈا سالن بھرتے ہوئے) ہماری قسمت کا لکھا پورا ہو رہا ہے۔

بنو قریظہ۔ (کعب سے) کعب! تمہارا کیا خیال ہے اب وہ ہم سے کیا سلوک کریں گے؟
 کعب۔ (بے قابو ہو کر) ہر وقت تمہاری عقلوں پر پتھر پڑ جائے ہیں۔ دیکھتے ہیں کہ دریاں سے برابر بلایا جا رہا ہے اور یہاں سے جانے والا کوئی لوٹ کر نہیں آتا۔ واللہ یہ سراسر خونریزی ہے خونریزی!!

نورِ نظیہ۔ خونریزی، قتل، ہلاکت،
 کعب۔ تم اندھے ہو، تمہیں سامنے خندقوں میں خون بہتا نظر نہیں آتا، یہ
 کن بد نصیبوں کا ہو سکتا ہے۔

حُصَی بن اخطب۔ (مجدد سے) ہر انسان کو موت کا مزہ چکھنا پڑتا ہے۔
 واللہ تم سے دشمنی، بغض و عناد میں ہمیشہ میں نے مسرت محسوس کی
 اور کبھی اپنے ضمیر کو ملامت نہیں کر دوں گا۔

جلاد۔ آگے بڑھ حُصَی بن اخطب!
 حُصَی بن اخطب۔ (لوگوں سے) اللہ کا حکم بسرِ چشم منظور ہے۔ یہ سب نوشتہ
 تقدیر تھا۔ خدا نے بنی اسرائیل کی قسمت کا یہی فیصلہ کیا تھا۔
 (بیٹھ جاتا ہے اور اس کی گردن نادر دی جاتی ہے)

عمر۔ یہ تمام دشمنانِ حق کل کتنے تھے تعداد میں؟

ابن اسحاق۔ پانچ چھ سو کے قریب۔

ثابت بن قیس۔ بھائیو! ابھی چند یہودی قیدی ہیں اور انہیں میں زیر بھی شامل ہے۔
 وہ بوڑھا آدمی ہے اور اس نے یومِ بعات میں مجھ پر احسان کیا تھا۔ میں

اس سے مل کر رسول اللہ سے اس کی جاں بخشی کا وعدہ لیتا ہوں۔

ابن اسحاق۔ ہاں اگر ہو سکے تو اس کے احسان کا بدلہ چکا دو۔

زبیر یہودی: (ستھکڑیلوں اور بیڑیوں میں جکڑا ہوا سوچ رہا ہے اور زیر لب بڑبڑاتا

جارہا ہے) بنی اسرائیل تمہارے لیے اسی طرح ذلت و خواری کی موت

مقرر ہو چکی تھی۔ آہ تم اپنی پرانی خصلت عہد شکنی اور غدا ریزی کی بحیثیت

چڑھ گئے۔ بنی اسرائیل! تمہارا انجام رہتی دنیا تک آنے والی نسلوں

کے لیے عبرت ناک ہو گیا ہے۔

ثابت۔ (جا کر) زبیر۔ زبیر۔!

زبیر۔ کون!

ثابت۔ (اندر آ کر) ابو عبد الرحمن! مجھے پہچانتے ہو؟

زبیر۔ کیا مجھ ایسا شخص تم جیسے آدمی کو کھول بھی سکتا ہے؟

ثابت۔ میں تمہیں تمہارے احسان کا بدلہ دے کر یہ ثابت کرنا چاہتا ہوں کہ

مسلمان احسان فراموش نہیں ہوتا۔

زبیر۔ شریف النفس آدمی شریف انسان سے یہی معاملہ کرتا ہے

ثابت۔ میں جا کر رسول اللہ سے تمہاری سفارش کرتا ہوں۔

(جاستے ہیں)

محمد۔ (صحابہ کرام کے درمیان جلوہ افروز ہیں)

ثابت۔ (حاضر ہو کر) یا رسول اللہ! زبیر یہودی نے ایک بار مجھ پر احسان

کیا تھا، میں اسے بدلہ دینا چاہتا ہوں۔

محکمہ میں نے تمہیں اختیار دیا۔

ثابت۔ (جاتے ہیں اور زبیر سے مل کر) زبیر! رسول اللہ نے تمہاری جاں بخشی کے لیے مجھے اختیار دیا ہے۔

زبیر۔ (سر جھکائے ہوئے) بیوی بچوں کے بغیر آدمی کی زندگی کس کام کی ہوتی ہے؟ آہ! میں ان کے بغیر زندہ رہ کر کیا کروں گا ثابت! ثابت۔ فرض کرو میں تمہارے اہل و عیال کو بھی بچالوں۔۔۔ پھر؟

زبیر۔ (حیرت سے) کیا یہ ہو سکتا ہے؟

ثابت۔ ہاں میں رسول اللہ سے یہ حکم بھی لے چکا ہوں۔

زبیر۔ (بیقرار ہو کر) ثابت! تباہ دار حسن، رشک قمر کعب بن سعد کا کیا حشر ہوا؟

ثابت۔ قتل۔

زبیر۔ اور فخر قوم ہو دیجی بن الخطاب؟

ثابت۔ اس کا سر غلم کر دیا گیا۔

زبیر۔ (زباں قطار رہتے ہوئے) ہمارے محسن و حامی عزال بن شموئل

کے بارے میں بتا سکتے ہو؟

ثابت۔ ہاں۔ وہ بھی ہلاک کر دیا گیا۔

زبیر۔ (ترپ کر) ثابت! میں تمہیں اپنے احسان کا واسطہ دیتا ہوں،

مجھ پر رحم کرو۔ میں جاں بخشی نہیں چاہتا۔ تم مجھے میری قوم سے

ل جانی دو۔ ثابت! میرے لیے سزائے موت ہی تمہارا

کرم اور میرے احسان کا بدلہ ہوگا۔ میں ان سب کے بعد زندہ
رہ کر کیا کروں گا۔ ہ مجھ سے ان کی جیدائی برداشت نہیں ہوتی،
جہاں تک جلد ممکن ہو مجھے ہلاک کر دو۔

ثابت (حیرانی میں) تعجب ہے تم۔۔۔ مگر خیر اب میں کیا کروں۔۔۔ تم خود
ہی موت کے خواستگار ہو۔

وقت ذمتی انی کریم و انی

صبر اذا ما القوم حادوا عن الصبر

’میں اپنی ذمہ داری سے عہدہ برآ ہو گیا۔ میں صاحبِ عز و شرف
ہوں، میں زندگی کی ان سخت ترین کھڑکیوں میں بھی ثابت قدم رہتا ہوں
جبکہ قوم جاوہ صبر سے ہٹ جاتی ہے۔

’آدھی رات کا وقت ہے رسول اللہ آرام فرما رہے ہیں۔‘

جبریلؑ۔ (اچانک نمودار ہوتے ہیں) یہ مردہ کون ہے جس کے لیے آسمان
کے دروازے کھول دیئے گئے اور عرش الہی کا نپ اٹھا۔ ہ ہ
محمدؐ۔ (گھبرا کر کپڑے سنہلالتے ہوئے جاتے ہیں)۔۔۔ سعد! سعد!

بن معاذ۔۔۔ کہاں ہے؟

ابن اسحاق۔ یا رسول اللہ۔ سعد بن معاذ۔۔۔۔۔

محمدؐ۔ کیا سعد کو؟ کسی طبیعت ہے اس کی؟

ابن اسحاق۔ (آنے لگے ہیں) بنی قریظہ کی قسمت کا فیصلہ کرنے کے بعد سعد
سعد و عمار کی۔۔۔

اللهم انك قد علمت انه لم يكن قوم احب الى ان اقاتل و
اجاهد من قوم كذبوا رسولك اللهم ان كنت البقيت من حرب قریش
على رسولك شيئا فالبقي لهما وان كنت قد قطعت الحرب وبينهم فاقبضني
ان کی یہ دعا بارگاہ رب الارباب میں مقبول ہوئی اور اس وقت
زخم کا منہ کھل گیا اور وہ... وفات پا گئے۔

محمدؐ (سعد بن معاذ کی لاش پر) ابھی جبریلؑ میرے پاس آئے تھے انھوں
نے کہا "یہ کون مر گیا ہے جس کے لیے آسمان کے دروازے کھول
دیے گئے اور عرش الہی کا نپ اٹھا۔" اللہ اکبر
صحابہ کرامؓ (رفقہ رفتہ سب آکر جمع ہو جاتے ہیں اور تہنیر و تکفین کا سامان
کیا جاتا ہے۔

(قبرستان سے واپس آکر)

ایک مسلمان۔ یا رسول اللہ! ہم نے کئی جنازوں کو کاڑھا دیا ہے لیکن سعدؓ
کے جنازے کی طرح کوئی جنازہ ہلکا نہیں معلوم ہوا۔
محمدؐ (ایک طویل سانس بھر کر) سعدؓ کو کاڑھا دینے والے تمہیں لوگ
نہ تھے۔ اس کی قسم جس کے قبضہ قدرت میں محمدؐ کی جان ہے
فرشتے جب سعدؓ کی روح لے کر آسمان پر گئے تو تمام دروازے
کھول دیے گئے اور عرش اعظم لرز اٹھا۔

انصاری شاعر۔ (بحریتہ) یا رسول اللہ! عرض ہے:-
وما اهتز عرش الله من موت هالك

سعدنا به الا لسعد الى عسرو

”سعد سے قبل کبھی کسی مرنے والے کے لیے عرش الہی کا لوز کش
میں آ جانا نہیں سنا گیا تھا“
نوحہ کرنے والیاں۔۔

ویل ام سعد سعدا صرامۃ وحدا
وسود دار مجدا وفارسا معداً
”سعد کی ماں سعد کو روئے، اپنی رائے پر سختی سے قائم رہنے والے
صاحب الرائے شخص کا ماتم کر لے۔۔۔“

محمد، عموداً نوحہ کر لے والیاں غلط بیانی اور مبالغہ آمیزی سے کام لیا کرتی
ہیں لیکن سعدؓ پر نوحہ کرنے والیاں بالکل سچ کہہ رہی ہیں۔

سیرت ابن ہشام، جلد دوم، صفحہ ۱۴۴ و ۱۵۴

۴۷۹ سے ۴۷۹ تک

اضافہ جدید از: عظیم

چوتھا باب

پہلا منظر

(عائشہ صدیقہ غماجرہ — عائشہ اور ان کی خاص لونڈی بیرہ میں باتیں)

(بیرہ ہی ہیں)

بیرہ۔ سرکار! آپ کیسی عجیبی ہیں؟

عائشہ۔ (سر جھکائے ہوئے) کوئی بات نہیں، یوں ہی ذرا۔۔۔۔۔

بیرہ۔ آپ رنجیدہ معلوم ہوتی ہیں، حالانکہ آج رسول اللہؐ غزوہ بنی

مصر طاق سے ظفر باب واپس آئے ہیں، خوشی کا دن ہے۔

عائشہ۔ بنی المصطلق؟

بیرہ۔ جی ہاں

عائشہ۔ خاصی لونڈیاں ہاتھ آتی ہونگی؟

بیرہ۔ جی ہاں، ان میں ایک سردار قوم کی بیٹی کسی انصاری کے گھر سے ہیں

آئی ہے۔ مناسب بڑی حسین ہے۔

عائشہ۔ کسی انصاری کے گھر سے ہیں آئی ہے؟

محمدؐ - (اندر تشریف لاتے ہیں) عائشہؓ! کیوں کیا ہو رہا ہے؟
 عائشہؓ - (بریرہ کو جانے کا اشارہ کرتے ہوئے) جی، یا رسول اللہ!
 کچھ نہیں مجھے مسرت ہوئی کہ بنی المصطلق میں آپ کو فتح حاصل ہو گئی۔
 محمدؐ - ہاں، اللہ کا شکر ہے۔

بریرہ - (اندر آکر) یا رسول اللہ! بنی المصطلق کی لونڈیوں میں سے کوئی
 لونڈی حاضر ہونا چاہتی ہے۔

محمدؐ - کیا نام ہے اس کا؟

بریرہ - جویریہ بنت حارث

محمدؐ - یہاں بھیج دو

عائشہؓ - (متفکر ہیں)

جویریہؓ اندر آتی ہے

بریرہ - (عائشہ سے سرگوشی میں) سرکار! دیکھیے کسی پیکر حسن و جمال ہے
 یہ عورت۔

عائشہؓ - (ایک نظر ڈال کر) اس کا حسن بلاحوت و جلالت کا بے مثال و
 پرکشش امتزاج ہے مجھے یقین ہے کہ رسول اللہ کے پاک دل پر بھی
 اس کے سحر طراز حسن کا اثر پڑے گا۔

محمدؐ - (سراٹھا کر) جویریہ! کیا معاملہ ہے؟ کیوں کر آ گئیں؟
 جویریہؓ یا رسول اللہ! میں حارث بن ابی ضرارہ سردار قوم کی بیٹی ہوں میرا

داستانِ غم بڑی المناک ہے۔ آپ جانتے ہیں، میں ثابت بن قیس
انصاری کے حصے میں آئی سچوں اور میں نے ان سے مکاتبت
کر لی ہے۔ اس سلسلے میں میں آپ سے مدد کی خواستگار ہوں
محمدؐ۔ (تمکنت سے) کیا تم ثابت بن قیس سے اچھا آدمی چاہتی ہو
جو یرہ۔ لیکن ایسا کون ہو سکتا ہے؟

محمدؐ۔ اگر میں تمہاری مکاتبت کا معاوضہ دے کر تم سے نکاح کر لوں
جو یرہ (سر جھکا کر) بہتر ہے یا رسول اللہ! (جاتی ہیں)
عائشہؓ کیا آپ جو یرہ سے نکاح فرما رہے ہیں؟

محمدؐ۔ ہاں، کیا تمہیں پسند نہیں؟
عائشہؓ۔ بھلا آپ کی پسند مجھے کیوں ناگوار گزرنے لگی پھر وہ تو ہے مجھ
بے حد حسین عورت، لیکن اب آپ عورتیں اور خوشبو بہت پسند فر
ماتے ہیں۔

محمدؐ۔ ٹھیک ہے عائشہؓ! مگر میری آنکھوں کی ٹھنڈک نماز عبادت الہی
میں ہے۔

یرہ۔ (اندرا آتی ہے) سرکار!
عائشہؓ کیا ہے یرہ؟

یرہ۔ (خاموش ہے)

محمدؐ۔ (تشریف لے جاتے ہیں)

عائشہؓ۔ کیوں تمہیں کیا کہنا تھا؟

یہ۔ سرکار! یہ معلوم کرنے آئی تھی کہ رسول اللہ نے اس حسینہ کا کیا فیصلہ کیا؟

اللہ شہید! اب وہ ام المومنین بن جائیں گی۔

یہ (حیرت سے) ام المومنین؟

اللہ شہید! ہاں، حرم رسول اللہ۔ خدا جانتا ہے کہ میں اسے اپنے دروازے پر دیکھ کر ہی خوف زدہ ہو گئی تھی۔ لیکن یہ بڑی خوش نصیب ہے کہ اس رشتے کے بعد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے سوا کسی اور کو غیر مشروط طور پر آزاد کر رہے ہیں۔

یہ۔ خدا سب کے لیے مبارک ثابت کرے!

سیرت ابن ہشام، جلد دوم، صفحہ ۱۷۰-۱۷۱

زاد المعاد، جلد دوم

تاریخ طبری، جلد دوم، صفحہ ۲۶۳-۲۶۴

مع حروف و اضافہ
(عطیہ)

۱۔ چونکہ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کی محبوب ترین بیوی تھیں اس لئے جویریہؓ سے شادی پر ان کی تشویش اور یگانہ نہ ملال فطری اقتضا تھا یہی وجہ ہے کہ وہ شروع میں اس حکمت و مصلحت کو نہ سمجھ سکیں جو اس شادی میں پنہاں تھی اور جس کا اعتراف بعد ازاں انہیں خود کرنا پڑا۔

(عطیہ)

دوسرا منظر

(مسجد نبویؐ کے سامنے لوگ آپس میں سرگوشیاں کر رہے ہیں،
 میں عبداللہ بن ابی، حسان بن ثابت اور ابو مسطح قابل ذکر ہیں
 حسانؓ۔ ابو مسطح! سچ بتاؤ، آخر یہ خبر کہاں تک صحیح ہے؟
 ابو مسطح۔ واللہ میں بالکل سچ کہہ رہا ہوں، سارے لشکر میں اسی کا چرچہ
 پور ہوا ہے۔

حسانؓ (حیرت سے) عائشہؓ... صفوان! یقین نہیں آتا
 ابو مسطح۔ واللہ! میں نے اپنی آنکھوں سے عائشہؓ کو صفوان کے اونٹ
 پر سوار دیکھا تھا اور یہاں ہمارا لشکر بنی المصطلق سے واپس آ
 آرام کر رہا تھا۔

عبداللہ بن ابی۔ اور اس میں شک نہیں کہ صفوان مردوں میں سب سے
 زیادہ حسین ہے۔

حسانؓ۔ اور عائشہؓ... کہیں سچی... نادان...!

النضاری۔ (بے قابو ہو کر) خدا را اس بات کو چھوڑو، اب قصہ ختم کر
 اللہ سے ڈرو، یہ کیا حماقت ہے؟

(سب الگ الگ ہو کر اپنا اپنا راستہ لیتے ہیں)

تاریخ طبری، جلد دوم، صفحہ ۲۶۲-۲۶۵

تیسرا منظر

(عائشہ صدیقہؓ اپنے گھر میں بسترِ علالت پر دراز ہیں۔ پاس ہی ان کی والدہ امّ رضوان سر جھکائے بیٹھی ہیں۔)
 عائشہؓ۔ اماں جان! آپ کو یاد ہو گا، اس سے قبل جب بھی میں بیمار ہوتی تھی، رسول اللہؐ کس قدر متلک ہو جایا کرتے تھے اور میرے ساتھ سہرہ دی اور شفقت سے پیش آتے تھے۔

نب۔ ہاں۔ بیٹی۔!

عائشہؓ۔ آپ نے اندازہ کیا ہو گا کہ اب ان کے طرزِ عمل میں فرق کیا ہے
 نب۔ (سر جھکائے غور و فکر بیٹھی ہیں، کوئی جواب نہیں دیتیں۔)
 عائشہؓ۔ (ماں کا چہرہ دیکھ کر) اماں! آپ کا چہرہ زرد پڑ گیا ہے، کیا بات ہو گئی ہے۔

نب۔ (منہ پھیر کر) نہیں کوئی خاص بات نہیں۔

عائشہؓ۔ نہیں، آپ مجھ سے کچھ چھپا رہی ہیں؟

مسطح۔ (تیزی سے اندر آتے ہوئے) رسول اللہؐ۔۔۔۔۔!

نب۔ (زیر لب کچھ کہتی ہوئی باہر چلی جاتی ہیں، راستے میں رسول اللہؐ مل جاتے ہیں)

عمر۔ (بدستے ہوئے لہجے میں) کیا حال ہے ان کا؟

زینب۔ (سر جھکائے ہوئے) اچھی ہی سے یا رسول اللہ !
 (رسول اللہ عائشہؓ کی طرف دیکھے بغیر کھڑے کھڑے خیریت
 کر تشریف لے جاتے ہیں۔ ام رومان تعظیماً آپ کو دروازہ
 تک ریخت کر کے جاتی ہیں)
 عائشہؓ۔ (جب تک رسول اللہؐ نظر آتے ہیں، دیکھتی رہتی ہیں) ان کی
 اعتنائی دیکھی تم نے؟

ام مسطح۔ صبر کرو۔ بنت ابی بکر! صبر کرو۔
 عائشہؓ۔ وہ تشریف تو ضرور لائے لیکن مجھ سے بات کیے بغیر چلے۔
 بلکہ میری طرف دیکھا بھی نہیں۔ مجھے ان کا رنگ بدلا
 آ رہا ہے۔ اس سے قبل تو کہتی ہیں نے ان کے چہرے پر ناگواری
 کے آثار نہیں دیکھے تھے۔

ام مسطح (تیر لب) بد بخت ابو مسطح!
 عائشہؓ۔ کیا کہا تم نے؟
 ام مسطح۔ ابو مسطح کو خدا ہی سمجھے۔

عائشہؓ۔ توبہ، توبہ، تم ابو مسطح کے لیے ایسے الفاظ کیوں استعمال کر
 رہی ہو۔ وہ مہاجرین ہیں کا ایک فرد ہے اور اسے مہاجرین
 میں شرکت کا فخر بھی حاصل ہے واللہ بہت بڑی بات ہے یہ!
 ام مسطح۔ تم نہیں جانتیں، باہر کے لوگوں میں کیا افواہ پھیل رہی ہے اور چہ می
 ہو رہی ہیں؟

الشہ۔ (بے چینی سے) نہیں تو۔۔۔ کیوں، کیا بات ہے؟

مسطح۔ تم اور صفوان۔۔۔۔۔

الشہ۔ (عالم اضطراب میں) آخر کیا۔ کچھ بتاؤ بھی تو۔۔۔

مسطح۔ جس رات غزوہ بنی مصطلق سے اسلامی لشکر واپس آیا ہے۔ اسی رات اس نے تم دونوں کو تنہا دیکھا تھا۔ تم صفوان کے اونٹ پر سوار تھیں۔ پس بدخواہوں کو یہ بات ہاتھ آگئی۔ میرا خیال ہے کہ نبی کریمؐ کو بھی اس کی بھنک مل گئی ہے۔

الشہ۔ (جوش میں آکر بستر پر کھڑی ہو کر سختی میں) کیا مطلب ہے اس کا۔۔۔ میں اور صفوان۔۔۔ صفوان ادریں۔۔۔۔۔؟

مسطح۔ مجھے تو والدہ یہ سراسر الزام تراشی اور بہتان طراندہ معلوم ہوتی ہے۔
الشہ۔ میں اور صفوان۔۔۔ صفوان ادریں۔۔۔۔۔ (پھوٹ پھوٹ کر رو رہی ہیں)
مسطح۔ تم خاموش رہو بلٹی! خاطر جمع رکھو۔۔۔ ہلکان نہ کرو دل کو۔

زینب۔ (تیزی سے اندر آکر) عائشہ! یہ کیا ہوا۔ کیوں رو رہی ہو؟

الشہ۔ خدا تمہیں نیکی دے ماں! لوگوں میں چرچا مچ رہا ہے۔ گلی کوچوں میں چہ می گوئیاں کی جا رہی ہیں اور تم نے مجھے کچھ بھی نہیں بتایا؟

زینب۔ (تسلی آمیز لہجے میں) میری بچی! دل سنبھالو، یہ کوئی نئی بات نہیں۔ والدہ جو بھی حسین عورت اپنے شوہر کو محبوب ہوتی ہے اس پر لوگ افسوس کی بنیاد الزامات لگا کر شوہر کی نظروں سے گرا کر اپنا چاہتے ہیں اور سوتیں اس پر رشک

کرتی ہیں۔

عالمشہ (رہتے ہوئے) میں اور صفوان۔۔۔۔۔

زینب۔ (سمردی اور شفقت سے) بس بچی ختم کر دیہ رونا۔۔۔۔۔

عالمشہ (اچانک سر اٹھا کر ام مسطح سے مخاطب ہیں) تم یہی تو بتا رہی تھیں کہ مسطح نے ہم دونوں کو دیکھا تھا؟

ام مسطح۔ گھبراؤ نہیں، میں جانتی ہوں، سر اسر الزام سے تم پروا نہ کرو

عالمشہ (رہتے ہوئے) یہ تو سچ ہے کہ میں صفوان کے اونٹ پر سوار تھی

ام مسطح۔ (تعجب سے چلا کر) ہائے! کیا یہ سچ ہے؟

زینب۔ یہ تم کیا کہہ رہی ہو؟

عالمشہ (آنسو پونچھتے ہوئے)۔۔۔ اچھا، ٹھہرو، میں بھی تمہیں سارا واقعہ سنائے دیتی ہوں۔

زینب۔ تباؤ، کیا قصہ ہے؟

عالمشہ۔ یہ تو تم لوگوں کو معلوم ہے کہ اس غزوے میں بھی رسول اللہ نے حسبِ معمول

اپنی تمام بیویوں کو ساتھ لے جانے سے قبل قرعہ اندازی کی تھی۔ حسن اتفاقاً

میں ان کے ساتھ جانے کے لیے قرعہ میرے نام پر نکلا اور وہ مجھے اپنے

ساتھ لے گئے۔ واپسی پر قافلے نے مدینہ کے قریب پڑاؤ ڈالا اور تھوڑی

رات گزار دی۔ اس کے بعد آپ نے روانگی کا حکم دے دیا تو قافلہ

روانہ ہونے لگے۔

میں رفع حاجت کے لیے گئی ہوئی تھی میرے گلے میں ظفار کے

دانت کا بنا ہوا ہار تھا۔ میں فراغت کے بعد چلنے لگی تو لاعلمی میں میرا ہار

گر گیا تھا۔ قیام گاہ پر واپس آکر مجھے خیال آیا اور میں نے اپنی گردن میں ہاتر تلاش کیا تو نہ ملا۔ میں پھر اسی جگہ ریت میں تلاش کرتی ہوئی گئی تو وہ مل گیا، لیکن جب میں دوبارہ قیام گاہ پر واپس آئی تو ہمارا قافلہ روانہ ہو چکا تھا اور جو آدمی میری ہودج رکھا کرتے تھے وہ اس خیال سے کہ میں حسب عادت اس میں بیٹھی ہوں، ہودج رکھ کر چل دیئے اور انھیں میری غیر موجودگی کا احساس بھی نہ ہوا۔

ادھر میدان خالی تھا۔ سب جا چکے تھے۔ کوئی بھی شتفنس دور تک نظر نہ آتا تھا۔ میں بہت پریشان ہوئی لیکن مناسب ہی سمجھا کہ چادر اوڑھ کر اپنی جگہ لیٹ جاؤں۔ مجھے یقین تھا کہ مدینہ پہنچ کر یا راستے میں اگر میری گمشدگی کا علم ہوگا تو قافلہ میری تلاش میں اس مقام پر واپس آئے گا۔

میں اوڑھے بیٹے لیٹی ہوئی تھی کہ اتفاق سے صفوان بن المعطل اسلمی ادھر آ نکلا۔ وہ بھی کسی کام سے پیچھے رہ گیا تھا۔ اس نے دور ہی سے مجھے اٹھتے ہوئے لپٹا دیکھ لیا تھا۔ قریب آکر پہچان گیا اس لیے کہ وہ ہمیشہ سے مجھے جانتا تھا۔ ذرا فاصلے پر کھڑا ہو کر بولا۔ ”انا للہ وانا الیہ راجعون۔۔۔“
 رسول اللہ کی رفیقہ حیات!

میں یہ سن کر خاموش رہی۔ اس نے پھر کہا۔ ”خدا رحم فرمائے، آپ پیچھے کیوں کر رہ گئیں؟“
 میں نے اب بھی کوئی جواب نہ دیا۔

اس نے اونٹ میرے پاس کھڑا کیا اور خود پیچھے ہٹ کر بولا۔
 ”آپ اس پر سوار ہو جائیں۔“

میں مجبور تو تھی ہی۔ سوار ہو گئی اور وہ خاموشی سے اونٹ کی نکیل تھامے
 پیدل چلتا رہا۔ اس کی کوشش یہی تھی کہ جلد از جلد قافلے والوں سے جا
 ملے لیکن ہم قافلے کی گرد تک نہ پاسکے اور نہ مجھے تلاش ہی کیا گیا۔ حتیٰ کہ
 صبح ہو گئی۔ اسی آثار میں قافلہ منزل پر پہنچ کر آرام کر رہا تھا کہ صفوں
 میرے اونٹ کی نکیل تھامے پر نہیا۔

”سارا لشکر یہی دیکھ کر لرز اٹھا ہو گا۔ ابو مسطح نے ان کے الفاظ دہرا دیے
 ”واللہ! اس کے سوا کچھ نہیں ہوا اور نہ مجھے یہ معلوم ہے کہ لوگ کس بات
 کا پیر چا کر رہے ہیں، البتہ ام مسطح باقم سے سن رہی ہوں۔

ام مسطح۔ خیر تو تم ہر اس کیوں ہوتی ہو؟

عائشہ رضی اللہ عنہا۔ اب مجھے رسول اللہ کی بے رخی کا سبب معلوم ہوا۔ میں ابھی جا کر معلوم
 کرتی ہوں کہ اب ان کا کیا خیال ہے۔

تاریخ طبری، جلد دوم، صفحہ ۱۶۴-۱۶۶

چوتھا منظر

(مسجد نبوی کے سامنے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم میں تقریر فرما رہے ہیں۔)
 محمدؐ۔ لوگو! ان اللہ کے بندوں کو آخر کیا ہو گیا ہے جو میری رفیقہ حیات پر الزام لگا کر مجھے ایذا پہنچاتے ہیں؟ واللہ میں ان دونوں (عائشہؓ و صفوان) کے بارے میں بہت اچھی رائے رکھتا ہوں۔ یہ لوگ جس شخص پر تہمت جوڑ رہے ہیں وہ بھی میری نظر میں انتہائی پاکباز اور شریف النفس ہے اور ہر جگہ سایے کی طرح میرے ساتھ رہتا ہے۔

اسید بن جحیر۔ (مجمع سے اٹھ کر) یا رسول اللہ! یہ بہتان طرازی اگر نبی اؤں کی جانب سے ہے تو ہم انہیں سمجھ لیں گے اور اگر اس میں ہمارے خزیبہ جی بھائیوں کا ہاتھ ہے تو واللہ ان کی گردنیں اڑا دیں چاہیں۔

سعد بن عبادہ۔ اسید! واللہ! تم جھوٹ بول رہے ہو۔ ہرگز ان کی گردنیں نہیں اڑا سکتے۔ خدا جانتا ہے کہ اگر یہ فعل تمہاری قوم کے افراد سے سرزد ہوا تو نا تو تم کبھی ان کے حق میں یہ فیصلہ نہ کرتے لیکن تم جانتے ہو کہ یہ خزیبہ جی کی سرکشت ہے اس لیے بڑھ چڑھ کر بول رہے ہو۔

اسیدؓ۔ نہیں تم غلط کہتے ہو۔ تم خود منافق ہو اور منافقوں کی طرف داری کر رہے ہو۔ خواہ مخواہ جھگڑا کھڑا کرنا ٹھیک نہ ہو گا۔

(قریب تھا کہ فریقین کی تلخ کلامی خطرناک صورت اختیار کر لیتی کہ رسول اللہ نے

معاملے کی نزاکت محسوس کرتے ہوئے بیچ بچاؤ کی کوشش کر لی۔

محمدؐ۔ جاؤ، جاؤ، قصہ ختم کرو۔ اس سے کیا فائدہ؟

علیؑ۔ بھائیو! رسول اللہؐ کے احکم کی تعمیل کرو۔ معاملہ رفع دفع کرو۔ جاؤ، اپنا اپنا کام کرو۔

محمدؐ۔ علیؑ ختم نہیں ٹھہرتا۔

علیؑ۔ میں؟ یا رسول اللہؐ!

محمدؐ۔ (اسامہ سے مخاطب ہیں) ہاں، اسامہ! تم بھی مٹ جانا۔

اسامہؓ۔ فداک ابی دامی یا رسول اللہؐ!

محمدؐ۔ تم دونوں مجھے مشورہ دو کہ کیا کرنا چاہیے؟

اسامہؓ۔ یا رسول اللہؐ! ہم آپ کی رفیقہ حیات کے پاس ہیں نیک خیال رکھتے

ہیں اور ہمارے خیال میں یہ الزام بجز الزام نہیں۔

محمدؐ۔ علیؑ! تمہارا کیا خیال ہے؟

علیؑ۔ یا رسول اللہؐ! عورتوں کی کمی نہیں، اگر واقعے میں ذرا بھی اصلیت

ہو تو آپ جس سے چاہیں نکاح فرما سکتے ہیں، لیکن یہ ضرور عرض کروں گا

کہ ان کی خاص لونڈی بریرہ سے بھی دریافت کر لیں۔

محمدؐ۔ اچھا، جاؤ، کئیر کو میرے پاس بھیج دو۔

علیؑ۔ (چند قدم کے فاصلے پر کاشانہ نبویؐ کے قریب جا کر) بریرہ۔ بریرہ

بریرہ۔ (باہر آ کر) حاضر ہوں۔

علیؑ۔ میرے ساتھ چل کر رسول اللہؐ

کو بچ سچ بتا دے۔

بہرہ۔ ہائے کیا تبادلہ، کس معاملے میں؟

علیؑ۔ تو اپنی مالکہ کے بارے میں کچھ نہیں جانتی؟

بہرہ۔ واللہ میری نظر میں وہ رسول اللہؐ کی عفت مآب حرم محترم ہیں۔ میں ان پر

کوئی عیب یا الزام نہیں لگا سکتی۔ وہ تو اس درجہ بھولی اور سیدھی ہیں کہ

اگر میں آٹا گوندھ کر رکھ دوں اور ان پر بھروسہ کر دوں کہ وہ حفاظت کریں

گی تو وہ نگرانی کئے بجائے سو جائیں گی اور بکری آٹا کھا جائے گی۔

تاریخ طبری: جلد دوم، صفحہ ۲۶۴-۲۶۸

پانچواں منظر

(عائشہؓ کے پاس ایک انصاری خاتون بیٹھی ہے۔ وہ اس سے باتیں کر رہی ہیں اور دونوں رو رہی ہیں۔ ان کے والدین بھی موجود ہیں کہ رسول اللہؐ انہیں تشریف لاتے ہیں!)

محمدؐ۔ (عائشہؓ کے پاس تشریف فرما ہوتے ہوئے) عائشہؓ اگر تم سے یہ لغزش ہو ہی گئی ہے تو توبہ کرو اور خدا سے مغفرت کی دعا مانگو۔ وہ اپنے بندوں کی توبہ قبول فرماتا ہے۔

عائشہؓ۔ (آفسردہ اور والدین کی جانب جواب طلب نگاہوں سے دیکھتی ہیں کہ شاید یہ دونوں جواب دیں۔) کیا آپ دونوں کو فی جواب نہیں دے سکتے؟

ابوبکرؓ۔ (سر جھکائے ہوئے دبی زبان سے) ہم بھلا کیا جواب دیں؟

عائشہؓ۔ (پھوٹ پھوٹ کر روتے ہوئے) واللہ میں بے گناہ ہوں۔ کیوں اوروں کی خطا کی توبہ کروں؟ بخدا میں خوب جانتی ہوں کہ اگر میں نے معاملہ رفع دفع کرنے کے لیے اقرار کر لیا تو پھر لوگ کہیں گے۔ خدا شاہد ہے اور وہی بہتر

جانتا ہے کہ میں۔۔۔ اس بہتان سے پاک ہوں۔ پھر جوابات سرے سے

ہوتی ہی نہیں تو اعتراف کس چیز کا کروں اور کیوں کر کہوں کہ میں نے یہ

کیا تھا؟ انکار کروں تو بھی تم لوگ نہ مانو گے اور نہ میری بات کا یقین کرو

اس لیے میں بھی یوسفؑ کے باپ کی طرح صبر کرتی ہوں۔۔۔۔۔

فصیر جمیل واللہ المستعان علی ما تصفون

(بے اختیار روتے رہنے سے چکیاں بندھ گئی ہیں)

(رسول اللہ ﷺ سوچتے ہوئے نہایت گہری اور معنی خیز نظر سے عائشہؓ کو دیکھتے ہیں۔ اچانک غنودگی طاری ہو جاتی ہے۔)

ابوبکرؓ (جلدی سے آپ کی طرف تیکہ سر ہانے رکھ دیتے ہیں) وحی... وحی... الہی؟
عائشہؓ (دل میں) وحی! میری وجہ؟ واللہ! کہاں ہیں اور کہاں وحی الہی! گویا اب
میرا ذکر قرآن کریم میں ہو گا اور لوگ نماز میں تلاوت کریں گے!
ابوبکرؓ خداوند! خیر کرنا۔۔۔

عائشہؓ (آہستہ سے) ابا جان! آپ اور اماں جان اس قدر خوف زدہ اور حواس خستہ
کیوں ہیں؟ واللہ مجھے نکر و تشویش نہیں، کوئی خوف نہیں اس میں جانتی ہوں
کہ میں بے قصور ہوں اور خدا سرگز ظالم نہیں جو مجھ پر ظلم کرے۔
ابوبکرؓ (خاموشی سے حضورؐ کو دیکھتے ہوئے) اللہ! رحم فرماتا۔
عائشہؓ ابا جان! آپ کو یہ خطرہ ہے کہ خدا دشمنوں کی اس افواہ کی تصدیق فرمائے گا؟
ابوبکرؓ خاموش رہو عائشہؓ!

زینبؓ (رسول اللہؐ کو حرکت فرماتے دیکھ کر) خاموش رہو۔۔۔
محمدؐ اٹھ کر بیٹھتے اور حبیب مبارک سے پسینہ پونچھتے ہوئے) عائشہؓ! مبارک ہو۔
خدا نے تمہاری بے گناہی ثابت کر دی۔ تم واقعی پاک دامن و عصمت آہی۔
عائشہؓ (خوش ہو کر) اللہ تیرا شکر ہے۔
زینبؓ (خوشی سے سانس پھول جاتا ہے) اللہ... اللہ! تیرا شکر ہے۔

ابو بکرؓ خداوند قدوس! تیرا احسان ہے (آسمان کی عظمت ہاتھ اٹھتے ہوئے ہیں)
محرم - (تلاوت فرماتے ہیں)

ان الذین جاؤا بالافک عصیۃ منکم لا تحبہ شرا لکم
بل هو خیر لکم کل امرئ منہ ما اکتسب من الاثم
الآیہ - القرآن

میرت ابن شہام، صفحہ ۱۶۱-۱۶۲

تاریخ طبری، جلد دوم، صفحہ ۱۶۶-۱۶۷

چھٹا منظر

مدینہ — ”مسجد نبوی کے قریب۔ مسلمان کوچ کی تیاریاں کر رہے ہیں۔

ایک انصاری اور مہاجر میں گفتگو ہو رہی ہے۔“

ماری۔ بھائی! یہ معاملہ کیا ہے؟

جر۔ تمہیں نہیں معلوم؟ رسول اللہ خانہ کعبہ کی زیارت کے لیے مکہ تشریف لے

جا رہے ہیں۔

ماری۔ سوال تو یہ ہے کہ قریش آپ کو مکہ میں داخلے کی اجازت بھی دیں گے؟

جر۔ کیوں نہیں؟ آپ کا مقصد عمرہ اور زیارت بیت اللہ ہے نہ کہ جنگ و جدال!

ماری۔ (تعجب سے) مگر یہ تو بتاؤ کہ آخر کیا ایک عزم سفر کیونکر ہو گیا؟

جر۔ دراصل رسول اللہ نے حال ہی میں خواب دیکھا ہے کہ آپ مسلمانوں کے

ساتھ مکہ تشریف لے گئے اور بیت اللہ کا طواف فرما رہے ہیں۔ یہ خواب

سن کر غریب الدین مسلمان بے چین ہو گئے اور حضور کو اسی سال سفر کے

لیے آمادہ کر لیا۔

ماری۔ اشتیاق تو مجھے بھی ہے۔ اور اس ماہ میں سفر اس لیے مناسب ہے کہ

عرب کے قدیم رسم و رواج کے مطابق ذیقعد میں جنگ نا جائز ہے بلکہ آج کل ان کا

دشمن بھی بے روک ٹوک مکہ آ سکتا ہے۔

باسمہ۔ چلو، دیکھیں، روانگی کس وقت ہوگی، ہم بھی تیار ہو جاتیں گے۔

انصاری۔ یاں، چلو، ہم اس شرف سے محروم نہیں رہ سکتے۔
(دونوں جلتے ہیں)

”محمد رسول اللہ چودہ سو مسلمانوں کے ساتھ مکہ سے انیس میل قُود“

مقام حدیبیہ کے قریب مقام عسفان پر۔

محمدؐ۔ گو ہمارا مقصد صرف زیارت بیت اللہ الحرام اور اس کا طواف ہے مگر
خطرہ ہے کہ کہیں قریش اس داخلے کو چڑھائی نہ سمجھ لیں حالانکہ ہمارے

قربانی کے جانور ہیں اور ہم عمرہ کا احرام بھی باندھے ہوئے ہیں۔

صحابہ کرامؓ۔ ممکن ہے انہیں ہماری روانگی کا علم ہو گیا ہو۔

مکہ کی طرف سے ایک سوار تیزی سے آتا ہوا نظر آ رہا ہے لیکن گروہ

غبار کی اوڑھ میں اسے شناخت کرنا مشکل ہے۔

علیؓ۔ یہ کوئی شہسوار ہے۔

انصاری۔ مکہ سے آ رہا ہے، کوئی تازہ خبر لایا ہوگا۔

بشر بن سفیان لکھتی۔ (قریب آکر، یا رسول اللہ!...) اسے مقدس ہستی!

محمدؐ۔ میرے پاس آ جاؤ۔ کہو... کیا بات ہے؟

بشر۔ السلام علیک یا رسول اللہ! قریش مکہ کو آپ کے عزم و روانگی کی خبر

گئی ہے اور وہ اپنے شیرخوار بچوں تک کو ساتھ لے کر نکلے ہیں۔ ان لوگوں

تیندوٹے لگی کھالیں پہن رکھی ہیں۔ اب وہ لوگ وادی ذی طوی میں اترے

ہے۔ قدیسو چلو! انہوں کا لفظی ترجمہ یہی ہوگا۔ ورنہ یہ ایک محاورہ ہے جو عرب

کے مواقع پر استعمال کرتے ہیں۔ چنانچہ عربین معذکرب کا ایک شعر ہے۔

باقی رہا

ہونگے۔ انھوں نے یہ عہد کر لیا ہے کہ آپ کو کسی بھی قیمت پر مکہ میں داخل نہیں ہونے دیں گے۔ شہسواروں میں خالد بن ولید ہے۔ جواب اپنے رسالے کے ساتھ کراع نعیم پر ہوگا۔

عہد۔ یاد رکھ قریش! نادان قریش! تمہارا برا ہو۔ انھیں تو آتشِ حرب کھا گئی۔ آخر ان کا کیا بگڑ جلتے گا اگر وہ مجھے اور دنیا سے عرب کو چھوڑ دیں۔ نتیجہ اگر دشمن مجھ پر غالب آتے ہیں تو یہ ان کی عین خوشی اور آرزو کی تکمیل ہوگی اس کے برعکس اگر مجھے کامیابی حاصل ہو جاتے تو یہ خود بھی کثیر تعداد میں حلقہ بگوش اسلام ہو جاتیں۔ اگر وہ اس پر بھی آمادہ نہ ہوں تو جنگ کے لیے تیار ہو جاتیں۔ _____ ؛ خدا نے لم نزل لایزال کی قسم میں فرض منصبی انجام دینے کے لیے برابر جہاد کرتا رہوں گا حتیٰ کہ خدا اپنے دین کا بول بالا کر دے یا میں راہ حق میں ٹرتے ٹرتے تنہا رہ جاؤں۔

شہد۔ اللہ آپ کا عزم قائم رکھے۔

عہد۔ (عزم و ثبات سے) خدا کی طاقت اور برکت پر بھروسہ کرتے ہوئے قسم کھاتا ہوں کہ میں بیت اللہ کی زیارت ضرور کروں گا۔

قوم اذا لبسوا الحديد تنحروا حلقاً وقد ا
 مفہوم یہ ہے کہ وہ جنگ کے میدان میں تیندلوں کی سی بہادری اور خونخواری کا مظاہرہ کریں گے اور شمال اجداد و یلات بھی جاتی ہے۔ اگر وہ زرہ پہن لیں تو گویا تیندو سے کی کہیں ہیں کراگٹے ہیں زیندو سے ہیں کر

عقبتہ

پیشتر۔ اگر انہیں یہ علم ہو جاتے کہ آپ کا مقصد جنگ نہیں، محض عہدہ کرنا ہے
شاید وہ نرم پڑ جاتیں۔

محمدؐ۔ صحابہؓ سے، ساتھ بیوہ اتم میں سے کسی ایسے راستے سے منزل
تک لے جاسکتا ہے جہاں قریش سے ٹک بھیر کا اندیشہ نہ ہو۔
ایک مسلمان۔ ہیں یا رسول اللہ!

”رسول اللہؐ چودہ سو شتاقین زیارت بیت اللہ کو لے کر روانہ
ہوتے ہیں۔“

”تاریخ طبری، جلد دوم صفحہ ۲۶۰-۲۶۳،
راضا فہ جدید از: عطیہ“

ساواں منظر

”رسول اللہ کی قیادت میں مسلمانوں کا قافلہ مکہ معظمہ کی جانب رواں دواں ہے۔ اب یہ مقدس ہستیاں مکہ کے نشیبی تھلے چڑیہ کے قریب ہیں۔“

مگر۔ اب تم لوگ مل کر بلند آواز سے بتیک کہو اور قربانی کے جانور آگے بڑھاؤ۔ ممکن ہے تمہاری یہ آوازیں سن کر ان کے دل نرم پڑ جائیں اور وہ کوئی عزا نہ کریں۔

مسلمان دباواز بلند، بتیک۔ اللھم بتیک وسعدیک۔۔۔۔۔ دان کی دوا لنگر موڑ آوازوں سے ساری فضا مرتعش ہے۔

شکرین۔ رسول اللہ اور مسلمانوں کے لشکر کا چکر کاٹ رہے ہیں۔
سلمان۔ ونظر پڑتی ہے، یا رسول اللہ! یہ دیکھیے کئی مشرک ہیں جو ہمارے لشکر کا چکر لگا رہے ہیں اور تیر اندازی سے بھی باز نہیں آتے۔
عمر۔ پکڑ لاقہ انھیں۔

دیکھ کر لاتے ہیں، یہ لیجیے۔ چالیس پچاس کے قریب ہیں۔

عمر۔ تم لوگ یہاں کیوں آتے ہو؟

شکرین۔ ہمیں قریش نے بھیجا تھا کہ آپ کے لشکر کا چکر لگا کر جائزہ لے سکیں۔
عمر۔ خیر، تاؤ نہیں نے تمہیں معاف کیا لیکن یاد رکھنا مجھے علم ہے کہ تم لوگوں نے

صرف چکر ہی نہیں لگایا بلکہ ہمارے لشکر پر تیر اندازی اور سنگ باری بھی کی ہے
صحابہؓ۔ یا رسول اللہ! آپ... نے؟

محمدؐ۔ ہاں، یہی مناسب تھا، ذرا عمرؓ کو میرے پاس بھجو۔
عمرؓ۔ حاضر ہوں، یا رسول اللہ!

محمدؐ۔ تم مکہ جا کر سردارانِ قریش کو بتا دو کہ ہم صرف عمرؓ کو لے کر غرض سے نکلے ہو
عمرؓ۔ یا رسول اللہ! تعمیلِ ارشاد میں مجھے کوئی عذر تو نہیں ہوتا لیکن میں...
محمدؐ۔ لیکن کیا؟

عمرؓ۔ قریش کی طرف سے مجھے اپنی جان کے لیے بڑا خطرہ ہے مکہ میں بنی عدیہ
بن کعب میں رعمۃ کے قبیلہ، کا کوئی فرد نہ ہو گا جو میری حمایت کر سکے
میں اور آپ بخوبی واقف ہیں کہ قریش مجھ سے کس درجہ معاندانہ برتاؤ کرتے
اور میری جان کے دشمن ہو گئے ہیں۔ انہیں میری سخت گیری سے شکایت ہے
بہر حال میں آپ کو ایک ایسے شخص کا نام بتاتا ہوں جو مجھ سے زیادہ موزوں
محمدؐ۔ کون ہے وہ؟

عمرؓ۔ عثمان بن عفان۔

محمدؐ۔ اچھا تو عثمانؓ کو بلاؤ۔

عثمانؓ۔ (حاضر ہو کر) ارشاد یا رسول اللہ!

محمدؐ۔ تم سردارانِ قریش کے پاس جا کر میرا یہ پیغام پہنچا دو کہ رسول اللہ اور مسلمان
کے لیے نہیں، محض زیارتِ بیت اللہ الحرام کی نیت سے آئے ہیں۔

عثمانؓ۔ بہتر ہے یا رسول اللہ! اسی وقت روانہ ہو جاتے ہیں، راستے میں ابان بن سعیدؓ

اٹھواں منظر

مکہ کے راستے میں — ابان بن سعید اور عثمان بن عفان،

بان۔ کیوں عثمان! یہاں کہاں؟

عثمان۔ سردار! ان قریش کے پاس رسول اللہ نے مجھے اپنا سفیر بنا کر بھیجا ہے۔

بان۔ آؤ میری سواری پر بیٹھ جاؤ، میں تمہیں اپنی پناہ میں ابوسفیان وغیرہ سے ملا دوں گا۔

ابوسفیان اور دیگر سردار! ان قریش کے پاس،

عثمان۔ مجھے رسول اللہ نے یہ پیغام دے کر بھیجا ہے کہ ہمارا مقصد محض بیت اللہ الحرام کی زیارت ہے جنگ نہیں۔

ابوسفیان۔ اگر تم بھی یہی چاہتے ہو تو کرو طواف، کون منع کرتا ہے؟

عثمان۔ رسول اللہ کے بغیر میں ہرگز طواف نہیں کر سکتا۔

قریش۔ اسے پکڑ کر قید کر لو۔

عثمان کو پکڑ کر قید کر دیا جاتا ہے،

تاریخ طبری، جلد دوم، صفحہ ۲۷۹

اصنافہ جدیدہ از: عطیہ

نواں منظر

مقام حدیبیہ۔ رسول اکرم صحابہ کرام کے ساتھ :-

محمدؐ۔ عثمانؓ واپس نہیں آتے۔

صحابہؓ۔ خدا جانے ان پر کیا گزری ؟

مخبر۔ مسلمانو! عثمانؓ کو مشرکین نے قتل کر دیا۔

محمدؐ۔ شہید کر دیا۔ عثمانؓ... کو ؟

صحابہؓ۔ یا رسول اللہ۔ یہ کیا ہوا ؟ اب کیا کریں ؟

محمدؐ۔ ہم بھی اب ان سے مقابلہ کیے بغیر نہیں قتلیں گے۔ تم میں سے کوئی ایک

بنیت کا اعلان کر دے۔

مسلمان۔ لوگو! آؤ بیعت کر لو۔ رسول اللہ کا حکم ہے آؤ بیعت کر لو۔

صحابہ کرامؓ۔ رجبہ جلد آکر دست مبارک پر درخت کے سایے میں جان و مال

بیعت کرتے ہیں۔

جبریلؑ امین۔ (وہی الہی) لَقَدْ رَضِيَ اللَّهُ عَنِ الْمُؤْمِنِينَ إِذْ يُبَايِعُونَكَ تَحْتَ

الشَّجَرَةِ۔

سہیل بن عمرو۔ (مشرکین کہہ کا نمائندہ حاضر ہوتا ہے) محمدؐ! مجھے قریش

تم سے مصالحت کرنے کے لیے بھیجا ہے اور کہا ہے کہ تم اس سال

چلے جاؤ ورنہ عرب بھر میں ہماری کمزوری اور مغلوبیت کا چرچا ہوگا کہ

زبردستی مکہ میں داخل ہو گئے اور ہم تمہیں نہ روک سکے۔

محمدؐ۔ بڑی گہری سیاسی پالیسی کے تحت صلح پسندی کا ثبوت دیتے ہوئے،
اچھا۔ علیؑ! تم میری جانب سے صلح نامہ لکھ دو۔

علیؑ۔ کیا۔ لکھوں؟

محمدؐ۔ سب سے پہلے لکھو بسم اللہ الرحمن الرحیم۔

سہیل۔ حاکمات کی قسم ہم رخصت کو نہیں جانتے۔ ہاں، باسک۔ اللہم لکھو۔

محمدؐ۔ یہی سہی۔

علیؑ۔ (دیکھتے ہیں) باسک۔ اللہم

محمدؐ۔ اب لکھو۔ محمد رسول اللہ اور سہیل بن عمرو (نمائندہ قریش) کے درمیان
ان امور پر صلح نامہ لکھا گیا۔

سہیل۔ (دبکڑ کر) اگر میں نہیں رسول اللہؐ تسلیم کر لوں تو جھگڑا کس بات کا رہے گا؟
اپنا اور اپنے باپ کا نام لکھو۔

محمدؐ۔ علیؑ! لکھو۔ محمد بن عبد اللہ اور سہیل کے درمیان یہ صلح نامہ لکھا گیا۔

سہیل۔ ہاں، اب پورا کر دو۔

محمدؐ۔ ۱۔ دس سال تک باہم صلح رہے گی۔ اور اس درمیان میں جانبین کی آمد و
رفت بے روک ٹوک ہوگی۔

۲۔ اس مدت امن میں جو شخص یا قبیلہ محمدؐ سے ملنا چاہے وہ بخوشی

معاہدہ کرے اور جو قریش میں شریک ہونا پسند کرتا ہو وہ قریش سے مل جائے۔

۳۔ آئندہ سال مسلمانوں کو طواف کعبہ کی بھی اجازت ہوگی، البتہ

وہ مسلح ہو کر نہیں جاسکتے، ہتھیار اپنے سامان میں ضرور رکھ سکتے ہیں۔

۴۔ اگر قریش کا کوئی شخص اپنے سرپرست کی اجازت کے بغیر رسول اللہ کے پاس آجاتے گا تو قریش کے طلب کرنے پر رسول اللہ اسے واپس کر دیں گے لیکن رسول اللہ کا کوئی آدمی اگر قریش کے پاس جاتے گا تو وہ اسے واپس نہیں کریں گے۔

صحابہ کرامؓ۔ یا رسول اللہ! یہ آخری شرط... مناسب نہیں...
ابوبکرؓ۔ رسول اللہ کا ہر کام مصلحت اندیشی پر مبنی ہوتا ہے اس میں بھی کوئی نہ کوئی مفاد پوشیدہ ہوگا۔

عمرؓ۔ ہم اس شرط پر ہرگز تیار نہیں، (عہد نامہ ہاتھ میں لے کر) یا رسول اللہ! کیا آپ اللہ کے رسول نہیں؟

محمدؐ۔ (تسکیم فرماتے ہوئے) بلاشبہ میں اللہ کا رسول ہوں۔

عمرؓ۔ (اسی جوش سے) کیا ہم سب مسلمان نہیں؟

محمدؐ۔ ہاں بھائی! تم لوگ سب مسلمان ہو۔

عمرؓ۔ کیا وہ (قریش) مشرک نہیں؟

محمدؐ۔ بلاشبہ وہ مشرک ہیں۔

عمرؓ۔ تو پھر اپنے دین حق کے باوجود ہم اپنی نذرولی کا مظاہرہ کیوں کریں؟ یہ تو

سراسر ہماری کمزوری ہوگی کہ ہم آخری شرط بھی مان لیں۔

محمدؐ۔ عمر! میں اللہ کا بندہ اور اس کا رسول ہوں۔ اس کے کسی حکم سے سرتابی

نہیں کر سکتا۔ اور وہ ہرگز مجھے ضائع نہیں کرے گا۔

عمرؓ دشمن مندرہ ہو کر، یا رسول اللہ! تو کیا صلح حدیبیہ ہمارے لیے فتح کی
خوشخبری تھی؟

محید۔ ہاں۔

رسول اللہ صحابہ کرامؓ کے ساتھ مدینہ واپس تشریف لے جاتے ہیں۔

تاریخ طبری، جلد دوم، صفحہ ۲۸۰
(اصناف جدید از عطیہ)

سید حضرت عمرؓ الخطاب کا بیان ہے کہ رسول اللہ کی مصلحت اندیشی اور اس کے
دور رس مفید نتائج کے پیش نظر میں نے برابر نمازیں رفل، پڑھیں، روزے رکھے،
صدقہ دیا اور غلام آزاد کیے کہ صلح کے دوران میں آخری شرط پر مجھے میری تلخ کلامی
کی سزا نہ اٹھانی پڑے۔
عطیہ

دسوال منظر

مدینہ — مسجد نبوی میں۔ رسول اللہ صحابہ کرام کے ساتھ
عمرؓ یا رسول اللہ! اب ہم قریش کی شرانگیزوں سے محفوظ ہو گئے۔
ابوبکرؓ۔ ہاں، یہ کھلم کھلا فتح ہے۔

عمرؓ۔ یا رسول اللہ! اب تو خدا کے دین کی حقانیت اس طرح ثابت ہو گئی
کہ کافر بھی مان گئے۔

محمدؐ۔ ہاں، اللہ تعالیٰ نے مجھے رحمت بنا کر بھیجا ہے اس کا ارشاد ہے:
۱۔ وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا كَافَّةً لِّلنَّاسِ بَشِيرًا وَنَذِيرًا۔

۲۔ هُوَ الَّذِي أَرْسَلَ رَسُولَهُ بِالْهُدَىٰ وَدِينِ الْحَقِّ لِيُظْهِرَهُ عَلَى الدِّينِ كُلِّهِ
۳۔ قُلْ يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنِّي رَسُولُ اللَّهِ إِلَيْكُمْ۔

۴۔ وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا رَحْمَةً لِّلْعَالَمِينَ۔

ابوبکرؓ۔ تو پھر یا رسول اللہ! دین حق کی تبلیغ عرب ہی تک کیوں محدود ہے
محمدؐ۔ تم نے سچ کہا ابوبکرؓ! میرا خیال ہے کہ شاہانِ عجم کو بھی ان کی رعایا
سمیت اسلام کی دعوت دہی۔ تم لوگ مجھ سے پورا پورا تعاون کرو۔
صحابہ کرامؓ۔ بیروہ چشم یا رسول اللہ! ہم سب حاضر ہیں اور ہر کارِ لائقہ کی
انجام دہی کے لیے ہر وقت تیار۔

محمدؐ۔ آج تاریخ کیا ہے؟

علیؑ یکم محرم الحرام ۱۰۰ھ

محکم۔ ہمارے ساتھیوں میں جو شخص جس ملک کی زبان جانتا ہو وہ حاضر کیا جائے تاکہ اقہام تفہیم اور تبلیغ حق و ترجمانی میں مشکل نہ ہو۔ دوسرے یہ کہ میرے نام کی ایک چاندی کی مہربانی جاتے جس پر صرف محمد رسول اللہؐ کندہ ہو مہرا اور شہداء حاضر کیے جاتے ہیں،

محکم۔ عمرو بن امیہ الضمری: تم حبش کی موجودہ زبان سے واقف ہو۔ یہ میری جانب سے اسلام کا دعوت نامہ شاہ حبش کے پاس لے جاؤ۔

اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان اور نہایت رحم کرنے والا ہے۔ یہ خط اللہ کے رسول محمدؐ کی جانب سے نجاشی اصم شاہ حبش کے نام ہے۔ تم پر سلامتی ہو۔ اللہ تبارک و تعالیٰ کی ستائش کے بعد میں تمہیں یہ بتا دینا چاہتا ہوں کہ عیسیٰ بن مریم اللہ کی مخلوق اور اس کا حکم ہیں جو اس نے مریم عذراء کے پاس بھیجا اور اس کے شکم سے مریم کے لپٹ سے عیسیٰ کی ولادت ہوئی۔ خدا نے عیسیٰ کو

اپنی روح اور قیغہ زمین سے اسی طرح پیدا کیا جس طرح آدمؑ کو ربیعہ الدین، نفع سے پیدا کیا تھا۔ میں تمہیں دعوت

بسم اللہ الرحمن الرحیم
من محمد رسول اللہ الی
النجاشی الاصحہ ملک الحبشة
سلامت فانی احمد الیک اللہ الملک
القدوس المؤمن المہیمن و
اشہد ان عیسیٰ ابن مریم
روح اللہ وکلنتہ القاہا الی
مریم البتول الطیبہ الحسینہ و
حملت بہ عیسیٰ فخلقہ اللہ
من روحہ و نفثہ کما خلقت
ادم بیدۃ و نفثہ وانی ادعوك
الی اللہ و وحدۃ لا شریک لہ

والموالاة على طاعته وان تتبعني
وتؤمن بالذي جاءني فاني رسول الله
وقد بعثت اليك ابن عسي
جعفر بن ابی طالب ونفراً معه
من المسلمين فاذا جاءك فاقبلوا
ودع التجبر فاني ادعوك وحنودك
الى الله تعالى فقد بلغت ونصحت
فاقبلوا نصيحتي والسلام على من
اتبع الهدى -

دشمن ہر رسول اللہ

دیتا ہوں کہ تم خدائے واحد پر ایمان لے
آؤ جس کا کوئی شریک نہیں اور ہمیشہ
اس کی فرماں برداری کرتے رہو میری تمنا
کہ وہ اور میری تعلیمات کا سچے دل سے اقرا
کرو۔ میں اللہ کا رسول ہوں۔ میں
اپنے پیچھے بھائی جعفر کو ایک
جماعت کے ساتھ تمہارے پاس بھیج چکا ہوں
تم انہیں اچھی طرح ٹھہرا لیں۔ نجاشی تم تکبر
دو، میں تمہیں خدا کی طرف بلاتا ہوں۔ میں
اللہ کا پیغام پہنچا دیتا ہوں میری نصیحت
مان لینی چاہیے۔ اس پر سلامتی ہو جو وہ
مستقیم پر چلتا ہے

عمر بن ابیہ - تمہیں ارشاد کرتے ہوئے نائنہ مبارک لے جاتے ہیں،
محمد - دوسرے قاصد کو میرے پاس بھیجو۔

عمر - یا رسول اللہ! کسری ایران خسرو پر دینے ہے تقریباً نصف مشرقی دنیا
واحد تاجدار و حکمران ہے اور اس کا مذہب دین زردشت ہے۔

محمد - ہاں، جانتا ہوں۔ عبداللہ بن خداؤہ کو اس کے پاس بھیجنا چاہیے۔
عبداللہ بن خداؤہ - یا رسول اللہ! حاضر ہوں۔

محمد - ابن خداؤہ! تم کسری ایران کے دربار میں جا کر اللہ کا یہ پیغام دے دینا

ابن حذافہ - ارشاد -

محمد - (لکھواتے ہیں) لکھو :

بسم الله الرحمن الرحيم من
محمد رسول الله الى كسرى عظيم
فارس - سلام على من اتبع الهدى
وا من بالله ورسوله واشهد
ان لا اله الا الله وحده لا شريك
له وان محمدا عبده ورسوله -
ادعوك بدعاية الله فاني
انا رسول الله الى الناس كافة
لانتدو من كان حيا ويحيى القول
على الكافرين فاسلم تسلم فان
ابيت فان اثم المجرم
عليك -

ر نشان پھر رسول اللہ

... محمد رسول اللہ کی جانب سے
کسری شاہ ایران کے نام - سلام اس پر
جو سیدھے راستے پر چلتا ہے اور اللہ
رسول پر ایمان لاتا ہے اور یہ شہادت ہے
کہ خدا کے سوا کوئی لائق پرستش نہیں محمد
اس کے بندے اور رسول ہیں - میں
تمہیں اللہ کے پیغام کی دعوت
دیتا ہوں - میں خدا کا رسول ہوں - مجھے
جملہ نسل انسانی کی طرف بھیجا گیا ہے تاکہ
ہر زندہ شخص کو عذاب الہی کا خوف
دلاؤں اور جو منکر ہیں ان پر خدا کی محبت
تمام ہو تو تم اسلام قبول کرو تو سلامت
رہو گے ورنہ ساری قوم مجوس کا گناہ
تمہاری گردن پر ہوگا -

ابن حذافہ - زائمر مبارک لے کر روانہ ہو جاتے ہیں -

علی - یا رسول اللہ! یہ دختیہ بن علیفہ کلبی ہمارے ہے، قیصر روم کے پاس بھیج دیجیے۔
محمد - لکھو :

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ - من محمد رسول الله الى
 هراقل عظيم الروم - السلاه على من اتبع الهدى - اما بعد
 اسلمتكم واسلمتكم فؤتكم الله اجرک مرتین وان تتول
 فان اثم الاکارین علیک یعنی تخمالمه

ر نشان مہر رسالت مآب،

وحید بن خلیفہ کلبی - دعوت نامہ اسلام لے کر جاتے ہیں -

محمدؐ - شاہ اسکندریہ و مصر کے نام بھی اسی مضمون کا ایک دعوت نامہ اسلام
 لکھ کر حاطب بن ابی بلتعہ کے ذریعے سے بھیج دیا جاتے - آخر میں اتنا
 ضرور بڑھا دینا کہ اگر تم اسلام نہ لاتے اور انکار کیا تو تمام اہل مصر قبطیوں
 کے مسلمان نہ ہونے کا عذاب تمہاری گردن پر ہوگا -

حاطب - میں جریر بن عنتی (مقوقس) کو نامہ مبارک دے کر خود بھی سجاد
 محمدؐ - اچھا، جاؤ، فی امان اللہ -

صحابہ کرام - یا رسول اللہ! آج تمام نامی گرامی بادشاہوں کے نام اسلام کا پیغام
 بھیج دیا گیا -

محمدؐ - نہیں، ابھی چند باقی ہیں - خیر، پھر سہی، خدا ان کی بھی زبان سے واقعہ
 آدمیوں کا بند و بست کر دے گا -

تاریخ طبری، جلد دوم، صفحہ ۲۸۸ - ۲۹۷

(ترمیم و اضافہ عبدیداز عطیہ)

کیا یہ ہوان منظر

رسول اللہ صحابہ کرام کے ساتھ

یا رسول اللہ! ہمارا خیال تھا کہ بنو قریظہ کے قتل کے بعد یہودی سرکشی اور بغاوت کا استیصال ہو گیا ہے لیکن ابھی خبر آئی ہے کہ یہ لوگ پھر ہمارے پاس پہنچے ہیں۔

ایضاً کیا ہوا عمرہ؟

بنو قریظہ کے یہودی جنگِ احزاب میں ناکامی کا انتقام لینے اور اپنی عظمت و سطوت بحال کرنے کے لیے ملک بھر میں ایک ہولناک جنگ کی تیاری کر کے مدینہ پر غنقریب حملہ آور ہونا چاہتے ہیں۔

دوسرے جھکاتے غور سے سماعت فرماتے ہوئے، کیا حد بنو قریظہ کے یہودی ہیں؟

جی نہیں یا رسول اللہ! انہوں نے بنو غطفان کے چار ہزار جنگجو بہادروں کو بھی ساتھ ملا لیا ہے۔ اور وہ اس شرط پر ان کے ساتھ شامل ہو کر جنگ پر آمادہ ہوتے ہیں کہ اگر مدینہ فتح ہو گیا تو خیبر کی پیداوار کے نصف حصے پر ہمیشہ کے لیے بنو غطفان کا حق ہو گا۔

ابہ کرام! یا رسول اللہ! ہم بھی جنگِ احزاب کی سختیاں برداشت نہیں کر سکتے۔ وہ بھی دراصل ان خبیثوں کی ناپاک سازش کا نتیجہ تھی لیکن ہم بھی کسی سے کم نہیں اور اب خود ہی آگے بڑھ کر انہیں ایسا مزہ چکھانا چاہتے ہیں کہ وہ

زندگی بھر سرنہ اٹھا سکیں۔

عمر لا ریب کہ خیبر کی حدود میں یہود کی شان و شوکت ابھی تک قائم ہے وہ اس برتے پر بنو قریظہ کا انتقام لینا چاہتے ہیں اس لیے میرے خیبر میں غزوہ خیبر ہمارے لیے ناگزیر حد تک ضروری ہے۔

محمدؐ۔ دغرم سے سراٹھا کر، مجاہدو! خیبر کے لیے تیاری کر لو۔ مسلمانو! ان فکین بد اطواروں کی شان و شوکت خاک میں ملا دو۔

محمدؐ چودہ سو مجاہدین اسلام کے ساتھ خیبر کی جانب روانہ ہوئے ہیں۔

تاریخ طبری، جلد دوم، صفحہ ۲۹۸-۳۰۳

رمح اصنافہ جدید از: عطیہ

لے خیبر مدینہ سے شام کی جانب تین منزل پر ایک مقام ہے

پارہ ہواں منظر

”مقامِ رجیع کے قریب۔ رات کا وقت ہے۔ رسول اللہ

چمک رہے ہیں۔ سوجاں نثارین اسلام کے ساتھ۔“

لو بیکر۔ جناب بن منذر! تم جنگ آزما ہو، تباہ، کہاں قیام کرنا چاہیے؟ کس جگہ معرکہ مناسب ہوگا؟

باب۔ اس وقت ہم بنو غطفان اور اہل خیبر کے درمیان مقامِ رجیع پر ہیں اور میرے خیال میں یہی جگہ ہر حیثیت سے ٹھیک رہے گی؟

مرکز۔ یہاں قیام کیا جاتے گا؟

باب۔ جی ہاں، اس میں سب سے بڑا فائدہ اور جنگی مصلحت یہ ہے کہ اگر بنو غطفان اہل خیبر کی مدد کے لیے آگے بڑھنا چاہیں گے تو لشکرِ اسلام ان کے لیے سب راہ بن جائے گا اس لیے میری رائے میں معرکہ کے لیے یہی جگہ بہتر ہے۔

مرکز۔ اس معرکہ میں وہی مجاہد ہمارے ساتھ ہیں جو مقامِ حدیبیہ پر معیت کا شرف حاصل کر چکے ہیں۔

باب۔ بیس عدد خواتین اسلام بھی ہمارے ہمراہ آئی ہیں۔

مرکز۔ ہاں، وہ زخمیوں کی خیبر گیری اور مرہم پٹی کرتی رہیں گی، اور دیکھو عکاشہ بن محسن کہاں ہے؟

عکاشہ۔ حاضر ہوں یا رسول اللہ!

محمدؐ۔ گو ہم اہل خیر کے قلعوں پر آگئے ہیں لیکن ہم نے کبھی دشمنوں نہیں مارا۔ پھر بھی میدانِ کارزار کے لیے کمانڈروں کا انتخاب و تعین تو قبل از وقت کر لینا چاہیے۔

عکاشہؓ۔ بجا ارشاد ہے۔

محمدؐ۔ تمہیں یاد ہو گا کہ میں نے تمہیں بلا حساب جنت میں جانے کی بشارت دی تھی۔ تم نے بدر، احد، خندق اور دوسرے غزوات میں بھی حصہ لیا ہے اس لیے شکر کے اگلے حقے (مقدمہ) کی کمان تم کرنا۔

عکاشہؓ۔ بہتر ہے یا رسول اللہ! لیکن پیسہ اور مہینہ پر کون ہو گا؟

محمدؐ۔ عمر بن الخطاب کہاں ہیں؟

ابوبکرؓ۔ وہ اس وقت شکرِ اسلام کا پیروں سے رہے ہیں اور دشمن کی نقل و حرکت کا جائزہ بھی لیتے جاتے ہیں۔

محمدؐ۔ اچھا، خیر، مہینہ پر عمرؓ کو مقرر کیا جاتا ہے اور پیسہ پر کسی اور مقرر کو شخص کو مقرر کیا جاتا ہے گا البتہ علم تو حیدر کل اس شخص کو دوں گا جو

اور اس کے رسول کو محبوب ہے اور اسے فتح و نصرت سے سرفراز کیا جاتے گا، اور وہ بھی خدا اور اس کے رسول پر جان دیتا ہے۔

صحابہ کرام۔ ر آپس میں ایک دوسرے کو دیکھتے ہیں اور یہ سن کر ہر شخص کی آنکھیں پانی سے کہ یہ سعادت، اسی کو حاصل ہو۔

عمرؓ۔ زینری میں کسی یہودی کو ساتھ لے کر آتے ہیں، یا رسول اللہ! یا رسول میں نے ایک یہودی کو گرفتار کر لیا ہے اور آپ کی خدمت میں لے آیا ہے۔

آیا ہوں۔

ابوبکرؓ: ٹھہر جاؤ عمرؓ! رسول اللہ نماز تہجد میں مصروف ہیں۔

محمدؐ: (سلام پھیر کر) عمرؓ! کہاں ہے؟ کون ہے وہ؟

عمرؓ: یہودی کو پاس لے جا کر، یہ حاضر ہے۔

محمدؐ: تم اس وقت ہمارے پاس ہو لیکن کوئی اندیشہ نہ کرو، ہمارا کام ظلم و عہد شکنی نہیں۔

یہودی: اگر حضور میری اور میرے اہل و عیال کی جانی بخشی کا وعدہ فرمائیں تو میں یہود کے اہم جنگی راز بتا دوں گا۔

محمدؐ: تم امان میں ہو۔

یہودی: اب میں آپ کو بہت کچھ بتا سکتا ہوں۔ قصہ خیر کے اس پاس دس مستحکم قلعے ہیں جن میں دس ہزار جنگ آزمایہ ہر وقت موجود رہتے ہیں۔

محمدؐ: کوئی تازہ خبر؟

یہودی: جی، قلعہ ۱ نطاۃ کے یہودی اپنے اہل و عیال کو قلعہ ۵ میں جس کا

نام شن ہے منتقل کر رہے ہیں۔ ساتھ ہی اپنا سارا مال نقد و جنس بھی اس

کی زمین میں دفن کر دیں گے۔ مجھے ان کے دھینے کی جگہ بھی معلوم ہے۔

جب مسلمان قلعہ فتح کر لیں گے تو میں آپ کو وہ جگہ بھی بتا دوں گا۔ اسی شن

نامی قلعے کے تہ خانوں میں قلعہ شکنی کے بے شمار آلات منجینیق وغیرہ بھی

موجود ہیں۔ آپ کی فتح یابی کے بعد میں وہ تہ خانے بھی بتا دوں گا۔

محمدؐ: (صحابہؓ سے) اسے اور اس کے اہل و عیال کو میں نے پناہ دی ہے،

اب اسے امان کے ساتھ رخصت کر دو۔

یہودی۔ راطمینان سے واپس جاتا ہے۔

(فجر کے بعد)

محمدؐ۔ علیؑ بن ابی طالب کہاں؟

صحابہؓ۔ یا رسول اللہ! وہ آشوبِ چشم میں مبتلا ہیں، ان کی آنکھوں میں خالص اور تکلیف ہے۔

محمدؐ۔ میرے پاس بھیج دو۔

علیؑ۔ آنکھوں پر پٹی باندھے ہوئے، حاضر ہوں یا رسول اللہ!

محمدؐ۔ علیؑ! کیسی طبیعت ہے؟ کیا شکایت ہے؟

علیؑ۔ آشوبِ چشم۔

محمدؐ۔ میرے قریب آ جاؤ

علیؑ۔ تعمیل کرتے ہیں

محمدؐ۔ رپٹی کھول کر لعابِ دہن مبارک لگاتے ہیں۔

علیؑ۔ آنکھیں کھول کر، یا رسول اللہ! اب ٹھیک ہوں، میری آنکھیں کھل گئیں

محمدؐ۔ سفید پرچمِ اسلام دیتے ہوئے، لو، یہ علمِ اسلام تم سنبھالو۔ اور راہِ خدا

میں جہاد کرو۔ اول اسلام کی تبلیغ کرنا، بعد میں جنگ۔ اگر ایک شخص تمہارے

ہاتھ پر مسلمان ہو جائے تو یہ ہزار مالِ غنیمت سے بدرجہا بہتر ہوگا۔

علیؑ۔ سرخ فوجی لباس زیب تن کیے روانہ ہو جاتے ہیں۔

(اضافہ جدید از: عطیہ)

ابن ہشام۔ طبری۔ زاد المعاد

پیر ہواں منظر

علی بن ابی طالب، عامر، زبیر بن العوام وغیرہ کے ساتھ یہود کے
قلعوں کے پاس قلعہ نمبرا، ناظم کا مشہور سردار مرحب، جو اپنی جنگ
آزمائی اور بہادری پر بڑا ناز کرتا تھا اور اپنے آپ کو ہزار بہادروں
کا ایک بہادر سمجھتا تھا، سر پر مضبوط یمانی خود اور اس پر پتھر بھی لگاتے
ہوئے یہ رجز پڑھتا ہوا میدان میں مقابلے پر آتا ہے۔

رحب - قد علّت نجیرانی مرحب
اشاہین احیاناً وحبناً ضرب
شاکي السلاح بطل مجرب
انما لیث اقبلیت قحرب

ان حمای للحدی لا یقرب

ہے کوئی جو میرے سامنے آئے؛

عامر بن الاکوہ و آگے بڑھتے ہوئے،

قد علّت نجیرانی عامر
شاکي السلاح بطل مقاتل

و نجیر جانتا ہے کہ میں مقتیبا رہا نے والا تلخ نبرد آزمائی کا ماہر ہوں اور میرا
نام عامر ہے۔

اے نجیر جانتا ہے کہ میں مقتیبا رہا نے والا بہادر و تجربہ کار مرحب ہوں جب
میدان میں میروں گی پاؤں اکٹڑ جاتے ہیں تو میں بہادری کے جوہر دکھاتا ہوں۔

مرحب۔ (بڑھ کر وار کرتا ہے) یہ... تم ہو... عامر؟

عامر۔ (جواباً وار کرتے ہوئے) تم اب پہچانے...؟

زنلوار چھوٹی ہونے کی وجہ سے وار کارگر نہیں ہوتا بلکہ انہیں کے گھٹے

پر تلوار پڑتی ہے اور وہ شہید ہو جاتے ہیں۔

علی۔ عامر کو گرتا دیکھ کر رجز حیدری پڑھتے ہوئے تیر کی طرح آتے ہیں

انا الذی سمعتنی اخی حیدرہ اکیلمکرم بالسيف کیل السند

کلیث غابات شدید قسورہ

لوہ میں آگیا۔ میرا نام میری ماں نے غضبناک شیر رکھا ہے۔ میں

اپنی تلوار کی سخاوت سے تمہیں بڑے بڑے پیمانے عطا کروں گا۔ میں

سخت ترین حملہ آور شیر بہر مرد میدان ہوں۔

مرحب۔ (آگے بڑھ کر وار کرنا ہی چاہتا ہے۔)

علی۔ (بھرپور وار کرتے ہیں) دیکھا تو نے یں کون ہوں؟

دوار آہنی خود و عمامہ تک کہ کاٹتا، سر کے دو ٹکڑے کرتا

گردن تک چاہیٹا ہے اور وہ گہرے ڈھیر ہو جاتا ہے۔

علی۔ آگے بڑھتے جا رہے ہیں۔

یا سر۔ (مرحب کا بھائی آگے بڑھتا ہے) ہے کوئی میری ٹکر کا؟

تیریر بن عوام۔ (آگے بڑھ کر) لے، تیری قصدا میرے ہاتھ سے لکھی تھی

یا سر۔ (ایک ہی وار میں ختم ہو جاتا ہے۔)

علی۔ مردانہ وار قتل کرتے آگے بڑھتے جا رہے ہیں، اللہ اکبر۔ اللہ اکبر۔

مسلمانوں کا قلعہ ناعم فتح ہو گیا۔۔۔ بجا شیور قلعہ ناعم فتح ہو گیا۔
 حباب بن منذر۔ (راتے ہیں) مبارک ہو علیؑ! ادھر تم نے قلعہ ناعم فتح کیا اور
 ادھر میں نے سہ روزہ محاصرے کے بعد آج ہی قلعہ صلب فتح کر لیا۔
 اس سے ہمیں غنیمت کے طور پر خاصا سامان خورد و نوش اور پارچہ جات
 بھی ملے ہیں۔ اور اپنی فوجی طاقت کے لیے خدا نے قلعہ شکن آلات بھی اسی
 قلعے سے دلوا دیئے۔

علیؑ۔ دشمنوں بارتلو اور خوشی میں گھمار رہے ہیں، اور وہ قلعہ زبیر جو اپنے بانی اور
 معمار کے نام سے موسوم ہے؟
 ابن منذرؑ۔ سوچتے ہوئے، کونسا قلعہ؟
 علیؑ۔ وہی جو پہاڑی ٹیلے پر واقع ہے۔
 ابن منذرؑ۔ ہاں، ہاں، یاد آیا، چلو اب ادھر چلیں۔

دو دنوں جاتے ہیں اور دو دن تک اس کا محاصرہ کر کے طرح
 طرح سے قلعہ شکنی کی تدبیریں کرتے ہیں۔
 یہودی۔ (شکر اسلام میں آتا ہے) مسلمانو! اس طرح تو تم یہ قلعہ دو دن کیا
 دو پہینے میں بھی فتح نہ کر سکو گے۔

حبابؑ۔ پھر کیا کریں؟ تمہیں بتاؤ
 یہودی۔ ہاں، میں تمہیں ایک راز بتاتا ہوں۔
 مسلمان۔ (حیرت سے) راز...؟

یہودی۔ ہاں، یہ اسے فتح کرنے کا راز ہی ہے۔

مسلمان - بتاؤ۔

یہودی - دراصل اس قلعے میں ایک زمیں دوز راستہ جاتا ہے۔ اگر تم پانی کی
رسد کا راستہ بند کر دو تو سمجھو قلعہ تمہارا ہے۔

مسلمان - فوراً جا کر قلعے کے اس زمیں دوز راستے پر قبضہ کر لیتے ہیں۔
یہودی سردار - اہل قلعہ کے ساتھ میدان میں نکل آتا ہے۔ تو تم لوگ یہ راز بھی
پاگئے! بڑے جنگ آزما ہو۔

مسلمان - ریکیارگی ٹوٹ پڑتے ہیں اور یہ قلعہ زیر بھی فتح ہو جاتا ہے۔ یہودی
مقتولین کی لاشیں سارے میدان میں بکھری پڑی ہیں۔
حبیب - علی! چلو، اب قلعہ آبی اور دوسرے قلعے بھی فتح کر لیں۔
علی - رجائے ہیں، ہاں، ہاں، میدان تو مار ہی لیا ہے ہم نے۔
حبیب - یہ ہے حسن آبی۔

اہل قلعہ - سخت مدافعت کرتے ہیں۔
مسلمان - وجہاً با جھلے کر رہے ہیں۔
غروان - رہا ہر آکر آ جاؤ میدان میں۔
حبیب - ہاں، ہاں، آ جاؤ میدان میں۔

غروان - رحمہ کرتا ہے، مجھے نہیں جانتے شاید؟

حبیب - رجوآباد کرتے ہوئے، خوب جانتا ہوں اللہ کے دشمن!

غروان - حبیب کا وار اس کے داہنے بازو پر پڑتا ہے اور اس کا بازو
کٹ جاتا ہے تو وہ قلعے کی طرف بھاگ جاتا ہے۔

جانب۔ اس کا تعاقب کرتے ہوئے قلعے کے اندر تک جاتے ہیں۔ اللہ اکبر!
غروان۔ (گھبراتا ہے) ہاتے! ہاتے! یہاں بھی آگئے؟
جانب۔ آخری وار میں کام تمام کر دیتے ہیں۔
ابن اسحق۔ رسول اللہ نے ابن ابی اسحق کا قلعہ بھی فتح کر لیا۔
علیؑ۔ اللہ! تیرا شکر ہے۔

بلالؓ۔ رصفیہ بنت شحی بن اخطب اور دوسری یہودی عورت کو ساتھ لیے
آتے ہیں، یا رسول اللہ! یہ دشمن خدا کی بیٹی ہے۔
محمدؐ۔ بلالؓ! ان دونوں عورتوں کو ان کے مردوں کی لاشوں پر سے گزاری کر لاتے
ہوئے تمہیں ذرا بھی رحم نہیں آیا؟
بلالؓ۔ یا رسول اللہ! میں اس پر مجبور تھا۔
عورت۔ مسلمانوں کو دیکھ کر روتی پختی اور شور مچاتی ہے، ہاتے! ہاتے!
محمدؐ۔ لے جاؤ اس کو یہاں سے۔
مسلمان۔ لے جاتے ہیں۔

محمدؐ۔ صفیہ سردار کی بیٹی ہے اسے میری چادر اڑھا دو۔ (پہراٹھ کر خود ہی
ان پر اپنی چادر ڈال دیتے ہیں)۔
مسلمان۔ معلوم ہوتا ہے حضورؐ نے اسے اپنے لیے پسند فرمالیا ہے۔
محمدؐ۔ ہاں، یہ ایک سردار کی بیٹی اور دوسرے سردار کی بہو ہے۔
علیؑ۔ کنانہ بن الربیع کو لے کر آتے ہیں، یا رسول اللہ! یہ کنانہ حاضر ہے۔
محمدؐ۔ تباؤ، بنو نضیر کا خزانہ کہاں ہے؟

کنانہ - مجھے نہیں معلوم - میں کچھ نہیں جانتا۔

دوسرا یہودی - آسے ابوالقاسم! کنانہ کو میں نے خود دیکھا ہے کہ روزانہ گھوڑے کا چکر لگانے ضرور نکل کر آتا تھا۔

محمد - کنانہ! تمہارا خیال ہے کہ اگر تم خزانہ تمہارے پاس دیکھ پاؤ تو تمہیں قتل کر دیں گے؟

کنانہ - ہاں، تو کیا چھوڑ دیا جاؤں گا؟

زبیر - دیکھو، موت تمہارے سر پر منڈلا رہی ہے مگر تم اپنی حرکتوں سے باز نہیں آتے۔ بتا دو، اب بھی خیر ہے۔

کنانہ - نہیں، مجھے کسی چیز کا علم نہیں۔

محمد - اس کی دروغ گوئی سے اگنا کر گھوڑے کی جانب اشارہ کرتے ہوئے، اس کوڑے کرکٹ کے ڈھیر کو کھود ڈالو۔

مسلمان - رکھو در ہے ہیں، یہ لیجیے، یہ ہے ان اللہ کے دشمنوں کا خزانہ جسے اسلام کی بیخ کنی اور تباہی کے لیے جمع کرتے تھے اور اب یہ اسلام کی آغوش و سربلندی کے کام آتے گا۔

دقیقہ یہودی سردار اور اہل قلعہ پر مہمیت و غلبہ طاری ہے۔ وہ ابھی تک اپنے قلعوں و قلع اور سلام میں مقیم ہیں، لیکن خوف سے بے دم ہوتے جا رہے ہیں۔

سردار - یہودیو! مسلمانوں نے تمام قلعے سر کر لیے، یہی دونچے ہیں اور کوئی میں وہ یہاں بھی فاتحانہ داخل ہو جائیں گے۔

یہودی۔ سردار! اب ہماری ہلاکت یقینی ہے۔

سردار۔ میرا بھی یہی خیال ہے اس لیے مناسب یہ ہو گا کہ ہم محمد سے رحم کی درخواست کریں کہ وہ ہمیں گرفتار کر لیں مگر جان بخشی کا حکم دے دیں۔ یہودی۔ ہم اپنی طرف سے نمائندگی اور درخواست کے لیے مجبکہ کو بھیجتے ہیں۔

سردار۔ مجبکہ! تم جاؤ اور محمد سے رحم کی درخواست کرو۔ اگر وہ مان لیں تو کہنا اپنے مال و متاع سے ہم زیادہ واقف ہیں۔ آپ نصف ہمارے لیے وقف کرنے کا وعدہ کر لیں تو زیادہ بہتر ہو گا۔

مجبکہ۔ دجا کہ بارگاہ رسالت میں حاضر ہوتا ہے۔ آسے ابو القاسم! ہمارے سردار اور اہل قلعہ نے کہا ہے کہ آپ ہماری جان بخشی کا حکم دے دیجیے یا گرفتار کر لیجیے اور ساتھ ہی ہماری دولت کا نصف ہمارے ہی نام وقف کر دیجیے تو بہتر ہو گا۔

محمد۔ منظور۔ مگر ایک شرط پر یہ مصالحت ہوگی۔
مجبکہ۔ فرمائیے۔

محمد۔ یہ کہ اگر تمہاری فطری شراکین یوں کا اندیشہ ہوتا تو ہم جب چاہیں گے تمہیں شہر بدر کر دیں گے۔

مجبکہ۔ ہاں، یہ آپ کو اختیار ہو گا۔ (واپس جاتا ہے۔)

محمد۔ راطینان کا سانس لیتے ہوئے، اللہ کا شکر ہے کہ ان کا کبر و غرور خاک میں مل گیا۔

صحابہؓ۔ جی ہاں، بڑے بڑے سورا کا کام آگئے اور تمام قلعے ہم نے سر کر لیے، جو یہودی بچے وہ اب ہمارے اسیر ہیں، سر نہیں اٹھا سکتے۔
 بشر ابن البراء۔ مجمع کے پاس ایک سایہ دیکھ کر، یہ کون تھا؟ کوئی ابھی ادھر سے گزرا ہے۔

زمینب۔ (چھپنے کی ناکام کوشش کرتی ہے۔)
 بشر۔ (پہچان کر) سلام بن مشکم یہودی کی بیوی!
 زمینب۔ (آگے بڑھ کر) ہاں، مجھڑ کہاں ہیں؟
 بشر۔ کیوں، کیا کام ہے تمہیں؟

زمینب۔ تمہارے رسول اللہ کو بکری کا کونسا عضو مرغوب ہے؟
 بشر۔ وہ دست نہایت شوق سے تناول فرماتے ہیں۔

زمینب۔ (چند قدم ہٹ کر سب کی آڑے کر ساری تلی ہوئی بکری میں زہر ملائی ہے لیکن دست میں خصوصاً زہر بھردیتی ہے، یہ لود میں ان کے لیے پر تہ تلی ہوئی بکری لائی ہوں۔

مجھڑ۔ کون ہے؟ یہ کیا لائی ہے؟

زمینب۔ آپ کے لیے بد یہ لائی ہوں۔

بشر۔ یا رسول اللہ! تلی ہوئی بکری ہے۔

مجھڑ۔ کھاؤ تم لوگ، مجھے صرف دست اٹھا دو۔

بشر۔ (آپ کے سامنے دست پیش کرتے ہیں، یہ لیجیے۔

مجھڑ۔ تم بھی آ جاؤ، بہت ہے یہ۔

بشر۔ آپ بکری کے گوشت میں دست شوق سے کھاتے ہیں۔

محمدؐ۔ ہاں، مجھے بہت پسند ہے (حاضرین سے) شروع کر دو تم لوگ۔

بشر۔ گوشت کا ایک ٹکڑا منہ میں رکھ کر چباتے اور فوراً نگل جاتے ہیں،

محمدؐ۔ (ایک لقمہ دہن مبارک تک لے جا کر چباتے ہوئے) سب ہاتھ روک لو۔

صحابہ۔ (چونک کر ہاتھ اٹھاتے ہوئے) یا رسول اللہ! یہ کیوں؟

محمدؐ۔ یہ ہڈی اور گوشت مجھے بتا رہا ہے کہ اس میں زہر ملا یا گیا ہے۔

بشر۔ مگر میں نے تو نگل لیا۔ واللہ یا رسول اللہ! نگلتے ہی مجھے احساس ہوا

تھا لیکن میں نے وہم سمجھ کر ٹال دیا۔

محمدؐ۔ اس عورت کو بلاؤ، کہاں گئی؟

زینب۔ (آڑ میں کھڑی تماشا دیکھ رہی ہے)۔

علیؑ۔ (دیکھ کر لاتے ہیں) یہ ہے یا رسول اللہ!

محمدؐ۔ بتا بد بخت! تو نے یہ حرکت کیوں کی تھی؟

زینب۔ (اعتراف جرم کرتے ہوئے) آپ نے میرے سر پر دست، باپ

بھائی، چچا، شوہر اور میری ساری قوم کا جو شہر کیا ہے وہ سب جانتے

ہیں۔ مجھ میں تاب برداشت نہیں رہی تھی۔ میں نے سوچا کہ اگر آپ

نبی برحق ہوں گے تو آپ کو میری دشمنی کا علم ہو جائے گا اور آپ

پتھ جائیں گے۔ اس کے برعکس اگر آپ جابر و سفاک بادشاہ ہوں گے

تو میری اس جرات سے دنیا کو آپ سے نجات مل جائے گی۔

عمرؓ۔ (زندہ اٹھا کر) یا رسول اللہ! اسے سزا دی جانی چاہیے۔

محکمہ - نہیں عمر بید عورت ہے - میں نے اسے معاف کیا۔

صحابہؓ - اسے بھی آپ کے معاف کر دیا ؟

محکمہ - ہاں - - واپسی کا انتظام کر لینا چاہیے۔

صحابہؓ - اللہ اکبر! اللہ اکبر! خیر برباد ہو گیا۔ اب کوئی قلعہ نہیں بچا۔ سب ہم نے مہر کر لیے۔

مسلمان نعرہ بکیر بلند کرتے واپس جا رہے ہیں۔ اللہ اکبر۔ اللہ اکبر۔

تاریخ طبری، جلد دوم، صفحہ ۲۹۸-۳۰۳

داخانہ جدید از : عطیہ

طبری وغیرہ کا بیان ہے کہ حضرت بشر بن براہ اسی ایک لقمے کے زہر سے وفات پا گئے تھے کہ رسول اللہ کی وفات سے قبل جب بشر کی والدہ مرض الموت میں حضور کی عیادت کے لیے آئیں تو آپ نے فرمایا: ام بشر! میں اب تک اپنے گلے پر اس لقمے کی چھبیں اور شہ رگ پر کٹن سی محسوس کرتا ہوں جو میں نے تمہارے بیٹے بشر کے ساتھ کھایا تھا۔ صحابہؓ کا بیان ہے کہ نبوت کے ساتھ آپ شہادت کا درجہ بھی رکھتے ہیں۔

عطیہ

چودھواں منظر

مکہ میں — عمرو بن العاص فرزند ابن قریش کے ساتھ

عمرو۔ اور کئی کچھ سنا۔ محمدؐ نے خیبر فتح کر لیا۔

قریش۔ ہاں، ان کی خاصی دولت وغیرہ بھی ہاتھ آئی ہوگی۔

عمرو۔ دس قلعے کچھ کم نہیں ہوتے۔ پھر یہودیوں کے پاس دولت کا کیا ٹھکانا !
بے شمار خزانے مل گئے مسلمانوں کو۔

قریش۔ مگر ہمیں کیا — ہم نے تو اُحد کا میدان مار لیا تھا۔

عمرو۔ دسو چتے ہوئے، جانتے ہوئے محمدؐ کی تحریک اور اس کی مقبولیت

اب ہمارے حق میں خطرناک حد تک بڑھتی جا رہی ہے۔ خلاصے غور
خوض کے بعد میں نے ایک راستے قائم کی ہے۔

قریش۔ کیا ؟

عمرو۔ میری رائے یہ ہے کہ ہم اب نجاشی کے ساتھ مل جائیں اور اسے

اپنا سرپرست تسلیم کر لیں۔ اگر فرض کرو محمدؐ ہماری قوم پر بھی غالب

آجاتا ہے تو ہم نجاشی کی امان میں ہونگے اور بہ نسبت اس کے نجاشی

کی ماتحتی ہمارے لیے زیادہ اچھی ہوگی۔ اس کی طرف سے کسی حالت

میں بھی کوئی نقصان نہیں اٹھانا پڑے گا۔

قریش۔ ہاں تمہاری رائے صائب معلوم ہوتی ہے۔

عمر و ترجمہ نجاشی کے لیے جو تحائف بھیجئے ہوں وہ یہاں لاکر جمع کر لے

دعمر و بن العاص فرزند ابن تریش کو لے کر روانہ ہو جاتے ہیں،

سیرت ابن ہشام، جلد دوم، صفحہ ۱۶۳۔

ترجمہ مع اضافہ جدید: عطیہ

نجاشی
ابن العاص

پندرہ ہوال منظر

”محمد رسول اللہ کا قاصد عمر دین امیہ ضمری نجاشی کے دربار میں“

عمر دین امیہ داگے بڑھ کر، اسے تاجدار حیش !

نجاشی۔ رپڑ تپاک خیر مقدم کرتے ہوئے، آؤ، آگے بڑھو اسے مقدس
ہستی کے معزز قاصد !

ابن امیہؓ۔ رنامہ مبارک پیش کرتے ہوئے، یہ رسول اللہ کا نامہ مبارک
ہے جس میں آپ کو اسلام کی دعوت دی گئی ہے۔ میں خود بھی آپ سے
کچھ عرض کرنا چاہتا ہوں۔

نجاشی۔ احترام سے نامہ مبارک لیتے ہوئے، لاؤ، کیا کہنا چاہتے ہو، کہو۔
ابن امیہؓ۔ لاریب آپ نے ہمیشہ ہم سے ہمدردی اور حسن سلوک روا رکھا۔
آپ کی انہیں شاندار سابقہ روایات کے پیش نظر میں آپ پر آئندہ
کے لیے بھی پورا پورا اعتماد ہے۔ اب تک ہم نے آپ سے جو کچھ امید
و اہستہ کی وہ آپ نے کمال انصاف سے پوری کرتے ہوئے حق
پرستی کا ثبوت دیا اور ہر خطرے میں پڑنے سے قبل ہمیں آپ کی
پناہ ملتی رہی۔

نجاشی۔ دغور سے سن رہا ہے، اصل مطلب بتاؤ۔

ابن امیہؓ۔ آپ نے ایک بار فرمایا تھا کہ ہم گواہ کی شہادت اور انصاف

پر مبنی فیصلہ قبول کرتے ہیں۔ اور یہی دراصل حق اور معرفت کا ذریعہ
ہو کر رہتا ہے۔ اگر آپ بھی یہ نامہ مبارک قبول نہ فرمائیں تو آپ کی
مثال بھی ان یہود کی سی ہوگی جو عیسیٰ کو نہیں، صرف موسیٰ کو مانتے ہیں
پھر آپ میں اور ان میں فرق و امتیاز کیا رہے گا۔

رسول اللہ نے دیگر شاہانِ عجم کے پاس بھی قاصد بھیجے ہیں لیکن
ہماری بیشتر اچھی امیدیں آپ کی حق پرست ذات سے وابستہ ہیں،
اور ان تاجداروں کے مقابلے میں ہمیں آپ کے کسی قسم کا خطرہ نہیں بلکہ
امن کی امید ہے۔ بس، مجھے آپ سے یہی عرض کرنا تھا۔

نجاشی۔ ترجمان سے، مجھے یہ نامہ مبارک پڑھ کر سناؤ۔
ترجمان۔ پڑھ کر سناتا ہے،

نجاشی۔ دغور سے سن کر، اُسے قابلِ احترام قاصد! میں نے یہ دعوت نامہ
اسلام اور تمھاری باتیں غور سے سنیں۔ جہاں تک میری ذات کا تعلق
ہے میں شہادت دیتا ہوں کہ وہ اللہ کے رسولِ برحق ہیں اور وہی ہیں
جن کی بشارت ہماری آسمانی کتب میں پائی جاتی ہے اور میں صدق
دل سے اللہ اور اس کے رسول پر ایمان لاتا ہوں۔

امیہ۔ یہی جواب ہے آپ کا؛

نجاشی۔ (اُس پاس درباریوں پر نظر ڈالتے ہوئے) میں اتنی مہلت ضرور
چاہتا ہوں کہ دوسروں کے دلوں کو بھی تسلیم و رضا کے لیے نرم کر لوں
درباری۔ دیکھ و تاب کھا رہے ہیں لیکن رعبِ سلطانی سے مجبور ہیں، دم نہیں

مار سکتے۔

امتیہ۔ تاجدار! میں جواب کا منتظر ہوں۔

نجاتی۔ لو، میں ابھی لکھوا کر دیتا ہوں۔ (تمالی بجاتا ہے۔)

کاتب۔ تاجدار!

نجاتی۔ جو میں بولوں وہی لکھ دو۔

کاتب۔ (دیکھتا ہے۔) ارشاد عالی جاہ!

نجاتی۔ لکھو۔

اللہ کے نام سے،

محمد رسول اللہ کی خدمت میں نجاتی

اصحم کی طرف سے۔ اے اللہ کے

نبی آپ پر سلام و رحمت ہو۔

اسی خدا کی بات ہے جس کے سوا کوئی معبود نہیں

اور جس نے مجھے اسلام کی ہدایت

بخشی۔ عرض پرداز ہوں کہ حضور کا

فرمان میرے پاس پہنچا۔ حضرت عیسیٰ

کے متعلق آپ نے جو کچھ تحریر فرمایا ہے

زمین و آسمان کے خالق کی قسم وہ اس

سے ذرہ برابر بھی زیادہ نہیں۔ ان کا

مرتبہ وہی ہے جو آپ نے تحریر فرمایا ہے

بسم الله الرحمن الرحيم

الى محمد رسول الله من النجاشي

الاصم. سلام عليك يا نبي الله!

ورحمته وبركاته من الله

الذي لا اله الا هو الذي هدىني

الى الاسلام اما بعد۔ فقد

بلغني كتابك يا رسول الله فيما

ذكرت في امر عيسى۔ فوردب السماء

والارض ان عيسى ما يزيد على

ما ذكرت شفوفا انه كما قلت

وقد عرفنا ما بعثت به الينا وقد

قربنا ابن عمك واصحابه فاشهد

انک رسول اللہ صادقاً
وقد بايعتک وباعيت ابن عمک
واسلمت علی یدیه اللہ رب
العلمین وقد بعثت الیک
ابنہ ارمہا الاصمخانی لاملک
الانفسی وان شئت ان اتیک
فعلت یا رسول اللہ غانی اشهد
ان ما تقول حق۔

والسلام علیک یا رسول

اللہ۔

روستخط نجاشی الاصمخانی ابجر

آپ کا علم زاد بھائی اور ان کے ساتھی
ہماری پاس آرام سے ہیں۔ میں اقرار
کرتا ہوں کہ آپ اللہ کے رسول
برحق ہیں اور راست بازوں کی صف
ظاہر کرنے والے ہیں۔ میں آپ سے
بیعت کرتا ہوں۔ میں نے آپ کے
علم زاد بھائی کے ہاتھ پر آپ کی بیعت
اور اللہ تعالیٰ کی اطاعت کا اقرار
کر لیا ہے۔ میں آپ کے پاس اپنے فرزند
ارہام بن اصمخ کو روانہ کر رہا ہوں۔ میں
تو میں اپنی ہی ذات کا ذمہ دار ہوں
اگر حضور کا ارشاد ہو تو میں حاضر خدمت
بھی ہو جاؤں گا کیونکہ میں آپ کے فرمان کو
حق و صداقت پر مبنی تسلیم کرتا ہوں۔
اے خدا کے رسول آپ پر سلام ہو۔

(اصمخ بن ابجر نجاشی)

(عمر بن العاص دوسرے فرزند ان قریش کے ساتھ آئے ہیں۔)

این اہمیتہ۔ ونامہ مبارک کے جواب میں نجاشی کا بیان سن کر اللہ کا شکر
ہے کہ اس نے آپ کو ہدایت دی۔

نجاشی۔ معزز قاصد! یہ جواب مقدس رسول اللہ کی خدمت میں پیش کر دینا
اور تم ہمارے معزز مہمان ہو۔

لمرو بن العاص۔ (دو در سے دربار پر نظر دوڑا کہ سرگوشی میں) فرزند ابن قریش!
جانتے ہو اس وقت نجاشی کے دربار میں کون باریاب ہوا ہے؟
یہ محمد کا قاصد عمرو بن امیہ ضمری سے۔ بات کی قسم اس وقت اگر میں
وہاں پہنچ جاؤں اور نجاشی مجھے اجازت دے دے تو اس محمد ہی قاصد
کی گردن مار دوں۔ (سوچ کر) پھر قریش کو میرے اس کارنامے کی خبر
ہو گی تو وہ سمجھیں گے کہ میں نے ان سب کا بدلہ لے لیا۔

مانھی۔ مگر... دیکھو تو ادھر... نجاشی کس اعزاز و احترام سے اسے
رخصت کر رہا ہے۔

عمرو۔ چلو، آگے بڑھو، ایسا نہ ہو کہ ابن امیہ ہاتھ سے نکل جاتے۔

آگے بڑھتے ہوئے جاتے ہیں،

نجاشی۔ (ان پر نظر پڑتی ہے) آؤ، آؤ، خوش آمدید! کہو کیونکر آگئے؟
عمرو۔ (تعظیماً سجدہ کرتے ہوئے) تاجدار۔! ہم آپ کے لیے اپنے ملک
کے تحائف لاتے ہیں (تحائف پیش کرتے ہوئے) یہ ناپچیز نذر قبول
فرمائیں۔

نجاشی۔ (تحفوں کو پسندیدگی کی نظر سے دیکھتے ہوئے) ... یہ ... خوب
... خوب ... شکریہ! بہت بہت شکریہ!

عمرو۔ (اس کے تاثرات سے فائدہ اٹھا کر) تاجدار! ابھی آپ کے پاس

کون حاضر ہوا تھا؟

نجاشی - وہ عمرو بن امیہ صغری نام ہے اس کا اور وہ

عمرو - جی وہ ہمارے دشمن کا قاصد تھا۔ آپ اسے ہمارے حوالے

کر دیجئے تاکہ ہم اس کی گردن مار کر اپنی آتش انتقام سرد کر سکیں۔

ہماری نامی گرامی ہستیاں ان کی تلواروں کی بھینٹ چڑھی ہیں۔

نجاشی - رخصتے میں بے تاب ہو کر ایک زوردار ٹھٹھرا اپنے ہی منہ پر مار رہے

ہوتے، تمہاری یہ مجال۔ اجرات کیونکر کی تم نے؟

عمرو - تاجدارِ گستاخی معاف۔ اگر مجھے یہ علم ہوتا کہ ... میرا جملہ ناگوار

خاطر ہو گا تو میں ... لات کی قسم، ہرگز یہ سوال نہ کرتا۔ کاش زمین

پھٹ جاتے اور میں اس میں سما جاؤں۔ دُخو فردہ اور لہزدہ برافرا

ہیں۔

نجاشی - رناگواری کے بلجے میں، تم چاہتے ہو کہ میں اس مقدس ہستی کے

قاصد کو تمہارے حوالے کر دوں جس کے پاس وہی ناموس دھیرلی

آتا ہے جو موسیٰ کے پاس آتا تھا۔

عمرو - اسے بادشاہ کیا یہ ... سچا نبی اور رسول ہے؟

نجاشی - خدا تمہارا بھلا کرے عمرو! میری بات مانو اور اس کی اطاعت

قبول کر لو۔ واللہ یہ وہی رسولِ برحق ہے جس کا حال ہم اپنی مقدس

کتاب میں پڑھتے آتے ہیں اور یہ ایک دن اپنے مخالفین پر غار

آکر رہے گا۔ ٹھیک اسی طرح جس طرح موسیٰ فرعون اور اس کے

شکر پر غالب آتے تھے۔

عمرہ۔ (سوچ کر) کیا آپ اس کی طرف سے مجھ سے اسلام پر بیعت کر سکتے ہیں؟

نجاشی۔ ہاں۔۔۔ ہاں۔

عمرہ۔ تو پھر ہاتھ بڑھائیے تاکہ میں جلد از جلد بیعت کر لوں اور بذات خود ان کی خدمت میں حاضر ہو جاؤں۔

نجاشی۔ رہا تھ بڑھانا ہے اور عمرو بن العاص بیعت کر لیتے ہیں۔

تاریخ طبری، جلد دوم، صفحہ ۲۹-۳۰

سیرت ابن ہشام، جلد دوم، صفحہ ۱۶۳

(مع اضافہ جدید از: عطیہ)

۱۔ ابن اسحق کا بیان ہے کہ نجاشی نے اپنے چھ آدمیوں کے ساتھ اپنے
فرزند آ رہا کو بھیجا تھا لیکن بیچ سمندر میں ان مسافروں کی کشتی غرق ہو گئی اور یہ
سب ہلاک ہو گئے۔
عطیہ

سولہواں منظر

”مدینہ کا راستہ — عمرو بن العاص اور خالد بن ولید

راہ میں ملتے ہیں۔“

عمرو بن العاص۔ کیوں خالد! کہاں؟

خالد۔ واللہ حق روشن ہو چکا۔ یہ شخص واقعی نبی ہے۔ بخدا میں اسلام قبول کرنے کی نیت سے نکلا ہوں۔ آخر کب تک ہمارے دامن کفر کی نجاست سے آلودہ رہیں گے؟

عمرو۔ تم بھی؟

خالد۔ ہاں، اور تم؟

عمرو۔ میں بھی اسی نیت سے نکلا ہوں کہ جس کی طرف سے میں نے نجاشی کے ہاتھ پر بیعت کی ہے بذات خود اس کی بارگاہ میں جا کر نعمتِ اسلام سے سرفراز ہو سکوں۔

خالد۔ چلو، ہم دونوں ساتھ چلیں۔

دونوں تیز تیز قدم اٹھاتے جا رہے ہیں،

عثمان بن طلحہ۔ تم لوگ کہاں جا رہے ہو؟

خالد۔ رسول اللہ کے پاس۔ اب ان کی صداقت میں کوئی کلام نہیں رہا۔

عثمان۔ اچھا؟ تو چلو میں کیوں محروم رہوں؟ زمینوں جاتے ہیں،۔

شہر حوال منظر

۱۰۶۔ روم۔ بیت المقدس۔ قیصر روم نے آج رسول اللہ کے قاصد وحیہ بن خلیفہ المکلبی کے اعزاز میں پُر شوکت دربار سجایا ہے۔ اسلامی قاصد نامہ مبارک لیے موجود ہیں اور عیسائی مذہبی پیشوا بھی قیصر کے آس پاس نظر آتے ہیں۔

قیصر روم۔ مقدس مذہبی پیشواؤ! اور میری عزیز رعایا! آج ہم نے محمد بن عبد اللہ کے معزز سفیر کے اعزاز میں خاص دربار کیا ہے اور ہم اس کا پرتپاک خیر مقدم کرتے ہیں۔

پیشوا۔ ہم تاجدار روم قیصر اعظم کی تائید کرتے ہیں۔

وحیہ۔ رٹھ کر نامہ مبارک پیش کرتے ہیں، قیصر روم! ہمارے رسول نے آپ کی خدمت میں یہ دعوت نامہ اسلام ارسال کیا ہے۔

قیصر۔ و نہایت احترام سے نامہ مبارک لے کر گود میں رکھ لیتا ہے۔ پھر رومی زبان میں ایک پرزہ لکھتا ہے جس میں اس نے رسول اللہ کے بارے میں استفسارات کیے ہیں اور اپنے ایک مذہبی پیشوا کی جانب بڑھا دیتا ہے۔ یہ پڑھو۔

پیشوا۔ اسی طرح صیغہ راز میں سب کی نظر بچا کر پرزہ پڑھتا ہے اور جواب لکھتا ہے، ”یہ شخص دھمکی دیتی ہے ہمیں اس کا انتظار تھا۔ آپ

اسے سچا مان کر اتباع قبول کر لیجیے۔

قبصر۔ دہدہ پڑھ کر، اسے مقدس سرزمین کے معزز سفیر! ہم نے تمہارا دعوت نامہ پڑھا۔ ہم آج غور و مشورت کے بعد کل تمہیں جواب دیں گے۔ دو بار درخواست کیا جاتا ہے۔ صرف عیسائی مذہبی پیشوا اور ہرقل قبصر موجود ہیں۔ قبصر نے باہر جانے کے دروازے بند کر دیئے اور خود ایک بلند مقام پر کھڑا ہے۔

مذہبی پیشوا۔ قبصر روم! آپ ہم سے کیا دریافت کرنا چاہتے ہیں؟
قبصر۔ یا معشر الروم! میں نے آپ لوگوں کو ایک اہم مقصد سے یہاں جمع کیا ہے۔ یہ مقصد بڑا ہی نیک اور عظیم ہے، آپ جانتے ہیں کہ میرے پاس محمدؐ نے اسلام کا دعوت نامہ بھیجا ہے۔ وہ مجھے دین حق کی طرف بلا رہا ہے اور میرے خیال میں واللہ بلاشبہ وہی نبی برحق ہے جس کے ہم مدت سے منتظر تھے اور اپنی مقدس مذہبی کتابوں میں پیش گوئی پڑھتے رہے ہیں۔ آپ لوگ عیسوی دین کے عالم و فاضل ہیں ہم آپ کو دعوت دیتے ہیں کہ آپ بھی ہمارے ساتھ آئیے تاکہ ہم سب مل کر اس مقدس رسول برحق کی تصدیق اور اتباع کریں اور اس طرح دنیا اور آخرت کی تباہی سے بچ جائیں۔ ”سوالیہ نظروں سے دیکھتا ہے۔“
پیشوا۔ سب بہ یک وقت پیچ و تاب کھاتے اور ناک بھوں چڑھتے تیوری پر بل ڈالے اٹھ کر بغیر جواب دیئے باہر جانے کے لیے دروازوں کی جانب بھاگتے ہیں، یہ بند ہیں دروازے بند ہیں

قیصر۔ اپنی جان کا خطرہ محسوس کرتا ہے، مقدس پیشواؤں! میں نے ابھی تم سے جو بات کہی تھی وہ صرف یہ اندازہ کرنے کے لیے کہ تم اپنے دین پر آخر کس حد تک سختی سے قائم ہو مگر مجھے بڑی مسرت ہوئی کہ تم مہر مومناں انحراف پر تیار نہیں ہو سکتے۔

پیشوا۔ دفعہ اُ قیصر کے آگے سجدہ ریز ہو جاتے ہیں۔ قیصر... روم! قیصر۔ اب آپ لوگ تشریف لے جاسکتے ہیں۔

پیشوا۔ (باہر جاتے ہیں۔)

قیصر۔ (تنہا اسی فکر میں غرق ہے) آخر کیا کروں؟ اگر ابھی بات نہ بدلتا تو یہ لوگ مجھے جان سے مار ڈالتے۔ (دھر بکڑ کر بیٹھتے ہوتے) کیا جواب دوں... یہ نبی برحق... ہے اور میں... اس کی تصدیق نہیں کر سکتا۔ اس پر ایمان نہیں لاسکتا۔ (خیال آتا ہے) بھرے دربار میں کسی ثالث سے دریافت کرنا چاہیے۔ ممکن ہے یہ پیشوا بھی قائل ہو جائیں... اچھا کل دربار عام ہو گا... اور... آخری فیصلہ... بھی کل ہی کرنا ہے۔

(دوسرے دن)

دربار عام ہے۔ وجیہ بن خلیفہ جواب کے منتظر ہیں اور قیصر روم

کے چہرے سے فکر و تردد کے آثار بیدار ہیں۔

وجیہ۔ قیصر روم! آپ آج جواب دینے کا وعدہ کیا تھا۔

قیصر۔ انکروانسوس سے ہاتھ ملتے ہوئے) ہاں۔ ہاں میرے معزز مہمان!

تمہیں جواب ضرور دیا جائے گا۔۔۔۔

وحیدہ۔ ابھی؟

قبیصر۔ ہاں، ابھی۔۔۔ زتالی بجا کر، کوئی ہے؟

فوج کا اعلیٰ افسر۔ تاجدار! دسر جھکا کر حکم کا منتظر ہے۔

قبیصر۔ معلوم ہوا ہے کہ بعض تاجر یہاں آتے ہوئے ہیں۔

فوجی افسر۔ جی ہاں، حسب معمول اس سال بھی حجاز کا تجارتی قافلہ یہاں

آیا ہے۔

قبیصر۔ ایک دستہ لے کر جاؤ اور ابھی ان سب کو ہماری بارگاہ میں حاضر کرو

فوجی افسر۔ بہتر ہے۔ اسی وقت جاتا ہے،

قبیصر۔ دوبار بار پہلو بدل رہا ہے،

فوجی افسر۔ ابوسفیان اور اس کے ساتھیوں کو لے کر آتا ہے۔ یہ سب حاضر

ہیں عالی جاہ!

قبیصر۔ کیا تم لوگ نبوت کے دعویدار شخص (محمد) کو جانتے ہو؟

تاجدار۔ جی ہاں، خوب۔

قبیصر۔ تم میں اس کا کوئی قریبی رشتہ دار بھی ہے؟

ابوسفیان۔ میں ہوں۔

قبیصر۔ اچھا، تم میرے سامنے بیٹھو اور اپنے ساتھیوں سے کہو کہ وہ تمہارا

پیچھے بیٹھ جائیں۔

ابوسفیان۔ باادب دوزانو ہو کر سامنے بیٹھتا ہے اور اس کے ساتھی

اس کے پیچھے بیٹھتے ہیں۔

قیصر۔ (تاجروں سے) دیکھو میں ابوسفیان سے چند سوالات کروں گا۔ اگر یہ جواب میں غلط بیانی اور دروغ گوئی سے کام لے تو تم اس کی تردید کرنا۔ ابوسفیان۔ رہے سن کر زیر لب بڑبڑاتا ہے، میں جانتا ہوں کہ اگر میں جھوٹ بولوں تو بھی میرے ساتھی میری تردید نہیں کریں گے لیکن قریش کا سردار ہو کر دروغ گوئی مجھے زیب نہیں دے گی۔ قیصر کے دربار میں سچ ہی بولنا پڑے گا۔

قیصر۔ ابوسفیان! تمہارے ملک میں جو شخص نبوت کا دعویٰ کرتا ہے تم اس کے متعلق کیا بتا سکتے ہو؟ ابوسفیان۔ بے پروائی سے، تاجدارِ روم! آپ کو اس کے معاملے میں اتنی فکر نہ کرنی چاہیے۔ کوئی انہم بات نہیں۔ پھر اس شخص کے بارے میں غور و فکر عظمتِ سلطانی کے منافی ہے۔

قیصر۔ (دھنچکا کر) میری بات کا جواب دو۔ میں اور کچھ نہیں سننا چاہتا۔ ابوسفیان۔ (دسمم کر) تاجدار! قیصرِ روم! جان کی امان۔ تعمیل ہو گی۔ قیصر۔ بتاؤ، محمدؐ کا خاندان و نسب کیا ہے؟ ابوسفیان۔ معزز و شریف۔

قیصر۔ سچ ہے نبی شریف گھرانے کے ہوتے ہیں تاکہ کسی کو اس کی اطاعت میں عار نہ ہو۔ اب بتاؤ کہ کیا محمدؐ سے قبل قریش کے کسی شخص نے نبوت کا دعویٰ کیا تھا؟

ابوسفیان - نہیں۔

قیصر - اگر یہ سچ ہوتا تو میں سمجھتا کہ یہ اس کی جگہ لینا چاہتا ہے، ابوسفیان! کیا یہ بعثت سے قبل جھوٹ بولتا تھا؟

ابوسفیان - نہیں۔

قیصر - جو شخص بندوں میں جھوٹ نہ بولتا ہو وہ خدا پر ہتھان کیونکر لگا سکتا ہے؟ کیا اس کے باپ دادا میں کوئی بادشاہ بھی گزرا ہے؟

ابوسفیان - نہیں۔

قیصر - اگر ایسا ہوتا تو میں سمجھتا کہ نبوت کے بہانے باپ دادا کی سلطنت حاصل کرنا چاہتا ہے۔ اس کے ماننے والے امیر و طاقتور ہیں یا کمزور و غریب؟

ابوسفیان - غریب، کمزور، بچے اور عورتیں زیادہ ہیں۔

قیصر - ہرنی کے پہلے ماننے والے غریب مسکین بچے اور عورتیں ہی تھے۔ اس کے پیروکاروں کی تعداد بڑھتی جا رہی ہے یا بڑھ کر گھٹتی ہے؟

ابوسفیان - روز بروز بڑھتی جا رہی ہے۔

قیصر - جلالت ایمان کی یہی تاثیر ہے کہ قلب و روح کی گہرائیوں میں اتر جاتی ہے اور کبھی دل سے نہیں نکلتی۔ اچھا۔ کیا یہ شخص کبھی عہد و پیمان توڑ بھی دیتا ہے؟

پیمان توڑ بھی دیتا ہے؟

ابوسفیان - نہیں، اب تک ایسا نہیں ہوا۔ لیکن حال ہی میں ہمارا اس معاہدہ ہوا ہے، دیکھیے کیا انجام ہو۔

قیصر۔ ربے پروائی سے، نبی کبھی نقص عہد نہیں کرتا۔ عہد شکنی دنیا دار کرتے ہیں اور نبی کو دنیا کی طلب نہیں ہوتی۔ کیا کبھی اس سے تمہاری جنگ بھی ہوتی ہے۔

ابوسفیان۔ ہاں۔

قیصر۔ نتیجہ کیا رہا؟

ابوسفیان۔ کبھی ہم فتحیاب ہوتے (واحد میں) اور کبھی وہ (بدر میں)۔
قیصر۔ (تاہم میں سر ہلاتے ہوئے) ہاں، خدا کے انبیاء کی جنگوں کا ہمیشہ یہی انجام ہوا لیکن آخر میں اللہ کی مدد اور کامیابی انھیں کے قدم چومتی ہے۔ ابوسفیان! بتاؤ، وہ کیا تعلیم دیتا ہے؟

ابوسفیان۔ کہتا ہے "ایک خدا کی عبادت کرو۔ اپنے آبائی دین ریت پرستی، کو ترک کر دو۔ نماز روزہ۔ حج کے ساتھ سچائی، بھلائی، راستبازی پاک دہائی، صبر جمی، حق و انصاف اور محبت اختیار کرو۔"

قیصر۔ ہمیں نبی موعود کی یہی علامتیں بتائی گئی ہیں۔ مجھے یقین تھا کہ اس کا ظہور ہونے والا ہے لیکن یہ نہیں جانتا تھا کہ عرب سے ہوگا۔

ابوسفیان! اگر تم نے سچ کہا (اور یقیناً سچ ہی کہا ہے) تو وہ دن

دور نہیں جب وہ یہاں تک، جہاں میں تخت شاہی پر جلوس افروز

ہوں، فناخانہ آپیچے گا۔ رکھ افیس ملتے ہوئے، کاش

میں اس کی خدمت میں جا کر اس کے پاؤں دھو یا کرتا۔ کاش...

ابوسفیان۔ اب مجھے اجازت ہے؟

قیصر۔ ہاں، تم جاسکتے ہو۔

ابوسفیان۔ اٹھتے ہوئے ہاتھ پر ہاتھ مارتا ہے، آج میرے دل میں محمد کی عظمت نقش ہو گئی اور اپنی ذلت کا اعتراف کرنا ہی پڑا۔

رسالتوں کے ساتھ یا ہر چلا جاتا ہے،

قیصر۔ دینی کریم کے قاصد کو طلب کرتا ہے، آؤ اسے معزز قاصد! میں نہیں جواب دے دوں۔

ارکان دربار۔ قیصر کی تائید سے خائف ہیں کہ وہ اسلام قبول کر لے گا اور اس پر حملے بیٹھے ہیں۔ آپس میں ایک دوسرے کو دیکھتے اور غصے میں اٹھ کر

کھڑے ہو جاتے ہیں۔ تاجدارِ روم! کیا آپ چاہتے ہیں کہ ہم اپنی پر شوکت بادشاہی اور وسیع و عریض مملکت کے ہوتے ہوئے اہل

عرب کی بادشاہی تسلیم کر لیں۔ حالانکہ ہم تعداد میں، جاہ و حشم میں عظمت و تمدن میں ان سے بڑھ کر ہیں؟

قیصر۔ تو پھر جزیہ دینا منظور کرو۔ تاکہ ہم اپنے ملک میں جنگ سے بد امنی نہ پھیلنے دیں اور ہماری سلطنت محفوظ رہے۔

ارکان دربار۔ ہم آخر عرب کو کیوں خراج دیں؟ تعداد میں، عظمت میں، شان و شوکت میں ہم کسی سے کم نہیں، زیادہ ہی ہیں۔ واللہ ہم ہرگز یہ بھی گوارا نہیں کریں گے کہ ہمارے ملک کی ایک پائی بھی اس کے پاس جائے۔

قیصر۔ اگر تم یہ بھی نہیں مانتے تو آؤ، اس سے مصالحت کریں۔ اور سوریہ کی

لہ سوریا اس زمانے میں فلسطین، اردن، دمشق اور حمص کی سرزمین پر مشتمل تھا۔ وعلیہ

سرزمین سے دیں تاکہ وہ شام کی حکومت کو ہمارے لیے چھوڑ دے۔
 رکابن و دربار۔ نہیں۔ واللہ ہم یہ بھی نہیں کریں گے۔

بصر۔ (عاجز ہو کر) وحیہ! اسے مقدس ہستی کے معزز قاصد! واللہ
 میں جانتا ہوں کہ یہ شخص جس کا دعوت نامہ تم میرے پاس لائے
 ہو، وہی رسول برحق ہے جس کے بارے میں ہم اپنی کتابوں میں
 پیش گوئیاں پڑھ کر اس نبی موعود کے ظہور کے منتظر تھے۔ (آہستہ
 سے، لیکن)۔ میں باشندگان روم سے خائف ہوں، وہ مجھے
 جان سے مار ڈالیں گے۔ واللہ اگر مجھے جان کا خطرہ نہ ہوتا تو
 میں ضرور ان کی اطاعت قبول کر لیتا۔ البتہ تمہیں ایک ایسے
 شخص کا پتا بتانا ہوں جو روم بھر میں مجھ سے زیادہ اثر و عب
 رکھتا ہے وہ دراصل یہاں کا سب سے بڑا پادری ہے۔ تم اس
 کے پاس جاؤ، اس کے سامنے رسول اللہ کا معاملہ پیش کرنا اور
 کہنا کہ قبصر کے پاس اسلام کی دعوت آئی ہے اسے کیا کرنا چاہیے
 دیکھو پھر وہ کیا جواب دیتا ہے؟

(وحیہ اسی وقت روانہ ہو جاتے ہیں،)

(رہیں الاساقفہ کے پاس،)

یس الاساقفہ۔ سفید ریش بزرگ سیاہی مائل لباس زیب تن کیے

مقدس آسمانی کتاب کی تلاوت میں غرق ہے۔

حیہ۔ السلام علی من اتبع الهدی۔

رئیس الاساقفہ۔ رچونک کر سہراٹھانا ہے، کون؟ یہ کس کی آواز تھی؟
 وحیہ۔ آگے بڑھ کر رسول اللہ کی دعوت اور قیصر کا پیغام پہنچاتے ہیں
 رئیس۔ (غور سے سن کر) واللہ یہ وہی نبی موعود ہیں جن کا ہمیں انتظار
 ان کی علامتیں ہم اپنی مقدس آسمانی کتابوں میں پڑھ چکے ہیں
 جا کر سیاہی مائل لباس اتارتا اور سفید لباس پہن کر آتا ہے۔ اس
 کے ہاتھ میں ایک عصا بھی ہے، چلو، میں تمہارے ساتھ گر
 چلتا ہوں، اس وقت تمام آدمی وہاں جمع ہوں گے۔
 (دونوں جاتے ہیں)

دردی عبادت گزار۔ (اخترانا اٹھ کر کھڑے ہو جاتے ہیں) رئیس الاساقفہ
 رئیس الاساقفہ۔ اے روم کے فرزندو! ہمارے پاس نبی موعود
 کا پیغام آگیا ہے۔ وہ ہمیں اللہ کی طرف بلا رہا ہے۔ سب
 پہلے میں گواہی دیتا ہوں کہ اللہ ایک ہے، اس کے سوا کوئی
 نہیں اور احمد اس کے بندے اور رسول ہیں۔
 وہی۔ ایک بارگی ٹوٹ پڑتے ہیں اور غصے میں مارتے مارتے ہلاک
 دیتے ہیں۔

وحیہ۔ (اسی وقت گریے سے نکل کر قیصر کے پاس جاتے ہیں)۔
 قیصر۔ کیا ہوا وحیہ؟

وحیہ۔ افسوس ان لوگوں نے اس مقدس بزرگ کو لے کر دی سے
 کر دیا ورنہ اس نے تو تصدیق کر دی تھی اور گریے میں جا کر

ایمان کا اعلان کر دیا تھا۔ بس یہی سن کر رومی بدافروختہ ہو گئے اور
اس پر ٹوٹ پڑے۔ حتیٰ کہ مقابلے کی تاب نہ لاتے ہوئے اس نے
دم توڑ دیا۔

قبصر۔ ہاں، دیکھا تم نے؟ میں تو کہتا تھا تم سے۔ یہ اس مقدس بزرگ
کا انجام ہے جو اہل روم کی نظر میں مذہبی اعتبار سے مجھ سے
زیادہ قابلِ احترام اور مقدس شخص تھا۔

دعوتِ قبصر کا وہی جواب لے کر واپس آ جاتے ہیں،

تاریخ طبری، جلد دوم، صفحہ ۲۹۰-۲۹۵
راضاۃ جدید، از عطیہ

اٹھارہواں منظر

”شاہ ایران خسرو پرویز کا دربار، محمد رسول اللہ کے سفیر

عبداللہ بن حذافہ نامہ مبارک لے کر آتے ہیں۔“

کسریٰ۔ ہرزین عرب سے آیا ہوا قاصد کیا چاہتا ہے؟

ترجمان۔ جہاں پناہ! یہ ایک خط لے کر آیا ہے۔

کسریٰ۔ سناؤ پڑھ کر۔

ترجمان۔ خط پڑھتا ہے۔ من محمد رسول اللہ الی کسریٰ عظیم فارس۔

کسریٰ۔ خاموش۔ —! ہم آگے نہیں سننا چاہتے۔ ہماری رعایا کا ایک آدمی

شخص اپنا نام ہمارے نام سے پہلے لکھتا ہے۔ لاؤ ادھر وہ خط!

ترجمان۔ (خط پیش کرتا ہے)

کسریٰ۔ (پڑھتے بغیر چاک کر دیتا ہے۔) باذان۔ نائب سلطنت (وائسرائے)

کو ہمارا یہ حکم ابھی بھیج دو کہ اس گستاخ (مخبر) کو، جہاں بھی ملے گرفتار

کر کے ہمارے پاس لائے۔

ابن حذافہ۔ (آگے بڑھ کر) میں کچھ عرض کرنا چاہتا ہوں تاکہ حجت تمام ہو

جائے اور خدا کی طرف سے ہم بری الذمہ ہو سکیں۔

کسریٰ۔ (غور و فکر سے) ہمیں کسی کا خوف نہیں نہ ہم مزید وقت ضائع کرنا

چاہتے ہیں۔ اس کی کیا اس ملک کی بھی ہمارے سامنے کوئی حقیقت نہیں

(ابن حذافہ مجبوراً واپس مدینہ روانہ ہو جاتے ہیں) راضافہ جدید

انٹیسوال منظر

”شاہ مصر مقوقس کا دربار۔ حاطب بن ابی بلتعہ نامہ مبارک

لے کر بار یاب ہوتے ہیں۔“

مقوقس۔ تم عرب کے سفیر ہو؟

حاطب۔ جی ہاں محمد رسول اللہ کا قاصد ہوں

مقوقس۔ قاصد؟ کیا پیغام لاتے ہو؟

حاطب۔ (نامہ مبارک پیش کرتے ہوئے) یہ دعوت نامہ ہے اسلام کا

جو ہمارے رسولؐ نے آپ کے نام بھیجا ہے۔

مقوقس۔ ترجمان! یہ خط پڑھ کر سناؤ۔

ترجمان۔ (خط پڑھتا ہے)۔

مقوقس۔ (سن کر غور کرتا ہے، سر اٹھا کر) ہم خود ایک اچھا مذہب (نصرت)

رکھتے ہیں اور جیت تک کوئی اس سے اچھا آسمانی دین نہ مل جائے

ہم اپنا آباؤی مذہب ترک نہیں کر سکتے۔

حاطب۔ (آگے بڑھ کر) اے تاجدار مصر! میں آپ کو ایک دینِ کامل ہی

کی دعوت دینے آیا ہوں۔ تشریش اور یہود نے بغاوت و عداوت کا

مظاہرہ کیا لیکن نصاریٰ سے محبت کی امید ہے۔ واللہ جس طرح

موسیٰؑ نے عیسیٰؑ کی بشارت دی تھی اسی طرح عیسیٰؑ نے محمدؐ کی بشارت

دی ہم آپ کو قرآن کریم کی دعوت اسی طرح دیتے ہیں جس طرح آپ
اہل تورات کو انجیل کی دعوت دیتے ہیں۔

آپ سے قبل اس سرزمین مصر میں ایک فرعون گذرا ہے جس کا
دعویٰ تھا کہ انا ربکم الاعلیٰ، لیکن خدا نے اسے دنیا اور آخرت کی رسوائی دی۔ وہ
اپنے خدائی دعوے کے ساتھ خدا کے عذاب کی نذر بٹھا۔ آپ دوسروں کے
انجام سے عبرت حاصل کیجیے، ایسا نہ ہو کہ آپ دوسروں کے لیے عبرت بن جائیں
مستحقس تخم ٹھیک کہتے ہو۔ میں نے خود بھی ان (محمدؐ) کے بارے میں خاصا غور و خوض
کیا لیکن مہنوز کسی نتیجے پر نہیں پہنچ سکا۔ میں جانتا ہوں کہ وہ کسی اچھائی
سے نہیں روکتے نہ کسی برائی کا حکم دیتے ہیں۔ اور ساحر، کاہن، کاذب
مجنون بھی نہیں معلوم ہوتے بلکہ ان میں نبوت کی علامتیں پائی جاتی ہیں۔
بہر حال میں مزید غور کر کے جواب دوں گا۔

حاطب یہی ان سے کہہ دیا جائے ؟

مستحقس۔ میں یہ جواب تحریر دوں گا۔ لاؤ، مجھے نامہ رسول دو۔ رسول اللہ
کا نامہ مبارک لے کر ہاتھی دانت کے ڈتے میں رکھنا ہے، لو، اس
پر میری ہر گواہی خزانے میں داخل کر دو۔ اور میری جانب سے عرب کے
اس رسولؐ کے لیے دوسرے تحائف کے ساتھ ایک سفید خیر دلہ
اور حسین قطبی لونڈی ماریہ کو بھیج دو۔ جواب لکھو اگر حاطب کو دیتا ہے
حاطب۔ جواب اور تحائف لے کر روانہ ہو جاتے ہیں،

پلیسوال منظر

”مدینہ میں — بنی کریم صحابہ کرام کے ساتھ مسجد میں“
 عمرؓ یا رسول اللہ! ہمارے سفراءِ شاہانِ عجم کے پاس سے واپس آ
 گئے ہیں اور شرفِ باریابی حاصل کرنا چاہتے ہیں۔
 محمدؐ۔ آنے دو انہیں۔

عمرؓ۔ دوحیہ بن خلیفہ، عمرو بن امیہ ضمری، عبداللہ بن حذافہ اور حاطب ابن ابی
 بلتعہ کو لے کر اندر آتے ہیں۔

محمدؐ۔ (دوحیہ سے) ابن خلیفہ! تم کیا جواب لاتے؟
 دوحیہؓ۔ حضورؐ نے مجھے قیصرِ روم کے پاس بھیجا تھا۔ اس نے نامہ مبارک پڑھ کر
 اپنے مذہبی پیشواؤں سے مشورہ کیا لیکن وہ سب آپ کے سخت
 خلاف ہیں اس لیے اس نے جواب میں عرض کیا ہے کہ ”میں اسلام
 لانا چاہتا ہوں لیکن اہل روم سے مجبور ہوں، یہ میرے جانی دشمن ہو جائیں گے۔“
 محمدؐ۔ غلط کہتا ہے اللہ کا دشمن۔ یہ نصرانیت ہی پر قائم رہنا چاہتا ہے۔
 عبداللہؓ۔ آگے بڑھ کر، یا رسول اللہ!

محمدؐ۔ ہاں، تم کسریٰ ایران کے پاس گئے تھے؟
 عبداللہؓ۔ جی ہاں، اس نے نامہ مبارک کا سرنامہ ہی سن کر خط غصے میں چاک
 کر دیا اور کہا ”میری رعایا کا ادنیٰ آدمی میرے نام سے قبل اپنا نام لکھتا“

میں نے اسے سمجھانے کی کوشش بھی کی مگر وہ نہیں مانا بلکہ اور بھی سختی سے
بولتا "فرعون نے بنی اسرائیل پر حکومت کی تھی، تم بنی اسرائیل سے بہتر
نہیں۔ تم پر تسلط حاصل کرنے سے مجھے کون روک سکتا ہے جب کہ تمہارے
مقابلے میں میری سلطنت لامحدود ہے۔"

عمرؓ اس نے نامہ مبارک چاک کر دیا؛

محمدؐ۔ اللہ اس کی حکومت کو تاخت و تاراج کر دے!

عبداللہؐ۔ یا رسول اللہ! اس نے میری موجودگی میں اپنے دائرے مقیم بن کر
حکم بھیجا کہ اسے حضور کو جہاں پاؤ گرفتار کر لاؤ۔

عمرؓ۔ رخصتے میں، یا رسول اللہ! سنا آپ نے؟

محمدؐ۔ عمرؓ! خدا پر بھروسہ رکھو، گھبراؤ نہیں، وہ میرا کچھ نہیں بگاڑ سکتا۔ ہاں

حاطب بن ابی بلتعہ! تم سناؤ، کیا ہوا؟

حاطب۔ آگے بڑھ کر، یا رسول اللہ! میں مقوقس (دوالی مصر) کے پاس گیا

تھا۔ اس نے نامہ مبارک غور سے سنا اور کہا "میں ابھی کسی نتیجے پر نہیں

پہنچا، مزید غور کرونگا" اور آپ کے لیے دوسرے تحائف کے ساتھ

ایک حسین قسطنطنیہ کی ماریہ اور سواری کے لیے سفید خچر بھیجا ہے۔

محمدؐ۔ اور وہ رحمدل بادشاہ نجاشی۔ اس کے پاس سے کیا جواب آیا؟

عمر بن امیہ۔ آگے بڑھ کر، یا رسول اللہ! نجاشی کے میرا پر تپاک خیر مقدم کیا

اور نامہ مبارک کو بعد احترام قبول کرتے ہوئے اسلام قبول کر لیا۔ لیکن

اپنی قوم کے بارے میں معذوری ہے اس لیے ان کے دلوں کو بھی تسلیم و رضا

اور قبولِ حق کے لیے نرم کرنے تک کی مہلت چاہتا ہے۔

بلالؓ۔ دوڑتے ہوئے آتے ہیں، یا رسول اللہ! یا رسول اللہ! محمدؐ۔ کیا ہے بلالؓ! خیر تو ہے؟

بلالؓ۔ عمرو بن العاص، خالد بن ولید اور عثمان بن طلحہ تنینوں اسلام قبول کرنے کے لیے آرہے ہیں۔

محمدؐ۔ (خوش ہو کر) اندر بلا لیا انھیں۔ (تنینوں اندر آتے ہیں) عمرو بن العاص۔ السلام علیک یا رسول اللہ! خدا کا شکر ہے کہ اس نے ہمیں نجاستِ کفر سے پاک کر دیا اور اسلام کی ہدایت دی۔ لا الہ الا اللہ محمد رسول اللہ

خالد بن ولید۔ یا رسول اللہ! باطل کے مقابلے میں حق روشن ہو گیا۔ میری بھی آنکھیں کھل گئی ہیں۔ میں اسلام پر بیعت کرتا ہوں۔

عثمان۔ یا رسول اللہ! میں بھی

محمدؐ۔ تم سب کلمہ سنی لا الہ الا اللہ محمد رسول اللہ کا اقرار کر لو۔

عمرو بن العاص۔ مگر ہمارے پچھلے گناہ..... ان کی تلافی کیونکر ہوگی؟ آئندہ کے لیے میں کچھ نہیں کہتا۔

محمدؐ۔ خدا تمہارا بھلا کرے عمرو! بیعت کر لو عمرو! مکہ سے یہاں آنے یعنی ہجرت کا ثواب اور تمہارا اسلام قبول کر لینا خود ہی ان گناہوں کا کفارہ ہو جائے گا۔

تاریخ طبری، جلد دوم، صفحہ ۱۱۳-۱۱۴
درجہ ذیل اصناف جات از: علیہ

رعمو بن المعاص، خالد بن ولید، عثمان بن طلحہ۔ جواب تک کلید
بردار کعبہ تھے۔ کلمہ توحید پڑھ کر مسلمان ہو جاتے ہیں۔

محمد۔ اللہ اکبر! اللہ اکبر!

صحابہؓ۔ خوش ہو کر، اللہ اکبر، اللہ اکبر!

انصاری۔ یا رسول اللہ! یا رسول اللہ! دوڑتے ہوئے آرہے ہیں،

محمد۔ (سراٹھا کر) کیوں... کیا بات ہے؟

انصاری۔ کسریٰ ایران کے وائسرائے باذان نے اپنے فوجی افسر کی مہم کو روکی

میں ایک فوجی دستہ آپ کو گرفتار کرنے کے لیے بھیجا ہے۔ ان کے

ساتھ ان کا ایک ملکی افسر بانویہ بھی ہے۔

محمد۔ (بے پروائی سے) آنے دو۔

صحابہ کرام۔ (گھبرا کر) یا رسول اللہ! اب... کیا ہوگا؟

محمد۔ گھبراؤ نہیں۔ دیکھو، خدا کیا کرتا ہے!

فوجی افسر خنصر دُستے کے ساتھ حاضر ہوتا ہے۔

خنصر۔ محمد! ہم کسریٰ ایران کے فوجی افسر ہیں۔

محمد۔ جانتا ہوں۔ پھر؟

بانویہ۔ شہنشاہ ایران کسریٰ پر ویز نے اپنے وائسرائے مقتحم بن کو فرمان

بھیجا ہے کہ وہ کسی معتبر فوجی دستے کو آپ کے پاس بھیجے جو آپ کو

گرفتار کر کے اس کے شاہی دربار میں حاضر کرے۔ چنانچہ باذان نے

مجھے اس کام پر مامور کیا ہے۔ یہ میرے ساتھ اس کا فوجی افسر ہے

اور میں سرکاری افسر ہوں۔

محمد۔ اگر نہ جادوں تو؟

خر خسرو۔ تو آپ کو گستاخی کے ساتھ ساتھ نافرمانی کی بھی سزا ملے گی اور وہ اس صورت میں آپ کو آپنی قوم کے ساتھ ہلاک کر دیگا اور آپ کے ملک کو بھی تاخت و تاراج کرنے کی طاقت رکھتا ہے۔

بانو بیہ۔ ہم اس ملک کی اینٹ سے اینٹ بجا دیں گے۔

خر خسرو۔ ہم آپ کی تلاش میں طائف گئے تھے۔ وہاں فرزندانی قریش یہ سن کر بہت خوش ہوئے کہ کسریٰ ایران نے آپ کو گستاخی کی سزا دینے کے لیے دربار میں طلب کیا ہے۔ اب آپ کی خیر نہیں۔

محمد۔ ربے پروانی سے، یہ تو بتاؤ اپنا حلیہ کیا بنا رکھا ہے تم نے؟
خر خسرو۔ آپ کا اشارہ ہماری بڑی بڑی مونچھوں کی طرف ہے اور ڈاڑھی نہ ہونے پر آپ کو تعجب ہوتا؟

محمد۔ ہاں، یہ کیا ہے؟

خر خسرو۔ ہمارے پروردگار (کسریٰ) کا یہی حکم ہے۔

محمد۔ لیکن میرے پروردگار کا حکم اس کے برعکس ہے۔ اچھا، خیر، تم لوگ کل اس وقت میرے پاس آ جانا۔

رفعی افسر وغیرہ واپس جاتے ہیں۔

اعلام الہی۔ محمد! اللہ تعالیٰ نے کسریٰ ایران پر اس کے فرزند شیردہ کی مستطاف کر دیا اور اس نے اپنے باپ (کسریٰ) کو، عبادی الاخریٰ شکل کی

رات گزرنے سے چھ گھنٹے قبل قتل کر دیا۔

رفوہی افسر دوسرے روز وقت مقررہ پر آتے ہیں۔

خمر خسرو۔ (اندر آکر) محمد! ہم جواب لینے آتے ہیں۔

محمد۔ کل کیا دن تھا؟

خمر خسرو۔ منگل (سہ شنبہ)۔

محمد۔ اور تاریخ ۱۰ جمادی الاخریٰ

خمر خسرو۔ ہاں۔

محمد۔ بس تو گزشتہ رات گزرنے سے چھ گھنٹے قبل شیرویہ نے اپنے باپ

یعنی تمہارے بادشاہ کو قتل کر دیا۔

خمر خسرو۔ (حیران ہے اور مجمع پر خاموشی طاری ہے)۔

محمد۔ رات ہی کا واقعہ ہے یقین نہ ہو تو جا کر تحقیق کر لو۔

خمر خسرو۔ جانتے ہو، تم کیا کہہ رہے ہو!

محمد۔ خوب سمجھتا ہوں اور میں کوئی غلط یا غیر ذمہ دارانہ بات نہیں کرتا۔

خمر خسرو۔ پادرکھنا جس گستاخی کی تمہیں مرادی جانے والی ہے وہ اس کم ہمتی

بافوہیہ۔ کہو تو ہم تمہاری طرف سے یہ خیر لکھ کر گورنر یا دان کو بتا دیں۔

محمد۔ شوق سے لکھ سکتے ہو۔ ساتھ ہی موجودہ شاہ ایران شیرویہ کو میری

طرف سے یہ پیغام بھی پہنچا دینا کہ میرا دین اور میری سلطنت کی حدود

وہاں تک پھیلنے والی ہیں جہاں تک کسریٰ کی قلمرو تھی بلکہ اس سے

بھی آگے۔ البتہ تم اگر اسلام قبول کر لو تو میں تمہاری حکومت میں

دخل نہیں دوں گا بلکہ تمہارا ملک تمہارے اور تمہاری آئندہ نسلوں کے زیر نگیں رہے گا۔

خمر خسرو۔ اچھا، اب ہم جا کر اس خبر کی تحقیق کرتے ہیں۔

محمد۔ اچھا، جاؤ اور میری طرف سے وہ علاقہ بھی

”خمر خسرو اپنے رفیقوں کے ساتھ باذان کے پاس واپس جاتا ہے اور اسے بھی یہ خبر سناتا ہے۔“

باذان۔ (خبر سن کر) واللہ یہ شخص (محمد) بادشاہ نہیں، واقعی نبی معلوم ہوتا ہے۔ بہر حال ہم تحقیق کرتے ہیں، دیکھتے ہیں، یہ کہاں تک پہنچتا ہے۔ اگر خبر صحیح ہوگی تو اسے نبی مرسل ماننا پڑے گا ورنہ سمجھ لیں گے۔ قاصد۔ شاہی فرمان جدید لے کر حاضر ہوتا ہے، میں آسکتا ہوں؟ باذان۔ کون ہو تم؟ آ جاؤ۔

قاصد۔ (شیر وید کا شاہی فرمان پیش کرتا ہے)۔ یہ حکم نامہ آپ کے نام ہے۔ باذان۔ (دڑھکتا ہے، اما بعد، میں نے کسری خسرو پیر وید کو گزشتہ رات قتل کر دیا۔ اس کا سبب یہ تھا کہ شریف و معزز ایرانیوں کو اس نے بے دردی سے بے قصور قتل کر دیا تھا۔ میں نے غصے میں ان سب کا انتقام لے لیا۔ تمہیں حکم دیا جاتا ہے کہ جو نبی ہمارا فرمان ملے، اپنے حلقہ اثر میں میری اطاعت و فرمانبرداری کا عہد لے لو اور میری بادشاہی کا اعلان کر دو اور جس شخص کے لیے کسری نے تمہیں مامور کیا تھا اسے میرا حکم ثانی ملنے سے قبل

نہ چھڑنا۔

نخر خسرو۔ سرکارِ زیہ کیا ہوا؟

بازان۔ واللہ! یہ شخص نبی برحق ہے۔ چلو، ہم اور تم سب اسلام قبول کر لیں۔

یانوہ۔ یقین مانے کہ میں اس سے زیادہ پُر رعب اور پُر جلال شخصیت سے کبھی نہیں ملا۔

بازان۔ کیا اس کے پاس فوجی پیرہ وغیرہ تھا؟

یانوہ۔ نہیں۔ یہ اس کی اپنی شخصیت کا جلال تھا۔

”بازان نے حضور کے اخلاق و کردار کے بارے میں مزید تحقیق کی، پھر کئی ساتھیوں سمیت حلقہ بگوش اسلام ہو گیا۔“

تاریخ طبری، جلد دوم، صفحہ ۲۹۵-۲۹۷

(اضافہ جدید از: عطیہ)

اکیسواں منظر

”نبی کریمؐ، صحابہ کرامؓ کے ساتھ مسجد میں تشریف فرما ہیں۔“
بلالؓ دُور سے دُڑتے ہوئے آتے ہیں، یا رسول اللہ! غضب ہو گیا
ستم ہو گیا۔

عمرؓ: (اٹھ کر) بلالؓ! قریب آ کر بتاؤ، کیا ہوا آخر؟
بلالؓ: (داندہ جاکر) یا رسول اللہ! قریش نے معاہدہ صلح حدیبیہ توڑ دیا۔
محمدؐ: (سراٹھا کر) یہ تم کیا کہہ رہے ہو بلالؓ؟
بلالؓ:

بلالؓ: ہاں، ہاں، بنو خزاعہ کے چند مظلوم یہ خبر لاتے ہیں۔
ابوبکرؓ: ہمارے صلح نامے کی ایک دفعہ یہ بھی تھی کہ دس سال تک جنگ نہ ہوگی۔
علیؓ: ابھی تو معاہدہ ہوتے دو سال بھی پورے نہیں گزرے۔
ابوبکرؓ: پتا تو ہے یہ دیکھو، عمرو بن سالم خزاعی چند آدمیوں کے ساتھ ادھر آ رہے ہیں۔
محمدؐ: (متفکر و خاموش سر ہلکاتے بیٹھے ہیں)۔
عمرو بن سالم: (قریب آ کر درو تاک لہجے میں،

یا رب انی ناشد محمدًا حلف ابینا و ابیہ۔ الزلزلہ

ان قدر ثباتا خلفوا لالموعدا ونقضوا میثاقک الموالدا

وحتلوا الی فی کذا بعد صدًا وراحموا ان لست ادعوا بعدا

وہم اذل و اقل عدداً . ہم بیتونا بالوتیر محمد
نفتنونا رگعا و شجدا

ترجمہ: "اے پروردگار! میں محمدؐ سے اس عہد کے بارے میں فرما دو
کہتا ہوں جو میرے اور ان کے بزرگوں سے ہوا تھا۔ قریش نے آپؐ سے
معاہدہ خلائی کی اور مضبوط عہد کو توڑ ڈالا۔"

ان لوگوں نے ہمیں خشک گھاس کی طرح پامال کر ڈالا۔ اور وہ یہ سمجھتے رہے
کہ ہماری مدد و حمایت کے لیے کوئی نہ آئے گا۔ وہ لوگ قریش اذیل
اور تعداد میں بہت کم ہیں۔ انہوں نے ہمیں رات کے وقت پر سکون
نہیں دیا۔ ہمیں رکوع اور سجدے کی حالت میں

ٹکڑے ٹکڑے کر ڈالا۔

محمدؐ۔ رمتاثر و آبدیدہ ہیں! عمرو! تمہاری داستان بڑی المناک ہے۔
عمرو! خزاہی! آخر اس عہد شکنی کا سبب کیا تھا؟

خزاہی۔ ہمارا مسلمان ہو کر حضورؐ کے ساتھ شامل ہونا، اور کیا؟ حسب معمول

رات کو ہم آرام سے سو رہے تھے کہ اچانک بنو بکر نے ہم پر لا علمی میں

حملہ کر دیا۔ قریش نے اسلحہ سے ان کی مدد کی اور عکرمہ بن ابی جہل، ہبیل

بن عمرو (جو معاہدہ کرنے کے لیے رسول اللہؐ کے پاس آئے تھے اور عہد

پر ان کے بھی دستخط تھے)، صفوان بن امیہ بھی رات کی تاریکی میں

نقاب پوش ہو کر اپنے حوالی موالی کے ساتھ ہم پر حملہ آور ہوئے۔ انہوں نے

ہم پر بہت قریا دی، امان مانگی اور آخر حرم میں پناہ لی، لیکن

ان پر ذرا اثر نہ ہوا اور وہ برابر بے دردی سے ہمارا قتل عام کرتے رہے حتیٰ کہ آخر میں ہم نے انہیں خدا کا واسطہ دیتے ہوئے پناہ مانگی کہ
 اَلْهٰکَ الْهٰکَ۔ اپنے خدا کے لیے ہم پر رحم کرو تو ان ظالموں نے یہ
 سنکر کہا لا الہ الاہوم۔ ”آج خدا کوئی چیز نہیں“ وہ بد بخت اتنی بُری
 بات بھی زبان سے نکال کر خوف زدہ نہ ہوتے۔

پھر۔۔۔ رجمِ دردی اور جوش میں اٹھ کر اپنی ردا و مبارک منبھالتے ہوتے،
 عمرو بن سالم! تمہارے لیے غیب سے ردا آگئی ہے۔ وہ دیکھو!
 آسمان پر یہ بدلی بنی کعب کی ردا کے لیے چھاتی ہے۔
 یا رسول اللہ! ان مظلوموں کی ردا رسی کیجیے۔

بے شک ہم ضرور ان کی حمایت کریں گے۔ تم جانتے ہو کہ قریش نے
 متفقہ سازش کے تحت ان پر حملہ کیا تھا اور یہ نہ صرف معاہدہ شکنی
 ہے بلکہ آئندہ کے لیے بہت خطرناک جرأت بھی ہے۔ اگر اس وقت
 انہیں سزا نہ ملی تو یہ شیر ہو کر ہمارے دوسرے قبائل کو ستائیں گے
 اس لیے۔۔۔۔۔

کیا حضور مکہ تشریف لے جا رہے ہیں؟

ہاں، عمر! دس ہزار مجاہدین کا ایک لشکر تیار کرو، ہم مکہ جائیں گے۔
 رستمجہد ہو کر جاتے اور اعلان کرتے ہیں، مجاہدو! اسلام کے بانیہ ناز فرزندو!
 تیار ہو جاؤ۔ اللہ کے دین کی حفاظت و حمایت کے لیے مکہ روانہ ہو جاؤ۔
 رسول اللہ مکہ فتح کرنے کی تیاری فرما چکے ہیں۔

مجاہدین۔ (سب جلد جلد مسلح ہو رہے ہیں)

بدیل بن ورقاء۔ (چند خزاہیوں کے ساتھ، یا رسول اللہ! قریش نے نبوت خرا
پر اچانک حملہ کر دیا اور وہ کوئی مدافعت نہ کر سکے۔

محمد۔ ہم انہیں کی حمایت کے لیے نکل رہے ہیں۔

بدیل۔ بس میں یہی خبر دینے حاضر ہوا تھا۔

(رواپس مکہ روانہ ہو جاتا ہے)

محمد۔ معلوم ہوتا ہے معاہدہ کو دوبارہ مضبوط کرنے اور مدت میں توسیع
کی غرض سے ابوسفیان آ رہا ہے۔

ابوسفیان۔ راستے میں بدیل سے ملتا ہے، تم یہاں کہاں؟ کہاں سے آئے
بدیل۔ میں خزاہیوں کے ساتھ ذرا یہاں ساحل تک گیا تھا۔

ابوسفیان۔ سمجھ جاتا ہے، کیا تم محمد کے پاس سے نہیں آ رہے ہو؟
بدیل۔ رہے پروائی سے آگے بڑھ کر، نہیں۔

ابوسفیان۔ مشکوک نگاہوں سے بدیل کو دیکھتا ہے۔ پھر آگے بڑھ کر
اس کی ادٹنی کی مٹنگنی اٹھاتا اور توڑ کر دیکھتا ہے، لات کی قسم

رب کعبہ کی قسم بدیل محمد کے پاس سے آ رہا ہے۔ میں ابھی جا
ہوں (تیری سے روانہ ہو جاتا ہے)

ابوسفیان (سیدھا اپنی بیٹی ام حبیبہ کے پاس پہنچتا ہے، بیٹی۔ میری بچی
ام حبیبہ؟ کیوں۔ باپ! کیونکر آتے؟ کیسے آتے؟

بوسقیان۔ (بستر پر بیٹھنا چاہتا ہے) ذرا کام ہے مجھے۔
 ام حبیبہؓ۔ (بستر اٹھتے ہوئے) الگ بیٹھو، یہ رسول اللہ کا بستر ہے۔
 بوسقیان بیٹھی! یہ کیا کہ رہی ہو؟ میں بستر کے لائق نہیں یا بستر میرے قابل نہیں؟
 ام حبیبہؓ۔ نہیں تم اس لائق نہیں کہ رسول اللہ کے پاک بستر پر بیٹھو۔ اس لیے
 کہ تم نجاست کفر میں آلودہ ہو۔

بوسقیان۔ (اٹھتے ہوئے) واللہ میرے بعد تم بہت بدل گئی ہو۔
 (باہر نکل جاتا ہے)

ام حبیبہؓ۔ (خاموش ہیں۔)

بوسقیان۔ رسول اللہ کی خدمت میں، محمدؐ!۔ اے ابوالقاسم!۔۔۔۔
 محمدؐ!۔۔۔ میری بات تو سنو۔۔۔!

محمدؐ۔ (خاموش ہیں۔) کوئی جواب نہیں دیتے۔

بوسقیان۔ (ابوبکرؓ کے پاس جاتا ہے) ابوبکرؓ! تم بڑے رحم دل و نرم خو
 ہو۔ میرا ساتھ دو اور بتاؤ آخر محمدؐ میری بات کا جواب کیوں نہیں
 دیتے۔ ذرا تمہیں میری سفارش کرو۔ وہ کم از کم میری سن تو لیں۔
 ابوبکرؓ۔ نہیں ابوسنیان۔ میری اتنی مجال نہیں۔

بوسقیان۔ (عمرؓ کے پاس) ابوحفصؓ!۔۔۔ تمہیں میری سفارش کرو۔
 دیکھو، محمدؐ میری کوئی بھی بات سننے کے لیے تیار نہیں۔

عمرؓ۔ (منہ پھیر کر) میں اور تمہاری سفارش کروں؟ واللہ قیامت تک
 انہیں ہے۔ تعجب تو یہ ہے کہ تم عہد شکنی کے بعد اتنی حرأت کر بیٹھے

کہ یہاں نظر آرہے ہو۔ واللہ میں تو مسلمانوں کے خون کے ہر قطرے
کاتم سے انتقام لینا چاہتا ہوں۔

ابو سفیان - رایوس ہو کر علی بن ابی طالب کے پاس جاتا ہے،
علیؑ۔ اس وقت ان کے پاس حضرت فاطمہؑ بھی موجود ہیں اور ان کا
بچہ حسن بن علیؑ پاس ہی کھیل رہا ہے،

ابو سفیان - راند رہا کر، ابو الحسنؑ! اے علیؑ!
علیؑ۔ کون ہو تم۔ ابو سفیان؟ کیونکر آگئے؟

ابو سفیان - لات کی قسم ہر طرف سے رایوس ہو کر تمہارے پاس آیا ہو
تم بھی مجھے ناکام نہ بوٹا دینا۔
علیؑ۔ کیا ہوا؟

ابو سفیان - میں نے ہزار کوشش کی کہ محمدؐ میری بات سن لیں اور جواب دے
لیکن ان کی خاموشی بدستور قائم رہی۔ پھر ابو بکرؓ و عمرؓ سے سفارش کی
درخواست کی، وہ نہیں مانے تھیں مدد کر دو، تم رشتے کے لحاظ سے
بھی میرے قریب ترین عزیز ہو۔

علیؑ۔ سوچ کر، ابو سفیان! اگر رسول اللہؐ نے کسی کام کا فیصلہ ہی کر لیا
اور مصلحتاً خاموش ہیں تو ہم ان سے بات تک کرنے کی جرأت
کر سکتے، سفارش تو بڑی چیز ہے۔

ابو سفیان رفاطمہؑ سے، اے بنت محمدؐ! تم کیا اپنے اس نو عمر بچے کو آماؤ
کر سکتیں کہ وہ اس وقت سفارش کر کے قوم کی بڑی تعداد کو ہلا کر

بچا لے۔ اگر اس نے یہ کر دکھایا تو ہمیشہ کے لیے عرب کی سروراری کا سہرا
اس کے سر ہوگا۔

فاطمہؓ۔ میرا بچہ ابھی اس قابل نہیں ہوا۔ دوسرے یہ کہ رسول اللہ کے مقابلے
میں کوئی کسی کو پناہ نہیں دے سکتا۔

ابو سفیان۔ ابوالحسن! مجھے تو اب یہ معاملہ بڑا ٹیڑھا نظر آ رہا ہے۔ بات
ایسی بگڑی ہے کہ بناتے نہیں بنتی۔ تم کوئی مشورہ ہی دے دو۔

علیؓ۔ واللہ اس سلسلے میں میں تمہیں کوئی مفید مشورہ بھی نہیں دے سکتا۔ البتہ تم
خود اپنی کٹانہ کے سرورار ہو۔ ان کے پاس جاؤ، انھیں پناہ دو۔ پھر اپنے
گھر بیٹھ رہو۔

ابو سفیان۔ کیا اس طرح میرا کام بن جلتے گا؟
علیؓ۔ خیر، میں اس کا ذمہ تو نہیں لے سکتا لیکن اس کے سوا اور کیا کہوں؟
میری نظر میں کوئی دوسرا چارہ کار نہیں تمہارے لیے۔

ابو سفیان۔ راونٹ پر بیٹھ کر مکہ واپس جاتا ہے۔

تاریخ طبری صفحہ ۲۲۳-۲۲۴ ج ۲۔

پانسیوال منظر

”مکہ میں — ابو سفیان فرزند ابن قریش کے ساتھ“

قریش۔ کہو ابو سفیان! کیا جواب لاتے؟

ابو سفیان۔ میں محمدؐ کے پاس گیا اور اس سے گفتگو کرنی چاہی لیکن لات

کی قسم اس نے مجھے کوئی جواب نہیں دیا نہ میری طرف کوئی توجہ کی پھر

ابو بکرؓ کے پاس پہنچا کہ وہ سفارش کر دیں لیکن وہاں سے بھی کوئی جواب

ملا۔ ان کے بعد عمرؓ ابن الخطاب کے پاس گیا تو وہ سخت ترین دشمن ثابت

ہوا۔ آخر علیؓ کو مخاطب کیا وہ البتہ نیک و انسان ہے۔ اس نے

مجھے جو مشورہ دیا اس پر عمل کر رہا ہوں۔ نہیں کہہ سکتا کہ اس سے

فائدہ کیا ہو گا۔

قریش۔ علیؓ نے کیا کہا تھا تم سے؟

ابو سفیان۔ اس نے کہا ”تم بنی کنانہ کے سردار ہو، تمہیں انھیں بچا سکتے ہو“

جا کر اپنی قوم کو پناہ دو، پھر گھر میں بیٹھ رہو۔

قریش۔ تو کیا محمدؐ نے بھی تمہیں اجازت دے دی تھی؟

ابو سفیان۔ نہیں۔

قریش۔ تیرا برا ہوا حق و بیوقوف! یہ بھی کوئی مشورہ تھا، علیؓ نے تمہیں بچوں کی طرح بھلا

یا طفل تسلی سے کام لیا ہے اس سے بھلا ہمارا کیا فائدہ ہوا تمہیں بتاؤ تمہارا کوئی

تیسواں منظر

(ابوبکرؓ عائشہ صدیقہؓ کے پاس)

عائشہؓ۔ (رسول اللہ کا سامان درست کر رہی ہیں) آئیے اباجان!
ابوبکرؓ۔ راندہ آتے ہوئے، کیوں بیٹھی؟ کدھر کی تیاری ہے؟ کیا نشت سفر

باندھ رہی ہو؟

عائشہؓ۔ جی ہاں! رسول اللہ کا حکم ہے کہ ان کا سامان درست کر دوں۔

ابوبکرؓ۔ تمہیں بتایا نہیں کہ کہاں جا رہے ہیں؟

عائشہؓ۔ مجھے نہیں معلوم۔

(ابوبکرؓ معلوم کرنے جاتے ہیں)

محمدؐ۔ (ایک بلند مقام پر مسجد نبوی کے پاس کھڑے ہیں) لوگو! تیاری کر لو،
میں مکہ جانے کے لیے پابہ رکاب ہوں۔

حسان بن ثابت۔ حضورؐ کے پاس جا کر

اتانی ولم اشهد بطلان مكة رجال بني كعب تنحروا بها

بایدی رجال لمرسلوا سبهم وقتلی کثیر لمرتجن ثيابها

ایا لیت شعری هل تنالن نصرتی سهیل بن عمرو حرها وعتابها

فلا تنزعوا منها فان سبوفنا

لها رقعة بالموت یفتم یا بها

”ترجمہ“ میں نے خود نہیں دیکھا لیکن مجھے بتایا گیا ہے کہ بطحاء مکہ میں نبی کعب کی گود میں اڑائی جا رہی ہیں۔“

”یہ وہ مظلوم ہیں جنہیں تلواریں کھینچنے کی بھی مہلت نہ ملی اور ایسے مقتولین وہاں کثرت سے تھے جن کے تن پر کپڑے بھی ڈھال نہ بن سکے۔“
”اسے کاش میں یہ سن پاتا کہ سہیل بن عمرو جو بہادر سورما ہے وہ میری مدد کرے گا۔“

”خزاعیہ! گھبراؤ نہیں، ہماری تلواریں ان کے لیے موت کا ایک ہیبت ناک منظر پیش کرنے کی غرض سے راہیں کھول دیں گی۔“
محمدؐ۔ بہت خوب بہت خوب۔ اللہم خذ العیون والایخبار عن قریش حتی یخبتھا فی بلادھا۔

اللہ العالمین! قریش کے مخبروں اور جاسوسوں کو ہمارے لشکر کی اطلاع دینے سے قبل... ہلاک کر دیجیے۔

رسول اللہ انصار و مہاجرین پر مشتمل دس ہزار مجاہدین اسلام کا لشکر ہزارے کر مکہ کی جانب روانہ ہوتے ہیں۔ ابھی تک قریش کو ان کی روانگی اور مقصد کا علم نہیں۔

تاریخ طبری، جلد دوم، صفحہ ۳۲۷-۳۲۸

عمرؓ۔ یا رسول اللہ! ابھی تک تو قریش کو ہماری آمد کا علم نہیں ہوا؟
محمدؐ۔ ہاں، یہ خدا کی مہربانی ہے۔

ابوبکرؓ۔ اب ہم وادٹی ظہران میں ہیں۔ رات کا وقت ہے خدا جانے قیام
کہاں مناسب ہوگا۔

محمدؐ۔ بس اس مقام پر اتر جاؤ۔

شکر اسلام ظہران میں قیام کرتا ہے اس نے دو منزلیں طے کر لی ہیں۔

راستے میں ابوسفیان اور عبداللہ بن ابوامیہ اتفاقاً ادھر آنکلتے ہیں۔

محمدؐ۔ رنظر پڑتی ہے تو منہ پھیر لیتے ہیں۔

ام سلمہؓ۔ یا رسول اللہ! ابوسفیان آپ کے چچا کا بیٹا اور عبداللہ چھوچی کا لڑکا

ہے۔ اس درجہ قریب خودنی تعلق رکھنے والے تو نظر التفات سے محروم

نہ رہنے چاہئیں۔

محمدؐ۔ مجھے ان کی ضرورت نہیں۔ ابن عم میرے لیے باعث تنگ ہے اور

چھوچی کے بیٹے کو بھی خوب جانتا ہوں۔

علیؓ۔ را ابوسفیان اور عبداللہ سے تم ان سے ملنا چاہتے ہو؟

ابوسفیان و عبداللہ۔ واللہ ہم ان سے ملنے کی اجازت لے کر رہیں گے ورنہ...

علیؓ۔ میں تمہیں ایک ترکیب بتاتا ہوں۔ مجھے اچھی طرح معلوم ہے کہ رحمت

و مہمردی، سلوک و رواداری رسول اللہ کی سرشت میں داخل ہے

اگر تم لوگ اپنی سابقہ بدسلوکیوں کی معافی ان الفاظ میں طلب کرو جو

یوسف کے بھائیوں نے استعمال کیے تھے تاملہ لقد اشرك الله

لہ یہ ابوسفیان بن ابی طالب ہیں۔

علینا وان کنا لخطین۔

ابوسفیان وعبداللہ۔ ربی کریم کے پاس جا کر تاللہ لقذا اثرک اللہ علینا وان کنا لخطین۔

محمد۔ ربی اختیار لا تثریب علیکم الیوم یغفر اللہ لکم وھو ارحم الراحمین۔

ابوسفیان۔ لعمری انی یوم احمّل رآیۃ تغلب خیل اللات خیل محمد

لکما المدلج الحیران اظلم لیلہ فھذا اوانی حین اھدی اھدی

وھادی ھدانی غیر نفسی نالنی مع اللہ من طردت کل مطرد

۱۔ میری جان کی قسم جب میں پرچم لیے یہ چاہتا تھا کہ لات کا لشکر محمد کے لشکر پر غالب آجائے۔

۲۔ میری مثال اسی وقت اندھیرے میں چلنے والے کی تھی اور

آج یہ دن ہے کہ اگر مجھے ہدایت دی جائے تو میں راہ پر آ جاؤں۔

۳۔ ایک رہبر نے میری رہبری کی اور مجھے پالیا اس نے جس سے میرے تعلقات منقطع ہو چکے تھے۔

محمد۔ ہاں، تم تو مجھے کبھی خاطر میں نہیں لاتے تھے۔ اچھا، دیکھو، ہماری روانگی کی خبر قریش کو تو نہیں ہوئی؟

ابوسفیان۔ نہیں، ابھی تک وہاں کوئی سن گن نہیں، خود ہم لوگ اتفاقاً دھر آ نکلے تھے۔

محمد۔ مجاہدو! کل صبح ہمارا لشکر مختلف راستوں سے مکہ میں داخل ہو گا۔

اضافہ مجددیہ از۔ عطیہ تاریخ طبری، جلد دوم، صفحہ ۳۲۹۔

چوبیسواں منظر

مکہ میں لشکرِ اسلام آکر خیمہ زن ہے اور قریش کو جنگ کی اطلاع دینے کے لیے ایک بلند پہاڑی پر الاؤ روشن کر دیا گیا ہے۔
محمدؐ: دیکھو! اب تم لوگ مختلف راستوں سے مکہ کے اندر جانا۔

عمرؓ: قریش کو تو آگ دیکھ کر ہی لڑائی کا علم ہو جائے گا۔

علیؓ: ہاں، ورنہ ہم مدینہ سے یہاں تک کئی منزلوں پر قیام کرتے ہوئے آتے لیکن کوئی بھی نہیں سمجھ سکا کہ ہم کیوں نکلے ہیں۔

ابوبکرؓ: یہ نہ کہہ دو، وہ تو رسول اللہؐ نے بڑی مصلحت اندیشی سے کام لیا اور پرچم نہیں لہراتے ورنہ ہر ایک سمجھ جاتا، اور اب لوگ قیاس آرائی کرتے رہے کہ تحقیق کا رخ ہے اور کوئی کہتا تھا ہوا زن کی طرف جا رہے ہیں۔

محمدؐ: یہ صرف اللہ کا کرم ہے کہ دشمن کو ہماری خبر نہ ہو سکی۔

علیؓ: دور سے آتی ہوئی آوازوں پر کان لگا کر، سنو۔ سنو۔ انھیں ہماری خبر ہو گئی۔ آگ کی طرف بھاگے آ رہے ہیں اور آپس میں قیاس آرائیاں کر رہے ہیں۔

بدیل بن ورقاء: رہبرِ حواریں ہو کر بھاگتا ہوا آ رہا ہے، فرزندِ ان قریش! لشکر... لشکر... ہوشیار... لشکر... آپہنچا...

ہوشیار ہو جاؤ۔

ابو سفیان - دکھڑے ہو کر کہاں ہے؟ کون ہے؟ کس کا شکر؟ کیسا شکر؟
حکیم بن حزام - دیکھتے نہیں؟ وہ پہاڑی پر آگ کے شعلے ہو اسے باتیں
کر رہے ہیں۔

ابو سفیان - (خوف و دہشت سے حواس باختہ ہے) ہاں... ہاں واقعی
واقعی شکر ہے۔ لات کی قسم میں نے عمر بھر ایسی خوفناک آگ
نہیں دیکھی تھی۔

ہیل - واللہ اس لڑائی کی آگ بنو خزاعہ نے بھڑکائی ہے۔

ابو سفیان - تمہاری عقل چرے گئی ہے۔ تم بھی کیا باتیں کرتے ہو۔ بنو خزاعہ
اتنا دم خم نہیں رکھتے۔ بھلا ان میں اتنی ہمت ہو سکتی ہے؟
حکیم بن حزام - بنو خزاعہ پست ہمت اور ذلیل تعداد ہیں۔ اس آگ کی
تیزی بتاتی ہے کہ شکر جرار آیا ہے۔

عباس بن عبدالمطلب - دینی کریم کے سفید خچر پر سوار ادھر سے گزرتے ہیں،
ابو حنظلہ! اسے ابو سفیان!

ابو سفیان - کون؟ ابو الفضل! عباس!

عباس - ہاں میں ہوں۔

ابو سفیان - کیا ہے؟ تم پر میرے ماں باپ قربان۔

عباس - خدا تمہارا بھلا کرے ابو سفیان! یہ دیکھو رسول اللہ ایک اے
شکر جرار کے ساتھ آپیچے ہیں کہ تم لوگ ان سے مقابلے کی تاب

نہیں لاسکتے۔ دس ہزار مجاہدین ان کے ساتھ ہیں۔

ابو سفیان - تو پھر میں کیا کروں؟ تمہیں بتاؤ۔

عباس - ہائے قریش! یاد رکھو، اگر وہ تمہارے امن چاہنے سے قبل مکہ میں فاتحانہ آگئے تو یہ بات قریش کی ساکھ کو ہمیشہ ہماری جانب سے لیے ختم کر دے گی اور تم بھی کسی کے سامنے سر اٹھانے کے قابل نہ رہو گے۔

ابو سفیان - تو اب کرنا کیا چاہیے؟ خدا را تمہیں کوئی تدبیر بتاؤ میری تو عقل کام نہیں کرتی۔

عباس - یاد رکھو، اگر وہ تجھے حاصل کرنے میں کامیاب ہو گئے تو تیرے سابقہ جرائم کی پاداش میں تیرا سر قلم کر دیں گے۔ اس لیے خیر امن میں ہے کہ میرے پیچھے آکر سوار ہو جاتا کہ میں تجھے رسول اللہ کے پاس لے جا کر جاں بخشی کا حکم لے لوں۔

ابو سفیان - دیکھرامیٹ میں اپنے سوا کسی کا ہوش نہیں رہتا، ہاں، ہاں میں چلتا ہوں۔ ایسی چلتا ہوں۔

اسی وقت عباسؓ کے پیچھے چکر پر بیٹھ کر روانہ ہو جاتا ہے۔

تاریخ طبری، جلد دوم، صفحہ ۴۲۵-۴۲۱

(مع اصنافہ بات از: علیہ)

پچیسواں منظر

الشکر اسلام کی چھاؤنی۔ عباس بن عبدالمطلب اپنے چچ پر
ابوسفیان کو بھاتے شکر کے بیج سے گزرتے ہوئے نبی کریم
کے پاس جا رہے ہیں۔

مجاہدین۔ وچلا کر ارے دیکھنا، یہ کون ہے؟

عباس۔ دیکھو مڑ کر، کوئی نہیں، میں ہوں عباس۔

مسلمان۔ تم عم رسول اللہ رسول اللہ کے چچ پر!

ابوسفیان۔ رکھرا کر، ہاتے عباس! اب کیا ہوگا؟ مجھے بچاؤ، ان لوگوں

نے پہچان لیا تو میری خیر نہیں۔

عباس۔ کوئی اندیشہ نہیں۔

عمر بن الخطاب۔ رقیب آکر، یہ کون ہے تمہارے ساتھ عباس؟

عباس۔ رتیری سے گزرتے ہوئے، کوئی نہیں، میں ہوں۔

عمرؓ۔ ابوسفیان کو پہچان کر، یہ ابوسفیان ہے۔ ابوسفیان! خدا کا شکر ہے

کہ اس نے مجھے بغیر کسی معاہدے اور عہد کے ہمارے قبضے میں ڈال دیا۔

عباس۔ تیزی سے خچر دوڑا رہے ہیں، ہمیں جلد از جلد رسول اللہ کے پاس

پہنچنا چاہیے ورنہ عمرؓ نے آلیا تو غضب ہو جائے گا۔

ابوسفیان۔ مڑ کر دیکھتا ہے، ہاں، وہ برابر ہمارے قعاقب میں دوڑ رہا

عباس! ایسا نہ ہو کہ یہ ہم سے قبل رسول اللہ کے پاس جا بیٹھے۔
 ابوسفیان! بھائی! جلد چلو۔ خدا تمہارا بھلا کرے۔ تیرا دوتا سوار کو۔
 عباس سو بھینا، وہ آگے نکل گیا مگر خیر، ہم بھی آگے منزل تک۔
 حضرت عمرؓ تیری سے رسول اللہ کے پاس جاتے ہیں،
 عمرؓ! یا رسول اللہ! یہ دشمن خدا ابوسفیان بن حرب بغیر کسی عہد و معاہدہ
 اور کوشش کے ہمارے پاس آ گیا ہے۔ حکم دیجیے، میں اس کی گردن
 اڑا دوں۔

عباس! ڈاٹر کر جاتے ہیں، ابوسفیان ساتھ ہے، یا رسول اللہ! اسے
 نہیں نے پناہ دی ہے۔

عمرؓ! یا رسول اللہ! مجھے اجازت دیجیے تو کچھ عرض کروں؟
 عباس۔ دشمنی کے پاس بیٹھ کر عمرؓ سے مخاطب ہیں، واللہ آج میرے سوا
 کوئی بھی رسول اللہ سے بات نہیں کر سکتا۔

عمرؓ! لیکن اس میں شک نہیں کہ تم نے ایک دشمن دین کو پناہ دی ہے۔
 عباس۔ عمرؓ! نرمی سے کام لیا کرو۔ اگر بنی عدی بن کعب یعنی تمہارے
 قبیلے کا کوئی شخص ہوتا تو تم ہرگز ایسا نہ کرتے لیکن تم جانتے ہو کہ یہ
 بنی عبد مناف کا آدمی ہے۔

عمرؓ! عہد بدل کر نرمی سے، عباس! آنا غصہ نہ کرو۔ واللہ تمہارا اسلام
 لانا میرے نزدیک میرے باپ کے اسلام لانے سے بھی زیادہ پسندیدہ
 ہے اور میں جانتا ہوں کہ خطاب کے اسلام سے زیادہ رسول اللہ کو

بھی تمہارا اسلام لانا بہت پسند آیا ہے۔ اگر خطاب اسلام قبول کر لیتا
تو انہیں یا مجھے اتنی خوشی نہ ہوتی۔

ابوسفیان۔ عباس۔ رآہستہ سے عباس! موقع اچھا ہے اب ان سے
بات کر لو میرے لیے۔

عباس۔ یا رسول اللہ!۔ یہ ابوسفیان حاضر ہے۔

محمدؐ۔ رہا تو قارانداز میں سراٹھا کر، اس سے کہو کہ ہم نے اسے پناہ دی، یہ
کل پھر حاضر ہو۔

(دوسرے روز)

ابوسفیان۔ جاتا ہے مگر بات کرنے کی ہمت نہیں ہوتی،

محمدؐ۔ (نظر پڑتی ہے) ابوسفیان!

ابوسفیان۔ جی۔ آیا القاسم!

محمدؐ۔ خدا تجھے سمجھے، کیا اب بھی وقت نہیں آیا کہ تو خدا کی وحدانیت کا
اقرار کرتے ہوئے لا الہ الا اللہ کہہ دے۔

ابوسفیان۔ آپ پر میرے ماں باپ قربان، آپ کس درجہ حلیم، کس قدر

بردبار اور کتنے فراخ دل ہیں۔ واللہ میرا خیال ہے کہ اگر خدا کے

سوا کوئی اور خدا بھی ہوتا تو وہ اس وقت ضرور میرے کام آتا اور مجھے

ہر شے سے بے نیاز کر دیتا۔

محمدؐ۔ خدا تیرا بھلا کرے۔ کیا اب بھی وقت نہیں آیا کہ تو مجھے اللہ کا رسول

برحق تسلیم کر لے؟

ابو سفیان - واللہ یہ چانتا اور مانتا ہوں کہ آپ بڑی عظیم شخصیت کے مالک ہیں، آپ کا کردار بے مثال ہے لیکن
 محمد - لیکن . . . کیا؟

ابو سفیان - یہ کہ آپ کی رسالت میں مجھے ذرا کلام ہے۔
 عباس - خدا کی قسم تباہ کرے بد بخت! حق کی گواہی دینے میں تجھے کیا تامل ہے؟ گزشتہ دن ماری جانے سے قبل ہی کلمہ پڑھ لے۔
 ابو سفیان - لا الہ الا اللہ محمد رسول اللہ۔

محمد - عباس! اسے اپنے ساتھ لے جا کر بیمارے لشکر کی گزرگاہ کے پاس بند کر دو تاکہ یہ اسلام کی شان و شوکت کا نظارہ کر سکے۔
 ابو سفیان - عباس! میرے لیے کسی نمایاں خصوصیت کی درخواست کرو۔
 عباس - یا رسول اللہ! ابو سفیان اپنے لیے کسی امتیازی اور قابل فخر خصوصیت کا خواہاں ہے۔

محمد - اچھا، جو ابو سفیان کے گھر میں داخل ہو وہ محفوظ ہوگا۔
 ابو سفیان - واقعی آپ بڑے خوش اخلاق و فراخ دل ہیں۔
 عباس - ابو سفیان کو وادی کے تنگ راستے پر درہ کوہ کے نزدیک لے جاتے ہیں۔ یہاں سے وہ لشکر اسلام کو گزرتے اور رسول اللہ کو جنگی ہدایات دیتے، دیکھ سکتا ہے۔

محمد - بلند مقام پر کھڑے ہیں، مجاہدین اسلام، فرزندانِ توحید، علمبردارانِ حق! لشکر اسلام۔ راکر جمع ہوتے جا رہے ہیں، بیکی یا رسول اللہ!

محمدؐ۔ سنو! تمہیں ان ہدایات پر عمل کرنا ہوگا۔

مجاہدین۔ بسرو چشم یا رسول اللہ!

محمدؐ۔ ۱۔ جو متقیار پھینک دے اسے قتل نہیں کیا جاتے گا۔

۲۔ جو خانہ کعبہ کے اندر چلا جاتے اسے قتل نہیں کیا جاتے گا۔

۳۔ جو اپنے دروازے بند کر کے بیٹھ رہے اسے قتل نہیں کیا جاتے گا۔

۴۔ جو ابوسفیان کے گھر میں داخل ہو اسے قتل نہیں کیا جاتے گا۔

۵۔ جو حکیم بن حرام کے گھر میں جا بیٹھے وہ محفوظ رہے گا۔

۶۔ جو میدان چھوڑ کر بھاگ جاتے اس کا تعاقب نہ کیا جائے،

۷۔ زخمی کو قتل نہ کیا جائے۔

۸۔ اسیر کو قتل نہ کیا جائے۔ بس فی الحال مجھے یہی کہنا تھا۔

مجاہدین۔ ارشادات کی تعمیل ہوگی۔

لشکر اسلام دستوں کی صورت میں باری باری گزر رہا ہے۔

تاریخ طبری، جلد دوم، صفحہ ۳۳۱

(ترجمہ و اضافہ جدید مع اشعار از عطیہ)

چھٹی سوال منظر

دھادی کے تنگ راستے میں پیار کے در سے پر۔۔۔ شکر
اسلام کے دستے مختلف فوجی لباس میں باری باری گزر رہے
ہیں۔ عباس اور ابو سفیان اپنی جگہ بیٹھے نظارہ کر رہے ہیں۔
عباس۔ ابو سفیان! اللہ کا شکر دیکھ رہے ہو؟
ابو سفیان سوکھوٹے ہونے انداز میں، ہاں۔ ہاں۔۔۔ ایک گزرتے ہوئے
دستے کو دیکھتے ہوئے، یہ کونسا قبیلہ ہے؟
عباس۔ یہ قبیلہ سلیم کے افراد ہیں۔
ابو سفیان۔ اچھا۔ یہ وہ ہیں؟ خیر، ہونگے۔ اب یہ کون ہیں؟
عباس۔ ایک نظر ڈال کر، قبیلہ اسلم کے مجاہدین۔
ابو سفیان۔ خیر، یہ بتاؤ، یہ کون آرہے ہیں؟
عباس۔ چھینہ کے چانباڑ۔ اور غفار کے بہادر۔
ابو سفیان۔ اچھا، یہ بھی سہی۔ اب۔۔۔
عباس سوکھاتا تم نے؟ یہ تمام قبائل اپنے پرچم لہراتے کس شان سے گزرتے
چلے جا رہے ہیں!
ابو سفیان۔ ایک لخت، عباس! ابو الفضل! دیکھو۔۔۔ دیکھنا ذرا، یہ کون
لوگ ہیں!

عباسؑ سچے شوق نگاہیں ڈال کر، تم نہیں پہچانتے؟ یہ رسول اللہ ہیں انصاریو
 ہمارے حرم کے صبر پوش شکر میں... کیا شان ہے ان کی؟ اللہ!
 ایوسفیان۔ اس شکر میں سچی لہجہ میں غرق ہیں۔ ذرہ بکتر، خود سے آراستہ
 ہو کر مجسم آہن بن گئے ہیں۔
 عباسؑ۔ ہاں۔

ایوسفیان کسی گہری سوچ میں ڈوب کر، اب بھلا ان کے مقابلے کی
 تاب کون لا سکتا ہے؟ عباسؑ! تمہارے بھتیجے کا ملک واقعی عظیم تر
 ہو گیا ہے۔

عباسؑ۔ ہاں، یہ سب نبوت کا فیض ہے۔

ایوسفیان۔ دیکھو سستے ہوسے انداز میں سوچتے ہوئے، ہاں، ہاں۔
 عباسؑ۔ میری راستے سے کہ تم اب بھی اپنی قوم سے جاملو اور انہیں شکر اسلام
 کی طاقت و عظمت سے خوف و ملاؤ ورنہ نتیجہ...؟ تم جانو...

ایوسفیان ٹھیک کہا تم نے، میں ابھی جاتا ہوں۔
 عباسؑ۔ جلدی کرو۔ وقت بہت کم ہے۔

ایوسفیان اپنی قوم کے خزانوں کے پاس جاتا ہے،

سناٹا سواں منظر

رکتہ۔ ابو سفیان اجتماع عام کو خطاب کر رہا ہے،

ابو سفیان۔ دانستہائی بلند آواز سے، (فرزند ابن قریش، یہ دیکھو، محمدؐ نے تم پر چڑھائی کر دی ہے تم اس کا مقابلہ نہیں کر سکتے۔ تم میں اتنی طاقت و تاب نہیں۔ محمدؐ نے بھرے مجمع میں اعلان کیا ہے کہ جو ابو سفیان کے گھر میں داخل ہو وہ پناہ میں ہو گا۔

ہند بنت عتبہ رنج کو چیرتی غصے میں بڑی ہوش آگے بڑھتی ہے، یہ تو کب رہا ہے؟ ابو سفیان۔ (داخل سے) ہاں، میں کہتا ہوں اور تمہیں سنا پڑے گا۔ ہند۔ (قریب جا کر اس کی موٹھیں پکڑ لیتی ہے) پکڑ لو۔ مار ڈالو اس ثیاء تند خرا وزنگ اسلاف کو۔

ابو سفیان۔ روانہ کر، دور ہو کمینخت!

ہند۔ (لوگوں سے) اس کی بکرا اس پر کان مت دھرنا۔

ابو سفیان زنجیر جاری رکھتا ہے، لوگو! اس عورت کی تیرے قریب باتوں میں نہ آنا۔ تم پر وہ بلا آرہی ہے جس کا مقابلہ تمہارے بس کا روگہ ہیں جو ابو سفیان کے گھر میں داخل ہو وہ پناہ میں رہے گا۔

مجمع۔ خدا تجھے ہلاک کرے! ہمیں تیرے گھر سے کیا فائدہ؟

ابو سفیان۔ جو پناہ دروازہ بند کرے وہ امن میں رہے گا۔ جو خانہ خرابی

پناہ لے وہ محفوظ ہو گا۔

مجمع۔ رشکرا سلام کو سامنے آتا دیکھ کر بدحواس ہو کر منتشر ہوتے دیکھتے
بھاگتے ہیں، اسے غضب ہے یہ لشکر... ہائے... محمد! جان
بچاؤ۔ پچھپچھا پھراؤ۔ مسجد چلو۔ اپنے گھروں کی راہ لو۔ خانہ کعبہ کا رخ کرو۔
محمد۔ رکتہ میں تھا تھانہ داخل ہوتے ہیں، رشکرا سلام ساتھ ہے، خالد اتم
علم توحید کو بلند کرتے رہو۔

عمر۔ سپہ سالاروں سے، سپہ سالاروں! رسول اللہ کا حکم یہ ہے کہ جو تم سے
مقابلہ کرے اسی پر حملہ کرنا۔ ہر ایک پر وار نہ کر بیٹھنا۔
محمد۔ سر جھکائے ہوتے، انا فتحنا لک فتحنا مبینا۔

ابوسفیان۔ عباس کے پاس، ابوالفضل!

محمد۔ آسمان کی طرف دیکھو، لا الہ الا اللہ وحدہ لا شریک لہ
صدق وعدہ۔ ونصر عبد۔ اللہ اکبر۔ کمال تو ارفع سے
ذریعہ سورۃ فتح پڑھتے ہوئے کبھی کی سمت جا رہے ہیں۔
عباس۔ دیکھو ابوسفیان! رسول اللہ کے بارگاہ رب العزت میں کمال خشوع
و خضوع سے میری ناز و غم کو رکھا ہے۔ یہ شکر ادا کر رہے ہیں کہ خدا نے بغیر
کسی خاص مزاہمت کے آپ کو فتح و نصرت سے سرفراز فرمایا۔

ابوسفیان۔ رحمت سے، ہاں، ہاں۔

عباس۔ اللہ تبارک و تعالیٰ ہے کہ بغیر جنگ و خونریزی کے مکہ فتح ہو گیا۔

ابوسفیان۔ سنا ہے آتے وقت صوف خالد کے دستے سے مشرکین نے مقابلہ

کیا تھا، باقی سب تو فاتحانہ داخل ہو گئے۔

عباس۔ بیٹ اللہ کا رخ فرمایا ہے آپ نے؟

ابوسفیان۔ ہاں، دیکھو، آپ کے ساتھ آپ کا آزاد کردہ غلام اسامہ بھی اونٹ پر سوار ہے۔

عباس۔ اب تو بیت اللہ یہ آگیا۔

ابوسفیان۔ ہاں، دیکھو، اب کیا کرتے ہیں۔

محمدؐ در اندر جا کر، جاء الحق و زهق الباطل ...

دکڑی کی نوک سے بتوں کو گرتے ہوئے، ان الباطل کان زهوقاً

عمرؓ اللہ اکبر! اللہ اکبر

شکرا سلام۔ اللہ اکبر! اللہ اکبر!

محمدؐ۔ رسالتیوں سے، ان سب پتھروں کو پاش پاش کر دو

شکرا سلام۔ رکھے کے یقین سو ساٹھ بتوں کو توڑنا شروع کر دیتے ہیں۔

محمدؐ۔ رخصت بھی ثبت ٹکنی فرماتے ہوئے، جاء الحق و صابى الباطل و

ما يعبد۔ حق ظاہر ہو گیا اور باطل نہ تو اب شروع ہو گا نہ اب پلٹ

کر آئے گا۔

عبداللہ بن رواحہ۔ حضورؐ کے قریب کھڑے ہیں۔

خكوا بنى الکفار عن سبيله اليوم نصر بكم على تذييله

فربا يزيل الهام من عقيله ويذلل المشركين عن خليله

عمرؓ اپنی دعا پڑھا رسول اللہؐ کے سامنے بعد حرم محترم میں تمہیں شاعری سونجھی ہے؟

ﷺ۔ اسے اس کے حال پر چھوڑ دو یہ شعر کافروں کے بیٹنے میں تیر بن کر
میوست ہوں گے۔

ابوبکرؓ۔ رخش ہو کر، یا رسول اللہ! اللہ نے آپ کو فتح و نصرت سے
سرفراز فرمایا۔ آج دین حق کی مدد کا وعدہ پورا ہو گیا۔

ﷺ۔ اذ جاء نصر الله والفتح ورايت الناس يدخولون في دين
الله افواجا فاستبج بحمد ربك واستغفره انه كان توابا۔ وقرآن
جب اللہ کی مدد آجائے اور فتح سے سرفراز ہو جاؤ اور تم دیکھو کہ لوگ فوج
ورفوج حلقہ بگوش اسلام ہو رہے ہیں تو تم اللہ کی تعریف بیان کرنے
اور استغفار کرنے میں لگ جاؤ وہی تو یہ قبول کرنے والا ہے۔
ابوبکرؓ۔ اللہ اکبر! سبحان اللہ!

ﷺ۔ ربیت اللہ کا دروازہ کھول کر اندر جاتے، ہر گوشے میں نعرۂ تکبیر بلند
فرماتے اور نہایت عجز و نیاز سے بارگاہ رب العزت میں سجدہ ریز ہو
جاتے ہیں۔ پھر میر نیاز اٹھا کر لا الہ الا اللہ وحدہ لا شریک لہ۔
سرداران قریش۔ (اندر آکر جمع ہو جاتے ہیں)۔

صحابیؓ۔ یہ سرداران قریش اب کس مقصد سے آئے ہیں؟

ساتھی۔ ان کی گزروں پر سیکیڑوں مسلمانوں کا خون ہے اور نہ جانے کتنے بے گناہوں
کو ان لوگوں کے اذیت ناک عذاب نے ترک وطن پر مجبور کیا تھا۔ یہ
اسلام کو تباہ کرنے کے لیے حبش، نجد، شام اور یمن تک کے سفر کیے
تھے مسلمان ان کے ظلم و ستم سے عاجز ہو کر یمن یمن سویل پیدل چلے

اور پناہ ڈھونڈی لیکن اس پر بھی یہ چین سے نہ بیٹھے۔

صحابیؓ - یعنی وہ لوگ ہیں جو مسلمانوں کی ایذا رسانی اور اسلام کی یخ کنی کے لیے زرو مال، طاقت و تدبیر، اسلحہ و نزدیک ہر طریق سے ہر ہیکارہ رہے اور ان کی ناپاک سازشوں سے ذاتِ مقدس کی جان و امن عامرہ کو ہر آن خطرہ رہتا تھا۔

سانھی - یہ سب ٹھیک ہے لیکن رسول اللہ ﷺ للعلمین ہیں۔

صحابیؓ - دیکھو، ہوتا کیا ہے؟

سانھی - اس اشارہ کرتے ہوئے، ادھر دیکھو۔۔۔ کعبے کی جانب۔۔۔ رسول اللہ ﷺ

یا ہر شریک لا رہے ہیں اور عباس ان کی طرف بڑھ رہے ہیں۔

عباس - یا رسول اللہ! یہ بیتہ اللہ کی کلید پرینی ہاشم کا حق ہے۔

محجور۔۔۔ رکھ کر دست مبارک میں لیے ہیں، یا معشر قریش! و یا اہل مکہ!

ان الله قد اذهب عنكم نخوة الجاهلية وتعظمها بالآباء۔

الناس من ادھر و ادھر من تراب ثم تلا۔۔۔ یا ایہا الناس انا

خلقناکم من ذکر و انثی و جعلناکم شعوبا و قبائل لتعارفوا

اگر مکہ عند اللہ اتقاکم الایہ، یا معشر قریش و یا اہل مکہ! ما

تدرون انی فاعلی بکم؟ اسے فرزندِ قریش! آج خدا نے تمہارے

دلوں سے جاہلیت کی نخوت اور سب و نسب پر مباہات و غرور

کر دیا۔ سب لوگ آدم کی اولاد ہیں اور آدم کو خدا نے مٹی سے بنایا تھا۔

زنا و متہ نہ مانتے ہیں، اسے لوگو! تم نے تمہیں ایک عورت اور مرد

سے پیدا کیا اور مختلف ذاتیں اور قبائل بنایا۔ یہ اس لیے کہ تم ایک دوسرے کو پہچان سکو۔ حقیقت یہ ہے کہ تم میں قابلِ احترام و عزت وہی ہے جو اللہ کے نزدیک پرہیزگار ہے۔ اسے قریش اور اہل مکہ! تمہارے خیال میں اب میں تم سے کیا معاملہ اور کیا سلوک کرنے والا ہوں؟

قریش۔ حسن سلوک و رواداری اس لیے کہ آپ خود شریف النفس و شریف کی اولاد و محمد۔ اذہبوا انتم الطلقاء لا تثریب علیکم الیوم۔ (القرآن، ج ۱، آج) تم لوگ آزاد ہو۔ تم سے کوئی مواخذہ نہیں کیا جائے گا۔

علی بن ابی طالب۔ یا رسول اللہ! اجمع لنا الحجۃ مع السقایۃ صلی اللہ علیک۔ اللہ آپ پر رحمتیں نازل کرے حرم کی پاسبانی اور حاجیوں کو پانی پلانے کا شرف ہمیں عطا کیجیے۔

محمد۔ عثمان بن طلحہ کہاں ہے؟

عثمان بن طلحہ۔ حاضر ہو کر ارشاد یا رسول اللہ!

محمد۔ الیوم یوم البیروا الموفاء۔ (عثمان! یہ بیت اللہ کی کلید تم سنبھالو تمہیں یاد تو ہو گا ایک بار ابتداء نبوت میں میں نے تم سے کہا تھا عثمان! بیت اللہ کھول دو!)

عثمان۔ ندامت سے سر جھکا کر، جی ہاں، میں نے انکار کر دیا تھا۔

محمد۔ میرا جواب یہ تھا کہ تم دیکھ لینا، ایک روز یہ کلید میرے ہاتھ میں ہو گی اور میں جسے چاہوں گا دوں گا۔ اور تم نے برا فروختہ ہو کر کیا کہا۔

عثمانؓ حضور! میں نے عرض کیا تھا، کیا اس روز قریش کے تمام مرد و لیل و
خوار ہو جائیں گے؟ اور آپ نے فرمایا ”نہیں، وہ اس روز پہلے سے
زیادہ اقبال مند و عزت دار ہونگے۔“

محمدؐ۔ بہر حال اب یہ تمہارا حق تمہیں مل گیا۔

عثمانؓ۔ دمتناثر و مثر مسار ہیں، دست مبارک سے کنجیاں لے لیتے ہیں،
محمدؐ۔ عمر! فرزند ان قریش کو باری باری میرے پاس لاؤ، میں ان سے بیعت
لوں گا۔ میں کوہ صفا پر جا رہا ہوں، وہیں ملنا۔

عمرؓ۔ فرزند ان قریش! رسول اللہؐ نے تمہیں کوہ صفا پر طلب کیا ہے۔

مسلمان ہونے والے کوہ صفا کی جانب جا رہے ہیں۔

محمدؐ۔ عمر! انہیں میرے پاس بھیجو۔

عمرؓ۔ ایک ایک کو آگے بڑھاتے ہیں۔

محمدؐ۔ آؤ، تمہیں ان امور پر بیعت کرنی ہوگی کہ

۱۔ میں خدا کے ساتھ اس کی ذات و صفات میں، استعانت و پریش

میں کسی کو بھی شریک نہیں کروں گا۔

۲۔ میں چوری، بدکاری، خون ناحق نہ کروں گا۔ نہ لڑکیوں کو حیاں سے

ماروں گا، کسی پر بہتان نہیں لگاؤں گا۔

۳۔ میں امور حق میں رسول اللہؐ کی اطاعت بقدر استطاعت کرتا

رہوں گا۔

قریش۔ اسلام پر ان شرائط کے ساتھ بیعت کر لیتے ہیں۔

محمدؐ۔ تمہاری عورتیں کہاں ہیں؟ اب انہیں بھیجو۔

ہند بنت عتبہ۔ عورتوں کے ساتھ نقاب ڈالے اور کھپیں، بدستے ہوئے

آتی ہے۔ دراصل اسے خوف یہ ہے کہ اگر رسول اللہؐ نے پہچان لیا تو وہ

حضرت حمزہؓ سے اس کی گستاخی اور بربریت کا انتقام لیں گے۔

محمدؐ۔ عورتو! تمہیں ان امور پر بیعت کرنی ہوگی، ۱۔ اللہ کے ساتھ کسی کو شریک نہ ٹھہراؤ گی۔

ہند۔ (برحسہ) واللہ یہ تو وہ بات ہے جس پر آپؐ کے مردوں سے بھی عہد نہیں لیا۔ خیر، ہمیں منظور ہے۔

محمدؐ۔ ۲۔ تم چوری نہیں کرو گی۔

ہند۔ واللہ اگر مجھے ابو سفیان کا مال مل جائے ... تو میں ... خوب ہی گل چھترے اڑاؤں۔ اور ...

ابو سفیان۔ ربات کاٹ کر، پہلے جو تم لے چکی ہو وہ تھکے لیے جائز تھا۔ محمدؐ۔ معلوم ہوتا ہے تم ہند بنت عتبہ ہو۔

ہند۔ جی ہاں، میں ہند بنت عتبہ ہوں۔ میرے سابقہ جرائم معاف فرمادیجئے اللہ آپؐ سے درگزر فرماتے گا۔

محمدؐ۔ ۳۔ تم بدکاری نہیں کرو گی۔

ہند۔ یا رسول اللہ! کیا کوئی آزاد عورت بھی یہ شرمناک جرم کر سکتی ہے؟

محمدؐ۔ ۴۔ تم اپنے بچوں کو قتل نہیں کرو گی۔

ہند۔ ہم نے انہیں پال پوس کر بڑا کیا تھا، آپ ہی نے جنگ بدر میں انہیں

قتل کر دیا۔

عمرؓ۔ اس کے اس جواب پر ہنس دیتے ہیں۔

صحابہؓ۔ حیرت سے انہیں دیکھ رہے ہیں۔

محمدؐ۔ ۵۔ تم کسی پر بے بنیاد الزام نہیں لگاؤ گی نہ بہتان طرازی کرو گی۔

ہمہند۔ واللہ بہتان طرازی تو بدترین فعل ہے اس سے بچنا ہی بہتر ہے۔

محمدؐ۔ ۶۔ تم نکلی اور کھلائی میں میری نافرمانی نہیں کرو گی۔

ہمہند۔ ہم یہاں آپ کی نافرمانی کے لیے حاضر نہیں ہوتے ہیں۔

محمدؐ۔ دپانی کے برتن میں دست مبارک ڈال کر نکال لیتے ہیں۔

عورتیں۔ اسی پانی میں ہاتھ ڈال کر ان امور پر بیعت کر لیتی ہیں۔

محمدؐ۔ عورتوں سے، پس اب تم جاسکتی ہو۔

سیرت ابن ہشام، جلد دوم، طبع قدیم

تراو المعاد، جلد دوم

تاریخ طبری، جلد دوم، طبع جدید صفحہ ۳۲۳-۳۲۸

۵۸۴ سے ۵۹۱ تک اضافہ جدیدان عطیہ

اٹھائیسواں منظر

مدینہ میں۔ کسی محلے کے چند آدمیوں سے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم گفتگو ہیں۔

ابو رافع۔ خوشی میں دوڑتے ہوئے آتے ہیں، یا رسول اللہ! یا رسول اللہ! مبارک ہو۔ آپ کو مبارک ہو۔

محمد۔ ربا دقار انداز میں ہراٹھا کر ان کی جانب نظر ڈالتے ہوئے، کیا ہوا؟ ابو رافع۔ (قریب آکر)۔ ام المومنین ماریہ قبطیہ کے آج رات لڑکا پیدا ہوا ہے۔

محمد۔ (سوچ کر) میرا لڑکا؟

ابو رافع۔ آپ کے رب کی قسم آپ کا بچہ۔ فرزند ارجمند۔

محمد۔ (نمایاں طو پر خوش ہو کر، اچھا، ابو رافع! جادو، اسی خوشی میں تمہیں ایک غلام دیا۔

ابو رافع۔ خوش خوش دوڑتے ہوئے لوگوں کو خوشخبری سناتے جا رہے ہیں، مبارک ہو

مسلمانو! مبارک ہو، رسول اللہ کو خدا نے فرزند عطا فرمایا ہے۔

محمد۔ (اٹھ کر کھڑے ہوتے ہیں،) لوگو! آج رات مجھے اللہ تعالیٰ نے بیٹا عطا فرما

ہے اور میں نے اپنے باپ ابراہیم کے نام پر اس کا نام ابراہیم تجویز کیا ہے

صحابہ کرامؓ مبارکباد پیش کرتے ہیں۔

رسول اللہ کا شانہ نبوی کی طرف تشریف لے جاتے ہیں،

انتہائی منظر

چند ماہ بعد۔ ایام شیرخواری ہی میں ابراہیم کا انتقال ہو جاتا ہے اور رسول اللہ انہیں دفن کرنے کے لیے جنت البقیع میں تشریف لے جاتے ہیں۔ ابراہیم کی لاش حضرت اسماعیل بن زید اور فضل بن عباس اپنے ہاتھوں پر اٹھاتے ہوئے ہیں۔ دوسرے صحابہ بھی جنازے کی مشالیت کر رہے ہیں۔

گورکن: قبر تیار کرنے کے بعد، لیجیے، یہ قبر تیار ہو گئی۔

محمد: لاؤ ابن عباس! لاش مجھے دو۔

ابن عباس: لاش لے کر بڑھتے ہیں، یہ لیجیے۔

محمد: رفرط غم سے بے قابو ہیں لیکن خاموش ہیں۔ قبر میں اتارتے ہوئے، جنت النور میں جاؤ ابراہیمؑ۔۔۔

صبح۔ راجانک سورج گہن دیکھ کر، لوگو! ابراہیمؑ کی موت سے سورج کو گہن لگ گیا۔ لوگ۔ یاں، یاں، ابراہیمؑ کی موت پر سورج گہنا گیا۔

محمد: لوگو! چاند اور سورج اللہ تعالیٰ کی بے شمار نشانیوں میں سے دو نشانی ہیں انہیں گہن لگنے سے کسی کی موت کا کوئی تعلق نہیں۔

اسامہ: رابرہیمؑ پر مٹی ڈالتے ہوئے، ابراہیمؑ خدا کی رحمتیں تم پر نازل ہوں۔ محمد: مٹی ڈال کر بیٹھتے ہیں۔ شفقت پوری سے آنکھیں اشک بار

ہو جاتی ہیں، ابراہیمؑ۔۔۔ میترا پتہ۔۔۔

ابن عباسؓ۔ رات بیکار و بیکار (یا رسول اللہ! آپ... رسول خرا ہو کر...
اشک بار ہیں؟

اساتذہ۔ یا رسول اللہ! آپ؟

محمدؐ۔ راسی حالت میں سمر اقدس چھکاتے ہوئے، تدمع العین و محزون القلب
ولا نقول الا ما یرضی ربنا۔ (قبر کی طرف دیکھتے ہوئے) وانا بک
ابراہیم! المحزونون۔

آنکھ آنسو بہاتی ہے اور دل رنجیدہ ہو جاتا ہے لیکن ہم مشیت ایزدی کے
آگے صابر و شاکر ہیں۔ ابراہیمؑ! ہم تمہاری موت پر رنجیدہ و دلفگار ہیں۔
تراو المعاد، جلد دوم۔ صفحہ ۶۵

توفیق نے ان مناظر پیدائش و وفات میں خیالی اور نفسیاتی تفصیلات سے کام لیا
ہوئے ذریعہ و امتثال کے لیے بہت کچھ بڑھا دیا تھا حالانکہ تاریخی کتب میں صرف اس
قدر ملتا ہے کہ وفات نساء رسول اللہ واشتد علیہن جین رزقت منه الود
جو ایک فطر، عمل ہو سکتا ہے البتہ اپنی طرف سے اس کی تفصیلات لکھنا اہمات المؤمنین
اور حضورؐ کی شان میں کتاخی کے مترادف ہو گا اس لیے ہم نے مستند کتب سے صرف
اصل واقعہ نقل کر لیا ہے۔
عطیہ

تیسواں منظر

رمحانہ کرامت مسجد نبوی کے پاس جمع ہیں۔ اس مجلس میں فتح مکہ پر تبصرہ ہو رہا ہے۔ ابو بکرؓ اللہ کا شکر ہے کہ فتح مکہ سے جلد بگوشان اسلام کی تہذیب اور بہت بڑھ گئی ہے۔ عمرؓ اس سے قبل کئی قبائل محض اس لیے اسلام قبول نہیں کرتے تھے کہ وہ قریش کے حلیف ہیں اور اسلام لانے سے معاہدہ شکنی ہو جاسے گی اور بہت سے لوگ قریش کے خوف سے مسلمان نہیں ہوتے تھے کہ پھر ان کے رشتہ داروں کے درمیان بھی اسلام اور کفر کی بے تعلقی پیدا ہو جاسے گی۔

نہایت۔ ایک بات اور بھی ہے۔ فتح سے پہلے ان کی قومی روایات میں ایک روایت یہ بھی تھی کہ مکہ پر نصرت الہی کے بغیر کوئی قابض نہیں ہو سکتا اور مسلمانوں کو چونکہ خدا نے فتح سے سرفراز فرمایا تو انھیں اسلام کی صداقت و حقانیت کا یقین کرنا پڑا اور وہ مسلمان ہو گئے۔

عمر بن سلمہ۔ غالباً اس بنا پر کہ کہا کرتے تھے کہ اسے (محمد کو) اپنی قوم سے نبٹ لینے دو۔ اگر یہ غالب آگیا تو ضرور نبی برحق ہے۔ ربخاری، ابو بکرؓ۔ ان مختلف قبائل میں ابھی ایسے سن رسیدہ بزرگ بھی زندہ ہیں جو فاتح یمن ابرہہ بنی کو چالیس ہزار کے لشکر جرار کے ساتھ مکہ پر حملہ کرتا دیکھ چکے ہیں اس لشکر میں ہاتھی بھی لاتے گئے تھے۔ خود ابرہہ ہاتھی پر سوار تھا۔ اسی لیے تاریخ میں اس سال کا نام ہی عام الفیل پڑ گیا۔

ابن اسحاق ان بوڑھوں کو اپنا چشم دید واقعہ یاد ہو گا جب آج سے ساٹھ برس قبل
عیشیوں نے مکہ پر حملہ کیا تھا اور اہل مکہ حملے کی تاب نہ لاتے ہوئے گھر بار
چھوڑ کر پہاڑوں کی چوٹیوں پر پناہ گزیں ہو گئے تھے اور شہر بھر میں ایک بھی شخص
ان کا مقابلہ کرنے کے لیے میدان میں آنے والا نہ رہا تھا۔

ابو بکرؓ انھیں یہ بھی یاد ہو گا کہ اس حادثے میں فوج خستہ و برباد ہو کر لوٹ گئی
تھی۔ حتیٰ کہ خود فوج کا اعلیٰ افسر اس حالت میں فرار ہوا کہ اس کی سواری کا ہاتھی
غائب تھا اور مقتولین کی لاشیں مکہ سے چار کوس دور ٹرپی تھیں۔

ابن اسحاق۔ غالباً انھیں عبدالملکؓ اور ابرہہ کے درمیان گفتگو بھی یاد ہو گی
ایک شخص۔ کیسی گفتگو؟

ابن اسحاق۔ ہوا یوں تھا کہ جب ابرہہ کا لشکر مکہ کی سرحد پر اترا تو آتے ہی پہل اس
طرح کی کہ اہل مکہ کے چرنے والے مویشی بکڑے۔ ان میں عبدالملکؓ یعنی ہمارے
رسول اللہؐ کے دادا کے سوا ونٹ بھی تھے۔ اس وقت مکہ کے سردار وہابی
بڑی بارعب شخصیت تھے ان کی اور ساتھ ہی حسن و جمال بھی رکھتے تھے۔ یہ خود
عیشیوں کے لشکر میں گئے اور فیل خانے کے سردار کو زریعہ بنا کر ابرہہ سے
براہ راست ملے۔

ابرہہ نے بڑی عزت و تکریم سے اپنے پاس بٹھایا اور پوچھا کیسے
تشریف لائے؟

عبدالملکؓ نے کہا ”آپ کے لشکر نے ہمارے مویشی بکڑے ہیں
آپ ان کی رہائی کا حکم دے دیجیے، بڑی نوازش ہو گی۔“

ابرہہ نے تیوری پر بل ڈال کر کہا "سرواۃ قریش! آپ کے آنے سے مجھے جس قدر مسرت ہوئی تھی اب آپ کی زبان سے اتنی معمولی بات سن کر اسی قدر افسوس ہوا اور میری نظر میں آپ کی کوئی وقعت نہیں رہی۔" عبدالمطلب نے حیران ہو کر پوچھا "یہ کیوں؟ ابرہہ بولا "آپ کو علم ہو گا کہ میں آپ کے مقدس عبادت خانے کے انہدام کا غم لے کر آیا ہوں آپ جانتے ہیں کہ اس عظیم عبادت گاہ کے مقابلے میں میرے قبیلہ کردہ کلیسا کی کوئی وقعت اب تک عرب نے تسلیم نہیں کی لیکن آپ کے اس کے بچاؤ کے لیے کوئی بات نہیں کی گویا آپ کو اس کی فکر نہیں اور اپنے مویشی کو اس سے زیادہ قیمتی سمجھ کر میرے پاس آتے تاکہ میں مویشی آپ کے حوالے کر دوں؟

عبدالمطلب نے فوراً جواب دیا "بات دراصل یہ نہیں کہ میں خانہ کعبہ کو مقدس نہیں سمجھتا نہ مویشی میری نظر میں اس سے بڑھ کر ہو سکتے ہیں بلکہ مویشی میرے ہیں، میں ان کا مالک ہوں اس لیے مجھے ان کی فکر ہونی لازم تھی۔ رہ گیا خانہ کعبہ تو اس کا مالک ایک اور ہے اسے خود اس کی فکر اور خیال ہو گا اور وہی بچاتے گا۔"

مجمع۔ خوب، تو معاذم یہ ہٹا کہ مکہ کا فتح ہو جاتا اسلام کی سر بلندی اور ثقافت کی دلیل ہے ورنہ کوئی اور طاقت اب تک کامیاب نہ ہو سکی تھی۔

بن اسحاق۔ بہر حال یہ واقعہ ہے کہ اب اسلام کی حقیقت سمجھانے اور تبلیغ کے لیے کوئی روک ٹوک نہیں رہی۔ وہ عظیم آزادوں سے اشاعت اسلام کرتے ہیں اور سامعین اطمینان سے اسلامی تعلیم حاصل کر رہے ہیں۔

ایک شخص بدکھنایہ ہے کہ فتح مکہ کا ردِ عمل قرب و جوار کے علاقوں پر کیا ہوتا ہے۔ ممکن ہے ان قبائل کو اسلام کی یہ شان و شوکت ایک آنکھ نہ بھائے اور وہ اور کچھ نہیں تو زمین و باغات ہی کے لالچ میں چڑھائی کر بیٹھیں۔ مجمع۔ رجب خاموش ہیں۔ اچانک دوسرے گرد و غبار اڑنا نظر آتا ہے۔
 مخیر۔ رقبہ اتنے ہستے، مجاہدو! مسلمانو! اہل شرب! سنو۔ ایک ضروری اعلان سنو۔ کیا یہاں عمر بن الخطاب موجود ہیں؟

عمر بن الخطاب۔ رائے بڑھ کر، کیوں ابن ابی حدرد! کیا بات ہے؟
 ابن ابی حدرد۔ بھائی! دراصل مجھے رسول اللہ نے ہوازن کی جنگی سازش کے بارے میں تحقیقات کے لیے بھیجا تھا۔ وہاں سے واپس آیا تو ان کا فرمان ملا کہ تمہیں ان کی خدمت میں حاضر کرو۔

عمرؓ چلو میں ابھی چلتا ہوں۔ لیکن یہ ہوتا کیا؟ ردوئوں چل رہے ہیں۔
 ابن ابی حدرد۔ ہوتا کیا۔ دراصل ہوازن و ثقیف کو جانتے ہو، ان کی حد مکہ سے ملتی ہے۔ انہیں جب فتح مکہ کا علم ہوا تو صرف طائف کے باغات اور جاگیرات کے لالچ میں وہ مسلمانوں کو شکست دینے کے خیال سے چڑھائی کر چاہتے ہیں۔ اس طرح وہ ہم سے بت شکنی کا انتقام بھی لے سکتے ہیں۔

عمرؓ (تعجب سے) یہ کیوں؟... مجھے تو...

ابن ابی حدرد۔ جلد چلو رسول اللہ تمہارا انتظار کر رہے ہونگے۔

ردوئوں بارگاہ رسالت آب میں پہنچتے ہیں۔

محمدؐ۔ عمرؓ! میں نے تمہیں مشورہ طلب کرنے کے لیے بلایا ہے۔ دیکھو یہ ہوازن

ثقیف مکہ پر حملہ آوری کے لیے نکل رہے ہیں۔

ابن ابی ہریرہ۔ یا رسول اللہ! انہوں نے بنی مضر اور بنی ہلال کے قبیلوں کو بھی اپنے ساتھ شامل کر لیا ہے اور چار ہزار بہادروں کے ساتھ مکہ روانہ ہو کر وادی حنین کے پاس اتر گئے ہیں۔

عمرؓ۔ ان کا سردار کون ہے؟

ابن ابی ہریرہ۔ مالک بن عوف ہے۔ اس کے حکم سے یہ لوگ اپنے بچوں، توں اور مال مویشی تک کو ساتھ بیکر آئے ہیں۔ اس کی مصلحت اس میں یہ معلوم ہوتی ہے کہ مال و متاع اور بچوں کی موجودگی میں ہر شخص ثابت قدمی اور بے فکری سے میدان میں ڈارے گا۔

محمدؐ۔ سنا عمرؓ؟

عمرؓ۔ یہ جھوٹ بولتا ہے۔

ابن ابی ہریرہ۔ رہنمائی اگر تم مجھے جھٹلا رہے ہو تو یہ کوئی نئی بات نہیں اس لیے کہ اس قبل ہی تم نے اکثر و بیشتر اسے روگردانی کی اور کسی بات کو آسانی سے تسلیم نہیں کیا۔

عمرؓ۔ یا رسول اللہ! سنا آپؐ؟ یہ... ابن ابی ہریرہ کیا کہہ رہا ہے؟

محمدؐ۔ اللہ تمہیں ہدایت دے عمرؓ!

ابن ابی ہریرہ۔ رسول اللہ کی طرف دیکھ کر، کیا حکم ہے یا رسول اللہ؟

محمدؐ۔ ان کی مدافعت کرنی چاہیے... دیکھو سوچو کہ مکہ سے باہر ہے۔ اس لیے

کہ میں حرم محترم کی سرزمین پر جنگ کرنا پسند نہیں کرتا۔

عمرؓ۔ (راحتے ہوئے) یا رسول اللہ! مجھے اجازت دیجیے تو میں جا کر خود ہی اشکِ اسلام

کو منظم کر لوں اور ذرا تعداد بھی گن کر بتا دوں گا۔

محمدؐ۔ جائز۔ عمرؓ جلتے ہیں۔

تاریخ طبری، جلد دوم، صفحہ ۶۴۴ (اصنافِ حدیث از: عطیہ)

اکیسواں منظر

وادی حنین۔ دوبارہ ہزار کفن بردوش مجاہدین اسلام رسول اللہ کے ساتھ
ہیں۔ ان میں کچھ نو مسلم اور چند بیت پرست حلیف بھی شامل ہیں،
مجاہد۔ (دوسرے مجاہد سے) دیکھو تو سہی، ہماری فوج بھر بکیراں معلوم ہوتی ہے
دوسرا۔ ہاں یہ اسلام کا لشکر ہے۔ اس کثیر تعداد میں ہزیمت کا خیال بھی
کرنا چاہیے۔

عبداللہ۔ تم لوگ اس گھنڈ میں نہ رہو کہ تعداد بہت ہے۔ ذرا ہوشیاری سے کام
لینا، ایسا نہ ہو کہ... خدا نخواستہ... مگر... ہاں، وہ دیکھو...
میں غلط نہیں کہتا۔ دشمن نے ایک تنگ اور دشوار گزار درے میں گھات
لگائی ہے۔ وہاں ان کے تیر انداز... چھپے بیٹھے ہیں...
دو چنڈا ابالی نو جوانوں کا دستہ اُس طرف جاتا ہے،

دشمن۔ (تیروں کی بارش کرتا ہے۔)

نوجوان۔ (سر اسیمہ اور نو فرزدہ ہوجاتے ہیں، آخر ایک دوسرے سے بے
ہو کر بیچھے جھاکتے جا رہے ہیں؟)

محمد۔ (دواہنی جانب دیکھ کر) ارے... یہ کیا؟ تم لوگ کہاں جا رہے ہو
ادھر آؤ، میرے پاس آ جاؤ، میں اللہ کا رسول ہوں۔ میں محمد بن عبد اللہ
... بھاگو نہیں... بزدلی نہ دیکھاؤ۔

رؤ جو انوں کے ساتھ اور مجاہدین بھی حواس باختہ بھاگ رہے ہیں
اور رسول اللہؐ چند ہاجرین و انصار و اہل بیت کے ساتھ تنہا نظر آ رہے ہیں،
محمدؐ۔ رہا بیت عزم و بہادری سے، پھر جوش ملیح میں،

انا النبى لا كذب انا ابن عبد المطلب

میں نبی ہوں، اس میں ذرا کچی شک نہیں۔ میں عبد المطلب کا فرزند ہوں۔

راگے بڑھتے ہوئے عباسؓ کو آواز دیتے ہیں۔ . . عباس!

دیکھ رہے ہو یہاں کیا ہو رہا ہے۔ تم بلند آواز ہو، ذرا اونچی آواز سے

پکارو۔ یا معشر الانصار! یا اصحاب السمرہ!

عباسؓ۔ تمہیل میں، اُسے انصار پو! اسے پیری والو!

انصار۔ لبیک۔ . . لبیک۔ . . رقیب آتے جا رہے ہیں،

عباسؓ۔ ملاحظہ فرمائیے حضورؐ! ہر شخص چاہتا ہے کہ اس کی اور اس کی سواری کی تعریف

کی جائے لیکن جب سواری ساتھ نہیں دیتی تو زرہ گلے میں ڈال تلواریں نہ اٹھ

ڈھال لگا کر دیوانہ وار دوڑنا چلا آتا ہے۔

محمدؐ۔ ہاں، دیکھ رہا ہوں۔

انصار۔ تلو بہادر جاں نثاری کے لیے آجاتے ہیں اور اگر دشمن سے مقابلہ کرنا تھا۔

محمدؐ۔ گھمسان کا رن دیکھو کہ، ہاں، اب میدان گرم ہوا ہے۔

مجاہدین ہواؤں سے برسرِ پیکار ہیں۔

محمدؐ۔ رجائزہ لیتے ہوئے مقابلہ کرتے آگے بڑھ رہے ہیں۔

اے پیری مدینہ کا خاص پیکر! اہل شرب کو اصحابِ سمرہ بھی کہا جاتا ہے۔

ام سلمہ - چار اوڑھے ہوئے اپنے شوہر ابی طلحہ کے ساتھ۔

محمد - ان پر نظر ڈالتی ہے۔ کین...؟ ام سلمہ؟

ام سلمہ - خداک ابی ذاتی یا رسول اللہ! جی ہاں، میں ام سلمہ ہوں۔ آپ ان

جان بپا کر بھاگنے والوں کو اسی طرح قتل کیجیے جس طرح اپنے ان

دشمنوں کو قتل کر رہے ہیں۔ واللہ یہ دیکھنے والے، اسی قابل ہیں کہ

ان کی گردنیں اڑادی جائیں۔

محمد - کیا خدا کافی نہیں ام سلمہ؟

ابو طلحہ - رہا تھ میں کچھ دیکھ کر، اور یہ تمہارے پاس کیا ہے ام سلمہ؟

ام سلمہ - رنجبر اٹھا کر، یہ خنجر ہے۔ میں نے اسی لیے ساتھ لے لیا تھا کہ اگر کوئی

شک میرے قریب آیا تو یہی خنجر اس کے گھونپ دوں گی۔

ابو طلحہ - سماعت فرمایا آپ نے، یہ ام سلمہ کیا کہہ رہی ہے؟

محمد - تبسم فرما کر، ہاں، سن رہا ہوں، آگے بڑھ جاتے ہیں۔

مجاہدین - رجوش سے لڑ رہے ہیں۔

ابو موسیٰ - اپنے چچا کو گرتے دیکھ کر ان کی جانب بڑھتے ہیں، چچا جان!۔

چچا - یہ کس کا تیر تھا... آپ کا گھٹنا... نشانہ بنا ہے۔ کون تھا یہ؟

ابو عامر - رکھ رہے ہوئے ایک شخص کی طرف اشارہ کرتے ہیں۔ وہ دیکھو... وہ

ہے نا؟ اسی نے مجھ پر تان کر تیر پھینکا تھا۔

ابو موسیٰ - اس کا تعاقب کرتے ہیں، ٹھہر تو جا... کہاں جائے گا۔

تیر انداز۔۔۔ (بھاگتا ہے)

ابو موسیٰ۔ (تعاقب کرتے ہوئے، تجھے شرم نہیں آتی بھل گئے ہوئے۔۔۔۔۔) کیا تو عرب نہیں؟ کیا نہیں رُکے گا، اب بھی نہیں۔۔۔۔۔؟

تیر انداز۔ رُک کر تلوار سونت لیتا اور حملہ کرتا ہے۔ یہ لے۔۔۔

ابو موسیٰ۔ جو اباً وار کرتے ہیں۔ دونوں کی تلواریں ٹکراتی ہیں اور وہ اس کا کام تمام کر کے اپنے چچا کے پاس واپس جاتے ہیں۔

ابو عامر۔ آہ۔۔۔ آہ۔۔۔۔۔

ابو موسیٰ۔ چچا جان! خدا نے آپ کے قاتل کو قتل کر دیا۔

ابو عامر۔ بٹیا۔۔۔!۔۔۔ یہ تیر۔۔۔ تیر نکال لو۔

ابو موسیٰ۔ (چھب کر تیر نکال لیتے ہیں) افسوس، چچا جان! آپ کے زخم سے پانی برس رہا ہے۔

ابو عامر۔ میرے بچے! رسول اللہ کے پاس جاؤ اور سلام کے بعد ان سے کہو کہ میرے لیے مغفرت کی دعا فرمائیں۔ اور ہاں میرے بعد تم ان سب کے ذمہ دار ہو۔ ابو موسیٰ۔ آہ۔۔۔ روم توڑ دیتے ہیں۔

مالک بن عوف۔ (اپنی ہزیمت کے خوف سے جو اس باختہ ہے، سناٹا مچا رہا ہے) میری آنکھوں میں تو دنیا اندھیر ہوئی جا رہی ہے۔۔۔ اب آخر ہونا کیا؟ سناٹھی۔ تو پھر تمہیں بتاؤ کیا کریں، تم تو سہہ دار ہو؟

مالک بن عوف۔ کیا بتاؤں۔۔۔؟ رچھ سوچ کر سہرا نکھاتے ہوئے، شہسوار! میرا خیال ہے کہ تم یہاں ٹھہر دشتی کہ تمہارے کمزور و شکست خوردہ ساتھی ہزیمت اٹھا کر بھاگنے والوں سے جا ملیں۔

محمدؐ۔ دشمن کے مقابل شریف بے جا کر اپنا خچر بٹھاتے ہیں اور خود اتر کر مٹھی بھر مٹی اٹھاتے اور مشرکین کی جانب پھینکتے ہوئے، حَم لا یبصرون۔
خُم۔ ان کی مدد نہ کی جائے۔

مشرکین۔ زئیر، تلوار یا نیزے کا زخم کھائے بغیر پیا ہو جاتے ہیں۔
مجاہدین۔ یا رسول اللہ!۔ یا رسول اللہ! مشرکین میدان چھوڑ کر بھاگ کھڑے ہوئے۔۔۔ اب ہماری فتح۔۔۔ ہو گئی۔

محمدؐ۔ (اپنے شہسواروں سے)، اگر تمہیں نبی سعد بن بکر کا آدمی بجاد نظر آجائے تو اس کو یہاں لے آنا۔

مجاہدین۔ بجاد اور اس کے اہل و عیال کے ساتھ آپؐ کی بہن شیماء کو بھی گھیر لیتے ہیں شیماء۔ مسلمانو! بے انتہی ہی ہو۔۔۔ میں تمہارے رسولؐ کی بہن ہوں۔

مسلمان۔ (تعجب سے)، رسول اللہؐ کی بہن؟
شیماء۔ ہاں، ان کی رضاعی بہن شیماء ہوں۔

مجاہدین۔ ہمیں یقین نہیں آتا۔ تم رسول اللہؐ کے پاس چلو۔

شیماء۔ رسول اللہؐ کے پاس جا کر اپنی خاص پہچان بتاتی ہیں، یا رسول اللہؐ میں آپؐ کی بہن ہوں۔

محمدؐ۔ ہاں، تم میری رضاعی بہن ہو۔ (اپنی رداٹھے مبارک بچھا کر، لو شیماء! اس پر بیٹھ جاؤ۔

شیماء۔ (چاند پر بیٹھ جاتی ہیں)۔

محمدؐ۔ اگر تم چاہو تو میرے پاس ٹھہر سکتی ہو ورنہ واپس جانا پسند کرو تو تمہیں اختیار ہے۔

میرے پاس ٹھہرو تو عزت سے رکھوں گا ورنہ احترام و حسن سلوک کے ساتھ

رخصت بھی کر سکتا ہوں۔

شیخا۔ جی، میں اپنے گھر جانا چاہتی ہوں

محمد۔ اچھا تمہاری مرضی۔

بچا ہر۔ یا رسول اللہ! معلوم ہوا ہے کہ ہوازن کا سردار مالک بن عوف اپنے جنگی مردوں کو لے کر قلعہ طائف میں پناہ گزیں ہو گیا اور دوسرا گروہ جس میں ان کا زرو مال اور اہل و عیال ہیں۔

محمد۔ اچھا تو تم لوگ قلعہ طائف کا محاصرہ کر لو اور ابو عامر اشعری کو میرے پاس بھیج دو۔

اشعری۔ حاضر ہوں یا رسول اللہ!

محمد۔ میں تمہیں اوطاس والوں پر مامور کرتا ہوں۔

اشعری۔ جا کر اہل اوطاس کے زرو مال پر قبضہ اور اہل و عیال کا محاصرہ کر لیتے ہیں۔

محمد۔ سنا ہے کہ اشعری نے ان کے اہل و عیال کو محاصرے میں لے کر ان کی دولت پر قبضہ کر لیا ہے۔

حاضرین۔ جی ہاں، یا رسول اللہ! ان لوگوں کی حالت بڑی خراب ہے۔

محمد۔ اچھا۔ تو اشعری سے کہو عمارہ اٹھالیں۔

حاضرین۔ یا رسول اللہ! اوطاس میں چوبیس ہزار اونٹ، چالیس ہزار بکرا، چار ہزار اوقیہ چاندی اور چھ ہزار عورتیں اور بچے ہمارے ہاتھ آئے ہیں۔

محمد۔ خیر، ابھی تو ہم یہاں مقیم ہیں۔

علیؑ۔ یا رسول اللہ! قبیلہ ہوازن کے چھ سردار حاضر ہوئے ہیں۔
 محمدؐ۔ میرے پاس بھیج دو۔

سردار۔ اے محمد! ہم لوگ آپؐ رحم کی درخواست کرنے آئے ہیں۔

محمدؐ۔ وکمال شفقت سے، ہاں۔ میں تو خود تمہارا منتظر تھا۔ اور اس انتظار میں
 دو ہفتے گزر گئے۔ ابھی تک میں نے مالی غنیمت بھی تقسیم نہیں کیا۔

سردار۔ یا رسول اللہ! ہم تو دراصل مسلمان ہو چکے ہیں۔ خاندانی اعتبار سے

بھی ہمارا شمار ممتاز لوگوں میں ہے۔ ہم پر جو مصیبت آئی ہے آپؐ اگر
 سے بے خیر نہیں۔ آپؐ ہم پر رحم فرمائیں۔ خدا آپؐ پر رحم فرمائے گا۔

ابی صر و سرداروں میں سے کھڑا ہوتا ہے۔ یا رسول اللہ! اس چار دیواری

میں آپؐ کی پھوپھیاں، خالائیں اور وہ اتائیں ہیں جو آپؐ کو گودوں کھلا

ہیں۔ اگر ہم اس وقت اسی تہذیب کے ساتھ حارث بن شمر غسانی

تاجدار، اور نعمان منذر (تاجدار حیرہ) کے سامنے لجاجت سے پیش آتے

اور وہ آپؐ کی جگہ ہوتے تو ہم ان کی نوازشات سے مالا مال ہو جاتے

آپؐ تو ان سے بدرجہا افضل ہیں۔

امن علیتنا رسول اللہ فی کرم

فانک المراءى رجوة وندخر

یا رسول اللہ! ہم پر احسان فرمائیے ہم آپؐ سے کرم کے

امیدوار ہیں۔

آپؐ ہی ایسی شخصیت ہیں جس سے ہماری امیدیں وابستہ

ہیں اور یہی بہارِ اخیر ہے۔

محمدؐ۔ یہ بتاؤ کہ تمہیں تمہارے اہل و عیال عزیز ہیں یا دولت و سرمایہ؟
سروار۔ یا رسول اللہ! آپ کے ہمیں آزمائش میں ڈال دیا ہے یہ پوچھ کر لیکن...
آپ تو ہمارے بہن بچوں کو ہمارے حوالے کر دیجیے وہ ہمیں دولت سے کہیں
زیادہ محبوب ہیں۔

محمدؐ۔ اچھا تو میں اپنے اور اپنے خاندان و اہل کے حصے کے قیدیوں کو بامانی
اور بخوشی تمہارے حوالے کرتا ہوں البتہ جب میں نماز کو باؤں تو تم لوگ
مجمع عام میں اپنی درخواست ان الفاظ میں پیش کرنا، انا نقضہ نعم برسول
اللہ الی المسلمین و بالمسلمین الی رسول اللہ۔ تو میں تمہارے
قیدیوں کو رہائی کا حکم دے دیتا ہوں۔

دوسرے دن ظہر کی نماز کے بعد،

سروار۔ حسبِ ارشادِ مکرر ہے ہوتے ہیں، ہم رسول اللہ کی خدمت میں مسلمانوں
کو سزائیں کے لیے حاضر کرتے ہیں اور مسلمانوں کے لیے رسول اللہ کی سفارش
لا کر اپنے بیوی بچوں کی رہائی طلب کرتے ہیں۔

محمدؐ۔ بلند آواز سے، میں اپنے اور بنی عبدالمطلب کے قیدیوں کو بلا معاوضہ
رہا کرتا ہوں۔

انصار۔ (یہ سن کر) ہم بھی اپنے قیدیوں کو بلا عوض آزاد کرتے ہیں۔
ہاجر۔ اور ہم بھی اسی طرح اپنے اسیروں کو بلا معاوضہ رہا کرتے ہیں۔
بنی سلیم۔ رہی فزادہ کو دیکھ کر، دیکھو تو سہی... یہ کیا ہو رہا ہے۔

بنی فزارہ غنیمت کے حملہ آور دشمن، جو خوش قسمتی سے خود ہی زیر ہو گیا ہو، اسے
یوں سستا چھوڑ دیں!

محمدؐ۔ بنی فزارہ اور بنی سلیم سے، تم لوگ کیا ان قیدیوں کوئی مالی فائدہ اٹھا رہے ہو؟
بنی فزارہ۔ جی ہاں!

محمدؐ۔ کتنی رقم؟

بنی سلیم۔ چھ ہزار فی کس۔

محمدؐ۔ ہر قیدی کی طرف سے یہ رقم میں دیتا ہوں۔

تمام قیدیوں کو آواز دی دلا کر اپنی جانب سے لباس بھی عطا فرماتے

اور رخصت کر دیتے ہیں۔

عبداللہ بن۔ یا رسول اللہ! مال غنیمت کے لیے کیا حکم ہے؟

محمدؐ۔ سب کچھ میرے پاس اٹھا لو۔

دوسرا مال غنیمت سامنے آ جاتا ہے،

عاشق بن۔ دیکھیں اسے کیا ہوتا ہے؟

محمدؐ۔ میرا خیال ہے کہ میں نو مسلموں کو زیادہ سے زیادہ مال غنیمت دوں۔

دوست مبارک سے تقسیم فرمائے ہیں۔

نو مسلم۔ دھولیاں بھر بھر کر مال غنیمت لے جا رہے ہیں،

ذوالنضر بصر۔ (اٹھ کر کھڑا ہوتا ہے) محمدؐ! میں خوب دیکھ رہا ہوں آج تم نے کیا

محمدؐ۔ ہاں، مگر کیا دیکھا تم نے؟

ذوالنضر بصر۔ تم نے انصاف نہیں کیا۔

محمدؐ - رناگواری اور غصے کے آثار چہرہ اقدس پر ہوید رہے ہیں۔ خدا مجھے سمجھے!
 اگر میرے پاس انصاف نہیں تو کون انصاف کرے گا؟
 محمدؐ - یا رسول اللہ! حکم دیجیے تو میں اس گستاخ کی گردن اڑا دوں۔
 محمدؐ - نہیں۔ اسے چھوڑ دو۔ اس کی نسل سے ایک ایسی جماعت پیدا ہوگی
 جو پکی دین دار ہوگی۔

سعد بن عبادہ - یا رسول اللہ! یہ انصار آپ کے انتظار میں ایک جگہ جمع ہو گئے ہیں۔
 محمدؐ - کیوں؟

سعدؓ - انہیں شکایت ہے کہ آپ نے تقسیم میں ان کا حق نہیں رکھا اور نو مسلم
 قریش کو زیادہ سے زیادہ عنایت کیا ہے۔

محمدؐ - اچھا، میں جلتا ہوں۔

انصار - راہب جگہ جمع تھے، تعظیماً کھڑے ہو جاتے ہیں۔

محمدؐ - رہنبر خطابت پر، یا معشر الانصار! مجھے تمہاری شکایت موصول ہوئی

ہے اور اس کھٹک کا بھی علم ہے جو تمہارے دلوں میں پیدا ہو گئی ہے۔

انصار پر کیا تم گمراہ نہ تھے۔ خدا نے تمہیں ہدایت دی، تم فقیروں و مفلس تھے،

خدا نے تمہیں دولت و ثروت عطا فرمائی۔ تم آپس میں بغض و منافرت

رکھتے تھے، خدا نے تمہارے دلوں میں ایک دوسرے کی محبت ڈال دی۔

انصار - جی ہاں، یہ سب خدا اور اس کے رسولؐ کا احسان ہے۔

محمدؐ - انصار پر کیا تم مجھے جواب کیوں نہیں دیتے؟

انصار بھلا ہم آپ کو کیا جواب دے سکتے ہیں؟

محکمہ۔ ہاں واللہ اگر تم چاہو تو جواب دے سکتے ہو۔ ایسا سچا جواب دے سکتے ہو جس کی غیر وہیں بھی تصدیق کروں گا۔

انضام۔۔۔ رحیران ویناموش ہیں۔

مختار۔ سنو باقم یہ کہہ سکتے ہو کہ "آپ ہمارے پاس اس حالت میں آئے تھے کہ

لوگ آپ کی تکذیب کرتے تھے اور تم نے آپ کی تصدیق کی۔ آپ بے یار

مددگار آئے تھے، ہم نے آپ کی مدد کی۔ آپ کو آپ کی قوم نے ترک وطن

پرجیو کر دیا تھا، ہم نے آپ کو پناہ دی۔ آپ مفلس و تنگ دست آئے

تھے، ہم نے آپ کو تسلی دی اور سناٹا کیا: "اے معاشرہ انصاف! کوئی بات

نہیں۔ میں خوب جانتا ہوں کہ اس وقت صرف دنیا طلبی نے تمہیں فریب

و یا سہیہ لیکن یہ غنیمت وہ ہے جسے میں نے نو مسلم یا حال ہی میں اسلام

فہمے واکوں کو نرم کرنے کے لیے استعمال کیا ہے۔

مستشاران و افسران کے ہوتے تو کیا تم یہ عیب نہ کرو گے کہ لوگوں کی باتیں ،

اونٹ وغیرہ کے کہ جائیں اور تم اپنی سواریوں میں رسول اللہ کو لے جاؤ

اس کی قسم جس کے ہاتھ میں محمد کی جان ہے اگر ہجرت نہ ہوتی تو میں

یہی ایک انصاری ہی ہوتا۔

اللہ تعالیٰ انصاریں پیر محمد خرم انصاری کی اولاد پر رحم فرما۔

اور انصاف کی آئندہ تسلیوں پر دستِ خرم

۱۔ زور و محبت و شہدائی سے یہ اختیار اٹھکیا رہیں، نہیں نہیں ہمیں

صرف رسول اللہ مطلوب ہیں۔ بس سچ انہیں کو لیکر خوش ہیں، ہمیں امد
کچھ نہیں چاہیے۔

رسول اللہ تشریف لے جاتے ہیں اور مجمع منتشر ہو جاتا ہے۔

غزوہ حنین

تاریخ طبری، جلد دوم، طبع جدید، صفحہ ۳۴۴-۳۴۵

زاد المعاد، جلد دوم، طبع جدید، صفحہ ۲۶۰-۲۶۱

سیرت ابن ہشام، جلد سوم، طبع قدیم، صفحہ ۴-۳۱

راضاۃ جدیدہ: عطیہ

آخری باب

پہلا منظر

مدینہ منورہ تمام صحابہ کرام جمع ہیں اور رسول اللہ تشریف فرما ہیں۔
 محمد۔ یا ایہا الناس! ان اللہ کتب علیکم الحج۔ اے لوگو! خدا نے تم پر حج فرض کیا ہے۔
 اقرع۔ رجب میں سے اٹھ کر، یا رسول اللہ! کیا ہر سال؟
 محمد۔ اگر میں اس وقت ہاں کہہ دوں تو ہر سال فرض ہو جائے گا اور تم ادا نہ
 کر سکو گے۔ اس لیے حج زندگی میں ایک ہی بار فرض ہے البتہ جو ایک سے
 زیادہ حج کرے گا وہ اس کے لیے نفل ہو جائیں گے۔

ابو بکرؓ۔ یا رسول اللہ! فرشتہ حج کا اعلان تو آپؐ سے ہی بھی فرما چکے ہیں
 چنانچہ میں آپؐ کے حکم سے تین سو ساتھیوں کا امیر الحج بن کر گیا تھا۔ میرے ساتھ
 علیؓ بھی تھے۔ انہوں نے آپؐ کے یہ احکام بھی لوگوں کو پڑھ کر سنائے تھے کہ
 اس سال کے بعد کوئی مشرک بیت اللہ کے اندر داخل نہ ہو سکے گا اور نہ کوئی شخص
 برہنہ حج کرے گا۔

محمد۔ اس سال میں خود حج کا ارادہ رکھتا ہوں اور میرے ساتھ زیادہ سے زیادہ
 لوگ زیارت بیت اللہ کا ثروت حاصل کریں گے۔

صحابہ کرامؓ۔ خوش ہو کر، اللہ اکبر۔ چلو ہم سب سفر مکہ کی تیاری کریں۔

مشکوٰۃ المصابیح، صفحہ ۲۱۳۔ رحمتہ للعالمین، جلد اول، صفحہ ۲۹۸

(اضافہ جدید از عطیہ)

دوسرا منظر

عائشہؓ اپنے بستر پر بیٹھی ہیں قریب ہی ان کی والدہ بھی موجود ہیں،
زمینیبؓ۔ کیوں بیٹھی! تم نے بھی کوئی نئی خبر سنی ہے؟

عائشہؓ۔ جی ہاں، رسول اللہ ﷺ کے لیے پایہ رکاب ہیں!
زمینیبؓ۔ ہاں، میں یہی کہہ رہی تھی کہ سارے مدینہ میں مسلمان بڑے زور شور سے
حج کی تیاریاں کر رہے ہیں۔

عائشہؓ۔ یہی نہیں بلکہ۔ میں نے تو یہ سنا ہے کہ دُور دُور سے لوگ رسول اللہ کی
رفاقت حاصل کرنے کے لیے مدینہ آکر جمع ہو گئے ہیں لیکن.....
زمینیبؓ۔ کیوں تمہیں کیا ہو گیا؟

محمدؐ۔ راندِ شریف لاتے ہوئے، عائشہؓ! کیا ہوا تمہیں؟
عائشہؓ۔ روتے ہوئے، یا رسول اللہ! میں.....
محمدؐ۔ غالباً تم مجبور ہو گئیں۔

عائشہؓ۔ جی ہاں، اب کیا کروں؟ واللہ میری آرزو تھی کہ اس سال تو آپ کے
ساتھ فرضۃً حج ادا کرنے کی سعادت حاصل کروں گی۔

محمدؐ۔ (نسلی آمیز لہجے میں) خیر، گھبراؤ نہیں۔ تم تمام مناسک ادا کر سکتی ہو،
البتہ بیت اللہ کا طواف نہیں کر سکو گی۔

ابن ہشام۔ مشکوٰۃ۔

تیسرا منظر

۹ رذی الحج ۱۰

کہ۔ رسول اللہ کی قیادت میں مقدس نفوس کا کارواں
آفتاب طلوع ہونے کے بعد وادی نمرہ پہنچتا ہے
اور غروب کے بعد۔۔۔۔۔

محکم۔ میری سواری تیار کرو۔

صحابیؓ آپ کی خاص اونٹنی قصوار کو حاضر کرتے ہیں۔ یہ حاضر ہے۔

محکم۔ رفصو اوپر سوار ہو کہ پہاڑی کا رخ فرماتے ہیں۔

محکم۔ رسول اللہ کہاں تشریف لے جا رہے ہیں؟

ابوبکرؓ۔ غالباً خطبہ دینا چاہتے ہیں۔

رفصا پر عجیب یاس انگیز اور اس خاموشی طاری ہے،

محکم۔ رہنبر آواز سے، حمد و ثناء کے بعد۔ ایہا الناس اسمعوا قولی فانی لا ادعی

لعلی لا اقلعکم بعد عامی هذا یوہد الموقفت۔

حاضرین۔ یہ کلمات سن کر دل شکستہ ہو جاتے ہیں لیکن خاموش ہیں۔

محکم۔ خطبہ جاری رکھتے ہیں، ان دماءکم و اموالکم حرام علیکم کما مہ

یومکم هذا فی بلدکم هذا فی شہرکم هذا۔ الاکل شیء من امر

الجاہلیۃ تحت قدتی موضوع و دماء الجاہلیۃ موضوعۃ وان

اول دم اضح من دما ثنا دم ابن ربيعة بن الحارث كان مسترضعا في
 بني سعد قتله هذيل - وريالجاهلية موضوع - اول ربا اضح ربانا
 ربا عباس بن عبد المطلب فانه هو موضوع كنه - ربيع مسلم، اما
 بعد ايها الناس فان الشيطان قد يئس ان يعبد بارعكم هذا
 ابدا ولكنه، ان يطع فيما ذالك فقد ضي به مما تحفرون من اعمالكم
 فاحذروا على دينكم - رابن هشام، ايها الناس اتقوا الله في نساءكم
 فانكم اخذتموهن بامان الله واستحلتم فروجهن بكلمة الله ولكم
 عليهن ان لا يوطئن فروجكم احدا تكرهونه فان فعلن ذالك
 فاضررنهن ضربا غير مبرح ولهن عليكم رزقهن وكسوتهن بالمعروف
 فقد نكحت فيكم ما لن تفضلوا لبعدها ان اعتصمتم به كتاب الله و
 انتم تسئلون عني فيما اذا تعجيبين ربيع مسلم حجة النبي
 ترجمہ - لوگو! میرا خیال ہے کہ شاید میں اور تم پیر بھی اس موقع پر اکٹھے نہ ہو سکیے
 لوگو! میری بات غور سے سنو تمہارے بھائی، تمہارا مال، تمہاری عزت و
 آبرو ایک دوسرے پر اسی طرح حرام ہیں جس طرح تم آج کے دن کی اس
 شہر دکن میں اور اس مہینے میں حرمت کرتے ہو۔ لوگو! یاد رکھنا جاہلیت
 کی ہر بات کو میں اپنے قدموں تلے پامال کرتا ہوں۔ نہ ماٹہ جاہلیت کے
 تمام خون ختم کرتا ہوں۔ پہلا خون، جو میرے فرد خاندان ابن ربيعة بن حارث
 کا ہے، میں معاف کرتا ہوں۔ دوسری سجد میں دودھ پیتا تھا اور ہڈیاں شے
 اسے قتل کرویا تھا۔ دوسری جاہلیت کا سودی کا رو بار قسطا حرام ہے۔

ولكن رؤس أموالكم لا تظلمون ولا تظلمون۔ وقد بلغت فمن
 كانت عنده امانته۔ فليؤدها الى من ائتمنه عليها۔ ہاں تم اپنی
 دولت و سرمایہ کا اصل حصہ نہ سکتے ہو۔ نہ تم کسی پر ظلم کر دے گے نہ کوئی
 تم پر زیادتی کرے گا۔ ہاں جس شخص نے کسی کے پاس کوئی امانت رکھی ہو
 وہ نہایت دیانتداری سے واپس کر دے۔ سب سے پہلا سودا اپنے خاندان
 میں عباس بن عبد المطلب کا میں خود مٹاتا ہوں۔ لوگو! اپنی بیویوں کے معاملے
 میں خدا سے ڈرنے رہا کرو۔ خدا کے نام کی ذمہ داری پر تم نے انھیں اپنی
 بیویاں بنایا ہے اور خدا کے کلام پر تم نے انھیں اپنے لیے جائز کیا ہے۔
 تمھارا عورتوں پر یہ حق ہے کہ وہ تمھارے بستر پر کسی غیر کو نہیں کا آتا
 تمھیں ناگوار گزرتا ہو نہ بیٹھنے دیں لیکن اگر وہ کوئی فاحش گناہ کریں تو
 انھیں تادیب کے انداز میں مار بھی سکتے ہو۔ اور ان کے بستر الگ کر سکتے ہو اور
 عورتوں کا تم پر یہ حق ہے کہ تم انھیں دستور کے مطابق اچھا کھلاؤ اور پہناؤ۔
 لوگو! میں تمھارے درمیان وہ چیز چھوڑ چلا ہوں جسے اگر تم نے مضبوطی
 سے پکڑے رکھا تو تم کبھی گمراہ نہ ہو گے اور وہ ہے اللہ کی کتاب۔
 (قرآن کریم)۔ لوگو! میرے بعد کوئی نبی نہیں اور تمھارے بعد کوئی امت
 نہ آئے گی۔ راہن عسا کر۔ ابن جریر۔ لوگو! قیامت کے دن تم سے
 میرے بارے میں بھی دریافت کیا جائیگا تو تم کیا جواب دو گے؟ مجھے
 بھی بتا دو۔

حاضرین۔ رعناک و شرار عبودیت ہیں ہم اس کی شہادت دیتے ہیں کہ آپ نے

اللہ تعالیٰ کے احکام ہمیں پہنچا دیئے۔ آپ نے رسالت و نبوت کا حق ادا کر دیا۔
آپ نے ہمیں بُرے بھلے کی تمیز سکھائی اور سب کچھ بتا دیا۔

محمدؐ۔ اپنی انگشت شہادت آسمان کی طرف اٹھا کر پھر لوگوں کی طرف اشارہ
کرتے ہوئے، اللہ العالمین! تو بھی گواہ رہنا۔ اللہ احق! تو گواہ رہنا،
یہ لوگ کیا گواہی دے رہے ہیں۔ (اپنی گواہ رہ کہ یہ لوگ کس قدر
صاف اعتراف کر رہے ہیں۔) مجمع سے مخاطب ہیں، دیکھو!
اس وقت جو موجود ہیں وہ ان لوگوں تک میرا پیغام پہنچا دیں جو
یہاں موجود نہیں۔ ممکن ہے بعض سامعین سے زیادہ تیز حافظہ
ان کا ہو جو نہیں سن سکے۔

حاضرین۔ رمتاثر و خاموش ہیں۔

محمدؐ۔ روحی نازل ہوئی ہے، الیوم اکملت لکم دینکم و اتممت علیکم
نعمتی و رضیت لکم الاسلام دینا۔ آج میں نے تمہارے دین کو
کامل کر دیا اور تم پر اپنی نعمتوں کا اتمام کر کے تمہارے واسطے دین
اسلام کو پسند کیا ہے۔ (القرآن،

یہی آیت تلاوت فرما کر کچھ دیر اور ————— اپنی جگہ
قبلہ رخ خاموش کھڑے رہتے ہیں۔ پھر اسامہؓ بن زید کو اپنے پیچھے بٹھا کر
روانہ ہو جاتے ہیں۔
(مع اصناف جدید از عطیہ)

صحیح مسلم۔ ابن ہشام، جلد سوم

تاریخ طبری، جلد دوم۔ زاد المعاد، جلد دوم۔

چوتھا منظر

مدینہ۔ اوائل ماہ صفر ۱۱۰۰ھ۔ عائشہ کا شانہ نبوی میں

زینبؓ۔ راندرا کر، کیوں عائشہؓ اکیسی بیٹھی ہو؟

عائشہؓ۔ پریشاں ہیں، رسول اللہؐ۔۔۔؟

زینبؓ۔ کیا ہوا انھیں؟

عائشہؓ۔ راداس اور غمگین بچے میں، گزشتہ سال حج میں آپؐ نے فرمایا تھا کہ

میں ممکن ہے آئندہ سال تم سے یہاں نہ مل سکوں اور اب کئی دن سے

میں آپؐ کے معمولات میں فرق پارہی ہوں۔

زینبؓ۔ دیکھرا کر، کیسا فرق؟

عائشہؓ۔ یہی دیکھیے کہ رات کی اس تاریکی میں آپؐ اٹھ کر باہر چلے گئے۔

زینبؓ۔ آخر کہاں؟

عائشہؓ۔ میں نے اپنی کنیز کو بھیجا تو ہے معلوم کرنے۔

برسرہ۔ راندرا کر، میری مالکہ!

عائشہؓ۔ جلد بتا، کہاں ہیں رسول اللہؐ؟

برسرہ۔ میں ان کی تلاش میں گئی تھی۔ میں نے دیکھا کہ وہ ابراہیم کے ساتھ

آبادی سے باہر جا رہے تھے۔

عائشہؓ۔ ویرانے کی طرف؟

برسرہ۔ جی ہاں، وہاں جا رہے ہیں۔

پانچواں منظر

رسول اللہ ابو رافع کے ساتھ جنت البقیع جانے والے راستے پر
 ابو رافعؓ۔ یا رسول اللہ! آخر آپ کہاں تشریف لے جا رہے ہیں؟
 محمدؐ۔ رچلتے ہوئے، دراصل مجھے حکم دیا گیا ہے کہ میں گورستان البقیع والوں
 کے لیے مغفرت کی دعا کروں پس وہیں کا قصد ہے تم بھی میرے ساتھ
 چلو۔

ابو رافع۔ رشتہ خا موش چل رہے ہیں۔
 محمدؐ۔ قبرستان پنچ کراہی قبور سے مخاطب ہیں، السلام علیکم اہل المقابر
 دنیا والوں کے مقابلے میں تم جس حال میں ہو وہ تمہیں مبارک ہو۔
 دنیا میں فتنے اس طرح چھا رہے ہیں جس طرح آسمان پر تاریکی کے بادل
 ایک دوسرے پر اٹھتے چلے آتے ہیں اور پہلا دوسرے سے زیادہ
 سیاہ ہوتا ہے۔ ایک فتنہ دوسرے سے بدتر اور مہیب ہوتا ہے۔

ابو رافع۔ دوسرے سیمہ اور خاموش کھڑے سن رہے ہیں۔

محمدؐ۔ (اچانک) ابو رافع!

ابو رافع۔ ارشاد یا رسول اللہ!

محمدؐ۔ مجھے دنیا کے خزانوں کی کنجیاں اور دنیا میں ہمیشہ رہنے کے ساتھ ساتھ
 جنت دے کر اختیار دیا گیا کہ دونوں میں جو چاہوں پسند کر لوں۔

میں نے جنت کو پسند کر لیا۔ — رحمت رب سے ملاقات کے بعد ہی
حاصل ہو سکتی ہے۔

ابو رافع۔ (بتقرار ہو کر) خدا کا بی و امی یا رسول اللہ! آپ دنیا کے خزانے
لے لیجیے، اس کے بعد جنت۔

محمدؐ۔ نہیں، واللہ مجھے اپنے رب سے ملاقات اور جنت زیادہ پسند ہے۔
ابو رافع۔ رہا یوس و غمگین ہیں، آپ نے ہماری جذباتی پسند فرمائی۔
محمدؐ۔ اللہ العالمین! اہل بیت کی مغفرت فرماتا۔

رکاشائے نبوی کی طرف واپس جاتے ہیں۔

تاریخ طبری، جلد دوم، صفحہ ۴۳۲

چھٹا منظر

عائشہؓ اپنے حجرے میں سر یکڑے بیٹھی ہیں۔

محمدؐ۔ راند رشتہ لایا ہے آپ کا مراقدس بھی پٹی سے بندھا ہوا ہے۔ تمہیں کیا ہو گیا عائشہؓ!

عائشہؓ۔ درکب سے، ہائے میرا سر!

محمدؐ۔ تکلیف برداشت کرتے ہوئے، میرا بھی یہی حال ہے۔ آف پروو میرا عائشہؓ۔ (گھبرا کر) کیسا مزاج ہے آپ کا؟

محمدؐ۔ عائشہؓ پر ایک نظر ڈال کر، عائشہؓ! ... تمہارا کیا نقصان ہو اگر تم مجھ سے پہلے مرجاؤ اور میں اپنے ہاتھ سے تمہاری تجہیز و تکفین کروں اور جنازے کی نماز پڑھ کر تمہیں دفن کر دوں؟

عائشہؓ۔ تو گویا آپ چاہتے ہیں کہ میں مرجاؤں؟ اگر آپ کی خواہش یہی ہے تو میں اپنے گھر جاتی ہوں، آپ کو آپ کی دوسری بیویاں مبارک ہوں۔ (مسکرا کر خاموش ہو جاتے ہیں۔)

(۲۹) صفر المظفر۔ دو شنبہ۔ نبی کریمؐ ایک جنازے کی مشایعت سے واپسی پر،

وسعید الخدری۔ یا رسول اللہ! کیا ہوا، خیر تو ہے؟

محمدؐ۔ بخار... تپ شدید...

ابو سعیدؓ۔ ممبر مبارک پر بندھی ہوئی مٹی پر ہاتھ رکھ کر، اُت۔۔۔ آپ کو تو اس قدر تیز بخار ہے کہ میں بس کی گرمی بھی برداشت نہ کر سکا۔
 محمدؐ۔ ہاں سعید! اتنی بار سے زیادہ کسی کو تکلیف نہیں ہوتی اس لیے ان کا اجر بھی زیادہ ہے۔

فضل بن عباسؓ۔ ایک اور عزیز کے ساتھ آپ کو سہارا دیئے ہیں۔
 محمدؐ۔ فضل اور دوسرے ساتھی کے سہارے ایک ایک قدم آہستہ آہستہ اٹھاتے ہوئے عائشہؓ کے حجرے میں تشریف لاتے ہیں۔
 عائشہؓ۔ (گھبرا کر) نصیب دشمنان۔ کیا ہو گیا آپ کو؟
 محمدؐ۔ دُکرب دیئے تابی سے، آہ۔۔۔ عائشہؓ! آہ! عائشہؓ۔ آرام فرمائیے یا رسول اللہ!

محمدؐ۔ رحیم مبارک پر ہاتھ پھرتے ہوئے، اذہب عنی المباس رب العالمین
 واشف انت الانسانی لا شفاء الا شفاؤک شفاء لا یغادر سقم
 لیس نسل الانسانی کے پروردگار! تکلیف کو دور فرما دے اور صحت عطا فرما۔ دراصل شفا میری ہے جو تو عنایت فرماتے۔ ایسی صحت
 کہ پھر کوئی تکلیف نہ ہو۔

عائشہؓ۔ یہی دعا پڑھ کر، لائیے، میں آپ پر دم کر دوں؟
 محمدؐ۔ (اشارے سے) نہیں۔ سنو عائشہؓ! میں بیمار اور مجبور ہوں۔ اپنی
 بیویوں کے پاس حسب معمول نہیں جاسکتا۔ تم کسی کو ان کے پاس
 بھیج کر دور یا قریب کر دو اگر وہ بخوشی اجازت دیں تو میں بیماری

دن تمہارے پاس گزار لوں۔

عائشہؓ بہت خوب :

فاطمہؓ۔ (متفکر و مضطرب اندر آتی ہیں) کیسے مزاج ہیں اباجان !
 محمّدؐ۔ (اپنے قریب بلا کر آہستہ سے ان کے کان میں) بیٹی! میرا وقت آگیا۔
 فاطمہؓ سو روتی ہیں، ہاتے اباجان !

محمّدؐ۔ دو بارہ بلا کر اسی طرح فرماتے ہیں، گھبراؤ نہیں، میرے گھر والوں ہیں
 تمہیں سب سے پہلے مجھ سے ملو گی۔

فاطمہؓ۔ دُعا مسکراتی پھر اس ہو جاتی ہیں، آپ کو بخار بہت تیز ہے۔
 محمّدؐ۔ ہاں۔ لوگوں سے کہو، وہ مختلف کنوؤں کا سرد پانی لا کر مجھ پر ڈال دیں۔
 ممکن ہے اسی طرح مجھے کچھ سکون مل جائے اور میں جا کر چند باتیں
 کر لوں۔

عصائیکہؓ کو اطمینان۔ (تحفہ کے پہاڑی ٹیپ لا کر حضورؐ کو اس میں مٹھاتے ہیں۔ پھر پانی ڈال
 دیتے ہیں۔)

محمّدؐ۔ بس، بس، کافی ہے۔

عصائیکہؓ کو اطمینان۔ (حکم کے منتظر ہیں۔)

محمّدؐ۔ فضل! مجھے سہارا دے، میں منبر تک جانا چاہتا ہوں۔

فضل بن عباسؓ۔ (سہارا دے کر منبر تک لے جاتے ہیں۔)

محمّدؐ۔ (سراخیں پر پڑی بندھی ہے) لوگو! تم سے پہلے لوگ انبیاءؑ

کی قبروں کو سجدہ گناہ بنالیا کرتے تھے، قسم! یہاں کو آنا۔ (دعا)

یہود و نصاریٰ پر لعنت کرے جنہوں نے انبیاء کی قبروں کو سجدہ گاہ بنا لیا تھا۔

لوگو! خبردار میرے بعد میری قبر کو بیت نہ بنا لینا کہ اس کی پرستش کی جاتے۔ (امامت فرما کر پھر منبر پر جلوہ افروز ہیں) لوگو! میں تمہیں انصار کے حق میں وصیت کرتا ہوں۔ یہ لوگ میرے جسم کے پیر من ہیں اور میرے ہمراز ہیں۔ انہوں نے اپنے فرائض خوب انجام دیتے۔ اب ان کے حقوق باقی ہیں۔ ان کے نگو کاروں کی قدر اور لغزش کرنے والوں سے درگزر کرنا۔

دھک کر پھر سہارا لیتے اور اندر تشریف لے جاتے ہیں، صحابہ کرام و آپ کی علالت سے متفکر و افسردہ ہیں، حضور نے مغرب کی نماز پڑھائی اور تکلیف کے باعث زیادہ نہ ٹھہر سکے۔

مشکوٰۃ المصابیح

صحیح بخاری

صحیح مسلم

(اضافہ جدید: عطیہ)

سائلوں کا منتظر

رکاشائے نبویؐ۔ آپؐ کے کرب اور بے چینی میں ادنا فہم ہوتا ہے۔ یہ آخری نماز مغرب تھی جو آپؐ کی امامت میں پڑھی گئی۔
 محمدؐ۔ رہیلو بدل کر، عائشہؓ کسی کو بھیج کر۔۔۔ ذرا علیؓ کو بلوا لو۔
 عائشہؓ۔ کاش آپؐ اباجان کو یاد فرماتے!
 حفصہؓ۔ کاش آپؐ میرے باپ کو یاد فرماتے!
 محمدؐ۔ علیؓ کو۔۔۔ بلاؤ۔
 عائشہؓ۔ بہت خوب۔

بلالؓ۔ دوستکد ویتے ہوتے، عشاء کی نماز کے لیے نمازی صفت بستہ اور
 حضورؐ کے منتظر ہیں۔

محمدؐ۔ دین مرتبہ اٹھنے کی کوشش فرماتے ہیں لیکن بے ہوشی طاری ہو جاتی ہے۔
 عائشہؓ۔ خدا یا رحم۔۔۔!

بلالؓ۔ داندرا کر، حضورؐ! حکم دیں، امامت کون کرے گا؟
 محمدؐ۔ رہوش میں آکر، ابو بکرؓ سے کہو، وہ نماز پڑھا دیں۔

عائشہؓ۔ یا رسول اللہ! اباجان کو آپؐ جانتے ہیں۔ وہ بڑے نرم دل ہیں۔
 وہ آپؐ کی جگہ کھڑے ہو کر ضبط نہ کر سکیں گے۔ اور لوگوں کی نمازیں
 خالی چلا جائیں۔

محمدؐ۔ ابو بکرؓ سے کہو، وہ نماز پڑھا دیں۔

عائشہؓ حضورؐ! وہ تلاوتِ کلامِ پاک ہی میں بے قابو ہو جاتے ہیں۔
حفصہؓ۔ عائشہؓ! رسول اللہؐ سے عرض کرو کہ وہ عمرؓ سے کہ دیں تو بہتر ہے۔
عائشہؓ۔ تم خود کہ دو۔

حفصہؓ۔ یا رسول اللہ! ابو بکرؓ کی رقتِ قلب مجاز نہ ہوگی کہ وہ آپ کی جگہ
امامت کا فرض انجام دیں اور لوگ بھی اسے بدشگونی سے تعبیر کریں گے
اس لیے آپ عمرؓ کو حکم دیجیے۔

محمدؐ۔ ... تم ... وہی عورتیں تو ہو جنہوں نے یوسفؑ کو بہلانے کی کوشش کی تھی۔
حفصہؓ۔ (عائشہؓ سے) تم نے مجھے ناحق شرمندہ کیا۔
بلالؓ۔ یا رسول اللہ! نماز۔

محمدؐ۔ بلالؓ! ابو بکرؓ سے کہو، میرا حکم ہے کہ وہ نماز پڑھائیں۔ (بلالؓ جاتے ہیں)
مسجد نبویؐ میں،

نمازی۔ (صفت بستہ ہیں۔)

بلالؓ۔ (راوند جا کر) ابو بکرؓ! ابو بکرؓ کہاں ہیں؟

نمازی۔ وہ تو باہر گئے ہیں۔

بلالؓ۔ (عمرؓ سے) عمرؓ! تم امامت کے فرائض انجام دے دو۔
عمرؓ۔ میں؟

بلالؓ۔ ہاں، تم نماز پڑھا دو۔

عمرؓ۔ امامت فرماتے ہیں، بلند آواز سے، اللہ اکبر۔

و کاشائے نبوی سے مسجد قریب، آواز صاف سنائی دیتی ہے۔
 عہد۔ (عمرؓ کی آواز پہچان کر ذرا اٹھتے ہوئے) یہ... عمرؓ ہیں...
 عمر بن الخطاب؟... نہیں... خدا اور مسلمان... ابوبکرؓ کی
 امامت پسند کرتے ہیں... عمرؓ نہیں... ابوبکرؓ...
 ابوبکرؓ۔ رسمی ہیں اگر امامت کرتے ہیں، اللہ اکبر۔
 و نماز کے بعد،

رہ۔ واہ بلال! تم نے بھی غضب کر دیا۔ میں سمجھا تھا، تمہیں رسول اللہ
 نے یہی حکم دیا ہے۔
 اے رسول اللہ نے تمہارے لیے حکم تو نہیں دیا تھا مگر میں کیا کرتا، ابوبکرؓ
 موجود نہ تھے، ان کے بعد مجھے تمہیں امامت کے اہل نظر آئے۔
 تمہارے سوا کون موزوں ہوتا؟

یہ ابن ہشام اور دوسرے مؤرخین کا خیال ہے کہ اس طرح آپ نے ابوبکرؓ کو اپنا
 نامزد کیا تھا کہ امامت حضورؐ کی جانشینی کی منظر ہے۔
 (عطیہ)

آکھواں منظر

مسجد نبوی

۱۲ ربیع الاول ۱۳۳۲ مطابق ۳ جون ۱۹۱۲ء و شنبہ

ابوبکرؓ و خیر کی نماز پڑھا رہے ہیں

محمدؐ۔ دمسکرا کر پردہ اٹھاتے ہوئے یہ ایمان افروز و مرج پرور منظر ملاحظہ فرما

رہے ہیں جو دراصل آپ ہی کی تعلیم و تربیت کا نتیجہ ہے۔ پھر خود ہی

دروازے پر کھڑے ہو جاتے ہیں۔

ابوبکرؓ۔ و حضورؐ کی موجودگی محسوس کر کے ہلکتے لگتے ہیں۔

محمدؐ۔ دیکھتے ہیں ان کی پشت پر ہاتھ رکھ کر، تم اپنی جگہ کھڑے رہو (اور

خود ان کے دائیں جانب بیٹھ کر نماز ادا کرتے ہیں۔)

نمازی۔ رسول اللہؐ کو دیکھ کر خوشی سے بے تاب ہیں، یہ رسول اللہؐ اور

انفسؓ۔ دیکھو، آج تو حضورؐ کا رخ انورؐ خوشی سے دھک رہا ہے۔

نمازی۔ معلوم ہوتا ہے مرض میں افاقہ ہو رہا ہے، خدا کا احسان ہے یہ...

محمدؐ۔ فضل بن عباس کے سہارے منبر پر جا کر، یا ایہا الناس!... ستقرت

النار و اقبلت الفتن کقطع الليل المظلم وانی لا تمسکون

علیٰ شیعہ۔ انی لہم احل لکم الاما احل ولہما حرہ علیکم

ما حرہ القرآن علیکم۔

ترجمہ۔۔۔ اُسے لوگو! آگ بھڑکا دی گئی ہے اور نقشے سامنے آتے جا رہے ہیں۔ اس طرح جیسے کالی رات کے سیاہ بارش ٹکڑے ٹکڑے ہنر کرتے ہوں۔ واللہ تم لوگ کسی طرح بھی میری گرفت نہیں کر سکتے۔ میں نے اس چیز کو تمہارے لیے حلال و جائز قرار دیا ہے نہ کہ حلال فرمایا اور اسے حرام کیا جو قرآن نے حرام و ناجائز ٹھہرا ہے، ناپسند کی آواز یا ہزٹک جا رہی ہے،

ابوبکرؓ رسول اللہ آج بفضلہ تعالیٰ رو بصوت نظر آ رہے ہیں۔
 حشر۔ اللہ العالمین! شہداء و بدر کی مغفرت فرماتا۔ انا بعد۔ یہاں پر وہ
 انی احمد الیکم اللہ الذی لا الہ الا هو لوگو! میں تمہارے لئے
 شہداء سے وعدہ لا شریک لہ کی حمد و ثنا کرتا ہوں۔ لوگو! میں تمہارے
 میں تم میں سب سے محبوب وہ شخص ہے جو اپنا واجبہ الوداع بننا
 ہی میں مجھ سے بے لے۔ میں نے اگر وہ کی پشت پر کھڑا ہوا ہوتا
 یہ میری پشت موجود ہے، حق دار آگے بڑھے۔ اگر میں نے ہی کو
 بُرا بھلا کہا ہو تو یہ میں خود ہوں، اگر بدلہ سے کہ۔ یہ میری طبیعت
 کسی کو بعض وعدا و ست کا شبہ نہ ہونا چاہیے۔ اس لیے کہ میری
 نظریۂ ائمہ میری شان نبوت اس سے بلند تر ہے۔ حق دار اپنا حق
 مجھ سے لئے تاکہ میں خوشی اور اطمینان کے ساتھ اپنا پسہ و پے
 سے دالوں۔

ایک شخص جو حاضرین میں سے اٹھ کر یا رسول اللہ! آپ پر سلام

تین درہم قرض ہیں۔

محمدؐ۔ (اشارہ فرما کر) عباس! اسے تین درہم سے دو۔

عباس۔ (تعمیل کرتے ہیں)۔

محمدؐ۔ لوگو! اللہ نے اپنے بندے کو یہ حق دیا کہ وہ دنیا اور اس کی لذتوں کو پسند کرے یا آخرت اور جنت کو انتخاب کرے لیکن اس نے آخرت اور جنت کو پسند کر لیا۔

ابوبکر صدیقؓ نیز اچھٹا سنا رسولؐ بات کا مطلب سمجھ کر زار و قطار روتے

ہوئے، یا رسول اللہ! آپ پر ہمارے ماں باپ، ہمارا زرو مال

ہماری جانیں قربان، ہم آپ کے بعد زندہ رہ سکیں گے؟

محمدؐ۔ ٹھہر جاؤ ابوبکرؓ! دیکھو۔ لوگو! مسجد میں جتنے درتکچے کھاتے ہیں ان

بند کر دیا جائے، صرف ابوبکرؓ کا دروازہ کھلا رہے گا۔

کہہ دیتے ہوئے، میں نے اپنے صحابہؓ میں کسی کو کسی پر فضیلت نہیں

مگر میں اگر بندوں میں کسی کو دوست بناتا تو وہ ابوبکرؓ ہی ہوتے۔ لیکن

میں نے ابوبکرؓ سے بھی میرا تعلق اسلامی اخوت اور ایمانی رستے کا ہے حتیٰ

کہ خدا ہمیں ایک جگہ کر دے۔ (حجرے میں واپس تشریف لے جاتے)

اور حاضرین اور اس اور غمگین لوٹ جاتے ہیں،

تاریخ طبری

ابن ہشام

راضا فہ جدید از عطیہ

نواں منظر

عائشہ صدیقہ کا حجرہ — رسول اللہ تبرک پر ازواج
مطہرات، صحابہ کرام اور شیع توحید کے دوسرے پروانوں کی چھ
سے پروسے کے پیچھے ہیں۔

محمدؐ۔ عباس! باہر لوگ حضورؐ کی خیریت معلوم کرنے کے لیے بیتاب ہیں
بتاؤ صبح کیسی ہوئی اور رات کس طرح گزری؟
علیؑ۔ خدا کا شکر ہے صبح بخیر ہوئی۔

عباس۔ ربی کویم کے چہرہ انور پر گہری نظر ڈال کر نہیں علیؑ! واللہ میں چہرہ
انور پر موت کے وہی آثار پارہا ہوں جبہ بنو عبدالمطلب کے رشتہ
والوں کے چہروں پر دیکھتا آیا ہوں۔

محمدؐ۔ (کراہ کر) ایھا الناس!

عباس۔ علیؑ! جاؤ صحابہؓ کو بلا لاؤ، حضورؐ یا دفرما رہے ہیں۔

صحابہ کرام۔ (دل گرفتہ و گھبرا کر جمع ہو جاتے ہیں، یا رسول اللہ!

محمدؐ۔ (آبدیدہ ہیں صحابہؓ پر ایک گہری نظر ڈال کر) مرحبا بکم۔

رسلم اللہ، اوالکم اللہ حفظکم اللہ رفعتکم اللہ نفعتکم اللہ

وفقکم اللہ ونصرکم اللہ سلمکم اللہ ورحمکم اللہ، تبکم اللہ

اوصیکم بتقوی اللہ وادعی اللہ بکہ وانشدغہ، علیکم و

اَوْدِيَكُمْ اِلَيْهِ اِنِّي لَكُمْ نَذِيرٌ وَبَشِيرٌ۔ لَا تَعْلَوْ عَلٰی اللّٰهِ فِی عِبَادَةٍ وَبِلَادَةٍ
فَاَنَّهُ قَالِیْ وَلَكُمْ — تِلْكَ الدَّارُ الْاٰخِرَةُ نَجْعُهَا لِلَّذِیْنَ لَا
یُرِیْدُوْنَ عِلْمًا فِی الْاَرْضِ وَلَا فُسَادًا وَاِلْعَاقِبَةِ الْمُتَّقِیْنَ۔

خوش آمدید! مسلمانو! اللہ تم پر اپنی رحمتیں نازل فرمائے تمہاری شکستہ دلی
دور کرے! تمہیں رزق اور بلند مرتبے عطا فرمائے! تمہیں امن و عافیت
سے سلامت رکھے۔ یٰں تمہیں تقویٰ کی وعیت کرتا ہوں رہا ان
اس سے ڈرتے رہنا! اللہ ہی کو تم پر خلیفہ بنانا ہوں۔ تمہیں اس کے
سپرد کرتا ہوں اور اس سے ڈراتا ہوں۔ میں بشیر و نذیر ہوں۔ خدا نے
میرے اور تمہارے لیے فرمایا ہے: یہ آخرت کا گھر ہم ان لوگوں
کو دیں گے جو زمین میں اپنی برتری اور فساد نہیں چاہتے۔ اور خوش
انجامی تو بہترین کاروں کا حصہ ہے۔

صحابہ کرام۔ شک بار ہیں۔

مجھڑ۔ (شعیت آواز میں) لاؤ مجھے ایک کاغذ و قلم سے دو تو میں تمہیں
ایک ایسی خبر دے دوں جس سے میرے بعد تم گمراہ نہیں ہو گے۔
صحابہ کرام۔ ایک دوسرے کو سوالیہ نظروں سے دیکھتے ہیں کہ قلم و کاغذ دیا
جاسے یا نہیں؟

عجیب نہیں، اس حالت میں رحمت نہیں دینی چاہیے، تکمیل شریعت ہو چکی۔
قرآن و سنت رسول اللہ ہمارے لیے کافی ہیں۔

یہ صحابہؓ۔ دے دو، کیا مضایفہ ہے؟

ہماری جدائی پسند فرمائی؟

محمدؐ۔ رآنکھیں کھول کر، پانی۔ ایک پیالہ پانی۔۔۔

عائشہؓ۔ وپانی منگوا کر، یہ پانی حاضر ہے۔

محمدؐ۔ دست مبارک تر فرما کر چہرہ اقدس پر پھرتے ہوئے، اللہ موت کی

سختی، یہ سکرات کا عالم۔ الہی اس میں میری مدد فرما۔

فاطمہؓ۔ تڑپ کر، ہاتے میرے باپ کی تکلیف۔۔۔ یہ بے چینی۔

محمدؐ۔ بیٹی! آج کے بعد تمہارا باپ کبھی بے چین نہ ہوگا۔ (زیر لب) مع الذین

انتعدت علیہم من النبیین والشہداء والصالحین۔

عائشہؓ مضطرب ولفکار ہیں۔ آہ! رسول اللہ!

محمدؐ۔ رنگا میں چھت سے لگ جاتی ہیں اور زیر لب، آؤ۔۔۔ قریب آجاؤ۔

جبریل! میرے پاس آجاؤ، میرے نزدیک، جبریل!

جبریل!۔ (زیر لب آکر) احمد! مجھے خدائے تمہاری عزت و تکریم کے لیے بھیجا

ہے اور خود تم سے زیادہ علم رکھنے کے باوجود اللہ تعالیٰ تم سے پوچھتا

ہے کہ تم اپنے آپ کو کس حالت میں پا رہے ہو؟

محمدؐ۔ جبریل!۔۔۔ جبریل! میں اپنے کو بہت معنوم پارہا ہوں، بڑا بے چین

ہوں میں، جبریل!

جبریل!۔ اپنی پشت کی جانب اشارہ کرتے ہوئے، احمد!۔۔۔ یہ فرشتہ

اجل اجازت چاہتا ہے۔ اس نے تم سے قبل کسی سے اجازت نہیں لی

نہ تمہارے بعد کسی سے لیگا۔

محمدؐ - اجازت ہے اسے۔ اللہم انت الرفیق الاعلیٰ
 ملک الموت۔ آگے بڑھ کر، السلام علیک یا احمدؑ مجھے اللہ تعالیٰ نے آپ کے
 پاس بھیجا ہے۔ اور فرمایا ہے کہ اگر آپ اجازت دیں تو آپ کی پاک
 روح قبض کر لوں ورنہ چھوڑ دوں۔

محمدؐ - کیا تم میری مرضی سے کام کرو گے؟
 ملک الموت۔ جی ہاں، مجھے یہی حکم دیا گیا ہے کہ آپ کے ہر فرمان کی تعمیل کروں۔
 محمدؐ - جبریلؑ کی جانب دیکھتے ہوئے، جبریلؑ!
 جبریلؑ - احمدؑ! خداوند قدوس نے آپ کے شوق ملاقات کا اظہار فرمایا ہے۔
 محمدؐ - ملک الموت! اے فرشتہ اجل! حکم کی تعمیل کر گزرو۔
 جبریلؑ - احمدؑ! السلام علیک۔ آج زمین پر اترنے کا میرے لیے آخری دن تھا۔
 دو دنوں فرشتے آسمان کی رفعتوں پر پرواز کر جاتے ہیں اور رسول اللہؐ
 کا جسم اقدس بے روح چھوڑ جاتے ہیں۔

عائشہؓ - جوابی تک حضورؐ کو بخواب سمجھ رہی تھیں، اب جسم کی گرانی محسوس کرتی ہیں،
 آہ۔۔۔ یہ کیا؟

عورتیں۔۔۔ (رجح ہو کر) کیا ہوا عائشہؓ!
 عائشہؓ - روتے ہوئے، رسول اللہؐ!

عورتیں۔۔۔ قریب آکر آہ! رسول اللہؐ وفات پا گئے۔

فاطمہؓ - دل دوزخ سے غمناک لہجے میں، ہاتھ میرے ابا جان! یا ابتاہ! آج
 رباہ الیٰ جنت الفردوس ما واک۔ یا ابتاہ۔ الیٰ جبریلؑ تنجاء۔

ابا جان نے جنت الفردوس میں نزول فرمالیا۔ آہ یہ دردناک خبر جبریل کو
 کون سناتے۔ الہی مصیبت میں اس کے ثواب سے ہمیں محروم نہ کرنا۔
 روزِ محشر شفاعت رسولؐ سے بے نصیب نہ رکھنا۔

عائشہؓ (بے اختیار) ہاتے وہ ہستی جو امت کے غم میں ایک رات بھی چین
 سے نہ سوئی، جس کا دل ہر آن ذکرِ الہی اور امت کی فکر سے بھر رہتا
 تھا۔ اف اس نے آج دنیا سے رحلت فرمائی۔ اب وحی الہی
 کا سلسلہ ہمیشہ کے لیے منقطع ہو گیا۔

صحابہ کرامؓ۔ ربے چینی سے اندر آنے کی اجازت چاہتے ہیں۔
 عائشہؓ۔ چلو، اندر چلیں، صحابہؓ آرہے ہیں۔

عمرؓ۔ رہنمائی سے رخ انور کھول کر، اف کس قدر سخت بے ہوشی
 طاری ہے۔ رانھیں وفات کا یقین ہی نہیں آتا۔

مستغیرہ۔ عمرؓ! رسول اللہ وفات پا گئے واللہ۔

عمرؓ۔ رخصے میں تلوار نہ کر سجد کے دروازے پر کھڑے ہیں۔

لوگ۔ ہائے رسول اللہ وفات پا گئے۔

عمرؓ۔ تلوار اٹھا کر خاموش۔ خیردار، میں نے کسی کی زبان سے اگر یہ سنا

تو یاد رکھو، اسی تلوار سے اس کا سر قلم کر دوں گا۔

علیؓ۔ ہیں عمرؓ! حد سے نہ بڑھو۔!

عمرؓ۔ میں کہتا ہوں، نہیں، حضورؐ نے وفات نہیں پائی بلکہ آپؐ کو یہی موصی

کی طرح طلب فرمایا گیا ہے۔ وہ چالیس رات بعد واپس آگئے تھے

اسی طرح رسول اللہ بھی واپس آجائیں گے اور منافقوں کو سزا دیں گے۔
لوگ۔ دراصل فرط محبت اور شدت غم سے ان کا دماغی توازن بگڑ گیا ہے۔
عباسؓ نے حضورؐ نے فرمایا تھا کہ اللہ نے زمین پر انبیاء کے جسموں کو حرام کر دیا
ہے اور آپ وفات پا چکے ہیں اس لیے آپ کو بھی دفن کر دینا چاہیے۔
عمرؓ نہیں، حضورؐ کو دفن نہیں کیا جاتے گا وہ مردہ نہیں۔

ابو بکرؓ۔ یہ حضورؐ کو روضہ صحت سمجھ کر باہر گئے ہوئے تھے۔ اچانک وفات
کی خبر سن کر اٹک بار و غمگین سیدھے اندر آتے ہیں اور
چہرہ اقدس سے چادر ہٹا کر بے اختیار پیار کرتے اور روتے ہوئے
فداک اپنی وامی یا رسول اللہ! آپ کی زندگی ناک تھی اور موت بھی۔
اب ابتک موت آپ کا دامن نہ چھو سکے گی۔

دچار ڈال کر دل فگار و اٹک بار باہر جاتے ہیں۔

عمرؓ نہیں، رسول اللہؐ نے وفات نہیں پائی۔

بو بکرؓ روضہ صحت پر ایھا الناس! من کان یعبد محمد افان
محمد اقامات ومن کان یعبد اللہ فان اللہ حی لا یموت بخاری،

وما محمد الا رسول قد خلت من قبلہ الرسل افان مات
او قتل انقلبتم علی اعقابکم۔ ومن ینقلب علی عقبیہ

فلن ینزل اللہ شیئاً و سنجزی اللہ الشاکرین۔ (الآیہ من القرآن)

”اے لوگو! جو شخص محمدؐ کو پوجتا تھا اسے معلوم ہونا چاہیے کہ محمدؐ تو

فوت ہو گئے البتہ جو شخص خدا کی پرستش کرتا ہے تو اللہ بالمشہد زبہ

اور پائندہ ہے اور اس پر کبھی موت نہیں وارد ہوگی۔

”آیت: محمد اللہ کے رسول ہیں۔ ان سے قبل بھی بہت سے رسول گزر چکے ہیں اگر محمد وفات پا جائیں یا شہید کر دیئے جائیں تو کیا تم لوگ اُسے پاؤں رکفر کی طرف، لوٹ جاؤ گے؟ اور جو شخص اپنی ایڑیوں کے بل پھر جاتے گا وہ اللہ کو ذرا بھی نقصان نہ پہنچاتے گا۔ (ہاں، عنقریب خدا شکر گزار بندوں کو اجر دیگا۔

عمرؓ (ابوبکرؓ کے الفاظ سن کر) رفتہ رفتہ وفات کا یقین کرتے ہیں اور پورا یقین آتے ہی بے دم ہو کر زمین پر آ رہتے ہیں۔

مجمع۔ عمرؓ، عمرؓ کو اٹھاؤ۔

عمرؓ (سنجھ کر) اللہ ابوبکرؓ کا بھلا کرے! انھوں نے میری آنکھوں پر پڑے ہوئے پرے اٹھا دیئے۔ آہ! رسول اللہ! اب مجھے ... ہوش آیا کہ آپ وفات پا گئے۔“

سو گوار مجمع۔ (دو لگیر ہے)

سیرت ابن ہشام، جلد سوم، صفحہ ۹۳-۱۰۰

تاریخ طبری۔

مشکوٰۃ المصابیح۔

دسوال منظر

رسول اللہ کی نقش مبارک کفن میں پٹی ہوئی رکھی ہے۔
صحابہ کرام اور مسلمان۔ رباری باری چھوٹی چھوٹی جماعتوں کی صورت میں اندر
آتے اور بغیر کسی امام کے نماز جنازہ پڑھ کر باہر جاسکتے ہیں۔
علیؑ و آنکھیں اشکوں سے بھر رہی ہیں۔ زندگی میں آپ ہمارے امام تھے
اور مرنے کے بعد بھی آپ ہی ہمارے پیشوا رہیں گے۔

مگر غم سے گراں بار ہیں۔ السلام علیک ایہا النبی!
ہم گواہی دیتے ہیں کہ آپ نے اپنا فرض منصبی محسن و خدیو
انجام دیا اور اللہ کے بندوں تک اللہ کا پیغام پہنچا دیا۔ آپ نے
اپنی امت کو وعظ و نصیحت سے سمجھایا۔ اللہ کی راہ میں جہاد فرمایا۔
یوکرٹ۔ اللہ! تو ہمیں اس پیغام کے ماننے والوں میں شامل کرے! اہل دین
کے پیروں میں ہمارا شمار ہو جو تیرے رسول کے ذریعے سے ہم
نے سمجھا اور جانا ہے۔

خدایا! اپنے رسول کے بعد بھی ہمیں راہ حق پر ثابت قدم رکھنا
بلاشبہ رسول اللہ مسلمانوں کے لیے بڑے شفیق تھے۔ ہم ایمان کامل کے
عوض کچھ نہیں چاہتے نہ اس دولت کو کسی قیمت پر فروخت کریں گے
خدایا! تو ہمیں صبر و ثبات عطا فرما!

سوگوار جمع - آمین ! یا رب العالمین - !

الصلوة والسلام علی خیر خلقه

محمد و علی اله و صحبه

اجمعین

محمد

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم

تالیف

۱۱

توفیق الحکیم

ترجمہ و تشکیل جدید

عطیہ افتخار عظمی

لاہور

جدید

مکتبہ